

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115481046>



52

Registry of the Federal Court of Canada

2003-2004
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities



Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before March 31 and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2003.

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S9

Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.communication.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2004-III-23
ISBN: 0-660-62260-2



Registry of the Federal Court of Canada

2003-2004 Estimates

Part III - Report on Plans and Priorities

A handwritten signature in black ink, reading "M. Cauchon".

Martin Cauchon
Minister of Justice and
Attorney General of Canada

Table of Contents

Section I:	Message	1
	Administrator's Message	1
	Management Representation Statement.....	2
Section II:	Raison d'être.....	3
Section III:	Planning Overview.....	6
Section IV:	Plans and Priorities by Strategic Outcomes	12
	4.1 Strategic priority—Improve access to the court system	15
	4.2 Strategic priority—Promote judicial independence	18
	4.3 Strategic priority—Improve service delivery	20
	4.4 Strategic priority—Sustain competent workforce	22
	4.5 Strategic priority—Improve security	24
	4.6 Strategic priority—Improve management practices	26
	4.7 Strategic priority—Achieve cost savings.....	28
Section V:	Organization.....	31
	Figure V-1—Organization Distribution of 2003-2004 Planned Spending	33
Section VI:	Annexes	34
	Table VI-1—Non-Respendable Revenue	34
	Table VI-2—Net Cost of Program for 2003-2004.....	34
	Table VI-3—Key Government Themes and Management Initiatives.....	35
Section VII:	Additional Information	36
	Contacts for Further Information	36
	Some Statutes under which the Federal Court of Canada Exercises Jurisdiction.....	39
Index	42

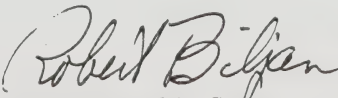
Section I: Message from the Administrator of the Federal Court

The 1997 Auditor General's *Report on the Federal Court of Canada and the Tax Court of Canada* recommended the merger of the registries of the Federal Court of Canada and the Tax Court of Canada. The *Report*, on page 3, stated that this could result in a potential savings of \$4.1 million per year after "one-time transition costs".¹ Operational efficiencies and savings will occur in future years, particularly once the merged operations are collocated into a single premises, as in Ottawa, Toronto, and Montreal.

At the same time, this consolidation presents a major opportunity for the Courts Administration Service to be at the forefront in introducing electronic filing, creating a modern case management environment, adding technological innovations into court proceedings, and establishing the Courts Administration Service as a leader in providing access to court systems and improving service delivery. The new Courts Administration Service will also have the opportunity to implement a new Modern Management regime.

Other challenges lie ahead. The introduction of new legislative and regulatory changes, the growth in both the size and complexity of the caseload, increases in the number of judges and prothonotaries, and client expectations in terms of service are putting increased pressure on the Registry's resource base. The Registry has implemented a number of cost-savings measures, such as videoconferencing—however, overall savings for related organizations on judges' and public travel as well as time have been partially offset by increasing telecommunication costs for the Registry.

As experienced elsewhere in the Government, the Registry is facing challenges in recruiting and retaining qualified staff, and in ensuring appropriate succession planning. Security is another key priority, particularly with the passage of the *Anti-terrorism Act*. The Registry conducted a review of its security practices, and must now move ahead with the establishment of a comprehensive nation-wide security program. Security will be a key consideration in a number of major facilities projects that are currently underway, including new judicial buildings in Ottawa and Toronto. These are long-term projects that will need to be managed closely in collaboration with Public Works and Government Services Canada.


Administrator of the Court

¹ It should be noted that this \$4.1 million included potential savings not only for the Registry of the Federal Court but also for other organizations such as: the Tax Court of Canada, the Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs, and Public Works and Government Services Canada (PWGSC).

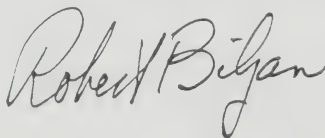
Management Representation Statement

I submit, for tabling in Parliament, the 2003-2004 Report on Plans and Priorities (RPP) for the Registry of the Federal Court of Canada.

This document has been prepared based on the reporting principles and disclosure requirements contained in the *Guide to the preparation of the 2003-2004 Report on Plans and Priorities*:

- It accurately portrays the Registry's plans and priorities.
- The planned spending information in this document is consistent with the directions provided in the Minister of Finance's Budget and by TBS.
- Is comprehensive and accurate.
- Is based on sound underlying Registry information and management systems.

The reporting structure, on which this document is based, has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.



Robert Biljan
Administrator

February 10, 2003

Section II: Raison d'être

The Federal Court of Canada, as a superior court of record, exists to provide a court of law, equity and admiralty for the better administration of the laws of Canada. In its role of supporting the Federal Court and the Court Martial Appeal Court of Canada (CMAC), the Registry pursues the vision that all persons must have effective access to the courts, including the opportunity to resolve disputes without undue cost, hardship, delay, or inconvenience. The Registry's operations provide administrative support services necessary to the courts. The Registry's services enable the judges/prothonotaries, as well as quasi-judicial boards, commissions and tribunals, to deposit their judgments and orders in accordance with enabling legislation. The Registry is committed to:

- **Ensuring that all persons have effective access to the Court.** As the Federal Court of Canada is an itinerant court, the Registry provides the judicial, administrative and technological support as well as the facilities across the country necessary to enable the Court to sit and transact business at any place in Canada, as close in proximity as may be, for the convenience of the parties. This also means ensuring that costs of access are reasonable, fair and affordable.
- **Ensuring judicial independence.** The Registry requires sufficient capabilities (e.g., human resources, infrastructure, funding) to support the Federal Court of Canada.
- **Improving the level and efficiency of services to the Court and to the parties in resolving disputes fairly and efficiently.** The Registry continually strives to ensure that judges/prothonotaries and other individuals who have contact with the Registry such as litigants, witnesses, or parties, receive responsive and efficient support. This includes providing the best possible environment for the Court in terms of technology and facilities. The Registry ensures that regular users of the Court have the opportunity to resolve disputes efficiently, effectively and fairly, and that they are treated with courtesy and respect.
- **Ensuring that facilities are safe, accessible and convenient to use.** Facilities must meet security and accessibility requirements and standards of quality of service.
- **Ensuring that records of all decisions and actions are accurate and properly preserved.** The Registry serves as the repository of all legal documents filed.

Mandate

The Registry derives its authority from the *Federal Court Act*, and is mandated as the repository for the filing and issuing of documents on all cases brought before the Court, in accordance with the *Federal Court Rules 1998*, and the *Federal Court Immigration Rules*; and similarly for the Court Martial Appeal Court of Canada (CMAC) under the *Court Martial Appeal Court Rules*. All matters between judges, prothonotaries, litigants and legal counsel must flow through the Registry for the record.

Under Sections 74 to 76 of the *Judges Act*, the Administrator of the Federal Court, as the Deputy of the Commissioner for Federal Judicial Affairs, is also accountable for ensuring proper resourcing of the Program.

Section 3 of the *Federal Court Act*, R.S.C. 1985, c. F-7, establishes the Federal Court of Canada as “a superior court of record having civil and criminal jurisdiction for the better administration of the laws of Canada”. The Court has jurisdiction over cases by and against the Crown; appeals under numerous federal statutes; disputes in various commercial matters including admiralty and intellectual property; and the authority to review decisions of federal boards, tribunals and commissions, including decisions of the Immigration and Refugee Board (IRB). The Federal Court of Canada determines issues of federal law transcending provincial boundaries. A list of the statutes administered by the Federal Court can be found in the “Additional Information” section later in this report.

Judges of the Federal Court are also members of the Court Martial Appeal Court of Canada (CMAC) established by the *National Defence Act* (R.S.C. 1985, c. N-5). Section 234 establishes the Court Martial Appeal Court of Canada and Section 236 provides that the officers of the Registry of the Federal Court of Canada are *ex officio* officers of the Registry of the Court Martial Appeal Court of Canada.

With the promulgation of the *Courts Administration Service Act*, the new organization will assume the mandates as described above.

Mission

The Registry of the Federal Court is committed to provide administrative services necessary to resolve cases fairly, without delay, with an efficient, effective, economic application of the resources necessary to accomplish our objectives.

Recognizing the importance of justice and the rule of law in our society, the Registry is dedicated to:

- Providing the Court and litigants with the administrative services necessary for fair and prompt resolution of cases in both official languages;
- Discharging its mandate throughout Canada as a national organization of trained and knowledgeable people, as developed in consultation with the judiciary;
- Operating the Registry offices at a regional level to render uniform services and standards throughout the country; regional directors are responsible for the delivery of all services within their respective regions;
- Providing appropriate facilities to enable the Court to manage and adjudicate cases uniformly across Canada; public areas of our facilities are safe and efficient, in keeping with our standards of quality service;
- Improving service to the public and to the Court through continuing development of technology and systems that streamline the management of information and keep pace with technological advancements;
- Mutual respect between the judiciary and court administrators for the part each plays in the administration of justice; and
- Common values and commitment to quality service standards.

Section III: Planning Overview

Principal responsibilities of the Registry are meeting the requirements for offices of the Court, filing of documents, maintaining records, arranging for and conduct of Court sittings, and providing public access to the Court's records. Examples of specific functions carried out by the Registry include:

- Providing services to litigants, their counsel, the judges and prothonotaries of the Court, such as library services, case scheduling, case management/processing and courtroom operations
- Informing litigants on rules of practice, court directives and procedures
- Maintenance of court records
- Processing documents filed by or issued to litigants, and recording all proceedings
- Depository to allow for the enforcement of decisions made by this Court and other federal tribunals, such as the Canada Industrial Relations Board and Canadian Human Rights Tribunal
- Providing appropriate facilities and security

Critical issues and trends

The overall challenge for the Registry has been that of supporting an increasing caseload with constrained resources. Generally speaking, the Registry's operating budget has been virtually static, except for a modest temporary increase in the last two years. Having absorbed the costs of new services and technologies to support the *Rules* of the Court, the costs of staff to support newly-appointed judges, the costs of the escalating demand for translation services for hearings and the issuance of judgments and centrally-imposed obligations, the ability of the Registry to fund future innovations or externally-imposed requirements is extremely limited, without any additional resources.

Key challenges for the Federal Court and the Registry include the increasing workload and complexity of the caseload to be supported, the impending consolidation with the Tax Court of Canada, and the development/collocation of facilities. More specifically, these are:

- **Support for existing judges/prothonotaries**—General trends indicate a growth in caseload as well as lengthier proceedings, increasing complexity of cases, and more time being spent on various methods of alternative dispute resolution.
- **New legislative and regulatory changes**—For example, those embodied in the *Immigration and Refugee Protection Act* and the *Anti-terrorism Act* which has caused an increase in security cases; and the amendment of the *Federal Court Rules, 1998* to permit class action proceedings.
- **Increase in aboriginal cases**—The Court is hearing several multi-year cases.
- **Ongoing citizenship revocation cases**—These cases are particularly costly due to the onerous aspects of overseas travel and security.
- **Increasing operating costs**—Particularly for statutorily-mandated translation services; as well as to cope with increasing demand for services such as alternate dispute resolution measures; case management; and simultaneous interpretation, not only for official languages but for others as well.
- **Increasing client expectations**—Litigants expect cases to be resolved more quickly and at lesser costs. There are increasing pressures to develop and introduce new services, such as electronic filing and videoconferencing.
- **Keeping up with technological advancements**—The Registry has taken a lead role in pursuing electronic filing and has implemented technological improvements to foster better communications, case management and the sharing of information.
- **Consolidation and streamlining of services**—A number of initiatives, such as the consolidation of administrative services of the Registry of the Federal Court and the Tax Court of Canada, the consolidation and collocation of court facilities across the country, and the introduction of electronic filing are intended to achieve cost savings and increase the quality of service. Although these initiatives have clear long-term cost-saving benefits, the Registry is nevertheless having to address short-term funding requirements within its existing resources.

Significant ongoing initiatives and plans

The Registry has adopted many of the recommendations to reduce costs outlined in the Auditor General's 1997 *Report on the Federal Court of Canada and the Tax Court of Canada*. Key initiatives currently underway include:

- **Consolidation of administrative services**—Efforts are ongoing to consolidate the administrative services of the Federal Court of Canada and the Tax Court of Canada into a new organization to be known as the "Courts Administration Service". This consolidation will include local operations of both registries across Canada.
- **Collocation of facilities**—Efforts to collocate with the Tax Court of Canada include the detailed design and preparations for the approval of a Federal Judicial Building in Ottawa; the establishment of the Federal Judicial Centre in Toronto; and a collocation project in Montreal. Collocation in Vancouver occurred in 2000.
- **Electronic filing**—The Registry's efforts towards the adoption of standards to facilitate electronic filing into the Court through the Electronic Filing Project Advisory Committee (EPAC) are no longer funded. This major horizontal initiative involved some 42 federal judicial and quasi-judicial bodies. The Registry is continuing with projects on a pilot basis. Examples include a partnership with QuickLaw. Discussions are also underway with Canada Customs and Revenue Agency (CCRA) regarding the electronic registration of legal documents.
- **Staff recruitment and retention**—Legislation, increasing the number of judges, has put additional pressure on recruiting and retaining qualified Registry support staff. The Registry faces a challenge in retaining experienced officers due to increasing competition for staff with other quasi-judicial tribunals. Strategies are needed to retain staff—this will require a continued focus on recruitment, training, a possible examination of classification levels, and succession planning.
- **Improving security**—Heightened security requirements since September 11, 2001 have led the Registry to initiate a comprehensive nation-wide security program for judges, prothonotaries, employees, litigants, and the general public. This has led to renewed emphasis on emergency preparedness and planning for the continuity of services in the event of a national crisis or disaster.
- **Ongoing improvements to the case management system**—Improvements continue to be made to the Registry's automated case management system and environment.

- **Improving management practices**—A continued focus on learning, the integration of financial information and salary management systems, the development of performance measures, risk management, and accountability structures.

Risks

Program delivery to the judges, prothonotaries and the Canadian public could be adversely affected in the short- and long-term. Key risks include:

- **Increasing case backlog and delays**—An increase in the pending inventory of cases, delays in the hearing and/or disposition of cases, and increased client dissatisfaction could result.
- **Impact on the mandate of the Federal Court**—The Registry must be able to handle new demands on the Federal Court in a timely and professional manner to ensure that justice is delivered in a cost-effective manner without unduly affecting the smooth flow of the litigation process.

Stakeholders and strategic relationships

- **The Tax Court of Canada**—Given the upcoming consolidation of administrative services and the collocation of facilities.
- **Public Works and Government Services Canada (PWGSC)**—Given the intense focus at this time on the development of facilities in Ottawa and Toronto, collocation across the country, and several upcoming lease renewals.
- **Federal departments**—Although the courts are independent of these organizations, federal departments initiate new government legislation and policies that have a direct bearing on the Court's case workload. For example, such organizations include: the Department of Justice, Citizenship and Immigration Canada (CIC), the Immigration and Refugee Board (IRB), and Indian and Northern Affairs. The Registry will also be collaborating with other departments and agencies (e.g., CCRA) in electronic filing projects.
- **Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs**—Provides administrative support, in accordance with law, to the federal judiciary.
- **Provinces and territories**—Of the 16 Registry local offices, seven are collocated and staffed by provincial/territorial court employees on a contract basis. (A list of the local offices of the Federal Court is provided in Section VII-Additional Information).
- **The Canadian Bar Association and provincial bars**—Provide feedback on processes.
- **Tribunals and boards**—Given ongoing efforts made to share facilities and courtrooms across the country. The Registry also provides training support to these organizations (e.g., the Competition Tribunal).
- **Courts in other countries**—For example, there is interest in collaborating with the Federal Court of Australia in developing performance measures for the Registry.
- **Private Sector**—For example, partnerships with organizations such as QuickLaw.

Performance targets

The performance targets for the Federal Court are aligned with time standards set in the *Federal Court Rules, 1998*. These are consistent with targeted time standards for superior trial and appeal courts approved as a statement of goals for the pace of litigation by the Canadian Judicial Council.²

The Registry will introduce performance indicators in terms of overall volume and pace of litigation, and changes in the inventory of proceedings pending. Performance systems need to be improved to enable the Registry to monitor the achievement of client quality service standards on an ongoing basis.

2 The standard is as follows: "90% of all civil cases should be settled, tried and or otherwise concluded within six months of filing of readiness and 12 months of the date of case filing." *Canadian Judicial Council Annual Report, 1994-1995*, p. 32.

Section IV: Plans and Priorities by Strategic Outcomes

With a single business line known as **Registry Services**, the Registry is committed to a single strategic outcome defined as the

“management of access to the Federal Court of Canada for the fair resolution of disputes under more than 90 statutes.”

Within this strategic outcome, the Registry has outlined a number of strategic priorities and key initiatives that are either planned or underway in support of these priorities.

Strategic Priorities	Key Initiatives
Improve access to the court	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Electronic filing ▪ Videoconferencing and teleconferencing facilities ▪ Increased judicial support for translation ▪ Alternative Dispute Resolution ▪ Barrier-free access ▪ On-line databases of decisions and tools ▪ Acquisition of additional facilities
Promote judicial independence	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Public communications in both official languages
Improve service delivery	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Improving case management automated system ▪ Technological improvements
Sustain competent workforce	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Registry Officer Development Program (RODP) ▪ Learning Needs Analysis ▪ Recruitment ▪ Community College initiative ▪ Succession planning ▪ Increasing the diversity of the workforce ▪ Employee orientation (e.g., handbook) ▪ Preparing for consolidation
Improve security	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Emergency preparedness ▪ Nation-wide security program
Improve management practices	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Follow-up to Modern Management Capacity Assessment and Public Service Employee Survey ▪ Improvements to corporate systems interfaces ▪ Information Management Project
Achieve cost savings	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Consolidation of administrative services ▪ Collocation of facilities

Planned spending. The net cost of the program for the Fiscal Year 2003-2004 is expected to increase by 8% to \$51.7 million compared to \$47.8 million in the previous Fiscal Year, and then to decrease to \$47.2 million during the Fiscal Year 2004-2005, and then to further decrease to \$46.5 million in the Fiscal Year 2005-2006. The increase this coming Fiscal Year 2003-2004 reflects approved adjustments in funding as a result of approvals obtained since the Main Estimates. The details of the adjustments are provided on the following page. For example, these adjustments include:

- Funding for judicial resources arising from the amendments made to the *Federal Court Act* as a result of the passage of the *Anti-terrorism Act*.
- Funding for the temporary move of the Federal Court of Appeal from its current premises in the Supreme Court of Canada Building to the Thomas D'Arcy McGee Building.
- Funding to support judges and prothonotaries as well as for aboriginal cases.

Table IV-1—Departmental Planned Spending

(\$ millions)	Forecast Spending 2002-2003*	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Budgetary Main Estimates	39.6	38.2	39.4	39.4
Non-Budgetary Main Estimates	----	----	----	----
Less: Respendable revenue	----	----	----	----
Total Main Estimates	39.6	38.2	39.4	39.4
Adjustments**	3.3	7.6	2.0	2.0
Net Planned Spending	42.9	45.8	41.4	41.4
Less: Non-respendable revenue	8.0	6.8	6.8	6.8
Plus: Cost of services received without charge	12.9	12.7	12.6	11.9
Net Cost of Program	47.8	51.7	47.2	46.5
Full-Time Equivalents	477	481	491	491

* Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

** Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Main Estimates and are to include the Budget initiatives and Supplementary Estimates, etc.

4.1 Strategic priority—Improve access to the court system

This strategic priority focuses on better serving and meeting the needs of the people seeking redress through the Court. The Court must be accessible to all citizens. Efforts must be made to promote sensitivity to the diverse clients served by the Court. Users of the Court must be able to conduct their business with relative ease and convenience, and must be treated with a high degree of courtesy and respect. Services must be available in both official languages.

Key initiatives (ongoing priorities)

- **Electronic filing.** As a follow-up to the work done on the adoption of standards and protocols in collaboration with the Electronic Filing Project Advisory Committee (EPAC), the Registry is pursuing the long-term development of e-filing opportunities based on this standard and will be pursuing specific projects to foster electronic service delivery. An example is the existing partnership with QuickLaw regarding web-based decision data bases and other reference tools.
- **Videoconferencing and teleconferencing.** Videoconferencing installations have been established in Montreal, Ottawa, Toronto, Vancouver, Edmonton and Halifax, in order to provide alternative means of access to Court hearings. Teleconferencing is another service available for hearings that provides expedient and inexpensive access to the Court and, as such is often utilized by litigants and their legal representatives for its convenience.
- **Increased judicial support for translation.** The growth in demand for translation services from the Court has grown to far exceed the funds provided, particularly with the appointment of new judges/prothonotaries. Reasons and judgments must be made available in both official languages and there is increased interest in the availability of simultaneous interpretation. The availability of simultaneous interpretation for non-court procedures (i.e., examinations for discovery, mediations, etc.) and for all court hearings is a matter of national concern for litigants and the general public, alike.
- **Modifying courtrooms.** Courtrooms must provide for barrier-free accessibility, assistive technologies, and sound-assist technologies. Furthermore, courtrooms must accommodate large aboriginal and security cases. These are key considerations in the acquisition and development of new facilities.

- **On-line decisions database.** The Federal Court of Canada On-Line Decisions Database, accessible directly from the Federal Court's website, has dramatically decreased the time taken to have decisions posted and has fostered improved communication with those using the database. The Registry continues to investigate methods for improving this service.
- **On-line reference tools.** An example is the certified immigration questions report to which the Bar had requested access. This report will be published on the Federal Court web site where lawyers and the public can reference it. This provides a good example of where the Registry is increasing access to the court and introducing measures that promote efficiencies in the justice system (i.e. by having recourse to this list, litigants and their counsel have a better-informed basis upon which to make Immigration Rule 18(1) requests to the Court).
- **Open Houses/Moot Courts.** The Court and its Registry host Open Houses and other educational events in order to promote knowledge of the Federal Court.

Major plans (new priorities)

- **Pursue selective implementation of electronic filing on a pilot basis.** Opportunities also exist to pursue pilot projects for filing documents on an electronic basis—for example, discussions have been initiated regarding the procedure for the registration of certificates from the Canada Customs and Revenue Agency (CCRA) to obtain the legal means to proceed to collect monies owed to the Crown.
- **Expand videoconferencing and teleconferencing facilities.** If funding permits, expansion of videoconferencing facilities to Winnipeg, Calgary, Québec City and Fredericton is planned.
- **Expand facility space.** Steps have been initiated to acquire additional space in certain areas (e.g., Québec City, Halifax, Vancouver, Calgary, Winnipeg, Edmonton) to meet new space requirements and at the same time improve the security of the facilities.

Key risks

- Legal/technological impediments related to electronic filing, privacy and public access concerns
- Increasing telecommunication costs due to the use of videoconferencing facilities

Key performance measures

- Regular follow-up to Quality Service Standards questionnaires completed by clients

4.2 Strategic priority—Promote judicial independence

The Registry must have sufficient resources to support the Federal Court on a sustained basis to ensure that the Registry's mandate and its statutory obligations to judges, prothonotaries, litigants and the Canadian public is not negatively affected. This means developing the capabilities of the Registry to anticipate future demands and new resource requirements, and ensuring that the Registry is consulted by government departments and agencies regarding the impact of new and proposed legislation so as to better predict upcoming case work. The creation of the Courts Administration Service will also enhance judicial independence by placing administrative services at arm's length from the Government of Canada. Externally, the heightened profile of the Federal Court, and as a corollary of the Registry, as a result of new legislation and the establishment of the Courts Administration Service will require clearly identified communication channels with target audiences.

Key initiatives (ongoing priorities)

- **Development of communications plan.** A proposed strategy has been developed for internal and external communications.
- **Organizational assessment of resource requirements.** The Registry conducted a review of its resource requirements and prepared a business case for the continuation of Program Integrity Round II funding.

Major plans (new priorities)

- **Implement public communications strategy.** This is intended to educate/inform Canadians of the role of the Federal Court of Canada and the Court Martial Appeal Court of Canada (CMAC).

Key risks

- Reduced capacity of the Federal Court and the Registry to accomplish their legislated mandate, with resulting delays in the hearing and/or disposition of cases

Key performance measures

- Public perception of the Federal Court of Canada and the Court Martial Appeal Court of Canada (CMAC)
- Achievement of client service standards
- Throughput time for proceedings/case backlog
- Employee satisfaction and morale

4.3 Strategic priority—Improve service delivery

This strategic priority is focused on improving the procedural aspects of the Registry and therefore touches upon case management, processes, information sharing, communications, rule refinements, and improved support for the judiciary. The Registry is committed to providing its services in the most efficient, effective and economic manner, and to attaining excellence in client service standards vis-à-vis the judiciary, litigants and the general public. As trials and the judicial process are becoming increasingly automated, courts must implement technology in order to provide the most cost effective, efficient and secure services to judges, prothonotaries, counsel and the public. There is increasing pressure on the Registry of the Federal Court to keep abreast of technological advancements in other courts.

Key initiatives (ongoing priorities)

- **Implementation of case management environment.** During the late 1990s, the Registry made the transition to a case management environment. This includes the active supervision by the Court of the progress of cases and introduces new supervisory activities such as status reviews, trial management conferences and specially managed proceedings, or alternative dispute resolution. The Registry uses an integrated system including case inventory, tracking of elapsed time, case scheduling, automated docket recording, remote filing by fax, and statistical analysis.
- **Increased alternate dispute resolution (ADR) measures.** ADR is a structured process in which a judge or prothonotary conducts a mediation, early neutral evaluation, arbitration or mini-trial in order to facilitate a resolution of the dispute without embarking on a formal trial. ADR programs reduce backlogs and provide court services in the face of increasing caseloads. However, such programs have also created new judicial support and space needs.
- **Upgrading of communications technology.** Communications enhancements made by the Registry through Intranet, Internet and e-mail services have had considerable impact on delivering higher level services with fewer resources. Recent examples include: the acquisition of new networking equipment to augment bandwidth within each Registry location in preparation for electronic filing and other information technology initiatives; the updating of the Registry's groupware system in order to improve communications between staff and judges; and the first phase of the migration of the router to the Secure Channel (SCNet) network.

Major plans (new priorities)

- **Continue to refine case management system and tools.** This is a key management tool of the Registry and the Federal Court. Enhancements need to be made on an ongoing basis.
- **Continue to refine performance measures used to monitor quality of service delivery.** A joint initiative is planned with counterparts in the Registry of the Federal Court of Australia to this effect.
- **Implement procedural improvements.** Partner with the Bar and other stakeholders to explore new initiatives such as self-represented access as well as ongoing rule changes to improve procedure.
- **Continue technological enhancements.** Examples include: network circuits optimization and redesign for cost efficiencies and bandwidth optimization; redesign of the Federal Court network IP subnet nationwide; Internet infrastructure management; network rollout to Registry employees and judges; and streamlining technology expenditures and technology implementation.

Key risks

- Not keeping up with latest technology in court proceedings
- Loss of credibility with clients and public

Key performance measures

- Client service standards—The Court applies standards that are consistent with the standards adopted by the Canadian Judicial Council. Key performance targets include:
 - Reducing the time for proceedings (this varies by type of case)
 - The status and age of pending inventory
 - Increasing client satisfaction
- Analysis and follow-up to feedback from Court users collected through service quality questionnaires;
- Internal service standards (e.g., percent uptime level provided by Informatics technical support and network services).

4.4 Strategic priority—Sustain competent workforce

A key priority is that of maintaining a national organization of trained and knowledgeable people. This requires ongoing efforts by the Registry to recruit and retain qualified staff with specialized skills, to foster a continuous learning environment, to provide staff opportunities for development, to renew the workforce through succession planning, and to create a positive and productive work environment. Further, addressing staff uncertainty and concerns over job security as a result of the consolidation of administrative services will also be a priority. Finally, the recent tabling of legislative changes resulting from the Human Resources Modernization Task Force could also have an impact on HR delegated authorities and accountabilities.

Key initiatives (ongoing priorities)

- **Registry Officer Development Program (RODP) to provide training to Registry Officer recruits.** The two-year program consists of 16 modules and provides cross-training and hands-on experience in every facet of Registry operations.
- **A continued emphasis on learning and knowledge sharing.** With the objective of providing a continuous learning environment for staff, the Registry developed a Learning Policy, overseen by a Learning and Development Committee. A Learning Needs Analysis was initiated across the organization, aimed at providing each indeterminate employee with a personal learning plan. The Registry will continue to refine its overall learning strategy and learning approaches at the organization and individual level.
- **Recruitment.** As one means of ensuring an adequate pool of post-secondary graduates, the Registry has established agreements with a number of community colleges across the country where it offers a training module on registry operations.
- **Continued focus on promoting a greater diversity of the workforce and official languages.**
- **Development of Human Resources Information Management System (HRIS).** A major effort went into configuring the new HRIS and transferring data from its predecessor.

- **Staff orientation.** For example, an Employee Handbook is currently being developed as a reference tool for employees to become more familiar with the Registry. In the long-term, this is also seen as a tool to foster greater knowledge sharing across the Registry.

Major plans (new priorities)

- **Support consolidation of administrative services.** The impending consolidation of the administrative services of the Registry of the Federal Court and the Tax Court will generate a number of human resources issues and challenges.
- **Initiate succession planning.** Develop human resource plans, review career streams, conduct career counseling with staff, and consider development opportunities for staff.
- **Improve Registry Officer Development Program (RODP).**
- **Pursue partnering opportunities with colleges.** To support recruitment efforts, help generate a supply of qualified registry personnel, and create greater visibility of the Federal Court.
- **Prepare for the Canadian Human Rights Commission Audit.**

Key risks

- Loss of staff to other courts and registries
- Loss of corporate knowledge

Key performance measures

- Staff retention rates
- Satisfaction levels of staff
- Ability to retain corporate memory and continuity of operations

4.5 Strategic priority—Improve security

In the wake of the September 11, 2001 terrorist events, the Court and its Registry are implementing nation-wide security measures within their facilities to provide the necessary level of readiness and protection for judges, prothonotaries, Registry employees and the public. A number of these measures were identified in a security review. Current anti-terrorism legislation and changes in Canada's refugee policy, which refer whole new classes of cases to the Federal Court, further increase these risks and threats.

Key initiatives (ongoing priorities)

- **Emergency preparedness.** The Federal Court of Canada and Registry have been designated as an Emergency Preparedness Centre (EPC), whereby the Federal Court must continue to perform its judicial duties in the event of an emergency. The Registry is an active member of the *cadre* of federal organizations comprising the Continuity of Constitutional Government Working Group (CCG) under the leadership of the Office of Critical Infrastructure Protection and Emergency Preparedness (OC�PEP). The Registry must keep abreast of developments in other organizations to reach the desired state of readiness.
- **Security review.** During 2001-2002, the Registry undertook a review of the security of premises, operations and staff. (For example, the number of high risk security hearings has tripled in Toronto and there is no courtroom facility that can provide the dichotomy of security and access to the public in Ontario.) The Registry has also conducted a Vulnerability Security Assessment of its network infrastructure.

Major plans (new priorities)

- **Finalize security policies.** Continue and finalize the development of security policies and prioritize the changes required so as to deal appropriately with national security cases.
- **Implement security program.** To provide the necessary level of readiness and protection for judges, prothonotaries and staff, and to implement the revised Government Security Policy.

Key risks

- Lack of safety for judges/prothonotaries, Registry staff, litigants and the public
- Insufficient facilities for national security cases
- Lack of resources to deal with security cases

Key performance measures

- Ability to respond to security-related incidents
- Ability to hear security-related cases

4.6 Strategic priority—Improve management practices

The establishment of the Courts Administration Service provides an opportunity to implement management practices that are more closely aligned with the vision of Modern Management. This will require a renewed focus on strategy and planning, a proactive dialogue on values with managers and staff, a more systematic approach to risk management and performance measurement, and a continued focus on the management of people and the development of a continuous learning environment within the new consolidated Courts Administration Service.

Key initiatives (ongoing priorities)

- **Capacity assessment of management practices.** The Registry recently carried out an assessment of its management practices and began to identify major gaps and priorities for improvement.
- **Upgrading of corporate systems.** Examples include: the implementation of a new Human Resource Information System (HRIS); the establishment of a Salary Management System (SMS); and upgrades to the Free Balance Financial Management System.

Major plans (new priorities)

- **Conduct follow-up to Modern Management Capacity Assessment and Public Service Employee Survey.** To make a more efficient use of resources, the Registry has decided to pursue an integrated approach to implementing the results of the Modern Management Capacity Assessment and of the Public Service Employee Survey. In this way, a comprehensive and coherent action plan will be developed to address improvement areas identified under each assessment. As a first step, the Registry will conduct a gap analysis and identify high priority opportunities. The Registry of the Federal Court and the Tax Court have agreed to develop a joint Modern Management Action Plan. Potential opportunities could include: improvements in risk management, training for managers in modern management practices, the development of a strategic planning process, an internal audit plan, and further development of performance measures and monitoring systems.

- **Conduct follow-up to the Public Service Employee Survey.** This will involve analysis of the survey results, creation of improvement teams, development of action plans, implementation, monitoring and reevaluation of the plans so as to implement remedial action, if required.
- **Update accountability structures under consolidation.** The creation of the Courts Administration Service will require a new Program Reporting and Accountability Structure (PRAS), as well as integration of management processes and practices, including financial signing authorities.
- **Implement integration of the Registry's salary and financial management systems.**
- **Pursue other technological enhancements.** For example, these include enabling Finance to use PKI technology to access CFMRS over a secured channel within the Secure Channel (SCNet) network.
- **Information Management Project.** Develop an information classification system for the administrative files of the Registry of the Federal Court.

Key risks

- The transition process for the Courts Administration Service may have an impact on the implementation and development of modern management initiatives

Key performance measures

- Increased ability to anticipate and obtain necessary resources to support the courts' mandate
- Retention of corporate memory and continuity of service
- Status of implementation of Modern Management Action Plan

4.7 Strategic priority—Achieve cost savings

The main opportunities for cost savings are the consolidation of administrative services as well as greater sharing of local court facilities.

Key initiatives (ongoing priorities)

- **Consolidation of administrative services.** The *Courts Administration Service Act* (formerly Bill C-30), which received Royal Assent on March 27, 2002, legislates the consolidation of the administrative support services of the Federal Court of Appeal, the Court Martial Appeal Court of Canada (CMAC), the Federal Court and the Tax Court of Canada. This resulted from the Auditor General's 1997 *Report on the Federal Court of Canada and the Tax Court of Canada* which stated that potential savings of \$4.1 million per year could accrue to the Government from the consolidation of the corporate, administrative and other support services of the courts (although costs would increase during the transition period). Consolidation will require substantial changes in the organization, responsibilities and processes. A range of consolidation activities will be required in the initial years, including merging of the workforces, melding of technologies and systems, integration of processes and service standards, and modifications to accommodations. On the "softer" side, a strong effort will be required during the transition period to establish strong communications between the staff of the courts and to foster teamwork and new working relationships. An internal and external communications strategy and plan will also be required. Looking towards consolidation, the Registry has abolished positions and reduced its complement of senior executives.
- **Collocation of facilities in local offices.** Efforts have been ongoing to share facilities with the Tax Court as well as with other federal and provincial courts and tribunals. The Registry participated in a major study to improve the planning of its facilities. Further, the Registry will soon have to engage in the lease renewals for the local offices in Vancouver, Calgary, Edmonton, Winnipeg, Québec City, and Halifax. Collocation with the Tax Court in Vancouver occurred in 2000.
- **Other cost-savings initiatives.** Examples include: partnering with provincial and territorial courts and private companies such as QuickLaw; limiting the use of court reporters; making more optimal use of technological equipment for large hearings; and delaying projects while awaiting the coming into effect of the Courts Administration Service.

Major plans (new priorities)

- **Establish Federal Judicial Building in Ottawa.** The Registry of the Federal Court, in conjunction with its key partners the Tax Court of Canada, Public Works and Government Services Canada, the Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs, and the Department of Justice, are continuing their efforts to commence the consolidation of facilities in Ottawa. The goal of the initiative is to consolidate the various offices and operations of the Federal Court of Appeal, the Court Martial Appeal Court of Canada, the Federal Court, and the Tax Court of Canada which are presently scattered across the city of Ottawa in one facility. This facility is to be situated in St. Laurent Square, west of the Supreme Court of Canada Building. (The Court of Appeal will be temporarily relocated from the Supreme Court of Canada Building.)

- **Establish Toronto Judicial Centre.** Toronto courtrooms of the Federal Court are presently utilized at over 90% of availability. Court facilities are being stretched to the limit and this will continue until 2005, when the new Toronto facility will be completed and the number of courtrooms will be increased from 9 to 15.

- **Collocation with the Tax Court in Montreal Office.**

Key risks

- Long lead times required to acquire the appropriate number of courtrooms for cases
- Potential cost overruns and/or delays from facility projects. This will require strong cooperation and project management in collaboration with PWGSC
- Changes in government priorities could affect project funding approval and schedule for projects
- The need to manage stakeholder issues and concerns (e.g., design, outward appearances, sustainable development, accessibility issues) introduces significant risks to the projects

Key performance measures

- Actual versus targeted cost savings
- Completion of facility projects as per schedule and on budget

Section V: Organization

Composition of the Court. The Court consists of two divisions: the Federal Court of Appeal and the Federal Court-Trial Division. The full complement of judges for the Federal Court of Appeal comprises the Chief Justice and twelve puisne judges; and that of the Federal Court-Trial Division consists of the Associate Chief Justice and thirty-two puisne judges. This total complement includes the 15 additional positions created by the *Anti-terrorism Act* which the Government has indicated are intended to be filled over time as the need for additional positions is demonstrated. As of the writing of this report, there are ten puisne judges in the Federal Court of Appeal and twenty-two puisne judges in the Federal Court-Trial Division.

In total, the Federal Court also has five prothonotaries, of which one position is vacant. (Prothonotaries are barristers or advocates of a province appointed to assist the Court in the efficient performance of its judicial work, including the hearing and determination of most interlocutory motions to the Court, small claims jurisdiction, case management, pre-trial conferences, mediations, early neutral evaluations and mini-trials). In addition, the Court includes senior judges who have elected supernumerary status under the *Judges Act*. Also, from time to time, a former judge of a superior county or district court may be designated as a deputy judge by the Governor in Council at the request of the Chief Justice.

In addition to their normal duties, judges of the Court are required to devote time to the work of other courts and tribunals, for example serving as Umpires under the *Employment Insurance Act*, or as Chair or Members of the Competition Tribunal, to name but two. Members of both divisions serve as members of the Court Martial Appeal Court of Canada, whose Chief Justice is a senior judge of the Federal Court of Appeal.

Composition of the Registry. The Registry consists of the principal office in Ottawa and sixteen local offices located across Canada. The Registry is headed by an Administrator, who is accountable to the Chief Justice for all administrative matters pertaining to the operation of the Court and the Registry. The following persons report to the Administrator:

- Deputy Administrator, Operations responsible for Appeal Division, Trial Division, the Court Martial Appeal Court and judicial support activities, and financial administration
- Deputy Administrator, Human Resources
- Chief Information Officer
- Director, Administrative and Judicial Services

Registry of the Federal Court of Canada - 2003-2004 Estimates

- Manager, Planning and Communications
- Regional Director, Québec and Atlantic Region
- Regional Director, Ontario Region
- Regional Director, Western Region

Key elements of the Registry organization include:

- **Appeal Division**—Processes appeals and applications for judicial review and assists the Court of Appeal in all proceedings and hearings. This unit produces reports and case and appeal books as required by the *Rules* of the Court.
- **Trial Division**—Processes legal documents and supports the Court in all proceedings and hearings in the jurisdictional areas of Admiralty, Access to Information and Privacy, Crown, Immigration, Intellectual Property and Tax.
- **Corporate Services**—Provides internal support to the Registry in human resources, finance, informatics, administration, official languages, facilities management, security, library services, and planning and communications.
- **Regional Operations**—As an itinerant court, the Federal Court sits and transacts business at any place in Canada, to suit, as nearly as may be, the convenience of the parties. To assist in this obligation, the Registry consists of a principal office in Ottawa and sixteen local offices located across Canada; of these, nine are staffed and operated by Registry employees, and the remaining seven are collocated and staffed by provincial and territorial court employees through contracts. A party to any proceeding may file documents at a regional office, request the issuance of writs or otherwise do business with the Court in either official language. The local offices are listed below. Addresses are provided in Section VII.

Atlantic Region	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fredericton, New Brunswick ▪ Saint John, New Brunswick* ▪ Halifax, Nova Scotia ▪ Charlottetown, Prince Edward Island* ▪ St. John's, Newfoundland*
Québec Region	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Montréal ▪ Québec City
Ontario Region	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Toronto
Western Region	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vancouver, British Columbia ▪ Winnipeg, Manitoba ▪ Regina, Saskatchewan* ▪ Saskatoon, Saskatchewan* ▪ Edmonton, Alberta ▪ Calgary, Alberta

Registry of the Federal Court of Canada – 2003-2004 Estimates

	<ul style="list-style-type: none">▪ Whitehorse, Yukon*▪ Yellowknife, North West Territories*
--	---

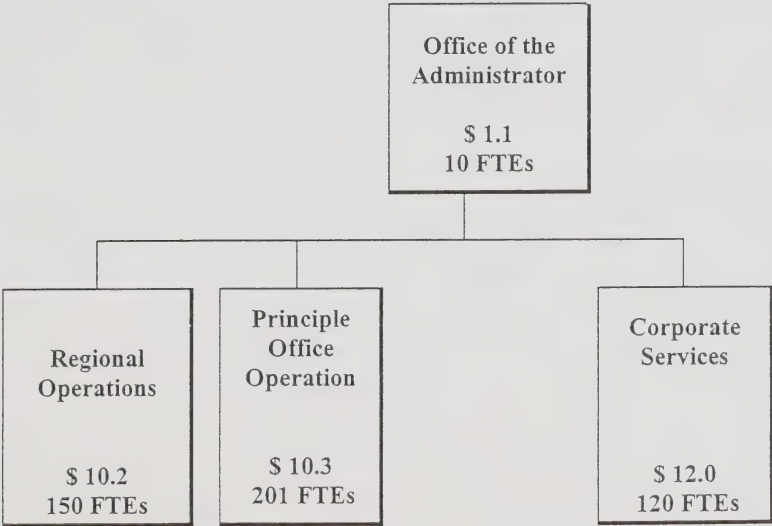
* Offices staffed by provincial or territorial court employees

More detailed information on the Federal Court's responsibilities, its rules and procedures, judgments and other publications is available on the Internet at <http://www.fct-cf.gc.ca>.

Planned spending. The Registry of the Federal Court of Canada plans to carry out its mandate in 2003–2004 with an operating budget of \$38.2 million (excluding \$4.6 million for Employee Benefit Plans) and 481 Full-Time Equivalents (FTEs). The organizational structure and estimated resource allocation are summarized in Figure V-1, below.

Figure V-1—Organizational Distribution of 2003-2004 Planned Spending

(millions of dollars)



Section VI: Annexes

Table VI-1—Non-Respendable Revenue

(\$ millions)	Forecast Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004	Planned Revenue 2004-2005	Planned Revenue 2005-2006
Refund of previous years' expenditures	1.0	1.0	1.0	1.0
Service Fees	1.1	1.2	1.2	1.2
Miscellaneous non-tax revenues	5.9	4.6	4.6	4.6
Total Non-Respendable Revenue	8.0	6.8	6.8	6.8

Table VI-2—Net Cost of Program for 2003-2004

(\$ millions)	Registry Services	Total
Net Planned Spending (Total Main Estimates plus adjustments)	45.8	45.8
<i>Plus: Services Received without Charge</i>		
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	11.0	11.0
Contributions covering employers' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS	1.7	1.7
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Canada	---	---
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	---	---
	12.7	12.7
<i>Less: Non-respendable Revenue</i>	6.8	6.8
2003-2004 Net Cost of Program	51.7	51.7

Table VI-3—Key Government Themes and Management Initiatives

Horizontal/Collective Initiative	Goal of the Initiative	List of Partners	Money Allocated by Partners (\$ millions)	Planned Results
Federal Judicial Building, Ottawa	To consolidate offices of the Federal Court of Canada and the Tax Court of Canada presently scattered in downtown Ottawa	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Federal Court of Canada ▪ Tax Court of Canada ▪ PWGSC 	Still pending Effective Project Authority (EPA)	Construction to begin in late fall 2003 or early spring 2004
Federal Judicial Centre, Toronto	To collocate offices of the Federal Court of Canada and the Tax Court of Canada and to provide required expansion space	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Federal Court of Canada ▪ Tax Court of Canada ▪ PWGSC 	Request for proposal has been issued for public tender	Completed construction of building by August 2005
Modern Comptrollership	To continue to integrate modern management principles into management culture, systems and accountability regimes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Federal Court of Canada ▪ Tax Court of Canada 	N/A	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Capacity Assessment Report ▪ Gap analysis (March 2003) ▪ Development/ Implementation of Action Plan (2003-2004)

Section VII: Additional Information

Contacts for Further Information

Principal Office of the Registry of the Federal Court of Canada
434 Queen Street, Ottawa Ontario K1A 0H9
www.fct-cf.gc.ca

Office of the Administrator of the Court, General Enquiries

Pierrette Brunet
Executive Assistant to the Administrator
(613) 995-6719 Facsimile: (613) 941-6197

Operations

Pierre R. Gaudet
Deputy Administrator
(613) 947-2724

Administrative and Judicial Services

Pat Levac, Director
(613) 995-4697 Facsimile: (613) 941-6197

Human Resources

Cathryn Taubman, Deputy Administrator
Francine Cousineau, A/Director
(613) 995-4453

Informatics and Telecommunications

Gary Pinder, Chief Information Officer (CIO)
(613) 992-1584

Informatics & Real Property Services

Mike Prescott, Director
(613) 992-9393

Library

Rosalie Fox, Head Librarian
(613) 995-1382

Media Relations

Chantelle Bowers
Executive Officer to the Chief Justice
(613) 995-5063

Planning and Communications

Lydia Tonelli, Manager
(613) 947-8303

Local Offices

ALBERTA - Calgary

Dan Buell, District Administrator
3rd Floor, 635 Eight Avenue S.W.
T2P 3M3
(403) 292-5920 Facsimile: (403) 292-5329

ALBERTA - Edmonton

vacant, District Administrator
Tower 1, Suite 530, P.O. Box 51
10060 Jasper Avenue T5J 3R8
(780) 495-4651 Facsimile: (780) 495-4681

BRITISH COLUMBIA - Vancouver

Gail McIver, Regional Director
P.O. Box 10065
701 West Georgia Street V7Y 1B6
(604) 666-3232 Facsimile: (604) 666-8181

MANITOBA - Winnipeg

Terry Johnston, District Administrator
4th Floor, 363 Broadway Street R3C 3N9
(204) 983-2509 Facsimile: (204) 983-7636

NEW BRUNSWICK - Fredericton

Willa Doyle, District Administrator
Suite 100, 82 Westmorland Street E3B 3L3
(506) 452-3016 Facsimile: (506) 452-3584

NOVA SCOTIA - Halifax

François Pilon, District Administrator
Suite 1720, 1801 Hollis Street B3J 3N4
(902) 426-3282 Facsimile: (902) 426-5514

ONTARIO - Toronto

Rita Bezuhly, Regional Director
7th Floor, 330 University Avenue M5G 1R7
(416) 973-3356 Facsimile: (416) 954-0647

QUÉBEC - Montréal

Monique Giroux, Regional Director
30 McGill Street H2Y 3Z7
(514) 283-4820 Facsimile: (514) 283-6004

QUÉBEC - Québec

Diane Perrier, District Administrator
Room 500A, Palais de Justice
300 Jean Lesage Blvd. G1K 8K6
(418) 648-4920 Facsimile: (418) 648-4051

**OFFICES STAFFED BY PROVINCIAL AND TERRITORIAL
COURT EMPLOYEES**

NEW BRUNSWICK - Saint John

Registry Officers:
Edward Andrew Joas
Mary Kathleen Tobin
Room 413, 110 Charlotte Street E2L 2J4
(506) 636-4990 Facsimile: (506) 658-3070

NEWFOUNDLAND - St. John's

Louise King, District Administrator
P.O. Box 937, The Court House Duckworth Street
A1C 5M3
(709) 772-2884 Facsimile: (709) 772-6351

**NORTHWEST TERRITORIES and
NUNAVUT TERRITORY - Yellowknife**

Robin Anne Mould, District Administrator
P.O. Box 1320
4905, 49th Street X1A 2L9
(867) 873-2044 Facsimile: (867) 873-0291

**PRINCE EDWARD ISLAND -
Charlottetown**

E. Dorothy Kitson, District Administrator
Sir Henry Louis Davies Law Courts
P.O. Box 2000, 42 Water Street C1A 7N8
(902) 368-0179 Facsimile: (902) 368-0266

SASKATCHEWAN - Regina

Gordon C. Dauncey, A/District Administrator
Court House, 2425 Victoria Avenue
S4P 3V7
(306) 780-5268 Facsimile: (306) 780-6990

SASKATCHEWAN - Saskatoon

Dennis Berezowsky, District Administrator
520 Spadina Crescent East S7K 2H6
(306) 975-4509 Facsimile: (306) 975-4818

YUKON TERRITORY - Whitehorse

Paul Cowan, A/District Administrator
2134 Seconde Avenue Y1A 5H6
(867) 667-5441 Facsimile: (867) 393-6212

Some Statutes Under Which the Federal Court of Canada Exercises Jurisdiction

Access to Information Act
Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act
Anti-Personnel Mines Convention Implementation Act
Anti-terrorism Act
Atomic Energy Control Act (see Nuclear Energy Act)
Bank Act
Bankruptcy and Insolvency Act
Broadcasting Act
Budget Implementation Act, 1998
Canada Agricultural Products Act
Canada Deposit Insurance Corporation Act
Canada Elections Act
Canada Evidence Act
Canada Grain Act
Canada Labour Code
Canada Lands Surveyors Act
Canada Marine Act
Canada Oil and Gas Operations Act
Canada Pension Plan
Canada Petroleum Resources Act
Canada Shipping Act
Canada Transportation Act
Canadian Environmental Protection Act, 1999
Canadian Human Rights Act
Canadian International Trade Tribunal Act
Canadian National Railways Act
Canadian Ownership and Control Determination Act
Canadian Security Intelligence Service Act
Canadian Space Agency Act
Cape Breton Development Corporation Act
Charities Registration (Security Information) Act
Citizenship Act
Civil International Space Station Agreement Implementation Act
Coasting Trade Act
Commercial Arbitration Act
Competition Act

Competition Tribunal Act
Cooperative Credit Associations Act
Copyright Act
Corrections and Conditional Release Act
Criminal Code
Crown Liability and Proceedings Act
Cultural Property Export and Import Act
Customs Act
Defence Production Act
Department of Human Resources Development Act
Divorce Act
Dominion Water Power Act
Emergencies Act
Employment Equity Act
Employment Insurance Act
Energy Supplies Emergency Act
Escheats Act
Excise Act
Excise Tax Act
Expropriation Act
Farm Credit Canada Act
Financial Consumer Agency of Canada Act
First Nations Land Management Act
Fisheries Act
Foreign Enlistment Act
Foreign Publishers Advertising Services Act
Hazardous Materials Information Review Act
Immigration and Refugee Protection Act
Income Tax Act
Indian Act
Industrial Design Act
Insurance Companies Act
Integrated Circuit Topography Act
International Boundary Waters Treaty Act
International Sale of Goods Contracts Convention Act
Labour Adjustment Benefits Act
Marine Liability Act
Motor Vehicle Safety Act
National Energy Board Act

North American Free Trade Agreement Implementation Act
Northern Pipeline Act
Northwest Territories Waters Act
Nuclear Safety and Control Act
Office of the Superintendent of Financial Institutions Act
Official Languages Act
Patent Act
Payment Clearing and Settlement Act
Pension Benefits Standards Act
Personal Information Protection and Electronic Documents Act
Petroleum and Gas Revenue Tax Act
Plant Breeders' Rights Act
Postal Services Interruption Relief Act
Privacy Act
Proceeds of Crime (Money Laundering) Act
Public Servants Inventions Act
Public Service Employment Act
Radiocommunication Act
Railway Safety Act
Royal Canadian Mounted Police Act
Special Import Measures Act
Status of the Artist Act
Supreme Court Act
Tax Court of Canada Act
Telecommunications Act
Timber Marking Act
Trade Marks Act
Trust and Loan Companies Act
United Nations Foreign Arbitral Awards Convention Act
Yukon Surface Tights Board Act
Yukon Waters Act

Index

Access to the Court	3, 12, 15, 16
Alternative Dispute Resolution (ADR)	7, 12, 20
<i>Anti-terrorism Act</i>	1, 7, 13, 24, 31, 39
Business Line Description	12
Canada Customs and Revenue Agency	8, 16
Case Management	1, 6, 7, 8, 12, 20, 21, 31
Client Satisfaction	21
Courts Administration Service	1, 8, 18, 26, 27, 28
<i>Courts Administration Service Act</i>	4, 28
Electronic Filing	1, 7, 8, 10, 12, 15, 16, 17, 20
Facilities	1, 3, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 15, 16, 17, 24, 25, 28, 29, 32
<i>Federal Court Act</i>	4, 13
<i>Federal Court Rules 1998</i>	4, 7, 11, 32
Funding (Program Integrity Round II Funding)	18
Human Resources Management	22, 23, 31, 32, 34, 36
<i>Immigration and Refugee Protection Act</i>	7, 40
<i>Judges Act</i>	4, 31
Judicial Independence	3, 12, 18
Learning	9, 12, 22, 26
Legislation Administered by the Court	39
Mandate and Mission	4, 5, 9, 18
<i>National Defence Act</i>	4
Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs	10, 29
Official Languages	5, 7, 12, 15, 22, 32, 41
On-Line Decisions Database	16
Performance Measures	9, 10, 17, 19, 21, 23, 25, 26, 27, 30
Public Works and Government Services Canada	1, 10, 29, 30, 34, 35
Registry Contacts	36, 37, 38
Registry Organization	32
Risks	9, 17, 18, 21, 23, 24, 25, 27, 30
Security	1, 3, 6, 7, 8, 12, 15, 16, 24, 25, 32, 39

Règles de la Cour fédérale, 1998.....	4, 6, 7, 12, 35
Risques.....	10, 18, 19, 22, 25, 27, 28, 30, 33
Satisfaction des clients.....	23
Secteur d'activité.....	13
Sécurité.....	1, 3, 6, 7, 10, 13, 17, 18, 24, 27, 28, 46, 47
Service administratif des tribunaux judiciaires.....	1, 4, 9, 19, 29, 30, 31, 32
Site Web.....	17
Traduction.....	6, 7, 13, 16
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).....	1, 11, 32, 33, 38, 39
Vidéokonférences et téléconférences.....	1, 7, 13, 16, 18

Index

Accès à la Cour	3, 13, 16, 17
Agence des douanes et du revenu du Canada	9, 17
Apprentissage	10, 13, 24, 29
Base de données des décisions accessibles en ligne	18
Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale	11, 32
Certaines lois en vertu desquelles la Cour fédérale exerce sa compétence	43
Cour canadienne de l'impôt	1, 7, 8, 9, 11, 25, 29, 31, 32, 33, 39
Dépôt électronique des documents	1, 7, 8, 9, 11, 13, 16, 17, 18, 22
Financement (Intégrité des programmes – Série II)	19
Gestion des instances	1, 7, 10, 13, 21, 22, 34
Gestion des ressources humaines	3, 24, 25, 29
Indépendance judiciaire	3, 13, 19
Innovations technologiques	1, 5, 7, 13, 21, 22
Langues officielles	5, 7, 13, 16, 24, 35, 44
Locaux	3, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 27, 28, 31, 32, 33, 34, 35, 38, 41
Loi antiterroriste	1, 7, 14, 27, 34, 43
Loi sur la Cour fédérale	4, 14
Loi sur la défense nationale	4
Loi sur le Service administratif des tribunaux judiciaires	4, 31
Loi sur les juges	4, 34
Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés	7
Mandat et mission	4, 5, 10, 19
Mesures de rendement	11, 18, 20, 22, 23, 26, 28, 29, 30
Organisation du Grefte	35
Personnes ressources	40, 41, 42
Prestation des services	13, 21, 22
Règlement extrajudiciaire des différends (RED)	7, 13, 21

Produits agricoles au Canada, Loi sur les
 Protection de l'environnement (1999), Loi canadienne sur la
 Protection des renseignements personnels, Loi sur la
 Protection des renseignements personnels, Loi sur la
 Radiocommunication, Loi sur la
 Radiodiffusion, Loi sur la
 Recyclage des produits de la criminalité, Loi sur le
 Régime de pensions du Canada
 Réparation consécutive à une interruption des services postaux, Loi sur la
 Responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif, Loi sur la
 Responsabilité en matière maritime, Loi sur la
 Sanctions administratives pécuniaires en matière d'agroalimentaire, Loi sur les
 Sécurité automobile, Loi sur la
 Sécurité ferroviaire, Loi sur le
 Service canadien du renseignement de sécurité, Loi sur les
 Services publicitaires fournis par des éditeurs étrangers, Loi sur les
 Société d'assurance-dépôts du Canada, Loi sur la
 Société de développement du Cap-Breton, Loi sur la
 Sociétés d'assurance, Loi sur les
 Sociétés de fiducie et de prêt, Loi sur les
 Statut de l'artiste, Loi sur le
 Sûreté et la réglementation nucléaires, Loi sur la
 Système correctionnel et la mise en liberté sous condition, Loi sur le
 Taxe d'accise, Loi sur la
 Télécommunications, Loi sur les
 Topographies de circuits intégrés, Loi sur les
 Traité des eaux limitrophes internationales, Loi du
 Transports au Canada, Loi sur les
 Tribunal canadien du commerce extérieur, Loi sur le
 Tribunal de la concurrence, Loi sur le

Enregistrement des organismes de bienfaisance (renseignements de sécurité), Loi sur l'
 Envolement à l'étranger, Loi sur l'
 Équité en matière d'emploi, Loi sur l'
 Exécution du Budget de 1998 (Loi sur l')
 Exportation et l'importation de biens culturels, Loi sur l'
 Expropriations, Loi sur les
 Faillite et l'insolvabilité, Loi sur la
 Financement agricole Canada, Loi sur
 Forces hydrauliques du Canada, Loi sur les
 Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la
 Gestion des terres des premières nations, Loi sur la
 Grains du Canada, Loi sur les
 Hydrocarbures, Loi fédérale sur les
 Immigration, Loi sur l'
 Impôt sur le revenu, Loi de l'
 Impôt sur les revenus pétroliers, Loi sur l'
 Indiens, Loi sur les
 Inventions des fonctionnaires, Loi sur les
 Langues officielles, Loi sur les
 Loi électorale du Canada
 Loi maritime du Canada
 Marine marchande du Canada, Loi sur la
 Marquage des bois, Loi sur les
 Marques de commerce, Loi sur les
 Mesures d'urgence, Loi sur les
 Mesures spéciales d'importation, Loi sur les
 Ministère du Développement des ressources humaines, Loi sur le
 Mise en oeuvre de l'accord de libre-échange nord-américain, Loi de
 Mise en oeuvre de l'accord sur la Station spatiale Internationale civile, Loi de
 Mise en oeuvre de la Convention sur les mines antipersonnelles, Loi de
 Normes de prestation de pension, Loi sur les
 Office des droits de surface du Yukon, Loi sur l'
 Office national de l'énergie, Loi sur l'
 Opérations pétrolières au Canada, Loi sur les
 Pêches, Loi sur les
 Pipe-line du Nord, Loi sur le
 Prestations d'adaptation pour les travailleurs, Loi sur les
 Preuve au Canada, Loi sur la
 Production de déense, Loi sur la

Certaines lois en vertu desquelles la Cour fédérale exerce sa compétence

Accès à l'information, Loi sur l'
 Accise, Loi sur l'
 Agence spatiale canadienne, Loi sur l'
 Agence de la consommation en matière financière du Canada, Loi sur l'
 Antiterrorisme, Loi sur l'
 Approvisionnement en énergie, Loi d'urgence sur les
 Arbitrage commercial, Loi sur l'
 Arpentiers des terres du Canada, Loi sur l'
 Associations coopératives de crédit, Loi sur les
 Assurance-emploi, Loi sur l'
 Banques, Loi sur les
 Biens en désheréance, Loi sur les
 Brevets, Loi sur les
 Bureau du surintendant des institutions financières, Loi sur le
 Cabotage, Loi sur le
 Chemins de fer nationaux du Canada, Loi sur les
 Citoyenneté, Loi sur la
 Code canadien du travail
 Code criminel
 Compensation et le règlement des paiements, Loi sur la
 Concurrence, Loi sur la
 Contrôle de l'énergie atomique, Loi sur le (Voir : Énergie nucléaire, Loi sur l')
 Contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, Loi sur le
 Convention des Nations Unies concernant les sentences arbitrales étrangères, Loi sur la
 Convention relative aux contrats de vente internationale de marchandises, Loi sur la
 Cour canadienne de l'impôt, Loi sur la
 Cour suprême, Loi sur la
 Dessins industriels, Loi sur les
 Détermination de la participation et du contrôle canadien, Loi sur la
 Divorce, Loi sur le
 Douanes, Loi sur les
 Droit d'auteur, Loi sur le
 Droits de la personne, Loi canadienne sur les
 Eaux des Territoires du Nord-Ouest, Loi sur les
 Eaux du Yukon, Loi sur les
 Emploi dans la fonction publique, Loi sur l'

BUREAUX DONT LE PERSONNEL SE COMPOSE D'EMPLOYES DES
TRIBUNAUX PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX

NOUVEAU-BRUNSWICK – Saint John

Agents du Greffe :
Edward Andrew Joas
Mary Kathleen Tobin
Pièce 413, 110, rue Charlotte E2L 2J4
(506) 636-4990 Téléc. : (506) 658-3070

**TERRITOIRES DU NORD-OUEST ET
TERRITOIRE DU NUNAVUT –**

Yellowknife
Robin Anne Mould, Administratrice de district
C.P. 320
4905, rue 49^e X1A 2L9
(867) 873-2044 Téléc. : (867) 873-0291

SASKATCHEWAN – Regina

Gordon C. Dauncey, Assistant de
l'Administrateur de district
Court House, 2425, avenue Victoria
S4P 3V7
(306) 780-5268 Téléc. : (306) 780-6990

TERRITOIRE DU YUKON –

Whitehorse

Paul Cowan, Assistant de l'Administrateur de
district
2134, avenue Seconde Y1A 5H6
(867) 667-5441 Téléc. : (867) 393-6212

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD –

Charlottetown

E. Dorothy Kitson, Administratrice de district
Sir Henry Louis Davies Law Courts
C.P. 2000, 42, rue Water C1A 7N8
(902) 368-0179 Téléc. : (902) 368-0266

SASKATCHEWAN – Saskatoon

Dennis Berzowsky, Administrateur de district
520, Spadina Crescent S7K 2H6
(306) 975-4509 Téléc. : (306) 975-4818

Bureaux locaux

ALBERTA – Calgary
 Dan Buell, Administrateur de district
 3^e étage, 635, avenue Eight sud-ouest
 T2P 3M3
 (403) 292-5920 Téléc. : (403) 292-5329

ALBERTA – Edmonton
vacant, Administrateur de district
 Tour 1, Suite 530, C.P. 51
 10060, avenue Jasper T5J 3R8
 (780) 495-4651 Téléc. : (780) 495-4681

BRITISH COLUMBIA – Vancouver
 Gail McIver, Directrice régionale
 C.P. 10065
 701, rue West Georgia V7Y 1B6
 (604) 666-3232 Téléc. : (604) 666-8181

MANITOBA – Winnipeg
 Terry Johnston, Administrateur de district
 4^e étage, 363, rue Broadway R3C 3N9
 (204) 983-2509 Téléc. : (204) 983-7636

NOUVEAU-BRUNSWICK – Fredericton
 Willa Doyle, Administratrice de district
 Suite 100, 82, rue Westmorland E3B 3L3
 (506) 452-3016 Téléc. : (506) 452-3584

NOUVELLE-ÉCOSSE – Halifax
 François Pilon, Administrateur de district
 Suite 1720, 1801, rue Hollis B3J 3N4
 (902) 426-3282 Téléc. : (902) 426-5514

ONTARIO – Toronto
 Rita Bezuhly, Directrice régionale
 7^e étage, 330, avenue University M5G 1R7
 (416) 973-3356 Téléc. : (416) 954-0647

QUÉBEC – Montréal
 Monique Giroux, Directrice régionale
 30, rue McGill H2Y 3Z7
 (514) 283-4820 Téléc. : (514) 283-6004

QUÉBEC – Québec
 Diane Perrier, Administratrice de district
 Pièce 500A, Palais de Justice
 300, boulevard Jean-Lesage G1K 8K6
 (418) 648-4920 Téléc. : (418) 648-4051

Section VII : Renseignements supplémentaires

Personnes-ressources

Bureau principal du Greffe de la Cour fédérale du Canada
434, rue Queen, Ottawa (Ontario) K1A 0H9
www.fct-cf.gc.ca

Bureau de l'Administrateur de la Cour, Opérations

Pierre R. Gaudet
Sous-administrateur
Adjointe administrative à l'Administrateur
Pierrette Brunet
(613) 995-6719 Téléc. : (613) 941-6197

Services administratifs et judiciaires

Pat Levac, Directrice
(613) 995-4697 Téléc. : (613) 941-6197

Ressources humaines

Cathryn Taubman, Sous-administratrice
Francine Cousineau, Directrice par intérim
(613) 995-4453

Services informatiques et

Télécommunications
Gary Pinder, Dirigeant principal de l'information (DPI)
(613) 992-1584
Services informatiques et immobiliers
Mike Prescott, Directeur
(613) 992-9393

Bibliothèque

Rosalie Fox, Bibliothécaire en chef
(613) 995-1382
Attachée de direction au bureau du Juge
Chantelle Bowers
(613) 995-5063

Relations avec les médias

Planification et Communications
Lydia Tonelli, Gestionnaire
(613) 947-8303

Tableau VI-3—Initiatives de gestion et thèmes principaux du gouvernement

Initiative horizontale ou collective	Objectif de l'initiative	Liste des partenaires	Montant alloué par les partenaires (en millions de dollars)	Résultats prévus
Edifice judiciaire fédéral, Ottawa	Fusion des divers bureaux de la Cour fédérale du Canada et de la Cour canadienne de l'impôt, présentement dispersés dans le centre-ville d'Ottawa	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cour fédérale du Canada ■ Cour canadienne de l'impôt ■ TPSCG 	À être déterminé. Approbation effective de projet (AEP)	Les travaux de construction doivent débiter à la fin de l'automne 2003 ou au début du printemps 2004
Centre judiciaire fédéral, Toronto	des bureaux de la Cour fédérale du Canada et de la Cour canadienne de l'impôt, et fournir les espaces d'expansion requis	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cour fédérale du Canada ■ Cour canadienne de l'impôt ■ TPSCG 	Une demande de proposition a été émise aux fins de soumission publique	La construction de l'édifice devrait être achevée pour août 2005
Gestion moderne	Poursuite de l'intégration des principes de la modernisation de la fonction de contrôle à la culture de gestion, aux systèmes et aux cadres redditionnels.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Cour fédérale du Canada ■ Cour canadienne de l'impôt 	S.O.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rapport sur la capacité de fonction de contrôle ■ Analyse de l'écart (mars 2003) ■ Développement / mise en oeuvre d'un plan d'action (2003-2004)

Section VI :

Annexes

Tableau VI-1—Recettes non disponibles

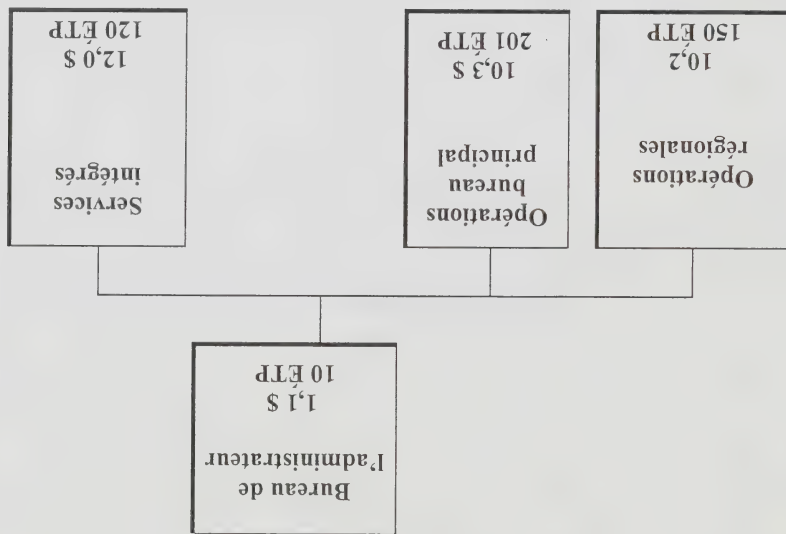
(en millions de dollars)	Prévisions de recettes 2002-2003	Recettes prévues 2003-2004	Recettes prévues 2004-2005	Recettes prévues 2005-2006
Recouvrement de dépenses d'exercices antérieurs	1,0	1,0	1,0	1,0
Frais de service	1,1	1,2	1,2	1,2
Diverses recettes non fiscales	5,9	4,6	4,6	4,6
Total des recettes non disponibles	8,0	6,8	6,8	6,8

Tableau VI-2—Coût net du programme pour l'année 2003-2004

(en millions de dollars)	Services du Greffite		Total
Dépenses nettes prévues (dépenses totales du Budget principal des dépenses plus rajustement)	45,8	45,8	45,8
<i>Plus : Services reçus sans frais</i>			
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSSGC)	11,0	11,0	11,0
Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le SCT	1,7	1,7	1,7
Indemnisation des victimes d'accidents du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada	---	---	---
Traitements et dépenses connexes liées aux services juridiques fournis par le ministère de la Justice	---	---	---
<i>Moins : Recettes non disponibles</i>	12,7	6,8	12,7
Coût net du programme pour 2003-2004	51,7	51,7	51,7

Figure V-1—Répartition des dépenses prévues pour 2003-2004

(en millions de dollars)



Des renseignements plus détaillés sur les responsabilités, les règles et les instances et les décisions de la Cour fédérale, ainsi que d'autres publications sont accessibles sur Internet au <http://www.fct-cf.gc.ca>.

Dépenses prévues. En 2003-2004, le Grefte de la Cour fédérale du Canada a l'intention d'exécuter son mandat avec un budget de fonctionnement de 38 200 000 \$ (à l'exclusion de 4 600 000 \$ pour les régimes d'avantages sociaux des employés) et avec 481 équivalents temps plein (ETP). L'organigramme et la répartition estimative des ressources sont résumés à la figure V-1 ci-dessous.

Région de l'Atlantique	<ul style="list-style-type: none">■ Fredericton (Nouveau-Brunswick)■ Saint John (Nouveau-Brunswick)*■ Halifax (Nouvelle-Écosse)■ Charlottetown (Île du Prince Édouard)*■ St. John's (Terre-Neuve)*
Région de Québec	<ul style="list-style-type: none">■ Montréal■ Québec
Région de l'Ontario	<ul style="list-style-type: none">■ Toronto
Région de l'Ouest	<ul style="list-style-type: none">■ Vancouver (Colombie-Britannique)■ Winnipeg (Manitoba)■ Regina (Saskatchewan)*■ Saskatoon (Saskatchewan)*■ Edmonton (Alberta)■ Calgary (Alberta)■ Whitehorse (Yukon)*■ Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)*

* Bureaux dont le personnel se compose d'employés de tribunaux provinciaux ou territoriaux

Les éléments essentiels de l'organisation du Greffe incluent :

- **La Section d'appel**—Traite les appels et les demandes de contrôle judiciaire et aide la Cour dans toutes les instances et les audiences. Cette unité produit les rapports, les recueils de jurisprudence et les dossiers d'appel exigés par les *Règles de la Cour fédérale*.

- **La Section de première instance**—Traite les documents juridiques et le personnel aide la Cour dans toutes les instances et les audiences dans les secteurs juridictionnels de l'amirauté, de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels, de la Couronne, de l'immigration, de la propriété intellectuelle et de l'impôt.

- **Services intégrés**—Offrent un soutien interne au Greffe en ce qui a trait aux ressources humaines, aux finances, au traitement de l'information, à l'administration, aux langues officielles, à la gestion des locaux, aux services de bibliothèque, à la planification et aux communications.

- **Opérations régionales**—De par son statut de Cour itinérante, la Cour doit siéger et disposer des affaires en tout lieu au Canada pour agréer le plus possible aux parties. Le Greffe l'aide à s'acquitter de ses obligations de son bureau principal à Ottawa et de ses seize bureaux locaux situés en divers endroits au Canada. Le fonctionnement de neuf de ces bureaux est assuré par les employés du Greffe, tandis que celui des sept autres l'est par le personnel embauché par contrat des cours provinciales et territoriales, dont ils partagent les locaux. Une partie à toute instance peut déposer des documents à un bureau régional, demander la délivrance de brefs ou procéder autrement avec la Cour dans l'une ou l'autre langue officielle. Les bureaux locaux sont énumérés ci-après. Les adresses se trouvent à la Section VII.

Section V : Organisation

Constitution de la Cour. La Cour comporte deux sections : la Section d'appel et la Section de première instance. L'effectif total comprend le Juge en chef et douze juges pour la Section d'appel et le Juge en chef adjoint et trente-deux juges pour la Section de première instance. L'effectif total comprend les 15 postes additionnels de juges qui ont été créés par la *Loi antiterroriste*. Le Gouvernement a indiqué que les postes seront comblés, au fil du temps, quand le besoin sera démontré. En ce moment, la Section d'appel compte dix juges, et la Section de première instance, vingt-deux juges.

En outre, la Cour fédérale compte cinq protonotaires, dont un poste est vacant. (Il s'agit d'avocats d'une province nommés pour aider la Cour à exécuter efficacement ses tâches. Ces derniers ont notamment compétence pour entendre et trancher la plupart des requêtes les plus interlocutoires présentées à la Cour, en matière de petites créances, de gestion des instances, de conférences préparatoires à l'instruction, de médiation, d'évaluation objective préliminaire et de mini-procès.) De plus, la Cour compte des juges plus anciens qui ont opté pour le statut de juge summaraire en vertu de la *Loi sur les juges*. À la demande du Juge en chef, le gouverneur en conseil peut aussi, à l'occasion, désigner comme Juge suppléant un ancien Juge d'une Cour supérieure, de comté ou de district.

En plus de leurs fonctions habituelles, les juges de la Cour doivent consacrer du temps aux travaux d'autres cours et de tribunaux administratifs. Un Juge peut ainsi agir à titre de Juge-arbitre en vertu de la *Loi sur l'assurance-emploi* ou en tant que président ou membre du Tribunal de la concurrence, pour ne donner que ces deux exemples. Les juges des deux sections sont appelés à siéger à la Cour d'appel de la cour martiale du Canada, dont le Juge en chef est un Juge plus ancien de la Section d'appel.

Constitution du Grefte. Le Grefte se compose du bureau principal à Ottawa et de seize bureaux locaux situés à travers le Canada. Le Grefte est sous la direction d'un administrateur qui doit rendre compte au Juge en chef concernant toutes les questions administratives reliées au fonctionnement de la Cour et du Grefte. Les personnes suivantes relèvent de l'administrateur :

- le sous-administrateur dirige les opérations de la Section d'appel, de la Section de première instance et de la Cour d'appel de la cour martiale du Canada, ainsi que les services de soutien judiciaire et les services financiers;
- la sous-administratrice, Ressources humaines;
- le directeur, Services informatiques;
- le directeur, Services administratifs et judiciaires;
- le gestionnaire, Planification et Communications;
- le directeur régional, Québec et Région de l'Atlantique;
- le directeur régional, Région de l'Ontario;
- le directeur régional, Région de l'Ouest.

- **Établissement d'un Centre judiciaire à Toronto.** À Toronto, les salles d'audience de la Cour fédérale sont présentement utilisées à plus de 90 p. cent de leur disponibilité. Les locaux de la Cour sont exploités au maximum, ce qui sera le cas jusqu'en 2005 alors que la nouvelle installation de Toronto sera achevée et que le nombre de salles d'audience passera de neuf à quinze.

- **Co-occupation avec la Cour de l'impôt du Canada dans le Bureau de Montréal.**

Risques clés

- Délais d'exécution prolongés pour l'accès au nombre approprié de salles d'audience pour les instances
- Dépassement potentiel des coûts et/ou retards causés par les projets d'installations. Cela nécessitera une collaboration étroite et la gestion des projets en coopération avec TPSCG
- Modifications aux priorités gouvernementales qui pourraient affecter l'approbation du financement des projets et l'échéancier des projets
- Nécessité de gérer les questions et préoccupations des intervenants (ex. : conception, apparences extérieures, développement durable, accessibilité), ce qui pose des risques appréciables quant aux projets

Mesures de rendement clés

- Economies réelles versus économies escomptées
- Achèvement des projets d'installations respectant l'échéancier et le budget

comme Montréal, où la co-occupation avec la Cour de l'impôt du Canada est prévue pour 2004-2005. À Toronto, c'est prévu pour 2005.

- **Autres mesures de réduction des coûts.** Exemples : partenariats avec les tribunaux provinciaux et territoriaux et des sociétés privées comme QuickLaw; restriction du recours aux sténographes judiciaires; remise des optimaux du matériel technique pour les audiences importantes; remise des projets jusqu'à la mise en place du Service administratif des tribunaux judiciaires.

Plans majeurs (nouvelles priorités)

- **Edifice judiciaire fédéral à Ottawa.** Le Greffé de la Cour fédérale, avec ses partenaires clés comme la Cour canadienne de l'impôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, le Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale et le ministère de la Justice, poursuivent leurs efforts en vue de la fusion des locaux à Ottawa. Il s'agit de fusionner les bureaux et les opérations de la Section d'appel, de la Cour d'appel de la cour martiale du Canada, de la Cour fédérale et de la Cour canadienne de l'impôt, qui sont présentement répartis dans la ville d'Ottawa, dans une installation. Celle-ci se trouve à la Place St-Laurent, à l'ouest de l'Edifice de la Cour suprême du Canada. La Section d'appel quittera temporairement l'Edifice de la Cour suprême du Canada.

- **Suivi du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux.** Cela comportera l'analyse des résultats du sondage; la mise sur place de groupes chargés de l'amélioration; l'élaboration de plans d'action; le contrôle et la réévaluation des plans en vue de mesures correctives, s'il y a lieu.
- **Mise à jour des structures de responsabilisation faisant l'objet de la fusion.** La création du Service administratif des tribunaux judiciaires exigera un nouveau Cadre de planification, de rapport et de responsabilisation (CPRR), ainsi que l'intégration des pratiques de gestion, y compris les pouvoirs de signer des documents financiers.
- **Intégration des systèmes des masses salariales et de la gestion financière du Grefte.**
- **Autres améliorations technologiques.** Il faudra, entre autres, habiliter le Service des finances à utiliser l'infrastructure à clés publiques (ICP) pour accéder au Système central de gestion des rapports financiers (SCGRF) par voie de transmission protégée au sein du réseau de transmission protégé.
- **Projet de gestion de l'information.** Il faudra mettre au point un système de classification de l'information pour les dossiers administratifs du Grefte de la Cour fédérale.

Risques clés

- Le processus de transition pour établir le Service administratif des tribunaux judiciaires peut avoir un impact sur l'implantation et le développement des initiatives visant l'amélioration des pratiques de gestion.

Mesures de rendement clés

- Aptitude accrue à prévoir et obtenir les ressources nécessaires à l'appui du mandat des tribunaux
- Conservation de la mémoire collective et continuité du service
- Etat d'application du Plan d'action de la gestion moderne

4.6 Priorité stratégique—Améliorer les pratiques de gestion

L'établissement du Service administratif des tribunaux judiciaires permet la mise en place de pratiques de gestion plus étroitement liées à la vision de la gestion moderne. Il faudra viser encore davantage sur la stratégie et la planification; un dialogue proactif sur les valeurs avec les gestionnaires et le personnel; une approche plus méthodique à l'égard de la gestion du risque et de la mesure du rendement; une attention soutenue à la gestion des personnes; et l'établissement d'un milieu d'apprentissage continu au sein du nouveau Service administratif des tribunaux judiciaires résultant de la fusion.

Initiatives clés (priorités courantes)

- **Évaluation de la capacité des pratiques de gestion.** Le Greffe a récemment procédé à une évaluation de ses pratiques de gestion et a commencé à cerner les priorités et les écarts importants aux fins d'amélioration.
- **Mise à jour des systèmes intégrés.** Entre autres : la mise en oeuvre d'un nouveau Système d'information de gestion des ressources humaines (SIRH); l'établissement du Système des masses salariales (SMS); et les mises à jour du Système de gestion financière (Free Balance).

Plans majeurs (nouvelles priorités)

- **Suivis de l'Évaluation de la capacité de la gestion moderne et du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux.** Afin d'accroître l'efficacité des ressources, le Greffe a opté pour une démarche intégrée visant l'application des résultats de l'Évaluation de la capacité de la gestion moderne et du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux. On pourra ainsi élaborer un plan d'action plus cohérent pour aborder les points à améliorer relevés dans chaque évaluation. En premier lieu, le Greffe effectuera une analyse de l'écart et identifiera les possibilités prioritaires. Le Greffe de la Cour fédérale et la Cour de l'impôt du Canada ont convenu d'élaborer conjointement un Plan d'action de gestion moderne. Les possibilités pourraient inclure des améliorations en gestion du risque; une formation en pratiques de gestion moderne; l'élaboration d'un processus de planification stratégique; un plan de vérification interne; et le développement plus poussé des mesures de rendement et des systèmes de contrôle.

- Mise en oeuvre d'un programme de sécurité. Il s'agit d'assurer l'état de préparation et la protection nécessaires pour les juges, les protonotaires et le personnel, et de mettre en application la version révisée de la Politique gouvernementale en matière de sécurité.

Risques clés

- Absence de protection des juges, des protonotaires, du personnel du Grefte, des plaideurs et des membres du public
- Insuffisance de locaux pour les instances de sécurité nationale
- Insuffisance de ressources pour les instances de sécurité

Mesures de rendement clés

- Aptitude à réagir aux incidents compromettant la sécurité
- Aptitude à entendre les instances reliées à la sécurité

4.5 Priorité stratégique—Améliorer la sécurité

Dans la foulée des incidents terroristes du 11 septembre 2001, la Cour et le Greffe ont entrepris des mesures de sécurité au sein de leurs locaux partout au pays, afin d'assurer l'état de préparation et de protection pour les juges, les protonotaires, les employés du Greffe et les membres du public. Bon nombre de ces mesures ont été identifiées dans un examen de la sécurité. La *Loi antiterroriste* et les modifications apportées à la politique canadienne relative aux réfugiés, qui renvoient de nouvelles classes d'instances à la Cour fédérale, augmentent encore plus ces risques et menaces.

Initiatives clés (priorités courantes)

- **Protection civile.** La Cour fédérale du Canada et le Greffe sont désignés comme un Centre de la protection civile. Par conséquent, la Cour fédérale doit continuer à exécuter ses fonctions judiciaires dans les situations d'urgence. Le Greffe est membre actif du *cadre* des organisations fédérales formant la Continuité du Groupe de travail pour un gouvernement constitutionnel, sous la direction du Bureau de la protection des infrastructures essentielles et de la protection civile (BPIPC). Le Greffe doit se tenir à l'affût des développements dans d'autres organisations afin d'atteindre l'état de préparation voulu.

- **Examen de la sécurité.** En 2001-2002, le Greffe a procédé à l'examen de la sécurité des lieux, des opérations et du personnel. (Par exemple, le nombre d'audiences de sécurité a risqué d'augmenter à Toronto, et aucune salle d'audience ne peut accommoder la variable dichotomique de la sécurité et de l'accès par le public de l'Ontario.) Le Greffe a également effectué une estimation de la vulnérabilité de l'infrastructure de son réseau.

Plans majeurs (nouvelles priorités)

- **Mise au point définitive des politiques en matière de sécurité.** On doit continuer de mettre au point les politiques en matière de sécurité et d'établir l'ordre de priorité des changements qui s'imposent pour traiter adéquatement les questions de sécurité nationale.

Mesures de rendement clés

- Taux de conservation du personnel
- Niveaux de satisfaction du personnel
- Aptitude à conserver la mémoire collective ainsi que la continuité des opérations

- **Orientation des employés.** Par exemple, un manuel de référence aux employés est présentement en élaboration. Il servira d'outil de référence afin que les employés se familiarisent davantage avec le Grefte. À long terme, on prévoit qu'il favorisera un meilleur transfert d'expertise au sein du Grefte.

Plans majeurs (nouvelles priorités)

- **Fusion des services administratifs.** La fusion imminente des services administratifs du Grefte de la Cour fédérale et de la Cour canadienne de l'impôt donnera lieu à de nombreux problèmes et défis pour les ressources humaines.
- **Planification de la relève.** Cela comporte l'élaboration de plans des ressources humaines, l'examen des parcours de carrière, l'orientation professionnelle et l'étude des possibilités de perfectionnement pour le personnel.
- **Amélioration du Programme de formation des agents du Grefte (PFAG).**
- **Établissement de partenariats avec les collèges.** Afin d'appuyer les efforts de recrutement, d'aider à créer un bassin d'employés qualifiés pour le Grefte, et d'accroître la visibilité de la Cour fédérale.
- **Préparation de la vérification de la Commission canadienne des droits de la personne.**

Risques clés

- Perte d'employés au profit d'autres tribunaux et greffes
- Perte de savoir collectif

4.4 Priorité stratégique—Soutenir un personnel compétent

L'une des priorités clés consiste à maintenir une organisation nationale de gens formés et chevronnés. Dans cet effort continu, le Grefte doit recruter et conserver un personnel compétent ayant des connaissances spécialisées; pourvoir à un environnement propice à l'apprentissage continu; procurer au personnel des possibilités de perfectionnement; renouveler l'efficacité grâce à la planification de la relève et créer un environnement de travail à la fois positif et productif. Par ailleurs, il est également prioritaire d'aborder les incertitudes et les préoccupations du personnel concernant la sécurité d'emploi, résultant de la fusion des services administratifs. Enfin, le dépôt récent des modifications législatives, découlant du Groupe de travail sur la modernisation des ressources humaines, pourrait aussi avoir une incidence sur les pouvoirs délégués et la responsabilisation des ressources humaines.

Initiatives clés (priorités courantes)

- **Programme de formation des agents du Grefte (PFAG) formation des agents recrues du Grefte.** Le programme biennal, qui consiste en seize modules, offre une formation polyvalente et une expérience pratique de travail relative à toutes les facettes des opérations du Grefte.

- **Accent soutenu sur l'apprentissage et le transfert d'expertise.** En vue de procurer un environnement d'apprentissage permanent au personnel, le Grefte a élaboré une Politique d'apprentissage que supervise le Comité sur l'apprentissage et le développement. Une Analyse sur les besoins en matière d'apprentissage a été effectuée au sein de l'organisation afin de fournir un plan d'apprentissage personnalisé à chaque employé nommé pour une période indéterminée. Le Grefte continuera de préciser sa stratégie et ses méthodes d'apprentissage globales, tant pour l'organisation que pour les employés individuels.

- **Recrutement.** Afin de s'assurer de disposer d'un bassin suffisant de diplômés qualifiés de niveau post-secondaire, le Grefte s'est entendu avec certains collèges communautaires au pays pour offrir des modules de formation sur ses opérations.

- **Point de mire sur les langues officielles et sur la diversité accrue de l'effectif.**

- **Mise au point du Système d'information de gestion des ressources humaines (SIRH).** Le Grefte a investi beaucoup d'efforts pour configurer le nouveau système et y transférer les données de l'ancien système.

Mesures de rendement clés

- Normes de service à la clientèle—La Cour applique des normes conformes avec celles adoptées par le Conseil canadien de la magistrature. Parmi les mesures de rendement clés :
 - Réduction du temps requis pour la procédure (varie selon le type d'instance)
 - Statut et antériorité de l'inventaire des instances en cours
 - Satisfaction croissante des clients
- Analyse et suivi de la rétroaction des usagers de la Cour, recueillie au moyen des questionnaires sur la qualité du service
- Normes sur le service interne (ex. : pourcentage du niveau de disponibilité assuré par les services du soutien technique et du réseau des Services d'informatique)

- Mise à niveau de la technologie des communications. Les améliorations aux communications, effectuées par le Greffe au moyen d'Intranet, d'Internet et des services de courriel, ont eu des répercussions marquées sur la prestation des services des niveaux les plus élevés avec moins de ressources. Des exemples récents incluent l'acquisition de nouveaux équipements de réseautage en vue de l'élargissement de la largeur de bande à chaque emplacement du Greffe, en préparation du dépôt électronique et d'autres initiatives de technologie de l'information; la mise à jour du logiciel de groupe du Greffe aux fins de l'amélioration des communications entre le personnel et les juges; et la première phase de la migration d'un routeur vers le réseau de la voie de communication protégée.

Plans majeurs (nouvelles priorités)

- Mise au point continue du système de gestion des instances et des outils. Il s'agit d'un outil de gestion essentiel au Greffe et à la Cour fédérale. Des améliorations doivent être effectuées sur une base continue.
- Mise au point continue des mesures de rendement servant à contrôler la qualité de la prestation des services. Une initiative conjointe est prévue avec les homologues du *Registry of the Federal Court of Australia*. En partenariat avec le Barreau et d'autres intervenants afin d'explorer de nouvelles initiatives telles que l'accès auto représentatif et les modifications aux règles visant l'amélioration de la procédure.
- Poursuite des innovations technologiques. Parmi les exemples : optimisation et restructuration des circuits du réseau en vue de l'optimisation des économies et de la largeur de bande; restructuration du sous-réseau du réseau national de la Cour fédérale; gestion de l'infrastructure Internet; transfert du réseau aux employés et aux juges du Greffe et la rationalisation des dépenses relatives à la technologie et mise en oeuvre de la technologie.

Risques clés

- Incapacité de suivre l'évolution des changements technologiques dans les instances judiciaires
- Perte de crédibilité auprès des clients et des membres du public

4.3 Priorité stratégique—Améliorer la prestation des services

La présente priorité stratégique vise l'amélioration des aspects procéduraux du Grefte et, en conséquence, concerne la gestion des instances, les actes judiciaires, l'échange d'information, les communications, l'amélioration des règles et un soutien accru pour la magistrature. Le Grefte est engagé à fournir ses services de la façon la plus efficace, rentable et économique possible et à respecter au plus haut point les normes de service à la clientèle à l'égard de la magistrature, des plaideurs et des membres du public. À mesure que les procès et le processus judiciaire s'informatisent, les tribunaux doivent intégrer la technologie afin d'offrir les services les plus efficaces, rentables et sécuritaires possibles aux juges, aux protonotaires, aux avocats et aux membres du public. Une pression croissante est exercée sur le Grefte afin qu'il soit à l'affût des innovations technologiques dans les autres tribunaux.

Initiatives clés (priorités courantes)

- **Mise en oeuvre d'un système de gestion des instances.** Durant les dernières années 1990, le Grefte est passé à un système de gestion des instances. Cela comporte la surveillance active, par la Cour, du déroulement des instances et l'introduction de nouvelles activités de surveillance comme l'examen de l'état des instances, les conférences préparatoires et les instances à gestion spéciale ou le règlement extrajudiciaire de différends. Le Grefte a recours à un système intégré y compris un inventaire des instances, la mesure du temps écoulé, l'établissement du calendrier des instances, un registre informatisé, le dépôt de documents par télécopieurs et une analyse statistique.
- **Nombre accru de règlements extrajudiciaires de différends (RED).** Le règlement de règlement extrajudiciaire de différends consiste en une procédure structurée dans le cadre de laquelle un juge ou un protonotaire a recours à une médiation, à une évaluation préliminaire par un arbitre ou à un mini-procès afin de faciliter le règlement d'un différend sans se lancer dans un procès formel. Les programmes RED réduisent les arrières et assurent des services judiciaires malgré les charges d'instances croissantes. Toutefois, de tels programmes ont également engendré de nouveaux besoins en matière de soutien judiciaire et de locaux.

Mesures de rendement clés

- Perception qu'a le public de la Cour fédérale du Canada et de la Cour d'appel de la cour martiale du Canada
- Respect des normes sur le service à la clientèle
- Délai d'exécution des actions en justice / arriérés d'instances
- Satisfaction et moral du personnel

4.2 Priorité stratégique—Promouvoir l'indépendance judiciaire

Le Grefte doit avoir suffisamment de ressources pour appuyer la Cour fédérale de façon soutenue afin de s'assurer que le mandat du Grefte et ses obligations statutaires envers les juges, les protonotaires, les plaideurs et les membres du public canadien ne subissent pas d'influence négative. Pour ce faire, il faut développer les capacités du Grefte à prévoir les demandes ultérieures et les nouveaux besoins en ressources et veiller à ce que les ministères et les organismes gouvernementaux consultant le Grefte concernant l'incidence de toute loi nouvelle ou proposée afin de mieux prévoir la charge des instances. La création du Service administratif des tribunaux judiciaires favorisera également l'indépendance judiciaire en rendant les services administratifs indépendants du gouvernement du Canada. Sur le plan externe, le profil rehaussé de la Cour fédérale et, comme corollaire du Grefte, conséquemment à la nouvelle législation et à la mise en place du Service administratif des tribunaux judiciaires, nécessitera des voies de communication clairement établies avec la clientèle cible.

Initiatives clés (priorités courantes)

- **Elaboration du plan de communication.** On a élaboré une proposition de stratégie pour les communications internes et externes.
- **Évaluation organisationnelle des besoins en ressources.** Le Grefte a procédé à l'étude de ses besoins en ressources et a préparé une analyse de rentabilisation en vue de la poursuite du financement d'Intégrité des programmes – Série II.

Plans majeurs (nouvelles priorités)

- **Mise en oeuvre d'une stratégie des communications publiques.** On vise ainsi à renseigner les Canadiens sur le rôle de la Cour fédérale du Canada et de la Cour d'appel de la cour martiale du Canada et, comme corollaire, à donner un aperçu de l'importance de l'indépendance judiciaire.

Risques clés

- **Capacité réduite de la Cour fédérale et du Grefte dans l'exécution de leur mandat prescrit par la loi, entraînant des retards dans l'audition et/ou le règlement des instances**

- Expansion des services de vidéoconférence et de téléconférence. Si le financement le permet, des services de vidéoconférence seront offerts à Winnipeg, Calgary, Québec et Fredericton.

- Expansion des locaux. On a pris des mesures en vue de l'acquisition de locaux additionnels dans certaines régions (ex. : Québec, Halifax, Vancouver, Calgary, Winnipeg, Edmonton) afin de répondre aux besoins en surface et du même coup, d'améliorer la sécurité des locaux.

Principaux risques

- Entraves d'ordre juridique / technologique reliées au dépôt électronique, à la protection de la confidentialité et à l'accès par le public
- Hausse des coûts des télécommunications attribuable à l'utilisation des services de vidéoconférence

Mesures de rendement clés

- Suivi régulier des questionnaires sur les normes en qualité de service, remplis par les clients

- **Modification des salles d'audience.** Les salles d'audience doivent être facilement accessibles et offrir des technologies d'aide, y compris des technologies facilitant l'audition. En outre, ces salles doivent répondre aux besoins d'importantes instances concernant les autochtones et la sécurité. Il s'agit de considérations essentielles dans l'acquisition et l'aménagement des locaux.

- **Base de données des décisions accessibles en ligne.** La base de données des décisions de la Cour fédérale du Canada, directement accessibles à partir du site Web de la Cour fédérale, a considérablement réduit le temps requis pour l'affichage des décisions, et a contribué à une meilleure communication avec les usagers de la base de données. Le Greffe continue d'explorer des moyens d'améliorer ce service.

- **Outils de référence en ligne.** L'un de ces outils est le rapport sur les affaires d'immigration certifiées auxquelles le Barreau a demandé l'accès. Ce rapport sera publié sur le site Web de la Cour fédérale afin que les avocats et les membres du public puissent y accéder. Il s'agit d'un bon exemple qui illustre comment le Greffe accroit l'accès à la Cour et adopte des mesures favorisant des économies dans l'ordre juridique (en ayant recours à cette liste, les plaideurs et leurs avocats sont mieux renseignés en vue de la présentation de leurs demandes à la Cour au vu de la règle 18(1) sur l'immigration).
- **Portes ouvertes / auditions fictives.** La Cour et le Greffe tiennent des Journées portes ouvertes et d'autres activités éducatives en vue de faire connaître la Cour fédérale.

Plans majeurs (nouvelles priorités)

- **Application sélective du dépôt électronique à titre de projet pilote.** Il existe aussi des possibilités de procéder à des projets pilotes pour le dépôt de documents par voie électronique. Entre autres, des discussions ont été entamées concernant les modalités d'enregistrement des certificats de l'Agence des douanes et des revenus du Canada (ADRC) en vue de l'obtention des moyens légaux pour procéder à la collecte des sommes dues à la Couronne.

4.1 Priorité stratégique—Améliorer l'accès au système judiciaire

Cette priorité stratégique vise à assurer un meilleur service et à répondre aux besoins des gens qui demandent réparation légale. La Cour doit être accessible à tous les citoyens. Il faut consentir des efforts afin de promouvoir la sensibilité auprès de la diversité de clients desservis par la Cour. Les usagers de la Cour doivent pouvoir régler leurs affaires avec une certaine facilité et doivent être traités avec beaucoup de respect et de courtoisie. Les services doivent être disponibles dans les deux langues officielles.

Initiatives clés (priorités courantes)

- **Dépôt électronique de documents.** À titre de suivi au travail accompli avec l'adoption des normes et protocoles, en collaboration avec le Comité consultatif sur le projet du dépôt de documents par voie électronique (CCDDE), le Grefte continue le développement à long terme des possibilités de dépôt électronique et il entreprendra des projets précis en vue de faciliter la prestation de services électroniques. Mentionnons, entre autres, le partenariat avec QuickLaw concernant les bases de données des décisions et les autres outils de référence sur le Web.

- **Vidéoconférences et téléconférences.** Des services de vidéoconférence sont établis à Montréal, Ottawa, Toronto, Vancouver, Edmonton et Halifax; ils assurent d'autres moyens d'accès aux audiences de la Cour. La téléconférence, qui constitue un autre service disponible pour les audiences, procure un accès rapide et peu coûteux à la Cour et, du fait même, est souvent utilisée par les plaideurs et leurs représentants légaux.

Appui judiciaire accru pour la traduction. La demande de la Cour en services de traduction a cru au point de dépasser largement les fonds qui y sont affectés, notamment avec la nomination de nouveaux juges et protonotaires. Les motifs et les jugements doivent être disponibles dans les langues officielles et on s'intéresse de plus en plus à la disponibilité de l'interprétation simultanée. Cette responsabilité pour les instances non judiciaires (interrogatoires préalables, médiations, etc.) et pour toutes les audiences de la Cour constitue une source de préoccupation nationale pour les plaideurs et les membres du public.

Tableau IV-1—Dépenses ministérielles prévues

Prévisions de dépenses 2002-2003*	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006
Budget des dépenses principal – budgétaire	39,6	38,2	39,4
Budget des dépenses principal – non budgétaire	----	----	----
Moins : Recettes disponibles budgétaire	----	----	----
Total – Budget des dépenses principal	39,6	38,2	39,4
Rajustements*	3,3	7,6	2,0
Dépenses prévues nettes	42,9	45,8	41,4
Moins : Recettes non disponibles	8,0	6,8	6,8
Plus : Coût des services reçus sans frais	12,9	12,7	11,9
Coût net du programme	47,8	51,7	46,5

* Indique la meilleure prévision du total des dépenses prévues nettes jusqu'à la fin de l'exercice financier.
 ** Les rajustements tiennent compte des approbations obtenues depuis la production du Budget des dépenses principal et doivent inclure les initiatives budgétaires, le Budget supplémentaire des dépenses, etc.

Équivalents temps plein	477	481	491
--------------------------------	-----	-----	-----

Améliorer les pratiques de gestion	<ul style="list-style-type: none">■ Suivis de l'Évaluation de la capacité de la gestion moderne et du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux■ Améliorations aux interfaces des systèmes intégrés■ Projet sur la gestion de l'information■ Fusion des services administratifs■ Co-occupation des locaux
Réaliser des réductions de coûts	

Dépenses prévues. On prévoit que le coût net du programme pour l'exercice financier 2003-2004 augmentera de 8 p. 100, soit à 51 700 000 \$ comparativement aux 47 800 000 \$ de l'exercice financier précédent, puis diminuera à 47 200 000 \$ durant l'exercice financier 2004-2005, et diminuera davantage à 46 500 000 \$ durant l'exercice financier 2005-2006. La hausse pour l'exercice financier 2003-2004 tient compte des rajustements de financement approuvés suite aux approbations obtenues depuis le Budget principal des dépenses. Les détails de ces rajustements se trouvent à la page suivante. Entre autres, ces rajustements incluent :

- Le financement de ressources judiciaires découlant des modifications apportées à la *Loi sur la Cour fédérale* après l'adoption de la *Loi antiterroriste*.
- Le financement pour le déménagement temporaire de la Cour fédérale d'appel, soit de l'édifice de la Cour suprême du Canada à l'Édifice Thomas D'Arcy McGee.
- Le financement pour le soutien opérationnel des juges et des protonotaires ainsi que pour les questions autochtones.

Section IV : Plans et priorités par résultat stratégique

Le programme du Grefte figure dans le Budget des dépenses sous un seul secteur d'activité, celui des Services du Grefte. Le résultat stratégique du Grefte est :

« La gestion de l'accès à la Cour fédérale du Canada pour le bon règlement des litiges en vertu de plus de 90 lois fédérales. »

Dans le cadre de ce résultat stratégique, le Grefte a exposé les grandes lignes d'un certain nombre de priorités stratégiques et d'initiatives clés qui sont en voie de planification ou de mise en oeuvre, à l'appui de ces priorités.

Priorités stratégiques	Initiatives clés
Améliorer l'accès au système judiciaire	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dépôt électronique des documents ■ Services de vidéoconférence et de téléconférence ■ Soutien judiciaire accru à la traduction ■ Règlement extrajudiciaire des différends ■ Accès facile ■ Bases de données en ligne – décisions et outils ■ Acquisition de locaux additionnels
Promouvoir l'indépendance judiciaire	<ul style="list-style-type: none"> ■ Communications publiques dans les deux langues officielles
Améliorer la prestation des services	<ul style="list-style-type: none"> ■ Amélioration du système automatisé de gestion des instances ■ Innovations technologiques
Soutenir un personnel compétent	<ul style="list-style-type: none"> ■ Programme de formation des agents du Grefte (PFAG) ■ Analyse des besoins en matière d'apprentissage ■ Recrutement ■ Initiative des collèges communautaires ■ Planification de la relève ■ Diversité accrue de l'effectif ■ Orientation des employés (ex. : manuel) ■ Préparation à la fusion
Améliorer la sécurité	<ul style="list-style-type: none"> ■ Protection civile ■ Programme national de sécurité

Section IV : Plans et priorités par résultat stratégique

- Secteur privé—Par exemple, des partenariats avec des organisations comme QuickLaw.

Objectifs de rendement

Les objectifs de rendement pour la Cour fédérale sont conformes aux normes de délai établies dans les *Règles de la Cour fédérale* (1998). Ils sont conformes aux normes de délai que doivent respecter les cours supérieures de première instance et les cours d'appel, et dont l'énoncé d'objectif quant au rythme de déroulement des instances a été approuvé par le Conseil canadien de la magistrature.²

Le Grefte introduira des indicateurs de rendement en ce qui concerne le volume global des affaires et le rythme de déroulement des instances, et y apportera des changements au répertoire des instances en cours. Des améliorations aux systèmes de rendement s'imposent afin que le Grefte puisse surveiller de façon continue le respect des normes en matière de qualité de service aux clients.

2 Selon la norme, « 90 p. 100 de toutes les instances civiles devraient être réglées, instruites ou autrement terminées dans les six mois de la mise en état et les douze mois du dépôt de la demande ». *Conseil canadien de la magistrature, rapport annuel, 1994-1995*, p. 32.

Intervenants et relations stratégiques

- **Cour canadienne de l'impôt**—Compte tenu de la fusion prochaine des services administratifs et de la co-occupation des locaux.
- **Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)**—Compte tenu de la forte attention actuelle portée à l'aménagement des locaux à Ottawa et Toronto, de la co-occupation des locaux dans l'ensemble du pays, et de plusieurs prolongations de bail à venir.
- **Ministères fédéraux**—Quoique les tribunaux soient indépendants de ces organisations, les ministères fédéraux proposent de nouvelles lois et politiques gouvernementales qui ont une incidence directe sur la charge des actions de la Cour. Parmi ces organisations, on compte le ministère de la Justice, Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR) et Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC). Le Grefte collaborera également avec d'autres ministères et organismes (ex. : ADRC) dans le cadre de projets de dépôt électronique.
- **Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale**—Conformément à la loi, assure un soutien administratif à la magistrature fédérale.
- **Provinces et territoires**—Des seize bureaux locaux du Grefte, sept sont co-occupés et dotés d'employés de tribunaux provinciaux / territoriaux sur une base contractuelle. (Une liste des bureaux locaux de la Cour fédérale se trouve à la Section VII – Renseignements supplémentaires).
- **Association du Barreau canadien et barreaux provinciaux**—Fournit une rétroaction sur les actes de procédure.
- **Tribunaux et conseils**—Compte tenu des efforts soutenus envers le partage des locaux et des salles d'audience dans l'ensemble du pays. Le Grefte assure également un soutien à la formation à ces organisations (ex. : Tribunal de la concurrence).
- **Tribunaux en pays étrangers**—Par exemple, on est intéressé à collaborer avec la Cour fédérale de l'Australie aux fins de l'élaboration de mesures de rendement pour le Grefte.

Section III : Vue d'ensemble de la planification

- **Une meilleure sécurité**—Les exigences accrues en matière de sécurité depuis le 11 septembre 2001 ont mené le Grefte à lancer un programme national de sécurité pour les juges, les protonotaires, les employés, les plaideurs et les membres du public. Cette démarche a mené au renouvellement de l'importance accordée à la protection civile et à la planification en vue de la continuité des services en situation de crise ou de catastrophe nationale.

- **Les améliorations continues du système de gestion des instances**—On continue d'apporter des améliorations au système et à l'environnement automatisés de gestion des instances du Grefte.
- **L'amélioration des pratiques de gestion**—Une attention soutenue à l'apprentissage, à l'intégration des systèmes de données financières et de masses salariales, à l'élaboration de mesures du rendement, à la gestion des risques et aux structures de responsabilité.

Risques

On s'inquiète en général du fait que la prestation des programmes aux juges/protonotaires et au public canadien soit affectée de manière défavorable à court et à long termes. Les risques principaux comportent :

- **Un arriéré croissant d'instances et des délais prolongés**—Une hausse des cas en instance, des retards dans l'audition des instances et/ou les décisions et l'insatisfaction pourrait accrue des clients.

- **L'incidence sur le mandat de la Cour fédérale**—Le Grefte doit être en mesure de s'occuper des nouvelles demandes adressées à la Cour fédérale, de manière opportune et professionnelle, afin de s'assurer que la justice soit rendue de façon économique sans que ne soit affecté le bon déroulement de la procédure.

Initiatives et plans d'envergure en cours

Le Greffe a adopté bon nombre des recommandations visant la réduction des coûts, telles que formulées dans le *Rapport sur la Cour fédérale du Canada et la Cour canadienne de l'impôt*, publié par le Vérificateur général en 1997. Les initiatives clés présentement en cours comprennent :

- **La fusion des services administratifs**—On travaille actuellement à la fusion des services administratifs de la Cour fédérale du Canada et de la Cour canadienne de l'impôt en une nouvelle organisation qui s'appellera le « Service administratif des tribunaux judiciaires ». Cette fusion inclura les opérations locales des deux greffes à travers le pays.

- **La co-occupation des locaux**—Les efforts visant la co-occupation avec la Cour canadienne de l'impôt comportent la conception et la préparation détaillées en vue de l'approbation d'un Édifice judiciaire fédéral à Ottawa; l'établissement d'un Centre judiciaire fédéral à Toronto, et un projet de co-occupation à Montréal. La co-occupation se fait à Vancouver depuis 2000.

- **Le dépôt électronique**—Les efforts du Greffe en vue de l'adoption de normes facilitant le dépôt électronique à la Cour, par l'intermédiaire du Comité consultatif sur le projet du dépôt de documents par voie électronique (CCDDE), ne sont plus financés. Cette importante initiative horizontale touchait environ 42 tribunaux judiciaires et quasi judiciaires fédéraux. Le Greffe poursuit des projets à titre expérimental, y compris un partenariat avec QuickLaw. En outre, des discussions sont en cours avec l'Agence des douanes et du revenu du Canada (ADRC) concernant l'enregistrement électronique des documents juridiques.

- **Le recrutement et la conservation du personnel**—La loi, augmentant le nombre de juges, a imposé une pression supplémentaire sur le recrutement et la conservation du personnel de soutien compétent pour le Greffe. Il s'avère difficile de conserver des fonctionnaires chevronnés en raison de la concurrence accrue pour des employés à d'autres tribunaux quasi judiciaires. Des stratégies s'imposent pour la conservation du personnel, ce qui exigera une attention soutenue envers le recrutement, la formation, l'examen éventuel des niveaux de classification et la planification de la relève.

- **Fusion et simplification des services**—Bon nombre d'initiatives, comme la fusion des services administratifs du Grefte de la Cour fédérale et de la Cour canadienne de l'impôt, la fusion et la co-occupation des locaux des cours partout au pays et l'introduction du dépôt électronique, visent la réduction des coûts et la qualité accrue du service. Même si ces initiatives offrent de nets avantages de réduction des coûts à long terme, le Grefte doit répondre aux exigences de financement à court terme, selon ses ressources.

Parmi les principaux enjeux pour la Cour fédérale et le Grefte, on retrouve la charge de travail croissante et la complexité des instances à appuyer, la fusion imminente avec la Cour canadienne de l'impôt, et l'aménagement / la co-occupation des locaux. Plus précisément :

- **Appui envers les juges / protonotaires en place**—La tendance générale indique une hausse du nombre d'instances ainsi que des poursuites plus longues, ce qui accroît la complexité des instances et augmente le temps consacré à diverses méthodes de règlement extrajudiciaire de différends.
- **Nouvelles modifications législatives et réglementaires**—Par exemple, les changements intégrés dans la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* et la *Loi antiterroriste*, qui ont entraîné une hausse des instances de sécurité; ainsi que la modification des *Règles de la Cour fédérale, 1998* permettant des instances de recours collectif.
- **Nombre accru des questions autochtones**—La Cour traite plusieurs actions pluriannuelles.
- **Continuité des procédures en annulation de citoyenneté**—Ces actions sont particulièrement coûteuses en raison des aspects onéreux des déplacements et de la sécurité à l'étranger.
- **Hausse des coûts de fonctionnement**—Notamment pour les services de traduction prescrits par la loi et en fonction de la demande croissante de services, comme les mesures de règlement extrajudiciaire des différends, la gestion des instances et l'interprétation simultanée, non seulement pour les langues officielles mais pour d'autres également.
- **Attentes croissantes des clients**—Les plaideurs s'attendent à ce que les actions soient réglées plus rapidement et à des coûts plus bas. Des pressions sont exercées de plus en plus pour l'élaboration et l'introduction de nouveaux services, comme le dépôt électronique et les vidéoconférences.
- **Au rythme des innovations technologiques**—Le Grefte assume un rôle de chef de file quant au dépôt électronique et a procédé à des innovations technologiques en vue de l'amélioration des communications, de la gestion des instances et de l'échange d'information.

Section III : Vue d'ensemble de la planification

Les responsabilités premières du Greffe consistent à répondre aux exigences des bureaux de la Cour, à déposer les documents, à tenir les dossiers à jour, à organiser et administrer les séances et à procurer au public l'accès aux dossiers de la Cour. Voici des exemples de fonctions précises exécutées par le Greffe :

- Services aux plaideurs, à leurs avocats, aux juges et protonotaires de la Cour, y compris les services de bibliothèque, l'établissement du calendrier des audiences, la gestion / le traitement des instances et les opérations en salle d'audience.
- Information des plaideurs concernant les règles de procédure et les directives et instances de la Cour.
- Tenue à jour des dossiers de la Cour.
- Traitement des documents déposés par les plaideurs ou émis à ces derniers, et enregistrement des instances.
- Service de depositaire permettant l'exécution des décisions prises par la Cour et les autres tribunaux fédéraux, dont le Conseil canadien des relations industrielles et le Tribunal canadien des droits de la personne.
- Fourniture des installations et des mesures de sécurité adéquates.

Questions urgentes et tendances

Le grand défi que devait relever le Greffe consistait à soutenir un nombre croissant d'instances malgré des ressources restreintes. Dans l'ensemble, le budget opérationnel du Greffe est demeuré, pour ainsi dire, statique sauf pour une modeste hausse temporaire dans les deux dernières années. Ayant réussi à absorber le coût des nouveaux services et nouvelles technologies nécessaires pour supporter les *Règles de la Cour fédérale*, l'accroissement du personnel afin de fournir des services aux juges nouvellement nommés, la demande toujours croissante de services de traduction pour les audiences et la délivrance de jugements ainsi que le coût des obligations centrales imposées, notre capacité de financer les innovations futures ou de nous acquitter d'obligations externes imposées, est très limitée sans provenance de fonds supplémentaire.

Mission

Le Grefte de la Cour fédérale s'efforce de fournir les services administratifs nécessaires pour résoudre équitablement et sans retard les affaires dont la Cour est saisie, en se servant de manière rentable, efficace et économique des ressources nécessaires pour accomplir ses objectifs.

Reconnaissant l'importance de la justice et la primauté du droit dans notre société, le Grefte s'engage à :

- doter la Cour et plaideurs les services administratifs nécessaires, dans les deux langues officielles, pour assurer le règlement équitable et rapide des litiges;
- s'acquitter de son mandat dans l'ensemble du Canada comme organisation nationale composée de personnes formées et compétentes, mise sur pied en consultation avec les juges;
- élaborer les politiques relatives au fonctionnement des bureaux du Grefte avec l'aide des bureaux régionaux, de façon à ce que les services et les normes soient uniformes dans l'ensemble du pays; les directeurs régionaux sont chargés d'assurer la prestation de tous les services dans leurs régions;
- se doter d'installations et de locaux appropriés, afin que la Cour puisse gérer et trancher les affaires de façon uniforme au Canada; les aires publiques de ses immeubles sont sécuritaires et fonctionnelles, reflétant ainsi les normes de la Cour sur la qualité du service;
- améliorer les services offerts à la Cour et aux membres du public grâce au perfectionnement constant de la technologie et des systèmes qui simplifient la gestion des données et vont de pair avec les innovations technologiques;
- promouvoir le respect mutuel des membres de la magistrature et des administrateurs de la Cour, en raison de leur contribution respective à l'administration de la justice; et
- respecter les valeurs et les normes permettant d'offrir un service de qualité.

Mandat

Investi des pouvoirs que lui confère la *Loi sur la Cour fédérale*, le Grefite est responsable du dépôt et de la délivrance des documents relatifs aux affaires portées devant la Cour, conformément aux *Règles de la Cour fédérale*, aux *Règles de la Cour fédérale en matière d'immigration* et aux *Règles de pratique et de procédure de la Cour d'appel de la cour martiale du Canada*. Toutes les activités et les communications entre les juges, les protonotaires, les plaideurs et les avocats passent par le Grefite.

En vertu des articles 74 à 76 de la *Loi sur les juges*, l'administrateur de la Cour fédérale, en qualité de sous-commissaire à la magistrature fédérale, est également tenu de veiller à ce que le Programme soit bien pourvu en ressources.

L'article 3 de la *Loi sur la Cour fédérale*, L.R.C. (1985), ch. F-7, énonce que la Cour fédérale du Canada est « une Cour supérieure d'archives ayant compétence en matière civile et pénale, propre à améliorer l'application du droit canadien ». La Cour peut connaître des instances mettant en cause la Couronne, des appels interjetés en vertu de diverses lois fédérales, des litiges portant sur des questions commerciales, notamment dans les affaires en matière d'amritauté et de propriété intellectuelle et, des décisions émanant de conseils fédéraux, dont celles de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié. La Cour fédérale du Canada tranche les questions de droit fédéral qui dépassent les limites d'une province. La liste des lois visées par la compétence de la Cour fédérale figure à la section « *Renseignements supplémentaires* » plus bas.

Les juges de la Cour fédérale également membres à la Cour d'appel de la cour martiale du Canada, constituée en vertu de la *Loi sur la défense nationale*, L.R.C. (1985), ch. N-5, L'article 234 crée la Cour d'appel de la cour martiale du Canada et l'article 236 prévoit que les agents du Grefite de la Cour fédérale du Canada sont d'office les agents du Grefite de la Cour d'appel de la cour martiale du Canada.

Avec la promulgation de la *Loi sur le Service administratif des tribunaux judiciaires*, la nouvelle organisation assumera les mandats décrits ci-haut.

Section II : Raison d'être

La Cour fédérale du Canada, à titre de Cour supérieure d'archives, sert de tribunal de droit commun, de tribunal d'équité et de cour de l'amitié pour l'amélioration de l'application du droit canadien. Dans son rôle de soutien à la Cour et à la Cour d'appel de la cour martiale du Canada, le Greffe vise à ce que tous aient la possibilité d'accéder efficacement à la cour en offrant, entre autres, la possibilité d'obtenir un règlement des différends sans que les coûts, les difficultés, les délais ou les inconvénients soient excessifs. Le Greffe fournit les services administratifs nécessaires aux tribunaux, soit en permettant aux juges / protonotaires ainsi qu'aux organismes, commissions et tribunaux quasi judiciaires de déposer leurs jugements et rendre leurs ordonnances conformément aux lois habilitantes. Le Greffe s'engage à :

- **Veiller à ce que tous aient la possibilité d'accéder efficacement à la Cour.** Puisque la Cour fédérale du Canada est une cour itinérante, le Greffe lui assure le soutien judiciaire, administratif et technologique ainsi que les locaux nécessaires afin qu'elle puisse siéger et délibérer n'importe où au Canada, à un endroit aussi près que possible des parties. Pour ce faire, le Greffe doit aussi veiller à ce que les coûts d'accès soient raisonnables, équitables et abordables.
- **Assurer l'indépendance judiciaire.** Le Greffe requiert des capacités suffisantes (ex. : ressources humaines, infrastructure, financement) pour appuyer les activités de la Cour fédérale du Canada.
- **Améliorer l'efficacité des services offerts à la Cour et aux parties en vue d'un règlement équitable et efficace des différends.** Le Greffe s'efforce de s'assurer que les juges, les protonotaires et les autres personnes en contact avec le Greffe, comme les plaideurs, les témoins ou les parties, reçoivent un appui efficace et adapté à leurs besoins. Pour ce faire, il procure l'environnement le plus adéquat à la Cour en fait de technologie et de locaux. En outre, le Greffe veille à ce que les usagers réguliers de la Cour puissent régler les différends de façon efficiente, efficace et équitable, et à ce qu'ils soient traités avec respect et courtoisie.
- **Veiller à ce que les locaux soient sécuritaires, accessibles et pratiques.** Les locaux doivent répondre aux exigences en matière de sécurité et d'accessibilité ainsi qu'aux normes relatives à la qualité du service.
- **S'assurer que tous les enregistrements de décisions et d'actions sont exactes et conservés adéquatement.** Le Greffe voit au dépôt de tous les documents juridiques.

Déclaration de la direction

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004 du Greffier de la Cour fédérale du Canada.

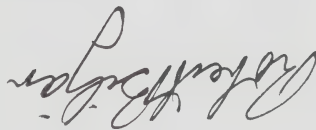
Le document a été préparé conformément aux principes de présentation et aux exigences de déclaration énoncées dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004*.

- Il décrit fidèlement les plans et les priorités de l'organisation.
- Les données sur les dépenses prévues qu'il renferme respectent les consignes données dans le budget du ministre des Finances et par le Secrétaire du Conseil du Trésor (SCT)
- Le document est complet et exact

- Il est fondé sur de bons systèmes d'information et de gestion sous-ministériels.

La structure de rapport sur laquelle s'appuie le présent document a été approuvée par les ministres du Conseil du Trésor et sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

Robert Biljan
L'administrateur de la Cour fédérale



le 10 février 2003

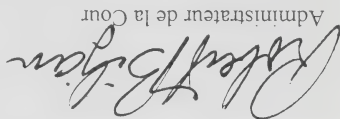
Section I : Message de l'administrateur de la Cour

Le Rapport sur la Cour fédérale du Canada et la Cour canadienne de l'impôt, publié par le Vérificateur général en 1997, recommandait la fusion des greffes de la Cour fédérale du Canada et de la Cour canadienne de l'impôt. À la page 3 du Rapport, on y indiquait que cette mesure pourrait entraîner une économie de 4,1 millions de dollars par année après les « coûts de transition uniques ». Des efficacités et économies opérationnelles surviendront dans les années à venir, notamment une fois que les opérations fusionnées se trouveront dans un seul local, notamment à Ottawa, Toronto et Montréal.

Du même coup, cette fusion constitue une opportunité importante pour le Service administratif des tribunaux judiciaires d'être à l'avant-garde grâce à l'introduction du dépôt de documents par voie électronique, la création d'un environnement moderne de gestion des instances, l'intégration d'innovations technologiques aux instances judiciaires et l'établissement d'un Service administratif des tribunaux judiciaires, comme chef de file, en permettant l'accès aux systèmes judiciaires et en améliorant la prestation des services. Le nouveau Service administratif des tribunaux judiciaires pourra également mettre en place un nouveau régime de gestion moderne.

Il reste à relever d'autres défis. L'introduction de nouvelles modifications législatives et réglementaires, l'accroissement de la taille et de la complexité des dossiers, le nombre accru de juges et de protonotaires, et les attentes des clients quant au service, exercent une pression croissante sur les ressources du Greffe. Ce dernier a mis en oeuvre de nombreuses mesures de réduction des coûts, comme la vidéoconférence; toutefois, les économies globales pour les déplacements des juges et des membres du public, ainsi que le temps connexe, ont été partiellement contrebalancées par la hausse des frais de télécommunication encourus pour le Greffe.

Comme ailleurs au gouvernement, le Greffe a des défis à relever afin de recruter et conserver un personnel compétent, et de planifier une relève adéquate. La sécurité constitue une autre priorité essentielle, notamment avec l'adoption de la Loi antiterroriste. Après avoir procédé à l'examen de ses mesures de sécurité, le Greffe doit maintenant passer à la mise en oeuvre d'un programme de sécurité pour l'ensemble du pays. La sécurité sera une considération primordiale dans bon nombre de projets d'installations majeures qui sont en cours, y compris les nouveaux édifices judiciaires à Ottawa et Toronto. Il s'agit de projets à long terme qu'il faudra gérer en étroite collaboration avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.



Administrateur de la Cour

Il faut souligner que ce montant de 4,1 millions de dollars comprenant les économies potentielles non canadienne de l'impôt, le Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale et Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).

Section I : Message

Table des matières

Section I :	Message.....	1
	Message de l'administrateur.....	1
	Déclaration de la direction.....	2
Section II :	Raison d'être.....	3
Section III :	Vue d'ensemble de la planification.....	6
Section IV :	Plans et priorités par résultats stratégiques.....	13
	4.1 Priorité stratégique — Améliorer l'accès au système judiciaire.....	16
	4.2 Priorité stratégique — Promouvoir l'indépendance judiciaire.....	19
	4.3 Priorité stratégique — Améliorer la prestation des services.....	21
	4.4 Priorité stratégique — Soutenir un personnel compétent.....	24
	4.5 Priorité stratégique — Améliorer la sécurité.....	27
	4.6 Priorité stratégique — Améliorer les pratiques de gestion.....	29
	4.7 Priorité stratégique — Procéder à des réductions de coûts.....	31
Section V :	Organisation.....	34
	Figure V-1—Répartition des dépenses prévues pour l'année 2003-2004 ..	37
Section VI :	Annexes.....	38
	Tableau VI-1—Recettes non disponibles	38
	Tableau VI-2—Coût net du programme pour l'année 2003-2004.....	38
	Tableau VI-3—Initiatives pangouvernementales et	
	Horizontales / collectives.....	39
Section VII :	Renseignements supplémentaires.....	40
	Personnes-ressources	40
	Certaines lois en vertu desquelles la Cour fédérale du Canada exerce sa	
	compétence	43
	Index.....	46



Grefte de la Cour fédérale du Canada Budget des dépenses 2003-2004

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Martin Cauchon

Martin Cauchon

Ministre de la Justice et

Procureur général du Canada

Les documents budgétaire

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le Budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministre et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministre et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2003.

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S9

Téléphone : (613) 941-5995
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7577 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Internet : <http://publications.communica-tion.gc.ca>
No de catalogue : B731-2/2004-III-23
ISBN 0-660-62260-2



Greffes de la Cour fédérale du Canada

Budget des dépenses
2003-2004

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada



Royal Canadian Mounted Police

2003-2004
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities



Canada

ESTIMATES

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before March 31 and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2003.

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S9

Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.communication.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2004-III-67
ISBN: 0-660-62290-4



Royal Canadian Mounted Police Gendarmerie royale du Canada



**Royal Canadian Mounted Police
Report on Plans and Priorities
2003-2004**

A handwritten signature in cursive script that reads "Wayne Easter".

The Honourable Wayne Easter, P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Table of Contents

Acronyms	5
Minister's Message	7
Commissioner's Message	9
Management Representation	10
A New Way of Telling the RCMP Story	11
RCMP at a Glance	13
What We Do	13
Our Mission	13
Our Mandate	13
Our Vision	13
Commissioner's Vision	13
Our Strategic Framework	14
Strategic Priorities	14
Strategic Focus	15
Management Strategies	15
Integrated Policing – Our Vision for the Future	16
Business Line/Strategic Priority Relationship	17
Planning Context for Service/Program Delivery	19
The Canada We Want Speech from the Throne	19
Integrated Policing	19
Trends Affecting Strategic Priorities	20
Organized Crime	20
Terrorism	20
Youth	20
International Policing	21
Aboriginal Communities	21
Our Structure for Service/Program Delivery	23
Management Structure	23
Where We Are Located	24
Organization by Business Lines	25
Planning in Operational Business Lines	27
Contract Policing Services	27
Federal Policing Services	27
National Police Services	28
Peacekeeping Services	29
Protective Policing Services	29
Table of Planned Objectives and Spending (including FTEs)	31
Plans and Priorities by Strategic Priority	33
Organized Crime	33

Terrorism	34
Youth	35
International Policing	36
Aboriginal Communities.....	36
Financial Tables	39
Plans and Priorities by Government of Canada Management Initiatives	45
Modern Comptrollership	45
RCMP On-Line	46
Service Improvement Initiative	46
Sustainable Development Strategy	47
Voluntary Sector Initiative	48
Collective Initiatives	49
Additional Information	61
Index	63

Acronyms Used

ACDP	Aboriginal Cadet Development Program	INAC	Indian and Northern Affairs Canada
AFIS	Automated Fingerprint Identification System	INSETs	Integrated National Security Enforcement Teams
ASD	Alternate Service Delivery	ITS	Information Technology System
AYTP	Aboriginal Youth Training Program	IVV	International Year of Volunteers
BATF	Bureau of Alcohol, Tobacco, and Firearms	NCIC	National Criminal Information Centre
BSC	Balanced Scorecard	NCJI	National Criminal Justice Index
CACP	Canadian Association of Chiefs of Police	NCPC	National Crime Prevention Centre
CAP	Counterfeit Analysis Project	NGO	Non-Government Organization
CBRN	Chemical, Biological, Radiological and Nuclear Response	NIST	National Institute for Standards and Technology
CCAPS	Community, Contract, and Aboriginal Policing Services	NPB	National Parole Board
CCRA	Canada Customs and Revenue Agency	NPS	National Police Services
CIC	Citizenship and Immigration Canada	NRCan	Natural Resources Canada
CICAD	Inter-American Drug Abuse Control Commission (Spanish Acronym)	OAG	Office of the Auditor General
CIDA	Canadian International Development Agency	OAS	Organization of American States
CISC	Criminal Intelligence Service Canada	OCCs	Operational Communication Centers
CJF	Community Justice Forums	OCM	Office of Comptrollership Modernization
CPC	Canadian Police College	OPP	Ontario Provincial Police
CPDTF	Commonwealth Police Development Task Force	OSC	Ontario Securities Commission
CPIC	Canadian Police Information Centre	OSCE	Organization for Security and Cooperation in Europe
CPS	Contract Policing Services	OSR	Operation Statistical Reporting
CPSIN	Canada Public Safety Information Network	PCO	Privy Council Office
CRF	Consolidated Revenue Fund	PPS	Protective Policing Services
CSC	Correctional Service Canada	PRAS	Planning, Reporting and Accountability Structure
CSE	Communications Security Establishment	PS	Peacekeeping Services
CSIS	Canadian Security Intelligence Service	PWGSC	Public Works and Government Services Canada
CTA	Community Tripartite Agreement	RCMP	Royal Canadian Mounted Police
DEAL	Drug Education and Awareness for Life	RECOL	Reporting Economic Crime On-Line
DFAIT	Department of Foreign Affairs and International Trade	RTID	Real Time Identification
DNA	Dioxyribonucleic Acid	SDS	Sustainable Development Strategy
DND	Department of National Defence	SGC	Department of the Solicitor General of Canada
DOJ	Department of Justice	SIDPD	Sectoral Involvement in Departmental Policy Development
EMS	Environmental Management System	SPMD	Seized Property Management Directorate
FBI	Federal Bureau of Investigation	TBS	Treasury Board of Canada Secretariat
FinTRAC	Financial Transaction and Reports Analysis Centre of Canada	UN	United Nations
FIS	Financial Information System	UNCIVPOL ...	United Nations Civilian Police
FLS	Forensic Laboratory Services	USCS	United States Custom Service
FPS	Federal Policing Services	USINS	United States Immigration and Naturalization Service
FTE	Full Time Equivalent	ViCLAS	Violent Crime Linkage Analysis System
HRDC	Human Resources Development Canada	VSI	Voluntary Sector Initiative
IBETs	Integrated Border Enforcement Teams	YCJA	Youth Criminal Justice Act
I & IS	Information and Identification Services		

Minister's Message



I am pleased to present the Royal Canadian Mounted Police (RCMP) Report on Plans and Priorities for the period from April 2003 to March 2004 – outlining the Force's main initiatives, priorities and expected outcomes for the upcoming year.

The RCMP and other agencies of the Portfolio of

the Solicitor General – the Department of the Solicitor General, the Correctional Service of Canada (CSC), the National Parole Board (NPB), the Canadian Security and Intelligence Service (CSIS) and three review boards – play a vital role in keeping Canadians safe. Together, these organizations have helped dramatically improve the effectiveness and efficiency of the Canadian criminal justice system. Through a wide range of national and international programs, they work to ensure the safety and security of Canadians at home and abroad.

In today's uncertain global environment, there exists a climate of heightened public and policy concerns about security. The realization of security risks has led to the recent adoption of two Acts: *An Act to Amend the Criminal Code (Organized Crime and Law Enforcement)* and the *Anti-Terrorism Act*. These Acts reflect a commitment to border integrity, continental security and a multi-government response to keeping our citizens safe from all manifestations of crime. The RCMP is a key player in ensuring our future success in this regard.

Although national security is a paramount planning focus, we have also committed human and financial resources to other strategic priorities that contribute to lowering the "barometer of crime". Our focus is on prevention, as well as on corrections. Early intervention, addressing the root causes of criminal behavior and information-sharing are all vital in developing innovative ways to tackle crime.

On this note, I was pleased to announce recent legislation to create mandatory registration under the Sex Offender Database, which will be managed by the RCMP through the Canadian Police Information Centre (CPIC). I am also encouraged by the success of the DNA Data Bank, and our recent agreement with Interpol to share our profiles with its 187 member states around the world.

The key to success lies with the creation and maintenance of effective partnerships like these – both nationally and internationally. As we develop and nurture these affiliations, we will be able to address proactively many of the criminal problems facing Canada today rather than merely reacting to or containing them. This balanced, integrated approach will help to ensure **Safe Homes, Safe Communities** for all Canadians.

The RCMP has long been a partner in the Government's national and security policies. This partnership has greatly contributed to safe homes, streets and communities for all Canadians from coast to coast to coast. This *Report on Plans and Priorities for 2003/2004* gives a detailed overview of the horizontal and collective activities to which RCMP employees nationwide dedicate considerable time and resources. As Canada's Solicitor General, I am fully confident that the priorities and key results set by the RCMP will contribute greatly to Canada's public safety agenda.

A handwritten signature in dark ink that reads "Wayne Easter".

The Honourable Wayne Easter, P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Commissioner's Message



The world around us continues to change. Eighteen months after the events of September 11th, the Government of Canada and the RCMP are readjusting our resources and priorities to reflect the realities of operating in the 21st century.

On the operations front, the RCMP continues to support the Government of Canada's anti-terrorism agenda. The expansion of Integrated Border Enforcement Teams (IBETs) and the implementation of the Smart Border Action Plan are but two ways in which the Force is contributing to the international fight against terrorism.

The RCMP also continued its reputation of excellence in investigations and service delivery to communities across the country.

Not only has the Force excelled on an operational level, the organization has also strengthened its strategic management. The planning and budgeting cycles are harmonized. There is more strategic focus on outcomes and achievements with the implementation of performance management via the Balanced Scorecard Tool. The Force is better able to match resources against operational goals.

The common thread that weaves through everything we do – be it operational or managerial – is more and better integration within and beyond the organization. The vision of integrated policing has evolved into something much more than a strategic priority for the Force – it has become the defining philosophy that guides the way the organization does business.

In particular, the concept of integration underlies and frames the RCMP's plans and activities for the delivery of our strategic priorities.

These strategic priorities are set through an intensive planning exercise. The RCMP has reaffirmed our strategic priorities of **organized crime, terrorism, youth and international policing**. These areas continue to be integral signposts leading our efforts to bring down the "barometer of crime".

Part of the planning exercise included an environmental scan and analysis that indicated the increasing importance of our **relations with Aboriginal communities** – a priority reinforced by this government's recent Speech from the Throne. We want to leverage our existing relationships and give greater focus to this area.

In this unsettled time, the RCMP's responsibility to provide safe homes and safe communities – and a sense of personal security – to all Canadians is crucial. Under the overarching philosophy of **integrated policing**, the Force is undertaking these responsibilities within and beyond the law enforcement community, at home and around the world.

The RCMP will continue to adapt and respond to the needs of our ever-changing world in which we live and work. We will do so in a way that upholds the values of integrity, honesty, professionalism, compassion, respect and accountability. And, we will conduct all our business in a way that ensures Canadian taxpayers get the best value for their dollar, and continued excellence in policing.


G. Zaccardelli
Commissioner

Management Representation

Management Representation Statement

Report on Plans and Priorities 2003-2004

I submit, for tabling in Parliament, the *2003-2004 Report on Plans and Priorities* (RPP) for the Royal Canadian Mounted Police (RCMP).

This document has been prepared based on the reporting principles and disclosure requirements contained in the *Guide to the preparation of the 2003-2004 Report on Plans and Priorities*.

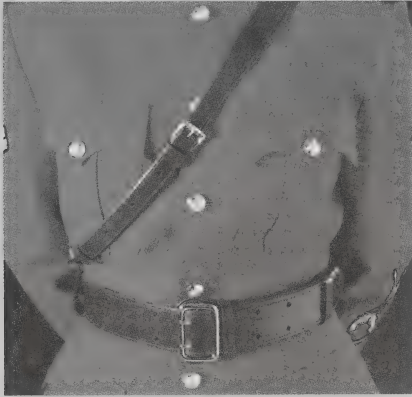
- It accurately portrays the organization's plans and priorities.
- The planned spending information in this document is consistent with the directions provided in the Minister of Finance's Budget and by TBS.
- It is comprehensive and accurate.
- It is based on sound underlying departmental information and management systems.

The reporting structure on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.


Commissioner G. Zaccardelli

03-02-27.
Date

A New Way of Telling the RCMP Story



Strategic Priorities

- ▶ Organized Crime
- ▶ Terrorism
- ▶ Youth
- ▶ International Policing
- ▶ Serving Aboriginal Communities

Strategic Focus

- ▶ Prevention and Education
- ▶ Intelligence
- ▶ Investigation
- ▶ Enforcement
- ▶ Protection

The 2003-04 fiscal year marks the third year milestone in our 5-year journey to becoming a *strategy focussed organization of excellence*. As we indicated in last year's Report on Plans and Priorities, and most recently in our Departmental Performance Report, the RCMP wants to be able to show Parliamentarians and Canadians the value we add to Canadian society in a way that is meaningful to them. And, equally importantly, we want to demonstrate to Canadians that we use their tax dollars in the best possible way.

This year, for the first time we have based our planning, and the subsequent reporting, on our strategic framework. We have aligned our plans and priorities, not only by the way we are organized – business lines – but by our strategic agenda, the strategic goals, priorities and objectives that define why we exist.

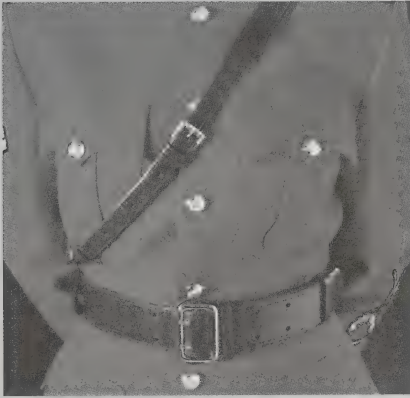
This year's RPP represents the launch of our business planning against our strategic priorities – **Organized Crime, Terrorism, International Policing, Youth, and Serving Aboriginal Communities**. By establishing the clear linkage between expenditures of funding and resources on activities and initiatives that support our strategic priorities and, ultimately, **Safe Homes/Safe Communities**, we can demonstrate real value for money. And, we can tell a better and more balanced story of both our achievements and deficiencies.

In our planning, we continue to be guided by principles of Modern Comptrollership – results-oriented, values-based decision-making, increased transparency and responsiveness, and responsible spending. We have also adopted and implemented a Performance Management approach choosing the Balanced Scorecard as the tool to ensure management focus on optimal performance and reporting against our strategic agenda.

This approach promotes “management by performance” and creates a culture of transparency in planning, monitoring and evaluation. It not only provides the disciplined approach we require to better tell the “RCMP story” to a variety of audiences, it is also a reliable mechanism for receiving feedback and input. From this point on, our plans and reporting will use the Balanced Scorecard tool to ensure a disciplined and consistent focus throughout the organization.

A final point – we are approaching the management of our strategic planning and priorities with the philosophy that *integration* is the cornerstone to future success. *Integrated policing and law enforcement* is the vision for the future of the RCMP. All partners in the police and law enforcement community in Canada and abroad need to share common objectives and leverage resources, to ensure consistent and sustained collaboration against a common strategic agenda. Canadians need a concerted focus on safety and security. Together with our partners, we will be able to effectively deliver on all fronts.

RCMP at a Glance



Strategic Priorities

- ▶ Organized Crime
- ▶ Terrorism
- ▶ Youth
- ▶ International Policing
- ▶ Serving Aboriginal Communities

Strategic Focus

- ▶ Prevention and Education
- ▶ Intelligence
- ▶ Investigation
- ▶ Enforcement
- ▶ Protection

What We Do

Our Mission

The Royal Canadian Mounted Police is Canada's national police service. Proud of our traditions and confident in meeting future challenges, we commit to preserve the peace, uphold the law, and provide quality service in partnerships with our communities.

Our Mandate

— is based on the authority and responsibility assigned under section 18 of the *Royal Canadian Mounted Police Act*. The mandate of the RCMP in its simplest form is: *to enforce laws, prevent crime and maintain peace, order and security.*

The organizational mandate is multi-faceted:

- to prevent and investigate crime and maintain order
- to enforce laws on matters as diverse as health and the protection of government revenues
- to contribute to national security
- to ensure the safety of state officials, visiting dignitaries and foreign missions, and
- to provide vital operational support services to other police and law enforcement agencies



Our Vision

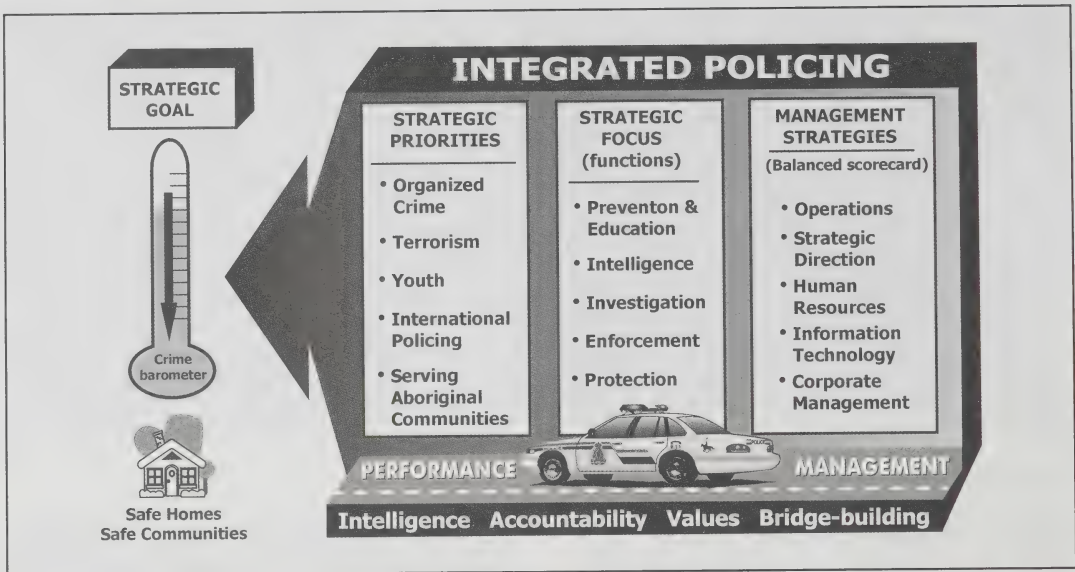
— is to:

- *be a progressive, proactive and innovative organization*
- *provide the highest quality service through dynamic leadership, education and technology in partnership with the diverse communities we serve*
- *be accountable and efficient through shared decision-making*
- *ensure a healthy work environment, encourage team building, open communication and mutual respect*
- *promote safe communities, and demonstrate leadership in pursuit of excellence*

Commissioner's Vision

- *organizational excellence*
 - *operational excellence*
 - *trusted partner*
- through *Integrated Policing*

OUR STRATEGIC FRAMEWORK



STRATEGIC PRIORITIES

The **Strategic Framework** – formulated in November 2000 – continues to serve as the roadmap for our journey to the strategic goal of **Safe Homes, Safe Communities** for all Canadians, as well as our organizational goal of becoming an **organization of excellence**. It comprises our: Strategic Priorities, Strategic Focus (core functions), and Management Strategies.

As Canada's national police force our primary goal is to contribute to keeping Canadians safe and secure. For the foreseeable future, we are focussing on the following five strategic priorities as the best way to lower the "barometer" of crime.



Organized Crime

We will reduce the threat and impact of Organized Crime by disrupting, dismantling and preventing organized criminal groups, both domestically and internationally.



Terrorism

We will reduce the threat of terrorist activity by preventing terrorist and extremists from operating in Canada and abroad.



Youth

We will prevent and reduce youth involvement in crime as victims and offenders by implementing a continuum of responses, that are consistent with the new *Youth Criminal Justice Act* that addresses root causes and enhances community capacity.



International Policing (Peacekeeping)

We will provide effective support of international operations/initiatives by using modern management and assessment practices, ensuring that the services provided meet the needs of our domestic and international clients and partners, and contributing to the common priorities of combatting organized crime and terrorism.



Serving Aboriginal Communities

We will work towards safer and healthier Aboriginal communities by being involved in initiatives surrounding education, employment, health and cultural development. At the same time, we will find ways to prevent/resolve conflict by focussing on crime prevention partnerships, restorative justice and a holistic and culturally sensitive approach to problem-solving.

STRATEGIC FOCUS

Our primary means of realizing our strategic priorities is through an ongoing commitment to improving our core functions – our Strategic Focus:

Prevention and Education - providing citizens with the information and tools to avoid being victims of crime and to discourage and avert involvement in criminal activities.

Intelligence - the analysis of timely and accurate information on individual suspects, criminals, criminal groups and criminal acts, vital to the RCMP and its partners in pursuing and responding to threats to society.

Investigation - diligent and detailed activities to establish facts surrounding Criminal Code violations and other offences for presentation in court.

Enforcement - action taken to respond to Criminal Code violations and other offences – to capture and bring suspects to justice.

Protection - providing Canadian and foreign dignitaries with protective and security services, as well as protecting the travelling public through the Canadian Air Carrier Protection Program.

MANAGEMENT STRATEGIES

Management Strategies are the methods and means to achieve our strategic priorities/focus.

They are captured through the Balance Scorecard process. They include key objectives in the areas of Operations, Strategic Direction, Human Resources, Information Technology and Corporate Management, such as: recruiting, developing and retaining the right people; optimizing, enabling science and technology; improving planning and performance management; strategically allocating resources; and influencing public policy.

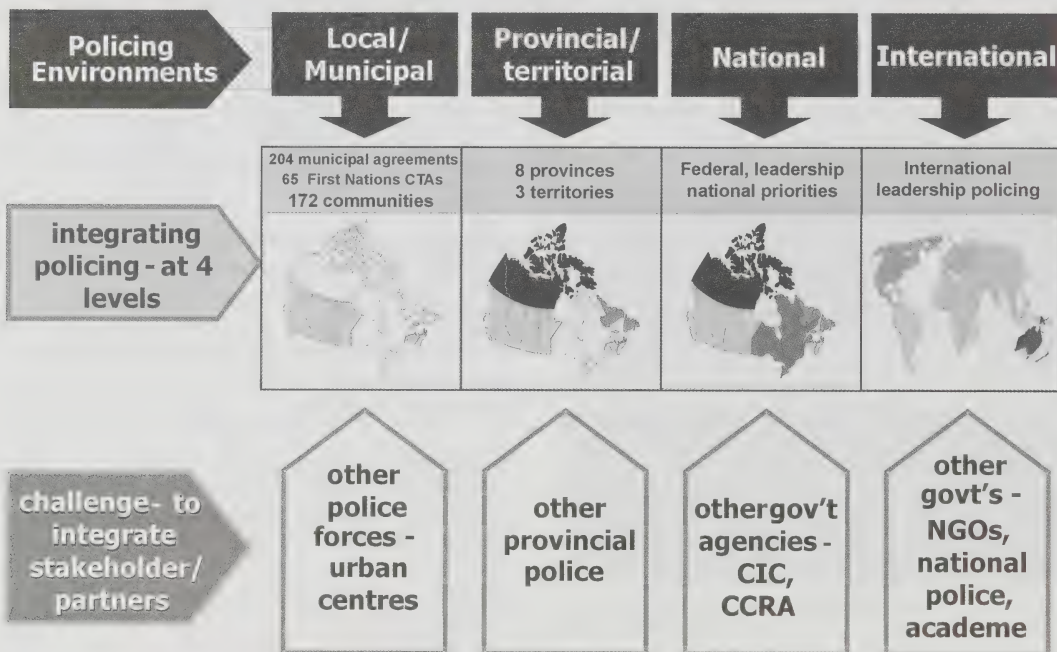
Our guiding principles in being strategy-focussed and the pillars on which we build an "organization of excellence" are:

- intelligence-led
- values-driven
- bridge-building
- accountability

Integrated Policing – Our Vision for the Future

Integrated Policing is: working collaboratively in, and with, communities at all levels; and working with the broader police and law enforcement community – domestically and internationally – toward a common purpose; and guiding that work by shared values and

priorities. Ultimately, it could manifest a “global alliance” where investigative and enforcement activities are integrated, leveraging collective resources to ensure the best results/outcomes against international criminal threats.



Integrated Policing's key elements are:

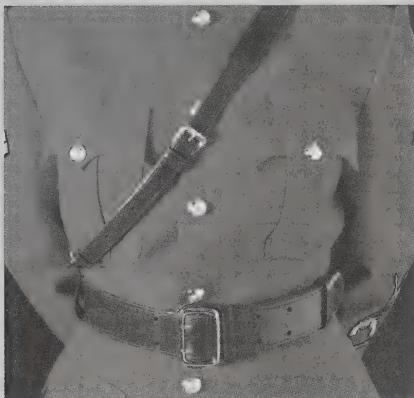
1. Shared priorities, both domestically and internationally – determining the best way to leverage and maximize policing efforts and resources toward common objectives and long term planning.
2. Free flow of intelligence – getting the right information to the right people at the right time and using a broad range of information sources.
3. Interoperable systems – ensure that intelligence and information systems are able to communicate across organizations and geographic locations.
4. Economies of scale – making the most out of the resources dedicated to policing, and focussing on what we do best.
5. Seamless service delivery – eliminating redundant services and activities and the fragmentation of functions.

National Police Services (NPS), the backbone for all operations and policing efforts, maintains effective partnerships with national and international law enforcement agencies and continuously strives to improve upon those efforts.

Business Line/Strategic Priority Relationship



Planning Context for Service/Program Delivery



Strategic Priorities

- ▶ Organized Crime
- ▶ Terrorism
- ▶ Youth
- ▶ International Policing
- ▶ Serving Aboriginal Communities

Strategic Focus

- ▶ Prevention and Education
- ▶ Intelligence
- ▶ Investigation
- ▶ Enforcement
- ▶ Protection

The RCMP maintains a robust **environmental scanning** capacity to stay on top of emerging trends and issues on local, national and global fronts. This monitoring helps to anticipate challenges and opportunities and enable the planning, change and adaptation required to operate effectively in a continually evolving environment.

The RCMP Environmental Scan is produced once a year and can be accessed at the following addresses:

http://www.rcmp-grc.gc.ca/html/enviro/scan2002june_e.htm (English)

http://www.rcmp-grc.gc.ca/html/enviro/scan2002june_f.htm (French)

THE CANADA WE WANT – SPEECH FROM THE THRONE

The Speech From The Throne delivered on September 30, 2002 reinforces the relevance of the RCMP's five strategic priorities to the advancement of the nation's broader domestic and international policy agenda. Examples of the direct links to our priorities include:

• Organized Crime

Integral to the goal of ensuring the safety of Canadians and to continued cooperation with the U.S. on our shared border.

• Terrorism

Key to the commitment of continued cooperation with our allies to ensure the safety of Canadians.

• Youth

Supports the government's goal of improving the lives of children and families, and the health of cities and communities.

• International Policing

Linked to the commitment to increase Canada's overseas assistance.

• Aboriginal Communities

Aligned with the government's overall objectives related to Canada's Aboriginal population.

INTEGRATED POLICING

Integrated policing is recognized nationally and internationally as a key component to achieving the ultimate goal of public safety and the Canada we want. It involves government and non-government organizations, public policing authorities, as well as private security companies, corporations and individual members of the community.

The RCMP has developed a vision of sustained integration in the security, intelligence and law enforcement communities.

This vision involves working collaboratively in and with communities at all levels and with the broader police and law enforcement community domestically and internationally – toward a common purpose and with shared values and priorities. It is one where:

- **intelligence flows freely** at all levels, within and among organizations;
- **systems are interoperable**, enabling real-time communications across organizations, across borders, and across continents;
- **service delivery is seamless**, and duplication and fragmentation are eliminated;
- we take advantage of **economies of scale** that maximize the utility of individual and collective resources;
- **strategic priorities are shared**, resources are devoted to achieving common goals, and actions are based on the highest standards of transparency and accountability.

TRENDS AFFECTING STRATEGIC PRIORITIES

RCMP scanning tracks trends around the world, providing a backdrop to strategic policing and law enforcement. Current trends that have a direct impact upon our strategic priorities include:



ORGANIZED CRIME

Increasingly an international issue

- Organized crime groups, possibly associated with terrorists activities, continue to pose the primary threat to public safety and security in the developed world. They are increasingly fluid, highly technologized and sophisticated, operating on a transnational level. The drug trade and organized crime have made money laundering the second largest global industry with the circulation of “dirty” money estimated at \$3 trillion world wide.

- A great deal of international attention is being placed on the relationship between organized crime and societal destabilization in underdeveloped parts of the world. The transnational nature of these groups makes it imperative that policing agencies around the world work together to combat organized crime.



TERRORISM

The ever changing face of terrorism

- The threat of terrorism in contemporary society is continually changing, presenting an “intelligence challenge” to governments around the world. Potential terrorists have not yet necessarily engaged in criminal activity and are therefore difficult to recognize and impede. Terrorist organizations are increasingly sophisticated, with educated members linked through technology allowing them to operate in cells worldwide.
- Law enforcement has identified “single issue terrorism” (extremist groups dedicated to specific issues versus widespread political change) as a serious threat. The worldwide operations base of terrorist groups emphasizes the importance of an integrated policing approach where intelligence is shared among countries around the world.



YOUTH

Economic disparity linked to at-risk youth – both victims and perpetrators

- Both nationally and internationally, it is recognized that economic disparity may

increase the potential for criminality. Underemployed, urbanized young men are an especially volatile group that can be easily drawn into organized crime or mobilized for violent political action.

- In Canada, almost 20% of children live in low-income households. These children are twice as likely to live with violence, and more than three times as likely to live with a depressed parent.

Policing authorities, government, schools, private and community-based organizations all play an integral role in the lives of our youth. Working in an integrated manner, sharing intelligence and resources at local, national and international levels will be critically important to preventing youth living in economic disparity from taking part in criminal activity.



INTERNATIONAL POLICING

Capacity building and specialized training are increasingly important

- Since September 11, 2001, countries around the world have re-examined the way they manage intelligence and law enforcement. They are placing increasing emphasis on developing non-traditional competencies and skill sets, and on building their capacity to deal with the new criminal and terrorist environment.
- A number of countries have restructured or are in the process of restructuring their security, intelligence and law enforcement functions. The most notable example is the Department of Homeland Security in the US, which will bring together 22 previously separate organizations. In their re-examination of intelligence management functions, and identification of new competencies, forces around the world have recognized the importance of integrated policing and learning from experiences in allied countries.



ABORIGINAL COMMUNITIES

Exponential growth in Canada's Aboriginal population

- The explosion in Canada's Aboriginal youth population mirrors that of the third world, creating, among other things, an urgent need for Aboriginal job creation. It is anticipated that 160,000 new jobs will be required by 2006 to maintain current Aboriginal labour force participation – a 50% increase of currently employed Aboriginal people.
- Aboriginal people account for 15% of the federally incarcerated population, yet represent 2% of the Canadian population. Recognizing the important link between economic disparity and the potential for criminality, improving this group's living standards is a key crime prevention measure. Governments, communities, police, Aboriginal organizations and private industry all have a role to play in improving opportunities for this growing population.

Our Structure For Service/ Program Delivery



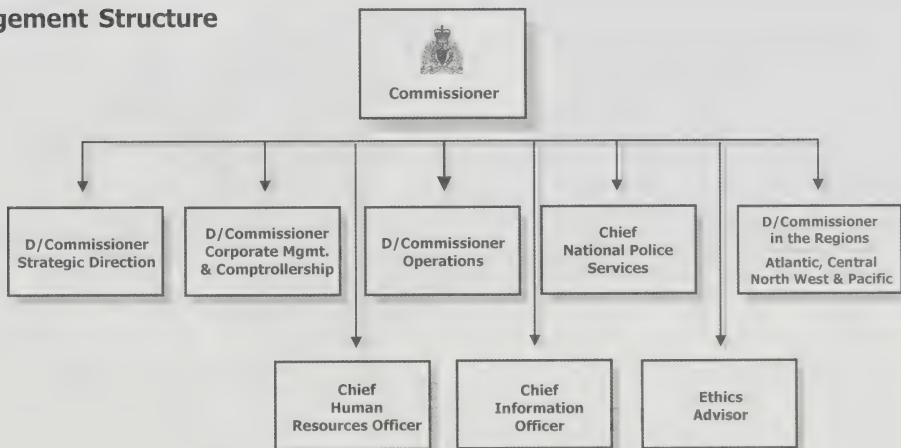
Strategic Priorities

- ▶ Organized Crime
- ▶ Terrorism
- ▶ Youth
- ▶ International Policing
- ▶ Serving Aboriginal Communities

Strategic Focus

- ▶ Prevention and Education
- ▶ Intelligence
- ▶ Investigation
- ▶ Enforcement
- ▶ Protection

Management Structure



In 1996, the RCMP implemented a regional management model. Four regions, under the direction of deputy commissioners, were created: Pacific, North West, Central and Atlantic. This ensures greater grass-roots involvement in decision-making and also allows the RCMP to invest more resources in frontline services.

Under the Commissioner, operational direction is provided by Deputy and/or Assistant Commissioners in charge of:

Strategic Direction – Deputy Commissioner
Corporate Management and Comptrollership – Deputy Commissioner

Operations – Deputy Commissioner
National Police Services – Assistant Commissioner
Atlantic Region (Halifax) – Deputy Commissioner
Central Region (Ottawa) – Deputy Commissioner
North West Region (Regina) – Deputy Commissioner
Pacific Region (Vancouver) – Deputy Commissioner

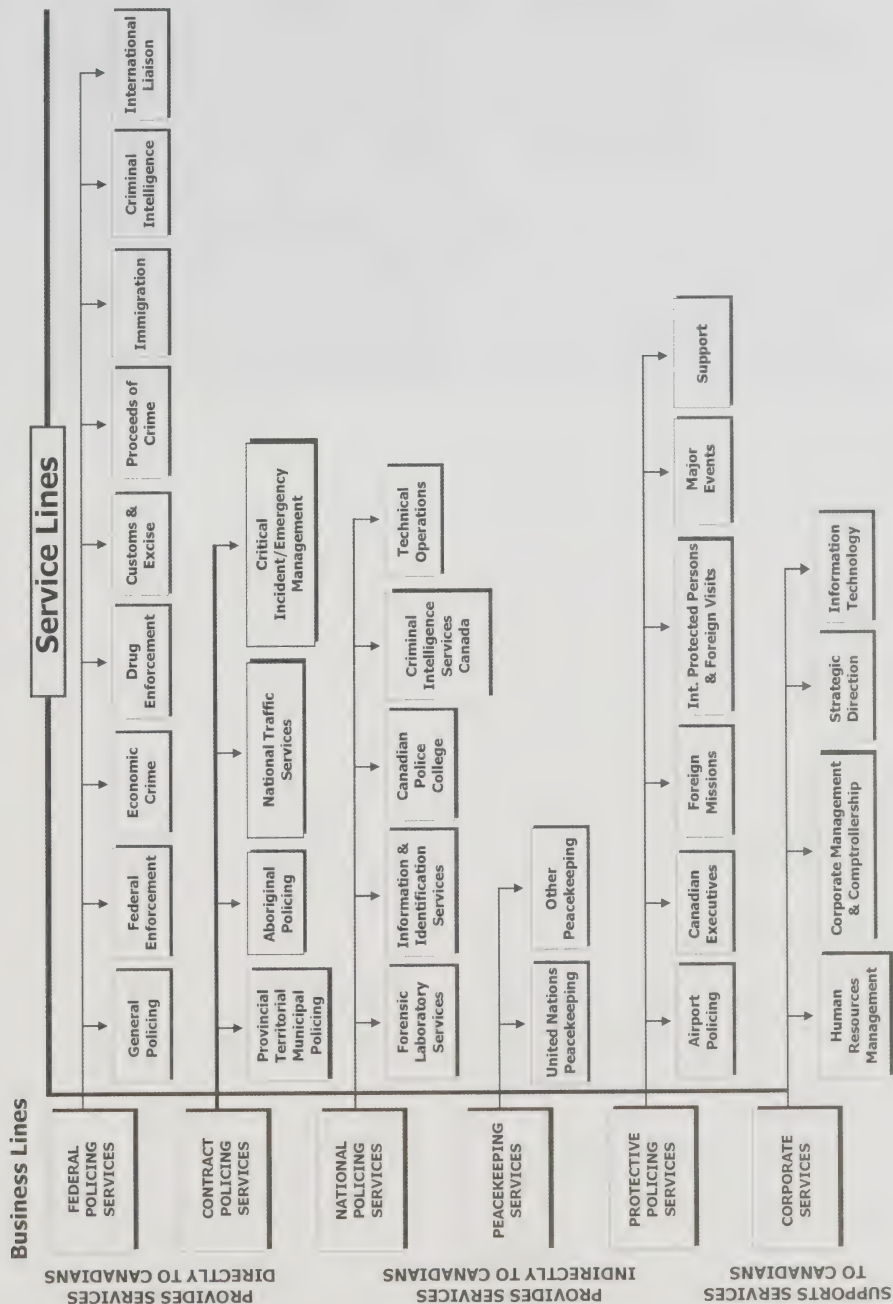
Human Resources, Information Technology, and the office of the Ethics Advisor complete the corporate infrastructure to enable our operational goals.

Where we are located



The RCMP is divided into four regions and 14 divisions – plus a headquarters in Ottawa, and the training “depot” in Regina. Each province and territory is a division and the National Capital Region is a division on its own. Each division is managed by a Commanding Officer and is alphabetically designated.

Organization by Business Lines



Planning in Operational Business Lines



Strategic Priorities

- ▶ Organized Crime
- ▶ Terrorism
- ▶ Youth
- ▶ International Policing
- ▶ Serving Aboriginal Communities

Strategic Focus

- ▶ Prevention and Education
- ▶ Intelligence
- ▶ Investigation
- ▶ Enforcement
- ▶ Protection

Contract Policing Services

The services provided by this Business Line result from policing agreements with eight provinces, the three territories, over two hundred municipalities, sixty-five Aboriginal communities¹ and three airports. Agreements with the provinces, territories and municipalities are provided on a cost-sharing basis for twenty years and are in effect until 2012. The agreements with Aboriginal communities and airports vary in duration.

To help achieve our strategic goal of **Safe Homes, Safe Communities**, we provide quality service through community policing. This means preventing and solving local crime problems in partnership with the communities we serve – both reactively and proactively.

As a result, our activities focus on consulting with our clients and stakeholders, forming partnerships with our communities and local agencies, empowering our frontline, and mobilizing community and other resources to supplement our own resources. By listening to our clients and partners, the contracted policing services we deliver are better tailored to the needs and priorities of each community. By learning from pilot projects and best practices, we continuously improve the quality of our services.

These efforts are supplemented by a pool of over 75,000 volunteers across the country and by the fact that RCMP employees are an integral part of the social fabric in the communities they serve.

We also improve our services by applying a problem-solving approach to victims, offenders and the public. We do this by tailoring a mix of complementary strategies for each problem and each community.

Federal Policing Services

Federal Policing Services has a national mandate to provide federal policing, law enforcement and investigative services to the federal government, its departments and agencies and Canadians.

The services provided by Federal Policing include: Border Integrity – Customs and Excise, Federal Enforcement, Immigration and Passport, Ports and Integrated Border Enforcement Teams (IBETs); Financial Crime – Economic Crime and Proceeds of Crime; Drugs and Organized Crime; International Policing – International Liaison, Interpol and International Travel; and Criminal Intelligence Program – National Security Investigations/Enforcement (e.g. Integrated National Security Enforcement Teams (INSETs)/National Security Investigation Sections), Organized Crime Investigations and Divisional Criminal Analysis.

¹ This references the Community Tripartite Agreements between the Federal Government, Provincial Government and the Aboriginal Community.

Operational Business Lines

Through an intelligence-led, multi-disciplinary and integrated approach, Federal Policing Services contributes to the RCMP's primary objective of **Safe Homes, Safe Communities**.

Working with its partners and taking a community policing approach is also key to Federal Policing Services. On a continuous basis, Federal Policing partners with federal, provincial, territorial, municipal, US and international law enforcement and government agencies gather, analyse and share criminal intelligence targeting illicit activity.

Federal Policing Services is also dedicated to combatting criminal activity many Canadians may not directly experience, such as organized crime at national ports and borders, terrorist threats, financing of terrorism, corporate crimes, fraudulent telemarketing schemes, stock market fraud and "cyberspace" crimes. Threats such as terrorism and organized crime impact Canada's societal, economic, political, land, air, and marine infrastructures.

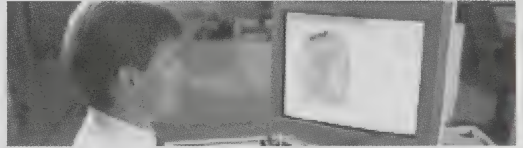
Federal Policing helps ensure a prosperous and stable Canadian economy at the national, provincial, territorial and municipal levels by deterring, detecting, investigating and by protecting Canada and Canadians against criminal activity that poses a threat to national safety and security.



National Police Services

Administered by the RCMP, National Police Services (NPS) supports the broader criminal justice community – it is the backbone for Canada's 500 or more law enforcement agencies. The programs delivered by NPS contribute significantly to government-wide priorities, especially that of *Building Safer Communities*. They are aligned with the Solicitor General of Canada's priorities for public safety, particularly the strategy to combat organized crime. Approximately 70% of the NPS services are delivered to law enforcement clients other than the RCMP. NPS is the focal point for biometric service delivery, and research and development.

The **Forensic Laboratory Services (FLS)** conduct scientific analyses of evidence from crime scenes; present forensic evidence in courts; and research and develop new and advanced forensic methods, such as DNA analysis. FLS also maintains the National DNA Data Bank.



Information and Identification Services (I&IS) contribute through a national information exchange system with Canadian and international law enforcement agencies on matters such as:

- criminal records
- fingerprints
- forensic imaging, and
- missing children

The **Canadian Police College (CPC)** provides advanced and specialized education and training to Canadian and foreign police agencies, emphasizing organized and multi-jurisdictional crime.

The facilities and systems of **Criminal Intelligence Service Canada (CISC)** enhance the sharing of criminal intelligence and the promotion of inter-agency cooperation.

Technical development and support for legally sanctioned activity of a covert nature are provided to the RCMP through the **Technical Operations** program. This area also manages the Canadian Bomb Data Centre and the Violent Crime Linkage Analysis system (ViCLAS) for the broader law enforcement community.



Peacekeeping Services

On behalf of the Canadian Government, the RCMP manages the participation of Canadian police personnel who support multi-lateral international operations. We promote international peace and security through operations with a police element.

The RCMP delivers civilian police peacekeepers with the knowledge, skills, abilities and language profiles necessary to meet the needs of peacekeeping and other peace support operations. Under this arrangement, police maintain law and order with an executive and non-executive mandate, provide monitoring, mentoring and training activities, as well as serving as facilitators to improve cooperation between police and the communities they serve. The objectives of this arrangement are to enhance multi-lateral capacity to restore order and work with local police components so they carry out policing responsibilities in accordance with democratic principles.

Decisions to deploy Canadian law enforcement personnel to assist countries experiencing internal conflict are made by Cabinet Ministers responsible for departments involved in peacekeeping under the Canadian Police Arrangement: DFAIT, CIDA and the Solicitor General of Canada. This arrangement is pursuant to the Government's foreign policy on peacekeeping – routinely falling under a UN mandate.

The Government's peacekeeping policy is managed by DFAIT, the funding is managed by CIDA and the missions are managed by the Solicitor General/RCMP under formal interdepartmental agreements.

The overall success of Canadian participation in civilian peacekeeping missions is shaped by external factors over which the RCMP has little control. These factors include the nature and scope of the internal conflict in the foreign country; the professionalism, leadership, standards and training of the foreign country's police; and the willingness of that country's citizens to be policed by their own police force.



Protective Policing Services

This business line came into effect on April 1st, 2001. Its objective is to safeguard Canadian and foreign dignitaries and their official residences, as well as visiting Internationally Protected Persons, by delivering timely service through the most qualified and highly trained members, and by cutting-edge technology.

Among the challenges associated with Protective Policing are the unpredictability of the demand, the repercussions in Canada of international events and the high risk sensitivity of operations with minimal room for error. Terrorism and organized crime, as well as the current trend of civil disobedience increase this unpredictability.

To address these challenges, Protective Policing delivers its services by drawing upon a dedicated group of experts strategically located in Canada and complemented by RCMP police officers across the country, who can be deployed when and where the need arises. Partnership is also an integral element. Indeed, Protective Policing partners with local police services, as well as other law enforcement agencies and government departments.

The sectors comprising **Corporate infrastructure** – Human Resources, Chief Information Officer, Corporate Management and Comptrollership, and Strategic Direction – underpin all of our Strategic Priority activities. Their services and strategic advice enable us to recruit, develop and retain the right people; optimize and enable science and technology; strategically allocate resources; improve planning and performance management; and influence public policy.

Tables of Planned Objectives and Spending



Strategic Priorities

- ▶ Organized Crime
- ▶ Terrorism
- ▶ Youth
- ▶ International Policing
- ▶ Serving Aboriginal Communities

Strategic Focus

- ▶ Prevention and Education
- ▶ Intelligence
- ▶ Investigation
- ▶ Enforcement
- ▶ Protection

Departmental Planned Spending

(\$ millions)	Forecast Spending 2002-2003*	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Budgetary Main Estimates (gross)	2,545.8	2,685.8	2,602.2	2,567.1
Non-budgetary Main Estimates (gross)	0.0	0.0	0.0	0.0
Less: Respendable revenue	933.2	987.9	950.5	938.7
Total Main Estimates	1,612.6	1,697.9	1,651.7	1,628.4
Adjustments	202.5	55.7	34.5	41.5
Net Planned Spending	1,815.1	1,753.6	1,686.2	1,669.9
Less: Non-respendable revenue	20.1	20.1	20.1	20.1
Plus: Cost of services received without charge	125.1	165.7	165.7	165.7
Net Cost of Program	1,920.1	1,899.2	1,831.8	1,815.5
Full Time Equivalents	22,111	22,647	22,409	22,416

*Reflects best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year.

Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE) by Business Line

CONTRACT POLICING SERVICES	Forecast Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Program Spending (\$ millions)	455.5	474.1	453.2	452.6
FTEs Subject to RCMP Act	10,407	12,062	11,842	11,842
FTEs Subject to PSE Act	1,070	1,089	1,067	1,067

FEDERAL POLICING SERVICES	Forecast Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Program Spending (\$ millions)	556.6	536.6	535.6	535.7
FTEs Subject to RCMP Act	3,583	3,839	3,865	3,879
FTEs Subject to PSE Act	542	462	465	466

NATIONAL POLICING SERVICES	Forecast Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Program Spending (\$ millions)	358.9	401.5	355.6	347.1
FTEs Subject to RCMP Act	1,789	1,533	1,508	1,500
FTEs Subject to PSE Act	604	366	366	366

PEACEKEEPING SERVICES	Forecast Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Program Spending (\$ millions)	0.0	0.0	0.0	0.0
FTEs Subject to RCMP Act	0	0	0	0
FTEs Subject to PSE Act	0	0	0	0

Note: While there are Program costs incurred in this Business Line, all such costs are recovered from CIDA under agreement.

PROTECTIVE POLICING SERVICES	Forecast Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Program Spending (\$ millions)	182.8	111.1	104.5	100.6
FTEs Subject to RCMP Act	771	618	618	618
FTEs Subject to PSE Act	84	24	24	24

CORPORATE INFRASTRUCTURE	Forecast Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Program Spending (\$ millions)	261.2	230.3	237.3	233.9
FTEs Subject to RCMP Act	1,397	1,122	1,122	1,122
FTEs Subject to PSE Act	1,863	1,532	1,532	1,532

Plans and Priorities – Strategic Priority Mapped to Business Line Accountability



Strategic Priorities

- ▶ Organized Crime
- ▶ Terrorism
- ▶ Youth
- ▶ International Policing
- ▶ Serving Aboriginal Communities

Strategic Focus

- ▶ Prevention and Education
- ▶ Intelligence
- ▶ Investigation
- ▶ Enforcement
- ▶ Protection

For the first time in our reporting to Parliament, we are describing our Plans and Priorities in the context of the RCMP's Strategic Priorities – not only by business line. Our aim is to report our initiatives to Parliamentarians and to Canadians in a way that is meaningful and allows them to easily track our progress in achieving ***Safe Homes, Safe Communities***.

ORGANIZED CRIME

Strategic Outcome: Reduce the threat and impact of Organized Crime

Outcome Statement:

Disrupt, dismantle and prevent organized criminal groups that have an effect in Canada both domestically and internationally

Business Line Accountability:

- Federal Policing Services (FPS)
- Protective Policing Services (PPS)
- National Police Services (NPS)

Plans and Priorities:

- conduct effective investigations – enhance our capability and capacity to effectively conduct organized crime investigations (FPS)
- reduce demand and opportunity for crime and victimization through prevention and education
- ensure data quality/integrity of operational data – in terms of timeliness, accuracy, completeness, validity and reliability
- be intelligence-led – effective, intelligence-based priority setting and decision-making (FPS)
- expand collection and sharing of information and intelligence – both domestically and internationally, by facilitating greater contribution from both RCMP personnel and external partners, developing new sources of information and collecting information on new and emerging subject areas (FPS) (NPS)
- build new and strengthen existing partnerships – with law enforcement and other relevant organizations, both within Canada and internationally
- inform public policy – locally, provincially, territorially, nationally and internationally, at the earliest stage of development
- enhance multi-disciplinary teams – promote the integration of members from various operational programs to strengthen and enhance capacity to achieve operational priorities (FPS)

- support Canadian law enforcement agencies and the courts in the fight against organized crime by providing the most up-to-the-minute criminal history information in as timely a manner as possible (NPS)
- contribute to the fight against organized crime by offering advanced courses, specialized seminars and other learning opportunities to RCMP and other Canadian police officers (NPS)
- communicate effectively – articulate internally and externally, the RCMP's role in reducing the threat and impact of organized crime

Key Partners:

SGC, DOJ, Transport Canada, CCRA, Department of Finance, Health Canada, Bank of Canada, Industry Canada, Canadian Heritage, CSC, CIC, DFAIT, DND, UNCIVPOL, USINS, FinTRAC, FAMD, SPMD, CSIS, private industry (e.g. Canadian Bankers Association, international airlines), municipal, provincial, territorial agencies responsible for health, education and corrections, Canadian and foreign law enforcement agencies.

Key Performance Measures:

- number of priority organized crime groups disrupted
 - percentage of investigative time spent on investigations focussed on RCMP's priority organized crime groups
 - percentage of national priority investigations brought to court
 - victimization trends
 - number of active partnerships (formal & informal)



TERRORISM

Strategic Outcome: Reduce the threat of terrorist activity in Canada and abroad

Outcome Statement:

Prevent terrorist groups from operating in Canada and abroad

Business Line Accountability:

- Federal Policing Services (FPS)
- Protective Policing Services (PPS)
- National Police Services (NPS)

Plans and Priorities:

- ensure border integrity – work with partners to create "smart borders" that will prevent the entry of those who create a terrorist threat (FPS)
- successfully detect, prevent/disrupt and investigate terrorist activity (FPS)
- expand collection and sharing of information and intelligence both domestically and internationally (FPS) (NPS)
- produce robust intelligence – to provide a real-time comprehensive map of terrorist activity in Canada (FPS)
- build new and strengthen existing partnerships, nationally and internationally (FPS)
- inform public policy – enhance RCMP participation in public policy at the earliest stage of development
- implement national program management – improve national management of RCMP activities related to the detection, prevention and investigation of terrorist activity
- communicate effectively to internal and external audiences (FPS)

Key Partners:

SGC, PCO, CSIS, CSE, CISC, CIC, CACP, U.S. Border Patrol, U.S. Coast Guard, U.S. Customs, U.S. DEA, Interpol, Europol, P8 Senior Experts Groups on



The new LiveScan technology will electronically transmit fingerprints, palmprints and photographs to the RCMP Automated Fingerprint Identification System (AFIS). NPS has provided 74 of these LiveScan devices to Transport Canada, selected RCMP Detachments, and a number of major police departments.

Transnational Organized Crime, CICAD, International Association of Chiefs Of Police and counterpart agencies in the U.S., England and Australia

Key Performance Measures:

- percentage of identified terrorist targets disrupted
- percentage of projects/investigations related to key terrorist targets that are successfully concluded
- trend in feedback from clients on the value and timeliness of intelligence related to terrorism
- percentage of time spent on Border – related to national security investigations



YOUTH

Strategic Outcome: Prevent and reduce youth involvement in crime as victims and offenders

Outcome Statement:

Implement an effective, comprehensive, sustainable long term response to youth crime and victimization that addresses root causes and identifies community capacity.

Business Line Accountability:

- Contract Policing Services
- National Police Services (NPS)

Plans and Priorities:

- prevent youth crime – address underlying causes, and respond to the needs of young persons, especially those in situations of risk (CCAPS) (NPS)
- optimize responses to youth who offend – emphasis on early intervention, meaningful consequences, restorative approaches and community-based involvement (CCAPS)

- seek input from communities, especially youth and youth serving organizations – provide expertise and leadership in facilitating community-wide problem-solving with a balance of prevention and intervention strategies (CCAPS)
- ensure data quality – in terms of timeliness, accuracy, completeness, validity and reliability (NPS)
- develop leading-edge policing practices – maximize research, information and expertise to develop and refine policing practices for youth and communities (CCAPS) (NPS)
- develop community capacity to prevent crime and use restorative justice (CCAPS)
- optimize support and responses to youth victims – promote pro-social values, reduce risk and increase protective factors (CCAPS)
- build new and strengthen existing partnerships – pursue opportunities to consult, co-operate, co-ordinate and collaborate with various levels of government, non-government agencies, communities, and youth-serving organizations (CCAPS)
- inform public policy – promote the sharing of operational, policy and research expertise, tools and techniques both internally and externally
- prevent crime amongst Canada's youth by providing appropriate courses and other learning opportunities to police officers (NPS)
- communicate effectively – disseminate information internally and externally on good policing practices with youth and the benefits of crime prevention through social development

Key Partners:

DOJ, SGC, National Crime Prevention Centre (NCPC), Health Canada, HRDC, INAC, Canadian Heritage, Industry Canada, DFAIT, provincial agencies, communities, national and international organizations with mandates for children and youth, victims services organizations, other police agencies, and the education sector

Key Performance Measures:

- rates of youth crime and youth victimization by community/detachment
 - number of files focussed on community youth projects or programs
 - number of active partnerships (formal & informal)
 - number of "productive" partnerships



INTERNATIONAL POLICING

Strategic Outcome: Effective support of International Operations/Initiatives

Outcome Statement:

Use modern management and assessment practices, to ensure the services provided meet the needs of our domestic and international clients and partners, and contribute to the common priorities of combatting organized crime and terrorism

Business Line Accountability:

- Peacekeeping Services (PS)
- Protective Policing Services (PPS)
- National Police Services (NPS)
- Federal Services Directorate (FPS)

Plans and Priorities:

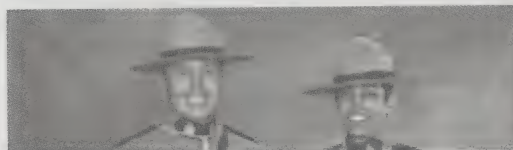
- build new and strengthen existing partnerships both in Canada and internationally
- strategic placement and effective use of services – based on sound intelligence/information, strategically locate and appropriately tasked personnel (FPS)
- be intelligence led – implement decisions based upon critical analysis of intelligence based information (FPS)
- strategically build partnership capacity – promote the Canadian model of justice by strategically building the capacity of global partners
- inform public policy – seek more effective participation in and contribution to informed decision-making in public policy regarding international issues
- market and promote services – ensure that RCMP employees and relevant national and international communities are aware of the benefits, advantages and capacity of international policing services (FPS)
- secure health and safety of employees abroad (FPS)
- communicate effectively to external/internal audiences

Key Partners:

SGC, DFAIT, CIDA, DND, UN, the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE), the Commonwealth Police Development Task Force (CPDTF), the Organization of American States (OAS), participating Canadian law enforcement agencies

Key Performance Measures:

- client satisfaction rating
- success with Organized Crime and Terrorism strategic Outcomes (index of)
- number of requests received for international presentations
 - partner groups level of awareness of international policing services



ABORIGINAL COMMUNITIES

Strategic Outcome: Safer and healthier Aboriginal Communities

Outcome Statement:

Invest in the long-term wellness and safety of Aboriginal communities by being involved in initiatives surrounding education, employment, health and cultural development. At the same time, finding ways to prevent/resolve conflict by focussing on crime prevention partnerships, restorative justice and a holistic and culturally sensitive approach to problem solving

Business Line Accountability:

- Contract Policing Services (CPS)
- National Police Services (NPS)

Plans and Priorities:

- promote use of restorative processes – ensure that alternatives for Aboriginal people are considered key policing options/services. Work with other stakeholders to continue to build momentum around this philosophy (CCAPS)
- provide a culturally sensitive police service (CCAPS)
- invest in/optimize research for policy development (CCAPS)
- ensure data quality/integrity – examine existing mechanisms (internal and external) for capturing data and suggested improvements to enhance intelligence capacity and thus service delivery
- improve service delivery within Aboriginal Policing service line (CCAPS)
- demonstrate value for service – satisfy our partners and stakeholders by demonstrating value through sound stewardship and rigorous accountability
- promote/profile Aboriginal Policing services through systematic communications and marketing to existing and potential clients to raise awareness of the Aboriginal Policing value proposition (CCAPS)
- build new and strengthen existing partnerships

- offer courses and other learning opportunities to Aboriginal police executives and police officers at the Canadian Police College (NPS)
- communicate effectively to internal/external audiences

Key Partners:

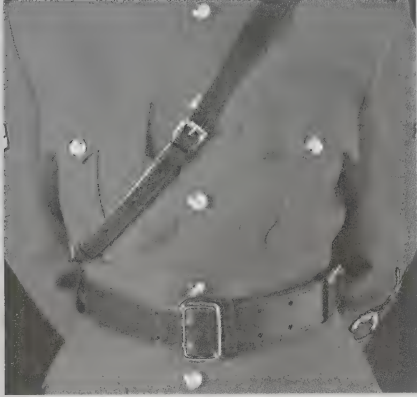
Aboriginal communities and leaders, visible minority communities, DOJ, INAC, Office of the Federal Interlocutor for Métis and Non-status Indians, CIC, Canadian Heritage, HRDC, NCPC, provincial attorneys general, Aboriginal Nurses Association of Canada and provincial/territorial health officials.

Key Performance Measures:

- percentage change in crime rate in each detachment serving an Aboriginal community
 - client satisfaction rating in provision of a culturally sensitive organization
 - number of productive partnerships
 - number of active partnerships



Financial Tables



Strategic Priorities

- ▶ Organized Crime
- ▶ Terrorism
- ▶ Youth
- ▶ International Policing
- ▶ Serving Aboriginal Communities

Strategic Focus

- ▶ Prevention and Education
- ▶ Intelligence
- ▶ Investigation
- ▶ Enforcement
- ▶ Protection

Table 1: Summary of Capital Spending by Program and Business Lines

(\$ millions)	Forecast Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Law Enforcement Business Lines				
<input type="checkbox"/> Federal Policing Services	13.8	25.0	22.1	22.1
<input type="checkbox"/> Protective Policing Services	10.5	0.6	0.6	0.6
<input type="checkbox"/> Contract Policing Services	47.1	74.2	65.6	65.6
<input type="checkbox"/> National Police Services	28.5	100.3	86.1	86.0
<input type="checkbox"/> Corporate Infrastructure	91.0	8.9	8.9	5.9
<input type="checkbox"/> Peacekeeping Services*	0.0	0.0	0.0	0.0
Departmental Total	190.9	208.9	183.3	180.1

***Note: While there are Program costs incurred in this Business Line, all such costs are recovered from CIDA under agreement.**

Table 2: Details on Major Capital Project Spending

(\$ millions)	Current Estimated Total Cost	Forecast Expenditures to March 31, 2003	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006	Future Year Spending Requirements
A. FEDERAL POLICING SERVICES						
1 Ontario - Cornwall Detachment (seeking PPA)	9.7	0.4	2.5	5.9	0.0	0.0
B. CONTRACT POLICING SERVICES						
1 Alberta - Peace River - Detachment (project completion)	3.7	3.6	0.1	0.0	0.0	0.0
2 North West Territories - Inuvik Detachment (DA)	4.4	0.3	2.0	2.1	0.0	0.0
3 Saskatchewan - Saskatoon, District Office (Underway)	13.4	2.5	6.4	3.0	0.0	0.0
4 Saskatchewan - Modernization Telecom System (EPA)	49.6	1.0	9.9	7.6	6.5	19.1
5 Manitoba - Selkirk - Detachment (project completion)	4.3	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0
6 Manitoba - Cross Lake - Detachment & Married Quarters (DA)	3.1	1.0	0.4	0.0	0.0	0.0
7 Nunavut - Iglood - V Division HQ and Detachment (seeking PPA)	12.6	0.1	2.3	3.8	4.2	1.7
8 Newfoundland and Labrador - Modernization Telecom System (DA)	42.3	0.3	15.1	5.5	0.8	7.2
9 CIIDS Implementation (EPA)	17.2	0.8	1.2	1.2	1.2	1.2
10 Police Reporting & Occurrence System PROS (seeking EPA & PPA)	68.4	12.6	25.0	24.8	5.6	0.0
C. NATIONAL POLICE SERVICES						
1 Automated Fingerprint Identification System (AFIS)(DA)	9.3	1.9	1.6	1.6	1.6	1.6
2 CPIC Renewal	130.1	27.0	30.0	30.5	0.0	0.0
3 Lab Information Management Services (LIMS)	6.4	1.2	1.3	0.4	0.4	0.4
4 Livescan (DA)	17.5	1.8	2.3	2.3	2.3	2.3
5 Real Time Identification (RTID)	106.0	1.2	2.8	25.0	32.0	45.0
6 Regional Identification Fingerprint Information Access System (RIFIAS)	4.5	2.9	0.0	0.0	0.0	0.0
D. CORPORATE INFRASTRUCTURE						
1 British Columbia - Chilliwack Pacific Region Support Service Centre (under construction)	14.9	2.3	0.8	0.0	0.0	0.0
2 British Columbia - Vancouver "E" Division HQ Relocation/Master Plan	69.0	0.3	0.2	0.2	0.2	68.2
3 Saskatchewan - Regina New Mess, Centralized Training Facility, Electrical distribution	7.9	0.1	1.0	6.5	0.3	0.0
4 Saskatchewan - Regina, Centralized Training Facility, Electrical distribution Network (seeking PPA)	5.3	0.1	0.0	1.9	1.2	2.1
5 Yukon - Whitehorse Division Headquarters (seeking PPA)	16.5	0.0	0.0	0.3	1.0	15.2
6 Ontario - Ottawa Headquarters, New Three Story Facility (under construction)	14.2	10.6	2.5	0.0	0.0	0.0
7 Ontario - Ottawa Turbo-Prop Aircraft Acquisition	8.2	8.2	0.0	0.0	0.0	0.0
8 Ontario - Ottawa Tactical Weapons & Training Centre	7.5	0.5	1.0	3.0	3.5	0.0
9 Nova Scotia - Halifax Headquarters (seeking PPA)	21.0	0.2	0.0	0.0	6.3	14.7
10 Cell Retrofit Program (underway)	15.0	3.0	3.0	1.7	0.0	0.0
Other						
Other controlled capital projects between \$400,000 and \$3,000,000		106.8	79.0	78.0	78.0	

Table 3: Status Summary of Major Capital Projects
Status of Major Crown Project
CPIC Renewal Project

Please see CPIC Renewal Project at: www.rcmp-grc.gc.ca/rpp/rpp_e.htm

Table 3: Status Summary of Major Capital Projects
Status of Major Crown Project
Real Time Identification Project

Please see Real Time Identification Project at: www.rcmp-grc.gc.ca/rpp/rpp_e.htm

Table 4: Summary of Transfer Payments

(\$ millions)	Forecast Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Grants				
Corporate Infrastructure	44.1	40.6	40.6	24.6
Total Grants	44.1	40.6	40.6	24.6
Contributions				
National Police Services	0.3	0.4	0.4	0.4
Total Grants and Contributions	44.5	41.0	41.0	25.0

Table 5: Details on Transfer Payments

(\$ millions)	Forecast Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Grants				
Corporate Infrastructure				
<input type="checkbox"/> RCMP Veterans Association	1,900	1,900	1,900	1,900
<input type="checkbox"/> International Association of Chiefs of Police	1,900	1,900	1,900	1,900
<input type="checkbox"/> Survivors of members killed on duty	1,430,000	1,535,000	1,535,000	1,535,000
<input type="checkbox"/> Pensions under the RCMP Pension Continuation Act	23,000,000	23,000,000	23,000,000	23,000,000
<input type="checkbox"/> To compensate members of the RCMP for injuries received in the performance of duty	19,643,000	16,000,000	16,000,000	transfer to Veterans Affairs Canada
<input type="checkbox"/> Pensions to families of members of the RCMP who have lost their lives while on duty	67,100	100,000	100,000	100,000
Total Grants	44,143,900	40,638,800	40,638,800	24,638,800
Contributions				
National Police Services				
<input type="checkbox"/> Contributions to non-RCMP candidates attending Canadian Police College courses	386,080	386,080	386,080	386,080
Total Contributions	386,080	386,080	386,080	386,080
Total Grants and Contributions	44,529,980	41,024,880	41,024,880	25,024,880

Table 7: Sources of Respendable and Non-Respendable Revenue
Respendable Revenue

(\$ millions)	Forecast Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004	Planned Revenue 2004-2005	Planned Revenue 2005-2006
<input type="checkbox"/> Services				
Federal Policing Services	0.0	0.0	0.0	0.0
Contract Policing Services	972.7	972.1	936.6	931.7
Protective Policing Services	33.3	0.0	0.0	0.0
<input type="checkbox"/> Service Fees				
National Policing Services	12.6	7.0	7.0	7.0
Corporate Infrastructure	13.3	8.8	7.0	0.0
Total Respendable Revenue	1,031.9	987.9	950.5	938.7

Non-Respendable Revenue

(\$ millions)	Forecast Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004	Planned Revenue 2004-2005	Planned Revenue 2005-2006
<input type="checkbox"/> Privileges, Licences and Permits	6.5	6.5	6.5	6.5
<input type="checkbox"/> Refunds of Prior Years' Expenditures	2.7	2.7	2.7	2.7
<input type="checkbox"/> Return on Investments	0.1	0.1	0.1	0.1
<input type="checkbox"/> Services and Service Fees	0.0	0.0	0.0	0.0
<input type="checkbox"/> Miscellaneous	3.2	3.2	3.2	3.2
<input type="checkbox"/> Proceeds from Sales	2.3	2.3	2.3	2.3
<input type="checkbox"/> Proceeds from Asset Disposal	5.3	5.3	5.3	5.3
Total Non-Respendable Revenues	20.1	20.1	20.1	20.1
Total Respendable and Non-Respendable Revenue	1,052.0	1,008.0	970.6	958.8

Table 8: Net Cost of Program for the Estimates Year

(\$ millions)	Total
Net Planned Spending	2,741.5
Plus:	
Services Received without Charge	
Accommodations provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	47.5
Contribution covering employees' share of insurance premiums and expenditures paid by TBS	115.2
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Canada	0.3
Salary and associated costs of legal services provided by Justice Canada	2.6
	165.6
	2,907.1
Less: Respendable Revenue	987.9
Less: Non-respendable Revenue	20.1
2003-2004 Net Program Cost	1,899.1

Table 13: Alternative Service Delivery Initiatives**The National Compensation Policy Centre**

Contribution to Organization	Status of ASD Proposal	Implementation Date	Contact
The activities under this program include processing and maintenance of all pension related information, issuance of all payments, as well as provisions of a call centre for current and former members. The service provider will also maintain an interactive Web site for plan members	Currently, the RCMP is outsourcing pension administration activities under the RCMP Superannuation Act to a private sector services provider	Implementation will begin April 1, 2003	Jeff Molson Consultant National Compensation Policy Centre (613) 993-8222 Jeffery.Molson@rcmp-grc.gc.ca

Food Services

Contribution to Organization	Status of ASD Proposal	Implementation Date	Contact
Outsourcing of food services, at two RCMP cafeterias in the National Capital Region, is in line with the RCMP's strategic goal – strategic focus on core competencies	Treasury Board Submissions at TBS for review	April 1, 2003	Terry Henry Acting Director General Corporate Procurement and Contracting Services (613) 993-3718 Terry.Henry@rcmp-grc.gc.ca

Post Garage ASD Review

Contribution to Organization	Status of ASD Proposal	Implementation Date	Contact
Reduction of overhead costs attributed to the uplift and life cycle maintenance cost of the RCMP's Land Fleet	The business case was completed in December, 2002, and the Regional Executives Committee has approved a service delivery model, that will focus on activities not available in the market place nor that carry a risk	Implementation will begin by the end of fiscal year, 2002/2003 and is to be completed by September, 2003	Cheryl Bartell Regional Director Asset Management and Contracting Services North West Region. (204) 984-6107 Cheryl.Bartell@rcmp-grc.gc.ca

Plans and Priorities by Government of Canada Management Initiatives



Strategic Priorities

- ▶ Organized Crime
- ▶ Terrorism
- ▶ Youth
- ▶ International Policing
- ▶ Serving Aboriginal Communities

Strategic Focus

- ▶ Prevention and Education
- ▶ Intelligence
- ▶ Investigation
- ▶ Enforcement
- ▶ Protection

MODERN COMPTROLLERSHIP

The RCMP joined the group of Comptrollership Modernization pilots in 1999/2000 and, in April 2000, established a dedicated program office. Senior Management identified an approach aimed at leadership, stewardship and accountability – critical elements for the Force's participation in the pilot group. We remain strongly committed to these themes.

At the conclusion of a successful two-year pilot phase, the RCMP elected to make the Office of Comptrollership Modernization (OCM) a permanent part of its organization. On April 1, 2002, the permanent office was staffed with a Director, a program officer, and provision for up to one additional staff member.

The RCMP's implementation of Modern Comptrollership as a pilot department was the subject of a review by the Office of the Auditor General (OAG) – as were a number of other departments and TBS. The OAG commented positively on the RCMP's strong commitment to Modern Comptrollership and its integration into the Force, as well as the effectiveness of the overall Modern Comptrollership implementation strategy.

Modern Comptrollership will continue to be a key driver of management change and improvement in 2003-04. The OCM remains involved in sustaining progress on the 16 recommendations in the Manage-

ment Improvement Plan (developed from the results of the Force-wide Capacity Check completed in 2000-01).

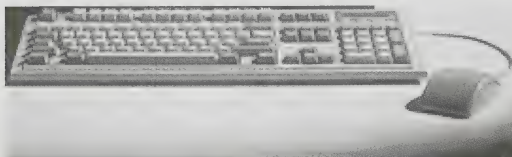
The five Senior Executive Committee Sub-Committees will continue to monitor this progress.

The initiative is closely linked to the RCMP's Strategic Framework. The ongoing adoption of the Performance Management methodology – the Balanced Scorecard – is the primary response to the Modern Comptrollership approach.

Plans and Priorities:

- Ongoing active monitoring of the RCMP Management Improvement Plan with regular reporting back to the Senior Executive Committee.
- The RCMP will conclude its pilot reporting initiative of its Financial Information System (FIS) rollout and the move to full accrual accounting. The final report will document the impacts of these accounting changes and financial management improvements under FIS, and identify any deficiencies in accessing accrued information from financial/asset or HR systems. Ultimately, the findings of this pilot should assist the RCMP in more accurately reporting on the costing of its contract policing services and improve client relations with its many contract partners.

- Focus on the learning requirements arising from Modern Comptrollership – revise Competency Profiles across the RCMP and ensure that the requisite training requirements are readily available to managers across the organization.
- Communications initiatives are planned to enhance and broaden orientation, awareness, and, acceptance of Modern Comptrollership principles at all levels of the organization.
- The RCMP will continue to make contributions and share information as a government pilot and as a “mentoring” department providing support to TBS as it assists new departments beginning the implementation of Modern Comptrollership. The RCMP is an ongoing participant in the Modernization Task Force of Deputies; the Comptrollership Council of ADMs; and, the Directors General Working Group.



RCMP ON-LINE

With the rapid development and adoption of electronic delivery mechanisms that use the Internet, the RCMP has the opportunity to extend its service delivery to staff and to the public. The Internet allows the RCMP to provide current and well structured public security information to, and solicit information from, the public.

In the 1999 Speech from the Throne, the Government committed to be known around the world as the most connected to its citizens, to enable Canadians to access all government information and services on-line when and where they choose.

The RCMP Chief Information Officer Sector, in conjunction with National Communications Services Directorate, coordinates the Government On-Line initiative for the RCMP. We are already involved in on-line service delivery – projects such as: Delivering Education and Awareness for Life (www.deal.org) which is a “by youth for youth” initiative that focusses on youth issues; Reporting Economic Crime OnLine (RECOL) which will facilitate citizen input to the police

on economic crime; and the Canadian Police College e-Learning Centre which provides distance learning opportunities to all Canadian police and law enforcement agencies.

The RCMP is working actively with many partners on these initiatives in various citizen-centred portal projects. Facilitation of information interoperability among the cluster of justice partners is our priority, as is the Streamlining Service Delivery Using E-processes pilot with Health Canada and CCRA. Early efforts will go towards providing and integrating on-line information across RCMP business lines, either directly through our InterNet site (<http://www.rcmp-grc.gc.ca>) or in association with Solicitor General of Canada in their SafeCanada portal site (<http://www.safecanada.ca>). Information and services will be consistent with the other service delivery channels – phone, mail, walk-in and kiosk.

Plans and Priorities:

- compile, establish business cases for and prioritize site content/service expansion projects – based on the nature and extent of Internet client needs and expectations
- launch revamped RCMP external Web presence through a new RCMP Web Portal
- prepare additional initiatives for submission to Treasury Board and begin work on those approved
- work towards meeting interoperability objectives within integrated clusters and with external justice-related organizations/jurisdictions.

SERVICE IMPROVEMENT INITIATIVE

We remain committed to improving the delivery of our services. A cornerstone in the development of the Balanced Scorecard (BSC) is an approach to obtain systematic feedback on the satisfaction level and the quality of service delivered to our clients and communities. We have recently undergone a rigorous process for establishing survey methodologies and are awarding a tendered contract to start designing surveys to establish baseline data.

Our focus on service improvement goes beyond clients and will include satisfaction levels of our employees, volunteers, partners and stakeholders. The BSC will allow for service improvement initiative in all business lines throughout the organization.

SUSTAINABLE DEVELOPMENT STRATEGY (SDS)

The SDS 2000 implementation program has been constrained by not having a fully operational Environmental Management System (EMS). Fiscal pressures and restraints have delayed both implementation of our EMS and SD commitments. The lack of complete baseline data has also pushed back our timelines. Both these issues will be addressed over the next two years, as will our baseline inconsistencies regarding SDS commitments.

The RCMP is aligning its environmental management and sustainable development systems with the principles of Modern Comptrollership. The planning, implementation, monitoring and measurement principles are similar and move the program away from command and control to delegation and performance.

The department will conduct an issue scan and the results will determine the focus of the SDS submission. The Scan will be developed through extensive consultation with the regions and Headquarters representatives. The Balanced Scorecard principles will be used to align the accountability related to the next SDS.

The RCMP will continue to partner with other departments such as NRCan, PWGSC and Environment Canada in the development and implementation of our SDS.

For more information on the RCMP SDS 2000 visit our Web site at http://www.rcmp-grc.gc.ca/html/sustain_e.htm. Information on our Environmental Management System can be found at SD On-Line.

Sustainable Development Strategy

Goals and Themes	Planned Results
Governance: Continuing development of a framework to achieve environmental sustainability	<ul style="list-style-type: none"> operational SD On-Line databank Web page establishment of training program for RCMP employees further identification of the social, environmental and economic impact of activities implement a comprehensive performance measurement and reporting framework
Hazardous Material Management	<ul style="list-style-type: none"> develop a process to capture baseline inventory develop an awareness program
Manage Contaminated Sites	<ul style="list-style-type: none"> implement a 10-year management program develop tracking, reporting and a financial accounting frameworks
Energy Conservation and Fleet Management	<ul style="list-style-type: none"> continue to work towards the commitment of Federal House in Order targets
Increase Green Building Design	<ul style="list-style-type: none"> develop generic RFP clauses integrate green design into Project Delivery System
Reduction of Solid waste	<ul style="list-style-type: none"> develop measurement and monitoring procedures
Water Conservation and Quality Measurement	<ul style="list-style-type: none"> develop training and awareness initiatives develop well testing protocol
Training, Awareness and Communication	<ul style="list-style-type: none"> develop an environmental workshop develop a general awareness training for RCMP cadets publish communication kits, brochures and information packages



VOLUNTARY SECTOR INITIATIVE (VSI)

The VSI is a joint initiative to strengthen the capacity of the voluntary sector and to enhance its relationship with the Government of Canada. While Phase I concluded in the Fall of 2002, significant work will continue until 2005.

With over 75,000 volunteers engaged in a range of activities – victims services, search and rescue, Auxiliary Constables, etc. – across the country, the RCMP is a leader in partnering with citizens for community well-being. Given our critical relationship with volunteers, we will continue to build on our active role in the first phases of the VSI which included:

- participation in the development of the Canada Volunteerism Initiative (CVI);
- a substantial contribution to the development of the *Joint Accord* and the *Code of Good Practice on Policy Dialogue*;

- participation in the Sectoral Involvement in Departmental Policy Development (SIDPD) processes; and
- a planning role in the federal celebrations for the International Year of Volunteers (IYV) (2001).

Over the next phases of the initiative, the RCMP has committed to:

- monitor and evaluate the SIDPD projects which we have either sponsored or co-sponsored with the Departments of the Solicitor General and Justice Canada;
- seek advice and guidance of our colleagues in the Voluntary Sector Task Force on implementing of the *Code of Good Practice on Policy Dialogue* in support of the development of our strategic priorities; and
- identify a senior representative responsible for promoting the use of the *Code of Good Practice on Policy Dialogue* and report on our progress.

Collective Initiatives



Strategic Priorities

- ▶ Organized Crime
- ▶ Terrorism
- ▶ Youth
- ▶ International Policing
- ▶ Serving Aboriginal Communities

Strategic Focus

- ▶ Prevention and Education
- ▶ Intelligence
- ▶ Investigation
- ▶ Enforcement
- ▶ Protection

The increasing focus on collective initiatives and results over the past few years is in response to the growing interest of Canadians and Parliamentarians who wish to understand and appreciate how departments contribute collectively to achieving results. Collective results are defined as initiatives that involve more than one jurisdiction, department/agency or partner in working towards shared objectives.

In its day-to-day operations, the RCMP relies a great deal on multiple partners to deliver the best possible services to Canadians. The RCMP is engaged in an array of multi-jurisdictional, and interdepartmental collective initiatives and is committed to improve the quality of the related performance information. The information provided below is a step toward this commitment.

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Aboriginal Cadet Development Program (ACDP)	Culturally appropriate service	Lead: RCMP HRDC Province of Newfoundland Labrador	\$.3	Career opportunity for Aboriginal people who do not initially meet the RCMP entry requirements Culturally appropriate service

Collective Initiatives

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Aboriginal Youth Training Program (AYTP)	Provide young Aboriginal people with training and police experience	Lead: RCMP INAC	\$.100 (Anticipated funding from HRDC)	Encourage young people to advance education Assist the RCMP with recruitment of Aboriginal people

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Anti-Smuggling initiative	To protect Canadian society and at risk industry sectors	RCMP SGC CCRA DOJ United States Customs Service (USCS), Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms (BATF), Akwesasne Mohawk Police Service, Provincial Tobacco Enforcement Agencies	\$83.1	Reduction in contraband smuggling Reduction in organized crime

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Chemical, Biological, Radiological and Nuclear (CBRN) Response	To increase the preparedness and speed of response in the scientific and technological support of criminal and terrorism investigations	CBRN, Research and Technology Initiative (RTI), an inter-departmental initiative which includes the Office of Critical Infrastructure Protection and Emergency Preparedness (OCIPEP) and various government departments	Not available	Improved capacity to respond to possible or potential CBRN events

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Counterfeit Analysis Project (CAP)	Complete primary database for counterfeit currency intelligence to enable more focussed enforcement and educational campaign in the deterrences of currency counterfeiting	Lead: RCMP Bank of Canada	\$.1	Planned reduction in the amount of counterfeit currency Better educated public in detection of counterfeit currency Improved consumer and retailer confidence in Canada's currency

Collective Initiatives

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Counterfeit Examination - Travel Documents	To expand databases and create expertise in travel documents used in the context of international terrorism	CIC DFAIT (Passport Office) CSIS HRDC Motor Vehicle Branches; US Immigration and Naturalization Services; the US Secret Service	RCMP: \$.400	Increased preparedness and speed of responses in support of investigations of travel documents

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Diamond Source Data Base	To create a Diamond Database which will assist in reducing organized crime infiltration of the Canadian diamond industry	De Beers, Rio Tinto, BHP Minerals, Ashton Mining, Argyle Diamonds	RCMP: Internal re-allocation One position funded via Organized Crime MC	To provide increased crime prevention and investigate support for Canadian law enforcement in the areas of illicit diamond activity

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Family Violence Initiative	To reduce family violence in Canada. The federal strategy promotes public awareness of the risk factors of family violence and the need for public involvement in responding to the problem, strengthens the ability of the criminal justice and housing systems to respond and supports data collection and research and evaluation efforts to identify effective interventions	Canada Mortgage and Housing Corporation, DOJ, Canadian Heritage, RCMP, Statistics Canada, Status of Women Canada, DIAND, HRDC, CIC, CSC, DND, PCO	\$7 (RCMP receives \$0.45M annually)	<p>Effective, efficient and coordinated federal policy development and programming on family violence issues</p> <p>Enhanced prevention and improved response to family violence</p> <p>Development and implementation of activities to reduce family violence</p> <p>Increase public awareness with reduced societal tolerance for family violence</p> <p>Reduced occurrence of family violence in Canada</p>

Collective Initiatives

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Forensic Explosives Program	To support the Solicitor General's priority of Detection and Protection and to directly support enforcement and intelligence by providing timely support to investigators in the analysis of pre and post-blast exhibits for the presence of explosives thereby developing trends and modus operandi of terrorists through linkage of incidents	FBI, BATF, US Department of Justice, NRCAN, Explosive manufacturers, Victoria Police Forensic Science Center, Australia	RCMP: \$.83	Improved capacity to prevent and respond to explosives incidents and to prosecute offenders

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Fraudulent Telemarketing	To reduce the extent of fraudulent telemarketing activities based in Canada	Lead: RCMP FBI OPP Industry Canada USA Customs USA Post Office	\$.10	Reduction in number of fraudulent telemarketing victims Raised awareness of telemarketing risks Confidence in e-commerce

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Immigration Task Force (ITF)	To apprehend and remove dangerous criminals already in Canada who are subject to immigration enforcement	Lead: RCMP (12 dedicated RCMP I&P Positions) CIC (6 Immigration Officers)	RCMP: \$1.6	Increased confidence in the Immigration system Reducing the potential for criminals to affiliate with organized crime

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Integrated Border Enhancement Teams (IBETs)	To contribute to the national security of Canada and to protect Canadians from terrorism, organized crime and other border related criminality, while allowing for the secure and effective international movement of people and goods	RCMP, CIC, CCRA, United States Border Patrol (USBP), USCS, United States Coast Guard (USCG), All local law enforcement agencies near the border	RCMP: \$125.0 over 5 years (\$25M/year)	To protect Canadian sovereignty Keep open the flow of commerce and people across the border and to close the border to criminality

Collective Initiatives

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Integrated National Security Enforcement Teams	Integrated response to investigate national security threats	Lead: RCMP CSIS CCRA CIC Prov/Municipal Police Forces	No specific allocation Funding for federal participation responsibility of contributing agencies RCMP responsible for funding of Prov/Municipal Agencies	Improved capacity to identify and respond to national security threats

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Integrated Proceeds of Crime Initiative	To combat organized crime and terrorist funding by seizing and forfeiting the assets of criminal or terrorist groups and fund-raisers	Lead: RCMP SGC [IPOC partnership, includes; DOJ, PWGSC (SPMD, FAMD), CCRA (Invest and Tax), Other Provincial and Municipal police agencies] FinTRAC Civilian financial sector ie: CBA	\$42.6	Seizure and forfeiture of assets from groups and individuals involved in criminal activity, or terrorist fund-raising Reducing incentives and the harmful impact on Canadian society

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
MDMA (Ecstasy)	Joint project to determine scope of importation and international organizations involved	RCMP/DEA (joint)	No specific allocation Existing budgets	Identify groups involved in importation Select common targets for investigation, prosecution

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Measures to Combat Organized Crime	To implement organized crime legislation and to support a number of initiatives in intelligence and investigations, policy development and research, consultations and legislative training	Lead: SGC RCMP DOJ	\$30.0 \$19.43 \$1.32	Enhance the coordination between federal law enforcement through improved criminal intelligence collection and analysis and Increase support to investigations

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
National Crime Prevention Strategy	Advance work of RCMP in crime prevention through social development	DOJ, National Crime Prevention Centre, SGC	\$45 (RCMP receives \$0.675 per year)	Training module and demonstration projects on crime prevention through social development Focus on communities with high needs (e.g. Suicide, FAS youth engagement)

Collective Initiatives

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
National Criminal Justice Index (NCJI)	To increase the connectivity of criminal justice information systems	SGC CCRA CIC DOJ TBS	No specific allocation	Improved capacity to present information on a broad record of incidents and occurrences

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
National Securities Fraud Investigations	To reduce securities fraud and enhance investors confidence in Canadian capital market	Lead: RCMP OSC Provincial Securities Regulators	\$.450	Decreased number of securities frauds improved investors confidence

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
RECOL: Reporting Economic Crime On-Line	To enhance efficiency in collection of all fraud complaints as well as the sharing of information with domestic law enforcement, regulatory agencies and international partners	Lead: RCMP OPP FBI and members of the G8	\$.735	Improved data collection and sharing of information Increased confidence in e-commerce

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Special Investigative Unit (SIU)	To prevent access of organized crime groups and terrorists to Canada through malfeasance and corruption at our Canadian embassies/missions	CIC DFAIT	RCMP: \$405	Reducing the potential for criminals and/or terrorists to enter Canada from abroad

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Threat Assessment of Port Vulnerabilities	Identify potential criminal and terrorist related threats to port security	Lead: Transport Canada RCMP DND CCRA Prov/Mun Police Forces	No specific allocation Existing budgets	Assist in drafting Memorandum to Cabinet, identifying resource requirements to improve port security

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
Traffic services pilot project in Southern Alberta	Effective traffic service delivery	Lead: RCMP CACP, Transport Canada, OPP, University of Alberta, Alberta Center for Injury Control and Research, Alberta Motor Association, Alberta Health, Alberta Transportation and Alberta oil and gas industry	\$.5	Increased public safety in the nation's roadways through education and enforcement The reduction of deaths and serious injuries resulting from motor vehicle collisions

Collective Initiatives

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
United Nations Mission in Kosovo	Timely and cost-effective provisions of Canadian police personnel for peace support operations Enhancement of Canada's international reputation Increase in the services offered by police in international peace support operations	Lead: DFAIT/CIDA SGC UN Peacekeeping Operations, The Organization for Security and Cooperation in Europe and 28 Canadian police services	\$20.3	Protection and promotion of human rights

Collective Initiative	Key Result Commitment	List of Partners	Money Allocated by Partners (in millions)	Planned Results
War Crimes Program	To ensure that Canada does not become a safe haven for war crime criminals	Lead: CIC DOJ RCMP	Not Available	Reducing the number of war criminals entering Canada through prevention, extradition, deportation and prosecution of war crime

Additional Information



Strategic Priorities

- ▶ Organized Crime
- ▶ Terrorism
- ▶ Youth
- ▶ International Policing
- ▶ Serving Aboriginal Communities

Strategic Focus

- ▶ Prevention and Education
- ▶ Intelligence
- ▶ Investigation
- ▶ Enforcement
- ▶ Protection

For further information on this report:

Performance information:

Geoff Gruson, Acting Deputy Commissioner
Strategic Direction
Royal Canadian Mounted Police
Nicholson Building - Room H 409
1200 Vanier Parkway
Ottawa ON K1A 0R2

Telephone: (613) 993-2323
Facsimile: (613) 993-4453
E-Mail: geoff.gruson@rcmp-grc.gc.ca

Financial information:

David Baxter, Acting Director General Finance
Corporate Management and Comptrollership
Royal Canadian Mounted Police
Coventry Building - Fourth Floor
440 Coventry Road
Ottawa ON K1A 0R2

Telephone: (613) 993-0461
Facsimile: (613) 993-4030
E-Mail: david.baxter@rcmp-grc.gc.ca

For publications referred to in this report:

National Communications Services Branch

Telephone: (613) 993-1088
Facsimile: (613) 993-0953

For general enquiries about the RCMP:

Telephone: (613) 993-7267
E-Mail: www.rcmp-grc.gc.ca/contact/index_e.htm
www.rcmp-grc.gc.ca/contact/index_f.htm

Additional RCMP Internet Sites:

RCMP Community Policing
RCMP Division Staff Relations
Representative Program
RCMP External Review Committee
RCMP Learning
RCMP Organized Crime Initiative

www.rcmp-grc.gc.ca/ccaps/compol_e.htm

www.rcmp-grc.gc.ca/html/srr_e.htm

www.erc-cee.gc.ca

www.rcmp-learning.org

www.rcmp-grc.gc.ca/organizedcrime/index_e.htm

Internet Sites for our Partners:

Canadian Security Intelligence Service
Correctional Services Canada
Department of Justice
Department of Solicitor General Canada
Department of Foreign Affairs
and International Trade
National Parole Board
Treasury Board Secretariat of Canada

www.csis-scrs.gc.ca

www.csc-scc.gc.ca

www.canada.justice.gc.ca

www.sgc.gc.ca

www.dfait-maeci.gc.ca

www.npb-cnlc.gc.ca

www.tbs-sct.gc.ca

Other useful links:

CISC Annual Report on Organized
Crime in Canada-2001
Commission for Public Complaints Against the
RCMP
Delivering Education and Awareness for Life (DEAL)
Department of Justice - Site for Youth Justice
Health Canada
Human Resources Development Canada
Inter-American Drug Abuse Control Commission
International Center for Crime Prevention
Interpol
National Crime Prevention Centre
National Clearinghouse on Family Violence
Volunteer Canada

www.cisc.gc.ca

www.cpc-cpp.gc.ca

www.deal.org

www.canada.justice.gc.ca/en/ps/yjindex.html

www.hc-sc.gc.ca

www.hrdc-drhc.gc.ca

www.cicad.oas.org

www.crime-prevention-intl.org/english

www.interpol.int/default.asp

www.crime-prevention.org

www.hc-sc.gc.ca/pphb-dgspsp/publicat/ffh-sfa/vol6-1/ff6-1d_e.html

www.volunteer.ca

Index

A

Aboriginal Communities, 9, 11, 14, 15, 17, 19, 21, 36-37
acronyms, 5

B

business lines, 11, 17, 25, 27
Contract Policing Services, 5, 17, 25, 27, 31, 39, 40, 42
Federal Policing Services, 5, 17, 25, 27, 32, 39, 40, 42
National Police Services, 5, 17, 25, 28, 32, 39, 40, 41, 42
Peacekeeping Services, 5, 17, 25, 29, 32, 39
Protective Policing Services, 5, 17, 25, 29, 32, 39, 42
organizational chart of, 25

C

Canadian Police College, 5, 25, 28, 37, 46
Canadian Police Information Centre, 5, 7, 40
Collective Initiatives, 49-60
Commissioner's Message, 9
community policing, 27
contacts, 43-44, 61
criminal intelligence, 25, 28
Criminal Intelligence Service Canada, 5, 25, 34

D

Departmental Performance Report, 11
DNA, 5, 7, 28

F

Financial Tables, 31, 39-43
Forensic Laboratory Services, 5, 25, 28

I

Integrated Policing, 9, 11, 13, 14, 16, 19, 20
International Policing, 9, 11, 14, 15, 17, 21, 36

M

Management Initiatives, Government of Canada, 45-48
Management Representation, 10
mandate, 13
Minister's Message, 7
mission, 13
Modern Comptrollership, 11, 45-46

O

organization
management structure of RCMP, 23
Organized Crime, 9, 11, 14, 17, 19, 20, 33

P

planned spending, 31, 32, 39-41, 43
Plans and Priorities, 33-36, 45-48
Prologue, 11

R

RCMP On-Line, 46
restorative/alternative justice, 15, 35, 36

S

satisfaction of clients, 36, 37, 46
Service Improvement Initiative, 46
Speech from the Throne, 9, 19, 46
Strategic Framework, 14
management strategies, 14, 15
strategic objectives, 14, 15
strategic priorities, 9, 11, 14, 20, 33-37
Sustainable Development Strategy, 47

T

Terrorism, 9, 11, 14, 17, 19, 20, 34
Trends, 20

V

vision
RCMP, 13
Commissioner's, 13
Voluntary Sector Initiative, 5, 48

W

Web sites, 19, 46, 47, 61-62

Y

Youth, 9, 11, 14, 15, 17, 19, 20, 35

Index

- A**
acronymes, 5
ADN, 5, 7, 28
- C**
Cadre stratégique, 14
priorités stratégiques, 9, 11, 14, 20, 33-37
stratégies de gestion, 14, 15
visées stratégiques, 14, 15
Centre d'information de la police canadienne, 5, 7, 40
Collège canadien de police, 5, 25, 28, 37, 46
communautés autochtones, 9, 11, 14, 15, 17, 19, 21, 36-37
crime organisé, 9, 11, 14, 17, 19, 20, 33
- D**
Déclaration de la direction, 10
dépenses prévues, 31, 32, 39-41, 43
Discours du Trône, 9, 19, 46
- F**
Fonction moderne de contrôleur, 11, 45-46
- G**
GRC en direct, 46
- I**
Initiatives collectives, 49-60
Initiative d'amélioration des services, 47
Initiatives de gestion du gouvernement du Canada, 45-49
Initiative sur le secteur bénévole, 49
- J**
jeunesse, 9, 11, 14, 15, 17, 19, 20, 35
justice réparatrice/alternative, 15, 35, 36
- M**
mandat, 13
Message du Commissaire, 9
Message du Ministre, 7
mission, 13
- V**
vision
GRC, 13
Commissaire, 13
- T**
tableaux financiers, 31, 39-44
Tendances, 20
terrorisme, 9, 11, 14, 17, 19, 20, 34
- S**
satisfaction des clients, 36, 37, 47
secteurs d'activité, 11, 17, 25, 27
Services de maintien de la paix, 5, 17, 25, 29, 32, 39
Services de police contractuelle, 5, 17, 25, 27, 31, 39, 40, 42
Services de police de protection, 5, 17, 25, 29, 32, 39, 42
Services de police fédérale, 5, 17, 25, 27, 32, 39, 40, 42
Services nationaux de police, 5, 17, 25, 28, 32, 39, 40, 41, 42
Service canadien de renseignements criminels, 5, 7, 40
Service des laboratoires judiciaires, 5, 25, 28
sites Web, 19, 46, 47, 65-66
Stratégie de développement durable, 48
- R**
Rapport sur le rendement, 11
renseignements criminels, 25, 28
- P**
personnes-ressources, 43-44, 65
Plans et priorités, 33-36, 45-49
police communautaire, 27
police intégrée, 9, 11, 13, 14, 16, 19, 20
police internationale, 9, 11, 14, 15, 17, 21, 36
prologue, 11
organisation
structure de gestion de la GRC, 23

Autres sites Internet de la GRC :

Services de police communautaires
Programme des représentants
des relations fonctionnelles
Comité externe d'examen
Site d'apprentissage
Initiative d'apprentissage relative à la lutte
au crime organisé

Sites Internet d'organismes partenaires :

Service canadien du renseignement de sécurité
Service correctionnel Canada
Ministère de la Justice
Ministère du Solliciteur général du Canada
Ministère des affaires étrangères
et du Commerce international
Commission nationale des libérations conditionnelles
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada

Autres sites d'intérêt :

Rapport annuel du SCRC sur le crime
organisé au Canada - 2001
Commission des plaintes du public contre la GRC
Fais le bon CHOIX... pour la vie (CHOIX)
Site sur le Renouvellement de la justice
pour les jeunes du ministère de la Justice
Santé Canada
Développement des Ressources humaines Canada
Commission interaméricaine de lutte
contre l'abus des drogues
Centre international pour la prévention de la criminalité
Interpol
Centre national de prévention du crime
Centre national d'information sur la
violence dans la famille
Bénévoles Canada

www.rcmp-grc.gc.ca/ccaps/compol_f.htm
www.rcmp-grc.gc.ca/html/srr_f.htm
www.erc-cee.gc.ca
www.rcmp-learning.org
www.rcmp-grc.gc.ca/organizedcrime/
index_f.htm

www.csis-scrs.gc.ca
www.csc-scc.gc.ca
www.canada.justice.gc.ca
www.sgc.gc.ca
www.dfait-maeci.gc.ca
www.npb-cnlic.gc.ca
www.tbs-sct.gc.ca

www.choix.org

www.cisc.gc.ca
www.cpc-cpp.gc.ca

www.canada.justice.gc.ca/en/ps/yj/index.html
www.hc-sc.gc.ca
www.hrdc-drhc.gc.ca
www.cicad.oas.org
www.crim-prevention-intl.org/french
www.interpol.int/default.asp
www.crim-prevention.org
www.hc-sc.gc.ca/pphb-dgspsp/publicat/ffh-sfa/
vol6-1/ff6-1d_f.html
www.volunteer.ca

Autres renseignements

Priorités stratégiques

- ▶ Crime organisé
- ▶ Terrorisme
- ▶ Jeunesse
- ▶ Police internationale
- ▶ Servir les communautés autochtones

Visée stratégique

- ▶ Prévention et éducation
- ▶ Renseignements
- ▶ Enquêtes
- ▶ Application de la loi
- ▶ Protection



Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce rapport :

Renseignements sur le rendement :

Geoff Gruson, sous-commissaire par intérim
Orientation stratégique
Gendarmerie royale du Canada
Immeuble Nicholson, bureau H 409
1200, promenade Vanier
Ottawa (ON) K1A 0R2

Renseignements financiers :

David Baxter, directeur général des Finances
par intérim
Gestion générale et Contrôle
Gendarmerie royale du Canada
Immeuble Coventry, 4^e étage
440, chemin Coventry
Ottawa (ON) K1A 0R2

À propos des publications mentionnées dans ce rapport :

Services nationaux de communication

Pour des renseignements généraux sur la GRC :

Téléphone : (613) 993-1088
Télécopieur : (613) 993-0953
Téléphone : (613) 993-7267
Courriel : www.rcmp.ca/contact/index_e.htm

Initiative collective	Programme canadien sur les crimes de guerre	Veiller à ce que le Canada ne devienne pas un refuge pour les criminels de guerre	CIC (resp.) Justice GRC	Non disponible	Réduction du nombre de crimes de guerre qui entrent au Canada, grâce à la prévention, à l'extradition et à la poursuite des criminels de guerre
Résultats prévus	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires		

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Projet-pilote de la Police de la circulation dans le Sud de l'Alberta	Assurer l'efficacité des services de la Police de la circulation	Resp. : GRC ACCP, Transports Canada, OP, Université de l'Alberta, Alberta Center for Injury Research, Alberta Motor Association, ministère de la Santé, ministère des Transports, industrie gazière et pétrolière de l'Alberta	0,5 \$	Amélioration de la sécurité publique sur les routes du pays grâce à la sensibilisation et à l'application de la loi Réduction des décès et des blessures graves attribuables aux accidents de la route

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Mission des Nations Unies au Kosovo	Assurer l'affectation rapide et économique de policiers canadiens aux opérations de soutien de la paix Renforcer la réputation du Canada sur la scène internationale Améliorer la qualité des services offerts par la police au chapitre des opérations de soutien de la paix internationales	Resp. : MAECI/ACDI SGC, Opérations de maintien de la paix des Nations Unies, Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe et 28 services de police canadiens	20,3 \$	Protection et promotion des droits humains

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
<p>Groupe des enquêtes spéciales (GES)</p>	<p>Empêcher les groupes criminels organisés et les terroristes d'entrer au Canada en tentant de corrompre les employés des ambassades ou des missions canadiennes, ou de les inciter à commettre un acte illégitime</p>	<p>CIC MAECI</p>	<p>GRC : 0,405 \$</p>	<p>Réduction du risque que des criminels ou des terroristes étrangers entrent au Canada</p>

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
<p>Évaluation de la menace relative à la vulnérabilité des ports</p>	<p>Détecter les menaces criminelles et terroristes possibles pour la sécurité dans les ports</p>	<p>Resp. : Transports Canada GRC MDN ADRC Services de police prov. et mun.</p>	<p>Aucune affectation précise Budgets existants</p>	<p>Participation à la rédaction d'un mémoire au Cabinet visant à déterminer les ressources nécessaires pour améliorer la sécurité dans les ports</p>

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Enquêtes nationales sur les fraudes en valeurs mobilières	Réduire la fraude en valeurs mobilières et accroître la confiance des investisseurs dans le marché financier canadien	CMVO Organismes provinciaux de réglementation du commerce des valeurs mobilières	0,450 \$	Diminution du nombre de fraudes en valeurs mobilières Confiance accrue des investisseurs

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
RECOL : Signalement en direct des crimes économiques	Accroître l'efficacité du processus de collecte des plaintes pour fraude ainsi que l'échange d'information avec les organismes d'application de la loi nationaux, les organismes de réglementation et les partenaires internationaux	Resp. : GRC OPP FBI Pays membres du G8	0,735 \$	Amélioration des processus de collecte des données et d'échange de l'information Confiance accrue dans le commerce électronique

Initiative collective	Index national de justice pénale (INJP)	Accroître la connectivité entre les systèmes d'information de la justice pénale	SGC ADRC CIC Justice SCT	Amélioration de la capacité de présenter l'information sur un grand nombre d'incidents et d'occurrences
Stratégie nationale de prévention du crime	Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Poursuivre les efforts de la GRC en matière de prévention du crime par le développement social	Liste des partenaires	Justice (Centre national de prévention du crime) SGC	45 \$ (La GRC reçoit 0,675 \$ par année.)	Elaboration d'un module de formation et de projets pilotes sur la prévention du crime par le développement social Accent mis sur les communautés qui ont le plus de besoins (p. ex. suicide, syndrome d'intoxication fœtale à l'alcool, engagement des jeunes)

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
MDMA (ectasy)	Mettre en oeuvre un projet conjoint visant à déterminer l'ampleur de l'importation d'ectasy et à identifier les organisations internationales impliquées	GRC/DEA (projet conjoint)	Aucune affectation précise Budgets existants	Identification des groupes impliqués dans l'importation Sélection de cibles communes aux fins d'enquêtes et de poursuites

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Mesures pour lutter contre le crime organisé	Mettre en application la législation contre le crime organisé et appuyer diverses initiatives en matière de renseignement et d'enquête, de recherche et d'élaboration de politiques, de consultation et de formation législative	Resp. : SGC GRC Justice	30,0 \$ 19,43 \$ 1,32 \$	Meilleure coordination entre les organismes fédéraux d'application de la loi grâce à l'amélioration des méthodes de collecte et d'analyses des renseignements et au soutien accru aux enquêtes

Initiative collective	<p>Équipes intégrées de la sécurité nationale (EISN)</p> <p>Intervention intégrée afin d'enquêter sur les menaces à la sécurité nationale</p>	Engagement à l'égard des résultats clés	<p>Resp. : GRC</p> <p>SCRS ADRC CIC</p> <p>Services de police provinciaux et municipaux</p>	Liste des partenaires	<p>Aucune affectation précise</p> <p>Le financement de la participation fédérale est la responsabilité des organismes participants. La GRC est responsable du financement pour les services de police provinciaux et municipaux.</p>	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	<p>Résultats prévus</p> <p>Capacité accrue de détecter les menaces à la sécurité nationale et d'intervenir</p>
Initiative collective	<p>Initiative collective</p> <p>Initiative</p> <p>contrôle des produits de la criminalité (IICPC)</p> <p>Faire obstacle au financement du crime organisé et du terrorisme en saisissant et en confisquant les biens des groupes criminels ou terroristes et des organismes collecteurs de fonds</p>	Engagement à l'égard des résultats clés	<p>Resp. : GRC</p> <p>SGC [participants à l'IICPC : Justice, TPSCG, DGBS, DGJ, ADRC (Impôt et investissement), services de police provinciaux et municipaux] CANAFE</p> <p>secteur financier (p.ex. ABC)</p>	Liste des partenaires	<p>42,6 \$</p> <p>Saisie et confiscation des biens appartenant à des groupes et à des particuliers impliqués dans des activités criminelles ou dans la collecte de fonds à des fins terroristes</p> <p>Réduction des incitatifs et de l'impact sur la société canadienne</p>	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	<p>Résultats prévus</p> <p>Saisie et confiscation des biens appartenant à des groupes et à des particuliers impliqués dans des activités criminelles ou dans la collecte de fonds à des fins terroristes</p> <p>Réduction des incitatifs et de l'impact sur la société canadienne</p>

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste de partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Groupe d'étude sur l'immigration	Arrêter et exploiter les criminels dangereux qui se trouvent au Canada et qui sont assujettis aux lois sur l'immigration	Resp. : GRC (12 postes à la Section des questions d'immigration et de passeports) CIC (6 agents d'immigration)	GRC : 1,6 \$	Confiance accrue dans le système d'immigration Réduction du risque que des criminels s'associent au crime organisé

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste de partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Équipes intégrées de la police des frontières (EIPF)	Contribuer à la sécurité nationale et protéger les Canadiens contre le terrorisme, le crime organisé et toute autre forme de criminalité à la frontière, tout en assurant la circulation sûre et efficace des personnes et des marchandises à l'échelle internationale	GRC CIC ADRC Patrouille frontalière E.-U. Garde côtière E.-U. Tous les services de police locaux le long de la frontière	GRC : 125,0 \$ sur cinq ans (25 M\$/année)	Protection de la souveraineté canadienne Facilitation du commerce et de la circulation des personnes à la frontière et fermeture de la frontière à la criminalité

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Programmes des explosifs du Service des laboratoires judiciaires	Appuyer la priorité du Soliciteur général relative à la détection et à la protection et appuyer directement l'application de la loi et le renseignement en apportant aux enquêteurs l'aide dont ils ont besoin dans l'analyse pré et post explosion pour détecter la présence d'explosifs et déterminer les tendances et les modes opérandi des terroristes en établissant des liens entre les incidents	FBI, BATF, Département de la Justice des E.-U., RNCAN, Fabricants d'explosifs, Victoria Police Forensic Science Center en Australie	GRC : 0,83 \$	Amélioration de la capacité de prévenir les incidents impliquant des explosifs, ainsi que la capacité d'intervenir et de poursuivre les contrevenants

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste de partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Fraude par télémarketing	Réduire l'ampleur de la fraude par télémarketing au Canada	Resp. : GRC Industrie Canada Douanes E.-U. Postes E.-U.	0,10 \$	Réduction du nombre de victimes de fraude par télémarketing Sensibilisation accrue aux risques du télémarketing Restauration de la confiance dans le commerce électronique

Initiative collective	Initiatives de lutte contre la violence familiale	<p>L'objectif de l'initiative de lutte contre la violence familiale est de réduire la violence familiale au Canada. La stratégie fédérale vise à sensibiliser le public aux facteurs de risque de la violence familiale et à la nécessaire de participer à la résolution du problème; à renforcer la capacité du système de justice pénale et des réseaux d'hebbergement à répondre aux besoins; et à appuyer les efforts de collecte de données, de recherche et d'évaluation visant à mettre au point des interventions efficaces.</p>	<p>Société canadienne d'hypothèque et de logement Justice Patrimoine canadien GRC Statistiques Canada Condition féminine Canada MAINC DRHC CIC SCC MDN BCP</p>	<p>7 \$ (La GRC reçoit 0,45 M\$ par année.)</p>	<p>Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)</p>	<p>Résultats prévus</p>
				<p>Elaboration de politique et de programmes fédéraux efficaces, efficients et coordonnés sur les questions de violence familiale Prévention accrue et intervention améliorée en matière de violence familiale</p> <p>Elaboration et mise en oeuvre d'activités visant à réduire la violence familiale</p> <p>Sensibilisation accrue du public afin de réduire la tolérance de la société à l'égard de la violence familiale</p> <p>Diminution de la violence familiale au Canada</p>		

Initiative collective	Base de données sur les sources de diamants	Créer une base de données qui aidera à réduire l'infiltration du crime organisé dans l'industrie du diamant canadienne	De Beers, Rio Tinto, BHP Minerals, Ashton Mining, Argyle Diamonds	GRC : réaffectation interne Un poste financé dans le cadre du MC sur le crime organisé	Fournir un soutien accru à la prévention et aux enquêtes pour assurer l'application de la loi dans les domaines d'activité illicite liée au diamant
Engagement à l'égard des résultats clés	Liste de partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus		

Initiative collective	Examens des documents de contreçafons - voyage	Élargir les bases de données et acquérir de l'expertise dans les documents de voyage utilisés dans le contexte du terrorisme international	CIC MAECI (Bureau des passeports) SCRS DRHC Bureaux des véhicules automobiles Services d'immigration et de naturalisation des É.-U. Service secret des É.-U.	GRC : 0,400 \$	Accroître le niveau de préparation et la rapidité d'intervention à l'appui des enquêtes sur des documents de voyage
Engagement à l'égard des résultats clés	Liste de partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus		

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Initiative de recherche et de technologie CBRN (IRTC), une initiative interministérielle qui comprend le Bureau de la protection des infrastructures essentielles et de la protection civile (BPIPC) et divers ministères	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Intervention chimique, biologique, radiologique et nucléaire (CBRN)	Accroître le niveau de préparation et la rapidité d'intervention en ce qui a trait au soutien scientifique et technologique des enquêtes criminelles et sur le terrorisme		Non disponible	Accroître la capacité d'intervention en cas d'incidents CBRN possibles ou potentiels

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Projet d'analyse des contrefaçons (PAC)	Constituer une base de données primaires pour la gestion des renseignements sur les contrefaçons, afin de pouvoir mettre l'accent sur l'application de la loi et des campagnes d'information visant à décourager le faux-monnayage	Resp. : GRC Banque du Canada	0,1 \$	Réduction prévue du nombre de faux billets Sensibilisation accrue du public au chapitre de la détection des faux billets Confiance accrue des consommateurs et des détaillants dans la monnaie canadienne

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Programme de formation à l'intention des jeunes Autochtones	Donner aux jeunes Autochtones une formation et une expérience policière	Res. : GRC MAINC	0,100 \$ (Financement prévu de DRHC)	Motivation des jeunes à paraître leur éducation Facilitation du recrutement des Autochtones à la GRC

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste de partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Initiative de lutte anticontrebande	Protéger la société canadiennes et les secteurs privés à risque	Res. : SGC GRC ADRC Justice Service des Douanes E.-U. Bureau au Alcohol, Tobacco et Firearms (BATF) Service de police des Mohawks Organismes provinciaux responsables de l'application des lois sur le tabac	83,1 \$	Réduction de la contrebande Diminution du crime organisé

Initiatives collectives



Priorités stratégiques

- ▶ Crime organisé
- ▶ Terrorisme
- ▶ Jeunesse
- ▶ Police internationale
- ▶ Servir les communautés autochtones

Visée stratégique

- ▶ Prévention et éducation
- ▶ Renseignements
- ▶ Enquêtes
- ▶ Application de la loi
- ▶ Protection

L'importance croissante accordée depuis quelques années aux initiatives collectives et à leurs résultats fait écho à la volonté de plus en plus marquée des Canadiens et des parlementaires de comprendre et d'évaluer la contribution collective des ministères et organismes à l'atteinte des résultats. Les résultats collectifs s'entendent des initiatives auxquelles participent plus d'un secteur de compétence, organisme, ministère ou partenaire en vue de la réalisation d'objectifs communs.

Dans ses activités quotidiennes, la GRC s'appuie dans une large mesure sur multiples partenaires pour fournir aux Canadiens les meilleurs services qui soient. Elle participe à une multitude d'initiatives collectives interministérielles et multijuridictionnelles et est déterminée à améliorer la qualité de l'information sur son rendement. L'information qui suit constitue un pas dans cette direction.

Initiative collective	Engagement à l'égard des résultats clés	Liste des partenaires	Fonds alloués par les partenaires (en millions \$)	Résultats prévus
Programme de valorisation des cadets autochtones (PVCa)	Fournir un service adapté à la culture	DRHC Province de Terre-Neuve et du Labrador	0,3 \$	Possibilité de carrière pour les Autochtones qui ne satisfont pas aux critères d'admission à la GRC Service adapté à la culture

BÉNÉVOLE

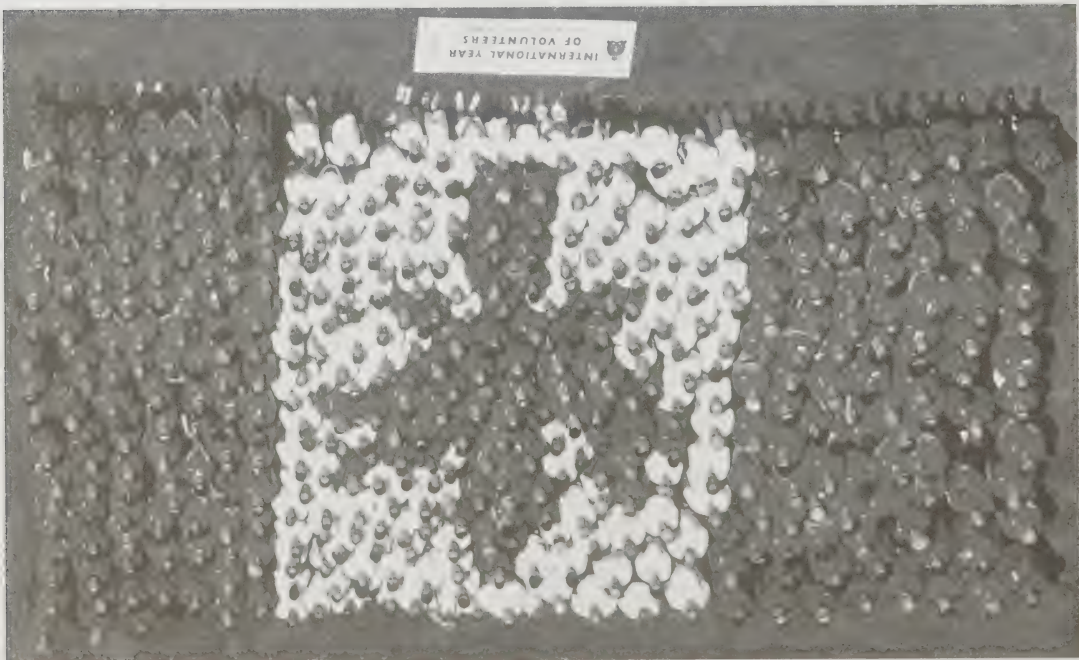
INITIATIVE SUR LE SECTEUR

L'initiative sur le secteur bénévole est une initiative conjointe visant à renforcer les moyens d'action du secteur bénévole et à améliorer sa relation avec le gouvernement du Canada. Alors que la première étape prenait fin à l'automne 2002, une bonne partie du travail se poursuivra jusqu'en 2005.

Avec plus de 75 000 bénévoles engagés dans une foule d'activités partout au pays – les services d'aide aux victimes, la recherche et le sauvetage, le programme de gendarmes auxiliaires – la GRC fait figure de leader dans ses partenariats avec les citoyens visant le mieux-être de la communauté. Compte tenu de notre relation cruciale avec les bénévoles, nous continuerons de jouer un rôle actif tout comme nous l'avons fait dans les premières étapes de l'Initiative, notamment :

- en participant au développement de l'Initiative sur le bénévolat du gouvernement du Canada;
- en apportant une contribution substantielle à la rédaction d'un accord conjoint et du Code des bonnes pratiques pour le dialogue sur les politiques;
- en participant au processus de Participation du secteur à l'élaboration des politiques ministérielles (PSEPM);

- en participant à la planification des célébrations du gouvernement fédéral entourant l'Année internationale des volontaires (2001).
- Pour la mise en oeuvre des prochaines étapes, la GRC s'est engagée à :
 - suivre et évaluer les projets de la PSEPM que nous parrainerons seuls ou conjointement avec les ministères du Solliciteur général et de la Justice;
 - demander l'avis et les conseils de nos collègues du Groupe de travail sur le secteur bénévole concernant la mise oeuvre du Code de bonnes pratiques pour le dialogue sur les politiques afin d'appuyer l'élaboration de nos priorités stratégiques;
 - désigner un représentant principal chargé de promouvoir le Code de bonnes pratiques pour le dialogue sur les politiques et de rendre compte de nos progrès.



STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE (SDD)

Le programme de mise en oeuvre de la SDD 2000 a été entravé par l'absence d'un système de gestion de l'environnement (SGE) entièrement opérationnel. Les pressions et les contraintes ont retardé à la fois la mise en place du SGE et la réalisation de nos engagements en matière de développement durable. L'absence de données de référence complètes a aussi contribué à repousser le calendrier. Nous nous pencherons sur ces deux questions dans les deux prochaines années et nous corrigerons les lacunes sur le plan des données de référence afin de remplir les engagements pris dans la SDD.

La GRC a entrepris d'harmoniser ses systèmes de gestion de l'environnement et de développement durable avec les principes de planification, de mise en oeuvre, de contrôle et d'évaluation sont similaires et nous permettront de passer d'une approche de commandement et de contrôle à une approche de délégation et de rendement.

Stratégie de développement durable

Objectifs et thèmes	Résultats prévus
Gouvernance : Élaboration continue d'un cadre visant à assurer la durabilité de l'environnement	<ul style="list-style-type: none">• opérationnalisation d'une page Web de la banque de données en ligne sur le développement durable• mise en place d'un programme de formation pour les employés de la GRC• poursuites des efforts pour déterminer les répercussions sociales, environnementales et économiques des activités• mise en oeuvre d'un cadre détaillé de mesure du rendement et d'établissement de rapports
Gestion des matières dangereuses	<ul style="list-style-type: none">• élaboration d'un processus de saisie de l'inventaire de base• élaboration d'un programme de sensibilisation
Gestion des sites contaminés	<ul style="list-style-type: none">• mise en oeuvre d'un programme de gestion pour les dix prochaines années• élaboration de cadres de suivi, d'établissement de rapports et de compatibilité financière
Conservation d'énergie et gestion du parc automobile	<ul style="list-style-type: none">• poursuite des efforts pour atteindre les objectifs de l'Initiative fédérale Précher par l'exemple (IFFPE)
Recours accru à la conception d'immeubles écologiques	<ul style="list-style-type: none">• rédaction de clauses génériques pour les demandes de proposition• intégration de la conception écologique dans le Système de réalisation des projets
Réduction des déchets solides	<ul style="list-style-type: none">• élaboration de modalités d'évaluation et de contrôle
Conservation de l'eau et évaluation de la qualité	<ul style="list-style-type: none">• élaboration d'initiatives de formation et de sensibilisation• élaboration d'un protocole d'évaluation des puits
Formation, sensibilisation et communication	<ul style="list-style-type: none">• élaboration d'un atelier sur l'environnement• élaboration d'une formation générale pour sensibiliser les cadets• publication de troussees de communication, de brochures et de documents d'information

- préparer d'autres initiatives qui seront présentées au Conseil du Trésor et commencer à travailler sur celles qui sont approuvées;
- travailler à l'atteinte des objectifs d'interopérabilité au sein du Système de justice intégrée et avec les organisations/juridictions externes du secteur de la justice.

INITIATIVE D'AMÉLIORATION DES SERVICES

Nous demeurons engagés à améliorer la prestation de nos services. Une des pierres angulaires de l'élaboration du tableau de bord prospectif (TBP) a été l'adoption d'une approche visant à obtenir une rétroaction systématique sur le niveau de satisfaction et la qualité des services fournis à nos clients et aux communautés. Nous avons procédé récemment à un exercice rigoureux de demande de proposition (DP) afin d'établir des méthodologies de sondage pour déterminer les données de référence; nous en sommes actuellement à l'étape de l'octroi du contrat sur appel d'offres en vue de la conception des sondages.

Nos efforts pour améliorer les services vont au-delà de la satisfaction des clients; ils visent la satisfaction de tous les niveaux, les employés, les bénévoles, les partenaires et les intervenants. Le TBP nous permettra d'étendre notre initiative d'amélioration des services à tous les secteurs d'activité de l'organisation.

- rassembler l'information et effectuer des analyses de rentabilisation des projets d'expansion du contenu et des services présentés sur les sites, et en établir l'ordre de priorité en fonction de la nature et de l'étendue des besoins et des attentes des clients sur Internet;
- lancer la nouvelle image de la GRC sur le Web au moyen d'un nouveau portail;

Plans et priorités :

La GRC continuera de faire des contributions et d'échanger de l'information aussi bien en tant que participant au projet pilote et qu'en tant que « mentor », afin d'appuyer le SCT dans ses efforts pour aider d'autres ministères à entreprendre la mise en oeuvre de modernisation de la fonction de contrôle. La GRC participe activement au Groupe de travail des sous-ministres adjoints sur la fonction de contrôle et au Groupe de travail de directeurs généraux.

La GRC continuera de faire des contributions et d'échanger de l'information aussi bien en tant que participant au projet pilote et qu'en tant que « mentor », afin d'appuyer le SCT dans ses efforts pour aider d'autres ministères à entreprendre la mise en oeuvre de modernisation de la fonction de contrôle. La GRC participe activement au Groupe de travail des sous-ministres adjoints sur la fonction de contrôle et au Groupe de travail de directeurs généraux.

La GRC travaille activement avec de nombreux partenaires à la mise en oeuvre de ces initiatives dans le cadre de projets de portails comme priorité de faciliter l'interopérabilité des systèmes d'information de l'ensemble des partenaires du système de justice et de mener à bien le projet pilote de rationalisation de la prestation des services au moyen de processus électroniques, conjointement avec Santé Canada et l'Agence des douanes et du revenu du Canada. Nous commencerons par offrir et intégrer l'information en direct pour l'ensemble des secteurs d'activité de la GRC, soit directement sur notre site Internet (<http://www.rcmp-grc.gc.ca>), soit en association avec le Soliciteur général du Canada sur son portail de la Sécurité publique (<http://www.safecanada.ca>). L'information et les services correspondront à ceux offerts sur les autres canaux (téléphone, courrier, contact personnel, kiosque).

Le Secteur du dirigeant principal de l'information de la GRC, de concert avec les Services nationaux de communication, coordonne l'initiative du gouvernement en direct pour la GRC. Nous recourons déjà à la prestation de services en direct – dans le cadre de projets comme Fais le bon CHOIX... pour la vie (www.choix.org), une initiative « pour les jeunes par les jeunes » qui met l'accent sur les questions qui intéressent les jeunes, le programme de Signalement en direct des crimes économiques (RECOL) qui facilite le signalement de crimes économiques par les citoyens et le Centre d'apprentissage en ligne du Collège canadien de police qui offre des possibilités d'apprentissage à distance à tous les membres des services de police et organismes d'application de la loi canadiens.

Dans le discours du Trône de 1999, le gouvernement s'engageait à faire du Canada le pays le plus branché sur ses citoyens dans le monde, en permettant aux Canadiens d'accéder en ligne à toute l'information et à tous les services du gouvernement n'importe où, n'importe quand.

Le Secteur du dirigeant principal de l'information de la GRC, de concert avec les Services nationaux de communication, coordonne l'initiative du gouvernement en direct pour la GRC. Nous recourons déjà à la prestation de services en direct – dans le cadre de projets comme Fais le bon CHOIX... pour la vie (www.choix.org), une initiative « pour les jeunes par les jeunes » qui met l'accent sur les questions qui intéressent les jeunes, le programme de Signalement en direct des crimes économiques (RECOL) qui facilite le signalement de crimes économiques par les citoyens et le Centre d'apprentissage en ligne du Collège canadien de police qui offre des possibilités d'apprentissage à distance à tous les membres des services de police et organismes d'application de la loi canadiens.

GRC EN DIRECT



- La GRC continuera de faire des contributions et d'échanger de l'information aussi bien en tant que participant au projet pilote et qu'en tant que « mentor », afin d'appuyer le SCT dans ses efforts pour aider d'autres ministères à entreprendre la mise en oeuvre de modernisation de la fonction de contrôle. La GRC participe activement au Groupe de travail des sous-ministres adjoints sur la fonction de contrôle et au Groupe de travail de directeurs généraux.
 - Des initiatives de communication sont prévues afin de renforcer et d'élargir l'orientation, la connaissance et l'acceptation des principes de la fonction moderne de contrôle à tous les niveaux de l'organisation.
 - Mettre l'accent sur les besoins en formation liée à la fonction moderne de contrôle. Revoir les profils de compétence pour l'ensemble de la GRC et veiller à ce que la formation nécessaire soit facilement accessible aux gestionnaires à la grandeur de l'organisation.
 - Des initiatives de communication sont prévues afin de renforcer et d'élargir l'orientation, la connaissance et l'acceptation des principes de la fonction moderne de contrôle à tous les niveaux de l'organisation.
- Le développement rapide et l'adoption de mécanismes de prestation électronique basés sur Internet offrent à la GRC l'occasion d'élargir la prestation de ses services à son personnel et au public. L'Internet permet à la GRC de fournir au public de l'information à jour et bien structurée sur la sécurité publique et de solliciter ses commentaires.

Plans et priorités relatifs aux initiatives de gestion du gouvernement du Canada

Priorités stratégiques

- Crime organisé
- Terrorisme
- Jeunesse
- Police internationale
- Servir les communautés autochtones

Visée stratégique

- Prévention et éducation
- Renseignements
- Enquêtes
- Application de la loi
- Protection



MODERNISATION DE LA FONCTION DE CONTRÔLEUR

La GRC s'est jointe au groupe pilote du projet de modernisation de la fonction de contrôleur en 1999-2000 puis, en avril 2000, elle a créé un bureau responsable de ce programme. La haute direction a adopté une approche axée sur le leadership, la bonne gestion et l'imputabilité, des éléments cruciaux de la participation de la GRC au groupe pilote. Nous demeurons fermement engagés envers ces grands principes.

Au terme d'une étape de deux ans du projet pilote qui a été couronnée de succès, la GRC a décidé d'établir le Bureau de la modernisation de la fonction de contrôleur (BMFC) sur une base permanente. Le 1^{er} avril 2002, le Bureau a été doté d'un directeur et d'un responsable de programme, et un poste est prévu pour un membre additionnel.

L'approche de la GRC pour la mise en œuvre de la fonction moderne de contrôleur dans le cadre du projet pilote a fait l'objet d'un examen par le Bureau du vérificateur général du Canada (BVG) – à l'instar d'autres ministères et du SCT. Les commentaires du BVG font l'éloge de l'engagement solide de la GRC à l'égard de la fonction moderne de contrôleur et de son intégration à l'ensemble de l'organisation, ainsi que de l'efficacité de la stratégie générale de mise en œuvre.

Plans et priorités :

- Suivi actif et continu du Plan d'amélioration de la gestion de la GRC accompagné de rapports réguliers à l'État-major supérieur.
- La GRC terminera son initiative pilote

L'initiative de modernisation de la fonction de contrôleur est étroitement liée au cadre stratégique de la GRC. L'adoption en cours de la méthodologie de gestion du rendement fondée sur le tableau de bord prospectif est la principale réponse au pilier de la fonction moderne de contrôleur.

La fonction moderne de contrôleur continuera d'être un moteur clé du changement et de l'amélioration apportés à la gestion en 2003-2004. Le BMFC demeure partie prenante des progrès continus de la GRC dans la mise en application des seize recommandations formulées dans le Plan d'amélioration de la gestion (élaboré à partir des résultats de la vérification de la capacité de la GRC effectuée en 2000-2001). Les cinq sous-comités de l'État-major supérieur continueront de suivre les progrès réalisés.

La GRC terminera son initiative pilote d'établissement de rapports dans le cadre de la mise en application de la Stratégie d'information financière (SIF) et de la transition complète à la comptabilité d'exercice pour toutes les opérations. Le rapport final fera état des répercussions des changements apportés aux méthodes comptables et des améliorations à la gestion financière

Service d'alimentation

Contribution à l'organisation	L'impartition des services d'alimentation fournis par les deux cafétérias de la GRC dans la région de la capitale nationale est conforme au cadre stratégique visant à faire de la GRC une organisation plus stratégique en mettant l'accent sur les compétences de base.
État de la proposition de DMP	Les présentations au Conseil du Trésor ont été soumises au SCT pour examen.
Date de la mise en oeuvre	1 ^{er} avril 2003
Personne-ressource	Terry Henry directeur général intérimaire, Service des acquisitions et contrats, (613) 993-3718 terry.henry@rcmp- grc.gc.ca

Examen de la DMP des garages de poste

Contribution à l'organisation	Réduction des frais généraux imputables à l'équipement des véhicules et à la gestion de la durée utile du parc automobile de la GRC.
État de la proposition de DMP	L'analyse de rentabilisation a été terminée en décembre 2002, et l'État-major régional a approuvé un modèle de prestation de service visant les services qui ne sont pas offerts sur le marché et qui ne présentent pas de risque.
Date de la mise en oeuvre	La mise en oeuvre débutera avant la fin de l'exercice 2002-2003 et devrait être terminée en septembre 2003.
Personne-ressource	Cheryl Bartell, directrice régionale, Gestion de l'actif et Passation de marchés Région du Nord-Ouest (204) 984-6107 Cheryl.Bartell@rcmp- grc.gc.ca

Tableau 8 : Coût net du programme pour l'exercice

(en millions de dollars)		Total
Dépenses nettes prévues		2 741,5
Plus :		
Services reçus sans frais		
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)		47,5
Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le SCT		115,2
Indemnisation des victimes d'accidents du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada		0,3
Traitements et dépenses connexes liés aux services juridiques fournis par le ministère de la Justice du Canada		2,6
165,6		
2 907,1		
Less : Responsable Revenu		987,9
Less : Non-responsable Revenu		20,1
Coût net du programme pour 2003/2004		1 899,1

Tableau 13 : Diversification des modes de prestation des services

Contribution à l'organisation	État de la proposition de DMP	Date de la mise en oeuvre	Personne-ressource
Les activités de ce programme comprennent le traitement et la tenue à jour de toute l'information sur les pensions, l'émission de tous les paiements, ainsi que la fourniture d'un centre d'appel aux membres actifs et aux anciens membres. Le fournisseur de service devra également maintenir un site Web interactif pour les membres du régime.	La GRC procède actuellement à l'impartition des activités liées à l'administration du régime de retraite conformément à la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada à un fournisseur de service du secteur privé.	La mise en oeuvre débutera le 1 ^{er} avril 2003.	Jeff Molson consultant au Centre national de décision en matière de rémunération (613) 993-8222 Jeffery.Molson@rcmp-grc.gc.ca

Tableau 7 : Source des recettes disponibles et des recettes non disponibles

Recettes disponibles				
(en millions de dollars)				
Prévisions des dépenses	2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006
<input type="checkbox"/> Services	0,0	0,0	0,0	0,0
Services de police fédérale	0,0	0,0	0,0	0,0
Services de police contractuelle	972,7	972,1	936,6	931,7
Services de police de protection	33,3	0,0	0,0	0,0
<input type="checkbox"/> Frais de service	12,6	7,0	7,0	7,0
Services nationaux de police	13,3	8,8	7,0	0,0
Structure organisationnelle	0,0	0,0	0,0	0,0
Total des recettes disponibles	1 031,9	987,9	950,5	938,7
Recettes non disponibles				
(en millions de dollars)				
Prévisions des dépenses	2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006
<input type="checkbox"/> Privilèges, licences et permis	6,5	6,5	6,5	6,5
<input type="checkbox"/> Remboursement de dépenses d'années antérieures	2,7	2,7	2,7	2,7
<input type="checkbox"/> Rendement des investissements	0,1	0,1	0,1	0,1
<input type="checkbox"/> Services et frais de service	0,0	0,0	0,0	0,0
<input type="checkbox"/> Divers	3,2	3,2	3,2	2,3
<input type="checkbox"/> Produit de ventes	2,3	2,3	2,3	2,3
<input type="checkbox"/> Produit de l'allocation de biens	5,3	5,3	5,3	5,3
Total des recettes non disponibles	20,1	20,1	20,1	20,1
Total des recettes disponibles et non disponibles	1 052,0	1 008,0	970,6	958,8

Tableau 3 : Rapport d'étape sur les grands projets d'immobilisations

L'information sur l'initiative Projet de renouvellement du CIPC est disponible sur notre site Web à : www.rcmp-grc.gc.ca/rpp/rpp-2003_f.htm

Tableau 3 : Rapport d'étape sur les grands projets d'immobilisations
Rapport d'étape sur les grands projets de l'Etat
Projet d'identification en temps réel (ITR)

L'information sur l'initiative Projet d'identification en temps réel (ITR) est disponible sur notre site Web à : www.rcmp-grc.gc.ca/rpp/rpp-2003_f.htm

Tableau 4 : Sommaire des paiements de transfert

(en millions de dollars)			
Prévisions des dépenses	Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Subventions			
Structure organisationnelle			
44,1	40,6	40,6	24,6
Total des subventions			
44,1	40,6	40,6	24,6
Contributions			
Services nationaux de police			
0,3	0,4	0,4	0,4
Total des subventions et des contributions			
44,5	41,0	41,0	25,0

Tableau 5 : Renseignements sur les programmes de paiements de transfert

(en millions de dollars)			
Prévisions des dépenses	Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006

Subventions
Structure organisationnelle

1 900	1 900	1 900	1 900
Association des anciens de la GRC			
Association internationale des chefs de police	1 900	1 900	1 900
Survivants de membres tués en service	1 430 000	1 535 000	1 535 000
Pensions en vertu de la Loi sur la continuation des	23 000 000	23 000 000	23 000 000
pensions de la GRC			
Indemnisation des membres de la GRC	19 643 000	16 000 000	16 000 000
biessés dans l'exercice de leurs fonctions			
Pensions aux familles des membres de la GRC	67 100	100 000	100 000
tues en service			
Total des subventions			
44 143 900	40 638 800	40 638 800	24 638 800

Contributions
Services nationaux de police

386 080	386 080	386 080	386 080
Contributions aux candidats de l'extérieur de la GRC qui suivent des cours au collège canadien de police			
Total des contributions et des contributions			
44 529 980	41 024 880	41 024 880	25 024 880

Tableau 2 : Renseignements sur les dépenses des grands projets d'immobilisations

(en millions de dollars)		Coût total estimatif actuel	Prévisions des dépenses jusqu'au 31 mars 2003	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Besoins pour les exercices ultérieurs
A. Services de police fédérale							
1 Ontario - Détachement de Cornwall (demande d'APP)		9,7	0,4	2,5	5,9	0,0	0,0
B. Services de police contractuelle							
1 Alberta - Peace River - détachement (fin des travaux)		3,7	3,6	0,1	0,0	0,0	0,0
2 Territoires du Nord-Ouest - Inuvik - détachement (AM)		4,4	0,3	2,0	2,1	0,0	0,0
3 Saskatchewan - Saskatoon - Bureau de district (en construction)		13,4	2,5	6,4	3,0	0,0	0,0
4 Saskatchewan - Modernisation du système de télécommunication (AEP)		49,6	1,0	9,9	7,6	6,5	19,1
5 Manitoba - Selkirk - détachement (fin des travaux)		4,3	0,5	0,0	0,0	0,0	0,0
6 Manitoba - Cross Lake - détachement et logements familiaux (AM)		3,1	1,0	0,4	0,0	0,0	0,0
7 Nunavut - Iqaluit - QG de la Division V et détachement (demande d'APP)		12,6	0,1	2,3	3,8	4,2	1,7
8 Terre-Neuve et Labrador - Modernisation du système de télécommunication (AM)		47,3	0,3	15,1	5,5	0,8	7,2
9 Mise en oeuvre du système CIDS (AEP)		17,2	0,8	1,2	1,2	1,2	1,2
10 Système d'incidents et de rapports de police (SIRP) (demande d'AEP et d'APP)		68,4	12,6	25,0	24,8	5,6	0,0
C. Services nationaux de police							
1 Système automatisé d'identification dactyloscopique (SAlD) (AM)		9,3	1,9	1,6	1,6	1,6	1,6
2 Renouvellement du CIPC		130,1	27,0	30,0	30,5	0,0	0,0
3 Services de gestion de l'information des laboratoires (SGIL)		6,4	1,2	1,3	0,4	0,4	0,4
4 Dactyloscaneurs (AM)		17,5	1,8	2,3	2,3	2,3	2,3
5 Identification en temps réel (ITR)		106,0	1,2	2,8	25,0	32,0	45,0
6 Système d'accès régional au Système automatisé d'identification dactyloscopique (AM)		4,5	2,9	0,0	0,0	0,0	0,0
D. Structure organisationnelle							
1 Colombie-Britannique - Chilliwack - Centre de services de soutien de la Région du Pacifique (en construction)		14,9	2,3	0,8	0,0	0,0	0,0
2 Colombie-Britannique - Vancouver - déménagement/plan directeur du QG de la Division E		6,0	0,3	0,2	0,2	0,2	68,2
3 Saskatchewan - Regina nouveau Mes, centre de formation centralisée (demande d'APP)		7,9	0,1	1,0	6,5	0,3	0,0
4 Saskatchewan - Regina - centre de formation centralisée, réseau de distribution électrique (demande d'APP)		5,3	0,1	0,0	1,9	1,2	2,1
5 Yukon - Whitehorse - QG de la division (demande d'APP)		16,5	0,0	0,0	0,3	1,0	15,2
6 Ontario - DG Ottawa - nouvel immeuble de trois étages (en construction)		14,2	10,6	2,5	0,0	0,0	0,0
7 Ontario - Ottawa - Acquisition d'un avion à turbopropulseurs		8,2	8,2	0,0	0,0	0,0	0,0
8 Ontario - Ottawa - Centre de formation tactique et d'entraînement aux armes		7,5	0,5	1,0	3,0	3,5	0,0
9 Nouvelle-Écosse - Halifax - QG de la division (demande d'APP)		21,0	0,2	0,0	0,0	6,3	14,7
10 Programme de réflexion des cellules (en construction)		15,0	3,0	3,0	1,7	0,0	0,0
Autres							
Autres projets d'immobilisations contrôlés dont les coûts se situent entre 400 000 \$ et 3 000 000 \$			106,8	79,0	78,0	78,0	

Tableaux financiers

Priorités stratégiques

- Crime organisé
- Terrorisme
- Jeunesse
- Police internationale
- Servir les communautés autochtones

Visée stratégique

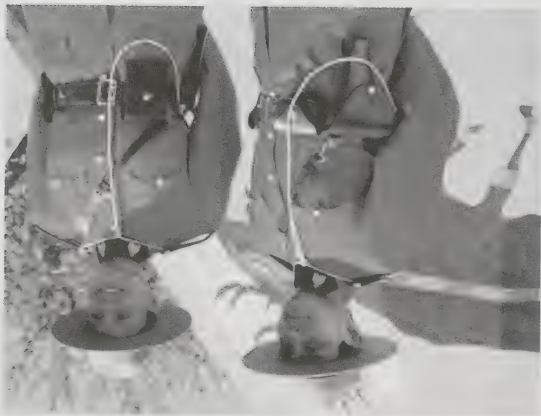
- Prévention et éducation
- Renseignements
- Enquêtes
- Application de la loi
- Protection



Tableau 1 : Sommaire des dépenses d'immobilisations, par programme et par secteur d'activité

(en millions de dollars)				
Prévisions des dépenses 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	
Secteurs d'activité				
Application de la loi				
13,8	25,0	22,1	22,1	Services de police fédérale
10,5	0,6	0,6	0,6	Services de police de protection
47,1	74,2	65,6	65,6	Services de police contractuelle
28,5	100,3	86,1	86,0	Services nationaux de police
91,0	8,9	8,9	5,9	Structure organisationnelle
0,0	0,0	0,0	0,0	Services de maintien de la paix*
190,9	208,9	183,3	180,1	Total

* Nota : Les coûts du programme engagés par ce secteur d'activité sont entièrement recouvrés en vertu d'une entente conclue avec l'ACDI.



Secteurs d'activité responsables :

- Services de police contractuelle (SPC)
- Services nationaux de police (SNP)

Plans et priorités :

- promouvoir le recours aux mécanismes de réparation – veiller à ce que des mesures de rechange soient envisagées comme options/services privilégiés pour les Autochtones. Travailler avec les autres intervenants pour continuer de faire progresser cette philosophie (SPC);
- fournir un service de police adapté à la culture (SPC);
- investir dans la recherche et l'optimiser en vue de l'élaboration des politiques (SPC);
- assurer la qualité et l'intégrité des données – examiner les mécanismes existants (internes et externes) de collecte de données et proposer des améliorations pour accroître la capacité en matière de renseignements et, par conséquent, de prestation des services;
- améliorer la prestation des services au sein du secteur de service de la police autochtone (SPC);
- démontrer la valeur du service – satisfaire nos partenaires et les intervenants en démontrant la valeur du service grâce à une saine gestion et à une imputabilité rigoureuse;

Indicateurs de rendement :

- Le changement dans le taux de criminalité dans chaque détachement servant une communauté autochtone :
- taux de satisfaction de la clientèle
- nombre de partenariats productifs.

Principaux partenaires clés :

- Communautés et chefs autochtones, minorités visibles, Justice Canada, MAINC, Bureau de l'Interlocuteur fédéral auprès des Métis et des Indiens non inscrits, CIC, Patrimoine canadien, DRHC, CNPC, procureurs généraux des provinces, Association des infirmières et infirmiers autochtones du Canada et représentants des services de santé provinciaux et territoriaux.

- établir de nouveaux partenariats et renforcer les partenariats existants;
- offrir des cours et autres possibilités d'apprentissage aux cadres et aux policiers de la police autochtone au Collège canadien de police (CCP) (SNP);
- communiquer efficacement à l'interne et à l'externe.

- Le taux de criminalité et de victimisation chez les jeunes par communauté/détachement :
- nombre de dossiers portant sur des projets ou programmes communautaires pour les jeunes
- nombre de partenariats actifs (formels et informels)
- nombre de partenariats « produits ».



POLICE INTERNATIONALE

Résultat stratégique : Fournir un soutien efficace aux opérations et initiatives internationales

Énoncé de résultat :

Appliquer les pratiques modernes de gestion et d'évaluation, afin d'assurer que les services offerts répondent aux besoins de nos clients et de nos partenariats nationaux et internationaux, et contribuer aux priorités communes liées à la lutte contre le crime organisé et le terrorisme.

Secteurs d'activité responsables :

- Services de maintien de la paix (SMP)
- Services de police de protection (SP)
- Services nationaux de police (SNP)
- Services de police fédérale (SPF)

Plans et priorités :

- établir de nouveaux partenariats et renforcer les partenariats existants à l'échelle nationale et internationale;
- faire connaître et promouvoir les services – veiller à ce que les employés de la GRC et les communautés nationales et internationales concernées connaissent les bénéfices, les avantages et le rôle des services de police internationale (SPF);
- s'appuyer sur les renseignements sur l'analyse critique de décisions fondées sur les renseignements (SPF);
- accroître les consultations avec les clients et les partenaires (SPF);
- renforcer la capacité de façon stratégique – promouvoir le modèle canadien de justice en renforçant de façon stratégique la capacité des partenaires mondiaux;

COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES

Résultat stratégique : Des communautés autochtones plus saines et plus sûres

Énoncé de résultat :

Investir dans le bien-être et la sécurité à long terme des communautés autochtones en participant à des initiatives liées à l'éducation, à l'emploi, à la santé et au développement culturel tout en trouvant des façons de prévenir et de résoudre les conflits en privilégiant les partenariats axés sur la prévention du crime, la justice réparatrice et une approche de résolution de problèmes holistique, adaptée à la culture autochtone.



Indicateurs de rendement clés :

- Le taux de satisfaction des clients
- Le succès lié aux résultats de la stratégie visant le crime organisé et le terrorisme
- Le nombre de demandes de présentations internationales reçues
- Le niveau de sensibilisation à l'égard des services de police internationale.

Principaux partenaires :

SGC, MAECI, ACDI, MDN, ONU, Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), Équipe spécialisée de perfectionnement de la police, du Commonwealth (ESPPC), Organisation des États américains (OEA), organismes canadiens d'application de la loi participants.

- contribuer à la politique publique – essayer d'apporter une participation et une contribution plus efficaces à la prise de décisions éclairées en matière de politique publique concernant les enjeux internationaux;
- assurer le positionnement stratégique et l'utilisation efficace des services – en s'appuyant sur de l'information et des renseignements solides, affecter stratégiquement le personnel et attribuer les tâches de façon appropriée (SPF);
- communiquer efficacement à l'interne et à l'externe.

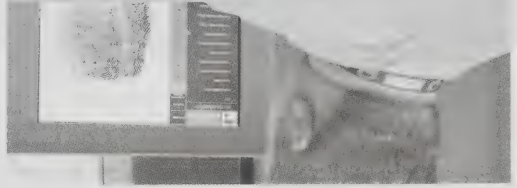
- appuyer les organismes canadiens d'application de la loi et les tribunaux dans la lutte contre le crime organisé en fournissant dans les meilleurs délais possible l'information la plus à jour sur les antécédents criminels (SNP);
- contribuer à la lutte contre le crime organisé en offrant des cours avancés, des séminaires spécialisés et autres possibilités d'apprentissage aux policiers de la GRC et des autres services de police canadiens (SNP);
- communiquer efficacement – faire connaître, à l'interne et à l'externe, le rôle de la GRC dans la réduction de la menace et de l'impact du crime organisé.

Principaux partenaires :

SGC, Justice Canada, Transports Canada, ADRG, ministère des Finances, Santé Canada, Banque du Canada, Industrie Canada, Patrimoine canadien, SCC, CIC, MAECI, MDN, Police civile de la Force des Nations Unies, USINS, CANAFE, DGJ, DGBS, SCRS, secteur privé (p. ex. Association des banquiers canadiens, lignes aériennes internationales) organismes municipaux, provinciaux et territoriaux responsables de la santé, de l'éducation et des services correctionnels, organismes d'application de la loi canadiens et étrangers.

Indicateurs de rendement clés :

- Le nombre de groupes criminels organisés visés par cette priorité qui ont été perturbés :
- pourcentage du temps consacré aux enquêtes sur les principaux groupes criminels organisés ciblés par la GRC
- pourcentage des enquêtes de priorité nationale qui aboutissent à des poursuites



Les nouveaux dactyloscanneurs transmettront électroniquement les empreintes digitales, les empreintes palmaires et les photographies au système automatisé d'identification dactyloscopique (SAID) de la GRC. Les SNP ont fourni 74 de ces dactyloscanneurs à Transports Canada, à certains détachements de la GRC et à quelques-uns des principaux services de police.

TERRORISME

Résultat stratégique : Réduire la menace d'activité terroriste au Canada et à l'étranger

Énoncé de résultat :

Empêcher les groupes terroristes d'opérer au Canada et à l'étranger.

Secteurs d'activité responsables :

- Services de police fédérale (SPF)
- Services de police de protection (SPP)
- Services nationaux de police (SNP)

Plans et priorités :

- assurer l'intégrité des frontières – travailler avec les partenaires pour créer des « frontières intelligentes » afin de prévenir l'entrée de ceux qui posent une menace terroriste (SPF);
- mener à bien la détection, la prévention/perturbation de l'activité terroriste et les enquêtes sy rapportant (SPF);
- élargir la collecte et l'échange d'information et de renseignements à l'échelle nationale et internationale (SNP);
- produire des renseignements solides – pour fournir une carte complète en temps réel de l'activité terroriste au Canada (SPF) (SNP);
- établir de nouveaux partenariats et renforcer les partenariats existants, à l'échelle nationale et internationale;
- contribuer à la politique publique – accroître la participation de la GRC à la politique publique dès les premières étapes de l'élaboration;
- mettre en oeuvre la gestion nationale des programmes – améliorer la gestion nationale des activités de la GRC en matière de détection, de prévention et d'enquête se rapportant à l'activité terroriste;
- communiquer efficacement à l'interne et à l'externe (SPF).

- tendances en matière de victimisation
- nombre de partenariats actifs (formels et informels).



Plans et priorités par priorité stratégique reliés aux secteurs d'activité responsables

Priorités stratégiques

- ▶ Crime organisé
- ▶ Terrorisme
- ▶ Jeunesse
- ▶ Police internationale
- ▶ Servir les communautés autochtones

Visée stratégique

- ▶ Prévention et éducation
- ▶ Renseignements
- ▶ Enquêtes
- ▶ Application de la loi
- ▶ Protection



Pour la première fois dans un rapport au Parlement, nous présentons nos plans et nos priorités en fonction des priorités stratégiques de la GRC – et non simplement par secteur d'activité. Nous voulons ainsi rendre compte de nos initiatives de façon concrète aux parlementaires et aux Canadiens, afin de leur permettre de suivre facilement nos progrès en ce qui a trait à l'objectif que constitue la *sécurité des foyers et des collectivités*.

CRIME ORGANISÉ

Résultat stratégique : Réduire la menace et l'impact du crime organisé

Énoncé de résultat :

Perturber et démanteler les groupes criminels organisés qui ont une incidence sur le Canada, à l'échelle nationale et internationale, et leur faire obstacle.

Secteurs d'activité responsables :

- Services de police fédérale (SPF)
- Services de police de protection (SPP)
- Services nationaux de police (SNP)

- mener des enquêtes efficaces – accroître notre aptitude et notre capacité à enquêter efficacement sur le crime organisé (SPF);
- réduire la demande et les occasions de crime et de victimisation par la prévention et l'éducation; opérationnelles – en termes d'opportunité, d'exactitude, d'intégrité, de validité et de fiabilité; s'appuyer sur les renseignements – établir des priorités et prise de décisions efficaces, fondés sur les renseignements (SPF);
- élargir la collecte et l'échange d'information et de renseignements – à l'échelle nationale et internationale, en encourageant une plus grande contribution de la part du personnel de la GRC et des partenaires externes, en développant de nouvelles sources d'information et en recueillant l'information sur les nouveaux secteurs d'intérêt (SPF) (SNP);
- établir de nouveaux partenariats et renforcer les partenariats existants – avec les organismes d'application de la loi et toute autre organisation compétente, au Canada et à l'étranger;
- contribuer à la politique publique – à l'échelle locale, provinciale, territoriale, nationale et internationale; renforcer les équipes multidisciplinaires – promouvoir l'intégration des membres des divers programmes opérationnels afin de renforcer et d'accroître la capacité de réaliser les priorités opérationnelles (SPF);

Services organisationnelle				fonction publique	
				ETP assujettis à la Loi sur l'emploi dans la	ETP assujettis à la Loi sur la GRC
				Dépenses du programme (en millions de dollars)	
Prévisions	des dépenses	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006
261,2	1 222	1 532	230,3	237,3	233,9
1 863	1 397	1 532	1 532	1 122	1 122
				1 532	1 532

Services de police de protection				fonction publique	
				ETP assujettis à la Loi sur l'emploi dans la	ETP assujettis à la Loi sur la GRC
				Dépenses du programme (en millions de dollars)	
Prévisions	des dépenses	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006
182,8	771	618	111,1	104,5	100,6
84	24	24	24	618	618
				24	24

Nota : Les coûts du programme engagés par ce secteur d'activité sont entièrement recouvrés en vertu d'une entente conclue avec l'ACDI.

Services de maintien de la paix				fonction publique	
				ETP assujettis à la Loi sur l'emploi dans la	ETP assujettis à la Loi sur la GRC
				Dépenses du programme (en millions de dollars)	
Prévisions	des dépenses	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006
0,0	0	0	0,0	0,0	0,0
				0	0
				0	0

Services nationaux de police				fonction publique	
				ETP assujettis à la Loi sur l'emploi dans la	ETP assujettis à la Loi sur la GRC
				Dépenses du programme (en millions de dollars)	
Prévisions	des dépenses	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006
358,9	1 789	604	401,5	355,6	347,1
				1 508	1 500
				366	366

Services de police fédérale				fonction publique	
				ETP assujettis à la Loi sur l'emploi dans la	ETP assujettis à la Loi sur la GRC
				Dépenses du programme (en millions de dollars)	
Prévisions	des dépenses	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006
556,6	3 583	542	536,6	535,6	535,7
				3 865	3 879
				465	466

Tableau des dépenses prévues et des objectifs (incluant les ETP)

Priorités stratégiques

- Crime organisé
- Terrorisme
- Jeunesse
- Police internationale
- Servir les communautés autochtones

Visée stratégique

- Prévention et éducation
- Renseignements
- Enquêtes
- Application de la loi
- Protection



Dépenses prévues

(En millions de dollars)			
Prévisions des dépenses 2002-2003*	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006
Budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	2 545,8	2 602,2	2 567,1
Non budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	0,0	0,0	0,0
Moins : Recettes disponibles	933,2	950,5	938,7
Total du Budget principal des dépenses	1 612,6	1 651,7	1 628,4
Rajustements	202,5	55,7	41,5
Dépenses nettes prévues	1 815,1	1 753,6	1 669,9
Moins : Recettes non disponibles	20,1	20,1	20,1
Plus : Coût des services reçus à titre gracieux	125,1	165,7	165,7
Coût net du programme	1 920,1	1 899,2	1 815,5
Équivalents temps plein	22 111	22 647	22 416

*Représente les meilleures prévisions des dépenses totales prévues jusqu'à la fin de l'exercice. Les chiffres se rapportant aux ETP correspondent à l'utilisation

Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP) par secteur d'activité

Services de police contractuelle			
Prévisions des dépenses 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006
455,5	474,1	453,2	452,6
10 407	12 062	11 842	11 842
1 070	1 089	1 067	1 067
Dépenses du programme (en millions de dollars)			
ETP assujettis à la Loi sur la GRC			
ETP assujettis à la Loi sur l'emploi dans la fonction publique			

Système d'analyse des liens entre les crimes de violence, dont bénéficie l'ensemble de la communauté d'application de la loi.



Services de maintien de la paix

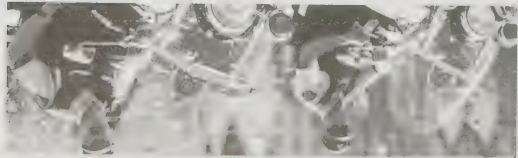
La GRC gère, pour le compte du gouvernement du Canada, la participation des policiers canadiens aux opérations multilatérales dont le mandat est de promouvoir la paix et la sécurité internationales et qui comportent un volet policier.

La GRC fournit des policiers ayant les connaissances, les aptitudes, les habiletés et le profil linguistique correspondant aux besoins des opérations de maintien de la paix et autres opérations de soutien à la paix. Selon les termes de l'entente, la police civile maintient la loi et l'ordre suivant un mandat exécutif ou non, surveille, encadre et forme les policiers locaux et facilite la coopération entre les policiers et les communautés qu'ils servent. L'objectif est de renforcer la capacité multilatérale afin de rétablir l'ordre et de travailler avec les éléments de la police locale pour qu'ils s'acquittent de leurs responsabilités policières conformément aux principes démocratiques.

La décision d'affecter des policiers canadiens pour aider les pays en proie à des conflits internes est prise par les ministres du Cabinet responsables des ministères qui participent au maintien de la paix en vertu de l'Arrangement sur la police civile au Canada : le MAECI, l'ACDI et le Solliciteur général du Canada. Cet arrangement a été conclu conformément à la politique étrangère du Canada en matière de maintien de la paix — qui relève habituellement des Nations Unies.

La politique de maintien de la paix du gouvernement est administrée par le MAECI, le financement est assuré par l'ACDI et les missions sont administrées par le Solliciteur général et la GRC en vertu d'ententes officielles avec les ministères concernés. Le succès global de la participation canadienne au maintien de la composante police civile des opérations de maintien de la paix est conditionné par des facteurs externes sur lesquels la GRC a peu d'emprise, comme

la nature et l'ampleur du conflit interne dans le pays étranger, le professionnalisme, le leadership, les normes et la formation de la police de ce pays et le désir de ses citoyens d'être protégés par leur propre service de police.



Services de police de protection

La Police de protection doit composer avec de nombreuses difficultés, notamment l'imprévisibilité de la demande, les répercussions au Canada d'événements qui se tiennent à l'étranger et la nature délicate des opérations qui laisse très peu de marge d'erreur, particulièrement en ce qui concerne la menace terroriste et du crime organisé, ainsi que les tendances actuelles en matière de désobéissance civile.

Pour relever ces défis, la Police de protection dispose d'un groupe d'employés spécialisés déployés stratégiquement au Canada et fait appel aux policiers de la GRC partout au pays là et quand le besoin se fait sentir. L'établissement de partenariats fait aussi partie intégrante de la prestation des services, que ce soit avec les services de police locaux ou avec d'autres organismes d'application de la loi ou des ministères.

Structure

Les secteurs qui composent la **Structure organisationnelle**, Ressources humaines, dirigeant principal de l'information, Gestion générale et Orientation stratégique — soutiennent toutes nos activités liées aux priorités stratégiques. Leurs services et leurs conseils stratégiques nous permettent de recruter, de former et de retenir les personnes compétentes, d'optimiser et de valider la science et la technologie, d'allouer stratégiquement les ressources, d'améliorer la planification et la gestion du rendement et d'influer sur la politique publique.

(EISN) et la Section des enquêtes relatives à la sécurité nationale). Enquêtes sur le crime organisé et Analyse criminelle.

Grâce à une approche multidisciplinaire intégrée, fondée sur le renseignement, les Services de police fédérale contribuent à l'objectif premier de la GRC qui est d'assurer la **sécurité des foyers et des collectivités**.

La collaboration avec ses partenaires et la philosophie de la police communautaire sont au cœur de la façon de faire de la Police fédérale. Elle établit sur une base continue des partenariats avec des organismes gouvernementaux et d'application de la loi fédéraux, provinciaux, territoriaux, municipaux, américains et internationaux afin de recueillir, d'analyser et d'échanger des renseignements criminels visant l'activité illégale.

La Police fédérale est également engagée dans la lutte contre l'activité criminelle qui ne touche pas nécessairement directement tous les Canadiens, notamment le crime organisé aux frontières et dans les ports nationaux, les menaces terroristes, le financement du terrorisme, la criminalité des entreprises, la fraude par télémarketing, la fraude en valeurs mobilières et la cybercriminalité. Des menaces comme le terrorisme et le crime organisé ont une incidence sur les structures sociales, économiques et politiques du Canada ainsi que sur ses infrastructures terrestres, aériennes et maritimes.



Services nationaux de police

Administres par la GRC, les Services nationaux de police (SNP) fournissent des services de soutien à l'ensemble de la communauté de la justice pénale – ils constituent l'épine dorsale des opérations

d'application de la loi de plus de 500 services de police au Canada. Les programmes des SNP contribuent ainsi de manière importante aux priorités menées à l'échelle gouvernementale, comme *Vivre en sécurité dans nos collectivités*. Ces programmes cadrent avec les priorités du Solliciteur général du Canada en matière de sécurité publique, notamment en ce qui a trait à la stratégie de lutte contre le crime organisé. Environ 70 % des services fournis par le secteur d'activité des SNP sont destinés à des clients d'application de la loi autres que la GRC. Les SNP sont le centre de liaison pour la prestation de service de biométrie ainsi que la recherche et le développement. Le **Service des laboratoires judiciaires** réalise des expertises d'éléments de preuve prélevés sur les lieux de crimes, présente des preuves judiciaires aux tribunaux, fait de la recherche et du développement dans les nouveaux domaines de la police scientifique comme l'analyse génétique, et est responsable de la Banque nationale de données génétiques.



Les **Services d'information et d'identité judiciaires**, par le biais d'un système national d'échange de l'information, appuient les organismes d'application de la loi canadiens et internationaux en ce qui a trait :

- aux antécédents criminels;
- aux empreintes digitales;
- à l'imagerie judiciaire;
- aux enfants disparus.

Le **Collège canadien de police** fournit une formation avancée et spécialisée aux services de police canadiens et étrangers, en mettant l'accent sur le crime organisé multijuridictionnel.

Les installations et les systèmes du **Service canadien de renseignements criminels** favorisent la mise en commun de renseignements criminels et la collaboration interorganismes.

Le soutien et le développement techniques des activités de surveillance sanctionnées par la loi sont assurés par le programme des **Opérations techniques**. Ce secteur est également responsable du Centre canadien de données sur les bombes et du

Priorités stratégiques

- ▶ Crime organisé
- ▶ Terrorisme
- ▶ Jeunesse
- ▶ Police internationale
- ▶ Servir les communautés autochtones

Visée stratégique

- ▶ Prévention et éducation
- ▶ Renseignements
- ▶ Enquêtes
- ▶ Application de la loi
- ▶ Protection



Services de police contractuelle

Les Services de police contractuelle fournissent des services qui résultent des ententes conclues avec huit provinces, les trois territoires, plus de 200 municipalités, 65 communautés autochtones¹ et trois aéroports. Les ententes conclues avec les provinces, les territoires et les municipalités sont basées sur le recouvrement des coûts. Elles ont une durée de vingt ans et prendront fin en 2012. La durée des ententes conclues avec les communautés autochtones et les aéroports varie.

Pour réaliser l'objectif stratégique que constitue la

sécurité des foyers et des collectivités, les

Services de police contractuelle fournissent des services de qualité fondés sur les principes de la police communautaire, c'est-à-dire prévenir et résoudre les problèmes de criminalité locaux par des moyens proactifs et réactifs en partenariat avec les communautés que nous servons.

Par conséquent, nos activités reposent sur la consultation avec les clients et les intervenants, l'établissement de partenariats avec les communautés et les services locaux, l'habilitation de nos membres sur le terrain et la mobilisation des ressources communautaires et autres pour compléter nos propres ressources. En restant à l'écoute de nos clients et de nos partenaires, nous sommes en mesure de fournir des services de police à contrat mieux adaptés aux besoins et aux priorités de chaque communauté. En tirant des enseignements des projets pilotes et des pratiques exemplaires, nous améliorerons continuellement la qualité de nos services.

Services de police fédérale

Nous améliorerons également nos services en appliquant une méthode de résolution de problèmes aux victimes, aux contrevenants et au public. Pour ce faire, nous adaptons diverses stratégies complémentaires à chaque problème et à chaque communauté.

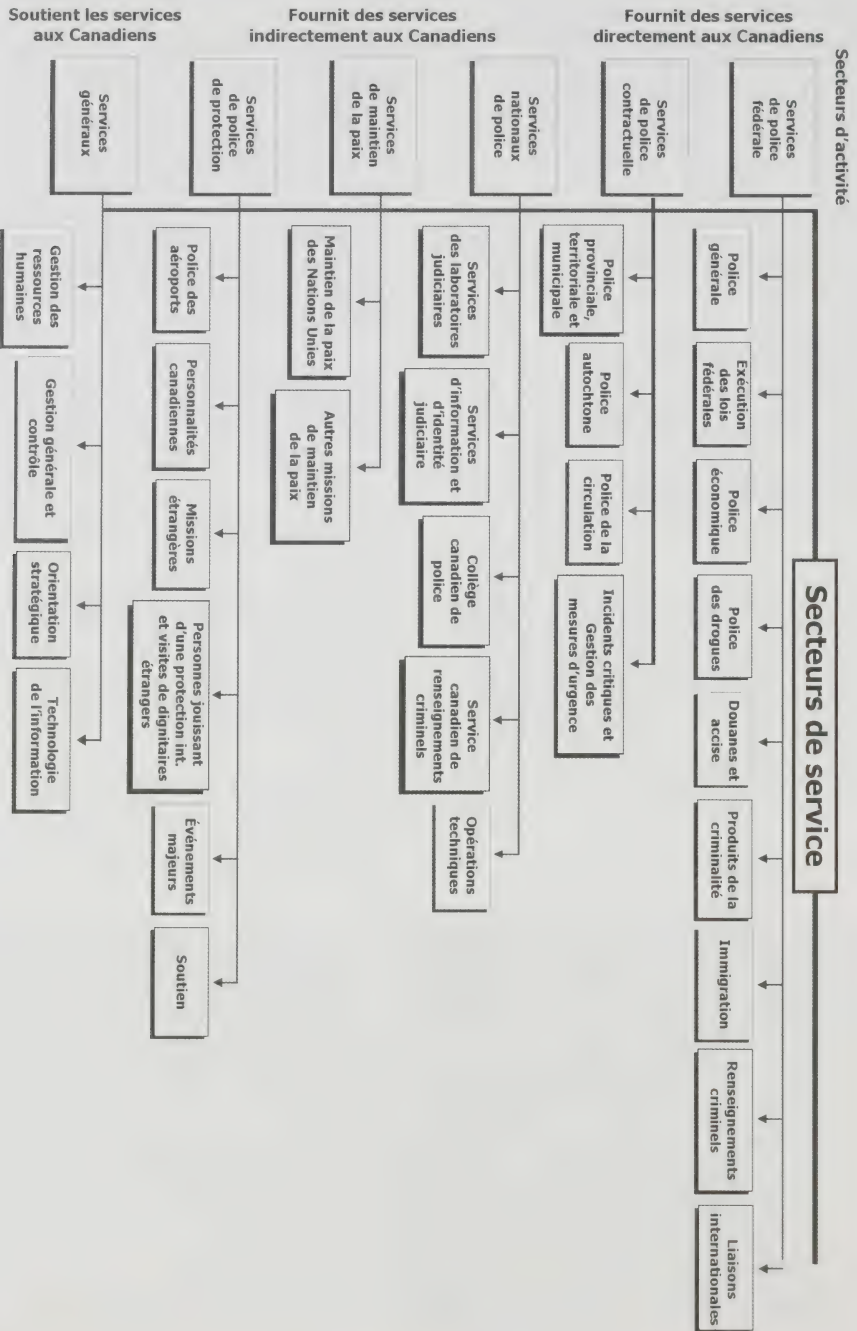
Les Services de police fédérale ont un mandat national. Ils fournissent des services fédéraux de police, d'application de la loi et d'enquête au gouvernement fédéral et à ses ministères et agences ainsi qu'aux citoyens canadiens.

La Police fédérale fournit les services suivants :

Intégrité des frontières – Douanes et Accise, Exécution des lois fédérales, Immigration et Passeports, Ports et Équipes intégrées de la police des frontières (EIPF), crime financier – Police économique et Produits de la criminalité; drogues et crime organisé; services de police internationaux – Liaison internationale, Interpol et Voyages internationaux; et programme des renseignements criminels – Enquêtes relatives à la sécurité nationale (p. ex. les Équipes intégrées de la sécurité nationale

¹ Il s'agit d'ententes communautaires tripartites conclues par le gouvernement fédéral, la province et la communauté autochtone.

Structure des secteurs d'activités



Où nous trouver



La GRC est divisée en quatre régions et quatorze divisions en plus de la Direction générale à Ottawa et de la Division Dépôt à Regina où se donne la formation. Chaque province et territoire forme une division – la région de la capitale nationale forme sa propre division. Chaque division est dirigée par un commandant et est désignée par une lettre.

Notre structure de la prestation des services et des programmes

Priorités stratégiques

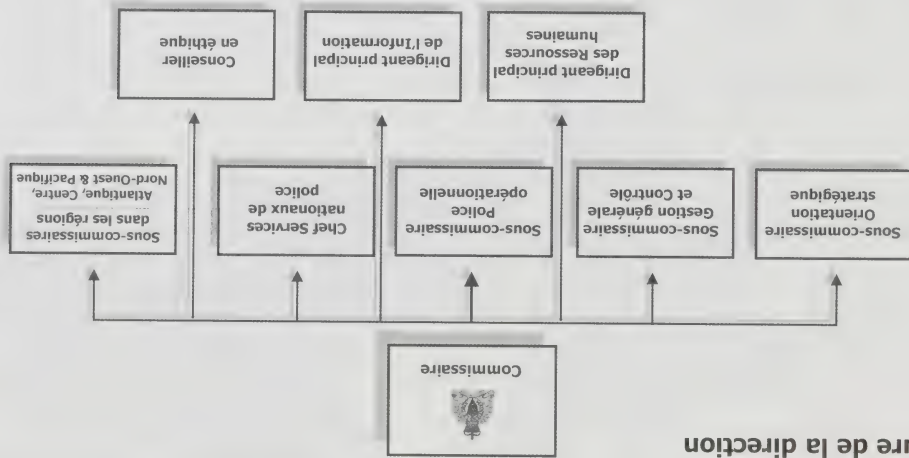
- Crime organisé
- Terrorisme
- Jeunesse
- Police internationale
- Servir les communautés autochtones

Visée stratégique

- Prévention et éducation
- Renseignements
- Enquêtes
- Application de la loi
- Protection



Structure de la direction



En 1996, la GRC a mis en oeuvre un modèle de gestion régionale. Quatre régions, relevant de sous-commissaires ont ainsi été formées : Pacifique, Nord-Ouest, Centre et Atlantique. Ce modèle favorise une plus grande participation des membres sur le terrain à la prise de décisions et permet à la GRC d'investir davantage de ressources dans les services de première ligne.

Sous la direction du Commissaire, l'orientation opérationnelle est assurée par les sous-commissaires ou commissaires adjoints responsables de :

Orientation stratégique – sous-commissaire
Gestion générale et Contrôle – sous-commissaire
Police opérationnelle – sous-commissaire
Services nationaux de police – commissaire adjoint
Région de l'Atlantique (Halifax) – sous-commissaire
Région du Centre (Ottawa) – sous-commissaire
Région du Nord-Ouest (Regina) – sous-commissaire
Région du Pacifique (Vancouver) – sous-commissaire
Les Ressources humaines, la Technologie de l'information et le Bureau du conseiller en éthique fournissent des services généraux qui nous permettent d'atteindre nos objectifs opérationnels.

- Beaucoup de pays ont restructuré ou sont en train de restructurer leurs fonctions de sécurité, de renseignement et d'application de la loi. L'exemple le plus frappant est le département de la sécurité intérieure aux États-Unis, qui regroupera vingt-deux organisations auparavant distinctes. Dans le cadre du réexamen de leurs fonctions de gestion du renseignement et de l'acquisition de nouvelles compétences, les forces de l'ordre partent dans le monde reconnaissent l'importance de la police intégrée et apprennent de l'expérience des pays alliés.



COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES

- L'explosion démographique parmi les jeunes autochtones au Canada reflète la situation du tiers monde et entraîne, entre autres choses, la nécessité de créer des emplois de toute urgence. On prévoit que 160 000 emplois devront être créés d'ici 2006 pour maintenir la participation actuelle des Autochtones sur le marché du travail – une augmentation de 50 % du nombre actuel de travailleurs Autochtones.

- Les Autochtones représentent 15 % de la population carcérale dans les établissements fédéraux, alors qu'ils ne représentent que 2 % de la population canadienne. Reconnaissant l'important lien entre la disparité économique et le risque de criminalité, la hausse du niveau de vie ce segment de la population est une mesure clé de prévention du crime. Les gouvernements, les communautés, la police, les organisations autochtones et le secteur privé ont tous un rôle à jouer pour améliorer le sort de cette population en pleine croissance.

JEUNESSE

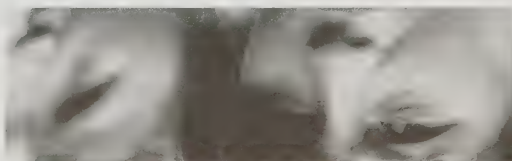
- Lien entre la disparité économique et les jeunes à risque (comme victimes et comme contrevenants) : Partout, à l'échelle nationale et internationale, on reconnaît que la disparité économique accroît le risque de criminalité. Les jeunes hommes sous-employés en milieu urbain forment un groupe particulièrement instable qui peut facilement être entraîné dans le crime organisé ou l'action politique violente.

- Au Canada, près de 20 pour cent des enfants vivent dans une famille à faible revenu. Ces enfants sont deux fois plus susceptibles de connaître la violence et plus de trois fois susceptibles de vivre avec un parent dépressif. Les autorités policières, les gouvernements, les écoles et les organismes privés et communautaires ont tous un rôle à jouer auprès des jeunes. L'intégration des efforts et la mise en commun des renseignements et des ressources aux niveaux local, national et international sont essentielles pour empêcher que des jeunes en milieu défavorisé ne tombent dans la criminalité.



POLICE INTERNATIONALE

- L'accent est de plus en plus mis sur le renforcement des capacités et la formation spécialisée : Depuis le 11 septembre 2001, de nombreux pays ont revu leur façon de gérer le renseignement et l'application de la loi. Ils s'attachent de plus en plus à acquérir des ensembles de compétences non traditionnelles et à renforcer leur capacité à faire face au nouvel environnement criminel et terroriste.



avec les communautés à tous les niveaux, de même qu'avec l'ensemble de la communauté policière et d'application de la loi nationale et internationale, en vue de la réalisation d'un objectif commun fondé sur des valeurs et des priorités communes. Elle s'appuie sur les principes suivants :

- la libre circulation des renseignements à tous les niveaux, au sein des organisations et entre celles-ci;
- l'interopérabilité des systèmes pour assurer des communications en temps réel entre les organisations, d'un côté à l'autre des frontières, d'un autre côté à un autre;

- la prestation harmonisée des services pour éliminer les chevauchements et le fractionnement;
- des économies d'échelle pour maximiser l'utilité des ressources individuelles et collectives;

- des priorités stratégiques communes pour assurer que les ressources sont utilisées pour atteindre des objectifs communs et que les actions prises sont fondées sur les normes les plus élevées de transparence et d'imputabilité.

TENDANCES INFLUANT SUR LES PRIORITÉS STRATÉGIQUES

La GRC relève les tendances partout dans le monde et s'en sert comme toile de fond pour assurer l'application stratégique de la loi. Voici certaines des tendances actuelles qui influent directement sur nos priorités stratégiques :

- Les groupes criminels organisés, dont plusieurs sont associés à des activités terroristes, demeurent la principale menace à la sécurité publique dans les pays développés. De plus en plus polyvalents, sophistiqués et tournés vers la technologie, ils étendent leurs activités à l'échelle transnationale. Le trafic de drogue et



CRIME ORGANISÉ

Un enjeu de plus en plus international :

- Les forces de l'ordre considèrent comme une menace sérieuse le « terrorisme axé sur des intérêts particuliers » (des groupes extrémistes qui soutiennent des causes précises par opposition au changement politique en général). L'envergure planétaire des groupes terroristes montre bien l'importance de l'approche de la police intégrée fondée sur l'échange des renseignements entre les pays.
- Les forces de l'ordre considèrent comme une menace sérieuse le « terrorisme axé sur des intérêts particuliers » (des groupes extrémistes qui soutiennent des causes précises par opposition au changement politique en général). L'envergure planétaire des groupes terroristes montre bien l'importance de l'approche de la police intégrée fondée sur l'échange des renseignements entre les pays.
- Le visage toujours changeant du terrorisme :

TERRORISME



- Partout dans le monde, on se préoccupe du lien entre le crime organisé et la désintégration sociale dans les pays en développement. L'envergure internationale des groupes du crime organisé exige un effort concerté des forces de l'ordre à l'échelle mondiale.
- Partout dans le monde, on se préoccupe du lien entre le crime organisé et la désintégration sociale dans les pays en développement. L'envergure internationale des groupes du crime organisé exige un effort concerté des forces de l'ordre à l'échelle mondiale.
- Partout dans le monde, on se préoccupe du lien entre le crime organisé et la désintégration sociale dans les pays en développement. L'envergure internationale des groupes du crime organisé exige un effort concerté des forces de l'ordre à l'échelle mondiale.

Contexte de la planification des services et des programmes

Priorités stratégiques

- ▶ Crime organisé
- ▶ Terrorisme
- ▶ Jeunesse
- ▶ Police internationale
- ▶ Servir les communautés autochtones

Visée stratégique

- ▶ Prévention et éducation
- ▶ Renseignements
- ▶ Enquêtes
- ▶ Application de la loi
- ▶ Protection



La GRC est dotée d'une solide capacité à analyser l'environnement, qui lui permet de demeurer au fait des nouvelles tendances et des nouveaux enjeux d'intérêt local, national et mondial. Cette capacité d'analyse lui permet non seulement d'anticiper les défis et les possibilités, mais également de changer et d'adapter la planification pour s'acquitter efficacement de ses responsabilités dans un environnement en constante évolution.

L'analyse de l'environnement de la GRC est mise à jour une fois par année et peut être consultée aux adresses suivantes :

<http://rcmp-grc.gc.ca/enviro/>
<http://rcmp.ca/enviro/> (anglais)
<http://rcmp-grc.gc.ca/enviro/> (français)

DISCOURS DU TRÔNE : LE CANADA QUE L'ON

VEUT

Le discours du Trône prononcé le 30 septembre 2002 renforce la pertinence des cinq objectifs stratégiques de la GRC à l'appui du programme d'action du Canada ici et à l'étranger. Voici quelques exemples du lien direct entre le discours du Trône et nos priorités :

• Crime organisé

Partie intégrante de l'objectif d'assurer la sécurité des Canadiens et de la collaboration continue avec les États-Unis le long de notre frontière commune.

POLICE INTÉGRÉE

La police intégrée est reconnue à l'échelle nationale et internationale comme un élément clé de l'objectif ultime qui est d'assurer la sécurité publique et de façonner le Canada que l'on veut. La police intégrée concerne les organisations gouvernementales et non gouvernementales, les services de police publics et les agences de sécurité privées, les entreprises privées et les membres de la communauté.

• Communautés autochtones

Cadre avec les objectifs généraux du gouvernement visant la population autochtone du Canada.

• Police internationale

Liée à l'engagement d'accroître l'aide du Canada à l'étranger.

• Jeunesse

Appuie l'objectif du gouvernement d'améliorer la vie des enfants et des familles, ainsi que la santé des villes et des communautés.

• Terrorisme

Élément clé de l'engagement continu à collaborer avec nos alliés pour assurer la sécurité des Canadiens.



Police intégrée – notre vision pour l'avenir

La police intégrée consiste à travailler en collaboration avec les collectivités à tous les niveaux ainsi qu'avec la communauté policière et d'application de la loi en général – à l'échelle nationale et internationale – afin d'atteindre un objectif commun guidé sur des valeurs et des priorités communes. Essentiellement, la police intégrée pourrait prendre la forme d'une « alliance

globale » qui intègre les activités d'enquête et d'application de la loi de l'ensemble de la communauté d'application de la loi, en s'appuyant sur les ressources collectives pour obtenir les meilleurs résultats contre les menaces criminelles internationales.



Les principales caractéristiques de la police intégrée sont :

1. L'établissement de priorités communes nationales et internationales – trouver la meilleure façon de tirer le maximum des efforts et des ressources de la police afin d'atteindre les objectifs communs et d'assurer la planification à long terme.
 2. La libre circulation des renseignements – fournir la bonne information à la bonne personne au bon moment en s'appuyant sur un large éventail de sources d'information.
 3. L'interopérabilité des systèmes – assurer la communication entre les systèmes de renseignements et d'information d'une organisation à une autre, d'un endroit à un autre.
 4. Des économies d'échelle – tirer le maximum des ressources allouées aux services de police et se concentrer sur ce que nous faisons de mieux.
 5. La prestation harmonisée des services – éliminer les activités et les services redondants et le fractionnement des fonctions.
- Les Services nationaux de police (SNP), l'épine dorsale de toutes les opérations policières, maintiennent des partenariats efficaces avec des organismes d'application de la loi nationaux et internationaux et s'efforcent continuellement d'améliorer les opérations.

VISÉE STRATÉGIQUE

Le meilleur moyen de réaliser nos priorités stratégiques est de maintenir notre engagement à améliorer nos fonctions essentielles – c'est-à-dire nos objectifs stratégiques que sont :

La prévention et l'éducation – fournir aux citoyens l'information et les outils dont ils ont besoin pour éviter d'être victimisés et les dissuader de se livrer eux-mêmes à des activités criminelles.

Les renseignements – procéder à l'analyse de renseignements exacts et opportuns sur les activités, les individus et les groupes criminels pour permettre à la GRC et à ses partenaires de déjouer les menaces qui pèsent sur notre société et d'y réagir.

Les enquêtes – entreprendre avec diligence toutes les activités visant à établir les faits concernant des infractions au Code criminel et autres lois et les présenter en cour.

L'application de la loi – entreprendre les actions nécessaires à l'égard des infractions au Code criminel et autres lois – arrêter les suspects et les traduire en justice.

La protection – fournir aux dignitaires canadiens et étrangers des services de sécurité et de protection, et de protection des transporteurs aériens canadiens.

STRATÉGIES DE GESTION

Les stratégies de gestion renvoient à l'ensemble des méthodes et moyens mis en oeuvre pour réaliser nos priorités et objectifs stratégiques. Elles se concrétisent dans le processus lié au tableau de bord prospectif et visent les objectifs clés des domaines de la Police opérationnelle, de l'Orientation stratégique, des Ressources humaines, de la Technologie de l'information et de la Gestion générale, comme recruter les bonnes personnes et leur permettre de se perfectionner et de se recycler, optimiser et favoriser la science et la technologie, améliorer la planification et la gestion du rendement, allouer stratégiquement les ressources et influencer sur la politique publique.

Pour bâtir une « organisation d'excellence » guidée par une vision stratégique, nous nous appuyons sur les principes directeurs, ou piliers, suivants :

- les renseignements
- les valeurs
- l'établissement de ponts
- l'imputabilité

Jeunesse



Nous préviendrons et réduirons l'implication des jeunes dans la criminalité, que ce soit comme victime ou comme contrevenant, en mettant en oeuvre une gamme complète de mesures conformes à la nouvelle Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents, qui s'attaquent aux causes profondes du problème et renforcent les capacités communautaires.

Services de police internationaux (maintien de la paix)



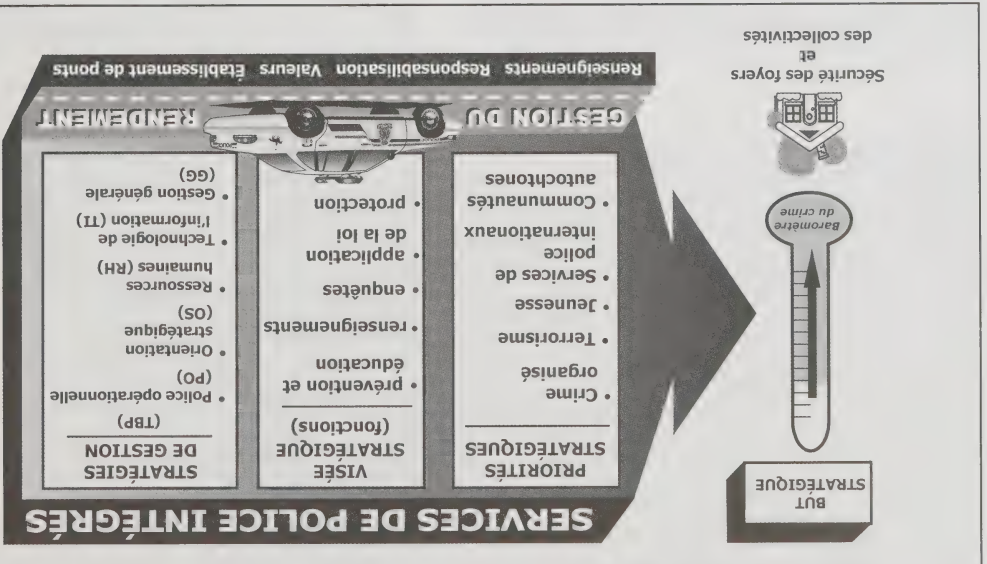
Nous fournissons un soutien efficace aux opérations et initiatives internationales en appliquant les pratiques modernes de gestion et d'évaluation et en offrant des services qui répondent aux besoins de nos clients et de nos partenaires nationaux et internationaux et contribuent à la réalisation des priorités communes liées à la lutte contre le crime organisé et le terrorisme.

Servir les communautés autochtones



Nous travaillerons à bâtir des communautés autochtones plus saines et plus sûres en participant à des initiatives liées à l'éducation, à l'emploi, à la santé et au développement culturel. Parallèlement, nous trouverons des façons de prévenir et de résoudre les conflits en privilégiant les partenariats axés sur la prévention du crime, la justice réparatrice et une approche de résolution de problèmes holistique, adaptée à la culture autochtone.

NOTRE CADRE STRATÉGIQUE



Le **cadre stratégique** – élaboré en novembre 2000 – continue de nous guider dans nos efforts pour atteindre l'objectif stratégique que constitue la **sécurité des foyers et des collectivités** pour tous les Canadiens, ainsi que sur notre parcours qui fera de nous une **organisation d'excellence**. Le cadre stratégique englobe nos priorités stratégiques, nos objectifs stratégiques (fonctions essentielles) et nos stratégies de gestion.

En tant que service de police nationale, notre premier objectif est de contribuer à assurer la sécurité des Canadiens. Dans un avenir prévisible, nous nous concentrerons sur les cinq priorités stratégiques suivantes, qui constituent la meilleure façon de faire baisser le « baromètre » du crime.

Terrorisme



Nous réduirons la menace et l'impact du crime organisé en perturbant et en démantelant les groupes criminels organisés à l'échelle nationale et internationale, et en leur faisant obstacle.

Crime organisé



Nous réduirons la menace de l'activité terroriste en empêchant les terroristes et les extrémistes d'opérer ici et ailleurs dans le monde.

Aperçu de la GRC



Priorités stratégiques

- ▶ Crime organisé
- ▶ Terrorisme
- ▶ Jeunesse
- ▶ Police internationale
- ▶ Servir les communautés autochtones

Visée stratégique

- ▶ Prévention et éducation
- ▶ Renseignements
- ▶ Enquêtes
- ▶ Application de la loi
- ▶ Protection

Ce que nous faisons

Notre mission

La Gendarmerie royale du Canada est le service de police nationale du Canada. Fière de ses traditions et sûre de pouvoir relever les défis des années à venir, la Gendarmerie s'engage à maintenir la paix, à assurer le respect de la loi et à offrir un service de qualité, de concert avec les collectivités qu'elle sert.

Notre mandat

Le mandat de la GRC est fondé sur l'autorité et les responsabilités qui lui sont confiées par l'article 18 de la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada. Dans son expression la plus simple, le mandat de la GRC est de faire respecter les lois, de prévenir la criminalité et de maintenir la paix, l'ordre et la sécurité.

- Le mandat de la GRC est multiple :
- prévenir la criminalité, mener des enquêtes et maintenir l'ordre;
- faire respecter les lois dans des domaines aussi variés que la santé et la protection des recettes de l'État;
- contribuer à la sécurité nationale;
- protéger les représentants de l'État, les dignitaires en visite et les missions étrangères;
- fournir des services de soutien opérationnel à d'autres services de police et organismes d'application de la loi.

Vision du Commissaire

- être une organisation progressiste, proactive et innovatrice;
- fournir un service de la plus haute qualité grâce à un leadership dynamique, à la formation et à la technologie, de concert avec les collectivités que nous servons;
- être responsables et efficaces par le partage du processus décisionnel;
- assurer un milieu de travail sain qui favorise l'esprit d'équipe, la libre communication et le respect mutuel;
- promouvoir la sécurité des collectivités et faire preuve de leadership dans la quête de l'excellence.

Notre vision



Une nouvelle façon de rendre compte

Priorités stratégiques

- Crime organisé
- Terrorisme
- Jeunesse
- Police internationale
- Servir les communautés autochtones

Visée stratégique

- Prévention et éducation
- Renseignements
- Enquêtes
- Application de la loi
- Protection



L'exercice 2003-2004 marque la troisième année-rapport sur notre parcours de cinq ans qui fera de nous une organisation d'excellence guidée par une vision stratégique. Comme nous l'indiquions dans le rapport de l'an dernier et plus récemment dans le compte de façon concrète aux parlementaires et aux Canadiens de la valeur ajoutée qu'elle apporte à la société canadienne. Tout aussi important, nous voulons montrer aux Canadiens que leurs impôts sont utilisés le plus judicieusement possible.

Cette année, pour la première fois, nous nous sommes appuyés sur notre cadre stratégique pour planifier nos activités et en rendre compte. Nous avons harmonisé nos plans et priorités non seulement en fonction du cadre organisationnel – les secteurs d'activité – mais également en fonction de notre programme stratégique – les buts, priorités et objectifs stratégiques qui nous définissent.

Le présent rapport marque le début de la planification des activités en fonction de nos priorités stratégiques – **crime organisé, terrorisme, police internationale, jeunesse et servir les communautés autochtones**. En établissant

clairement le lien entre les fonds déboursés et les ressources consacrées aux activités et aux initiatives visant à soutenir nos priorités stratégiques et, en bout de ligne, à assurer la **sécurité des foyers et des collectivités**, nous pourrions faire la preuve de l'optimisation des ressources. Et, nous pourrions aussi mieux rendre compte de nos réalisations et de nos lacunes.

Un dernier point : nous abordons la gestion de nos priorités et de notre planification stratégique en partant du principe que l'intégration est la pierre angulaire de nos succès à venir. Les services de police et l'application de la loi intégrés sont la vision de l'avenir pour la GRC. Nous devons partager des objectifs communs, miser sur les ressources et assurer une collaboration soutenue et constante entre tous les partenaires de la communauté policière et d'application de la loi au Canada et à l'étranger. Les Canadiens ont besoin d'un effort concerté sur la protection et la sécurité. Avec nos partenaires, nous pourrions agir efficacement sur tous les fronts.

De même, les principes de l'initiative de modernisation de la fonction de contrôleur – prise de décisions basée sur les valeurs et axée sur les résultats, transparence et souplesse accrues, dépenses judicieuses – continuent de nous guider dans notre planification. Nous avons en outre adopté et mis en place une approche de gestion du rendement fondée sur la méthodologie du tableau de bord prospectif comme moyen d'assurer une gestion axée sur un rendement optimal et l'établissement de rapports en fonction de notre programme stratégique. Cette approche favorise la « gestion par le rendement » et crée une culture de transparence dans la planification, le contrôle et l'évaluation. Il s'agit non seulement de l'approche structurée dont nous avons besoin pour mieux rendre compte de la performance de la GRC à une variété d'auditoires, mais aussi d'un moyen sûr de susciter commentaires et rétroaction. D'ores et déjà, notre planification et nos rapports s'appuieront sur le tableau de bord prospectif pour assurer une planification structurée et uniforme dans l'ensemble de l'organisation.

Déclaration de la direction

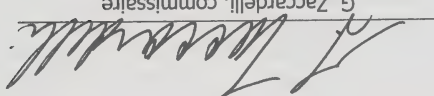
Rapport sur les plans et les priorités 2003-2004

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004 de la Gendarmerie royale du Canada.

Le document a été préparé conformément aux principes de présentation et aux exigences de déclaration énoncées dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004* :

- Il décrit fidèlement les plans et les priorités de l'organisation.
- Les données sur les dépenses prévues qu'il renferme respectent les consignes données dans le budget du ministre des Finances et par le SCT.
- Le document est complet et exact.
- Il se fonde sur de bons systèmes d'information et de gestion.

La structure de rapport sur laquelle s'appuie le présent document a été approuvée par les ministres du Conseil du Trésor et sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.


G. Zaccardelli, commissaire
Date 03-02-27

déterminante qui guide nos façons de faire. Plus particulièrement, le concept d'intégration sert de fondement et de cadre aux plans et activités de la GRC pour la mise en oeuvre des priorités stratégiques que nous sommes fixées.

Ces priorités stratégiques sont le fruit d'un exercice de planification intensif pour l'année de planification 2003-2004, au cours duquel nous avons réaffirmé nos priorités liées au **crime organisé**, au **terrorisme**, à la **jeunesse** et à la **police internationale**. Ces priorités continuent de faire partie intégrante de notre planification – elles sont au coeur de nos efforts pour faire baisser le « baromètre du crime ».

Notre exercice de planification comprenait également un survol et une analyse de l'environnement, qui a fait ressortir l'importance croissante de nos **relations avec les communautés autochtones** – une priorité renforcée par le dernier discours du Trône. Nous voulons tirer parti de nos relations existantes avec ces communautés et mettre davantage l'accent sur ce secteur.

En cette période d'instabilité, la responsabilité de la GRC d'assurer la sécurité des foyers et des collectivités – et de donner un sens de sécurité personnelle – à tous les Canadiens est cruciale. Guidée par la philosophie déterminante de la **police intégrée**, la GRC assume ces responsabilités à l'extérieur et à l'intérieur de la communauté d'application de la loi, au pays et partout dans le monde.

La GRC continuera de s'adapter et de répondre aux besoins du monde en perpétuel changement dans lequel nous vivons et travaillons. Nous le ferons dans le respect des valeurs d'intégrité, d'honnêteté, de professionnalisme, de compassion, de respect et d'imputabilité. Et nous mènerons toutes nos activités de façon à optimiser l'argent des contribuables canadiens et à maintenir l'excellence dans l'exercice de la police.

Le Commissaire G. Zaccardelli



Le monde qui nous entoure continue de changer. Un an après le 11 septembre, le Canada et la GRC reviennent leurs ressources et leurs priorités afin de refléter les réalités avec lesquelles nous devons composer au XXI^e siècle.



Sur le plan opérationnel, la GRC joue un rôle important dans le programme antiterroriste du gouvernement du Canada. L'accent mis sur la police des frontières et la mise en oeuvre de l'accord sur la frontière intelligente ne sont que deux exemples de la contribution de la GRC à la lutte internationale contre le terrorisme.

La GRC a également continué d'asseoir sa réputation d'excellence en matière d'enquête et de prestation de service aux collectivités partout au pays.

La GRC a non seulement excelle sur le plan opérationnel; elle a également renforcé sa gestion stratégique. Elle a harmonisé les cycles de planification et d'établissement du budget. Elle a adopté une approche stratégique davantage axée sur les résultats et les réalisations grâce à la mise en oeuvre d'un cadre général de gestion du rendement. La GRC est ainsi mieux en mesure d'harmoniser les ressources avec les objectifs opérationnels.

Le dénominateur commun à tout ce que nous faisons – que ce soit sur le plan opérationnel ou de la gestion – se résume à une plus grande et à une meilleure intégration à l'intérieur et à l'extérieur de l'organisation. La vision de police intégrée est devenue beaucoup plus qu'une priorité stratégique pour la GRC – c'est aujourd'hui la philosophie

Message du Ministre

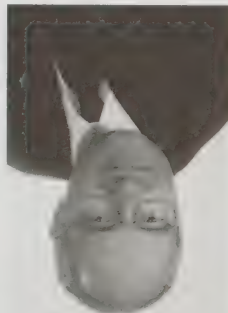
« baromètre du crime ». Nous nous concentrons à la fois sur la prévention et la répression. L'intervention précoce, la recherche des causes profondes du comportement criminel et l'échange d'information sont autant d'éléments essentiels à l'élaboration d'approches innovatrices pour contrer le crime.

Dans cet esprit, j'ai été heureux d'annoncer l'adoption d'une nouvelle loi visant l'établissement d'un registre des délinquants sexuels, qui sera administré par la GRC par l'intermédiaire du Centre d'information de la police canadienne (CIPC). Je suis également encouragé par le succès de la Banque de données génétiques et par l'entente conclue dernièrement avec Interpol en vue de l'échange de nos profils d'identification génétique avec ses 187 pays membres.

La clé du succès repose sur l'établissement et le maintien de partenariats efficaces comme ceux-là – tant à l'échelle nationale qu'internationale. Nous pourrions ainsi nous attaquer de façon proactive à bon nombre des problèmes de criminalité auquel le Canada est confronté aujourd'hui, au lieu de nous contenter d'y réagir ou de les contenir. Cette approche intégrée et équilibrée aidera à assurer la **sécurité des foyers et des collectivités** pour tous les Canadiens.

La GRC est depuis longtemps un partenaire dans les politiques nationales et de sécurité du gouvernement. Cette alliance contribue grandement à la sécurité des foyers, des rues et des collectivités pour tous les Canadiens d'un océan à l'autre. Le *Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004* fait un survol détaillé des activités collectives et horizontales auxquelles les employés de la GRC à la grandeur du pays consacrent beaucoup de temps et de ressources. En tant que Solliciteur général du Canada, j'ai l'intime conviction que les priorités et les résultats que s'est fixés la GRC joueront un rôle considérable dans la réalisation du programme du Canada en matière de sécurité publique.

J'ai le plaisir de présenter le Rapport sur les plans et les priorités de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) à mars 2004. Ce rapport fait état des principales initiatives de la GRC, de ses priorités et des résultats prévus pour la prochaine année.



La GRC et les autres organismes relevant du portefeuille du Solliciteur général – le ministère du Canada, la Commission nationale des libérations conditionnelles, le Service canadien du renseignement de sécurité ainsi que trois organismes de surveillance – jouent un rôle vital pour assurer la sécurité des Canadiens. Ensemble, ces organismes contribuent grandement à accroître l'efficacité et l'efficience du système de justice pénale canadien. Grâce à la mise en oeuvre d'un large éventail de programmes nationaux et internationaux, ils travaillent à assurer la sécurité des Canadiens ici et à l'étranger.

Le climat d'incertitude mondiale actuel suscite de plus en plus de préoccupations sur le plan de la sécurité publique. La prise de conscience de certains risques a donné l'impulsion à deux nouvelles lois : la *Loi modifiant le Code criminel (crime organisé et application de la loi)* et la *Loi antiterroriste*. Ces lois traduisent un engagement en matière d'intégrité des frontières, de sécurité continentale et d'intervention multigouvernementale afin de protéger les citoyens contre toutes les manifestations du crime. La GRC est un acteur clé des succès à venir à cet égard.

Si la sécurité nationale constitue un élément crucial de la planification, nous avons aussi consacré des ressources humaines et financières à d'autres priorités stratégiques qui aident à faire baisser le

L'honorable Wayne Easter, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Acronymes utilisés

ACCP Association canadienne des chefs de police
ACDI Agence canadienne de développement international
ADN Acide desoxyribonucléique
ADRC Agence des douanes et du revenu du Canada
AIV Année internationale des volontaires
BATF Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms
BCP Bureau du Conseil privé
BMFC Bureau de la modernisation de la fonction de contrôleur
BVG Bureau du vérificateur général
CANAFE Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada
CBRN Intervention chimique, biologique, radiologique et nucléaire
CCP Collège canadien de police
CIC Citoyenneté et Immigration Canada
CICAD Commission interaméricaine de lutte contre l'abus de drogues
CIPC Centre d'information de la police canadienne
CIVPOL Police civile des Nations Unies
CHOIX Titre d'un site Web visant à sensibiliser les jeunes aux toxicomanies
CNLC Commission nationale des libérations conditionnelles
CNPC Centre national de prévention du crime
CST Centre de la sécurité des télécommunications
CVMO Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
DGBS Direction de la gestion des biens saisis
DGJ Direction de la gestion juridicomptable
DME Diversification des modes d'exécution
DRHC Développement des ressources humaines Canada
ETC Entente communautaire tripartite
EIFP Équipes intégrées de la police des frontières
EISN Équipes intégrées de la sécurité nationale
ESPPC Équipe spéciale de perfectionnement de la police du Commonwealth
ETP Équivalent temps plein
FBI Federal Bureau of Investigation
FJC Forums de justice communautaire
GRC Gendarmerie royale du Canada
INJP Index national de justice pénale
ISB Initiative sur le secteur pénale
ITR Identification en temps réel
LSJPA Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents
MAECI Ministère des affaires étrangères et du commerce international
MAINC Ministère des affaires indiennes et du Nord canadien

Rapport sur les plans et les priorités 2003-2004

www.grc.ca

MDN Ministère de la défense nationale
MJ Ministère de la justice
NCIC National Crime Information Center
NIST National Institute for Standards and Technology
OEA Organisation des États américains
ONG Organisation non gouvernementale
ONU Organisation des Nations Unies
OPP Police provinciale de l'Ontario
OSCE Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe
PAC Projet d'analyse des contre-façons
PFJA Programme de formation des jeunes Autochtones
PSEPM Participation du secteur à l'élaboration des politiques ministérielles
PVCA Programme de valorisation des cadets autochtones
RCISP Réseau canadien d'information pour la sécurité publique
RECOL Signalément en direct des crimes économiques
RNCAN Ressources naturelles Canada
RSC Rapports statistiques sur les opérations
SAID Système automatisé d'identification dactyloscopique
SALCV Système d'analyse des liens entre les crimes de violence
SCC Service correctionnel du Canada
SCRC Service canadien de renseignements criminels
SCRS Service canadien du renseignement de sécurité
SCT Secrétaire du Conseil du Trésor
SD Stratégie de développement durable
SGC Solliciteur général du Canada
SGE Système de gestion de l'environnement
SIF Système d'information financière
SIU Services d'information et d'identité judiciaire
SLJ Services des laboratoires judiciaires
SMP Services de maintien de la paix
SNP Services nationaux de police
SPC Services de police contractuelle
SPCCA Services de police communautaires, contractuels et autochtones
SPF Services de police fédérale
SPP Services de police de protection
SPRR Structure de planification, de rapports et de responsabilisation
STO Station de transmissions opérationnelles
TBP Tableau de bord prospectif
TPSGC Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
STI Système de technologie de l'information
USCS Service des douanes des États-Unis
USINS Service d'immigration et de naturalisation des États-Unis

Tableaux financiers	39
Plans et priorités relatifs aux initiatives de gestion du gouvernement du Canada	45
Modernisation de la fonction de contrôleur	45
GRC en direct	46
Initiative d'amélioration des services	47
Stratégie de développement durable	48
Initiative sur le secteur bénévole	49
Initiatives collectives	51
Autres renseignements	65
Index	67

Table des matières

5	Acronymes
7	Message du Ministre
9	Message du Commissaire
10	Déclaration de la direction
11	Une nouvelle façon de rendre compte
13	Apergu de la GRC
13	Ce que nous faisons
13	Notre mission
13	Notre mandat
13	Notre vision
13	Vision du Commissaire
14	Notre cadre stratégique
14	Priorités stratégiques
15	Visée stratégique
15	Stratégies de gestion
16	Police intégrée – notre vision pour l'avenir
17	Lien entre les secteurs d'activité et les priorités stratégiques
19	Contexte de la planification de la prestation des services et des programmes
19	Discours du Trône : Le Canada que l'on veut
19	Police intégrée
20	Tendances influant sur les priorités stratégiques
20	Crime organisé
20	Terrorisme
21	Jeunesse
21	Police internationale
21	Communautés autochtones
23	Notre structure de prestation des services et des programmes
23	Structure de la direction
24	Où nous trouver
25	Structure des secteurs d'activité
27	Planification des secteurs d'activité opérationnels
27	Services de police contractuelle
27	Services de police fédérale
28	Services nationaux de police
29	Services de maintien de la paix
29	Services de police de protection
31	Tableau des dépenses prévues et des objectifs (incluant les ETP)
33	Plans et priorités par priorité stratégique
33	Crime organisé
34	Terrorisme
35	Jeunesse
36	Police internationale
36	Communautés autochtones



2003-2004

Rapport sur les plans et les priorités
Gendarmerie royale du Canada

Wayne Easter

L'honorable Wayne Easter, C.P. député
Solliciteur général du Canada

Les documents budgétaire

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le Budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministre et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- 2) Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministre et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2003.

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
KIA OS9

Téléphone : (613) 941-5995

Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)

Internet : <http://publications.communication.gc.ca>

No de catalogue : B131-2/2004-III-67
ISBN 0-660-62290-4



Gendarmerie royale du Canada

Budget des dépenses
2003-2004

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada



Security Intelligence Review Committee

2003-2004
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities



Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before March 31 and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2003.

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S9

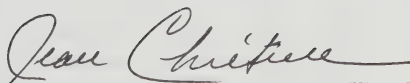
Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.communication.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2004-III-77
ISBN: 0-660-62282-3

Security Intelligence Review Committee

2003 - 2004 Estimates

Report on Plans and Priorities

A handwritten signature in black ink, reading "Jean Chrétien", is positioned above a horizontal line.

The Right Honourable Jean Chrétien
Prime Minister of Canada

Table of Contents

Section I:	Chair's Message	1
	Management Representation	3
Section II:	Raison d'être	4
Section III:	Planning Overview	6
Section IV:	Strategic Outcomes	12
Section V:	Organization	15
	Planned Spending Table	17
Section VI:	Annexes	18
	Table 1 Net Cost of the Program for 2003-2004	18

Section I: Messages

Chair's Message

**Chair of the Security Intelligence Review Committee
The Honourable Paule Gauthier, P.C., O.C., O.Q., Q.C.**

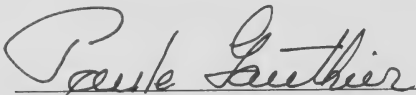
The Security Intelligence Review Committee (SIRC) carries out independent, informed reviews and investigations of the activities of the Canadian Security Intelligence Service (CSIS), on behalf of Parliament and the Canadian public. Almost eighteen months after the attacks on the United States, the events of September 11 continue to be felt. Public reporting suggests that Canadians have become increasingly tolerant of public safety initiatives designed to protect the country and its citizens: the federal government has responded, in part, through the granting of new powers and increased budgets to the security and intelligence community. Canada's security and intelligence apparatus, including CSIS, continue to be the subject of sustained public, political and media attention.

SIRC was created, in part, to provide a balancing effect upon the intrusive powers granted to CSIS. SIRC continuously strives to find effective ways to demonstrate the breadth and scope of its work and thereby to continue to earn the public and Parliament's trust. SIRC faces many ongoing challenges, including assessing whether CSIS' use of intrusive powers continues to respect legal and policy requirements; demonstrating to Parliament and the public that the Committee is living up to the expectations enunciated in the *CSIS Act*; protecting classified and personal information entrusted to the Committee from unauthorized disclosure; and, maintaining the necessary resources to carry out comprehensive examinations of CSIS activities and investigations. As increasing demands are put on CSIS to investigate threats to the security of Canada, SIRC must also assure itself, Parliament and the public that it continues to offer effective scrutiny of CSIS activities.

Identifying threats to the security of Canada rests at the foundation of CSIS activities, but these are not – indeed never have been – static. Understanding those threats in all of their evolving complexity and detail is essential to the effectiveness of the Canadian security intelligence function and to SIRC's assessment of CSIS' compliance with the requirements of Canadian law, Ministerial direction and Service policy.

The legislation passed after September 11, 2001 did not grant new powers to CSIS, but the workforce of Canada's security intelligence service and the volume of activity and clients served have nonetheless expanded and will continue to expand as new budget monies are implemented in the coming years. The challenge for SIRC, a small review body, is to continue to monitor effectively the broad spectrum of CSIS activity. CSIS exists

to identify and advise government about threats to the security of Canada. SIRC exists to assure Canadians that in doing so, CSIS respects individual rights and the legal framework within which its powers may be used. These duties and responsibilities exist on a dynamic world stage in a state of constant evolution and encapsulate some of the challenges, responsibilities and realities faced every day by SIRC.



Paule Gauthier, P.C., O.C., O.Q., Q.C.

Management Representation

Report on Plans and Priorities 2002-2003

I submit, for tabling in Parliament, the 2003-2004 Report on Plans and Priorities (RPP) for *The Security Intelligence Review Committee*.

This document has been prepared based on the reporting principles and disclosure requirements contained in the *Guide to the preparation of the 2003-2004 Report on Plans and Priorities*:

- It accurately portrays the Committee's mandate, plans and priorities.
- The planned spending information in this document is consistent with the directions
- It is comprehensive and accurate.
- It is based on sound underlying Committee information and management systems.

The reporting structure on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name: Susan Pollak
Susan Pollak

Date: Feb 18/03

Section II: Raison d'être

Mandate, Roles and Responsibilities

The Security Intelligence Review Committee (SIRC) derives its powers from the *Canadian Security Intelligence Service Act*, which was promulgated on July 16, 1984. The Act calls for the appointment of a Chair and not more than four other Committee Members. The first appointments were made by His Excellency the Governor General on November 30, 1984.

SIRC was created to carry out two different and distinct functions. The first is to provide external, independent review of the Canadian Security Intelligence Service (CSIS). The second is to examine complaints by individuals or reports from Ministers concerning security clearances, citizenship, and other matters involving CSIS investigations.

SIRC is empowered to employ an executive director and adequate staff to support its activities, and to set its own Rules of Procedure for the performance of its duties and functions. The Act requires the Committee to submit an annual report to the Solicitor General of Canada who must, in turn, table that report in each House of Parliament on any of the first fifteen days on which that House is sitting after the day the Minister receives it. The Committee may also require CSIS or the Inspector General appointed under the *CSIS Act* to conduct a review of specific activities of the Service and provide the Committee with a report of the review.

External Review of CSIS

SIRC has the absolute authority to examine all information concerning CSIS' activities, no matter how highly classified that information may be. Only Cabinet confidences are excluded from SIRC's right of access. SIRC has been given the power to review CSIS' activities and performance so as to ensure that the Service's powers are used legally and appropriately. This comprehensive access to information allows SIRC to determine that the rights and freedoms of Canadians are being protected.

Each year, SIRC reviews a broad spectrum of CSIS activities, and reports to Parliament on whether the Service is acting within the limits of the law while protecting the security of Canadians. The Committee uses its review powers to assess new areas of interest and to revisit previously identified areas of concern. Thus, over the years SIRC has reviewed CSIS investigations in such areas as counter-terrorism, transnational criminal activity, economic security, proliferation of weapons of mass destruction, domestic exchanges of information and foreign liaison. These reviews allow the Committee not only to provide in-depth findings on a broad range of issues of concern, but also to revisit areas where previous recommendations for change were identified.

Investigation of Complaints and Ministers' Reports

SIRC's second role is to investigate complaints. Five areas fall within the Committee's purview:

- 1) As provided in the *CSIS Act*, the Committee investigates complaints "with respect to any act or thing done by the Service."
- 2) The Committee is also empowered to investigate complaints about denials of security clearances to federal government employees and contractors.
- 3) The Committee investigates reports made by Government Ministers about persons in relation to citizenship.
- 4) Where the complaint relates to the security of Canada, the Canadian Human Rights Commission may refer a matter to SIRC for investigation.
- 5) Under s.15 of the recently promulgated *Security of Information Act*, SIRC was granted new responsibilities in relation to the disclosure of special operational information in the public interest.

Complaints cases examine issues involving people's fundamental rights. Denials of security clearances affect employment and future career prospects. Decisions relating to immigration or citizenship matters may ultimately lead to someone being barred or removed from Canada. Through the thorough investigation of these complaints, the Committee must ensure that their findings are sound and that the individuals so affected are provided with as much information as possible within the limits of national security requirements. It is also foremost in the Committee's investigation of complaints that, to the extent possible, every complainant has an opportunity to be heard, to present his or her witnesses, and to make his or her case. The Committee strives for the greatest degree of transparency and engagement within a reality that is often constrained by national security interests.

Section III. Planning Overview

Program Overview

SIRC provides, on behalf of the Canadian people and Parliament, independent, informed, high quality reviews of the Canadian Security Intelligence Service's performance of its duties and functions; and investigates and reports on complaints by individuals or reports from Ministers relating to security clearances, citizenship, and other national security matters involving CSIS investigations.

New Issues, Challenges, Trends and Developments

1. Domestic and Foreign Changes Impacting Security and Intelligence

Although Bill C36, the *Anti-Terrorism Act*, was passed in December 2001 and the \$7.7 billion in new spending for the security and intelligence community was announced in the federal budget that same month, these initiatives have repercussions for the coming year. While SIRC itself received no new funding, the Committee is not isolated from the impact of the changes underway. CSIS is in the midst of a multi-year plan to implement changes made possible by this new money. Many government departments and agencies are seeking out the expertise and assistance of CSIS to meet the needs created, in part, by heightened public and parliamentary expectations regarding security and safety. Further, Canada's security and intelligence community continues to respond to global realities and to demands for support from many quarters.

The Service's expanding intelligence activities in a wide range of areas, including security screening and foreign liaison, require an expanded work force and an increase in services to a broader range of domestic and foreign partners. Coupled with the challenges and demands created by world events, CSIS' investigations of threats to the security of Canada increasingly know no geographic limits. The global security environment is growing more complex as continuing threats such as espionage by foreign intelligence services are joined by growing or emerging threats, such as ideological extremism or the use of weapons of mass destruction for terrorist purposes.

2. Responding to the Needs of Clients

The Security Intelligence Review Committee reports directly to Parliament and, in so doing, has two key clients, namely the general public and Parliament. SIRC is obliged to provide high quality, professional, impartial services to its clients through both the review of CSIS activities and the investigation of complaints. SIRC's annual report to Parliament serves as the cornerstone of our public report card to Parliament and the public. This report not only examines CSIS's use of its powers, but also demonstrates the extent to which SIRC has fulfilled its two-part mandate and responded to our clients' needs.

In addition to carrying out the range of reviews planned for a given fiscal year or investigating complaints in a professional and timely fashion, SIRC must also be prepared to adjust planned activities to respond to unforeseen events and the urgent needs of its clients. Responding to the unpredictable may include reviewing CSIS' activities in relation to an unexpected event or responding to a sudden, dramatic increase in complaints.

CSIS has been growing to meet new pressures and realities, yet SIRC has been obliged to carry out its functions within existing financial and staffing limits. As a small agency of only 16 people entrusted with the public and Parliament's expectations for comprehensive review and investigations, SIRC faces increasing challenges in assessing an organization that is not only expanding the services previously provided but also offering those same services to a broader, more diverse community. SIRC's work has always been, in part, one of risk assessment. While every complainant is assured of a full, fair and unbiased investigation, the review process is forced, in effect, to look at a proportionately smaller range of CSIS activities as each year of the Service's expansion unfolds.

The public and Parliament's sustained attention to issues of public safety and national security are felt by SIRC in the scrutiny we face, the expectations for timely, professional services through both our complaints and review functions and in the assessment of the quality of our accountability tools.

3. Earning the Client's Trust

Given the national security and privacy restrictions on the Committee's ability to discuss our work publicly, SIRC faces ongoing challenges to demonstrate that we have earned our clients' trust. In part, this challenge is exacerbated when our clients receive misleading or unfounded information about the activities of SIRC or CSIS. Privacy and national security concerns significantly constrain the Committee's ability to correct certain types of misinformation. National security is not a shield that SIRC chooses to hide behind, but rather an operational and legislative reality attached to the sensitive information we are privy to. In many cases, SIRC's public reporting of our review and complaints activities is forced, by reasons of national security or privacy, to exclude specific details of our investigations and findings.

The Committee continuously strives to find the right balance between the public and Parliament's fundamental right to receive accurate information and the boundaries on public discussion created by privacy and national security restrictions.

4. Personnel Matters and Committee Membership

SIRC's central task is to assure the general public and Parliament that the delicate balance between the intrusive powers granted to CSIS to protect national security, and the protection and maintenance of individual rights, is respected. There are clear risks in SIRC becoming less effective as a result of inadequate resources. SIRC continuously focuses on attracting staff with the right expertise and skills, as well as ensuring that the existing staff have the tools and training they need to meet the dynamic challenges of reviewing or investigating the evolving activities of CSIS. SIRC staff receive direction from a Committee of up to five Privy Councillors.

SIRC is committed to the ongoing assessment and adjustment of resources at both the senior management and staff levels, to respond to the needs of our clients and to sustain a high quality, professional work force. As a small organization with a significant mandate, the loss of one team member or an unmet requirement for a small increase in resources has a palpable impact on the work of the Committee and the demands placed on the existing staff. Further, while the Committee may function with fewer than the maximum number of Privy Councillors, a full year has passed without the filling of two vacancies on the Committee. The existing Committee Members have worked diligently to override any disadvantages to having only three Committee Members; nonetheless, operating with a bare quorum is an unworkable long-term scenario.

Immediately following the attacks of September 11, CSIS received an increase in spending authorities that will expand their operational activities by 15 to 20 percent - areas which SIRC has a compelling interest and legal obligation to review. As the scope of CSIS' activities increases so too does the size of the task facing the Committee. For the past two years, SIRC has been obliged to forego examinations of areas of Service activity that warrant scrutiny, but for which the necessary resources were simply not available. Absent an increase in resources available to carry out its review function, SIRC's capacity to fulfill the mandate entrusted to it will be increasingly at risk.

Ongoing Activities and Priorities

1. External Reviews of CSIS

The review of CSIS activities is a key function of the Committee. With a small team of highly qualified staff, SIRC reviews thousands of pages of materials each year in order to report to the Canadian public and to Parliament on CSIS' investigative activities. In addition to the Committee's identification of key areas for review, the *CSIS Act* enumerates a broad list of CSIS activities that require SIRC's ongoing attention and assessment.

In planning the upcoming year of SIRC reviews, it is essential to consider Committee resources; domestic and world events; issues, priorities and concerns identified by Canadians and Parliament; past SIRC reviews and findings; and existing and emerging

CSIS programs and activities. Through assessment of these key issues and consultation with stakeholders, SIRC develops a rotating review program designed to address a broad range of subjects. By taking this approach, the Committee focuses on managing the inherent risk of only being able to review a small percentage of CSIS activities in a given year. In the upcoming year, the Committee expects to examine such matters as domestic and foreign relationships, targeting decisions, internal security matters, warranted operations and the use of human sources.

2. Investigation of Complaints and Ministers' Reports

The Committee will conduct comprehensive, timely investigations of complaints filed pursuant to sections 41 and 42 of the *CSIS Act*, and referrals made to the Committee under the *Citizenship Act* and the *Canadian Human Rights Act*.

The *CSIS Act* sets out the rights of individuals to make a complaint with respect to any act or thing done by CSIS. The *Act* also grants the Committee, subject to the receipt of a complaint, the power to review the denial of a security clearance. In addition to complaints made directly to the Committee, SIRC receives referrals under the *Citizenship Act* and the *Canadian Human Rights Act*. The Committee has no control over the number of complaints it receives in any given year.

The volume and complexity of these complaints have a significant impact on the Review Committee's capacity to fulfill its mandate. Because complaints and Ministerial Reports are very time consuming and may require expensive legal services, small changes in their numbers can significantly affect the Committee's budget and operations.

3. Special Projects

In addition to carrying out a planned series of review projects each year, the *CSIS Act* also provides for SIRC to prepare special reports for the Solicitor General of Canada. Through this mechanism, the Committee often undertakes special, reviews to address, in a timely fashion, matters in the public interest, such as the Heritage Front Affair. To meet these unforeseen resource demands, and to respond to Parliament's requests for information about them, the Committee's review program and staff maintain a flexibility and openness to unexpected shifts in priorities. In this way, the Committee is able to redirect research resources to critical, time sensitive issues on very short notice.

4. Committee Travel and Liaison

The Committee includes both domestic and foreign travel in its schedule. Domestic travel to CSIS' regional offices allows Committee Members to meet with senior CSIS staff, receive briefings on issues and priorities of a regional nature and communicate the Committee's focus and concerns. In addition to meetings with CSIS regional staff, these trips present an opportunity for the Committee to meet with local stakeholders and experts

on a broad range of subjects of interest to the Committee Members. Travel within Canada to CSIS regional offices allows the Committee to maintain its profile, communicate key messages, strengthen their understanding of regional issues, pressures and priorities and build relationships with new and existing stakeholders. The Committee intends to visit at least two CSIS regional offices in the coming year.

Travel abroad is often at the invitation of other countries and is generally designed to focus on issues of common concern to security intelligence review bodies and to receive first hand information on strategies and best practices. In 2000-2001 the Committee staff hosted a delegation from Norway that was seeking ideas and guidance on approaches to review and oversight, in anticipation of legislative initiatives in this area. The Committee, in turn, has accepted an invitation to meet with representatives of the Norwegian security and intelligence community to explore further and exchange experiences with various review and oversight processes.

Finally, CSIS maintains a large number of agreements for the exchange of specific types of information with foreign states and their agencies. SIRC is required to review both expansions to existing foreign arrangements as well as the terms and conditions for new ones. In addition to these arrangements, CSIS maintains a number of foreign liaison posts outside Canada. In order to monitor effectively the application and implementation of the Service's foreign arrangements and to assess the nature of CSIS' liaison activities, SIRC conducts reviews of the Service's liaison posts abroad. CSIS foreign liaison activities and the nature and scope of their relationships with international partners is an increasingly important aspect of the Service's work. For this reason, SIRC's review of a foreign liaison post is an important component of the review program. In the 2002-2003 fiscal year, SIRC did not have the resources to review a foreign liaison post. However, a review of a foreign liaison post will be part of the fiscal year 2003-2004 research plan.

5. Internet

The Committee will continue to explore new ways to be accessible and communicate critical information through the use of a comprehensive website on the World Wide Web (<http://www.sirc-csars.gc.ca/>). The site provides the reader with both the latest SIRC annual report as well as archived reports dating back to the Committee's creation in 1984. Current news about Committee activities, including biographical information about Committee Members, is also included. As the investigation of complaints is an important part of the Committee's responsibilities, the procedures for filing complaints were recently updated to help members of the public to understand better when and how to make a complaint. Finally, the Committee maintains and monitors daily requests and inquiries received through the SIRC website.

6. Modern Comptrollership

One of the components of the management framework set out in *Results for Canadians* is modern comptrollership. SIRC has committed itself to integrating the principles of modern comptrollership into the organization's management and culture, and is in the early stages of doing so. To this end, a project leader has been recently designated and training will be undertaken to establish the knowledge required to proceed with and map out next steps.

Section IV. Strategic Outcomes

The plans and priorities identified by SIRC in this report will enable the Committee to:

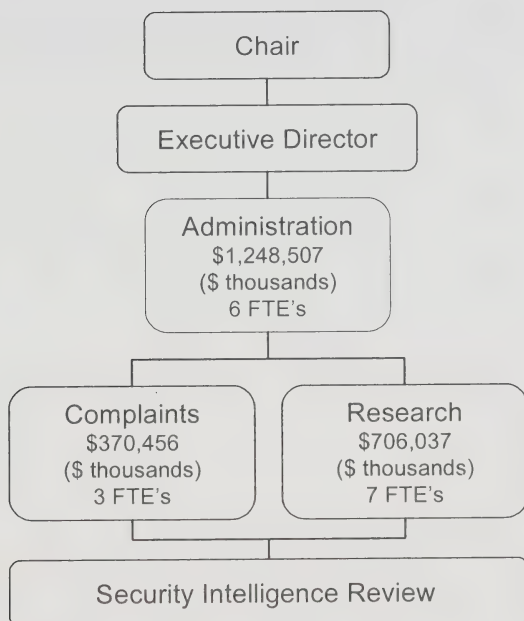
1. Evaluate effectively CSIS' performance of its duties and functions for the purpose of identifying threats to the security of Canada, advising government and protecting Canadians from terrorist and other security threats;
2. Ensure that Parliament and the public has reason to be confident in the rigour of SIRC's review process;
3. Demonstrate to Parliament and the public that CSIS has used its extraordinary powers within the law and in a way that respects the civil and constitutional rights of individuals to the greatest extent possible;
4. Produce a high quality Annual Report that provides the reader with the greatest degree of detail possible while still respecting national security constraints;
5. Prepare comprehensive, probative classified reviews and Minister's reports; and
6. Render sound decisions and recommendations following the investigation of complaints.

Strategic Outcome	Priorities
<p>1. Provide, on behalf of the Canadian people, independent, informed, high quality reviews of the Canadian Security Intelligence Service's performance of its duties and functions.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Identify and undertake key reviews taking into consideration such matters as domestic and world events; issues, priorities and concerns identified by Canadians and Parliament; past SIRC reviews and findings; and existing and emerging CSIS programs and activities
<p>2. Investigate and report on complaints by individuals or reports from Ministers relating to security clearances, and other national security matters involving CSIS investigations.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Conduct comprehensive, timely investigations Ensure complainants, to the extent possible, have an opportunity to be heard, to present evidence and to make their case Provide the complainant with the greatest degree of transparency, engagement and information possible within the limits imposed by national security requirements
<p>3. Ensure that Committee Members and staff have the tools necessary to respond to the domestic and foreign changes impacting security and intelligence.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Provide staff and Committee Members with the research tools and information required to maintain current, comprehensive knowledge of domestic and foreign issues impacting upon security and intelligence
<p>4. Respond to the Needs of Clients</p>	<ul style="list-style-type: none"> Seek out feedback from key stakeholders on the quality and content of the SIRC annual report Ensure that both the SIRC review plans and complaints process retain a flexibility to respond to unforeseen events and urgent requests

5. Earn the Client's Trust	<ul style="list-style-type: none"> Identify new opportunities to communicate publicly accurate information about the work and mandate of SIRC, within the limits imposed by privacy and national security considerations
6. Retain sufficient staff to meet SIRC's legal obligation to review CSIS activities	<ul style="list-style-type: none"> Continue efforts to seek Treasury Board's approval of SIRC's September 2002 submission for three additional staff to meet the current demonstrated deficiencies in meeting SIRC's review program responsibilities
7. Effective liaison with partners and stakeholders	<ul style="list-style-type: none"> Arrange domestic travel to CSIS regional offices and opportunities for meetings with local stakeholders and experts Pursue international information exchanges and discussions on security intelligence review strategies and best practices
8. Client focussed, user-friendly, Internet presence.	<ul style="list-style-type: none"> Ensure prompt posting of the Committee's annual report Examine the clarity and comprehensiveness of complaints-related information and instructions Identify new links
9. Implementation of Modern Comptrollership	<ul style="list-style-type: none"> Provide staff training for implementation of Modern Comptrollership Initiate capacity assessment

V. Organization

Accountability



Departmental Planned Spending

The Security Intelligence Review Committee operates with a maximum of sixteen full time equivalents (FTE's) and up to five appointed part-time Privy Councillors. With a program net cost of \$2.3 million, SIRC's largest budgetary expenditures are salaries for staff and, to a lesser extent, expenses associated with the Committee's Privy Councillors. Given the size of the Committee and its budget, the loss of a small number of staff and the absence of a full complement of Committee Members has a significant impact on SIRC's expenditures. Every staff person at SIRC must have a Top Secret security clearance. Even the most aggressive staffing initiatives result in positions being vacant for several months due to the time required to complete the hiring and security clearance processes.

Planned Spending Table

(\$ millions)	Forecast Spending 2002-2003*	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Security Intelligence				
Budgetary Main Estimates (gross)	2.3	2.3	2.3	2.3
Less: Respendable Revenue	0	0	0	0
Total Main Estimates	2.3	2.3	2.3	2.3
Adjustments**	0	0	0	0
Net Planned Spending	2.3	2.3	2.3	2.3
Less: Non- respendable revenue	0	0	0	0
Plus: Cost of services received without charge	0	0	0	0
Net Cost of Program	2.3	2.3	2.3	2.3
Full Time Equivalents	14	16	16	16

* Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

** Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Annual Reference Level Update (ARLU) exercise and to include Budget initiatives.

Financial Information

Table 1 Net Cost of the Program for 2003-2004

(\$ millions)	Total
Net Planned Spending	2.3
Plus Services Received without Charge	
Accommodation Provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC) (\$ thousands)	0
Contributions covering employer's share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS (\$ thousands)	0
Workman's Compensation coverage provided by Human Resources Canada	0
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	0
Less: Non-respendable Revenue (\$ millions)	0
2003-2004 Net Cost of Program	2.3

Tableau 1 Coût net du programme pour 2003-2004

(en millions de dollars)		Total
Dépenses nettes prévues		2,3
Plus : services reçus à titre gracieux		
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux	0	
Canada (TPSGC) (en milliers de dollars)		
Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le SCT (en milliers de dollars)	0	
Indemnisation des victimes d'accident du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada	0	
Traitements et dépenses connexes liés aux services juridiques fournis par Justice Canada	0	
Moins : recettes non disponibles (en millions de dollars)	0	
Coût net du programme pour 2003-2004		2,3

	Prévisions de dépenses 2002-2003*	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006
Renseignement de sécurité				
Budgétaire du	2,3	2,3	2,3	2,3
Budget principal des dépenses (brut)				
Moins : recettes disponibles	0	0	0	0
Total du Budget principal des dépenses	2,3	2,3	2,3	2,3
Rajustements**	0	0	0	0
Dépenses nettes prévues	2,3	2,3	2,3	2,3
Moins : recettes non disponibles	0	0	0	0
Plus : coût des services reçus à titre gracieux	0	0	0	0
Coût net du programme	2,3	2,3	2,3	2,3
Équivalents temps plein	14	16	16	16

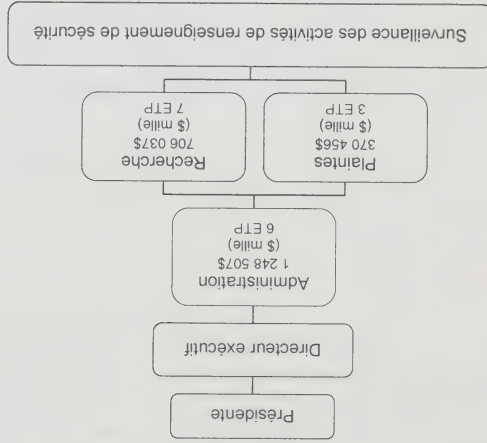
* Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses nettes prévues jusqu'à la fin de l'exercice.

** Les rajustements tiennent compte des approbations qui ont été obtenues depuis la mise à jour annuelle des niveaux de référence et doivent comprendre les initiatives du Budget.

Dépenses prévues du Comité

Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité a un effectif maximal de seize équivalents temps plein et peut compter jusqu'à cinq membres à temps partiel, qui sont des conseillers privés. Les plus grosses dépenses budgétaires du CSARS, dont le programme affiche un coût net de 2,3 millions de dollars, sont les traitements du personnel et, en second lieu, les dépenses relatives à ses conseillers privés. Compte tenu de la taille et du budget du Comité, le départ de quelques employés et le fait que son effectif n'est pas complet influent lourdement sur ses dépenses. Tous les membres du personnel du CSARS doivent avoir une habilitation de sécurité de niveau « Très secret ». Même les mesures de dotation les plus dynamiques n'empêchent pas des vacances de plusieurs mois de se produire dans certains postes à cause de la lenteur des processus de recrutement et d'habilitation au secret.

Responsabilisation



5.	Gagner la confiance des clients.	<ul style="list-style-type: none"> • Trouver de nouvelles façons de diffuser une information exacte sur le travail et le mandat du CSARS, dans les limites imposées par les considérations touchant la vie privée et la sécurité nationale
6.	Conserver au CSARS un effectif suffisant qui lui permette de respecter l'obligation d'examiner les activités du SCRS, que lui impose la loi.	<ul style="list-style-type: none"> • Poursuivre les démarches visant à faire approuver la présentation du CSARS au Conseil du Trésor, de septembre 2002, en vue d'obtenir trois employés supplémentaires pour combler les lacunes actuelles qui l'empêchent de s'acquitter des responsabilités liées à son programme d'examen
7.	Entretenir une liaison efficace avec les partenaires et les intervenants.	<ul style="list-style-type: none"> • Organiser au Canada des voyages permettant de visiter les bureaux régionaux du SCRS et de rencontrer des intervenants et experts locaux • Entretenir avec l'étranger des échanges d'information et des discussions au sujet des stratégies et pratiques exemplaires en matière d'examen du renseignement de sécurité
8.	Assurer sur l'Internet une présence conviviale axée sur les clients.	<ul style="list-style-type: none"> • Veiller à ce que le rapport annuel du Comité soit affiché rapidement • Vérifier si l'information et les instructions ayant trait aux plaintes sont claires et complètes • Trouver de nouveaux liens
9.	Mettre en œuvre la fonction moderne de contrôleur.	<ul style="list-style-type: none"> • Donner au personnel la formation requise pour mettre en œuvre la fonction moderne de contrôleur • Entreprendre une évaluation de capacité

Résultats stratégiques		Priorités
1.	<p>Pour le compte des Canadiennes et des Canadiens, effectuer des examens de qualité, à la fois indépendants et éclairés, sur la manière dont le Service canadien du renseignement de sécurité exerce ses fonctions.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Déterminer et effectuer des examens clés en tenant compte de questions telles que les événements au Canada et à l'étranger, les dossiers, priorités et préoccupations cernés par les Canadiens et le Parlement, les examens et constatations antérieurs du CSARS ainsi que les activités et programmes existants et nouveaux du SCRS
2.	<p>Examiner les plaintes formulées par des individus ou les rapports présentés par des ministres, et en faire ensuite rapport, au sujet d'habilitations de sécurité et d'autres questions liées à la sécurité nationale et faisant l'objet d'enquêtes du SCRS.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mener en temps opportun des enquêtes poussées sur les plaintes • Tout mettre en œuvre pour que les plaignants aient la chance d'être entendus, de présenter leurs preuves et de faire valoir leur point de vue • Veiller à ce que les plaignants bénéficient du niveau le plus élevé possible de transparence, d'engagement et d'information, dans les limites permises par la sécurité nationale
3.	<p>Veiller à ce que les membres et le personnel du Comité aient les outils nécessaires pour faire face aux changements qui, au Canada et à l'étranger, ont un impact sur la sécurité et le renseignement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Doter le personnel et les membres du Comité des outils de recherche et de l'information requis pour se tenir en tous points au fait des dossiers canadiens et étrangers qui ont un impact sur la sécurité et le renseignement
4.	<p>Comblar les besoins des clients.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Demander aux intervenants clés ce qu'ils pensent de la qualité et du contenu du rapport annuel du CSARS • Veiller à ce que la procédure de traitement des plaintes du CSARS et ses plans d'examen conservent la souplesse nécessaire pour permettre de faire face aux événements imprévus et de répondre aux demandes urgentes

Partie IV. Résultats stratégiques

Les plans et priorités que le CSARS définit dans ce rapport lui permettront :

1. d'évaluer efficacement l'exercice des fonctions du SCRS dans sa tâche consistant à déceler les menaces à la sécurité du Canada, à conseiller le gouvernement et à protéger les Canadiens contre les menaces terroristes et celles qui visent leur sécurité;
2. de faire en sorte que le Parlement et le public aient raison de se fier à la rigueur du processus d'examen du CSARS;
3. de démontrer au Parlement et au public que le SCRS exerce ses pouvoirs extraordinaires dans les limites de la légalité et de manière à respecter dans toute la mesure du possible les droits civils et constitutionnels de la personne;
4. de présenter un rapport annuel complet et de qualité qui fournisse au lecteur le plus de détails possible tout en respectant les contraintes liées à la sécurité nationale;
5. de préparer des rapports d'examen classifiés, probants et complets ainsi que des rapports ministériels;
6. de formuler des décisions et des recommandations judiciaires à la suite de ses enquêtes sur les plaintes.

nouvelles. Outre ces dispositions, le Service a un certain nombre de bureaux de liaison à l'extérieur du Canada. Pour surveiller efficacement l'application et l'exécution des ententes du SCRS avec l'étranger et pour jauger la nature de ses activités de liaison, le CSAARS effectue des vérifications dans ces bureaux à l'étranger. Les activités de liaison qui y ont cours ainsi que la nature et l'ampleur des relations avec les partenaires étrangers constituent un aspect de plus en plus important du travail du Service. C'est ce qui fait que ces vérifications dans les bureaux de liaison à l'étranger sont un volet important du programme d'examen du Comité. En 2002-2003, celui-ci n'avait pas les ressources voulues pour effectuer des vérifications dans un bureau de liaison à l'étranger. Cette tâche figure toutefois dans son plan de recherche pour l'exercice 2003-2004.

5. Internet

Le Comité ne cesse de chercher de nouveaux moyens d'être accessible et de communiquer l'information essentielle grâce à un site Web complet (<http://www.sirc-csars.gc.ca/>) qui contient à la fois le dernier rapport annuel du Comité et les rapports archivés remontant jusqu'en 1984, année de création du CSAARS. Ce site renferme en outre les dernières nouvelles sur les activités du Comité, et aussi les notices biographiques de ses membres. Comme les enquêtes sur les plaintes constituent un élément important des responsabilités du CSAARS, la procédure à suivre pour porter plainte a récemment été mise à jour pour aider les gens à mieux comprendre à quel moment ils peuvent présenter une plainte et comment s'y prendre. Enfin, le CSAARS s'occupe des demandes de renseignements qu'il reçoit sur son site et en assure le suivi.

6. La fonction moderne de contrôle

L'un des éléments du cadre de gestion intitulé *Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes* est la fonction moderne de contrôle. Le CSAARS s'est engagé à en intégrer les principes dans sa gestion et sa culture propres, projet dont la réalisation en est à ses premiers stades. À cette fin, il a nommé récemment un chef de projet et il entreprendra un programme de formation afin de déterminer quelles connaissances seront nécessaires pour arrêter et réaliser les prochaines étapes.

Enfin, le SCRS a conclu nombre d'ententes pour échanger des informations de types particuliers avec des États étrangers et leurs organismes. Le CSARS est tenu d'examiner à la fois les ajouts aux ententes existantes et les conditions dont sont assorties les

respectives en ce domaine.

avant divers processus d'examen et de surveillance et d'échanger leurs expériences membres de la collectivité du renseignement de sécurité de Norvège afin d'explorer plus initiatives législatives. Pour sa part, le CSARS a accepté l'invitation de rencontrer des en matière d'examen et de surveillance, et cela, en vue de préparer à ce sujet des main sur les stratégies et les pratiques exemplaires. En 2000-2001, le Comité a reçu une délégation norvégienne qui était en quête d'idées et de conseils sur les approches à tenir renseignement de sécurité. Ils permettent en outre d'obtenir une information de première généralement axés sur des dossiers d'intérêt commun aux organes de surveillance du Les voyages à l'étranger visent souvent à répondre à l'invitation d'autres pays et sont du prochain exercice.

nouveaux. Le Comité compte visiter au moins deux bureaux régionaux du SCRS au cours pressions et priorités régionaux et de nouer des rapports avec des intervenants actuels et d'entretenir son profil, de communiquer des messages clés, d'approfondir les dossiers, domaines qui les intéressent. Ces visites de bureaux régionaux permettent au CSARS régionaux du SCRS, des intervenants locaux et des experts dans un vaste éventail de au Canada leur fournissent l'occasion de rencontrer, outre le personnel des bureaux régionaux et exposer le sens des efforts du Comité et ses préoccupations. Ces voyages profitent pour rencontrer la haute direction du Service, s'informer des dossiers et priorités Lorsqu'ils se rendent dans les bureaux régionaux du SCRS, les membres du CSARS en Le calendrier du Comité comprend des voyages à la fois au Canada et à l'étranger.

4. Voyages et liaison par les membres du Comité

préablement consacrées à la recherche.

réaffecter à des dossiers de premier plan, et cela, au pied levé, des ressources à son programme de surveillance et au personnel qu'il y affecte. De cette manière, il peut nécessaire pour réagir aux changements dans les priorités et se tient prêt à le faire grâce demandes d'information du Parlement à ce sujet, le Comité conserve la souplesse Front. Afin de répondre à ces exigences imprévues en matière de ressources, puis aux des projets spéciaux touchant des dossiers d'intérêt public, comme l'affaire du Héritage général du Canada. Cette obligation l'amène souvent à entreprendre en temps opportun d'examen, le Comité doit en outre préparer des rapports spéciaux destinés au solliciteur La Loi sur le SCRS prévoit qu'en plus d'effectuer chaque année une série planifiée

3. Projets spéciaux

une augmentation, même faible, de leur nombre peut grever lourdement le budget et le fonctionnement du CSARS.

il dispose pour exercer sa fonction de surveillance, sa capacité de remplir ce mandat risque de plus en plus d'être compromise.

Activités courantes et priorités

1. Surveillance externe du SCRS

L'examen des activités du SCRS est une fonction clé du Comité. Avec une petite équipe d'employés hautement qualifiés, le CSARS examine chaque année des milliers de pages de documents en vue de rendre compte à la population et au Parlement du Canada au sujet des activités d'enquête du Service. Outre les principaux domaines que le Comité définit pour ses examens, la *Loi sur le SCRS* contient une longue liste d'activités de ce dernier qui exigent de la part du CSARS une attention et un engagement soutenus.

Dans la planification des examens du Comité pour le prochain exercice, il est essentiel de tenir compte de divers éléments : ses ressources, les événements au Canada et dans le monde, les dossiers, priorités et préoccupations cernés par les Canadiens et le Parlement, les examens et conclusions antérieurs du CSARS ainsi que les activités et programmes existants et nouveaux du SCRS. En évaluant ces questions clés et en consultant les intervenants, le Comité met au point un programme d'examen par rotation qui doit englober un vaste éventail de sujets. De cette manière, il s'emploie à gérer le risque inhérent de ne pouvoir examiner qu'un faible pourcentage des activités du Service une année donnée. Au cours du prochain exercice, le CSARS compte étudier divers dossiers, dont les relations avec les organismes canadiens et étrangers, les décisions d'enquête, les questions de sécurité interne, les opérations menées à la faveur de mandats et le recours aux sources humaines.

2. Enquêtes sur les plaintes et sur les rapports ministériels

Le Comité mène en temps opportun des enquêtes approfondies sur les plaintes qui lui sont présentées en vertu des articles 41 et 42 de la *Loi sur le SCRS* ainsi que sur les dossiers dont il est saisi en vertu de la *Loi sur la citoyenneté* et de la *Loi canadienne sur les droits de la personne*.

La *Loi sur le SCRS* énonce le droit des individus de porter plainte au sujet de n'importe quelle activité du SCRS. Elle habilite en outre le Comité, sur réception d'une plainte, à se pencher sur le refus d'habilitations de sécurité. Outre les plaintes qui lui sont présentées directement, le CSARS est saisi de dossiers en vertu de la *Loi sur la citoyenneté* et de la *Loi canadienne sur les droits de la personne*. Il n'a aucun moyen de circonscrire le nombre des plaintes qu'il reçoit ainsi au cours d'une année donnée.

Le volume et la complexité de ces plaintes influent grandement sur la capacité du Comité de surveillance à s'acquitter de son mandat. Comme ces plaintes et les rapports ministériels exigent beaucoup de temps et peuvent entraîner des frais judiciaires élevés,

Au lendemain des attaques du 11 septembre, le SCRS a été autorisé à augmenter ses dépenses de manière à accroître de 15 à 20 p. 100 ses activités opérationnelles - domaines qui intéressent le Comité au plus haut point et qu'il a charge de surveiller en vertu de la loi. À mesure que le SCRS intensifie ses activités, le CSARS voit sa tâche s'alourdir. Depuis deux ans, il a été forcé de délaisser des domaines d'activité du Service, qu'il examine normalement et qu'il devrait continuer de scruter mais pour lesquels il n'avait simplement pas les ressources voulues. À moins d'une augmentation des ressources dont

Le Comité s'est engagé à évaluer et à ajuster sans cesse les ressources au niveau tant de la haute direction que du personnel, à répondre aux besoins de ses clients et à maintenir un effectif professionnel de haute qualité. À titre de petit organisme doté d'un mandat important, le départ d'un membre de l'équipe ou le fait de ne pas obtenir la faible augmentation requise de ressources a un impact perceptible sur les travaux du CSARS et sur la demande que doit combler le personnel existant. Par ailleurs, même si le Comité peut fonctionner avec un effectif réduit, une année complète s'est écoulée sans qu'on ait comblé deux vacances dans son effectif. Les membres actuels se sont employés avec diligence à éliminer tout problème qui pouvait découler de la diminution de leur nombre à seulement trois; à long terme, toutefois, il est utopique de croire que le CSARS puisse fonctionner s'il en est réduit au quorum.

La tâche primordiale du CSARS est d'assurer au grand public et au Parlement que le fragile équilibre entre le pouvoir de recourir à des techniques intrusives, conféré au SCRS pour protéger la sécurité nationale, et la protection et le maintien des droits individuels, est respecté. Il y a des risques évidents à cet égard si l'efficacité du Comité diminue faute de ressources suffisantes. Ce dernier s'emploie sans relâche à attirer des candidats qui ont précisément l'expertise et les compétences requises et à veiller à ce que le personnel en place ait les outils et la formation nécessaires pour affronter les grandes difficultés que comportent les examens ou les enquêtes sur les activités en évolution du SCRS. Le CSARS peut compter jusqu'à cinq membres, des conseillers privés, qui donnent des directives au personnel.

4. Questions liées au personnel et effectif du Comité

et la sécurité nationale atténuent sensiblement la capacité du Comité à corriger certains types de désinformation. La sécurité nationale n'est pas un paravent derrière lequel le CSARS choisit de se cacher, mais bien une réalité opérationnelle et législative qui est liée aux renseignements délicats dont il a la garde. Bien souvent, dans les rapports qu'il publie sur les résultats de ses examens et de l'étude des plaintes, le Comité est forcé de taire des détails particuliers de ses enquêtes et constatations pour des raisons qui ont trait à la sécurité nationale ou à la protection de la vie privée.

Le CSARS s'emploie continuellement à trouver le juste équilibre entre le droit fondamental du public et du Parlement à recevoir une information exacte et les limites que les restrictions touchant la vie privée et la sécurité nationale imposent au débat public.

2. Comblent les besoins des clients

Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité rend compte directement au Parlement et, de ce fait, il a deux clients principaux, soit le grand public et le Parlement. Il est tenu de leur fournir des services de qualité supérieure, professionnels et impartiaux en examinant les activités du SCRS et en enquêtant sur les plaintes. Le rapport annuel du CSARS au Parlement sert de fondement à sa reddition de comptes à celui-ci et à l'ensemble de la population. En plus de fournir une évaluation de la manière dont le Service exerce ses pouvoirs, ce rapport montre dans quelle mesure le Comité a rempli les deux volets de son mandat et comblé les besoins de ses clients.

En plus d'effectuer l'ensemble des études prévues pour un exercice donné et de mener en temps opportun des enquêtes professionnelles sur les plaintes, le CSARS doit en outre être prêt à adapter les activités planifiées de manière à faire face aux événements imprévus et aux besoins urgents de ses clients. Répondre aux imprévus peut signifier examiner les activités du SCRS à l'égard d'un événement inattendu ou faire face à une augmentation marquée et brusque du nombre de plaintes.

Le SCRS a pris de l'expansion pour faire face aux pressions et réalités nouvelles, alors que le CSARS a dû se contenter des crédits et de l'effectif qui lui étaient alloués pour exercer ses fonctions. En qualité de petit organisme comptant seulement 16 employés et chargé de répondre aux attentes du public et du Parlement en matière d'examen et d'enquêtes approfondies, le Comité éprouve de plus en plus de difficultés à évaluer un organisme qui non seulement accroit les services qu'il offrait, mais qui les offre désormais à une collectivité plus vaste et diverse. Le travail du CSARS a toujours consisté, en partie du moins, en une évaluation de risques. Même si chaque plaignant est assuré d'une enquête juste, équitable et objective, dans le processus d'examen, on est forcé, dans les faits, de scruter une partie proportionnellement moindre des activités du SCRS à mesure que celui-ci en élargit chaque année le champ.

Le CSARS constate que le public et le Parlement portent une attention soutenue aux questions de sûreté publique et de sécurité nationale, et cela, en ce qui touche l'examen minutieux dont il est l'objet et les attentes de services professionnels prodigués en temps opportun de par ses fonctions à la fois d'étude des plaintes et d'examen et en ce qui a trait à l'évaluation de la qualité de ses outils de reddition de comptes.

3. Gagner la confiance des clients

Compte tenu des contraintes que lui imposent la sécurité nationale et le respect de la vie privée lorsqu'il doit discuter publiquement de son travail, le Comité a toujours du mal à faire la preuve qu'il s'est mérité la confiance de ses clients. Cette difficulté croît, par exemple, si ses clients reçoivent des renseignements trompeurs ou non fondés sur ses propres activités ou sur celles du SCRS. Les préoccupations entourant le respect de la vie privée

Vue d'ensemble du programme

Pour le compte des Canadiennes et des Canadiens ainsi que du Parlement, le CSARS procède à des examens de qualité, indépendants et éclairés, sur la manière dont le Service canadien du renseignement de sécurité exerce ses fonctions; de plus, il examine les plaintes formulées par des individus ou les rapports émanant de ministres, et en fait ensuite rapport, au sujet d'habilitations de sécurité, de dossiers de citoyenneté et d'autres questions liées à la sécurité nationale et faisant l'objet d'enquêtes du SCRS.

Dossiers neufs, défis, tendances et faits nouveaux

1. Changements au Canada et à l'étranger qui ont un impact sur la sécurité et le renseignement

En dépit de l'adoption du projet de loi C-36, devenu *Loi antiterroriste* en décembre 2001, et de l'annonce de crédits supplémentaires de 7,7 milliards de dollars octroyés ce mois-là à l'appareil du renseignement de sécurité dans le budget fédéral, ces initiatives ont des répercussions sur le prochain exercice. Même s'il n'a pas obtenu de nouveaux crédits, le Comité n'est pas coupé des effets des changements en cours. Le SCRS a entrepris un programme pluriannuel visant à effectuer les modifications que cet argent frais lui permet. Bon nombre de ministères et d'organismes gouvernementaux recourent à son expertise et à son aide pour répondre aux besoins créés, entre autres, par les attentes accrues du public et du Parlement en matière de sécurité. De plus, la collectivité canadienne du renseignement de sécurité continue de faire face à la réalité mondiale et aux demandes de soutien qui lui viennent de nombreuses sources.

L'élargissement du champ d'activité du Service en matière de renseignement dans un vaste éventail de domaines, dont le filtrage de sécurité et la liaison avec l'étranger, obligera à accroître l'effectif et les services offerts à un groupe élargi de partenaires canadiens et étrangers. Combinées aux défis et à la demande créée par les événements mondiaux, les enquêtes du SCRS sur les menaces à la sécurité du Canada sont de moins en moins circonscrites géographiquement. Le contexte de la sécurité internationale devient plus complexe, car aux menaces habituelles d'espionnage par des services de renseignement étrangers, par exemple, viennent s'en ajouter de nouvelles telles que l'extrémisme idéologique ou l'utilisation d'armes de destruction massive à des fins terroristes.

Enquêtes à l'égard des plaintes et des rapports ministériels

Le deuxième rôle du CSARS est d'enquêter sur les plaintes. À cet égard, le champ de compétence du Comité englobe cinq domaines :

- 1- Le Comité étudie les plaintes qui portent sur les « activités du Service », quelles qu'elles soient, comme la *Loi sur le SCRS* lui prescrit de le faire;
- 2- Le CSARS est aussi habilité à enquêter sur les plaintes ayant trait au refus d'habilitations de sécurité à des fonctionnaires ou à des entrepreneurs au service du gouvernement fédéral;
- 3- Le Comité examine les rapports ministériels portant sur des dossiers de citoyenneté;
- 4- Quant aux plaintes liées à la sécurité nationale, la Commission canadienne des droits de la personne peut en saisir le CSARS;
- 5- Le Comité s'est vu conférer de nouvelles responsabilités au chapitre de la divulgation de renseignements opérationnels spéciaux dans l'intérêt public en vertu de l'article 15 de la nouvelle *Loi sur la sécurité de l'information*.

Certaines plaintes portent sur les droits fondamentaux de la personne. Les refus d'habilitations de sécurité affectent l'emploi et les perspectives de carrière. Des décisions en matière de citoyenneté ou d'immigration peuvent entraîner l'interdiction de territoire de certaines personnes au Canada ou leur expulsion. Par un examen minutieux de ces plaintes, le Comité doit veiller à ce que ses constatations soient bien fondées et que les intéressés obtiennent autant d'information que possible, dans les limites permises par la sécurité nationale. En tout premier lieu, il doit tout mettre en œuvre pour que les plaignants aient la chance d'être entendus, de présenter leurs témoigns et de faire valoir leur point de vue. Le CSARS s'efforce d'atteindre le degré de transparence et d'engagement le plus élevé possible dans une réalité qui est souvent assujettie aux impératifs de la sécurité nationale.

Mandat, rôles et responsabilités

Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (CSARS) tient ses pouvoirs de la *Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité*, qui a été promulguée le 16 juillet 1984. Cette loi prévoit la nomination d'un président et de quatre autres membres du CSARS, pas plus. Son Excellence le Gouverneur général a fait les premières nominations le 30 novembre 1984.

Le CSARS a été créé afin d'exercer deux fonctions distinctes dans l'exécution de son mandat. La première consiste à assurer une surveillance externe et indépendante du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) et la seconde, à examiner les plaintes portées par des individus ou les rapports présentés par des ministres au sujet d'habilitations de sécurité, de dossiers de citoyenneté ou d'autres questions qui font l'objet d'enquêtes du SCRS.

Le CSARS est autorisé à engager un directeur exécutif et un effectif suffisant pour mener à bien ses activités ainsi qu'à établir la procédure à suivre dans l'exécution de ses fonctions. De par la *Loi*, il est tenu de présenter un rapport annuel au solliciteur général du Canada, qui doit ensuite le déposer devant chaque chambre du Parlement dans les quinze jours de séance de celle-ci. Le CSARS peut aussi demander au SCRS, ou à l'inspecteur général nommé en vertu de la *Loi sur le SCRS*, d'examiner des activités particulières du Service et de lui en faire rapport.

Surveillance externe du SCRS

Le CSARS a le pouvoir absolu d'examiner toute information touchant les activités du SCRS, quel qu'en soit le niveau de classification; les renseignements confidentiels du Cabinet sont les seuls à échapper à ce droit de regard. Le Comité est habilité à examiner les activités et le rendement du SCRS de manière à s'assurer que celui-ci exerce ses pouvoirs judicieusement et dans le respect de la loi. Cet accès complet à l'information permet au CSARS de déterminer si les droits et libertés des Canadiens sont protégés.

Chaque année, le CSARS examine un vaste éventail des activités du SCRS et rend compte au Parlement quant à savoir si le Service remplit dans la légalité sa tâche de veiller sur la sécurité des Canadiens. À cette fin, il recourt à son pouvoir d'examen pour évaluer de nouveaux dossiers d'intérêt et en reprendre certains autres qu'il avait déjà étudiés. Au fil des ans, il a ainsi scruté les enquêtes menées par le SCRS dans des domaines tels l'antiterrorisme, les activités criminelles transnationales, la sécurité économique, la prolifération des armes de destruction massive, l'échange de renseignements au Canada et la liaison avec l'étranger. Ces études lui permettent non seulement de formuler des observations détaillées sur un vaste éventail de préoccupations, mais aussi d'en réexaminer d'autres à l'égard desquels des changements avaient déjà été recommandés.

Déclaration de la direction

Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités du Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité pour 2003-2004.

Ce document a été rédigé suivant les principes applicables à l'établissement de rapports et les exigences de communication qui sont énoncés dans les Lignes directrices pour la préparation du rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004 :

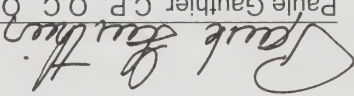
- Ce document décrit fidèlement le mandat, les plans et les priorités du Comité.
- L'information qui y est fournie au sujet des dépenses prévues est conforme aux instructions.
- Ce document est complet et exact.
- Il est fondé sur de bons systèmes d'information et de gestion sous-jacents.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la structure de responsabilisation sur laquelle repose ce document et qui sert de fondement à la reddition de comptes quant aux résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs octroyés.

Nom : Susan Pollak

Date : 12 18 février / 03

Les mesures législatives adoptées après le 11 septembre 2001 ne confèrent aucun pouvoir nouveau au SCRS, mais l'effectif du service de renseignement de sécurité du Canada ainsi que le volume de ses activités et le nombre de ses clients n'en ont pas moins augmenté et continueront de le faire à mesure que les nouveaux crédits utilisés au fil des ans. Pour ce petit organisme de surveillance qu'est le CSARS, le défi est de maintenir une vigilance efficace sur le vaste éventail des activités du SCRS. La raison d'être de celui-ci est de déceler les menaces à la sécurité du Canada et de conseiller le gouvernement à cet égard. Quant au CSARS, sa raison d'être consiste à faire voir aux Canadiens que, dans son action, le Service respecte les droits individuels et le cadre législatif qui régit l'exercice de ses pouvoirs. Ces fonctions et responsabilités s'insèrent dans une scène mondiale dynamique, en constante évolution, et englobent certains des défis, des responsabilités et des réalités qui sont le lot quotidien du CSARS.


Paule Gauthier, C.P., O.C., O.Q., c.r.

L'honorable Paule Gauthier, C.P., O.C., O.Q., C.R.,
Présidente du Comité de surveillance des activités
de renseignement de sécurité

Le Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité (CSARS) effectue des enquêtes et des examens indépendants et éclairés sur les activités du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS), au nom du Parlement et de la population du Canada. Près de dix-huit mois après les attaques contre les États-Unis, les effets des événements du 11 septembre se font toujours sentir. D'après les rapports publics, les Canadiens sont de plus en plus tolérants à l'égard des initiatives de sécurité publique qui visent à protéger le pays et ses citoyens : le gouvernement fédéral a réagi, entre autres, en confiant de nouveaux pouvoirs et des budgets accrus à l'appareil du renseignement de sécurité du Canada, dont le SCRS. Cet appareil demeure l'objet d'une attention soutenue de la part du public, des milieux politiques et des médias.

Le but de la création du Comité était, entre autres, de contrebalancer le pouvoir de recourir à des techniques intrusives, confié au SCRS. Le CSARS s'emploie sans cesse à trouver des moyens de faire valoir efficacement l'ampleur et la portée de ses travaux et, par là, de continuer à se mériter la confiance du public et du Parlement. Dans cette entreprise, il se heurte constamment à de nombreuses difficultés, dont celles d'évaluer si l'exercice de ces pouvoirs par le SCRS demeure conforme aux exigences de la loi et aux politiques, de démontrer au Parlement et au public que le Comité répond aux attentes énoncées dans la *Loi sur le SCRS*, de protéger contre la divulgation non autorisée les renseignements classifiés et personnels qui sont confiés au Comité ainsi que de maintenir les ressources dont il a besoin pour examiner en profondeur les activités et enquêtes du SCRS. Par suite de la multiplication des menaces à la sécurité du Canada sur lesquelles le Service est appelé à enquêter, le CSARS doit aussi s'assurer, pour lui-même et pour le Parlement et le public, que sa surveillance des activités du SCRS demeure efficace.

Cerner les menaces à la sécurité du Canada demeure l'assise des activités du Service, mais ces menaces ne sont pas statiques — et, en fait, ne l'ont jamais été. Pour que l'appareil canadien du renseignement de sécurité soit efficace et que le CSARS puisse évaluer comment le SCRS se conforme aux exigences des lois canadiennes, aux instructions ministérielles et à ses propres politiques, il est essentiel de comprendre ces menaces dans toute leur complexité et leurs détails sans cesse changeants.

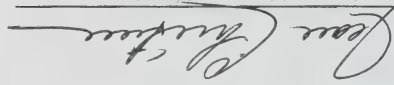
Table des matières

Partie I :	Message de la présidente	1
	Déclaration de la direction	3
Partie II :	Raison d'être	4
Partie III :	Survol de la planification	6
Partie IV :	Résultats stratégiques	12
Partie V :	Organisation	15
	Dépenses prévues du comité	17
Partie VI :	Annexes	18
	Tableau 1 Coût net du programme pour 2003-2004	18

**Comité de surveillance
des activités de
renseignement de sécurité**

Budget des dépenses pour 2002 - 2003

Rapport sur les plans et les priorités


Le très honorable Jean Chrétien
Premier ministre du Canada

Les documents budgétaire

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenses demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le Budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenses (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2003.

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
KIA 0S9

Téléphone : (613) 941-5995
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Internet : <http://publications.communication.gc.ca>
No de catalogue : B131-2/2004-III-77
ISBN 0-660-62282-3



Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

Budget des dépenses
2003-2004

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada



Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

2003-2004
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities



Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before March 31 and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2003.

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S9

Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.communication.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2004-III-8
ISBN: 0-660-62253-X



Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

**2003-2004
Estimates**

Report on Plans and Priorities

Allan Rock
Minister of Industry

Canada

Table of Contents

Section I: Messages

1.1 Minister's Portfolio Message	1
1.2 Secretary of State's (Science, Research and Development) Message	3
1.3 Management Representation Statement	4

Section II: SSHRC—An Overview

2.1 <i>Raison d'être</i>	5
2.2 Governance	6
Figure 1: SSHRC—Governance Structure	6
Figure 2: SSHRC—Committee Structure	7

Section III: SSHRC Planning Overview

3.1 Planning Overview	8
-----------------------------	---

Section IV: SSHRC's Plans and Priorities—Context and Framework

4.1 Summary	11
Table 1: Strategic Outcomes, Benefits for Canadians, Related Activities and Resources	12
4.2 Planned Spending	13
Table 2: Planned Spending	13
4.3 Challenges, Risks and Rationale for the Choices Made	14

Section V: SSHRC's Plans and Priorities—Details

5.1 Strengthening Research Capacity and Creating Relevant Knowledge	17
5.2 Meeting the Demand for Highly Qualified Personnel	19
5.3 Promoting Research and Brokering Knowledge	20
5.4 Mobilizing and Managing Knowledge	21
5.5 Policy Leadership	22
5.6 Service Improvements	24
Table 3: SSHRC Client Service Improvement Plans	25
5.7 Collective Initiatives	27
Table 4: Ongoing Joint Initiatives at SSHRC	28

Section VI: SSHRC—Financial Information

Table 5: Summary of Transfer Payments	31
Table 6: Source of Non-Respendable Revenue	32
Table 7: Net Cost of Programs for 2003-2004	33

References	34
------------------	----

SECTION I: MESSAGES

1.1 Minister's Portfolio Message

I am proud to report on the measures being taken by the Industry Portfolio to help realize the government's goal of moving Canada into the ranks of the most innovative countries in the world by the year 2010. In today's global economy, innovation is the key to success. Thanks to innovation, we are finding new ways of thinking and better ways of working.

As the Minister responsible for the Industry Portfolio, I was pleased to be part of creating Canada's Innovation Strategy, which was launched in February 2002. Throughout the year, Industry Canada and its partners held 34 regional innovation summits and took part in many expert round tables and sectoral meetings. In all, the views of more than 10,000 Canadians were heard. That exciting and productive process culminated at the National Summit on Innovation and Learning, brought together more than 500 business, government and academic leaders, as well as representatives from non-governmental organizations.

The Government of Canada is listening to Canadians. During the engagement process many excellent ideas were brought forward and, at the National Summit, were ranked in order of priority. Eighteen items were identified for action over the short term. I want to emphasize, however, that the process being discussed will be fully implemented over a 10-year period and must involve not only the Government of Canada, but all of its partners. Still, we have forged a very good beginning, and I am very encouraged by the positive response of the business and academic communities to the measures taken to date.

The Industry Portfolio's 16 member organizations work in partnership to ensure that Canadians have the support they need to meet the challenges of a rapidly evolving world economy. The cornerstone of all our future activities will be innovation.

It is my great pleasure to present the Report on Plans and Priorities for the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) of Canada, which describes their expected achievements and results over the next three years. SSHRC will continue to build the knowledge and skills Canada needs to sustain its capacity for innovation, competitiveness and quality of life and to address key issues such as human security and social cohesion.

The Industry Portfolio is:

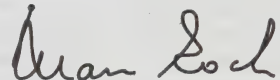
Atlantic Canada Opportunities Agency
Business Development Bank of Canada*
Canadian Economic Development for
Québec Regions
Canadian Space Agency
Canadian Tourism Commission*
Competition Tribunal
Copyright Board Canada
Enterprise Cape Breton Corporation*
Industry Canada
National Research Council Canada
Natural Sciences and Engineering
Research Council of Canada
Social Sciences and Humanities Research
Council of Canada
Standards Council of Canada*
Statistics Canada
Western Economic Diversification Canada

** Not required to submit a Report on Plans
and Priorities*

Report on Plans and Priorities

More specifically, through its grants and fellowships program, the Council will support research that helps us to understand the evolving nature of the society we live in and to tackle emerging cultural, social, and economic challenges. SSRHC will also assist in the training of highly qualified personnel for research careers in universities and in public and private sector organizations. In addition, the Council will continue to build research partnerships that will address strategic knowledge gaps to assist evidence-based decisions making. Finally, SSHRC will promote more effective mechanisms for sharing knowledge with users and the broader public.

We have made great strides forward in working with Canadians through the engagement process for Canada's Innovation Strategy. We connected with businesspeople, academics and private citizens in every region of the country. I am confident that this renewed partnership will flourish over the coming year and that the results of our efforts will mean more and better jobs, a stronger and more dynamic economy, and a better quality of life for all Canadians.



The Honourable Allan Rock

1.2 Secretary of State's (Science, Research and Development) Message

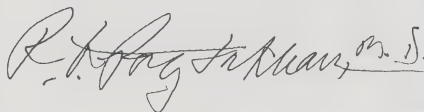
It is an exciting time for Canadian science and technology. Investments in research and development, and in innovation infrastructure are paying dividends. New ideas are turning into new opportunities, benefiting Canadians in every economic sector across the country. Indeed, Canada can count itself among the leaders in the global race toward excellence.

Increasing Canada's capacity to innovate and creating a culture of innovation and creativity is at the heart of *Canada's Innovation Strategy*. The Strategy is a far-reaching microeconomic blueprint, encompassing not only science and technology, but also education, legal frameworks, taxation and skills development for all Canadians.

Canada's Innovation Strategy is a 10-year plan, bringing together the public, private and non-profit sectors to establish Canada as the global hub for investment and opportunity. Our emphasis on long-term innovation and knowledge creation across all sectors will translate into important benefits for business processes, health care, sustainable development and the protection of our natural environment. The Canadian science research and development community will play a major part in this vital initiative.

Knowledge is one of Canada's strategic national assets. As we build our science and research capacity, we will ensure that knowledge contributes to building the progressive and successful economy that will lay the foundation for future generations of Canadians.

As such, I am pleased to present the *2003-04 Report on Plans and Priorities* for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, outlining where our nation is headed, how we intend to get there and what we expect our achievements to be.



The Honourable Rey Pagtakhan

1.3 Management Representation Statement

REPORT ON PLANS AND PRIORITIES 2003-2004

I submit, for tabling in Parliament, the 2003-2004 *Report on Plans and Priorities* (RPP) for the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) of Canada.

This document has been prepared according to the reporting principles and disclosure requirements contained in the *Guide to the Preparation of the 2003-2004 Report on Plans and Priorities*:

- It accurately portrays the Council's plans and priorities.
- The planned spending information in this document is consistent with the directions provided in the Minister of Finance's Budget and by TBS.
- Is comprehensive and accurate.
- Is based on sound underlying agency information and management systems.

The reporting structure which this document utilizes has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name:



Date:

Feb 11th 2003

SECTION II: SSHRC—AN OVERVIEW

2.1. *Raison d'être*

The Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) is the federal agency that supports and promotes social sciences and humanities research and research training in Canada. The *Social Sciences and Humanities Research Council Act* (1977) mandates SSHRC to:

- “promote and assist research and scholarship in the social sciences and humanities”; and
- “advise the Minister of Industry regarding such matters related to research as the Minister may refer to the Council for its consideration.”

SSHRC's *raison d'être* is to build knowledge, expertise, and understanding by:

- supporting excellence in research and research training; and
- encouraging and assisting researchers, research partners, policy makers and other stakeholders to mobilize knowledge that will put the benefits of research to work.

SSHRC's main clientele are university-based researchers: approximately 18,000 full-time professors (54 per cent of all faculty) and 40,000 full-time graduate students (59 per cent of all graduate students). Social sciences and humanities thus make up Canada's largest research community: 57 per cent of all faculty and graduate students.

Researchers in Canada's 175 community colleges are also eligible to receive SSHRC funds. Non-profit organizations that have a research mandate and qualified researchers on staff are eligible for some SSHRC programs.

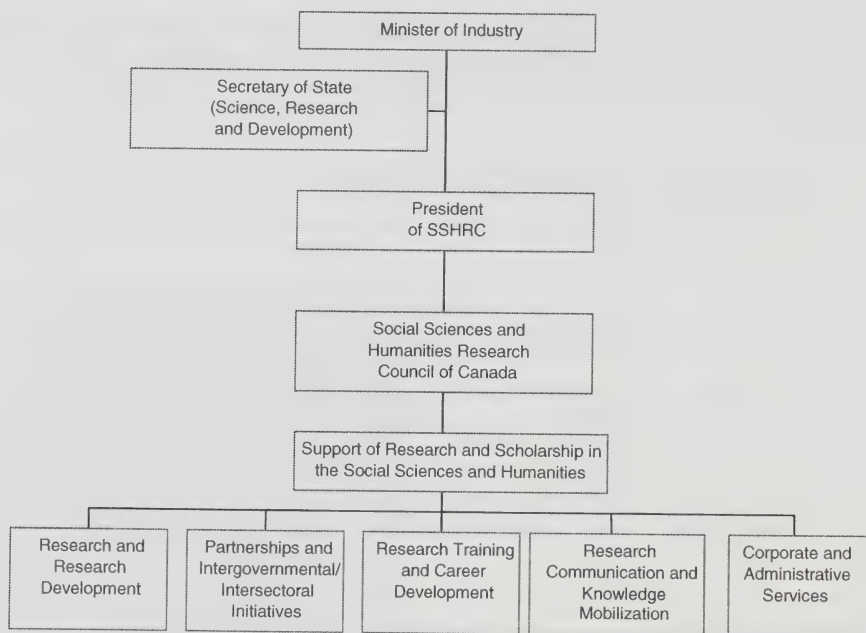
SSHRC plays a leadership role in the development of research policy. The Council monitors emerging research trends in the social sciences and humanities and helps, through its strategies and programs, to structure the national research effort. It also advises the Minister of Industry, the Secretary of State (Science, Research and Development) and the Government of Canada on future directions in the social sciences and humanities.

SSHRC Funds Research in over 30 Disciplines:

anthropology, archaeology,
business & administrative studies,
commerce, classics, communication
& media studies, criminology,
economics, education,
environmental studies, ethics,
fine arts, geography, history,
industrial relations, inter- and multi-
disciplinary studies, law, linguistics,
literature, management, mediaeval
studies, modern languages,
native studies, philosophy,
political science, psychology,
religious studies, social work,
sociology, urban and regional
studies, women's studies

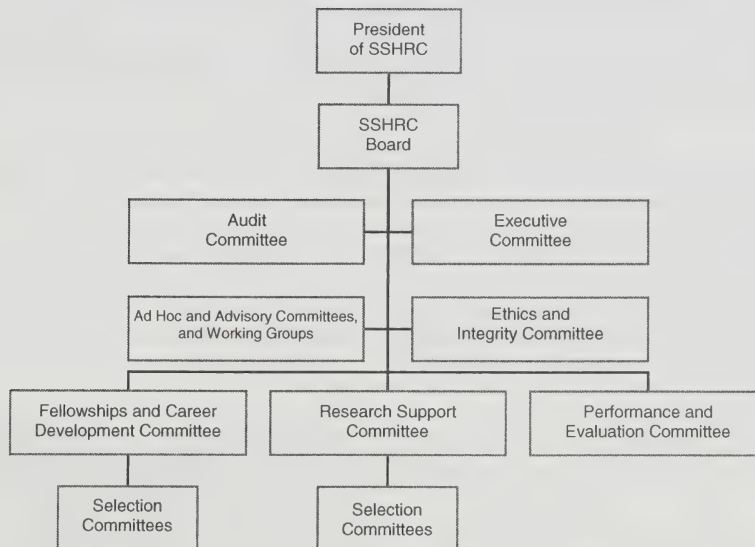
2.2. Governance

Figure 1: SSHRC—Governance Structure



SSHRC reports to Parliament through the Minister of Industry. The Council is governed by a 22-member Board which the Governor-in-Council appoints to represent the interests of the academic, public and private sectors in all regions of Canada (Figure 1). The SSHRC Board determines program priorities, budget allocations, and initiatives, and monitors their implementation. Six Council committees help chart SSHRC's direction and ensure that the Council's grants and fellowships programs meet the needs of Canadians. Selection committees, made up of university-based researchers and, where appropriate, members from outside the academic community, adjudicate all SSHRC applications (Figure 2) in accordance with the sound principles of peer review, which are recognized around the world.

Figure 2: SSHRC—Committee Structure



SECTION III: SSHRC PLANNING OVERVIEW

3.1. Planning Overview

SSHRC, Canada's only national granting agency for research in the social sciences and humanities, is funded through the budget allocations by Parliament. Through its grant and fellowship programs, the Council supports basic, applied and targeted research, advanced research training, the building of research partnerships with research users, and the broad dissemination of research results within the academic community and in Canadian society at large.

SSHRC's core program, Standard Research Grants, fosters and supports investigator-driven research that is essential for the health of the social sciences and humanities in Canada. The Standard Research Grants program offers diverse opportunities for student, individual, and team researchers, and promotes both disciplinary and multidisciplinary work.

Especially through its Strategic Programs and Joint Initiatives, SSHRC supports research on a variety of interdisciplinary issues which demand applied, policy-relevant knowledge. SSHRC identifies priority areas in consultation with partners, stakeholders in the research community, government, the private sector and not-for-profit organizations.

To meet the increasing demand for research and knowledge-building in key policy areas, SSHRC establishes research funding partnerships with government departments and agencies, the private sector and the voluntary sector.

SSHRC awards grants and fellowships only after a national, independent peer-review process. This ensures that grant and fellowship holders meet standards of excellence that are assessed in the most objective and effective way possible. About 9,000 Canadian and international experts provide assessments of proposals to help SSHRC's peer-review committees in their decision-making.

SSHRC faces the continuous challenge of balancing the changing research and training needs of its diverse clientele with the evolving knowledge needs of Canadian society.

SSHRC's Fundamental Principles

Academic Excellence: SSHRC supports research that meets the highest academic standards through its rigorous and competitive peer review system.

Impartiality: SSHRC operates at arms-length from government to ensure the independence of its grants decision-making process.

Public Access: SSHRC requires the results of all funded research to be accessible to Canadians.

Accountability: SSHRC reports openly on the processes and results of its investments.

Innovation: SSHRC adapts its activities to meet the challenges facing Canadians and the Canadian research community.

Report on Plans and Priorities

Key environmental factors presently influencing the Council's planning are:

- the rising demand for social sciences and humanities knowledge and expertise from diverse sectors of society;
- the renewal of full-time university faculty;
- the changing nature and needs of research (multi- and inter-disciplinarity, large-scale collaborative research); and
- the increased focus on mobilizing social sciences and humanities knowledge to ensure that this knowledge gets into the hands of other researchers and research users.

In the coming fiscal year, SSHRC will continue to pursue its general objectives to support and promote:

- a first-class research capacity in the social sciences and humanities;
- a substantial pool of knowledge that furthers our understanding of and enhances our ability to deal with current and future social, economic, intellectual and cultural issues;
- a new generation of well-trained researchers and highly-qualified professionals in the social sciences and humanities, who meet the educational and research needs of the public and the private sectors in general, and of universities in particular; and
- the mobilization of knowledge and communication of research results from the academic world to Canadian society.

SSHRC will also continue to provide policy leadership and advice to the Government of Canada concerning the development of research capacity in the social sciences and humanities.

Budget 2003 announced two new programs, that will have an impact on SSHRC and the other granting agencies, and related funds - the Indirect Costs of Federally-Sponsored Research program for universities, research hospitals and colleges, and the Canada Graduate Scholarships program for master's and doctoral students. In addition, SSHRC will enhance its support for northern research as part of the increased funding, which it received in Budget 2003.

Re-examining SSHRC's Current Structures

Over the last several years, there has been an explosion in the number of university-based researchers applying to SSHRC for research funding. This is due both to the large numbers of new faculty that universities are hiring and to the importance that excellence in research plays in securing tenure. To maximize the effectiveness of research support and knowledge mobilization, the Council has also begun to open up its programs to researchers outside the university community with programs like Community-University Research Alliances (CURAs) and the Initiative on the New Economy (INE).

In 2003-2004, SSHRC's Board intends to focus on these challenges—steep rises in the number of applications and the demonstrated need to expand the research community—

which its current organizational structure cannot easily address. To tackle these issues, the Council must examine how to:

- open up the research agenda by supporting more strategic and collaborative research in new contexts and fields;
- reach beyond disciplines by facilitating more effective interdisciplinary and multidisciplinary research;
- go beyond academia by supporting qualified researchers outside the university community;
- make better use of leading-edge technologies; and
- train more advanced students more quickly and with broader exposure to cultural and labour-market diversity.

Accordingly, SSHRC will explore the possibility of an organizational restructuring or transformation.

SECTION IV: SSHRC'S PLANS AND PRIORITIES—CONTEXT AND FRAMEWORK

4.1. Summary

Strategic Outcomes

SSHRC's investments contribute to significant advances in knowledge and expertise in the social sciences and humanities, to the development of a first-class research capacity, and help shape a well-defined overall science policy.

Priorities

SSHRC's priorities are to support social sciences and humanities research and research training, to develop research-based knowledge that is culturally and socio-economically relevant, and to contribute to innovation. This is achieved by:

- maintaining and enhancing excellence in research and research training to continually renew the pool of knowledge and expertise;
- addressing strategic knowledge gaps in key areas of concern to society;
- promoting partnerships with research users in government, the private sector, and non-governmental organizations;
- acting as an effective knowledge broker for users of research results; and
- maximizing SSHRC's contribution to the Government of Canada's policy research and innovation strategy.

Monitoring and Reviewing SSHRC's Priorities

Assisted by several standing committees, SSHRC's Board establishes, monitors, and periodically reviews corporate and program priorities. The Council has a corporate accountability framework consistent with its mission, objectives and fundamental operating principles. In 2003-2003, in order to better determine the results and impact of Council-funded research and to improve program design and delivery, SSHRC put in place an evaluation strategy and plan with measurement tools, evaluation tools and key indicators. The Council also created a new standing committee on performance and evaluation to enhance the Board's ability to monitor performance and results.

Table 1: Strategic Outcomes, Benefits for Canadians, Related Activities and Resources

Strategic Outcomes	Benefits for Canadians	Related Activities	Planned Resources 2003-2004*
SSHRC's investments contribute to: significant advances in knowledge and expertise in the social sciences and humanities, the development of a first-class research capacity, and help shape a well-defined overall science policy.	Training of the next generation of researchers and highly qualified professionals to meet the needs of Canadian universities and the public and private sectors	Support doctoral and postdoctoral fellows at the current level with the possibility of increasing the amount of postdoctoral fellowship awards	\$50 M
	Broad-ranging research activities to advance knowledge and fuel innovation	Support research and the development of research capacity through Standard Research Grants (SRG) and Major Collaborative Research Initiatives (MCRI) programs	\$65 M
	Knowledge that contributes to understanding and solving social, cultural, intellectual and economic issues and problems	Continue to support several joint initiatives with partners from the public, private and non-governmental sectors Continue to support the Community-University Research Alliances (CURA) program	\$60 M
	Evidence-based research results for key issues of national importance	Support research and knowledge mobilization on the new economy and in the related key areas of education, management, and lifelong learning Continue to support the social sciences and humanities component of ongoing Networks of Centres of Excellence	
	Promoting research	Support of communication and knowledge mobilization activities	\$5.5 M

* Includes new programs (Canada Graduate Scholarships) and related funds, and increased funding for SSHRC announced in Budget 2003. To be approved by SSHRC's Board in March 2003.

4.2. Planned Spending

Table 2: Planned Spending

(\$ millions)	Forecast Spending 2002-2003*	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Budgetary Main Estimates (gross)	196.3	227.1	230.9	221.2
Non-Budgetary Main Estimates (gross)	-	-	-	-
Less: Respendable Revenue	-	-	-	-
Total Main Estimates	196.3	227.1	230.9	221.2
Adjustments **	3.8	245.1	271.8	296.7
Net Planned Spending	200.1	472.2	502.7	517.9
Less: Non-Respendable Revenue	0.4	0.4	0.4	0.4
Plus: Cost of Services received without charge	1.5	1.5	1.5	1.5
Net Cost of Programs	201.2	473.3	503.8	519.0
Full-Time Equivalents	160.0	160.0	160.0	160.0

* Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

** Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Main Estimates and include Budget initiatives, Supplementary Estimates, etc. Includes new programs (Canada Graduate Scholarships, Indirect Costs) and related funds, and increased funding for SSHRC announced in Budget 2003.

Note: Planned spending includes SSHRC's portion of the Networks of Centres of Excellence (NCE), the Canada Research Chairs, and the INE programs. For more information on the latter two programs, see Section 5.1.

Budget 2003 announced two programs (Indirect Costs of Research for universities, research hospitals and colleges - \$225 million a year; Canada Graduate Scholarships for master's and doctoral students - \$99 million over the next three years) and increased funding for SSHRC.

In 2001, SSHRC received a dedicated budget increase to implement the Initiative on the New Economy (INE), a major five-year targeted research program. Since 2000, the Council has also received Government of Canada funding for the Canada Research Chairs program. Both programs will continue to grow in the next fiscal years. Finally, SSHRC's key research support programs (Standard Research Grants and MCRI) as well as innovative programs like CURA will remain areas of growth for the Council.

4.3. Challenges, Risks, and Rationale for the Choices Made

Canada's Innovation Strategy, the Social Sciences and Humanities, and "Social Innovation"

The Government of Canada's Innovation Strategy aims at improving Canada's innovation capacity and performance as well as its research, training and learning through a joint national effort of governments, the private and public sectors, labour, and non-governmental organizations. "Innovation" is crucial not only in science and technology—the social sciences and humanities also make equally important contributions:

[I]nnovation cannot be reduced to technological breakthroughs and the need to bring them to market. Social sciences and humanities discoveries are also key. They are helping individuals, communities and institutions—including business—become more flexible, more resilient, and more ingenious, better able to ride changing tides and profit in multiple ways. (SSHRC President Dr. Marc Renaud, Montréal, October 2002)

Specifically, SSHRC helps to provide Canada with the experts, the knowledge and the tools needed to address critical innovation issues from new angles. The Council also leads by example, with outstanding innovative programs such as the INE, CURA, and diverse Joint Initiatives.

The Need for More Social Sciences and Humanities Research, Knowledge and Expertise

Canada is confronted with a host of issues which call for research into diverse aspects of society, human behaviour and human activity, including the need to understand other cultures and our interaction with them. Key challenges include:

- achieving social inclusion and cohesion in an ethnically diverse, fragmented society and a globalized world (in particular, with respect to families, youth, and older persons);
- the complex and difficult relationships between the economy, citizens and the environment, which require imaginative, often interdisciplinary, solutions (for example, how the problem of global climate change is creating new health, environmental and economic risks and challenges for Canada);
- world stability, peace and security;
- regional development and the sustainability of communities;
- the impacts on society—ethical, legal, moral and economic—of new technologies and globalization; and
- the socio-economic and cultural challenges faced by Aboriginal communities.

For many years, SSHRC has structured its programs of research support to address issues of real concern to society. A recent example is the INE, which makes a vital contribution to building Canada's knowledge base and decision-making capability in the areas of the nature of the new economy, management and entrepreneurship, education, and lifelong learning.

In light of current world events and the challenges to world stability they represent, social sciences and humanities research plays a crucial role in developing our understanding of other cultures—of their languages, history and religions as well as of their current economic and political realities.

SSHRC provides leadership to mobilize available knowledge and identify and address knowledge gaps in critical areas. As a result, government departments and community organizations increasingly solicit the Council's help to develop the knowledge and in-depth understanding that can effectively confront important issues.

SSHRC has initiated and will continue to develop partnerships with government departments and agencies, the private sector and the voluntary sector to satisfy the very real demand for research and knowledge-building in key areas. See the text box on the right for examples of partners in SSHRC's Joint Initiatives programs.

Current SSHRC Partners

Statistics Canada
Health Canada
Natural Sciences and Engineering Research Council
Privy Council Office
Canadian Education Statistics Council
Canadian Heritage (Status of Women Canada)
Council of Ministers of Education, Canada
Human Resources Development Canada (National Literacy Secretariat, Applied Research Branch)
Law Commission of Canada
BIOCAP Canada Foundation
Canadian Forestry Service
Fisheries and Oceans
Citizenship and Immigration
Canadian Institutes of Health Research
Canadian Cancer Society
National Cancer Institute of Canada
Kahanoff Foundation
Canada Mortgage and Housing Corporation

Renewal of Full-Time University Faculty

Over the next ten years, more than 20,000 of Canada's 33,000 full-time university faculty are expected to either retire or leave their positions. During this same period, student enrolment is projected to increase by between 20 and 30 per cent. The Association of Universities and Colleges of Canada (AUCC) estimates that, by 2011, Canadian universities will need 30,000 to 40,000 new faculty. SSHRC will therefore have to play a more prominent role in funding research training for a new generation of scholars to help meet the rapidly developing demand, in the current decade, for between 16,000 and 21,000 new faculty in social sciences and humanities disciplines.

More Complex Research Activities, Rising Research Costs, and Growing Demand for Research Funds

Research in the social sciences and humanities has grown substantially in fields as diverse as:

- economics and business administration (e.g. the contribution of local and regional 'clusters' to innovation and economic growth);
- applied linguistics (e.g. second language learning; language processing in the brain);
- archival and library sciences (e.g. authentication of electronic documents);

- community issues (e.g. archaeological discoveries and their impact on local tourism and employment; urban renewal through closer collaboration between architects, urban planners, and local governments);
- labour economics (e.g. impacts of the growth of casual labour); and
- population health (e.g. integration of social, legal and medical interventions to better address violence against women and to increase the effectiveness of therapeutic approaches to drug addiction).

Because much of social sciences and humanities research today is more issue-driven than discipline-based, it is frequently conducted by large, multidisciplinary, national or international teams assembled through collaborations between numerous institutions (public, private, non-profit) and/or government departments/agencies. Stimulated by competitive grants and driven by the desire to create relevant new knowledge, such multidisciplinary teams are developing an “entrepreneurial” culture, which is generating further growth of this type of research.

To facilitate collaboration on complex issues, large-scale, multidisciplinary, problem-based research requires improved co-ordination, more travel, and better communication as well as state-of-the-art computer technology (for example, larger and more powerful databases for organizing and analyzing data). In addition, since the Internet is now an indispensable research and communication tool for social sciences and humanities researchers, this demands ongoing investment in new technologies.

As a result of the steady growth, increased sophistication and growing complexity of research, which has been accompanied by escalating research costs, the demand for funding of social sciences and humanities research continues to rise.

SECTION V: SSHRC'S PLANS AND PRIORITIES—DETAILS

5.1. Strengthening Research Capacity and Creating Relevant Knowledge

Filling Gaps in Strategic Knowledge

SSHRC will continue its strategy to fund research in areas of need and to expand its partnerships with stakeholder organizations to co-develop and co-fund research on such issues. More specifically, the Council will:

- allocate new funds for joint initiatives on health disparities, children and youth, and the human dimensions of biosphere greenhouse gas management to meet Canada's need for targeted, policy-relevant research, while continuing to support the "Immigration and the Metropolis" Centres of Excellence;
- establish a new program that will promote research on the use of new digital communication and information technologies, particularly in the humanities;
- build and promote knowledge products, with special emphasis on mobilizing research results from the INE program;
- promote its INE and CURA programs, with a special emphasis on developing and implementing systems for effective knowledge mobilization and exchange of research results;
- explore the possibility of funding research at the interface of artistic endeavour and academic enquiry;
- enhance its support of northern research;
- develop funding strategies in three new areas for strategic research: Aboriginal peoples; Citizenship, Culture and Identity; and Environment and Sustainability; and
- maintain national partnerships and networks of world-class researchers through the Major Collaborative Research Initiatives (MCRI) program, and through the Networks of Centres of Excellence (NCE)—this latter jointly managed by SSHRC, the Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC), and Canadian Institutes of Health Research (CIHR).

The Initiative on the New Economy (INE)

In 2001, SSHRC was allocated \$100 million over five years to design and administer the Initiative on the New Economy. The overall goal of the INE is to help Canada and Canadians adapt successfully to and reap the benefits of the new economy. More specifically, the INE seeks to:

- foster excellent research, with particular emphasis on innovative and multidisciplinary approaches, to deepen our understanding of the new economy;
- extend and develop research partnerships among the public, private and not-for-profit sectors; and
- inform decision-making in the public and private sectors.

The INE builds knowledge and expertise and develops tools in four key areas:

- General Issues Concerning the New Economy—understanding the economic, social and technological dimensions of the new economy;
- Management and Entrepreneurship—understanding and meeting the requirements for private sector leadership and management in the new economy;
- Education—ensuring the effectiveness of formal education in meeting the needs of the new economy (including new ways of supporting educational practice, decision-making, and appropriate implementation of transformative technologies); and
- Lifelong Learning—determining the true needs, most effective incentives, and best models for lifelong learning in the new economy.

Since its inception, the INE has developed five programs and awarded 107 grants ranging in value from \$20,000 up to \$300,000. Examples of funded INE research include: the impact of the new economy on workplace education and learning; the impact of Internet stock message boards on international financial markets; and modern manufacturing in the automobile industry. In addition, the INE Secretariat has negotiated a joint initiative with the Canadian Education Statistics Council (CESC), the Council of Ministers of Education, Canada (CMEC) and Statistics Canada, and continues to negotiate with other potential partners. The INE Secretariat will develop a knowledge management strategy with appropriate tools to ensure that valuable INE-funded research results are disseminated as widely as possible.

Supporting and Strengthening Research Capacity

SSHRC will continue to sustain the critical mass of research expertise and momentum on which innovation depends. Measures include:

- as far as possible supporting, through rigorous peer-review, the best research projects (basic and applied research) in all social sciences and humanities disciplines at current success rates through its core research programs—with the long term goal of supporting 50 per cent of all applicants compared to presently 41%;
- strengthening research capacity in the social sciences and humanities, in particular by attracting and retaining the best researchers in Canada through the Canada Research Chairs program; and
- funding a limited number of project proposals in the Research Development Initiatives (RDI) and MCRI programs, as well as funding special initiatives to support the structuring, mobilization and integration of knowledge.

The Canada Research Chairs Program

In 2000, the Government of Canada provided \$900 million to establish 2,000 Canada Research Chairs in universities across the country by 2005. In each of the five years from 2000 and 2005, about 400 new Chairs, recruited from Canada and abroad, are being created in the natural sciences, engineering, health sciences, and the social sciences and humanities. SSHRC administers the funds of the Canada Research Chairs program and hosts its Secretariat.

The key objective of the Canada Research Chairs program is to enable Canadian universities, together with their affiliated institutes and hospitals, to achieve the highest levels of excellence and to become world-class research centres in the global, knowledge-based economy.

To date, 744 chairs have been created at Canadian universities, providing leading-edge researchers in such diverse fields as printmaking, global governance, environmental risk management, computational molecular modelling and mental and behavioural disorders. The proportion of chair holders recruited from abroad presently stands at 17 per cent. The most recent intakes have shown a dramatic increase in the number of chair holders nominated from abroad.

In accordance with Treasury Board requirements, the Secretariat has now completed the third-year review of the Canada Research Chairs program, and is implementing evaluation and monitoring strategies. An overall program evaluation will be conducted in 2004-2005.

5.2. Meeting the Demand for Highly Qualified Personnel

To satisfy the present and future demands of the labour market in the private, public and non-profit sectors for large numbers of highly qualified social scientists and humanists and to ensure, at the same time, faculty renewal at Canadian universities, SSHRC intends to:

- allocate about 25 per cent of its grants and scholarships budget to doctoral and postdoctoral fellowships; and
- continue, in the research and strategic grants programs, to promote the training of students through participation in actual research projects that will provide hands-on research training and the development of marketable skills.

In particular, the Council will increase its support for interdisciplinary training opportunities, its new priority areas, MCRIs, CURAs, and innovative, interactive training.

With the aid of a visiting analyst from Statistics Canada, SSHRC will examine:

- the supply of and demand for highly qualified personnel (master's and doctoral level); and
- the availability of data on and analyses of the training of graduate students in Canada.

In accordance with the initiatives announced in Budget 2003, SSHRC will establish its Canada Graduate Scholarships program to support, each year, 1,200 master's and 1,200

doctoral students in the social sciences and humanities. In addition, the Council will review its existing doctoral fellowship program with a view to coordinating it with the Canada Graduate Scholarships. Finally, SSHRC will explore increasing the value of postdoctoral fellowships to attract the best students to advance research training.

5.3. Promoting Research and Brokering Knowledge

The effective dissemination and mobilization of knowledge is as essential to the effective application of research results as the research itself. To this end, the Council will continue to:

- support the dissemination of research results and the mobilization of knowledge through its communications programs for conferences, congresses and journals;
- seek new ways to broker knowledge among researchers and between producers and consumers of social sciences and humanities research; and
- build partnership programs and research alliances to improve mobilization of knowledge by researchers and users of research results in government, the academic community, and the not-for-profit and the private sectors.

In addition, the Council will make greater efforts to promote the benefits of social sciences and humanities research to Canadian society by:

- developing a “market culture” to enable SSHRC to better explain its contributions to our research/academic communities and to Canadian society by putting greater emphasis on effective media relations, and by developing new marketing-oriented communications products; and
- further developing strategies to improve SSHRC’s links with parliamentary audiences and the federal policy sector.

Recognizing and Promoting Excellence in Research

To promote and recognize excellence in social sciences and humanities research and to commemorate its 25th anniversary, in 2003-2004, the Council will create and award two prizes: the SSHRC Aurora Prize and the SSHRC Gold Medal for Achievement in Research. The Aurora Prize will recognize an outstanding researcher who, at an early stage in his or her career, has already built a reputation for exciting and original research in the social sciences or humanities. The Gold Medal for Achievement in Research will be awarded to an individual whose leadership, dedication, and originality of thought have significantly advanced understanding in his or her field of research, enriched society and the cultural and intellectual life of Canada.

5.4. Mobilizing and Managing Knowledge

New Strategies

With the expert advice of a former deputy minister of Manitoba's Department of Education and Training, Dr. Ben Levin, SSHRC will further develop and implement a knowledge management strategy designed to communicate social sciences and humanities knowledge to an appropriately broad range of potential users. Specifically, in 2003-2004 SSHRC will:

- initiate a pilot project to create a portal for interactive knowledge-building among selected research teams and people in government, educational institutions, the private sector, and elsewhere who are concerned with issues and challenges relating to the new economy; and
- develop and implement a strategy to more efficiently integrate, analyze and share electronically—both internally and with external audiences—documents, data and other information concerning social sciences and humanities research and knowledge advancement.

National Consultation on Research Data Archiving, Management and Access Systems

In June 2002, the National Data Archive Consultation Working Group—a joint initiative of SSHRC and the National Archives of Canada (NAC)—submitted its recommendations for the development of a national strategy for the management of, and improved access to, research data. This report contains a full evaluation of the need for a national research data archiving system and recommendations on how to construct such a system to best meet the needs of the Canadian research community. The SSHRC Board and the National Archivist endorsed the report and, over the coming year, will work together to advance the implementation of its recommendations.

Sharing of and Access to Research Data Produced through Public Funding

The Committee for Science and Technology Policy (CSTP) of the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) commissioned an international working group of researchers and science policy specialists to examine the state of access to, and sharing of, research data produced through public funding in OECD member countries. Industry Canada asked SSHRC to assign a representative to the Working Group to provide input on Canadian policies and practices. In fall 2002, the Working Group submitted to the CSTP an interim report on policies and practices, along with recommendations for improvements. The final report, and its implications for the international sharing of publicly funded research data, will be discussed at the March 2003 Tokyo OECD Workshop on the Future of Research and Science Policy and will be formally presented to the CSTP meeting in Paris in June 2003.

5.5. Policy Leadership

Reviewing SSHRC's Programs

Last year, SSHRC undertook an informal review of its programs to confirm their ongoing relevance to evolving research needs and to its own corporate objectives, to assess the overall effectiveness of Council interventions, and, where appropriate, to propose alternative delivery mechanisms. This review has resulted in a list of priorities for evaluation, which was used to develop SSHRC's three-year evaluation plan. The review also defined a number of areas which require additional analysis. These include:

- research tools and infrastructure;
- knowledge mobilization;
- nurturing a culture of research;
- student research training across programs;
- the effectiveness of small awards programs; and
- knowledge about research training.

SSHRC's Four New Strategic Priority Areas

In 2001, the SSHRC Board accepted the results of a multisectoral national consultation on new areas for targeted research. In March 2002, the Council endorsed the following four priority areas, which will govern the direction of new strategic research programs over the next five years:

- Aboriginal Research;
- Environment and Sustainability;
- Culture, Citizenship and Identities (including Peace and Security);
- Image, Text, Sound and Technology.

The first three areas are closely related to the priorities identified in the Government's 2002 Speech from the Throne. The fourth identifies an area particularly important for Canadian leadership in innovation and responds to suggestions received in connection with SSHRC's 2000 conference "Alternative Wor(l)ds: The Humanities in 2010," which identified new research trends and requirements for the humanities together with corresponding gaps in expertise among researchers in these disciplines.

Aboriginal Research

Following discussions at the 2002 conference of the Canadian Indigenous and Native Studies Association (CINSA), SSHRC consulted widely about what type of research activities the Council's strategic programs should support and what issues they should address. The Council also actively participated in the Aboriginal Policy Research Conference, held in Ottawa in November 2002, which it co-sponsored with the Department of Indian and Northern Affairs, the University of Western Ontario and others. SSHRC also organized a special workshop after the conference, which involved a nation-wide cross-section of 65 Aboriginal and non-Aboriginal scholars, Aboriginal organizations, Elders, and non-

government and government representatives. The outcomes from these discussions will assist SSHRC to define policies, program priorities and funding mechanisms in this area.

Environment and Sustainability

In 2002, SSHRC, Environment Canada and the National Roundtable on the Environment and the Economy (NRTEE) conducted broad stakeholder consultations on the need for more knowledge about the social, economic, legal and cultural aspects of the environmental issues facing Canadians. SSHRC will apply the outcomes of these consultations to its design of a major new initiative on environment and sustainability research. The program is designed to mobilize research in three principal areas - governance, stewardship and innovation, and progress and sustainability.

Peace and Security

In February 2002, SSHRC organized a workshop, attended by leading researchers and senior officials from key government departments, on peace and security issues. The aim was to solicit information on the state of research in this important area and advise on the role the Council could play. SSHRC will look for partners to develop and fund research and research dissemination in this field. The Department of National Defence is consulting with SSHRC to increase uptake of social sciences and humanities researchers for one component of its (Chemical, Biological, Radiological and Nuclear) Research and Technology Initiative. This represents an opportunity for the Council to develop a new partnership.

Culture, Citizenship and Identities

In addition, after exploratory consultations with the research community and stakeholder groups, SSHRC will analyze which research issues and support mechanisms are most appropriate for the "Culture, Citizenship and Identities" strategic theme.

Image, Text, Sound and Technology

After a nation-wide consultation, SSHRC will, in 2003, establish a new strategic theme program "Image, Text, Sound and Technology." Its three main objectives are to:

- increase the awareness of and knowledge about the potential of these technologies;
- support researchers who use new digital communication and information technologies, in particular those applied to text, image and sound; and
- support research on how new digital technologies are transforming both individuals and cultures as well as our understanding of individuals and cultures.

Adoption of the Community-University Research Alliances (CURA) Program

In 1999, SSHRC launched CURA as a pilot program to promote research and social innovation by funding partnerships between university researchers and community organizations. In 2002, CURA became a mainstream component of SSHRC's strategic programs.

Fine Arts

Building on the work of one of its sub-committees and on consultations with the Canada Council and the Canadian Association of Fine Arts Deans (CAFAD), in October 2002 the

SSHRC Board approved in principle the establishment of a pilot program to give artist-researchers at postsecondary institutions access to funding for their research.

Electronic Communication of Research Results

SSHRC will explore the development of a national network for electronic communication of research results. In collaboration with the Canadian Association of Research Libraries (CARL), the Canadian Association of Learned Journals (CALJ), and a consortium of editors of scholarly journals, providers of research data and leading research libraries, SSHRC will work with the academic and publishing communities to examine how best to develop an efficient and cost-effective system for the electronic publication of research results. The intention is to establish five regional research communication centres which will provide service and management facilities for a broad network of research communication organizations, producers of research journals, research data projects, and university libraries.

5.6. Service Improvements

SSHRC's overall client improvement plans are detailed in Table 3. Immediately following are details about the Council's client satisfaction activities, its performance management and modern comptrollership approach, and its inter-agency collaborations.

Client Service Satisfaction

In March 2002, SSHRC completed, with the assistance of consultants, a review of its current client service satisfaction practices. This review revealed a high level of achievement in SSHRC's "knowledge of clients and services", and substantial progress in other key areas. Additional work needs to be done on "standards and targets" and on "employee recognition." The follow-up and further initiatives to improve client service will be integrated into SSHRC's Action Plan on Modern Comptrollership.

Inter-Agency Co-ordination and Collaboration

In 2002, SSHRC, NSERC, and CIHR, put into operation the first phase of a *Memorandum of Understanding on Roles and Responsibilities* (MOU). This document harmonizes, clarifies and makes more consistent and accessible a broad spectrum of policies, regulations and practices pertaining to grants and awards (including procedures for cases of non-compliance). Focusing on the specific roles and responsibilities of recipient institutions and the agencies in their co-management of federal funds, the Phase 1 MOU has been signed by the heads of all universities as a condition of continued eligibility for agency funds. A second phase of the MOU initiative was launched in the fall of 2002, dealing with specific issues like intellectual property, or the use and security of research data.

In 2002-2003, SSHRC also participated in the development phase of the Canadian Common CV Project, which aims at providing researchers and students with a single mechanism for recording and maintaining a Web-based CV. CIHR, the lead organization, NSERC, SSHRC, a number of Québec granting agencies and other partners are exploring the feasibility of creating a consortium to further develop the Canadian Common CV.

Table 3: SSHRC Client Service Improvement Plans

Planned Results	Key Related Activities
Improved accountability	<p>Implementation of various measures to improve accountability:</p> <ul style="list-style-type: none"> • an increased evaluation capacity, with a continuing focus on results; • a new Web-based <i>Final Research Report</i> form, for all SSHRC grant holders to complete, that focuses on outcomes to enhance performance reporting, program evaluation, and promotion of SSHRC-funded research results; • ongoing implementation and refinement of SSHRC's <i>Results-Based Management and Accountability Framework</i> (RMAF); • a capacity assessment of the modernization of the comptrollership function, as per the Public Service Initiative; • strengthening of SSHRC's internal audit function, with a focus on risk management strategies and practices.
Increased public awareness of the humanities and social sciences research sector	<p>Increasing public awareness of SSHRC and its contributions by:</p> <ul style="list-style-type: none"> • using SSHRC's 25th anniversary to draw attention to significant research accomplishments achieved with Council support; • continuing to interest the media in broadly publicizing the benefits of SSHRC-supported research; • supporting three ongoing programs organized by the Canadian Federation for the Humanities and Social Sciences: the <i>Breakfast on the Hill</i> Seminar Series, the <i>Research Profiles</i> distributed to parliamentarians, media, and the university community; and the annual Congress of the Social Sciences and Humanities; and • promoting SSHRC-supported academic conferences and congresses.
A significant, quantifiable improvement in client satisfaction	<p>Maintenance and enhancement of SSHRC's Service Improvement Plan by:</p> <ul style="list-style-type: none"> • developing plans to achieve, by 2005, a 10 per cent improvement in client satisfaction areas identified as deficient; • maintaining an active interface with university research administrators through their professional association; and • conducting staff visits to recipient institutions to discuss programs, practices, plans and client issues.
Improved electronic services to afford Canadians better access to SSHRC information, programs and services and to streamline work within the Council	<p>Improvement of electronic service delivery in accordance with the Government On-Line (GOL) initiative, including:</p> <ul style="list-style-type: none"> • continuing, in collaboration with other granting agencies, the development of a secure Web site for the posting of SSHRC competition results; • enabling SSHRC to better meet its accountability requirements and promotional needs by utilizing data from the Council's Web-based Final Research Report that describes the outcomes of funded research; • developing and piloting, with universities, a Web-based Financial Data Submission and Reconciliation (FDSR) form to replace current paper-based processes; • continuing to work with participating agencies in the development of the Canadian Common CV; • continuing to develop, with Statistics Canada, the Canadian Initiative on Social Statistics (CISS) on-line application and peer review process; and • continuing to respond to the Treasury Board's GOL initiatives.

Ethical Conduct in Research Involving Humans

Canada's three federal research funding agencies are also collaborating in another major area—ethical conduct in research involving humans (RIH). Established in November 2001, the Interagency Advisory Panel on Research Ethics (PRE), supported by a Secretariat on Research Ethics (SRE), continues to steward the development, interpretation, promotion and implementation of the 1998 *Tri-Council Policy Statement: Ethics for Research Involving Humans* (TCPS). An early outcome of PRE's governance work was the release, in April 2002, of the document *Process and Principles for Developing a Canadian Governance System for the Ethical Conduct of Research Involving Humans*. The Panel will also participate in ongoing discussions on the development of a Canadian governance system for the ethical conduct of research involving human subjects. The objectives of this five-year tri-agency initiative, the results of which will be reported in 2006, are to:

- contribute, in general, to better governance of research ethics policies and practices for all research undertaken under the auspices of institutions and affiliated partners receiving agency funding;
- promote, in particular, high ethical standards in Canadian research involving humans to ensure the protection of human participants; and
- enhance public trust in Canadian research involving human subjects and related research ethics policies.

SSHRC's Modern Comptrollership Function

SSHRC has established an Integrated Management Practices (IMP) office to co-ordinate its activities under the government-wide Modern Comptrollership (MC) initiative. Focusing on the integration of modern management practices and taking advantage of their Common Administrative Services Division (CASD), the IMP office will serve both SSHRC and NSERC. The work of the IMP office will facilitate the two councils' sharing of best practices and will help improve the management of human, financial, administrative and information technology resources. SSHRC managers will receive training in the principles of MC/IMP. In winter 2003, the Council will conduct a related capacity assessment. By fall 2003, SSHRC will prepare an action plan that identifies priorities for improvement within the seven elements of MC. The first phase of implementation should be completed by March 2004. It is expected that MC/IMP will benefit ongoing priority initiatives of SSHRC in such areas as client service, employer of choice/employee satisfaction, performance indicators/external reporting, integrated management frameworks, and auditing.

SSHRC's New Performance Management, Evaluation and Audit Division

In the coming fiscal year, to better carry out its commitment to continuous management improvement and accountability for results, SSHRC will set up a new Corporate Performance Management, Evaluation and Audit Division. This new division will incorporate evaluation, internal audit and integration of management practices. In particular, it will provide assurance services to senior management on the soundness of risk management strategies, management control frameworks and practices, and information used for decision making and reporting.

The new division will also help SSHRC improve its evidence-based reporting to central agencies, which in turn will be in a better position to assess how well the Council's management practices conform to the principles of modern comptrollership. Finally, the evaluations provided by the new division will better inform critical program decisions that SSHRC's Board is called upon to make.

5.7. Collective Initiatives

Since their establishment in 1989, Joint Initiatives have provided SSHRC with the framework to enter into partnerships and co-fund programs with organizations in the public, private and non-governmental sectors. To date, SSHRC has co-created 40 Joint Initiatives, which have generated more than \$57 million in additional funding for social sciences and humanities research.

In 2002-2003, the Council launched three new joint initiatives: the National Research Network on the Human Dimensions of Biosphere Greenhouse Gas Management (with the BIOCAP Canada Foundation), Health Disparities (with CIHR), and Research on Canadian Children and Youth Fellowship Supplements (with Human Resources Development Canada). In addition, under the Initiative on the New Economy (INE), SSHRC partnered with the Canadian Education Statistics Council (CESC) on the CESC-SSHRC Education Research Initiative. Finally, in 2002 the Council renewed joint initiatives with Citizenship and Immigration Canada and other partners (Immigration and the Metropolis) and with the Canadian Forest Service (Graduate Supplements and Forest Research Partnerships). Table 4 provides an overview of SSHRC's ongoing joint initiatives in 2003-2004.

Table 4: Ongoing Joint Initiatives at SSHRC

Joint Initiative/ Program	Benefits to Canadians	Partner(s)	Funds Allocated by Partner(s)	Strategic Outcomes
Canadian Forest Service (CFS) Graduate Supplements	To promote Canadian doctoral research in forestry in collaboration with CFS regional centres or national institutions	Canadian Forest Service (CFS)	\$75,000 over 3 years	New research capacity in forestry from social sciences and humanities perspectives
Forest Research Partnerships Program	To increase contacts between CFS research scientists and Canadian universities	CFS, Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC)	Up to \$1.3 M over 3 years	Better informed policy decisions, regulations and practices in forestry management and resource sustainability
Canadian Initiative on Social Statistics (CISS): Data Training Schools	<p>To increase awareness and use of currently available Statistics Canada data and surveys</p> <p>To build statistical expertise that focuses on Canadian issues and Canadian data</p> <p>To aid in the identification of those policy issues which can be illuminated through quantitative research</p>	Statistics Canada	\$141,630 over 2 years	Greater capacity and expertise in quantitative social research that will strengthen evidence-based decision making
CESC-SSHRC Education Research Initiative (INE)	<p>To support quantitative research in education using School Achievement Indicators Program (SAIP) and other data bases</p> <p>To foster closer relationships among researchers and policy and program developers</p>	Canadian Education Statistics Council (Council of Ministers of Education, Canada and Statistics Canada)	\$1.6 M over 4 years	More policy-relevant educational research; increased exchanges and awareness among stakeholders; greater use of educational research
Federalism and Federations	To further our understanding of federalism and of the relationship between federalism and public policy through basic research, training and dissemination of research	Intergovernmental Affairs, Privy Council Office (PCO)	\$1.2 M over 4 years	Increased research capacity and knowledge; renewal of university faculty in this area

Table 4: Ongoing Joint Initiatives at SSHRC (cont'd)

Joint Initiative/ Program	Benefits to Canadians	Partner(s)	Funds Allocated by Partner(s)	Strategic Outcomes
Fellowship Supplements for Research on Canadian Children and Youth	To promote Canadian doctoral and postdoctoral research on policy relevant issues concerning Canadian children and youth	HRDC (Applied Research Branch)	Up to five \$5,000 fellowship supplements each year up to a total of \$75,000 over three years	Increased policy-relevant research capacity on Canadian children and youth
Health Disparities	To increase research expertise in the areas of health disparities and vulnerable populations	CIHR	A minimum of \$2 M is committed to this one- time program	Better informed policy decisions, regulations and practices with respect to vulnerable populations and health disparities
Immigration and the Metropolis Centres of Excellence	To develop multidisciplinary, community-based research for the study of immigration and integration issues in large cities	CIC, Health Canada, Canadian Heritage, HRDC, Status of Women, Solicitor General, Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC), Statistics Canada	\$4 M over 5 years	Increased research capacity and knowledge to aid in formulating public policy and in improving services related to immigration and integration
Intellectual Property Management	To accelerate the mobilization of knowledge and technology residing in Canadian universities and research hospitals To strengthen their ability to manage their intellectual property (IP) in order to attract potential users and to promote the professional development of IP To contribute to Canada's competitiveness in a knowledge-based global economy	CIHR, NSERC	CIHR: a minimum of \$2 M for FY 2001- 2002, and more in 2 FYs after NSERC: more than \$8 M over 3 years.	Improved ability of Canadian universities and research hospitals to manage intellectual property, thereby accelerating the mobilization of knowledge and technology

Table 4: Ongoing Joint Initiatives at SSHRC (cont'd)

Joint Initiative/ Program	Benefits to Canadians	Partner(s)	Funds Allocated by Partner(s)	Strategic Outcomes
National Research Network on the Human Dimensions of Biosphere Greenhouse Gas Management	To increase research and expertise on the social and economic factors important for the practices and technologies used in greenhouse gas management	BIOCAP Canada Foundation	\$1.6 M over 3 years	Better informed policy decisions, regulations and practices for managing greenhouse gas emissions
Ocean Management National Research Network Initiative	To create a national network of cross-disciplinary and multi-sectoral research nodes dedicated to the study of the ocean To accelerate, through research, the application of critical thinking and best practices to enhance sustainable ocean management	Fisheries and Oceans Canada	Up to \$500,000 over 3 years	An expert core of ocean management researchers, a broad comparative context for developing the National Oceans Management Strategy, and the dissemination of research results to, and their utilization by, governments, communities and other stakeholders
Relationships in Transition	To improve understanding of political and other forces that drive transitions in four research areas: economic, personal, social and governance relationships	Law Commission of Canada (LCC)	\$400,000 over 4 years	Better knowledge, more research and the creation of multidisciplinary research partnerships
Virtual Scholar in Residence	To fund, annually, individual researchers to work within one of the LCC's four research theme areas	LCC	\$245,000 over 4 years	Major reports on legal and law reform issues
Valuing Literacy in Canada	To stimulate research in key areas in the field of adult literacy	HRDC (National Literacy Secretariat)	\$1.25 M over 5 years	Increased research capacity and training in this area

SECTION VI: SSHRC-FINANCIAL INFORMATION

Table 5: Summary of Transfer Payments

(millions \$)	Forecast Spending 2002-2003*	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Grants				
Support of Research and Scholarship	182.7	438.5	455.1	452.4
Canada Graduate Scholarships	-	15.0	33.0	51.0
Total Grants	182.7	453.5	488.1	503.4
Contributions	-	-	-	-
Other Transfer Payments	-	-	-	-
Total Grants, Contributions and Other Transfer Payments	182.7	453.5	488.1	503.4

* Reflects best forecast of total anticipated spending until the end of the fiscal year.

Note: Planned spending includes SSHRC's portion of the NCE, the Canada Research Chairs, and the INE programs. Planned spending also takes into account the increase in the Council's budget announced in Budget 2003, from which 10 per cent were provisionally deducted for operational purposes, subject to further negotiations with and approval by Treasury Board.

Table 6: Source of Non-Respendable Revenue

Non-Respendable Revenue (millions \$)	Forecast Revenue 2002-2003*	Planned Revenue 2003-2004	Planned Revenue 2004-2005	Planned Revenue 2005-2006
Social Sciences and Humanities Research Council				
Support of Research and Scholarship	0.4	0.4	0.4	0.4
Total of Non-Respendable Revenue	0.4	0.4	0.4	0.4

* Reflects best forecast of total anticipated revenue until the end of the fiscal year.

Table 7: Net Cost of Program for 2003-2004

(\$ millions)	Social Sciences and Humanities Research Council Program	Total
Planned Spending (Budgetary and Non-Budgetary Main Estimates plus Adjustments)	472.2	472.2
Plus: Services Received Without Charge		
<ul style="list-style-type: none"> • Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC) 	0.9	0.9
<ul style="list-style-type: none"> • Contributions covering employer's share of employees' insurance premiums and expenditures paid by Treasury Board Secretariat (TBS; \$8.507 million x 7.5%) 	0.6	0.6
<ul style="list-style-type: none"> • Workman's compensation coverage provided by Human Resources Development Canada (HRDC) 	-	-
<ul style="list-style-type: none"> • Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada 	-	-
	1.5	1.5
Less: Non-Respendable Revenue	0.4	0.4
	0.4	0.4
2003-2004 Net Cost of Program	473.3	473.3

REFERENCES

- Allen, Robert C., *Education and Technological Revolutions: The Role of the Social Sciences and the Humanities in the Knowledge-Based Economy*, November 1999, 33 pages, http://www.sshrc.ca/web/about/publications/revolutions_e.pdf.
- Allen, Robert C., *The Employability of University Graduates in Humanities, Social Sciences and Education: Recent Statistical Evidence*, August 1998, 28 pages/64 pages, <http://www.econ.ubc.ca/dp9815.pdf>.
- Association of Universities and Colleges of Canada, *Trends in Higher Education*, Ottawa, Association of Universities and Colleges of Canada, October 2002, 94 pages, ISBN 088876-213-5.
- Bégin-Heick, Nicole/Brochu, Mireille *Consultation on Themes for the Strategic Grants Program of the Social Sciences and Humanities Research Council, Report Prepared for the Social Sciences and Humanities Research Council*, Ottawa, 2001, http://www.sshrc.ca/web/about/publications/strategic_themes_e.htm.
- Canadian Institutes of Health Research/Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada/Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *Memorandum of Understanding on the Roles and Responsibilities in the Management of Federal Grants and Awards*, Ottawa, Canadian Institute for Health Research/Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada/Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, http://www.nserc.ca/institution/mou_e.htm.
- Government of Canada, *Achieving Excellence: Investing In People, Knowledge and Opportunity*, Ottawa, Minister of Public Works and Government Service, 2002, 96 pages, Cat. no. C2-596/2001E-IN2, ISBN 0-662-31225-2, [http://www.innovationstrategy.gc.ca/cmb/innovation.nsf/vRTE/PDF/\\$file/achieving.pdf](http://www.innovationstrategy.gc.ca/cmb/innovation.nsf/vRTE/PDF/$file/achieving.pdf).
- Government of Canada, *Canada's Innovation Strategy*, Ottawa, Government of Canada, <http://www.innovationstrategy.gc.ca/cmb/innovation.nsf/MenuE/MenuE>.
- Government of Canada, *Knowledge Matters: Skills And Learning For Canadians*, Ottawa, Minister of Public Works and Government Services Canada, 2002, Cat. no. RH64-13/2002, ISBN 0-662-66356-X, 60 pages, <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/sp-ps/sl-ca/doc/knowledgege.pdf>.
- Government of Canada, *Northern Science and Technology in Canada: Federal Framework and Research Plan, April 1, 2000 - March 31, 2002*, Ottawa, Minister of Public Works and Government Services, 44 pages, Cat. no. R72-290/2000, ISBN 0-662-65049-2, http://www.aainc-inac.gc.ca/nstp/nst_e.html.
- Government of Canada, *The Canada We Want: Speech from the Throne to Open the Second Session of the Thirty-Seventh Parliament*, Ottawa, September 30, 2002, http://www.sft-ddt.gc.ca/hnav/hnav07_e.htm.
- Interagency Advisory Panel on Research Ethics, *Process and Principles for Developing a Canadian Governance System for the Ethical Conduct of Research Involving Humans*, Ottawa, Interagency Advisory Panel on Research Ethics (Canadian Institutes of Health Research, Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada), April 2002, http://www.nserc.ca/programs/ethics/english/pre_e.htm.

Medical Research Council of Canada/Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada/Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *Tri-Council Policy Statement: Ethical Conduct for Research Involving Humans*, Ottawa, Public Works and Government Services Canada, August, 1998, Cat. no. MR-21-18/1998E, ISBN 0662-27121-1; <http://www.nserc.ca/programs/ethics/english/policy.htm>.

National Archives of Canada/Social Sciences and Humanities Research Council, *National Data Archive Consultation Final Report: Building Infrastructure for Access to and Preservation of Research Data in Canada, Submitted by the NDAC Working Group to the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada and the National Archives of Canada*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council and the National Archives of Canada, 2002, 67 pages, www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/da_finalreport_e.pdf.

National Archives of Canada/Social Sciences and Humanities Research Council, *National Research Data Archive Consultation Phase I: Needs Assessment Report*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council and the National Archives of Canada, 2001, 42 pages, http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/da_phase1_e.pdf.

Renaud, Marc, "Some Hard Facts on 'Soft Sciences'", *ReSearch Money*, vol. 16, no. 1 (January 23, 2002).

Renaud, Marc, *Human Sciences: The Challenge of Innovation. Speech Delivered to the Montréal Summit on Innovation*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada October 2002, http://www.sshrc.ca/web/about/president/human_sciences_innovation_e.pdf.

Renaud, Marc/Wiggin, Pamela/Charron, Jocelyn, *Social Sciences in Canada: Changing Landscapes, Changing Challenges*, unpublished paper, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, 2002, 26 pages.

Renaud, Marc/Wiggin, Pamela/Charron, Jocelyn, *Social Sciences in Canada: Changing Landscapes, Changing Challenges*, ISUMA, vol. 3, no. 2 (2002), pp. 96-104, http://www.isuma.net/v03n02/renaud/renaud_e.shtml.

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *2001-2002 Estimates, Part III - Departmental Expenditure Plans: Performance Report for the Period Ending March 31, 2002*, Ottawa, Minister of Public Works and Government Services Canada, June 2002, 47 pages, Cat. no. BT31-4/73-2002, ISBN 0-660-62152-5, http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/01-02/SSHRC/SSHRC0102dpr_e.pdf.

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *2001-2002 Estimates, Part III - Departmental Expenditure Plans: Report on Plans and Priorities*, Ottawa, Minister of Public Works and Government Services Canada, March 2001, 31 pages, Cat. no. BT31-2/2002-III-8, ISBN 0-660-61506-1, http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/estimate/20012002/rSSHRC_e.pdf.

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *2002-2003 Estimates, Part III - Departmental Expenditure Plans: Report on Plans and Priorities*, Ottawa, Minister of Public Works and Government Services Canada, March 2002, 32 pages, Cat. no. BT31-2/2003-III-8, ISBN 0-660-61806-0, http://www.sshrc.ca/web/about/publications/plans_2002_e.pdf.

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *A Closer Look: SSHRC and Research in the Social Sciences and Humanities*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, Communications Division, 1999.

- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *Report of the Working Group on the Future of the Humanities - A Response from SSHRC Council*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, July 2001, 4 pages, http://www.sshrc.ca/web/about/publications/council_response_e.pdf.
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *A Vision for the Future: A Five-Year Strategy for the Social Sciences and Humanities Research Council*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, March 1990, 25 pages, Cat. no. CR22-6/1990, ISBN 0-662-57960-7.
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *Annual Report, 2001-2002*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, July, 2002, 72 pages, Cat. no CR1-2002, ISBN 0-662-66739-5, http://www.sshrc.ca/web/about/publications/sshrc_annual_report_e.pdf.
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *Intercouncil Grant Mechanisms*, http://www.sshrc.ca/web/about/policies/mechanisms_e.asp.
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *Leading-Edge Knowledge and Skills for a Changing World: Update on SSHRC's Innovation Scenario*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, October 1998, 11 pages.
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *Leading-Edge Research for a Cohesive Society and a Competitive Economy: An Innovation Scenario for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, January 1998, 20 pages.
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *Programs 2001-2002*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, July 2001, 22 pages, Cat. no. CR22-28/2002, ISBN 0-662-66137-0.
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *SSHRC's Results-Based Accountability Framework*, internal paper, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council, July 2001, 10 pages.
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, *Striking the Balance: A Five-Year Strategy for the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, 1996-2001*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, December 1996, 20 pages, Cat. no. CR22-33/1997, ISBN 0-662-62927-2.
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, Standing Committee on Ethics and Integrity, *Public Assurance System for Research Involving Humans in Council-Funded Institutions*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, August 2001, 18 pages, http://www.sshrc.ca/web/about/policies/PAS_e.pdf.
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, Working Group on the Humanities, *Alternative Wor(l)ds: The Future of the Humanities in 2010. Report of the Working Group on the Future of the Humanities to the Board of the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, March 2001, 32 pages, Cat. no. CR22-37/2001, ISBN 0-662-65814-0, www.sshrc.ca/web/about/publications/humanities_report_e.pdf.
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada/Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, Task Force on Northern Research, *From Crisis to Opportunity*:

Rebuilding Canada's Role in Northern Research. Final Report to NSERC and SSHRC from the Task Force on Northern Research, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada/Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, September 21, 2000, 43 pages, Cat. no. NS3-31/2000, ISBN 0-662-65227-4, www.nserc.ca/pub/crisis.pdf.

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada/Statistics Canada, *Canadian Initiative on Social Statistics: A Prospectus—Understanding Today and Shaping Tomorrow with Social Statistics*, Ottawa, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada/Statistics Canada, September 1999, 12 pages, Cat. No. CR22-34/1999, ISBN 0-662-64434-4.

SSHRC Fellowships Guide: Graduate Students, Social Sciences and Humanities Research Council, 2003, http://www.sshrc.ca/web/apply/students_e.asp.

SSHRC Fellowships Guide: Postdoctoral Researchers, Social Sciences and Humanities Research Council, 2003, http://www.sshrc.ca/web/apply/researchers_e.asp.

SSHRC Grants Guide: Community and Non-Profit Organizations, Social Sciences and Humanities Research Council, 2003, http://www.sshrc.ca/web/apply/organizations_e.asp.

SSHRC Grants Guide: Faculty, Social Sciences and Humanities Research Council, 2003, http://www.sshrc.ca/web/apply/faculty_e.asp.

SSHRC Grants Guide: Postsecondary Institutions, Social Sciences and Humanities Research Council, 2003, http://www.sshrc.ca/web/apply/institutions_e.asp.

SSHRC Grants Guide: Scholarly Associations, Social Sciences and Humanities Research Council, 2003, http://www.sshrc.ca/web/apply/associations_e.asp.

SSHRC Program Guide, Complete List of SSHRC's Programs, Social Sciences and Humanities Research Council, 2003, http://www.sshrc.ca/web/apply/program_index_e.asp.

Treasury Board Secretariat, *Guidelines for the Preparation of the 2003-2004 Report on Plans and Priorities*, Ottawa, Treasury Board Secretariat, September 2002, 51 pages, http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/guide_0304.pdf.

Treasury Board Secretariat, *Managing for Results 1999 - Vol. 1*, Ottawa, Treasury Board Secretariat, 2 vols., 1999, 68 pages, ISBN 0-662-64464-6, <http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/communic/pr99/mfr99/mfr99vol1e.htm>.

Treasury Board Secretariat, *Managing for Results 1999 - Vol. 2: Departmental Key Results Report*, Ottawa, Treasury Board Secretariat, 2 vols., 1999, <http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/communic/pr99/mfr99/vol2e.htm>.

Treasury Board Secretariat, *Result for Canadians: A Management Framework for the Government of Canada*, Ottawa, Treasury Board Secretariat, March 2000, 41 pages, http://www.tbs-sct.gc.ca/res_can/dwnld/rc_e_pdf.pdf.

Groupe consultatif interagences en éthique de la recherche, *Processus et principes relatifs à l'élaboration d'un système canadien de gouvernance pour l'éthique de la recherche avec des sujets humains*, Ottawa, Groupe consultatif interagences en éthique de la recherche (Conseil de recherches en sciences humaines du Canada / Instituts de recherche en santé du Canada), avril 2002, http://www.nserc.ca/programmes/ethics/francais/pre_f.htm.

Renaud, Marc, « Some Hard Facts on 'Soft Sciences' », *Research Money*, vol. 16, no. 1, 23 janvier 2002.

Renaud, Marc, *Le défi de l'innovation pour les sciences humaines. Discours au sommet sur l'innovation à Montréal*, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines, octobre 2002, http://www.sshrc.ca/web/about/president/human_sciences_innovation_f.pdf.

Renaud, Marc/Wiggin, Pamela/Chartron, Jocelyn, « *Social Sciences in Canada : Changing Landscapes, Changing Challenges* », non publié, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 2002, 26 pages.

Renaud, Marc/Wiggin, Pamela/Chartron, Jocelyn, *Les sciences sociales au Canada : nouveaux contextes, nouveaux défis*, ISUMA, vol. 3, no. 2 (2002), pp. 99-107, http://www.isuma.net/v03n02/renaud/renaud_f.shtml.

Secrétariat du Conseil de Trésor, *Des résultats pour les Canadiens : Un cadre de gestion pour le gouvernement du Canada*, Ottawa, Secrétariat du Conseil de Trésor, mars 2000, 46 pages, http://www.lbs-scl.gc.ca/res_cand/wnd/rc_f.pdf.pdf.

Secrétariat du Conseil de Trésor, *Lignes directrices pour la préparation du rapport sur les plans et priorités de 2003-2004*, Ottawa, Secrétariat du Conseil de Trésor, septembre 2002, 54 pages, http://www.lbs-scl.gc.ca/bb/estimate/guide_0304f.pdf.

Secrétariat du Conseil de Trésor, *Une gestion axée sur les résultats 1999 - Vol 1*, Ottawa, Secrétariat du Conseil de Trésor, 2 vols., 1999, Cat. n° BT1-10/1999, ISBN 0-662-64464-6, <http://www.lbs-scl.gc.ca/trma/commun/pr99/mfr99vol1.htm>.

Secrétariat du Conseil de Trésor, *Une gestion axée sur les résultats 1999 - Vol. 2 : Rapports ministériels sur les principaux résultats*, Ottawa, Secrétariat du Conseil de Trésor, 2 vols., 1999, Cat. n° BT1-10/1999-1, ISBN 0-662-64520-0, <http://www.lbs-scl.gc.ca/trma/commun/pr99/mfr99/vol2f.htm>.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Rapport du Groupe de travail sur l'aventur des humanités, *Mondes de pensée - Les humanités en 2010. Rapport du Groupe de travail sur l'aventur des humanités, présente au Conseil d'administration du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada*, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, mars 2001, 32 pages, Cat. n° CR22-37/2001, ISBN n° 0-662-65814-0, http://www.sshrc.ca/web/about/publications/humanities_report_f.pdf.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, *Regard sur l'aventur : la stratégie quinquennale du Conseil de recherches en sciences humaines*, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, mars 1990, 28 pages, Cat. n° CR22-6/1990, ISBN n° 0-662-57960-7.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, *Une recherche à la fine pointe du progrès pour une meilleure cohésion sociale et une économie compétitive pour le Conseil de recherches en sciences humaines*, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, octobre 1998, 20 pages.

CRSH Guide des subventions : Organismes communautaires et sans but lucratif, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 2003, http://www.sshrc.ca/web/appl/organisations_f.asp.

CRSH Guide des bourses : Etudiants des cycles supérieurs, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 2003, http://www.sshrc.ca/web/appl/etudiants_f.asp.

CRSH Guide des bourses : Chercheurs postdoctoraux, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 2003, http://www.sshrc.ca/web/appl/researchers_f.asp.

CRSH Guide des programmes : Liste complète des programmes du CRSH, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 2002, http://www.sshrc.ca/web/appl/program_index_f.asp.

CRSH Guide des subventions : Etablissements postsecondaires, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 2003, http://www.sshrc.ca/web/appl/institutions_f.asp.

CRSH Guide des subventions : Professeurs, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 2003, http://www.sshrc.ca/web/appl/faculty_f.asp.

CRSH Guide des subventions : Sociétés savantes, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 2003, http://www.sshrc.ca/web/appl/associations_f.asp.

Gouvernement du Canada, *Atteindre l'excellence : investir dans les gens, le savoir et les possibilités*, Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2002, 96 pages, Cat. n° C2-596/2001F-IN2, ISBN n° 0-662-86388-7, [http://www.innovationstrategie.gc.ca/cmb/innovation.nsf/vRTTF/PDF/\\$file/atteindre.pdf](http://www.innovationstrategie.gc.ca/cmb/innovation.nsf/vRTTF/PDF/$file/atteindre.pdf).

Gouvernement du Canada, *Le Canada que l'on veut. Discours du trône ouvrant la deuxième session de la trente-septième législature du Canada*, Ottawa, 30 septembre 2002, http://www.sfi-ddt.gc.ca/hnav/hnav07_f.htm.

Gouvernement du Canada, *Le savoir - Clé de notre avenir. Le perfectionnement des compétences au Canada*, Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2002, Cat. n° RH64-13/2002, ISBN n° 0-662-66356-X, 66 pages, <http://www.hrdc-drtic.gc.ca/sp-ps/sl-ca/doc/savoir.pdf>.

Gouvernement du Canada, *La stratégie d'innovation du Canada*, Ottawa, Gouvernement du Canada, <http://www.innovationstrategie.gc.ca/cmb/innovation.nsf/MenuF/MenuF>.

Gouvernement du Canada, *Les Sciences et la technologie dans le Nord canadien : Cadre et plan de recherche fédéraux du 1^{er} avril 2000 au 31 mars 2002*, Ottawa, Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2000, 52 pages, Cat. n° R72-290/2000, ISBN n° 0-662-65049-2, http://www.aicn-inac.gc.ca/nsp/nst_f.html.

statistiques sociales, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada / Statistique Canada, septembre 1999, 12 pages, Cat. n° CR22-34/1999, ISBN n° 0-662-64434-4.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, « SSHRC's Results-Based Accountability Framework », non publié, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, juillet 2001, 10 pages.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 2001-2002 Budget des dépenses, Partie III - Rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2002, Ottawa, Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, mars 2001, 33 pages, Cat. n° BT31-2/2002-III-8, ISBN n° 0-660-61806-0, <http://www.lbs-scl.gc.ca/tb/estimates/20012002/rSSHRC.f.pdf>.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 2002-2003 Budget des dépenses, Partie III - Rapport sur les plans et priorités, Ottawa, Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, mars 2002, 33 pages, Cat. n° BT31-2/2002-III-8, ISBN n° 0-660-61806-0, <http://www.sshrc.ca/web/about/publications/plans/2002.f.pdf>.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Comité permanent du CRSH sur l'éthique et l'intégrité, Système d'assurance publique pour la recherche avec des êtres humains dans les établissements subventionnés par les Conseils Comité permanent du CRSH sur l'éthique et l'intégrité, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, août 2001, 18 pages, <http://www.sshrc.ca/web/about/policies/PAS.f.pdf>.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, De plus près. Le CRSH et la recherche en sciences humaines, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Division des communications, novembre 1999.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Des connaissances et des compétences à la fine pointe du progrès pour un monde en pleine mutation. Mise à jour du scénario sur l'innovation pour le Conseil de recherches en sciences humaines, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, décembre 1998, 11 pages.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Le défi du juste milieu : La stratégie quinquennale du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 1996-2001, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, décembre 1996, 20 pages, Cat. n° CR22-33/1997, ISBN n° 0-662-62927-2.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Mécanismes d'évaluation et de subvention inter-conseils, <http://www.sshrc.ca/web/about/policies/mechanisms.f.asp>.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Programmes 2001-2002, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, juillet 2001, 25 pages, Cat. n° CR22-32/2002, ISBN n° 0-662-66137-0.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Rapport annuel, 2001-2002, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, juillet 2002, 72 pages, Cat. n° CR1-2002, ISBN n° 0-662-66739-5, <http://www.sshrc.ca/web/about/publications/sshr annual report.f.pdf>.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Rapport du Groupe de travail sur l'avenir des communautés - La réponse du Conseil de CRSH, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, juillet 2001, 6 pages, http://www.sshrc.ca/web/about/publications/council_response.f.pdf.

BIBLIOGRAPHIE

Allen, Robert C., « Education and Technological Revolutions : The Role of the Social Sciences and Humanities in the Knowledge-Based Economy », novembre 1999, 33 pages, http://www.sshrc.ca/web/about/publications/revolutions_e.pdf.

Allen, Robert C., « The Employability of University Graduates in Humanities, Social Sciences and Education : Recent Statistical Evidence », août 1998, 28 pages/64 pages, <http://www.econ.ubc.ca/dp9815.pdf>.

Archives nationales du Canada / Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, *Consultations sur les archives nationales de données : Infrastructure pour l'archivage et l'accessibilité des données de recherche du Canada, présentée par le groupe de travail - Consultations sur les archives nationales de données (CANd) au Conseil de recherches en sciences humaines et à l'archiviste national du Canada*, Ottawa, Archives nationales du Canada/Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 2002, 75 pages, http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/da_finaireport_f.pdf.

Archives nationales du Canada / Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, *Consultation nationale sur les archives de résultats de recherche : Phase un - Rapport d'évaluation des besoins*, Ottawa, Archives nationales du Canada/Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, 2001, 45 pages, http://www.sshrc.ca/web/whatsnew/initiatives/da_phase1_f.pdf.

Association des universités et collèges du Canada, *Orientations - Le milieu universitaire*, Ottawa, 2002, 94 pages, ISBN n° 0-88876-214

3.

Bégin-Heick, Nicole/Brochu, Mireille, *Consultation sur les thèmes pour le Programme des subventions stratégiques du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, Rapport préparé pour le CRSH*, Ottawa, 2001, http://www.sshrc.ca/web/about/publications/strategie_themes_f.htm.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada / Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada / Instituts de recherche en santé du Canada, *Protocole d'entente sur les rôles et responsabilités en matière de gestion des subventions et des bourses fédérales*, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada / Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada / Instituts de recherche en santé du Canada, 1998, Cat. n° 0662-83137-3, <http://www.usser.ca/programmes/ethics/francais/policy.htm>.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada / Conseil de recherches médicales du Canada / Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada / Instituts de recherche en santé du Canada, *Enoncé de politique des trois Conseils : Éthique de la recherche avec des êtres humains*, Ottawa, Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, août 1998, Cat. n° MR-21-18/1998F, ISBN n° 0662-83137-3, <http://www.usser.ca/programmes/ethics/francais/policy.htm>.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada / Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, *Groupe de travail sur la recherche nordique, De l'état de crise à la relance : rétablir le rôle du Canada dans la recherche nordique : rapport final présenté au CRNG et au CRSH par le Groupe de travail sur la recherche nordique*, Ottawa, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada / Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, 21 septembre 2000, 45 pages, Cat. n° NS3-31/2000, ISBN n° 0-662-65227-4.

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada / Statistique Canada, *L'initiative canadienne sur les statistiques sociales - Prospectus. Comprendre le présent, façonner l'avenir grâce aux*

Tableau 7 : Coût net du programme en 2003-2004

Programme du Conseil de recherches en sciences humaines		(en millions de dollars)	
Total		472,2	
Dépenses nettes prévues (budgétaires et non budgétaires du brut du Budget principal des dépenses plus rajustements)		473,3	
Plus : Services reçus sans frais		0,4	
<ul style="list-style-type: none"> • Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) • Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le SCT (SCT; 8 507 M\$ x 7,5 %) • Indemnisation des victimes d'accidents du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada (DRHC) • Traitements et dépenses connexes liés aux services juridiques fournis par le ministère de la Justice Canada 		1,5	
Moins : Recettes non disponibles		0,4	
Coût net du programme en 2003-2004		473,3	

Tableau 6 : Source des recettes non disponibles

Recettes non disponibles (en millions de dollars)		Conseil de recherches en sciences humaines		Total des recettes non disponibles	
Prévisions de recettes 2002-2003*	0,4	Soutenir la recherche et l'érudition	0,4		0,4
Dépenses prévues 2003-2004	0,4		0,4		0,4
Dépenses prévues 2004-2005	0,4		0,4		0,4
Dépenses prévues 2005-2006	0,4		0,4		0,4

* Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.

SECTION VI : RENSEIGNEMENTS FINANCIERS

SUR LE CRSH

Tableau 5 : Sommaire des paiements de transfert

	Prévision des dépenses 2002-2003*	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004- 2005	Dépenses prévues 2005-2006
Subventions				
Soutenir la recherche et l'érudition	182,7	438,5	455,1	452,4
Bourses d'études supérieures du Canada	-	15,0	33,0	51,0
Total des subventions	182,7	453,5	488,1	503,4
Contributions	-	-	-	-
Autres paiements de transfert	-	-	-	-
Total des subventions, des contributions et des autres paiements de transfert	182,7	453,5	488,1	503,4

* Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.

Nota : Les dépenses prévues incluent la portion du financement du programme des Réseaux de centres d'excellence (RCE), du Programme des chaires de recherche du Canada et de l'Initiative de la nouvelle économie payée par le CRSH. Les dépenses prévues tiennent également compte de l'augmentation du budget du CRSH annoncé dans le Budget fédéral de 2003. De cette augmentation, 10 p. 100 ont été provisionnellement déduits pour la conduite des opérations, sous réserve de négociations plus poussées avec le Conseil du Trésor et de son approbation.

Tableau 4 : Initiatives conjointes actuelles du CRSH (suite)

Initiative conjointe/ Programme	Avantages pour les Canadiens	Partenaire(s)	Fonds octroyés par les partenaires	Résultats prévus
Réseau national de recherche sur les dimensions humaines de la gestion des gaz à effet de serre dans la biosphère	Accroître la recherche et les compétences liées aux facteurs sociaux et économiques qui occupent une place importante dans les pratiques et les technologies utilisées dans la gestion des gaz à effet de serre	Fondation BIOCAP Canada	1,6 M\$ sur 3 ans	Amélioration des décisions politiques, des règlements et des pratiques afin de gérer l'émission de gaz à effet de serre
Réseau de recherche national sur la gestion des océans	Créer un réseau national de noeuds de recherche interdisciplinaires et multidisciplinaires chargé de l'étude des océans Effectuer de nouvelles recherches afin d'accélérer l'application de la pensée critique et des pratiques exemplaires de façon à incorporer le développement durable à la gestion des océans	Pêches et Océans Canada	Jusqu'à 500 000 \$ sur 3 ans	Création d'un groupe spécialisé de chercheurs dans le domaine des océans, d'un vaste contexte comparatif qui facilitera l'élaboration de la Stratégie nationale de gestion des océans; transfert des résultats de la recherche et leur utilisation par les gouvernements, les collectivités et d'autres intervenants
Programme sur les rapports en évolution	Approfondir notre connaissance des forces politiques et autres qui façonnent l'évolution des rapports dans quatre domaines : les rapports économiques, les rapports personnels, les rapports sociaux et les rapports de gouvernance	Commission du droit du Canada (CDC)	400 000 \$ sur 4 ans	Nouvelles connaissances et recherches; établissement de partenariats de recherche multidisciplinaire
Chercheur en résidence virtuelle	Chaque année, accorder à un chercheur le financement dont il a besoin pour travailler au sein de la CDC et faire avancer la recherche dans l'un des quatre domaines de recherche susmentionnés	Commission du droit du Canada (CDC)	245 000 \$ sur 4 ans	Rapports importants sur les politiques relatives au droit et sur la réforme du droit
Valoriser l'alphabétisme au Canada	Stimuler la recherche dans des domaines d'enquête en alphabétisation des adultes	Secrétariat national à l'alphabétisation (DRHC)	1,25 M\$ sur 5 ans	Capacité de recherche et formation accrues dans ce domaine

Tableau 4 : Initiatives conjointes actuelles du CRSH (suite)

Initiative conjointe/ Programme	Avantages pour les Canadiens	Partenaire(s)	Fonds octroyés par les partenaires)	Résultats prévus
Recherche sur les enfants et les jeunes Canadiens – Suppléments aux bourses Canadiens	Promouvoir la recherche canadienne au niveau doctoral et postdoctoral sur les questions pertinentes aux politiques concernant les enfants et les jeunes	Direction générale de la recherche appliquée de la DRHC	Jusqu'à cinq suppléments de 5 000 \$ chaque année, jusqu'à un total de 75 000 \$ sur 3 ans	Capacité accrue de recherche pertinente pour l'élaboration des politiques et touchant aux enfants et aux jeunes Canadiens
Inégalités en matière de santé	Accroître les compétences en recherche dans les domaines des inégalités en matière de santé et des populations à risque	IRSC	Un minimum de 2 M\$ est alloué à ce programme unique	Amélioration des décisions politiques, des règlements et des pratiques liés à la gestion des populations à risque et des inégalités en matière de santé
Immigration et métropoles – Centres d'excellence	Créer une recherche multidisciplinaire et communautaire afin d'étudier les questions d'immigration et d'intégration dans les grandes villes	Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), Santé Canada, Patrimoine canadien, DRHC, Condition féminine Canada, Solliciteur général, Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Statistique Canada	4 M\$ sur 5 ans	Capacité de recherche accrue et nouvelles connaissances, afin d'aider à élaborer des politiques publiques et à améliorer les services d'immigration et d'intégration
Programme de gestion de la propriété intellectuelle	Accélérer le transfert des connaissances et de la technologie qui se trouvent dans les universités canadiennes et dans les hôpitaux de recherche Renforcer leur capacité à gérer leur propriété intellectuelle afin de susciter l'intérêt d'utilisateurs potentiels et de promouvoir l'avancement professionnel du personnel chargé de la gestion de la propriété intellectuelle Contribuer à la capacité concurrentielle du Canada dans une économie mondiale axée sur le savoir	IRSC, CRSNG	IRSC : un minimum de 2 M\$ pour l'exercice de 2001-2002, et plus de 2 M\$ pour les deux exercices suivants CRSNG : plus de 8 M\$ sur 3 ans	Amélioration de la capacité des universités et des hôpitaux de recherche du Canada à gérer leur propriété intellectuelle, et accélérer ainsi le transfert des connaissances et de la technologie

Tableau 4 : Initiatives conjointes actuelles du CRSH

Initiative conjointe/ Programme	Avantages pour les Canadiens	Partenaire(s)	Fonds octroyés par les partenaires	Résultats prévus
Suppléments du Service canadien des forêts – Bourses d'études supérieures	Promouvoir la recherche en sciences forestières au niveau du doctorat, dans les établissements canadiens, en collaboration avec les centres régionaux ou nationaux du SCF	Service canadien des forêts (SCF)	75 000 \$ sur 3 ans	Nouvelle capacité de recherche en foresterie du point de vue des sciences humaines
Partenariat de recherche en foresterie	Resserrer les liens entre les chercheurs du SCF et les universités canadiennes	SCF et Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG)	Jusqu'à 1,3 M\$ sur 3 ans	Amélioration des politiques, des règlements et des pratiques au sein de l'industrie forestière, ceci dans le but de mieux gérer les forêts et d'assurer l'exploitation durable des ressources
Initiative canadienne sur les statistiques sociales : Cours d'analyse statistique	Familiariser davantage les participants avec les données et les enquêtes de Statistique Canada qui sont actuellement disponibles Créer des compétences axées principalement sur les données et les questions d'intérêt canadiennes Aider à cerner les problèmes de politiques qui peuvent être éclairés par la recherche quantitative	Statistique Canada	141 630 \$ sur 2 ans	Capacité et expertise accrue en recherche sociale quantitative qui renforceront la prise de décisions fondée sur des données probantes
Initiative de recherche en éducation du CSCE et du CRSH (INE)	Appuyer la recherche quantitative en éducation en utilisant le Programme d'indicateurs du rendement scolaire (PIRS) et d'autres ensembles de données Favoriser des relations plus étroites entre les chercheurs et les responsables de l'élaboration des politiques et des programmes	Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation (Conseil des ministres de l'Éducation (Canada) et Statistique Canada)	1,6 M\$ sur 4 ans	Plus de projets de recherche en éducation pertinents pour l'élaboration des politiques; connaissance et échanges accrues entre les intervenants; utilisation accrue de la recherche en éducation
Le fédéralisme et les fédérations	Approfondir nos connaissances du fédéralisme et des relations entre le fédéralisme et les politiques publiques grâce à la recherche fondamentale, à la formation et à la diffusion des connaissances	Affaires intergouvernementales, Bureau du Conseil privé (BCP)	1,2 M\$ sur 4 ans	Capacité de recherche accrues, nouvelles connaissances et renouvellement du corps professoral dans les universités dans ce domaine

5.7 Initiatives conjointes

Depuis leur création en 1989, les initiatives conjointes servent de cadre au CRSH lorsqu'il décide de conclure des ententes de partenariat ou de cofinancement avec des organismes des secteurs public, privé et non gouvernementaux. À ce jour, le CRSH a lancé 40 initiatives conjointes qui ont donné lieu à plus de 57 millions de dollars additionnels pour la recherche en sciences humaines.

En 2002-2003, le Conseil a lancé trois nouvelles initiatives conjointes : le Réseau national de recherche sur les dimensions humaines de la gestion des gaz à effet de serre dans la biosphère (en partenariat avec la Fondation BIOCAP Canada), les inégalités en matière de santé (en partenariat avec les IRSC) et les Suppléments aux bourses — Recherche sur les enfants et les jeunes Canadiens (en partenariat avec le ministère du Développement des ressources humaines du Canada). De plus, dans le cadre de l'Initiative de la nouvelle économie (INÉ), le CRSH a créé un partenariat avec le Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation (CSCÉ) afin de mettre en place l'Initiative de recherche en éducation du CSCÉ et du CRSH. Enfin, en 2002, le CRSH a renouvelé ses initiatives conjointes avec le ministère de la citoyenneté et de l'immigration du Canada et d'autres partenaires (Immigration et métropoles), et avec le Service canadien des forêts (Suppléments aux bourses d'études supérieures et le Programme de partenariat de recherche en foresterie). Le Tableau 4 présente un aperçu des initiatives conjointes actuelles du CRSH en 2003-2004.

Fonction de contrôleur moderne du CRSH

Le CRSH a fondé un bureau de pratiques de gestion intégrées afin de coordonner les activités qu'il entreprend dans le cadre de l'initiative gouvernementale de modernisation de la fonction de contrôleur (IMFC). En mettant l'accent sur l'intégration de pratiques modernes de gestion et en tirant avantage de la Direction des services administratifs communs (DSAC), le bureau de pratiques de gestion intégrées travaillera à la fois pour le CRSH et le CRSNG.

Ainsi, il facilitera le partage des meilleures pratiques des deux Conseils et aidera à améliorer le système de gestion des ressources humaines, financières et administratives, de même que des ressources de la technologie informatique. Les gestionnaires du CRSH recevront une formation sur l'initiative de modernisation de la fonction de contrôleur et le bureau de pratiques de gestion intégrées. Au cours de l'hiver 2003, le Conseil évaluera sa capacité dans ce domaine. D'ici l'automne 2003, le CRSH préparera un plan d'action dans lequel il déterminera ses priorités en matière d'amélioration dans le cadre des sept éléments de la fonction de contrôleur moderne. La première phase de mise en application devrait être terminée d'ici mars 2004. Nous nous attendons à ce que l'initiative de modernisation de la fonction de contrôleur et le bureau de pratiques de gestion intégrées puissent tirer parti des initiatives courantes du CRSH dans des domaines comme le service à la clientèle, l'employeur de choix et la satisfaction de l'employé, les indicateurs de rendement et l'information externe, les cadres de gestion intégrée et la vérification.

Nouvelle Division de la gestion du rendement organisationnel, de l'évaluation et de la vérification du CRSH

Afin de mieux tenir son engagement en faveur d'une amélioration continue de la gestion et de la responsabilisation axée sur les résultats, le CRSH mettra en place une nouvelle Division de la gestion du rendement organisationnel, de l'évaluation et de la vérification au cours du prochain exercice. Cette nouvelle division regroupera l'évaluation, la vérification interne et l'intégration des pratiques de gestion. Elle offrira en particulier des services d'assurance à la haute gestion concernant le bien-fondé des stratégies de gestion du risque, des cadres et des pratiques de contrôle de gestion et des renseignements dont elle se servira pour prendre des décisions et rédiger des rapports.

Cette nouvelle division aidera également le CRSH à améliorer la rédaction de rapports fondés sur des données probantes et présentées aux organismes centraux. Ainsi, ces derniers pourront mieux évaluer à quel point les pratiques de gestion du Conseil se conforment aux principes de gestion moderne. Enfin, les évaluations effectuées par cette nouvelle division aideront le Conseil du CRSH à prendre de meilleures décisions critiques concernant les programmes.

Tableau 3 : Plans du CRSH pour l'amélioration de ses services à la clientèle (suite)

Résultats prévus	Activités clés connexes
Interaction accrue entre les Canadiens et le CRSH : accéder à l'information, aux programmes et aux services; traiter avec nous électroniquement	<ul style="list-style-type: none"> • améliorer la prestation électronique des services pour adhérer à l'initiative <i>Gouvernement en direct</i>; • continuer, en collaboration avec les autres organismes subventionnaires, à créer un site Web sécuritaire pour afficher les résultats des concours du CRSH; • permettre au CRSH de mieux assumer ses responsabilités ministérielles et répondre à ses besoins de promotion, en se servant des données du rapport final de recherche électronique du Conseil dans lequel sont décrits les résultats des recherches financées; • créer et conduire, avec les universités, un formulaire électronique de présentation et de rapprochement des données financières, afin de remplacer le système sur support papier actuel; • continuer à travailler avec les organisations partenaires dans le but de créer un c.v. commun canadien; • continuer à élaborer, avec l'Initiative canadienne sur les statistiques sociales de Statistique Canada, une demande et un processus d'évaluation par les pairs en ligne; • continuer à travailler à l'Initiative <i>Gouvernement en direct</i> du Conseil du Trésor.

L'éthique de la recherche avec des êtres humains

Les trois organismes canadiens de financement de la recherche collaborent également dans le domaine important de l'éthique de la recherche avec des êtres humains. Établi en novembre 2001 et financé par le Secrétaire en éthique de la recherche (GER), le Groupe consultatif inter-conseils en éthique de la recherche (GER), continue à gérer l'élaboration, l'interprétation, la promotion et la mise en œuvre de l'*Énoncé de politique des trois Conseils : Ethique de la recherche avec des êtres humains* de 1998. L'une des premières réalisations du GER a été la publication, en avril 2002, du document intitulé *Processus et principes relatifs à l'élaboration d'un système canadien de gouvernance pour l'éthique de la recherche avec des sujets humains*. Le groupe participe également aux discussions actuelles sur l'élaboration d'un système de gouvernance canadien concernant l'éthique de la recherche avec des êtres humains. Les objectifs de cette initiative inter-conseils de cinq ans, dont les résultats seront annoncés en 2006, sont les suivants :

- contribuer, en général, à mieux gérer les politiques et les pratiques d'éthique de tous les travaux de recherche entrepris sous l'égide des établissements et des partenaires affiliés qui reçoivent le financement de l'un des conseils;
- promouvoir, en particulier, l'application de normes strictes dans la recherche avec des êtres humains au Canada, afin d'assurer la protection des sujets humains de la recherche;
- accroître la confiance du public dans les travaux de recherche avec des êtres humains et les politiques canadiennes connexes d'éthique de la recherche.

Tableau 3 : Plans du CRSH pour l'amélioration de ses services à la clientèle

Résultats prévus	Activités clés connexes
Responsabilisation améliorée	<p>Mettre en œuvre diverses mesures pour améliorer la responsabilisation. Par exemple :</p> <ul style="list-style-type: none"> une capacité d'évaluation accrue qui continue à mettre l'accent sur les résultats de la recherche; un nouveau formulaire Web pour le rapport final de recherche, à remplir par tous les titulaires de subvention. Ce formulaire se concentrera principalement sur les résultats afin d'améliorer la présentation du rapport sur le rendement, l'évaluation des programmes et la promotion des résultats de la recherche financée par le CRSH; la mise en place et le perfectionnement continu d'un cadre de gestion et de responsabilisation fondé sur les résultats; une évaluation de la capacité de modernisation de la fonction de contrôle, selon l'initiative de la fonction publique; le renforcement de la fonction de vérification interne du CRSH, en mettant l'accent sur les stratégies et les pratiques de gestion des risques.
Public plus sensibilisé à la recherche en sciences humaines	<p>Sensibiliser davantage le public aux activités et aux contributions du CRSH en :</p> <ul style="list-style-type: none"> se servant du 25^e anniversaire du CRSH pour attirer l'attention sur les importantes réalisations en recherche accomplies grâce à l'appui du CRSH; continuant à intéresser les médias grâce à une publicité abondante des avantages de la recherche financée par le CRSH; appuyant trois programmes organisés par la Fédération canadienne des sciences humaines : la série de colloques des <i>Petits déjeuners sur la Colline</i>, les <i>propos de recherche</i> remis aux parlementaires, aux médias et aux universités, ainsi que le Congrès annuel des sciences humaines; faisant la promotion des conférences et des congrès subventionnés par le CRSH.
Amélioration substantielle et quantifiable du niveau de satisfaction de la clientèle	<p>Maintenir et mettre en valeur notre plan d'amélioration des services en :</p> <ul style="list-style-type: none"> élaborant des plans dans le but d'atteindre, d'ici 2005, une amélioration de 10 p. 100 du niveau de satisfaction de la clientèle dans des domaines où elle n'est pas suffisante; maintenant une relation active avec les administrateurs de la recherche des universités par l'intermédiaire de leurs associations professionnelles; effectuant des visites dans les établissements subventionnés, afin de discuter des problèmes concernant les programmes, les pratiques, les plans et les clients.

5.6 Amélioration des services

Vous trouverez dans le Tableau 3 les plans généraux du CRSH pour l'amélioration de ses services à la clientèle. Ci-dessous, vous trouverez des détails sur les activités du CRSH en ce qui concerne la satisfaction de la clientèle, la gestion du rendement, l'approche de la gestion moderne, et les collaborations inter-conseils.

Satisfaction de la clientèle

En mars 2002, le CRSH a terminé, avec l'aide d'experts-conseils, la révision de ses pratiques actuelles concernant la satisfaction de la clientèle. Cette révision a permis de constater que le CRSH connaissait très bien ses clients et les services qu'ils demandent, et avait fait d'importants progrès dans d'autres domaines clés. Il est nécessaire de se pencher davantage sur la question des normes et des objectifs, et du mérite des employés. Un suivi et d'autres initiatives visant à améliorer les services à la clientèle feront partie du plan d'action pour la modernisation de la fonction de contrôleur du CRSH.

Coordination et collaboration inter-conseils

En 2002, le CRSH, le CRSNG et les IRSC ont mis en application la première phase d'un *Protocole d'entente sur les rôles et responsabilités*. Ce document harmonise et clarifie toute une gamme de politiques, de règles et de pratiques se rapportant aux subventions et aux bourses (y compris les procédures à suivre en cas de non-respect), et les rend plus cohérentes et accessibles. La Phase I du protocole d'entente met l'accent sur les rôles et les responsabilités particulières des établissements et des organismes recevant des subventions, en ce qui a trait à leur gestion des fonds fédéraux. Les recteurs de toutes les universités ont signé la Phase I à titre de condition pour pouvoir continuer à recevoir le financement des conseils. La deuxième phase de cette initiative se poursuivra en 2002. Elle abordera des questions telles que la propriété intellectuelle ou l'utilisation et la sécurité des données de recherche.

En 2002-2003, le CRSH a également participé à la phase de développement du c.v. commun canadien qui vise à offrir aux chercheurs et aux étudiants un seul mécanisme d'enregistrement et de maintien d'un c.v. électronique. Menés par les IRSC, le CRSH, le CRSNG, un grand nombre d'organismes subventionnaires du Québec et d'autres partenaires étudient la possibilité de créer un consortium afin de développer davantage le c.v. commun canadien.

- d'appuyer les chercheurs qui utilisent les nouvelles technologies de communication numérique et de l'information, en particulier celles qui s'appliquent aux textes, aux documents visuels et au son;
- d'appuyer la recherche traitant de la manière dont les nouvelles technologies numériques transforment à la fois les particuliers et les cultures, ainsi que la façon dont nous les comprenons.

Adoption du Programme des Alliances de recherche universités-communautés (ARUC)

En 1999, le CRSH a lancé le Programme des ARUC, un programme pilote visant à encourager la recherche et l'innovation dans la société en finançant des partenariats entre les chercheurs universitaires et les organismes communautaires. En 2002, le Programme des ARUC est devenu l'un des principaux volets des programmes stratégiques du CRSH.

Beaux-arts

En se basant sur les travaux de l'un de ses sous-comités et sur les consultations avec le Conseil des Arts du Canada et l'Association canadienne des doyens des beaux-arts, le Conseil du CRSH a approuvé en principe, en octobre 2002, l'idée de créer un programme pilote qui permettra aux chercheurs-créateurs dans les établissements postsecondaires de recevoir un financement pour leur recherche.

Communication électronique des résultats de recherche

Le CRSH explorera la possibilité de créer un réseau national pour la communication électronique des résultats de recherche. En collaboration avec l'Association des bibliothèques de recherche du Canada (ABRC), l'Association canadienne des revues savantes (ACRS) et un consortium d'éditeurs de revues savantes, de fournisseurs de données de recherche et de bibliothèques de recherche de premier rang, le CRSH travaillera avec le milieu universitaire et les éditeurs afin d'étudier la meilleure façon de créer un système efficace et économique qui permettra de publier électroniquement les résultats de recherche. L'objectif est d'établir cinq centres régionaux de communication de la recherche qui gèreront un large réseau d'organisations de communication de la recherche, d'éditeurs de revues scientifiques, de chercheurs travaillant à des projets sur les données de recherche et de bibliothèques universitaires.

La recherche autochtone

À la suite des discussions menées à la conférence de la Canadian Indian Indigenous and Native Studies Association (CINSA) de 2002, le CRSH a mené de nombreuses consultations au sujet des types d'activités de recherche que ses programmes stratégiques devraient appuyer et des questions qu'elles devraient aborder. Le CRSH a également participé activement à la Conférence sur la recherche en matière de politiques autochtones, qui s'est tenue à Ottawa en novembre 2002, et qu'il a coparrainé avec le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, l'University of Western Ontario et d'autres organismes. De plus, il a organisé, après la conférence, un atelier spécial auquel ont participé 65 chercheurs autochtones et non autochtones, des organisations autochtones, des personnes âgées et des représentants gouvernementaux et non gouvernementaux venant de partout au pays et de toutes les disciplines. Les résultats de ces discussions aideront le CRSH à définir des politiques, des priorités pour les programmes et des mécanismes de financement dans le domaine de la recherche autochtone.

L'environnement et le développement durable

En 2002, le CRSH, Environnement Canada et la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie (TRNEB) ont mené d'importantes consultations auprès des intervenants concernant le besoin des Canadiens de posséder plus de connaissances sur les aspects sociaux, économiques et culturels des problèmes environnementaux auxquels ils sont confrontés. Le CRSH utilisera les résultats de ces consultations pour élaborer une nouvelle initiative importante de recherche sur l'environnement et le développement durable. Ce programme sera créé dans l'optique de mobiliser la recherche dans trois domaines principaux : la gouvernance, l'administration et l'innovation, et le progrès et le développement durable.

La paix et la sécurité

En février 2002, le CRSH a organisé un atelier traitant des problèmes de paix et de sécurité et auquel ont participé des chercheurs de pointe et des hauts fonctionnaires de certains ministères clés du gouvernement. L'objectif était de recueillir des renseignements sur l'état de la recherche dans cet important domaine et de donner des avis sur le rôle que pourrait jouer le CRSH. Le CRSH cherchera des partenaires afin de créer et de financer des activités de recherche et de diffusion de la recherche dans ce domaine. Le ministère de la Défense nationale consulte actuellement le CRSH dans le but d'intéresser davantage les chercheurs des sciences humaines à l'un des volets de l'Initiative de recherche et de technologie (chimique, biologique, radiologique et nucléaire). Ceci représente pour le Conseil de recherches en sciences humaines l'occasion de créer un nouveau partenariat.

La culture, la citoyenneté et l'identité

De plus, après avoir mené des consultations préliminaires auprès de la communauté des chercheurs et des groupes d'intervenants, le CRSH analysera les questions de recherche et les mécanismes d'appui à la recherche qui sont les mieux appropriés pour explorer le thème stratégique « La culture, la citoyenneté et l'identité ».

Les textes, les documents visuels, le son et la technologie

À la suite d'une consultation effectuée à l'échelle nationale, le CRSH créera, en 2003, un nouveau thème stratégique intitulé « Les textes, les documents visuels, le son et la technologie » dont les trois principaux objectifs sont :

- de sensibiliser davantage les Canadiens au potentiel de ces technologies, et les aider à mieux les comprendre;

l'automne 2002, le groupe de travail a soumis au Comité de la politique scientifique et technologique un rapport provisoire sur ces politiques et ces pratiques et formulé des recommandations en vue d'améliorations. Le rapport final et ses incidences sur le partage international des données de la recherche financée par le gouvernement feront l'objet d'une discussion au cours de l'atelier de l'OCDE sur l'avenir de la recherche et de la politique scientifique, qui se tiendra à Tokyo en mars 2003. Il sera présenté officiellement à la réunion du Comité de la politique scientifique et technologique qui aura lieu à Paris en juin 2003.

5.5 Rôle de chef de file dans l'élaboration et l'orientation des politiques

Revoir les programmes du CRSH

L'année dernière, le CRSH a entrepris une révision informelle de ses programmes, afin d'en confirmer la pertinence par rapport aux besoins changeants en matière de recherche et à ses propres objectifs, d'évaluer l'efficacité générale de ses interventions et, au besoin, de proposer des mécanismes alternatifs de prestation de services. Cette révision a permis au CRSH de faire une liste de ses priorités d'évaluation dont il s'est servi pour élaborer un plan d'évaluation sur trois ans. De plus, la révision a également permis de déterminer un grand nombre de domaines qui nécessitent d'être analysé davantage. Parmi ses domaines, nous comptons :

- les outils et les infrastructures de recherche;
- la mobilisation des connaissances;
- la stimulation de la culture de la recherche;
- la formation en recherche des étudiants dans tous les programmes;
- le bien-fondé des petits programmes de subventions;
- les connaissances sur la formation en recherche.

Les quatre nouvelles priorités stratégiques du CRSH

En 2001, le Conseil du CRSH a approuvé les résultats d'une consultation nationale multisectorielle sur de nouveaux domaines de recherche ciblée. En mars 2002, le Conseil a approuvé les quatre priorités suivantes, lesquelles guideront les nouveaux programmes de recherche stratégique au cours des cinq prochaines années :

- la recherche autochtone;
- l'environnement et le développement durable;
- la culture, la citoyenneté et l'identité (y compris la paix et la sécurité);
- les textes, les documents visuels, le son et la technologie.

Les trois premières priorités sont fortement liées aux priorités énoncées dans le Discours du Trône de 2002 du gouvernement. Ensemble, ces quatre priorités définissent un domaine particulièrement important pour le leadership du Canada en matière d'innovation, et répondent à des suggestions qui ont été faites à la suite de la conférence du CRSH de 2000 intitulée « Mo[n]des de pensées : Les humanités en 2010 ». Cette conférence a permis de définir de nouvelles tendances de recherche et de nouveaux besoins dans le domaine des humanités, ainsi que des lacunes dans les compétences des chercheurs travaillant dans ces disciplines.

Aurora rendra hommage à un chercheur exceptionnel qui, tôt dans sa carrière, s'est taillé une réputation pour le caractère passionnant et original de ses travaux de recherche en sciences humaines. La Médaille d'or du CRSH pour les réalisations en recherche sera remise au chercheur qui, par son leadership, son dévouement et l'originalité de sa pensée a considérablement contribué à mieux faire comprendre son domaine de recherche et à enrichir la société canadienne et le milieu culturel et intellectuel du Canada.

5.4 Mobiliser et gérer les connaissances

Nouvelles stratégies

Grâce aux conseils éclairés de M. Ben Levin, ancien sous-ministre de l'Éducation et de la formation professionnelle du Manitoba, le CRSH élaborera davantage et mettra sur pied une stratégie de gestion des connaissances qui permettra de communiquer les connaissances en sciences humaines à une vaste gamme d'utilisateurs potentiels. Plus particulièrement, en 2003-2004, le CRSH :

- lancera un projet pilote visant à créer un portail pour la création interactive de connaissances entre certaines équipes de recherche et les individus au sein du gouvernement, des établissements d'enseignement, du secteur privé et partout ailleurs où des individus sont préoccupés par les questions et les défis liés à la nouvelle économie;
- élaborera et mettra en œuvre une stratégie visant à intégrer, à analyser et à partager plus efficacement et de façon électronique — à la fois avec les publics internes et externes — les documents, les données et les autres renseignements concernant la recherche en sciences humaines et l'avancement des connaissances.

Consultation nationale sur les archives de données de recherche — Gestion et systèmes d'accès

En juin 2002, le groupe de travail de la Consultation sur les archives nationales de données — une initiative conjointe du CRSH et des Archives nationales du Canada (ANCC) — a présenté ses recommandations pour l'élaboration d'une stratégie nationale qui facilitera l'accès et améliorera la gestion des données de recherche. Ce rapport présente une évaluation complète des besoins pour un nouveau système national d'archives de données de recherche, ainsi que des recommandations sur la façon de mettre ce système en place, de manière à répondre au mieux aux besoins du milieu canadien de la recherche. Le Conseil du CRSH et l'archiviste national ont approuvé le rapport et, au cours de l'année à venir, collaboreront pour mettre en pratique ces recommandations.

Données de recherche rassemblées grâce au financement public — Partage et accès

Le Comité de la politique scientifique et technologique de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) a chargé un groupe international de chercheurs et de spécialistes des politiques scientifiques d'examiner comment il est possible d'accéder et de partager les données de recherche rassemblées dans divers pays membres de l'OCDE, grâce au financement public. Industrie Canada a demandé au CRSH de choisir un représentant qui se joindra au groupe de travail et l'informeront sur les politiques et les pratiques du Canada. À

Aidé d'un analyste invité de Statistique Canada, le CRSH examinera :

- l'offre et la demande de personnel très qualifié (diplôme de maîtrise ou de doctorat);
- la disponibilité des données et les analyses concernant la formation des étudiants des cycles supérieurs au Canada.

Conformément aux initiatives annoncées dans le Budget de 2003, le CRSH créera le programme de Bourses d'études supérieures du Canada de manière à financer, chaque année, 1 200 étudiants à la maîtrise et 1 200 étudiants au doctorat dans le domaine des sciences humaines. De plus, le CRSH révisera son programme actuel de bourses de doctorat, afin de l'intégrer au programme de Bourses d'études supérieures du Canada. Enfin, le CRSH étudiera la possibilité d'accroître la valeur des bourses postdoctorales, afin d'inciter les meilleurs étudiants à faire avancer la formation en recherche.

5.3 Faire la promotion de la recherche et transmettre les connaissances

La communication, la diffusion et la mobilisation des connaissances constituent un élément tout aussi essentiel pour la mise en application des résultats de recherche que pour la recherche même. À cette fin, le CRSH :

- continuera à appuyer la diffusion des résultats de recherche et la mobilisation des connaissances par l'entremise de ses programmes de conférences, de congrès et de revues savantes;
- explorera de nouvelles façons de diffuser les connaissances parmi les chercheurs, les producteurs et les utilisateurs de la recherche en sciences humaines;
- poursuivra ses programmes de partenariats et ses alliances de recherche afin de favoriser un meilleur transfert des connaissances entre les chercheurs et les utilisateurs au sein du gouvernement, du milieu universitaire et des secteur privé et sans but lucratif.

De plus, le Conseil s'efforcera d'avantage de promouvoir les avantages de la recherche en sciences humaines pour la société canadienne en :

- développant une « culture de marché », afin de permettre au CRSH de mieux expliquer ses contributions à la communauté des chercheurs, au milieu universitaire et à la société canadienne, en mettant davantage l'accent sur les relations efficaces avec les médias, et en élaborant de nouveaux produits de communication orientés vers le marché;
- élaborant davantage des stratégies pour améliorer les liens du CRSH avec les parlementaires et le secteur des politiques fédérales.

Reconnaître et promouvoir l'excellence en recherche

En 2003-2004, afin de promouvoir et de reconnaître l'excellence de la recherche en sciences humaines, et de commémorer son 25^e anniversaire, le CRSH créera et accordera deux prix : le Prix Aurore du CRSH et la Médaille d'or du CRSH pour les réalisations en recherche. Le Prix

- en finançant un petit nombre de propositions de recherche dans le cadre des programmes des Initiatives de développement de la recherche (IDR) et des GTRC, et en finançant des activités spéciales de structuration, de mobilisation et d'intégration des connaissances.

Le Programme des chaires de recherche du Canada

En 2000, le gouvernement du Canada a prévu 900 millions de dollars pour appuyer la création, d'ici 2005, de 2 000 chaires de recherche du Canada dans les universités du pays. Entre 2000 et 2005, environ 400 nouveaux titulaires de chaire en sciences naturelles, en génie, en sciences de la santé et en sciences humaines seront nommés, et ce, au cours de chacune des cinq prochaines années. Le recrutement se fera au Canada et à l'étranger. Le CRSH s'est vu confier l'administration du budget du Programme et abrite dans ses locaux le Secrétariat du Programme.

Le principal objectif du Programme des chaires de recherche du Canada est de permettre aux universités canadiennes, de même qu'aux instituts de recherche et aux centres hospitaliers qui leur sont affiliés, d'atteindre l'excellence dans le domaine de la recherche et de devenir des centres de recherche de classe mondiale dans l'économie du savoir à l'échelle internationale.

Jusqu'à aujourd'hui, 744 chaires ont été créées dans les universités canadiennes, représentant ainsi des chercheurs de pointe dans des domaines aussi divers que la gravure, la gouvernance mondiale, la gestion du risque environnemental, la modélisation moléculaire par ordinateur, les troubles psychiques et les troubles de comportement. Actuellement, 17 p. 100 des titulaires de chaire viennent de l'étranger. Les dernières données nous montre une augmentation spectaculaire du nombre de chercheurs étrangers recevant une chaire.

Conformément aux exigences du Conseil du Trésor, le Secrétariat a terminé l'examen de la troisième année du Programme des chaires de recherche du Canada et mis en œuvre des stratégies d'évaluation et de suivi. Une évaluation générale du programme aura lieu en 2004-2005.

5.2 Faire face à la demande de personnel très qualifié

Afin de pourvoir au marché du travail actuel et pour l'avenir qui demande un grand nombre de spécialistes en sciences humaines et d'humanistes très qualifiés dans les secteurs privé, public et sans but lucratif, et afin de garantir aussi le renouvellement du corps professoral dans les universités canadiennes, le CRSH a l'intention :

- d'allouer aux bourses de doctorat et aux bourses postdoctorales au moins 25 p. 100 du budget destiné aux subventions et aux bourses;
- de continuer à encourager la formation des étudiants par l'intermédiaire des programmes de subventions de recherche et des programmes de subventions de stratégies, en les incitant à participer aux projets de recherche actuels de manière à ce qu'ils puissent acquérir une formation pratique en recherche et des aptitudes monnayables.

En particulier, le Conseil appuiera davantage les possibilités de formation interdisciplinaire, les nouveaux domaines prioritaires, les GTRC, les ARUC et la formation novatrice et interactive.

L'initiative de la nouvelle économie (INE)

En 2001, le CRSH a reçu un financement de 100 millions de dollars sur cinq ans, afin d'élaborer et de gérer l'initiative de la nouvelle économie. L'objectif général de cette initiative est d'aider le Canada et les Canadiens à s'adapter avec succès à la nouvelle économie et à en tirer parti. Ses objectifs spécifiques sont les suivants :

- encourager la recherche de grande qualité dans le domaine de la nouvelle économie en mettant l'accent sur les approches multidisciplinaires et novatrices afin d'approfondir notre compréhension de la nouvelle économie;
- établir de nouveaux partenariats de recherche auxquels participeront les secteurs public, privé et sans but lucratif;
- contribuer à la prise de décisions dans les secteurs public et privé.

L'INE produit des connaissances et des compétences, et crée des outils dans quatre domaines clés :

- La nouvelle économie : Questions générales — comprendre les aspects économiques, sociaux et technologiques de la nouvelle économie;
- Gestion et entrepreneuriat — comprendre les exigences en matière de leadership et de gestion dans la nouvelle économie et y répondre;
- Education — s'assurer de l'efficacité de l'éducation formelle afin de répondre aux besoins de la nouvelle économie (y compris les nouvelles façons d'appuyer les pratiques et la prise de décisions dans le milieu de l'éducation et la mise en œuvre adéquate des technologies transformatrices);
- Education permanente — déterminer les besoins réels, les mesures incitatives les plus efficaces et les meilleurs modèles applicables à l'éducation tout au long de la vie dans la nouvelle économie.

Depuis sa création, l'INE a mis en place cinq programmes et accordé 107 subventions allant de 20 000 \$ à 300 000 \$. Parmi les projets de recherche financés dans le cadre de l'INE, nous comptons : l'impact de la nouvelle économie sur l'éducation et l'apprentissage en milieu de travail, l'impact des babilards électroniques spécialisés de la bourse sur les marchés financiers mondiaux, et les activités manufacturières modernes dans l'industrie de l'automobile. De plus, le Secrétaire de l'INE a négocié une initiative conjointe avec le Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation (CSCÉ), le Conseil des ministres de l'éducation du Canada (CMEC) et Statistique Canada, et continue de négocier avec d'autres partenaires potentiels. Le Secrétaire de l'INE élaborera une stratégie de gestion des connaissances à l'aide des outils appropriés, afin de garantir que les précieux résultats des recherches financées par l'INE seront diffusés à un public aussi large que possible.

Appuyer et augmenter la capacité de recherche

Le CRSH continuera de soutenir une masse critique d'expertise en recherche et maintiendra le dynamisme dont dépend l'innovation :

- en appuyant autant que possible, après une évaluation rigoureuse effectuée par les pairs, les meilleurs projets de recherche (recherche fondamentale et appliquée) dans toutes les disciplines des sciences humaines, grâce à ses principaux programmes de recherche, tout en essayant de conserver les taux de réussite actuels. À long terme, le CRSH a pour objectif de financer 50 p. 100 de tous les candidats, par rapport à 41 p. 100 de candidats financés actuellement;
- en consolidant la capacité de recherche en sciences humaines, en participant par l'entremise du Programme des chaires de recherche du Canada, qui vise à attirer et à conserver les meilleurs chercheurs au Canada;

SECTION V : PLANS ET PRIORITÉS DU CRSH – DÉTAILS

5.1 Renforcer la capacité de recherche et créer des connaissances pertinentes

Comblar les lacunes des connaissances stratégiques

Le CRSH continuera à financer la recherche dans les domaines où le besoin se fait sentir et d'élargir ses partenariats avec des organismes afin d'élaborer et de financer conjointement la recherche dans ces domaines. Plus particulièrement, le CRSH :

- allouera de nouveaux fonds à des initiatives conjointes traitant des inégalités en matière de santé, des enfants et des jeunes, et des dimensions humaines de la gestion des gaz à effet de serre dans la biosphère, afin de répondre aux besoins du Canada d'une recherche axée sur les politiques, tout en continuant à financer le projet des Centres d'excellence sur *L'immigration et les métropoles*;
- créera un nouveau programme qui servira à promouvoir la recherche sur l'utilisation des nouveaux moyens de communication numérique et des technologies de l'information, en particulier dans le domaine des humanités;
- créera des produits reliés au transfert du savoir et en fera la promotion, en mettant l'accent sur le transfert des résultats de recherche de l'INB;
- fera la promotion de ses programmes de l'INB et des ARUC, en mettant l'accent sur l'élaboration et la mise en place de systèmes visant à mobiliser efficacement les connaissances et à diffuser les résultats de recherche;
- étudiera la possibilité de financer la recherche portant sur les activités artistiques et la recherche universitaire;
- appuiera davantage la recherche dans le Nord;
- élaborera des stratégies de financement dans trois nouveaux domaines de recherche stratégique : les peuples autochtones; la citoyenneté, la culture et l'identité; l'environnement et le développement durable;
- maintiendra des partenariats et des réseaux nationaux de chercheurs de calibre international par l'entremise des Grands travaux de recherche concertée (GTRC) et des Réseaux des centres d'excellence (RCE). Les RCE sont gérés conjointement par le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG), les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), et le CRSH.

Au cours de la même période, les inscriptions dans les universités canadiennes devaient augmenter de 20 à 30 p. 100. L'Association des universités et collèges du Canada (AUC) estime que, d'ici 2011, les universités canadiennes devront engager entre 30 000 et 40 000 nouveaux professeurs. Le CRSH devra donc jouer un rôle plus important dans le financement de la formation en recherche d'une nouvelle génération de chercheurs, afin d'aider à répondre au besoin croissant d'environ 16 000 à 21 000 nouveaux professeurs en sciences humaines au cours de la décennie actuelle.

Des activités de recherche plus complexes, les coûts à la hausse de la recherche et la demande croissante de financement de la recherche

La recherche en sciences humaines a pris considérablement d'ampleur dans des domaines aussi variés que :

- l'économie et l'administration des affaires (p. ex., la contribution des regroupements locaux et régionaux à l'innovation et à la croissance économique);
- la linguistique appliquée (p. ex., l'apprentissage d'une langue seconde; l'interprétation de la langue par le cerveau);
- l'archivage et la bibliothéconomie (p. ex., l'authentification des documents électroniques);
- les enjeux communautaires (p. ex., les découvertes archéologiques et leur impact sur le tourisme local et l'emploi; la rénovation urbaine par l'intermédiaire d'une collaboration plus étroite entre les architectes, les urbanistes et les gouvernements locaux);
- l'économique du travail (p. ex., l'impact de la croissance de la main-d'œuvre temporaire);
- la santé de la population (p. ex., l'intégration des interventions sociales, juridiques et médicales, afin de mieux résoudre le problème de la violence envers les femmes et de rendre les méthodes thérapeutiques pour traiter la toxicomanie plus efficaces).

De nos jours, la recherche en sciences humaines est souvent axée sur les problèmes plutôt que sur les disciplines, de sorte qu'elle est fréquemment menée par de grandes équipes multidisciplinaires nationales ou internationales regroupant de nombreux établissements publics, privés et sans but lucratif, et des ministères et organismes gouvernementaux. Stimulés par des subventions octroyées par voie de concours, et avec l'objectif de créer de nouvelles connaissances, ces équipes mettent en place une culture « d'entreprise ». Ce dynamisme contribue à la croissance de ce type de recherche.

Afin de faciliter la collaboration sur des questions complexes, cette importante recherche multidisciplinaire axée sur les problèmes exige une meilleure coordination, plus de déplacements, une meilleure communication et une technologie informatique de pointe (p. ex., des bases de données plus grandes et plus puissantes permettant d'organiser et d'analyser les données). De plus, pour les chercheurs en sciences humaines, l'Internet est devenu un outil de recherche et de communication indispensable. Cependant, cet outil exige un investissement continu dans les nouvelles technologies.

Par suite de la croissance soutenue, d'une plus grande sophistication et de la complexité croissante de la recherche, lesquelles sont accompagnées de l'escalade du coût de la recherche, la demande de financement de la recherche en sciences humaines continue d'augmenter.

- la stabilité mondiale, la paix et la sécurité;
- le développement régional et le développement durable des collectivités;
- l'impact éthique, juridique, moral et économique des nouvelles technologies et de la mondialisation sur la société;
- les défis socioéconomiques et culturels auxquels les communautés autochtones doivent faire face.

Depuis de nombreuses années, le CRSH a structuré ses programmes d'appui à la recherche, afin de répondre aux problèmes réels de la société. L'Initiative de la nouvelle économie est un exemple récent. Cette initiative apporte une contribution essentielle à l'élargissement de notre base de connaissances et de notre capacité à prendre des décisions dans les domaines de la nouvelle économie, de la gestion et de l'entrepreneuriat, de l'éducation et de l'éducation permanente.

Les événements mondiaux actuels et le défi qu'ils représentent pour la stabilité mondiale, mettent en relief le rôle crucial que la recherche en sciences humaines peut jouer pour nous aider à approfondir notre compréhension des autres cultures, des langues, de l'histoire, de la religion, de l'économie et des réalités politiques.

Chef de file dans la mobilisation des connaissances, le CRSH a su repérer et combler les lacunes présentes dans certains domaines critiques. De ce fait, les ministères gouvernementaux et les organismes communautaires font de plus en plus appel à lui pour les aider à produire des connaissances et une compréhension approfondie qui les aideront à résoudre efficacement les problèmes importants.

Le CRSH a créé des partenariats avec des ministères et des organismes gouvernementaux, ainsi qu'avec les secteurs privé et sans but lucratif, afin de répondre à la demande véritable de recherche et de créer des connaissances dans certains domaines clés. Il est de son intention de continuer à les développer davantage. Voici quelques exemples de partenariats dans ses programmes d'initiatives conjointes.

Renouveler les professeurs universitaires à temps plein

On estime qu'au cours des dix prochaines années, plus de 20 000 des 33 000 professeurs à temps plein des universités canadiennes prendront leur retraite ou quitteront leurs fonctions.

Partenaires actuels du CRSH

Statistique Canada
Santé Canada
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie
Bureau du Conseil privé
Conseil des statistiques canadiennes
de l'éducation
Patrimoine canadien (Condition féminine Canada)
Conseil des ministres de l'Éducation (Canada)
Développement des ressources humaines Canada (Secrétariat général de la recherche appliquée)
Commission du droit du Canada
Fondation BIOCAP Canada
Pêches et Océans
Citoyenneté et Immigration
Instituts de recherche en santé du Canada
Société canadienne du cancer
Institut national du cancer du Canada
Fondation Kahanoft
Société canadienne d'hypothèques et de logement

En 2001, le CRSH a reçu une augmentation budgétaire, afin de mettre en œuvre l'Initiative de la nouvelle économie (INÉ), un important programme de recherche ciblé sur cinq ans. Depuis 2000, le CRSH a également obtenu un financement du gouvernement du Canada pour appuyer le Programme des chaires de recherche du Canada. Le CRSH continuera à élargir ces deux programmes au cours des prochains exercices. Enfin, les principaux programmes d'appui à la recherche du CRSH (le programme de subventions ordinaires de recherche et les GTRC), ainsi que ses programmes novateurs comme les ARUC, continueront à être des secteurs de croissance.

4.3 Défis, risques et raisons des choix

La stratégie d'innovation du Canada, les sciences humaines et « l'innovation sociale »

La stratégie d'innovation du gouvernement du Canada vise à améliorer la capacité d'innovation et le rendement du Canada, de même que sa capacité de recherche, de formation et d'apprentissage, par l'intermédiaire d'un effort national entre les gouvernements, les secteurs public et privé, le secteur du travail et les organisations non gouvernementales. « L'innovation » est cruciale, non seulement dans le domaine de la science et de la technologie, mais également dans le domaine des sciences humaines.

[L']innovation ne peut pas être limitée aux avancées technologiques et à la nécessité de les commercialiser. Les découvertes dans le domaine des sciences sociales et humaines ont également une grande importance, car elles aident les individus, les collectivités et les institutions — y compris les entreprises — à devenir plus souples, plus résilientes et plus ingénieuses, à être davantage en mesure de s'adapter aux vagues des changements et à croire de multiples façons. (Marc Renaud, président du CRSH, Montréal, Octobre 2002)

Plus particulièrement, le CRSH aide le Canada à avoir les experts, les connaissances et les outils dont il a besoin pour répondre aux importantes questions sur l'innovation sous un éclairage nouveau. Le Conseil montre également l'exemple grâce à des programmes novateurs exceptionnels comme l'INÉ, les ARUC et ses diverses initiatives conjointes.

Des besoins croissants de recherche, de connaissances et d'expertise en sciences humaines

Le Canada fait face à une série de problèmes qui demandent que nous étudions les divers aspects de la société, du comportement humain et de l'activité humaine, et que nous comprenions les autres cultures et la façon dont nous interagissons avec elles. Parmi nos défis clés, nous comptons :

- réussir l'inclusion et la cohésion sociale dans une société fragmentée et diversifiée sur le plan ethnique, de même que dans le contexte de la mondialisation. (en particulier en ce qui concerne les familles, les jeunes et les personnes âgées);
- le rapport difficile et complexe entre l'économie, les citoyens et l'environnement, qui exige de trouver des solutions audacieuses et fait souvent appel à l'expertise de disciplines multiples (par exemple, la façon dont le problème du changement climatique mondial entraîne, pour le Canada, de nouveaux risques et défis pour la santé, l'environnement et l'économie);

4.2 Dépenses prévues

Tableau 2 : Dépenses prévues

Prévision des dépenses 2002-2003*	Dépenses prévues 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	(en millions de dollars)			
				Budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	Non budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	Total du Budget principal des dépenses	Rajustements **
196,3	227,1	230,9	221,2	Budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	Non budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	Total du Budget principal des dépenses	Rajustements **
196,3	227,1	230,9	221,2	-	-	196,3	3,8
200,1	472,2	502,7	517,9	Dépenses nettes prévues			
0,4	0,4	0,4	0,4	Moins : Recettes non disponibles			
1,5	1,5	1,5	1,5	Plus : Coût des services reçus à titre gracieux			
201,2	473,3	503,8	519,0	Coût net des programmes			
160,0	160,0	160,0	160,0	Equivalents temps plein			

* Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses nettes prévues jusqu'à la fin de l'exercice courant.

** Les rajustements tiennent compte des approbations qui ont été obtenues depuis le Budget principal des dépenses et comprennent les initiatives budgétaires, le budget des dépenses supplémentaires, etc. Ils comprennent également de nouveaux programmes (les Bourses d'études supérieures du Canada et les Coûts indirects de la recherche) et des fonds connexes, ainsi qu'un financement accru pour le CRSH annoncé dans le Budget de 2003.

Nota : Les dépenses prévues comprennent la portion du financement du programme des Réseaux de centres d'excellence (RCE), du Programme des chaires de recherche du Canada et de l'Initiative de la nouvelle économie (INE). Pour en savoir plus sur ces programmes, veuillez vous reporter à la section 5.1.

Dans le Budget de 2003, le gouvernement a annoncé la création de deux nouveaux programmes — le programme des Coûts indirects de la recherche pour les universités, les collèges et les hôpitaux de recherche, d'une valeur de 225 millions de dollars par année; et le programme des Bourses d'études supérieures du Canada pour des étudiants à la maîtrise et au doctorat, d'une valeur de 99 millions de dollars répartis sur les trois prochaines années — et un financement accru pour le CRSH.

Tableau 1 : Résultats stratégiques, avantages pour les Canadiens, activités connexes et ressources

Résultats stratégiques	Avantages pour les Canadiens	Activités connexes	Ressources 2003-2004* prévis
Les investissements du CRSH contribuent à :	Former la prochaine génération de chercheurs et de spécialistes très qualifiés afin de répondre aux besoins des universités canadiennes ainsi que des secteurs public et privé	Bourses de doctorat et bourses postdoctorales aux niveaux actuels et augmentation du montant des bourses postdoctorales	50 M\$
la réalisation d'importants progrès dans le domaine des connaissances et des compétences en sciences humaines,	Vastes activités de recherche pour faire avancer les connaissances et stimuler l'innovation	Appui à la recherche et à la création d'une capacité de recherche dans le cadre des programmes de subventions ordinaires de recherche et des Grands travaux de recherche concertée (GTRC)	65 M\$
la création d'une capacité de recherche de première classe, et	Connaissances qui contribuent à la compréhension et à la résolution des problèmes sociaux, culturels, intellectuels et économiques	Maintien de l'appui aux Alliances de recherche universités-communautés (ARUC)	60 M\$
aider à formuler une politique scientifique générale bien définie.	Résultats fondés sur des données probantes tirées des recherches sur les grands problèmes nationaux	Maintien de l'appui aux éléments des sciences humaines dans les Réseaux de centres d'excellence	5,5 M\$
Promouvoir la recherche	Appui à la diffusion et au transfert des activités productrices de connaissances		

* Y compris de nouveaux programmes (les Bourses d'études supérieures du Canada) et des fonds connexes, ainsi qu'un financement accru pour le CRSH annoncé dans le Budget de 2003. Doit être approuvé par le Conseil du CRSH en mars 2003.

SECTION IV : PLANS ET PRIORITÉS DU CRSH

— CONTEXTE ET CADRE

4.1 Résumé

Résultats stratégiques

Les investissements du CRSH contribuent à la réalisation d'importants progrès dans le domaine des connaissances et des compétences en sciences humaines et à fournir un leadership fort qui aidera à bâtir une capacité canadienne de recherche de première classe, et à formuler une politique scientifique générale bien définie.

Priorités

Les priorités du CRSH sont d'appuyer la recherche et la formation en recherche dans le domaine des sciences humaines, de créer des connaissances issues de la recherche qui sont pertinentes sur le plan culturel et socioéconomique, et de contribuer à l'innovation. Pour ce faire, le CRSH :

- maintient et accroît l'excellence en recherche et dans la formation en recherche, afin de renouveler continuellement l'ensemble des connaissances et des compétences;
- comble les lacunes de nos connaissances stratégiques dans des domaines d'intérêt clés pour la société;
- encourage la création de partenariats avec les utilisateurs de la recherche au sein du gouvernement, du secteur privé et des organisations non gouvernementales;
- agit comme un diffuseur des connaissances pour les utilisateurs des résultats de la recherche;
- optimise sa contribution à la recherche stratégique et à la stratégie d'innovation du gouvernement du Canada.

Suivre de près et revoir les priorités du CRSH

Aidé par plusieurs comités permanents, le Conseil du CRSH établit, suit de près et revoit périodiquement les priorités des programmes du CRSH. Le CRSH a un cadre de responsabilisation qui correspond à sa mission, à ses objectifs et à ses principes directeurs fondamentaux. En 2002-2003, afin de mieux déterminer les résultats et les incidences de la recherche qu'il finance, ainsi que d'améliorer la conception et la réalisation de ses programmes, le CRSH a mis en place, une stratégie d'évaluation, de même que des instruments de mesure et d'évaluation et des indicateurs-clés. Le CRSH a également créé un nouveau comité du rendement et de l'évaluation, afin d'accroître la capacité du Conseil à contrôler le rendement et les résultats.

munauté universitaire, grâce à des programmes tels que les Alliances de recherche universités-communautés (ARUC) et l'Initiative de la nouvelle économie (INE).

En 2003-2004, le Conseil du CRSH a l'intention de s'attaquer à ces défis — l'augmentation rapide du nombre de demandes et le besoin justifié d'élargir la communauté des chercheurs — que sa structure organisationnelle actuelle ne lui permet pas de résoudre facilement. Afin d'aborder ces problèmes, le CRSH doit examiner la façon :

- d'élargir le programme de recherche en appuyant un plus grand nombre de travaux de recherche stratégique et concertée dans de nouveaux contextes et domaines;
- de sortir de ses disciplines en facilitant une recherche interdisciplinaire et multidisciplinaire plus efficace;
- d'aller au-delà du milieu universitaire en appuyant des chercheurs qualifiés à l'extérieur du milieu universitaire;
- de mieux utiliser les technologies de pointe;
- de former un plus grand nombre d'étudiants aux niveaux avancés, le faire plus rapidement et les exposer davantage à la diversité culturelle et à celle du marché du travail.

Ainsi, le Conseil de recherches en sciences humaines pourra étudier la possibilité d'entreprendre une restructuration ou une transformation organisationnelle.

Le Conseil de recherches en sciences humaines fait face à un défi perpétuel qui consiste à trouver des moyens équilibrés pour répondre aux besoins changeants de la recherche et de la formation de sa clientèle diversifiée, tout en satisfaisant les besoins de la société canadienne en matière de connaissances.

Les facteurs clés qui influencent actuellement la planification du CRSH sont :

- la demande croissante de différents secteurs de la société pour acquérir les connaissances et l'expertise en sciences humaines;
- le renouvellement des professeurs à plein temps;
- la nature changeante et les besoins changeants de la recherche (recherche multidisciplinaire et interdisciplinaire, recherche concertée à grande échelle);
- un intérêt croissant pour la mobilisation des connaissances en sciences humaines, afin de garantir que ces connaissances sont communiquées aux autres chercheurs et aux utilisateurs de la recherche.

Au cours du prochain exercice, le CRSH poursuivra ses objectifs généraux qui visent à appuyer et à promouvoir :

- une capacité de recherche de premier ordre en sciences humaines;
- un important ensemble de connaissances qui contribue à notre compréhension des questions sociales, économiques, intellectuelles et culturelles actuelles et futures et accroît notre capacité à les gérer;
- une nouvelle génération de chercheurs bien formés et de spécialistes en sciences humaines très qualifiés qui répondent aux besoins en éducation et en recherche du secteur public canadien, du secteur privé en général et des universités canadiennes en particulier;
- la mobilisation des connaissances et la diffusion des résultats de recherche entre le milieu universitaire et la société canadienne.

Le CRSH continuera également à fournir un leadership au gouvernement du Canada pour l'élaboration des politiques et des avis concernant la création de capacités de recherche dans les domaines des sciences humaines.

Dans le Budget de 2003, le gouvernement a annoncé le lancement et le financement de deux nouveaux programmes qui auront un impact sur le CRSH et les autres organismes subventionnaires — le programme des Coûts indirects de la recherche subventionnée par le gouvernement fédéral pour les universités, les collèges et les hôpitaux de recherche, et le programme des Bourses d'études supérieures du Canada pour des étudiants à la maîtrise et au doctorat. De plus, le CRSH accroîtra son soutien à la recherche dans le Nord grâce à des fonds supplémentaires reçus dans le cadre du Budget de 2003.

Réexaminer les structures actuelles du CRSH

Au cours des quelques dernières années, nous avons assisté à une explosion du nombre de chercheurs universitaires faisant des demandes de financement au CRSH. Cette explosion est dû à la fois au nombre important de nouveaux professeurs engagés par les universités et à l'importance de l'excellence en recherche pour obtenir une permanence. Afin de maximiser l'efficacité de l'appui à la recherche et de la mobilisation des connaissances, le Conseil a également entrepris d'ouvrir ses programmes aux chercheurs qui ne font pas partie de la com-

SECTION III : SURVOL DE LA PLANIFICATION DU CRSH

3.1 Survol de la planification

Le CRSH, seul organisme subventionnaire au Canada dans le domaine de la recherche en sciences humaines, reçoit une enveloppe budgétaire du Parlement. Au moyen de ses programmes de subventions et de bourses, le CRSH appuie la recherche fondamentale, appliquée et ciblée, la formation avancée en recherche, la création de partenariats de recherche avec les utilisateurs de la recherche et la diffusion des résultats de recherche au sein du milieu universitaire et dans la société canadienne en général.

Le Programme des subventions ordinaires de recherche, principal programme du CRSH, favorise et appuie une recherche menée par des chercheurs et qui est essentielle pour la vitalité des sciences humaines au Canada. Le Programme des subventions ordinaires de recherche offre diverses possibilités pour les étudiants, les particuliers et les équipes de recherche, et fait la promotion de travaux disciplinaires et multidisciplinaires.

En particulier par l'intermédiaire de ses programmes stratégiques et de ses initiatives conjointes, le CRSH favorise la recherche portant sur une variété de questions interdisciplinaires nécessitant des connaissances appliquées et stratégiques. Le CRSH détermine les domaines prioritaires, en collaboration avec ses partenaires et des intervenants de la communauté des chercheurs, du secteur privé et des organismes sans but lucratif.

Afin de répondre à la demande croissante de recherche et de création de connaissances dans des domaines politiques clés, le CRSH établit des partenariats de financement de la recherche avec des ministères et des organismes fédéraux, le secteur privé et le secteur bénévole.

Les subventions et les bourses du CRSH sont octroyées par l'intermédiaire d'évaluations indépendantes effectuées par les pairs à l'échelle nationale. Ce processus permet de garantir que les titulaires de subventions et de bourses répondent aux normes d'excellence qui sont évaluées de façon aussi objective et efficace que possible. Environ 9 000 experts canadiens et étrangers fournissent des évaluations des propositions afin d'aider les comités d'évaluation par les pairs à prendre leurs décisions.

Principes fondamentaux du CRSH

Excellence sur le plan intellectuel : Grâce à son système rigoureux et concurrentiel d'évaluation par les pairs, le CRSH appuie les recherches qui répondent aux plus hautes normes sur le plan intellectuel.

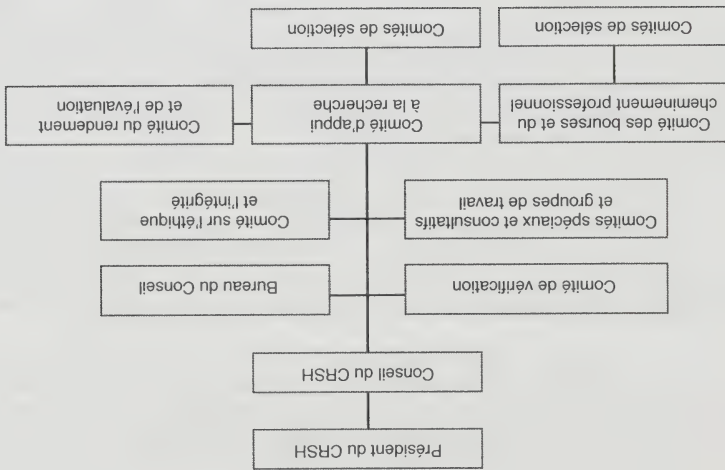
Impartialité : Le CRSH est un organisme autonome du gouvernement, ce qui garantit l'indépendance de son processus de prise de décisions.

Accès public : Le CRSH exige que les résultats de toutes les recherches qu'il subventionne soient accessibles aux Canadiens.

Responsabilité : Le CRSH rend compte publiquement de ses processus et des résultats de ses investissements.

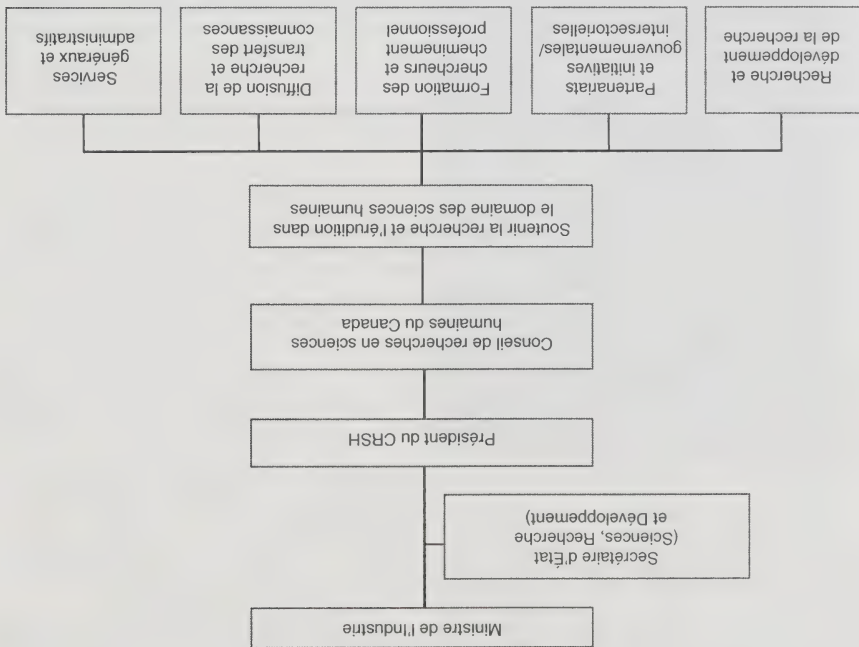
Innovation : Le CRSH adapte ses activités aux défis que doivent relever les Canadiens et la communauté des chercheurs au Canada.

Figure 2 : Structure des comités du CRSH



2.2 Gouvernance

Figure 1 : Structure décisionnelle du CRSH



Le CRSH rend compte au Parlement par l'entremise du ministre de l'Industrie et est dirigé par un conseil d'administration de 22 membres nommés par le gouverneur en conseil afin de représenter les intérêts du milieu universitaire et des secteurs public et privé de toutes les régions du Canada (Figure 1). Le Conseil du CRSH détermine les priorités des programmes, les allocations budgétaires et les initiatives, et en supervise la mise en œuvre. Six comités aident le CRSH et s'assurent que ses programmes de subventions et de bourses répondent aux besoins des Canadiens. Les comités de sélection, composés de chercheurs universitaires et, au besoin, de membres extérieurs au milieu universitaire, évaluent toutes les demandes soumises au CRSH (Figure 2), conformément aux excellents principes d'évaluation par les pairs reconnus dans le monde entier.

SECTION II : VUE D'ENSEMBLE DU CRSH

2.1 Raison d'être

Le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH) est un organisme fédéral qui appuie la recherche et la formation avancée dans les sciences humaines au Canada, et qui en fait la promotion. Selon la Loi sur le Conseil de recherches en sciences humaines (1977), le mandat du CRSH est :

- de promouvoir et de soutenir la recherche et l'étudition dans le domaine des sciences humaines;
- de conseiller le ministre de l'Industrie sur les aspects de cette recherche que ce dernier lui demande d'examiner.

La raison d'être du CRSH est de contribuer à l'avancement des connaissances, des compétences et de la compréhension en :

- appuyant l'excellence dans la recherche et dans la formation
- en encourageant et en aidant les chercheurs, leurs partenaires, les responsables de l'élaboration des politiques et d'autres groupes intéressés à transférer les connaissances qui aideront la société canadienne à profiter des avantages de la recherche.

La clientèle principale du CRSH est composée de chercheurs universitaires : environ 18 000 professeurs à plein temps (54 p. 100 de tous les professeurs) et environ 40 000 étudiants des cycles supérieurs à plein temps (59 p. 100 de tous les étudiants des cycles supérieurs). Les disciplines des sciences humaines représentent donc 57 p. 100 de tous les professeurs et de tous les étudiants des cycles supérieurs dans les universités canadiennes, soit la plus grande communauté de chercheurs au Canada.

Les chercheurs des 175 collèges communautaires du Canada peuvent également recevoir des subventions du CRSH. Les organismes à but non lucratif qui sont mandatés pour entreprendre de la recherche et qui ont des chercheurs qualifiés au sein de leur personnel sont aussi admissibles à certains programmes du CRSH.

Le CRSH joue un rôle de premier plan dans l'élaboration des politiques de recherche. Il suit et analyse les nouvelles tendances en sciences humaines et aide, au moyen de ses stratégies et de ses programmes, à structurer l'entreprise nationale de recherche. Le CRSH donne également des avis au ministre de l'Industrie, au secrétaire d'État (Sciences, Recherche et Développement) et au gouvernement du Canada sur les orientations futures à prendre dans le secteur des sciences humaines.

Le CRSH finance des recherches dans plus de 30 disciplines

Anthropologie, archéologie, commerce et études administratives, communications et médias, criminologie, économie, éducation, études environnementales, éthique, beaux-arts, géographie, histoire, relations industrielles, études interdisciplinaires et multidisciplinaires, droit, linguistiques, littérature, études médiévales, langues modernes, études sur les Autochtones, philosophie, sciences politiques, psychologie, études religieuses, travail social, sociologie, études urbaines et régionales, études sur les femmes

1.3 Déclaration de la direction

RAPPORT SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS DE 2003-2004

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le *Rapport sur les plans et les priorités* (RPP) de 2003-2004 du Conseil de Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH).

Ce document a été préparé conformément aux principes de présentation et aux exigences de déclaration énoncées dans les *Lignes directrices pour la préparation du rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004*.

- Il décrit fidèlement les plans et les priorités du CRSH.

- Les données sur les dépenses prévues qu'il renferme respectent les consignes données dans le budget déposé par le ministre des Finances et le Secrétaire du

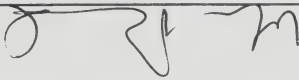
Conseil du Trésor.

- Il est complet et exact.

- Il se fonde sur de bons systèmes d'information et de gestion ministérielles.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la structure de rapport sur laquelle s'appuie le présent document et qui sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

Nom :



Date :

11 mars 2003

1.2 Message du secrétaire d'État (Sciences, Recherche et Développement)

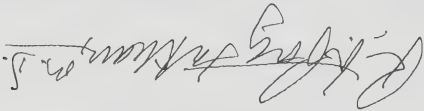
Au Canada, nous traversons une époque passionnante dans le domaine des sciences et de la technologie. Les investissements que nous avons faits dans la recherche-développement et dans les infrastructures de l'innovation rapportent des dividendes. Les nouvelles idées se transforment en possibilités, profitant aux Canadiens de tous les secteurs économiques du pays. En effet, le Canada peut désormais se compter parmi les chefs de file de la course mondiale à l'excellence.

L'accroissement de la capacité d'innovation du Canada et la création d'une culture de l'innovation sont au cœur de la stratégie d'innovation du Canada. Cette stratégie est un plan micro-économique de grande envergure, qui englobe non seulement les sciences et la technologie, mais aussi l'éducation, les cadres législatifs, la fiscalité et l'acquisition de compétences par tous les Canadiens.

La stratégie d'innovation du Canada est un plan de 10 ans auquel participent les secteurs public, privé et sans but lucratif pour faire du Canada le chef de file mondial en matière d'investissement et de possibilités. La mise en valeur de l'innovation à long terme et de la création de savoir dans tous les secteurs produira d'importantes retombées sur le plan des méthodes de production, des soins de santé, du développement durable et de la protection de notre environnement naturel. En outre, le milieu canadien de la recherche et du développement en sciences et en technologie jouera un rôle de premier plan dans le cadre de cette initiative majeure.

Le savoir est l'un des atouts nationaux du Canada. Au fur et à mesure que nous augmenterons notre capacité dans le domaine des sciences et de la recherche, nous ferons en sorte que le savoir contribue au développement d'une économie novatrice, progressiste et fructueuse qui garantira le mieux-être des futures générations de Canadiens.

Je suis donc ravi de présenter le Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004 du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, dans lequel sont énoncés nos orientations, la façon dont nous comptons les mener à bien et les résultats escomptés.



L'Honorable Key Pagtakhan

Je suis très heureux de présenter le Rapport sur les plans et les priorités du Conseil de recherches en sciences humaines (CRSH), qui décrit leurs réalisations et leurs résultats prévus pour les trois prochaines années. Ce rapport informe la population canadienne des réalisations prévues pour les trois prochaines années. Dans les prochaines années, le CRSH continuera à produire les connaissances et à étendre les compétences dont le Canada a besoin pour conserver sa capacité d'innovation, demeurer concurrentiel, préserver sa qualité de vie et aborder des questions clés telles que la sécurité humaine et la cohésion sociale. Par le biais de ses programmes de bourses et de subventions, le CRSH appuie des recherches qui nous aident à comprendre la nature de la société en pleine mutation dans laquelle nous vivons, ainsi qu'à faire face aux nouveaux défis d'ordre culturel, social et économique. Il contribuera à la formation de spécialistes hautement qualifiés qui se destinent à des carrières en recherche dans les universités et les organismes publics et privés. Il continuera de créer des partenariats de recherche afin de combler les lacunes dans nos connaissances stratégiques et d'appuyer un processus de prise de décisions fondé sur des faits scientifiques. Finalement, le CRSH encouragera de meilleurs mécanismes d'échange des connaissances avec les utilisateurs de la recherche et le grand public.

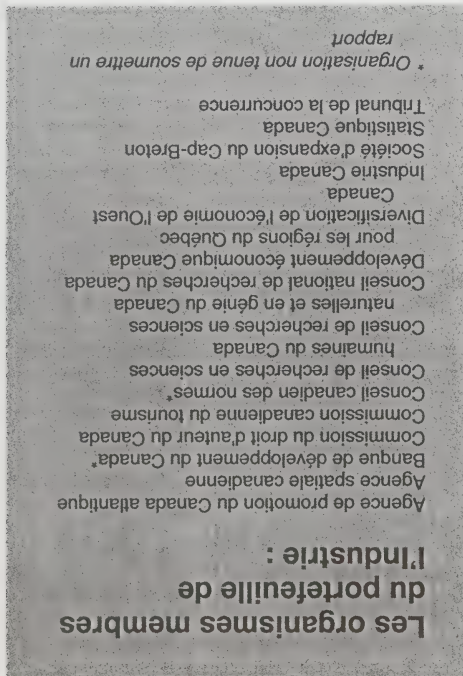
Nous avons réalisé d'énormes progrès en travaillant avec les Canadiens à la mise en œuvre de la Stratégie d'innovation du Canada. Nous avons pris contact avec des gens d'affaires, des universitaires et des citoyens de chaque région du pays. Je suis convaincu que ce partenariat renouvelé portera fruit durant la prochaine année et que les résultats de nos efforts signifieront un plus grand nombre d'emplois ainsi que des emplois de qualité, une économie plus forte et plus dynamique et une meilleure qualité de vie pour tous les Canadiens et toutes les Canadiennes.



L'honorable Allan Rock

SECTION I : MESSAGES

1.1 Message du Ministre pour le Portefeuille



Je suis fier de rendre compte des mesures prises par le portefeuille de l'Industrie pour contribuer à atteindre le but du gouvernement à faire du Canada l'un des pays les plus novateurs du monde d'ici 2010. Dans l'économie mondiale d'aujourd'hui, l'innovation est la clé du succès : elle nous permet de trouver de nouvelles façons de penser et de meilleures méthodes de travail.

À titre de ministre responsable du portefeuille de l'Industrie, je suis heureux d'avoir participé à la création de la Stratégie d'innovation du Canada, qui a été lancée en février 2002. Au cours de l'année, Industrie Canada et ses partenaires ont tenu 34 sommets régionaux sur l'innovation et ont participé à de nombreuses tables rondes d'experts et réunions sectorielles. Dans l'ensemble, les opinions de plus de 10 000 Canadiens et Canadiennes ont été entendues.

Ce processus stimulant et productif a atteint son apogée au Sommet national de l'innovation et de l'apprentissage, qui réunissait plus de 500 dirigeants d'entreprises, du secteur public et du milieu universitaire ainsi que des représentants d'organismes non gouvernementaux.

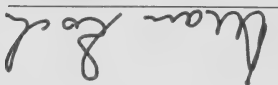
Le gouvernement du Canada écoute les Canadiens. Au cours du processus de mobilisation, un grand nombre d'excellentes idées ont été exprimées et au Sommet national, elles ont été classées par ordre de priorité. Dix-huit points exigent l'intervention du gouvernement à court terme. Je tiens à souligner toutefois que le processus que j'évoque sera pleinement mis en oeuvre sur une période de dix ans et qu'il nécessite non seulement l'action du gouvernement du Canada, mais aussi la participation de tous ses partenaires. Il n'en demeure pas moins que nos débuts sont plus que prometteurs; je suis fortement encouragé par la réaction favorable des entreprises et des universités aux mesures prises jusqu'ici.

Les 16 organismes membres du portefeuille de l'Industrie travaillent de concert pour s'assurer que les Canadiens bénéficient de l'appui nécessaire pour relever les défis de l'économie mondiale, qui évolue si rapidement. La pierre angulaire de toutes les activités futures sera l'innovation.

Table des matières

Section I : Messages	
1.1 Message du Ministre pour le Portefeuille	1
1.2 Message du secrétaire d'État (Sciences, Recherche et Développement)	3
1.3 Déclaration de la direction	4
Section II : Vue d'ensemble du CRSH	
2.1 Raison d'être	5
2.2 Gouvernance	6
Figure 1 : Structure décisionnelle du CRSH	6
Figure 2 : Structure des comités du CRSH	7
Section III : Suivi de la planification du CRSH	
3.1 Suivi de la planification	8
Section IV : Plans et priorités du CRSH — Contexte et cadre	
4.1 Résumé	11
Tableau 1 : Résultats stratégiques, avantages pour les Canadiens, activités connexes et ressources	12
4.2 Dépenses prévues	13
Tableau 2 : Dépenses prévues	13
4.3 Défis, risques et raisons des choix	14
Section V : Plans et priorités du CRSH — Détails	
5.1 Renforcer la capacité de recherche et créer des connaissances pertinentes	17
5.2 Faire face à la demande de personnel très qualifié	19
5.3 Faire la promotion de la recherche et transmettre les connaissances	20
5.4 Mobiliser et gérer les connaissances	21
5.5 Rôle de chef de file dans l'élaboration et l'orientation des politiques	22
5.6 Amélioration des services	25
Tableau 3 : Plans du CRSH pour l'amélioration de ses services à la clientèle	26
5.7 Initiatives conjointes	29
Tableau 4 : Initiatives conjointes actuelles du CRSH	30
Section VI : Renseignements financiers sur le CRSH	
Tableau 5 : Sommaire des paiements de transfert	33
Tableau 6 : Source des recettes non disponibles	34
Tableau 7 : Coût net du programme en 2003-2004	35
Bibliographie	36

Allan Rock
Ministre de l'Industrie



Rapport sur les plans et les priorités

Budget des dépenses
2003-2004

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada



Les documents budgétaire

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le Budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministre et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins des ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministre et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2003.

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S9

Téléphone : (613) 941-5995

Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)

Internet : <http://publications.communicaion.gc.ca>

No de catalogue : BT31-2/2004-III-8
ISBN 0-660-62253-X



Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Budget des dépenses
2003-2004

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada



Solicitor General Canada

2003-2004
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities



Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before March 31 and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2003.

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S9

Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.communication.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2004-III-43
ISBN: 0-660-62286-6

Solicitor General Canada

**2003-2004
Estimates**

A Report on Plans and Priorities

A handwritten signature in cursive script, reading "Wayne Easter", is positioned above a horizontal line.

Hon. Wayne Easter, P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Table of Contents

Section I: The Minister's Message	1
Management Representation Statement	3
Section II: Portfolio/Departmental Overview	4
A. Portfolio Overview	4
B. Departmental Overview	8
Raison d'être	8
Process for Delivery of Departmental Mandate	9
Planning Context	10
Section III: Plans and Priorities	12
Section IV: Organization	32
Section V: Annexes	36
Financial Information/Tables	36
Key Government Themes and Management Initiatives	39
Horizontal Initiatives	41
Section VI: Other Information	43
Legislation Administered by the Department of the Solicitor General	43
Contacts for Further Information	45
Index	46

Section I: The Minister's Message

I am pleased to present the Report on Plans and Priorities of the Department of the Solicitor General. This report covers key plans, priorities and expected results for the period 2003/2004 – 2005/2006.

The Department is part of the Portfolio of the Solicitor General, which includes the RCMP, the Canadian Security Intelligence Service (CSIS), the Correctional Service of Canada (CSC), the National Parole Board (NPB) and three review bodies. The Department provides me with portfolio-wide strategic policy advice and provides leadership and facilitation in support of advancing the government's public safety agenda across the Portfolio as well as with other criminal justice partners.

The Canadian Government moved swiftly after the tragic events of September 11, 2001 to bolster national security. An example is the shared commitment by Canada and the United States to develop and implement measures to protect our nations' borders. The Smart Border Declaration is one of the most significant cooperative security initiatives ever undertaken by Canada and the United States. The Declaration commits both nations to identify and address security risks while facilitating legitimate flow of people and goods across the Canada-United States border.

As Solicitor General I am committed to creating a balanced approach to criminal justice that keeps Canadians safe and secure in their communities while protecting the privacy and freedoms that we enjoy as Canadians. Since October 2002 I have had the opportunity of meeting with several key partners from provinces, territories, the voluntary sector and the United States. If we are going to be successful in pursuing the Government's public safety objectives we will need to continue to work with our partners both nationally and internationally, to exchange best practices and share information to develop the most effective responses to emerging threats to our personal safety and national security.

To date, this approach has resulted in many achievements such as the recently introduced legislation on the National Sex Offender Registry System. This legislation reflects a consensus with provinces and territories and will provide police with an additional investigative tool to help them quickly locate known sex offenders living near to the location of a sex crime.

The Department has established priorities that support the Government's public safety agenda to ensure a higher quality of life for all Canadians and to improve the capacity, coordination and collaboration of Canada's law enforcement, national security and correctional agencies. The priorities include combating terrorism and organized crime; effective measures aimed at the safe reintegration of offenders upon their return to society, enhanced justice for Aboriginal peoples through community-driven and culturally appropriate policing and corrections policies and programs; and increased sharing of information and intelligence across criminal justice jurisdictions.

Public education remains an integral component in developing and implementing criminal justice policy. For example, I believe it is important to inform Canadians as to how the correctional system works to protect our citizens through the gradual, supervised release of offenders back into communities. This approach will help to increase public understanding on highly important and sensitive public safety concerns and issues.

The Department along with its key partners has recently launched a new public safety web site designed to keep Canadians informed and provide practical information on a wide range of safety related topics. The site contains links to 25 federal departments and agencies responsible for various aspects of public safety or security - from Internet safety to safety in sports and travel. The web address is www.safecanada.ca.

Your comments and suggestions are welcomed. Further information including departmental contacts and our Internet address can be found on page 45.

Please note that each of the Portfolio Agencies prepares its own report to Parliament (with the exception of the CSIS). For further details please consult their documents.

A handwritten signature in dark ink, reading "Wayne Easter", is positioned above a horizontal line.

Hon. Wayne Easter, P.C., M.P.
Solicitor General of Canada

Management Representation Statement

MANAGEMENT REPRESENTATION

Report on Plans and Priorities 2003 -2004

I submit, for tabling in Parliament, the 2003-2004 Report on Plans and Priorities (RPP) for Solicitor General Canada.

This document has been prepared based on the reporting principles and disclosure requirements contained in the *Guide to the preparation of the 2003-2004 Report on Plans and Priorities*.

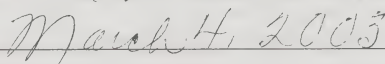
- It accurately portrays the department's plans and priorities.
- The planned spending information in this document is consistent with the directions provided in the Minister of Finance's Budget and by Treasury Board Secretariat (TBS).
- Is comprehensive and accurate.
- Is based on sound underlying departmental information and management systems.

The reporting structure on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name/Nom: _____



Date: _____



Section II: Portfolio/Departmental Overview

A. Portfolio Overview

The Portfolio of the Solicitor General is responsible within the Government of Canada for policing and law enforcement (including Aboriginal policing), national security, corrections and conditional release. The Portfolio's mission is to protect the public and maintain a just, peaceful and safe society.

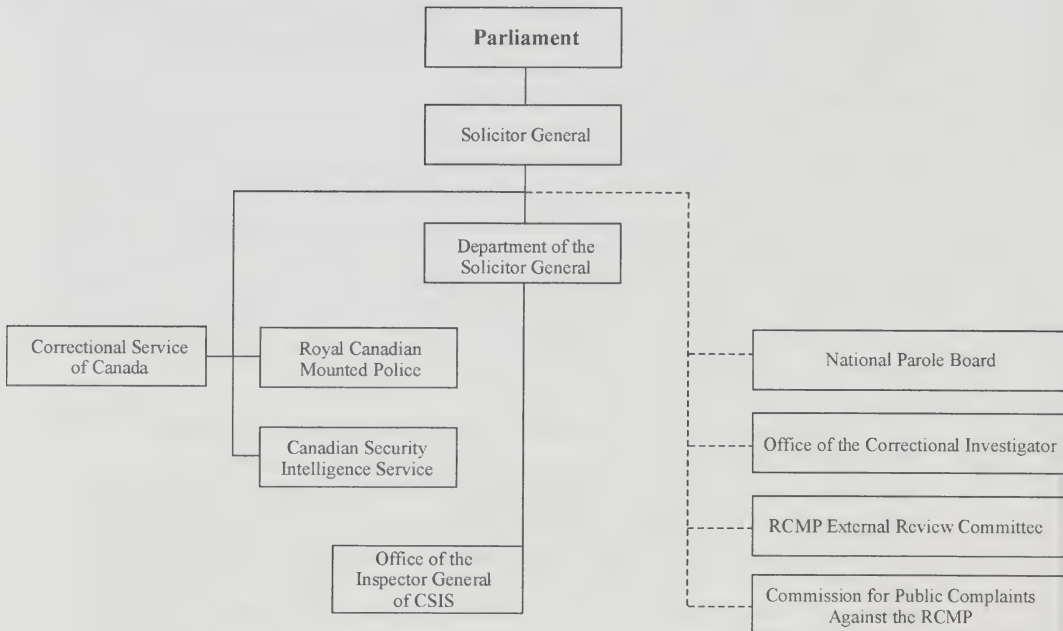
The Portfolio includes the Department and four Agencies: the Royal Canadian Mounted Police (RCMP) the Canadian Security Intelligence Service (CSIS), the Correctional Service of Canada (CSC) and the National Parole Board (NPB). There are also three review bodies: the RCMP External Review Committee (RCMP ERC), the Commission for Public Complaints against the RCMP (CPC) and the Office of the Correctional Investigator (OCI). Together, these organizations have a combined budget of over \$3.7 billion and over 35,000 employees. Each Portfolio Agency, with the exception of CSIS, prepares an individual Performance Report outlining their individual accomplishments and key results.

The Department, Portfolio Agencies and Review Bodies each contribute, specifically and collectively, to the public safety agenda as outlined below:

- The **Department** provides policy advice and support to the Solicitor General on all aspects of his mandate that includes providing direction to the Agencies, ensuring accountability to Parliament for the Agencies and national public safety leadership.
- The **Royal Canadian Mounted Police** enforces Canadian laws, prevents crime and maintains peace, order and security. The RCMP has responsibility to: prevent, detect and investigate offences against federal statutes; maintain law and order and prevent, detect and investigate crime in the provinces, territories and municipalities where the Force has a policing contract; provide investigative and protective services to other federal departments and agencies; and provide all Canadian law enforcement agencies with specialized police training and research, forensic laboratory services, identification services and informatics technology.
- The **Canadian Security Intelligence Service** provides security intelligence to the Government. CSIS collects, analyzes and retains information and intelligence on activities that may be suspected of constituting threats to the security of Canada; reports to and advises the Government in relation to these threats; and provides security assessments.

- The **Correctional Service of Canada** administers sentences of convicted offenders sentenced to imprisonment for two or more years. It also prepares offenders for their return as useful citizens to the community. CSC provides services across the country to offenders within correctional institutions and in the community.
- The **National Parole Board** is an independent administrative body, which grants, denies and controls the conditional release of inmates from federal penitentiaries and recommends the exercise of the Royal Prerogative of Mercy and the granting of pardons. In addition, NPB exercises the same powers and responsibilities, with the exception of the granting of temporary absences, for provincial inmates in provinces and territories without their own parole boards.
- The **RCMP External Review Committee** reviews certain types of grievances, formal disciplinary, discharge and demotion appeals referred by the RCMP. This Committee, which reports annually to Parliament, is a neutral third party providing an independent and impartial review of cases. The Committee may institute hearings, summon witnesses, administer oaths and receive and accept such evidence or other information as the Committee sees fit. The findings and recommendations of either the Chairman or the Committee are sent to the parties and to the Commissioner of the RCMP.
- The **Commission for Public Complaints against the RCMP** reviews public complaints regarding the conduct of the RCMP in an open, independent and objective manner. The Commission provides information to the public regarding its mandate and services, reviews and investigates complaints regarding the conduct of RCMP members, holds public hearings, prepares reports, including findings and recommendations, and conducts research and policy development to improve the public complaints process.
- The **Office of the Correctional Investigator** conducts investigations into decisions, recommendations, acts or omissions of the Commissioner of Corrections or any person under the control and management of, or performing services on behalf of the Commissioner, that affect offenders, either individually or as a group. The Office of the Correctional Investigator is independent of CSC and may initiate an investigation upon receipt of a complaint by or on behalf of an offender, at the request of the Minister or on its own initiative.

SOLICITOR GENERAL PORTFOLIO



Portfolio Resource Summary 2003-2004 to 2005-2006

(millions of dollars)	Net Planned Spending 2003-2004	Net Planned Spending 2004-2005	Net Planned Spending 2005-2006
Department *	128.7	133.0	106.6
RCMP	1,753.6	1,686.7	1,669.9
NPB	33.3	32.9	31.5
CSC	1,564.3	1,542.6	1,532.4
CSIS	261.5	270.0	263.5
CPC	4.7	4.7	4.7
RCMP - ERC	.9	.9	.9
OCI	2.9	2.9	2.9
TOTAL	3,749.9	3,673.7	3,612.4

*Planned Spending in fiscal years 2003/04 and 2004/05 includes \$18M and \$24M respectively for the First Nations Policing Program as announced in the February Budget.

B. Departmental Overview

Raison d'être

The Department's creation in 1966 was based on the need to provide stronger support to the Solicitor General in providing effective direction to the Portfolio Agencies. The Department is headed by the Deputy Solicitor General and its roles and responsibilities derive from the Deputy's responsibility to provide advice and support to the Solicitor General on all aspects of his mandate. The Deputy Solicitor General is the principal policy advisor to the Minister.

The Portfolio Agencies offer operational expertise through direct service delivery and in doing so exercise direct influence on Canadian communities in the areas of crime prevention, law enforcement, security, corrections and reintegration. The Department exercises influence through the development of portfolio-wide strategic policy advice and by providing leadership, facilitation and coordination from an overall government perspective.

In doing so, the Department provides independent assurance and validation to the Solicitor General on policy and operational issues across the criminal justice sector and within the Portfolio. This eliminates stovepipes and ensures a cohesive, coordinated approach and response to public safety and national security.

To this end, the Department advises, supports and assists the Solicitor General in all of his responsibilities which include:

- providing effective direction to the Portfolio Agencies;
- exercising national leadership on public safety issues;
- implementing the First Nations Policing Policy through the negotiation, administration, maintenance and evaluation of tripartite policing agreements with provincial, territorial and First Nations governments; and
- answering in Parliament for the Portfolio.

Process for Delivery of Departmental Mandate

The Department is a small, strategic policy focused centre and is funded through annual appropriations for operating expenditures as well as grants and contributions. The operating expenditures are in direct support of the Department's primary role, which is to support the Solicitor General with strategic policy advice in the areas of policing, national security, corrections and parole.

The grants are provided to 14 national voluntary organizations to assist them in maintaining their national structures and cover expenditures necessary to carry out long-term tasks. These organizations work in partnership with the Portfolio through the provision of policy advice, public education activities and community participation.

Contributions in support of policy development are allocated to voluntary organizations in support of Portfolio priorities under the following three categories:

- Communication/information exchange projects
- Projects to test innovative approaches for improved and more cost effective program delivery or projects that support cross-sectored and inter-jurisdictional policy and legislative initiatives.
- Research and evaluation projects in support of public policy issues.

Contributions are also used for the implementation of the First Nations Policing Policy through the negotiations, administration, maintenance and evaluation of tripartite agreements for First Nations policing services. The First Nations policing services are culturally appropriate and responsive to the particular needs of First Nations and Inuit communities and are cost shared 52% by Canada and 48% by the province/territory.

Planning Context

The Department, as part of the Portfolio of the Solicitor General, operates in a complex and multi-jurisdictional criminal justice environment. Some of the biggest challenges faced by the Department include the rapid, national and international economic, social and technological change; growing demand for effectiveness, openness and accountability on all matters related to public safety; public scepticism and low levels of confidence and trust in the ability of the justice system to address emerging threats; and constant attention to threats posed by domestic and international criminal organizations.

In 2002 the Department, in consultation with the Portfolio Agencies, completed an environmental scan that ranked the top five public safety policy drivers over the next five years. The top issues identified by the Portfolio officials were: globalization; technology; transnational/organized crime and terrorism; demographics; and Aboriginal issues.

Some of the key findings include:

- Public safety and security are now more than ever threatened by military and non-military risks including ethnic and religious conflict, abuse of human rights and dissolution of states.
- Through immigration, Canada is becoming a more ethnically, culturally and religiously diverse country. For example, it is predicted that by 2026 Canada's population growth will be solely due to immigration. This challenges the policing, security and correctional agencies to adapt existing programs, delivery mechanisms and recruitment practices to meet the growing needs of the ethnic population.
- Widespread use of technology is challenging traditional boundaries and creating new opportunities for crime and terrorism as well as being used to shield criminal activities such as money laundering, drug trafficking and people smuggling. Today criminals take advantage of new technologies to operate in safe cyber havens. Canadian laws, policies and regulations have to be carefully reviewed to ensure that they continue to reflect the reality of modern technology.
- Within the criminal justice and security environment, there is a need for secure, timely and efficient sharing of information to strengthen Canada's capacity to respond to emerging threats and to strengthen decision making across all sectors. Difficulties in sharing information such as differing information, cultures, lack of interoperability and sensitivity of the information are currently being examined to facilitate a timely exchange. The ability of governments to properly control the use and disclosure of personal information is also a growing concern.

- An ageing population presents both internal and external challenges to the Department. Internally, the Department has to ensure its human resource planning is focused on recruiting and retaining employees with the skills, attitudes, creativity and values needed to support the mandate given the projected attrition rates in the Public Service in general. Externally, public safety policies, programs and practices have to be flexible in order to respond to the needs of an older population. For instance, one of the most prevalent types of crime perpetrated against the elderly is fraudulent telemarketing. This requires specialized law enforcement support to deal effectively with the victims as well as tackle the root causes of these crimes.
- The disproportionate involvement of Aboriginal persons in the criminal justice system has been recognized for some time. Currently, Aboriginal people represent about 2% of the Canadian adult population but account for approximately 15% of federal offenders. In response the Government has committed to work on closing the gap in life opportunities between Aboriginal and non-Aboriginal Canadians in the 2002 Speech from the Throne.

For more detailed information on the environmental scan please refer to the Department's web site.

Section III: Plans and Priorities

In support of the Government's priority of ensuring Canada's communities are safe, the Department of the Solicitor is committed to provide Canadians with a strategic and legislative policy framework that enhances public safety and national security.

The departmental plans and priorities for the next three years are outlined in the following section. It is important to note that the expected results identified are shared, collective results that cannot be achieved without key partnerships at the federal, provincial, territorial municipal and international levels as well as with the private and voluntary sectors.

The Department will continue to build on the solid foundation of existing public safety and national security processes, partnerships and safeguards as it continues to invest in practical initiatives and legislative change to keep the borders secure and Canadians protected.

STRATEGIC OUTCOME

The Department contributes to the public safety of Canadians through the promotion and maintenance of a just, peaceful and safe society.

Strategic Priorities

Initiatives to further strengthen and enhance domestic security measures and strategies and to further strengthen cross-border and overseas collaboration against terrorists to ensure the protection of Canadians from emerging threats

Innovative strategies and better tools for law enforcement to respond to organized crime and other criminal activities in both the domestic and international contexts

Measures to advance effective corrections in the interest of public safety

Establishment and maintenance of policing services that are professional, effective and responsive to the needs of First Nations and Inuit communities

Effective delivery of criminal justice programs through faster and better criminal justice information sharing

Engagement of citizens, all levels of government and the voluntary sector in criminal justice policy development

Effective and efficient corporate infrastructure to support departmental objectives

Outputs	Outcomes
Strategic policy and legislation	Sustained strategic and legislative framework
Timely and responsive advice	Increased involvement of partners in policy development
First Nations Policing Agreements	Sustainable Aboriginal communities that support future growth
Partnerships/collaborative approaches	Increased sharing of criminal justice information
Public Education	Improved coordination and enhanced capacity to respond

Ultimate Outcome

ENHANCED PUBLIC SAFETY AND NATIONAL SECURITY

Initiatives to further strengthen and enhance domestic security measures and strategies and to further strengthen cross-border and overseas collaboration against terrorists to ensure the protection of Canadians from emerging threats

Planned Spending	Planned Spending	Planned Spending
2003-2004	2004-2005	2005-2006
\$5,892.8	\$5,892.8	\$5,892.8
FTEs: 48	FTEs: 48	FTEs: 48

The Department is responsible for the National Counter-Terrorism Plan (NCTP). The plan is Canada's primary mechanism for providing a coordinated policy and operational response to a domestic terrorist incident. The Department supports the Solicitor General in his lead role for counter-terrorism by ensuring the plan reflects current roles and responsibilities and that it is in keeping with the threat environment. Following the events of September 11, 2001 the plan is being revised in response to the evolving nature of and responses to terrorist threat and lessons learned.

In support of the NCTP, the Department developed the Operational Readiness Program. The program consists of training activities such as exercises, seminars and workshops designed to promote awareness among first responders and provincial and federal officers of the national counter-terrorism arrangements.

In May 2003 Canada will be participating in Exercise TOPOFF 2. This is a counter-terrorism exercise involving both Canadian and American top senior officials. This exercise honours Canada's commitment in the Smart Border Declaration as well as the Canada-U.S. Chemical, Biological, Radiological and Nuclear Guidelines. These guidelines were signed in May 1999 to promote more frequent cross-border counter-terrorism training activities with the U.S.

The Department supports the Government's Anti-Terrorism Plan by leading the policy review for the Lawful Access Initiative. Lawful Access methods are essential for national security and law enforcement agencies in the detection, prevention and investigation of terrorism and organized crime. Rapid technological developments however are challenging conventional lawful access techniques.

The Minister must be confident that the national security provisions pertaining to his Portfolio are being employed with due consideration and that the checks and balances are being respected. To achieve this, the Department provides independent assurance to the Minister on CSIS' operational activities to ensure that CSIS' work has been carried out within the parameters of its legislative framework and is consistent with respect for the rule of law, democratic institutions and fundamental freedoms.

Planned Activities	Expected Results and Timelines
Maintain and update the National Counter-terrorism Plan through consultations with key partners	Revised National Counter-Terrorism Plan- <i>in 2004</i>
Build and strengthen Canada's response capabilities to terrorism through increased coordination and collaboration with international partners through fora such as the G8, United Nations and quadrilaterals with Australia, United Kingdom, Canada and the United States	Enhanced coordination of incident and consequence management – <i>ongoing</i>
Coordinate series of exercises/seminars culminating in the TOPOFF 2 Canada/United States joint counter-terrorism exercise	Enhanced bilateral relationship with the United States through joint exercises to validate authorities, strategies, plans, policies, procedures and protocols – <i>in 2003</i>
Build sustainable systematic Operational Readiness Program that supports the National Counter-Terrorism Plan	Improved capacity for Canada to manage extreme events- <i>ongoing</i>
Review of potential terrorist entities pursuant to s.83.05 of <i>Criminal Code</i>	Enhanced measures against those responsible for terrorist activities- <i>ongoing</i>
Modernize laws and technical solutions to maintain law enforcement and national security agencies' lawful access capabilities	Increased effectiveness of investigations and intelligence gathering efforts- <i>ongoing</i>
Consult with stakeholders, including police services, telecommunications and Internet service providers and privacy and other interest groups	Legislative proposals that balance legal, privacy and economic considerations- <i>in 2004</i>
Monitor national security and intelligence issues and provide independent advice and support to the Minister, Deputy Solicitor General and senior management	Provision of independent assurance to the Minister that CSIS' operational activities have been carried out with the parameters of its legislative framework consistent with respect for the rule of law, democratic institutions and fundamental freedoms – <i>ongoing</i>
Assessment and evaluation of policy and legislative initiatives in relation to national security	

Partners

As national security involves many levels of government, the Department works closely with local, regional, national and international government organizations in order to effectively respond to emerging threats.

With respect to counter-terrorism, the Department works with both domestic and international partners including:

Domestic: Office of Critical Infrastructure Protection and Emergency Preparedness, RCMP, Canadian Security Intelligence Service, Health Canada, National Defence, Agriculture and Agri-Food Canada, Canadian Food Inspection Agency, Citizenship and Immigration Canada, Foreign Affairs and International Trade, Canada Customs and Revenue Agency, Environment Canada, Department of Finance, Transport Canada, Department of Justice, Privy Council Office, provinces/territories and first responders.

International: US Department of State, US Department of Defense, US Department of Justice, Federal Bureau of Investigation, Secret Service, Federal Aviation Administration, Office of the Australian Attorney General and United Kingdom Home Office.

In ensuring there is sound legislative framework that supports lawful access the Department has developed strong partnerships with the RCMP, CSIS, Industry Canada, Department of Justice, provincial and municipal police agencies, police associations and private sector companies and associations from the high technology and communications sectors.

Innovative Strategies And Better Tools For Law Enforcement To Respond To Organized Crime And Other Criminal Activities, in both the domestic and international contexts

Planned Spending
2003-2004
 \$6,083.6
 FTEs: 45

Planned Spending
2004-2005
 \$6,083.6
 FTEs: 45

Planned Spending
2005-2006
 \$5,808.6
 FTEs: 45

Advancements in technology, communications along with increased global trade and travel continue to raise new challenges and pose threats to public safety and national security. The increasing sophistication of organized criminal activity requires that the federal government work closely with domestic and international partners to protect our borders and the public in general on issues that go beyond public safety to include economic safety.

The National Agenda to Combat Organized Crime, endorsed by federal/provincial/territorial (F/P/T) Ministers responsible for justice in September 2000 identified the following priorities: illegal drugs, outlaw motorcycle gangs, economic crime, money laundering, high-tech crimes and crime on the Internet, and illegal migration and trafficking in human beings. F/P/T Ministers have subsequently amended this initial set of priorities, to reflect the ever-changing faces of crime, thus adding corruption and street gangs to the list. These priorities support the Government's commitment to take aggressive steps to combat organized crime including taking the profit out of crime. For example, the illicit drug trade remains a principal source of revenue for organized crime groups.

The Canada-U.S. Cross Border Forum led by the Solicitor General and the U.S. Attorney General continues to support and facilitate broad Canada-U.S. efforts to secure the border through initiatives such as the Smart Border Declaration and its 30 Point Action Plan. The Forum addresses obstacles to effective border enforcement, through joint targeting of criminal activity, policy and statutory revisions.

Planned Activities	Expected Results and Timelines
Develop an integrated approach for the Portfolio Drug Strategy, including the evaluation of Portfolio initiatives, coordination of information and strategic direction-setting for the targeted supply and demand activities	A Portfolio drug strategy that contributes to the reduction of harms associated with drugs – <i>ongoing</i>
Coordinate the work of the Federal/Provincial/Territorial Deputy Minister Steering Committee on Organized crime and its advisory body, the National Coordinating Committee on Organized Crime	Enhanced coordination and information sharing among key government and police stakeholders involved in the domestic fight against organized crime- <i>ongoing</i>
Develop a national framework to collect data on organized crime and impact indicators relating to illegal drugs and money laundering	Enhanced capacity to measure scope and extent of organized crime
Implement the First Nations Organized Crime Initiative	Fully integrated multi-agency organized crime task forces comprised of Aboriginal and non-Aboriginal police officers- <i>by 2007</i>
Work with Department of Justice to amend the DNA Data Bank legislation following the 2002 public consultations and negotiate new biology casework cost-sharing arrangements with provinces and territories	An amended legislative framework for the DNA Data Bank- <i>in 2003</i> New cost sharing arrangements with provinces/territories- <i>by 2004</i>
Co-lead the Canada-U.S. Cross-Border Crime Forum	Tools and initiatives to enhance information sharing between and among law enforcement and justice communities along and across the border – <i>in 2003</i> Improved coordination through joint targeting of organized crime groups- <i>in 2003</i>

Planned Activities	Expected Results and Timelines
<p>Coordinate strategic planning and evaluation activities for the Integrated Proceeds of Crime (IPOC) Initiative and the Anti-Smuggling Initiative (ASI)</p> <p>Serve as Vice-Chair and subsequently Chair of CICAD (Inter-American Anti-Drug Commission) of the Organization of American States</p> <p>Commence preparations with the RCMP for the review of the police service agreements for eight provinces, three territories and over 200 municipalities</p> <p>Support innovative crime prevention initiatives that focus on crime and victimization issues in Aboriginal and remote/isolated communities; substance abuse awareness and prevention; addressing the risks associated with children and families of offenders; and developing strategies to deal with youth at risk</p>	<p>Enhanced capacity to determine and support optimum targeting of resources and funding options-<i>by 2004</i></p> <p>Effective and targeted actions against drug trafficking organizations consistent with Canadian policies-<i>ongoing</i></p> <p>Coordinated, timely approach to the review of the current policing agreements in March 2012</p> <p>Increased community capacity in the areas of policing and corrections to address the root causes of crime-<i>ongoing</i></p>
<p>Partners</p> <p>The Department works with key agencies such as the RCMP and Canadian Security Intelligence Service, Foreign Affairs and International Trade, Department of Justice, Transport Canada, Canada Customs and Revenue Agency, Health Canada, Citizenship and Immigration Canada, FINTRAC, Public Works and Government Services Canada as well as provincial and local governments, and provincial and municipal police forces and voluntary organizations including the Canadian Association of Chiefs of Police and the Canadian Police Association.</p> <p>In addition, the Department has been instrumental in establishing mechanisms to strengthen partnerships and enhance coordination and collaboration in the area of organized crime through the Canada-U.S. Cross-Border Forum, the National Coordinating Committee on Organized Crime and the Federal/Provincial/Territorial Deputy Ministers Steering Committee on Organized Crime.</p>	

Measures to advance effective corrections in the interest of public safety

Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
\$4,666.6	\$4,666.6	\$3,503.7
FTEs: 31	FTEs: 31	FTEs: 26

A more effective correctional system protects the public, contributes to the safe and gradual reintegration of offenders and better meets the needs of victims of crime. Over the past years there has been steady progress through a government commitment to continuing and balanced change in the correctional system. This is supported by a survey of Kingston residents conducted by Environics Canada in 2000 that found that 85% of respondents agreed with the statement: *It is safer to gradually release offenders into society under supervision than to release them without conditions at the end of their sentence.*

Reducing the representation of Aboriginal people in the criminal justice system remains a challenge, in part, because of the lack of social programs and services in Aboriginal communities that are needed to support community alternatives for offenders. In addition, due to the Aboriginal baby boom, more Aboriginal people are and will be entering into the most crime prone age group (15 – 24). Nevertheless, there exists an opportunity to support Aboriginal communities to develop healing approaches based on their cultural traditions that enable those communities to respond to crime with less recourse to prison terms while increasing overall community wellness. It is this opportunity that the Department, in collaboration with its partners, aims to foster and exploit through the Aboriginal Community Corrections Initiative.

Although restorative justice is not new, and indeed has been part of the criminal justice system in the form of court-based victim-offender mediation in Canada for more than 25 years, the concept of restorative justice and its applications throughout the criminal justice process are not well understood or widely appreciated. In 1999, the Law Commission of Canada initiated a process of public education and discussion on restorative justice. This has provided an impetus to explore the potential benefits of restorative processes. In addition, the establishment of the U.N. Basic Principles on the Use of Restorative Justice Programmes in Criminal Matters in July 2002 provides a framework for moving forward with the development of restorative justice programmes in a manner that safeguards the rights and interests of all parties and reflects the underlying values of restorative justice.

Planned Activities	Expected Results and Timelines
<p>Develop amendments to the <i>Corrections and Conditional Release Act</i> and the <i>Transfer of Offenders Act</i>.</p> <p>Support passage of legislation to create a national sex offender registration system.</p> <p>Implement and evaluate holistic healing models of justice and corrections in Aboriginal communities.</p> <p>Consult with provinces/territories, voluntary sector and communities on the U.N. Basic Principles on the Use of Restorative Justice Programmes in Criminal Matters.</p> <p>Implement and evaluate pilot projects designed to demonstrate the application of restorative processes in criminal justice.</p>	<p>A robust and sound legislative framework for corrections that is sensitive and responsive to the needs of victims-by 2004</p> <p>A modernized <i>Transfer of Offenders Act</i> that responds to international challenges-in 2003</p> <p>A new investigative tool to assist police in locating known sex offenders-in 2003</p> <p>Demonstrated models for healing and justice in Aboriginal communities-ongoing</p> <p>Dissemination of knowledge gained through pilot projects to Aboriginal communities and organizations, other levels of government and universities-ongoing</p> <p>Enhanced base of knowledge, shared with stakeholders, of the impacts of restorative processes and their potential contribution to the criminal justice system-ongoing</p> <p>A better understanding among professionals in the criminal justice system, voluntary sector representatives and Canadians of the internationally accepted U.N. Basic Principles that are intended to guide the development and implementation of restorative justice in criminal matters-ongoing</p>
<p>Partners</p> <p>The Department partners with a wide range of organizations/communities that vary according to the strategic area. These include the Portfolio Agencies, other Federal Departments, notably Justice, Health and DIAND, provincial/territorial departments with responsibilities for corrections and criminal justice, Aboriginal organizations and communities, as well as voluntary sector organizations.</p>	

<p>Establishment and maintenance of policing services that are professional, effective and responsive to the needs of First Nations and Inuit communities</p>
--

Planned Spending

2003-2004

\$90,447.0

FTEs: 36

Planned Spending

2004-2005

\$95,187.0

FTEs: 36

Planned Spending

2005-2006

\$70,887.0

FTEs: 36

The First Nations Policing Policy and Program (FNPP) was approved in 1991 as the framework for the negotiation of culturally appropriate First Nations and Inuit policing arrangements between the federal government, provincial/territorial governments and First Nations and Inuit communities. Policing agreements are cost shared 52% by Canada and 48% by the province/territory.

Although provinces are constitutionally responsible for the administration of justice, the FNPP supports the broader federal government agenda by building strong, safe and healthy communities. Public safety through culturally appropriate policing is essential to the effectiveness of all socio-economic investments on reserve. An environment that is conducive to economic and social development provides a platform for other initiatives such as keeping teachers and nurses in remote communities.

The FNPP now provides community policing to over 300 First Nations communities and there are over 125 agreements across the country with more than 800 fully trained officers – the majority of whom are of Aboriginal descent. The FNPP also provides meaningful employment opportunities not only for police officers but also for civilian staff including bookkeepers, dispatchers, clerks and secretaries.

There are two main models for service delivery. The first is a community-administered program that usually employs Aboriginal police officers from the area. These police services are directly accountable to the community. The second model is dedicated, on-site community-based policing, usually by the RCMP.

Policing in general has become increasingly complex due to the changing nature of crime. First Nations policing is no exception. The Department undertook a policy review to determine among other issues whether the policy framework is addressing current public safety needs in First Nations communities. The review confirmed strong support for the program from provinces, territories and First Nations. In fact there is significant pressure from these partners to increase the existing national coverage.

As the FNPP is a tripartite program, the Department will work with our provincial and First Nations partners to determine relative spending priorities, balancing addressing pressures on existing police services with the demand for new FNPP police services.

Planned Activities	Expected Results and Timelines
<p>Negotiate and renew effective, accountable and culturally appropriate First Nations policing agreements</p> <p>Promote further governance and accountability through leadership and training initiatives; improved information sharing; and enhanced monitoring through audits, community surveys and review of annual audited financial statements for all self-administered agreements</p>	<p>Maximized access by First Nations to effective, professional and culturally responsive First Nations policing arrangements within available resources-<i>ongoing</i></p> <p>Meaningful employment opportunities for police officers and civilians-<i>ongoing</i></p> <p>Strengthened capacity, management and financial controls in First Nations police services and police governing authorities-<i>ongoing</i></p> <p>Enhanced capacity to measure the overall effectiveness/impact of policing agreements in First Nations communities with First Nations and the provinces-<i>ongoing</i></p>
<p>Develop and implement innovative approaches to community-based policing in Aboriginal communities</p>	<p>Safer Aboriginal communities through improved, customized community policing arrangements -<i>ongoing</i></p> <p>Increased satisfaction of stakeholders-<i>ongoing</i></p>
<p>Promote further integration of FNPP into the Aboriginal Criminal Justice policy context through participation in interdepartmental work on issues such as crime prevention, victimization, youth justice and restorative justice</p>	<p>Improved relationships between police and Aboriginal youth and development of positive life skills and improved life choices for Aboriginal youth-<i>ongoing</i></p> <p>Improved integration of knowledge in the development of appropriate tools, resources and partnerships within the policing and corrections community-<i>ongoing</i></p>
<p>Develop and coordinate activities to enhance policing for Aboriginal people living off-reserve</p>	<p>Enhanced policing for Aboriginal people living off reserve-<i>ongoing</i></p> <p>Improved police-race relations-<i>ongoing</i></p>

Planned Activities	Expected Results and Timelines
Enhance partnerships with other federal agencies to develop a more integrated and comprehensive approach to resolving Aboriginal issues	Improved communication, information sharing, coordination and cooperation with other government departments- <i>ongoing</i>
Assess the need for a dedicated fund for police facilities in cooperation with other departments	Recommendations on long-term funding for police facilities
Support the federal policy on the Inherent Right and the Negotiation of Self-Government through participation in discussions on policing and security issues	Self-government agreements that include jurisdiction over the provisions of police services that are professional, effective, culturally appropriate and accountable to the communities they serve- <i>ongoing</i>
Partners The Department partners with the following wide range of stakeholders to maximize access to First Nations policing arrangements and to strengthen governance and accountability: First Nations police and governing authorities; Band councils; Community leaders; Elders; RCMP; provinces/territories; provincial/territorial police services; municipalities; Indian and Northern Affairs Canada; Public Works and Government Services Canada, Health Canada, Department of Justice and Fisheries and Oceans.	

Effective delivery of criminal justice programs through faster and better criminal justice information sharing

Planned Spending	Planned Spending	Planned Spending
2003-2004	2004-2005	2005-2006
\$5,502.5	\$5,502.5	\$5,502.5
FTEs: 36	FTEs: 36	FTEs: 36

The Integrated Justice Information (IJI) initiative was undertaken in 1999 in response to the Government of Canada's commitment to improve public safety and enhancing Canadians' confidence in the criminal justice system. This initiative aims to improve the quality and availability of operational information, and thereby the quality of decisions of criminal justice and law enforcement officials. This will streamline the Government's use of resources, reduce duplication of effort and strengthen the country's capacity to protect Canadians from harm.

The events of September 11th illuminated the importance of information sharing in the interest of public safety and have brought momentum, consensus, commitment and visibility, all of which are critical to the long-term success of the IJI initiative. While previously focused on incrementally achieving criminal justice information sharing federally, the IJI initiative is now being used to initiate, intensify and fast-track work on several key *Canada Public Safety Information Network (CPSIN)* components such as the *National Criminal Justice Index (NCJI)*, to both improve information sharing and combat terrorism. In addition, the IJI initiative is being challenged to address the full integration of public safety information and interoperability between departments and agencies in Canada and to explore the possibility of expanding the IJI initiative to include cross-border information sharing between Canada and the United States.

The Integrated Justice Information Initiative is committed to further enhancing collaborative relationships with its partners, including other federal departments and agencies, provinces and territories in order to advance the effective delivery of criminal justice programs through faster and better criminal justice information sharing. It continues to be a significant challenge to deal with issues of effectiveness across jurisdictions and agencies all with their own mandates, funding levels and priorities. While most federal CPSIN partner agencies were provided funding to launch the modernization of their systems, the costs of ongoing systems maintenance and the cost for the development of interface links to NCJI in the near term is a significant issue.

An integrated funding strategy will be developed in early 2003 to address the issues of sustainable funding for CPSIN as a whole and for NCJI in the near term, including the needs of partner agencies. In the absence of sufficient funding for partner agencies, it will become increasingly challenging to get partners to move forward collaboratively and aggressively.

Planned Activities	Expected Results and Timelines
<p>Continue to develop a national policy framework in support of inter-agency and inter-jurisdictional information sharing in the criminal justice system</p> <p>Track/monitor CPSIN technology projects underway to modernize case and records management systems in support of public safety</p> <p>Support the ongoing development and application of <i>CPSIN</i> data standards and common tools to promote technology interoperability in criminal justice systems</p> <p>Formalize the <i>CPSIN</i> partnership via a governance and accountability framework</p>	<p>Nationally coherent information management policies and standards to ensure the integrity, privacy and security of the information shared - <i>in 2004</i></p> <p>A collective set of strategies and tools to facilitate the management of an information culture change within a supportive regulatory framework-<i>ongoing</i></p> <p>Technical integration of key CPSIN components systems in support of interoperability and electronic information sharing- <i>by 2005</i></p> <p>Integration of information systems and the establishment of a common ground for technology and information exchanges – <i>in progress</i></p> <p>Development and use of data standards in criminal justice information systems-<i>ongoing</i></p> <p>Effective review and reporting mechanisms to ensure accountability, stewardship and sustainability-<i>in progress</i></p> <p>Implementation of a federal performance measurement framework to evaluate the impact of CPSIN-related activities on public safety- <i>in progress</i></p>
<p>Partners</p> <p>The Department continues to lead the coordinated development and implementation of key federal IJI components related to the establishment of the Canadian Public Safety Information Network. At the federal level the key partners include: the RCMP; Correctional Service of Canada, National Parole Board, Canada Customs and Revenue Agency, Citizenship and Immigration Canada, Canadian Centre for Justice Statistics, Department of Justice and Treasury Board Secretariat.</p> <p>The <i>CPSIN</i> partnership includes a Federal/Provincial/Territorial Leadership Network to share best practices and promote harmonization of IJI initiatives in Canada.</p>	

<p>Engagement of citizens, all levels of government and the voluntary sector in criminal justice policy development</p>
--

Planned Spending

2003-2004

\$4,030.6

FTEs: 12

Planned Spending

2004-2005

\$3,636.6

FTEs: 12

Planned Spending

2005-2006

\$3,286.6

FTEs: 12

The Department has a longstanding, historical relationship with voluntary sector organizations across Canada. The Department provides annual, sustainable funding to fourteen national voluntary organizations active in the criminal justice and corrections sector. These funds provide a stable and predictable base for organizations and allow them to pursue activities directly related to the public safety priorities of the Portfolio.

These organizations, and many others have played an important part in the development and operation of criminal justice initiatives and services across Canada through consultations, information sharing and exchange of expertise and knowledge. In addition, the voluntary sector provides an access point for Canadians to participate in the achievement of common goals and objectives through joint initiatives and actions.

The Department will continue its active participation in the Voluntary Sector Initiative (VSI), which has allowed it to develop new partnerships with voluntary organizations across Canada that have provided valuable insight and perspective from the grassroots level. The Department will attempt to continue this process by working to engage voluntary organizations it has not previously collaborated with on a sustained basis, including for example those whose work focuses on victims of crime and Aboriginal-related issues in criminal justice. The Department will also continue to share information, consult broadly and attempt to reach consensus on proposed criminal justice reforms with its provincial and territorial counterparts.

Planned Activities	Expected Results and Timelines
<p>Engage citizens and the voluntary sector by implementing the <i>Accord Between the Government of Canada and the Voluntary Sector</i> and through an informed dialogue on public safety issues and the Portfolio's policy agenda</p> <p>Collaborate with voluntary organizations over the next three years on research, policy development and information-exchange projects related to the mandate of the Portfolio</p> <p>Continue engagement of provincial and territorial counterparts in the development of sound and effective criminal justice policies and programs through mechanisms such as Federal/Provincial/Territorial Working Groups at the Minister, Deputy Minister and senior official levels</p>	<p>Open and ongoing lines of communication between the Department and the voluntary sector, strengthened by a renewed relationship based on joint principles and values-<i>ongoing</i></p> <p>Improved policy development capacity within the voluntary sector and ongoing input into the Department's key criminal justice and public safety areas-<i>ongoing</i></p> <p>Identification and establishment of priorities, policies and programs in the field of criminal justice-<i>ongoing</i></p>
<p>Partners</p> <p>The Department will engage a wide range of partners including the Portfolio agencies, citizens, federal, provincial and territorial partners and voluntary/community-based organizations (e.g., John Howard Society of Canada, Canadian Association of Elizabeth Fry Societies, Association des services de réhabilitation sociale du Québec).</p>	

Effective and efficient corporate infrastructure to support departmental objectives

Planned Spending

2003-2004

\$12,039.9

FTEs: 107

Planned Spending

2004-2005

\$12,039.9

FTEs: 107

Planned Spending

2005-2006

\$11,689.9

FTEs: 107

Human Resource Management

Modernization of Human Resource Management will be a key priority for the Department over the next three years. The Department is currently preparing the third three year Human Resource Plan. The new plan will focus on linguistic duality, continuous learning, building a representative workforce and creating a supportive workplace. The plan will also respond to the issues identified in the 2002 Public Service wide survey and will be in keeping with the government-wide initiative to modernize Human Resource Management.

The plan will set out the framework to ensure that the Department can continue to attract, develop and retain highly qualified individuals who have the skills, attitudes, creativity and values needed to support the mandate and to address the opportunities and challenges facing the Department over the next three years. Succession planning and retention in a competitive market will be key elements.

Modern Comptrollership

The purpose of the Modernization of Comptrollership initiative government-wide is to promote the implementation of policies and initiatives to support innovative management and increased effectiveness efficiency in departmental business deliverables, while maintaining an appropriate balance between management improvement and cost effectiveness.

A Capacity Assessment was recently completed to provide Senior Management with a comprehensive baseline assessment of the state of modern management practices within the Department in relation to the recommendations made in the Report of the Independent Review Panel on Modernization Comptrollership in the Government of Canada.

The results were presented to and discussed by the Departmental Executive Committee in January 2003. In response the Department will develop an Action Plan to address areas for suggested improvement. Prior to implementation, the Action Plan will be presented to the Senior Management Committee to secure a commitment to a plan that will focus on the integration of planning processes throughout the Department. It is expected that the Action Plan will take three to six months to fully develop.

Government On-line

The Department, along with key federal public safety partners, has spearheaded the development of the Public Safety Portal, a web site that provides single window access for the public to quickly and easily find information and services relating to public safety from government and non-government sources. The Portal was publicly launched in November 2002 and includes information and services from 25 federal government departments and agencies involved in public safety.

The next phase of the Portal development is now underway and will include a partnership strategy to integrate provincial, municipal and non-government organization information onto the Portal. Provincial content research is currently underway. It is expected that posting of this information will begin in 2003.

Some of the key subject areas included on the site are criminal activity/policing; air and water safety, financial safety; Internet safety; product/consumer protection; transportation and travel safety; emergencies; family and home safety; health; national safety and security; recreational safety and workplace safety. There is also a link that provides information on food and product recalls and advisories/warnings concerning health, travel and weather.

Planned Activities	Expected Results and Timelines
<p>Modernization of Human Resource Management - Development of a new three-year human resource plan to integrate/implement modernization emphasizing increased delegation, learning, diversity, official languages, values and ethics. The plan will also incorporate responses to the results of the 2002 Public Service Survey.</p>	<p>Continued ability to attract, develop and retain highly qualified individuals who are representative of Canadian society with the skills, attitudes, creativity and values needed to support the mandate-<i>ongoing</i></p> <p>Increased learning opportunities for both employees and students-<i>ongoing</i></p> <p>Enhanced use of both official languages in the workplace and when communicating with Canadians-<i>ongoing</i></p> <p>Increased representation with respect to employment equity groups-<i>ongoing</i></p>
<p>Government On-Line - Continue the development of the Public Safety Portal through the integration of provincial, municipal and NGO information; organization of information by client group (e.g., children, parents) and geographic area; and creation of a multi-jurisdictional safety network</p>	<p>Increased access for Canadians and their communities through a single window to a broad range of public safety information without the need to understand the complex jurisdictional breakdown of responsibilities for public safety in Canada- <i>in progress</i>.</p>
<p>Modern Comptrollership – Develop action plan based on results of the Capacity Assessment</p>	<p>Approved Action Plan - <i>in 2003</i></p> <p>Sound management of resources and effective decision-making-<i>ongoing</i></p>
<p>Develop Results-Based Management Accountability and Audit Frameworks for policy initiatives</p>	<p>Strengthened management commitment for measuring, reporting and evaluating initiatives- <i>ongoing</i></p>
<p>Maintain the Departmental Internet site in a user-friendly way to provide a cost-effective way of disseminating information</p>	<p>Raise public awareness on criminal justice issues through the timely posting of criminal justice information on the departmental site - <i>ongoing</i></p>

Section IV: Organization

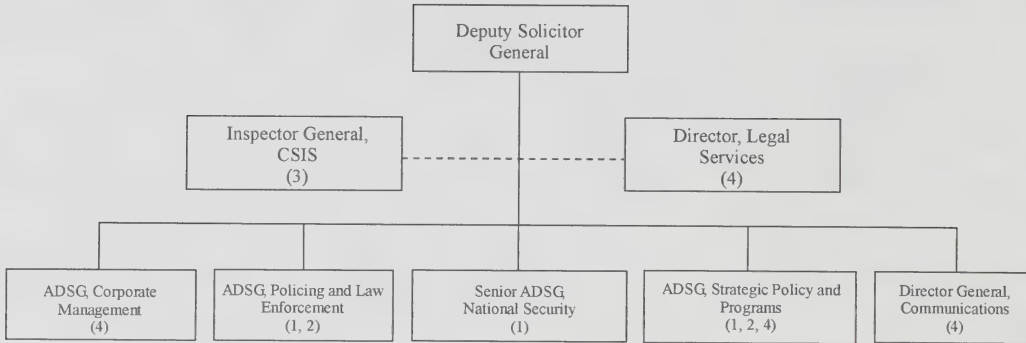
Strategic Outcomes and Business lines

Strategic Priorities	Business lines				Total
	(1)	(2)	(3)	(4)	
	Advice to the Solicitor General	First Nations Policing Program	Office of the Inspector General CSIS	Executive Services & Corporate Support	
(1) Initiatives to further strengthen and enhance domestic security measures and strategies and to further strengthen cross-border and overseas collaboration against terrorists. Sr. AD SG National Security : National Security Directorate : IG-CSIS :	 485.4 4,286.3		 1,121.0		 485.4 4,286.3 1,121.0
(2) Innovative strategies and better tools for law enforcement to respond to organized crime and other criminal activities in both the domestic and international contexts. Policing and Law Enforcement :	 6,083.6				 6,083.6
(3) Measures to advance effective corrections in the interests of public safety. AD SG - Strategic Policy and Programs : Corrections :	 462.9 4,203.7				 462.9 4,203.7
(4) Establishment and maintenance of policing services that are professional, effective and responsive to the needs of First Nations and Inuit communities. Aboriginal Policing : Policing and Law Enforcement :		 87,946.0 2,501.0			 87,946.0 2,501.0
(5) Effective delivery of criminal justice programs through faster and better criminal justice information sharing Integrated Justice Information :	 5,502.5				 5,502.5
(6) Engagement of citizens, all levels of government and the voluntary sector in criminal justice policy development. Strategic Operations :	 4,030.6				 4,030.6

Strategic Priorities	Business lines				Total
	(1)	(2)	(3)	(4)	
	Advice to the Solicitor General	First Nations Policing Program	Office of the Inspector General CSIS	Executive Services & Corporate Support	
(7) Effective and efficient corporate infrastructure to support departmental objectives.					
Corporate Management :				7,307.0	7,307.0
Communications :				1,600.1	1,600.1
Coordination & Liaison :				1,125.7	1,125.7
Executive Support :				2,007.1	2,007.1
TOTAL	25,055.0	90,447.0 *	1,121.0	12,039.9	128,662.9

*Planned Spending in fiscal year 2003/04 includes \$18M for the First Nations Policing Program as announced in the February Budget.

Organization



Business Line Titles (BL)	\$ millions	FTEs
1. Advice to the Solicitor General regarding Ministerial Direction to the Agencies, Portfolio Management and National Policy Leadership.	19.6	127
Integrated Justice Initiative	5.5	36
2. First Nations Policing Program. *	90.4	36
3. Office of the Inspector General CSIS	1.1	9
4. Executive Services and Corporate Support.	12.0	107
TOTAL	128.7	315

*Planned Spending in fiscal year 2003/04 includes \$18M for the First Nations Policing Program as announced in the February Budget.

Departmental Planned Spending

(thousands of dollars)	Forecast Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06
Budgetary Main Estimates (gross)	110,540.0	110,055.0	108,401.0	105,779.0
Non-Budgetary Main Estimates (gross)				
Less: Respendable revenue				
Total Main Estimates	110,540.0	110,055.0	108,401.0	105,779.0
Adjustments*	25,747.6	18,608.0	24,608.0	794.0
Net Planned Spending	136,287.6	128,663.0	133,009.0	106,573.0
Less: Non-respendable revenue				
Plus: Cost of services received without charge	4,481.8	4,878.4	4,913.2	4,918.8
Net Cost of Program	140,769.4	133,541.4	137,922.2	111,491.8
Full Time Equivalents	311	315	315	310

* Adjustments in 2002/03 are primarily for expenses related to the G-8 meeting in Kananaskis in June 2002.

*Planned Spending in fiscal years 2003/04 and 2004/05 includes \$18M and \$24M respectively for the First Nations Policing Program as announced in the February 2003 Budget.

Section V: Annexes

Financial Information/Tables

Summary of Transfer Payments

(dollars)	Forecast Spending 2002-03	Planned Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06
Grants				
Advice to the Solicitor General National Voluntary Organizations active in the criminal justice sector	<u>1,796,144</u>	<u>1,796,144</u>	<u>1,796,144</u>	<u>1,796,144</u>
Total Grants	<u>1,796,144</u>	<u>1,796,144</u>	<u>1,796,144</u>	<u>1,796,144</u>
Contributions				
Advice to the Solicitor General Payments to the provinces, territories, public and private bodies in support of activities complementary to those of the Solicitor General	1,437,697	2,295,856	1,901,856	1,151,856
First Nations Policing Program *	<u>71,131,564</u>	<u>83,631,000</u>	<u>88,356,000</u>	<u>64,091,000</u>
Payments to the provinces, territories, municipalities, Indian band councils and recognized authorities representing Indians on- reserve, Indian communities on Crown land and Inuit communities for the First Nations Policing Program				
Total Contributions	72,569,261	85,926,856	90,257,856	65,242,856
Other Transfer Payments				
Total grants and contributions	<u>74,365,405</u>	<u>87,723,000</u>	<u>92,054,000</u>	<u>67,039,000</u>

*Planned Spending in fiscal years 2003/04 and 2004/05 includes \$18M and \$24M respectively for the First Nations Policing Program as announced in the February Budget.

Details on Transfer Payment Programs

Transfer Payments for the First Nations Policing Program:

Payments to the provinces, territories, municipalities, Indian band councils and recognized authorities representing Indians on-reserve, Indian communities on Crown land and Inuit communities for the First Nations Policing Program

Objective:

To contribute to the improvement of social order, public security and personal safety in First Nations and Inuit communities through the implementation of the First Nations Policing Policy.

Planned Results:

- ✓ Enhanced governance and accountability in First Nations police services and police governing authorities
- ✓ Tripartite policing agreements with First Nations Communities
- ✓ Innovative approaches in First Nations policing strategies in the areas of crime prevention, domestic/family violence and youth crime

Milestones:

The Department has begun to develop appropriate systems to monitor the First Nations Policing Program. This includes developing national and regional standards that will assist First Nations police services in delivering a consistent level of service in their communities; developing a comprehensive set of performance indicators that can be used to measure First Nations police effectiveness over the longer term; and initiating the development of the “Results-Based Management Accountability Framework for the program.

The Department will also continue to utilize the departmental audit and evaluation functions to monitor the program on an on-going basis.

Net Cost of Program for the Estimates Year

(\$ thousands)	Total
Net Planned Spending	128,662.9
<i>Plus: Services Received without Charge</i>	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	2,656.1
Contributions covering employers' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS	1,639.9
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Canada	7.0
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	575.4
	4,878.4
<i>Less: Non-respendable Revenue</i>	0
2003-2004 Net cost of Program	133,541.3

*Planned Spending in fiscal year 2003/04 includes \$18M for the First Nations Policing Program as announced in the February Budget.

Key Government Themes and Management Initiatives

Sustainable Development

The Department tabled a sustainable development strategy in February 2001. The outline for the 2004 departmental strategy is currently being reviewed. The following chart provides a summary of the current targets established by the Department with respect to the 2001 sustainable development strategy (sds):

GOAL: Explore the Department's understanding of and contribution to the social dimension of sustainable development particularly at the community level.	
OBJECTIVE	TARGETS
In collaboration with provinces and First Nations, develop an approach to national and regional standards that will assist First Nations police in delivering a consistent level of service in their communities.	1. By March 31, 2004, conclude discussions with the First Nations Chiefs of Police Association (FNCPA) on the means by which to ensure the efficient dissemination of "best practices" material to First Nations police services and Police Governing Authorities.
Develop an information database and the design of a research framework to examine the elements of effective policing as they pertain to First Nations policing policy.	1. By March 31, 2004, initiate a major research project designed to obtain in-depth ("case study") information from relevant agencies in First Nations communities on the impact of First Nations police services in enhancing public safety in those communities. 2. By March 31, 2004, complete the process of securing First Nations Police Governing Authority input and support for the formalization of a permanent "best practices" site for First Nations policing.
Begin to develop a comprehensive set of performance indicators that can be used to measure First Nations police effectiveness over the longer term.	1. By September 1, 2004, and in keeping with the FNPP Results-based Management Framework (RMAF), develop and implement a system to collect and store data and information relevant to the identification and confirmation of performance measurement indications for First Nations police services.

GOAL: Deepen the department's approach to addressing the environmental impacts of its operations.	
Training & awareness – Encourage staff to incorporate environmental considerations into their daily activities.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coordinate and implement poster campaign promoting relevant sustainable development (sd) issues and related actions that employees can incorporate into their work and home life. 2. Increase employee awareness on sd issues through regular communication on the Departmental SDS and sd issues. 3. Annually review, update and implement Environmental Training Plan.
Solid Waste – Reduce amount of solid waste sent to landfill.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diversion rate to be established in updated SDS. 2. Complete a waste audit and report waste management performance annually.
Building Energy – Reduce energy consumption.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ensure that at least 50% of new office equipment purchases made each year are energy efficient.
Transportation Energy – Reduce vehicle emissions.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Replace one vehicle with an alternative-fuelled vehicle.
Procurement – Reduce resource consumption by purchasing environmentally preferable products.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Review and re-assess goal for green procurement for 2003- 2006 SDS.
GOAL: Continue to manage and maintain the Sustainable Development Management System.	
SD Management System	<ol style="list-style-type: none"> 1. Update the Department's Sustainable Development Strategy. All goals will be re-assessed and reviewed. 2. Annually report progress made on SDS through the Department Performance Report. 3. Annually conduct review of the Department's SDS performance to update SDS Action Plan. 4. Complete SD Management System audit on the same three-year cycle that is followed for updating the SDS. 5. Review and modify SD Management System procedures on a three-year cycle.

Horizontal Initiatives

The Department continues to support the spirit and intent of the Social Union Framework Agreement (SUFA) that was intended to create a climate favouring increased inter-governmental cooperation and citizen engagement regarding major social policy initiatives. In the criminal justice area, the principles of SUFA are much in evidence, as Federal/Provincial/Territorial (F/P/T) relationships increasingly emphasize and pursue joint performance reporting and priority-setting and increased information sharing. Numerous F/P/T working groups and committees are engaged in seeking solutions for common problems in corrections, law enforcement, criminal procedures and crime prevention. These groups provide crucial multi-jurisdictional linkages, which increase the ability of governments to deal with complex issues such as sharing criminal justice information from one part of the system to another.

Enhancing collaborative relationships with its partners remains a priority for the Department. Partners include the Portfolio Agencies, other federal departments, provinces and territories, and other national and international organizations, including Canada's voluntary sector – in order to advance the Government's public safety agenda. The following identifies some examples of initiatives currently underway with the key partners in support of public safety.

Horizontal Initiative	List of Partners	Page Reference
Combating Organized Crime	RCMP, Correctional Service of Canada, Department of Justice, Canada Customs and Revenue Agency, Citizenship and Immigration Canada, Environment Canada, CSIS, the Mohawks of Akwesasne, Foreign Affairs and International Trade, provinces/territories and municipalities	17-19
National Strategy on Community Safety and Crime Prevention	Department of Justice, RCMP, First Nations & voluntary sector	17-19
National Drug Strategy	RCMP, Correctional Service of Canada, National Parole Board, Health Canada, provinces/territories, Organization of American States, the voluntary sector & Foreign Affairs and International Trade	17-19
Integrated Proceeds of Crime	RCMP, Department of Justice, Canada Customs and Revenue Agency, & Public Works and Government Services Canada	17-19

Horizontal Initiative	List of Partners	Page Reference
Aboriginal Community Corrections Initiative	Correctional Service of Canada, Department of Justice, Indian Affairs and Northern Development & Aboriginal Healing Foundation	20-21
Lawful Access	RCMP, CSIS, National Defence, Industry Canada, Department of Justice, police associations and the private sector	14-16
National Counter-Terrorism Response Capability	National Defence, Office of Critical Infrastructure Protection and Emergency Preparedness, Health Canada, Agriculture and Agri-Food Canada, Transport Canada, Canada Customs and Revenue Agency, Citizenship and Immigration Canada, Department of Justice, Foreign Affairs and International Trade, Environment Canada, CSIS, RCMP, Department of Finance, Privy Council Office, provinces/territories, first responders, Australian Attorney General & United Kingdom Home Office	14-16
Integrated Justice Information (IJI)	Canada Customs and Revenue Agency, Canadian Centre for Justice Statistics, Citizenship and Immigration Canada, Correctional Service of Canada, Department of Justice, National Parole Board, Treasury Board Secretariat, RCMP & provinces/territories.	25-26
Government On-Line	Agriculture and Agri-Food Canada, CCRA, Canadian Coast Guard, Canadian Food Inspection Agency, CSIS, CIC, CSC, DFAIT, Justice, Health Canada, Industry Canada, National Defence, NPB, Natural Resources Canada, Office of Critical Infrastructure Protection and Emergency Preparedness, Parks Canada (Canadian Heritage), PCO, RCMP, Statistics Canada, Transport Canada, Treasury Board Secretariat.	30

Section VI: Other Information

Legislation Administered by the Department of the Solicitor General

The Solicitor General has sole responsibility to Parliament for the following Acts:

<i>Canadian Security Intelligence Service Act</i>	R.S.C., 1985, c. C-23, as amended
<i>Corrections and Conditional Release Act</i>	S.C., 1992, c. 20, as amended
<i>Criminal Records Act</i>	R.S.C., c. C-47, as amended
<i>Department of the Solicitor General Act</i>	R.S. C., c. S-13, as amended
<i>DNA Identification Act</i>	S.C., 1998, c. 37, as amended
<i>Prisons and Reformatories Act</i>	R.S.C., 1985, c. P-20, as amended
<i>Royal Canadian Mounted Police Act</i>	R.S.C, 1985, c. R-10
<i>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</i>	R.S., 1970, c. R-10
<i>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</i>	R.S.C., 1985, c. R-11, as amended
<i>Transfer of Offenders Act</i>	R.S.C., 1985, c. T-15, as amended
<i>Witness Protection Program Act</i>	S.C., 1996, c. 15

The Solicitor General shares responsibility for the following Acts:

<i>Canadian Peacekeeping Service Medal Act</i> (ss. 7(2))	S.C. 1997, c. 31
<i>Charities Registration (Security Information) Act</i>	S.C., 2001, c. 41, Part 6
<i>Citizenship Act</i> (s. 19.3)	R.S. C., 1985, c. C-29, as amended
<i>Controlled Drugs and Substances Act</i> (s. 55(2), 57)	S.C., 1996, c. 19
<i>Criminal Code</i> (ss. 83.05, 83.07, 83.09, 185, 186, 188, 191, 195, 196, 461, 487.01, 667, 672.68, 672.69, 672.7, 745.6-745.64, 748, 748.1, 749, 760)	R.S.C., 1985, c.C-46, as amended
<i>Employment Equity Act</i> (ss. 41(6))	S.C. 1995, c.44
<i>Excise Act</i> (s.66)	R.S. C., 1985, c. E-14, as amended
<i>Extradition Act</i> (ss. 66,77,78,79)	S.C. 1999, c.18
<i>Firearms Act</i> (ss. 82, 93)	S.C., 1995, c. 39
<i>Immigration and refugee Protection Act</i> (ss. 77, 78, 82)	S.C. 2001, c. 27
<i>National Defence Act</i> (ss. 276.3(2) & (3))	R.S. C., 1985 c. N-5, as amended
<i>Public Sector Pension Investment Board Act</i> (ss. 4,10,14,25,36,37,39,44,45,47,48)	S.C. 1999, c. 34
<i>Proceeds of Crime (Money Laundering) Act</i> (s. 60.1)	S.C. 2000, c. 17 as amended
<i>Security Offences Act</i> (ss. 6)	R.S., c. S-7
<i>Statistics Act</i> (s. 29)	R.S.C., 1985 c. S-19, as amended

Contacts for Further Information

Name	Title	Tel. No.	Fax No.
Nicole Jauvin	Deputy Solicitor General	(613) 991-2895	(613) 990-8312
Paul Kennedy	Senior Assistant Deputy Solicitor General, National Security	(613) 991-2820	(613) 990-8301
Chantal Bernier	Assistant Deputy Solicitor General, Strategic Policy and Programs	(613) 993-4325	(613) 991-4769
Patricia Hassard	Assistant Deputy Solicitor General, Policing & Law Enforcement	(613) 990-2703	(613) 993-5252
Eva Plunkett	A/Assistant Deputy Solicitor General, Corporate Management	(613) 990-2615	(613) 990-8297
Christine Miles	A/Director General, Policing and Law Enforcement	(613) 990-6693	(613) 993-5252
Michel D'Avignon	Director General, National Security	(613) 993-4136	(613) 991-4669
Richard Zubrycki	Director General, Corrections	(613) 991-2821	(613) 990-8295
Peter Fisher	Director General, Aboriginal Policing	(613) 990-2666	(613) 991-0961
Vernon White	Director General, Strategic Operations	(613) 998-0386	(613) 990-7023
Maurice Archdeacon	Inspector General (CSIS)	(613) 990-3270	(613) 990-8303
Blaine Harvey	Director General, Communications	(613) 990-2743	(613) 993-7062
Greg Wright	Executive Director, Integrated Justice Information Secretariat	(613) 991-4276	(613) 991-3306
Janis Gardiner	A/Director General, Corporate Support, Information Management & Technology	(613) 991-6675	(613) 990-9077
Elizabeth Van Allen	Director, Coordination & Liaison	(613) 991-2942	(613) 991-4534
Richard Fiutowski	Legal Services	(613) 991-2886	(613) 990-8307
Departmental Address: <div style="text-align: center;">340 Laurier Avenue West Ottawa, Ontario K1A 0P8</div>			
Departmental Home Page Address: http://www.sgc.gc.ca			
Library and Reference Centre: (613) 991-2787			

INDEX

A

Aboriginal Community Corrections Initiative, 23, 48
Aboriginal issues, 11, 27
Aboriginal persons, 13
Accord Between the Government of Canada and the Voluntary Sector, 34
Anti-Smuggling Initiative, 21
Anti-Terrorism Plan, 17

C

Canada Public Safety Information Network, 29
Canada-U.S. Cross Border Forum, 20
Canadian Security Intelligence Service, 1, 2, 4, 19, 22, 48, 50
Commission for Public Complaints against the RCMP, 4, 6
Correctional Service of Canada, 1, 4, 6, 32, 47, 48
Corrections and Conditional Release Act, 25, 50
counter-terrorism, 19
CPSIN, 29, 30, 32

D

demographics, 11
DNA, 21, 50

E

effective corrections, 15, 23
Enhanced governance and accountability, 43
Exercise TOPOFF 2, 17

F

First Nations Organized Crime Initiative, 21
First Nations Policing Policy and Program, 26
FNPP, 26, 27, 45

G

globalization, 11
Government On-line, 36

H

Horizontal/Collective Initiatives, 47
Human Resource Management, 35, 37

I

IJI, 29, 32, 48
immigration, 11
Innovative approaches in First Nations policing, 43
Integrated Justice Information, 29, 48, 52
Integrated Proceeds of Crime, 21, 48
Inter-American Anti-Drug Commission, 22

L

Lawful Access, 17, 48

M

Measures to Combat Organized Crime Initiative, 47
Modern Comptrollership, 35, 37

N

National Counter-Terrorism Plan, 17, 18
National Counter-Terrorism Response Capability, 48
National Criminal Justice Index, 29, 30
National Drug Strategy, 47
National Parole Board, 1, 4, 6, 32, 47, 48
national sex offender registration, 25
National Strategy on Community Safety and Crime Prevention, 47
NCJI, 29

O

Office of the Correctional Investigator, 4, 6
Operational Readiness Program, 17, 18
organized crime, 2, 15, 17, 20, 21, 23
Organized Crime, 20

P

Portfolio Drug Strategy, 22
public safety agenda, 1

R

RCMP, 1, 4, 6, 19, 22, 26, 28, 32, 47, 48
RCMP External Review Committee, 4, 6
restorative justice, 23, 25, 27
Royal Canadian Mounted Police, 4, 50

S

Smart Border Declaration, 1, 17, 20
Strategic Outcomes, 15
Sustainable Development, 45, 46

T

technology, 4, 11, 19, 20, 30
terrorism, 2, 11, 17, 18, 29
The National Agenda to Combat Organized
Crime, 20
Transfer of Offenders Act, 25, 50

transnational/organized crime, 11
tripartite policing agreements, 9

U

U.N. Basic Principles on the Use of Restorative
Justice Programmes in Criminal Matters, 23,
25

V

Voluntary Sector Initiative, 33
voluntary sector organizations, 26, 33

- Réseau canadien d'information pour la sécurité
 publique, 30
 Résultats stratégiques, 14
- S**
 Service canadien du renseignement de sécurité,
 1, 4, 5, 18, 21, 50
 Service correctionnel du Canada, 1, 4, 5, 33, 49,
 50
 Stratégie antidrogue du Portfeuille, 20
 Stratégie nationale antidrogue, 49
 Stratégie nationale sur la sécurité communautaire
 et la prévention du crime, 49
- T**
 technologie, 4, 11, 18, 19, 32
 terrorisme, 2, 11, 15, 17, 30
- Q**
 questions autochtones, 11, 28
- R**
 RCISP, 30, 31, 32, 33
- PPPN, 26, 28
 Principes fondamentaux des Nations Unies
 concernant le recours à des programmes de
 justice réparatrice en matière pénale, 23, 24
 Programme de préparation opérationnelle, 15, 17
 programme de sécurité publique, 1
 Programme des services de police des Premières
 nations, 26
 Programme national de lutte contre le crime
 organisé, 19
 PSPPN, 26, 27, 47

INDEX

A

accès légal, 15, 50
 Accord entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire, 35
 accords tripartites en matière de police, 9
 amélioration de l'exercice des pouvoirs et de la reddition de comptes, 45
 approche correctionnelle judiciaire, 14, 23
 approches novatrices orientant les stratégies policières des Premières nations, 45
 Autochtones, 12

B

banque de données génétiques, 20
 Bureau de l'enquêteur correctionnel, 4, 6

C

capacité du Canada de combattre le terrorisme, 50
 Comité externe d'examen de la GRC, 4, 5
 GRC, 4, 5
 Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues, 21
 Commission nationale des libérations conditionnelles, 1, 4, 5, 33, 49, 50
 crime organisé, 2, 14, 15, 19, 20, 21, 22
 criminalité organisée/transnationale, 11

D

Déclaration sur la frontière intelligente, 1, 15, 19
 démographie, 11
 développement durable, 47, 48

E

enregistrement national des délinquants sexuels, 24
 exercice TOPOFF 2, 15

F

Forum sur la criminalité transfrontalière Canada-États-Unis, 19

G

Gendarmerie royale du Canada, 4, 51
 gestion des ressources humaines, 36, 38

I

GRC, 1, 4, 5, 18, 21, 26, 29, 33, 49, 50
 Gouvernement en direct, 37

identification génétique, 20, 51
 III, 30, 33, 50
 immigration, 11
 Index national de justice pénale, 30
 Initiative anticontrebande, 21
 Initiative de lutte contre le crime organisé, 49
 Initiative de lutte contre le crime organisé dans les Premières nations, 20
 Initiative intégrée de contrôle des produits de la criminalité, 21, 49
 Initiative sur le secteur bénévole et communautaire, 34
 Initiative sur les services correctionnels communautaires destinés aux Autochtones, 23, 50
 initiatives horizontales ou collectives, 49
 INJP, 30, 31
 intégration de l'information de la justice, 30, 50, 53

J

justice réparatrice, 23, 24, 28

L

Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, 51
 Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité, 51
 Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, 24, 51
 Loi sur le transfert des délinquants, 24, 51
 lutte contre le terrorisme, 18

M

modernisation de la fonction de contrôleur, 36, 38

O

organismes bénévoles, 25, 34

P

Plan antiterrorisme, 15
 Plan national de lutte contre le terrorisme, 15, 17
 Politique sur la police des Premières Nations, 26

Personnes à qui s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements

Nom	Titre	Téléphone	Télécopieur
Nicole Jauvin	Sous-solliciteur général	(613) 991-2895	(613) 990-8312
Paul Kennedy	Sous-solliciteur général adjoint principal, Sécurité nationale	(613) 991-2820	(613) 990-8301
Chantal Bernier	Sous-solliciteur général adjoint, Politiques stratégiques et programmes	(613) 993-4325	(613) 991-4769
Patricia Hassard	Sous-solliciteur général adjoint, Police et application de la loi	(613) 990-2703	(613) 993-5252
Eva Plunkett	Sous-solliciteur général adjoint par intérim, Gestion ministérielle	(613) 990-2615	(613) 990-8297
Christine Miles	Directrice générale par intérim, Police et application de la loi	(613) 990-6693	(613) 993-5252
Michel	Directeur général, Sécurité nationale	(613) 993-4136	(613) 991-4669
Richard Zubrycki	Directeur général, Affaires correctionnelles	(613) 991-2821	(613) 990-8295
Peter Fisher	Directeur général, Police des Autochtones	(613) 990-2666	(613) 991-0961
Vernon White	Directeur général, Opérations stratégiques	(613) 998-0386	(613) 990-7023
Maurice Archdeacon	Inspecteur général du SCRS	(613) 990-3270	(613) 990-8303
Blaine Harvey	Directeur général, Communications	(613) 990-2743	(613) 993-7062
Greg Wright	Directeur exécutif, Secrétariat de l'intégration de l'information de la justice	(613) 991-4276	(613) 991-3306
Janis Gardiner	Directrice générale par intérim, Soutien ministériel, Gestion de l'information et technologie	(613) 991-6675	(613) 990-9077
Elizabeth Van Allen	Directrice, Coordination et liaison	(613) 991-2942	(613) 991-4534
Richard Futowski	Services juridiques	(613) 991-2886	(613) 990-8307

Adresse du Ministère :

340, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario)
K1A 0P8

Page d'accueil du Ministère : <http://www.sgc.gc.ca>

Bibliothèque et centre de référence : (613) 991-2787

Le solliciteur général partage la responsabilité de l'application des lois suivantes :

L.C. 1997, c. 31	<i>Loi sur la médaille canadienne de maintien de la paix</i>
L.C. 2001, c. 41, partie 6	<i>Loi sur l'enregistrement des organismes de bienfaisance (enseignements de sécurité)</i>
L.R.C. (1985), c. C-29, dans sa version modifiée	<i>Loi sur la citoyenneté</i>
L.C. 1996, c. 19	<i>substances</i>
	(par. 55(2), art. 57)
L.R.C. (1985), c. C-46, dans sa version modifiée	<i>Code criminel</i>
	(art. 83.05, 83.07, 83.09, 185, 186, 188, 191, 195, 196, 461, 487.01, 667, 672.68, 672.69, 672.7, 745.6-745.64, 748, 748.1, 749, 760)
L.C. 1995, c. 44	<i>Loi sur l'équité en matière d'emploi</i>
	(par. 41(6))
L.R.C. (1985), c. E-14, dans sa version modifiée	<i>Loi sur l'accise</i>
	(art. 66)
L.C. 1999, c. 18	<i>Loi sur l'extradition</i>
	(art. 66, 77, 78, 79)
L.C. 1995, c. 39	<i>Loi sur les armes à feu</i>
	(art. 82, 93)
L.C. 2001, c. 27	<i>Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés</i>
	(art. 77, 78, 82)
L.R.C. (1985), c. N-5, dans sa version modifiée	<i>Loi sur la défense nationale</i>
	(par. 276.3(2) et (3))
L.C. 1999, c. 34	<i>Loi sur l'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public</i>
	(art. 4, 10, 14, 25, 36, 37, 39, 44, 45, 47, 48)
L.C. 2000, c. 17, dans sa version modifiée	<i>Loi sur le recyclage des produits de la criminalité</i>
	(art. 60.1)
L.R., c. S-7	<i>Loi sur les infractions en matière de sécurité</i>
	(art. 6)
L.R.C. (1985), c. S-19, dans sa version modifiée	<i>Loi sur la statistique</i>
	(art. 29)

Section VI : Renseignements complémentaires

Lois appliquées par le ministre du Solliciteur général

Le solliciteur général assume l'entière responsabilité de l'application des lois suivantes devant le Parlement :

<i>Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité</i>	L.R.C. (1985), c. C-23, dans sa version modifiée
<i>Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition</i>	L.C. 1992, c. 20, dans sa version modifiée
<i>Loi sur le casier judiciaire</i>	L.R.C., c. C-47, dans sa version modifiée
<i>Loi sur le ministre du Solliciteur général</i>	L.R.C., c. S-13, dans sa version modifiée
<i>Loi sur l'identification par les empreintes génétiques</i>	L.C. 1998, c. 37, dans sa version modifiée
<i>Loi sur les prisons et les maisons de correction</i>	L.R.C. (1985), c. P-20, dans sa version modifiée
<i>Loi sur la Gendarmerie royale du Canada</i>	L.R.C. (1985), c. R-10
<i>Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada</i>	S.R.C. 1970, c. R-10
<i>Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada</i>	L.R.C. (1985), c. R-11, dans sa version modifiée
<i>Loi sur le transfertement des délinquants</i>	L.R.C. (1985), c. T-15, dans sa version modifiée
<i>Loi sur le programme de protection des témoins</i>	L.C. 1996, c. 15

Page de référence	Liste des partenaires	Initiative Horizontale
23-25	Service correctionnel du Canada, ministère de la Justice, ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Fondation autochtone de guérison	Initiative sur les services correctionnels communautaires destinés aux Autochtones
15-18	GRC, SCRS, ministère de la Défense nationale, Industrie Canada, ministère de la Justice, associations de policiers et secteur privé	Accès légal
15-18	Ministère de la Défense nationale, Bureau de la protection des infrastructures essentielles et de la protection civile, Santé Canada, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Transports Canada, Agence des douanes et du revenu du Canada, ministère de la Justice, Affaires étrangères et du Commerce international, Environnement Canada, Service canadien du renseignement de sécurité, GRC, ministère des Finances, Bureau du Conseil privé, provinces/territoires, premiers intervenants, procureur général de l'Australie, Home Office du Royaume-Uni	Capacité du Canada de combattre le terrorisme
30-33	Agence des douanes et du revenu du Canada, Centre canadien de la statistique juridique, Citoyenneté et Immigration Canada, Service correctionnel du Canada, ministère de la Justice, Commission nationale des libérations conditionnelles, Secrétariat du Conseil du Trésor, GRC, provinces/territoires	Intégration de l'information de la justice (IIJ)
37	Agriculture et Agroalimentaire Canada, Agence des douanes et du revenu du Canada, Garde côtière canadienne, Agence canadienne d'inspection des aliments, SCRS, Citoyenneté et Immigration Canada, SCC, ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, ministère de la Santé Canada, Industrie Canada, ministère de la Défense nationale, CNLC, Ressources naturelles Canada, Bureau de la protection des infrastructures essentielles et de la protection civile, Parcs Canada (Patrimoine canadien), BCP, GRC, Statistique Canada, Transports Canada, Secrétariat du Conseil du Trésor	Gouvernement en direct

Initiatives horizontales

Le Ministère adhère toujours à l'esprit de l'Entente-cadre sur l'union sociale, dont l'objectif était de créer un climat favorable à la coopération intergouvernementale et à la participation des citoyens dans le domaine des politiques sociales. Au chapitre de la justice pénale, les principes de l'Entente-cadre occupent une large place, puisqu'on met de plus en plus l'accent, dans les relations fédérales-provinciales-territorales (FTP), sur l'établissement conjoint des priorités et des rapports de rendement de même que sur l'échange d'informations. De nombreux groupes de travail et comités FTP cherchent des solutions à des problèmes communs en matière de services correctionnels, d'application de la loi, de procédure pénale et de prévention du crime. Ces groupes permettent aux différents gouvernements d'entretenir des liens cruciaux, accroissant ainsi leur capacité de s'occuper de questions complexes, comme la circulation de l'information sur la justice pénale entre les diverses composantes du système.

Collaborer plus étroitement avec ses partenaires — les organismes du Portefeuille, d'autres ministères fédéraux, les provinces et territoires et des organismes nationaux et internationaux, y compris des organismes bénévoles canadiens — pour faire avancer la réalisation du programme de sécurité publique du gouvernement demeure une priorité du Ministère. Voici certaines initiatives qu'il mène actuellement à cet effet avec ses principaux partenaires :

Initiative horizontale	Liste des partenaires	Page de référence
Lutte contre le crime organisé	GRC, Service correctionnel du Canada, ministère de la Justice, Agence des douanes et du revenu du Canada, Citoyenneté et Immigration Canada, Environnement Canada, SCRS, Mohawks d'Akwesasne, ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, provinces/territoires, municipalités	19-22
Stratégie nationale sur la sécurité communautaire et la prévention du crime	Ministère de la Justice, GRC, Premières nations, secteur bénévole	19-22
Stratégie nationale antidrogue	GRC, Service correctionnel du Canada, Commission nationale des libérations conditionnelles, Santé Canada, provinces/territoires, Organisation des États américains, secteur bénévole, ministère des Affaires étrangères et du Commerce international	19-22
Initiative intégrée de contrôle des produits de la criminalité	GRC, ministère de la Justice, Agence des douanes et du revenu du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	19-22

Thèmes et initiatives de gestion clés du gouvernement

Développement durable

Le Ministère a déposé une stratégie de développement durable en février 2001. Il est train de revoir l'ébauche de sa stratégie de 2004. Le tableau ci-dessous renferme un résumé des cibles fixées par le Ministère relativement à la stratégie de développement durable (SDD) de 2001 :

BUT : Examiner dans quelle mesure le Ministère comprend la dimension sociale du développement durable, surtout à l'échelle des collectivités, et comment il y contribue.

OBJECTIF	CIBLES
En collaboration avec les provinces et les Premières nations, élaborer une méthode de normalisation nationale et régionale afin d'aider les services de police des Premières nations à offrir des services uniformes dans leurs collectivités.	1. D'ici au 31 mars 2004, terminer les discussions avec l'Association des chefs de police des Premières nations (ACPPN) à propos des moyens d'assurer la communication efficace de l'information sur les « pratiques exemplaires » aux services policiers des Premières nations et aux organes directeurs de cette police.
Constituer une base de données et concevoir un cadre de recherche permettant d'étudier les éléments constitutifs d'une police efficace au sein des Premières nations.	1. D'ici au 31 mars 2004, mettre en train un important projet de recherche servant à recueillir, auprès d'organismes pertinents dans les collectivités des Premières nations, des informations détaillées (« étude de cas ») pour voir si les services de police des Premières nations contribuent à améliorer la sécurité publique dans les collectivités. 2. D'ici au 31 mars 2004, achever les efforts déployés pour que les organes directeurs de la police des Premières nations aident à donner un caractère officiel au site permanent sur les « pratiques exemplaires » de la police des Premières nations.
Amorcer l'élaboration d'un ensemble complet d'indicateurs de rendement afin de mesurer l'efficacité à long terme de la police des Premières nations.	1. D'ici au 1 ^{er} septembre 2004, et conformément au cadre de gestion et de responsabilisation axé sur les résultats (CGRAR) du PSPPN, élaborer et mettre en place un système permettant de collecter et d'enregistrer des données et des informations utiles pour déterminer et confirmer les indicateurs de mesure du rendement des services de police des Premières nations.

Coût net du programme pour l'année budgétaire

(en milliers de dollars)		Total
Dépenses prévues nettes		128 662,9
<i>Plus : Services reçus sans frais</i>		
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	2 656,1	
Cotisations aux régimes d'assurance des employés et dépenses payées par le SCT	1 639,9	
Indemnisation des victimes d'accidents du travail par Développement des ressources humaines Canada	7,0	
Salaires et dépenses connexes des services juridiques payés par Justice Canada	575,4	
	4 878,4	
<i>Moins : Recettes non disponibles</i>		0
Coût net du programme en 2003-2004		133 541,3

* Les dépenses prévues pour 2003-2004 comprennent un montant de 18 M \$ pour le Programme de services de police des Premières nations, tel qu'il a été annoncé dans le budget de février.

Détails sur les programmes de paiements de transfert

Paiements de transfert pour le Programme des services de police des Premières nations

Paiements aux provinces, aux territoires, aux municipalités, aux conseils des bandes indiennes et aux autorités compétentes représentant les Indiens dans les réserves, les collectivités indiennes sur les terres de la Couronne et les collectivités inuites, pour l'application du Programme des services de police des Premières nations.

Objetif

Contribuer à améliorer l'ordre social, la sécurité publique et la sécurité des individus dans les collectivités des Premières nations et les collectivités inuites grâce à l'application de la Politique sur la police des Premières nations.

Résultats escomptés

- ✓ L'amélioration de l'exercice des pouvoirs et de la reddition de comptes chez les services de police des Premières nations et les organes directeurs de cette police.
- ✓ La conclusion d'accords tripartites en matière de police avec les collectivités des Premières nations.
- ✓ Des approches novatrices orientant les stratégies policières des Premières nations dans les domaines de la prévention du crime, de la violence familiale et de la criminalité chez les jeunes.

Étapes clés

Le Ministère a commencé à établir des systèmes appropriés pour surveiller l'exécution du Programme des services de police des Premières nations. Il a, entre autres, élaboré des normes nationales et régionales pour aider les services de police des Premières nations à fournir un niveau de service uniforme dans leurs collectivités, il a établi une liste détaillée d'indicateurs de rendement qui pourront être utilisés pour mesurer l'efficacité de la police des Premières nations à long terme, et il a entrepris la création d'un « Cadre de gestion et de responsabilisation axé sur les résultats ».

En outre, le Ministère continuera de se servir de ses fonctions internes de vérification et d'évaluation pour surveiller régulièrement l'exécution du Programme.

Section V : Annexes

Information financière/Tableaux

Sommaire des paiements de transfert

	(dollars)	Subventions
Dépenses	Prévues	2002-2003
prévues	2003-2004	2004-2005
2005-2006		

Conseils au solliciteur général			Conseils au solliciteur général		
Organismes nationaux de			Organismes nationaux de		
bénévolat œuvrant dans le secteur			bénévolat œuvrant dans le secteur		
de la justice pénale			de la justice pénale		
Total des subventions			Total des subventions		
1 796 144			1 796 144		
1 796 144			1 796 144		
1 796 144			1 796 144		
Conseils au solliciteur général			Conseils au solliciteur général		
Pailements aux provinces, aux			Pailements aux provinces, aux		
territoires et aux organismes			territoires et aux organismes		
publics et privés dont les activités			publics et privés dont les activités		
complètent celles du			complètent celles du		
solliciteur général			solliciteur général		
Programmes des services de police			Programmes des services de police		
des Premières nations *			des Premières nations *		
Pailements aux provinces, aux			Pailements aux provinces, aux		
territoires, aux municipalités, aux			territoires, aux municipalités, aux		
conseils des bandes indiennes et			conseils des bandes indiennes et		
aux autorités compétentes			aux autorités compétentes		
représentant les Indiens dans les			représentant les Indiens dans les		
réserves, les collectivités			réserves, les collectivités		
indiennes sur les terres de la			indiennes sur les terres de la		
Couronne et les collectivités			Couronne et les collectivités		
inuites, pour l'application du			inuites, pour l'application du		
Programme des services de			Programme des services de		
police des Premières nations			police des Premières nations		
Total des contributions			Total des contributions		
72 569 261			72 569 261		
85 926 856			85 926 856		
90 257 856			90 257 856		
65 242 856			65 242 856		
Autres paiements de transfert			Autres paiements de transfert		
Total des subventions et des			Total des subventions et des		
contributions			contributions		
74 365 405			74 365 405		
87 723 000			87 723 000		
92 054 000			92 054 000		
67 039 000			67 039 000		

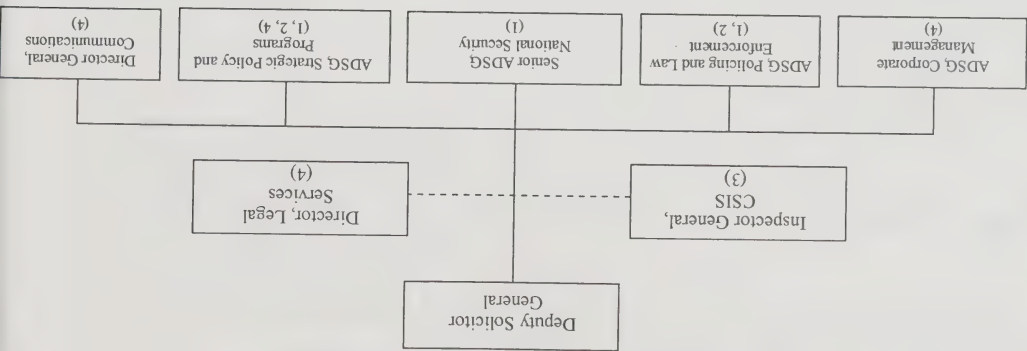
*Les dépenses prévues pour 2003-2004 et 2004-2005 comprennent un montant de 18 M \$ et 24 M \$ respectivement pour le Programme de services de police des Premières nations, tel qu'il a été annoncé dans le budget de février.

*Les dépenses prévues pour 2003-2004 et 2004-2005 comprennent un montant de 18 M \$ et 24 M \$ respectivement pour le Programme de services de police des Premières nations, tel qu'il a été annoncé dans le budget de février 2003.

* Les ajustements indiqués pour 2002. tenue à Kananaskis en juin 2002.

Prévision des dépenses	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Budgetaire du Budget principal des dépenses (brut)	110 540,0	110 055,0	108 401,0	105 779,0
Non budgetaire du Budget principal des dépenses (brut)				
Moins : Recettes disponibles				
Total du Budget principal des dépenses	110 540,0	110 055,0	108 401,0	105 779,0
Rajustements*	25 747,6	18 608,0	24 608,0	794,0
Dépenses nettes prévues	136 287,6	128 663,0	133 009,0	106 573,0
Moins : Recettes non disponibles				
Plus : Coût des services reçus à titre gracieux	4 481,8	4 878,4	4 913,2	4 918,8
Coût net du programme	140 769,4	133 541,4	137 922,2	111 491,8
Équivalents temps plein	311	315	315	310

Organisation



Secteurs d'activité			(en millions de dollars)	(ETP)
1.	Conseils au solliciteur général dans ses fonctions d'orientation des organismes, de gestion du Portefeuille et de leadership national sur le plan des politiques	Initiative d'intégration de l'information de la justice	19,6	127
2.	Programme des services de police des Premières nations *		90,4	36
3.	Bureau de l'inspecteur général du SCRS		1,1	9
4.	Services exécutifs et soutien ministériel		12,0	107
TOTAL			128,7	315

* Les dépenses prévues pour 2003-2004 comprennent un montant de 18 M \$ pour le Programme de services de police des Premières nations, tel qu'il a été annoncé dans le budget de février.

*Les dépenses prévues pour 2003-2004 comprennent un montant de 18 M \$ pour le Programme de services de police des Premières nations, tel qu'il a été annoncé dans le budget de février.

Secteurs d'activité		Résultats stratégiques				TOTAL	
	(1)	Conseils au solliciteur général	Programme des services de police des Premières nations	Bureau de l'inspecteur général du SCRS	Services exécutifs et soutien ministériel	Total	4 030,6
			(2)	(3)	(4)		
		6) La participation des citoyens, de tous les niveaux de gouvernement et du secteur bénévole à l'élaboration de politiques relatives à la justice pénale. Opérations stratégiques :	7) Une infrastructure organisationnelle efficace et efficiente pour favoriser la réalisation des objectifs du Ministère. Gestion ministérielle : Communications : Coordination et liaison : Soutien à la direction :				
		25 055,0	90 447,0 *	1 121,0	12 039,9	128 662,9	

Section IV : Organisation

Résultats stratégiques et secteurs d'activité

Secteurs d'activité				Résultats stratégiques			
				(1)	(2)	(3)	(4)
				Conseils au solliciteur général	Programme des services Premières nations	Bureau de l'inspecteur général du SCRS	Services exécutifs et soutien ministériel
				Total			
1)	Des initiatives destinées à renforcer et à améliorer les stratégies et les mesures de sécurité au sein du pays et à resserrer la collaboration avec les autres pays, notamment les États-Unis, pour faire échec aux terroristes.	SSGAP, Sécurité nationale : Direction générale de la sécurité nationale : IG-SCRS :	485,4 4 286,3		1 121,0		485,4 4 286,3 1 121,1
2)	Des stratégies novatrices et de meilleurs outils mis à la disposition des organismes d'application de la loi pour la lutte contre le crime organisé et les autres activités criminelles, à l'échelle tant nationale qu'internationale.	Police et application de la loi : Des mesures qui feront progresser l'approche correctionnelle judiciaire dans l'intérêt de la sécurité publique.	6 083,6				6 083,6
3)	SSGA, Politiques stratégiques et programmes : Affaires correctionnelles :		462,9 4 203,7				462,9 4 203,7
4)	L'établissement et le maintien de services de police compétents, efficaces et capables de répondre aux besoins des collectivités initiales et des Premières nations.	Police des Autochtones : Police et application de la loi :	87 946,0 2 501,0				87 946,0 2 501,0
5)	L'exécution efficace des programmes de justice pénale grâce à la communication plus rapide d'informations de meilleure qualité	Intégration de l'information de la justice :	5 502,5				5 502,5

Activités prévues	Tenir à jour le site Web du Ministère tout en le gardant convivial afin qu'il constitue un moyen économique de diffuser de l'information
Résultats escomptés et échéances	Meilleure compréhension des questions liées à la justice pénale dans la population grâce à l'affichage en temps utile d'informations à ce sujet sur le site du Ministère — <i>permanent</i>

<p>Résultats escomptés et échéances</p>	<p>Activités prévues</p>
<p>Maintien de la capacité d'attirer, de perfectionner et de garder en poste des personnes très qualifiées qui sont représentatives de la société canadienne et qui ont les compétences, l'attitude, la créativité et les valeurs nécessaires pour aider à la réalisation du mandat — <i>permanent</i></p> <p>Augmentation des occasions d'apprentissage, tant pour les employés que pour les étudiants — <i>permanent</i></p> <p>Utilisation accrue des deux langues officielles au travail et dans les communications avec les Canadiens — <i>permanent</i></p> <p>Accroissement de la représentation des personnes faisant partie des groupes désignés aux fins de l'équité en matière d'emploi — <i>permanent</i></p> <p>Grâce à l'existence d'un guichet unique, les Canadiens et leurs collectivités ont un meilleur accès à un large éventail de renseignements sur la sécurité publique, sans qu'il leur soit nécessaire de comprendre la répartition complexe des compétences entre les gouvernements — <i>en cours</i></p> <p>Approbation du plan d'action — <i>en 2003</i></p> <p>Saine gestion des ressources et prise de décisions judicieuses — <i>permanent</i></p> <p>Obligation accrue des gestionnaires d'évaluer les initiatives et d'en rendre compte — <i>permanent</i></p>	<p>Moderniser les méthodes de gestion des ressources humaines — élaborer un nouveau plan triennal des ressources humaines visant à accomplir la modernisation et mettant l'accent sur un accroissement de la délégation, l'apprentissage, la diversité, les langues officielles, les valeurs et l'éthique. Le plan comprendra également des mesures faisant suite aux résultats du sondage effectué en 2002 auprès des fonctionnaires</p>
	<p>Gouvernement en direct – poursuivre le développement du portail de la sécurité publique en y intégrant de l'information des provinces, des municipalités et des ONG; classer l'information par groupe d'utilisateurs (p. ex. enfants, parents) et région géographique; créer un réseau de sécurité plurigouvernemental</p> <p>Moderniser la fonction de contrôleur – élaborer un plan d'action basé sur les résultats de l'évaluation de la capacité</p> <p>Etablir des cadres de gestion et de responsabilisation et des cadres de vérification axés sur les résultats pour les initiatives stratégiques</p>

Les résultats ont été présentés en janvier 2003 au Comité de direction ministériel, qui en a discuté. En réponse à l'évaluation, le Ministère élaborera un plan d'action en vue d'effectuer les améliorations suggérées. Avant de le mettre à exécution, il le soumettra au comité de la gestion supérieure afin d'obtenir son engagement à l'égard d'un tel document axé sur l'intégration des processus de planification dans l'ensemble du Ministère. On prévoit qu'il faudra entre trois et six mois pour établir le plan d'action en détail.

Gouvernement en direct

Le Ministère, de même que ses principaux partenaires fédéraux du domaine de la sécurité publique, a joué un rôle prépondérant dans la création du portail de la sécurité publique. Il s'agit d'un site Web permettant à la population d'avoir un accès rapide et facile, à partir d'un guichet unique, à des informations et à des services liés à la sécurité publique qui proviennent de sources gouvernementales et non gouvernementales. Le portail, qui a été publiquement inauguré en novembre 2002, contient des renseignements et des services fournis par 25 ministères et organismes fédéraux.

La prochaine phase du développement du portail est maintenant entamée. Elle comportera une stratégie de partenariat visant à incorporer dans le portail des informations d'organismes provinciaux, municipaux et non gouvernementaux. La recherche de contenu provincial est en cours. On devrait commencer à afficher ces informations en 2003.

Voici certains des principaux sujets dont il est question dans le site : criminalité/police, qualité de l'air et de l'eau, sécurité financière, sécurité sur Internet, protection des consommateurs, sécurité dans les transports et lors des déplacements, mesures d'urgence, sécurité de la famille et sécurité au foyer, santé, sécurité nationale et sécurité dans les loisirs et au travail. Il y a également un lien qui donne de l'information sur les rappels d'aliments et de produits ainsi que des mises en garde à propos de la santé, des voyages et de la météo.

Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
2003-2004	2004-2005	2003-2004
12 039,9 \$	12 039,9 \$	11 689,9 \$
ETP : 107	ETP : 107	ETP : 107

Gestion des ressources humaines

La modernisation de la gestion des ressources humaines sera l'une des grandes priorités du Ministère dans les trois prochaines années. Il prépare actuellement le troisième plan triennal des ressources humaines. Ce nouveau plan portera sur la qualité linguistique, l'apprentissage permanent, la formation d'un effectif représentatif et la création d'un milieu de travail favorable. En outre, il traitera des aspects nécessitant plus d'attention, selon les résultats du sondage effectué auprès de l'ensemble des fonctionnaires fédéraux en 2002, et sera conforme au projet pangouvernemental de modernisation de la gestion des ressources humaines.

Le plan établira un cadre qui permettra au Ministère de continuer d'attirer, de perfectionner et de maintenir en poste des personnes très qualifiées qui ont les compétences, l'attitude, la créativité et les valeurs nécessaires pour l'aider à réaliser son mandat et pour saisir les occasions et relever les défis qui se présenteront au cours des trois prochaines années. La planification de la relève et la fidélisation du personnel dans un marché concurrentiel seront des questions clés.

Modernisation de la fonction de contrôleur

Le projet pangouvernemental de modernisation de la fonction de contrôleur a pour but d'encourager la mise en œuvre de politiques et d'initiatives favorisant une gestion novatrice et un accroissement de l'efficacité et de l'efficience des extrants opérationnels des ministères, tout en maintenant un juste équilibre entre l'amélioration de la gestion et la rentabilité.

Une évaluation de la capacité a récemment été effectuée afin de fournir à la haute direction une évaluation de référence globale de l'état des pratiques de gestion moderne au Ministère, au regard des recommandations formulées dans le Rapport du Groupe de travail indépendant chargé de la modernisation de la fonction de contrôleur dans l'administration fédérale du Canada.

Résultats escomptés et échéances	Activités prévues
<p>Voies de communication ouvertes et permanentes entre le Ministère et le secteur bénévole et communautaire, renforcées par une relation renouvelée reposant sur des valeurs et des principes communs — <i>permanent</i></p> <p>Amélioration de la capacité d'élaboration de politiques dans le secteur bénévole, et contribution régulière de ce dernier concernant les principales questions de justice pénale et de sécurité publique intéressant le Ministère — <i>permanent</i></p> <p>Définition et élaboration des priorités, des politiques et des programmes dans le domaine de la justice pénale — <i>permanent</i></p>	<p>Faire participer les citoyens et le secteur bénévole en appliquant l'Accord entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire, et en entretenant avec eux un dialogue éclairé sur les questions relatives à la sécurité publique et le programme d'action stratégique du Portefeuille</p> <p>Au cours des trois prochaines années, collaborer avec les organismes bénévoles à des projets de recherche, d'élaboration de politiques et d'échange d'informations se rapportant au mandat du Portefeuille</p> <p>Continuer de faire participer les pendants provinciaux et territoriaux à l'établissement de politiques et de programmes judiciaires et efficaces en matière de justice pénale, au moyen de mécanismes tels les groupes de travail fédéraux-provinciaux-territoriaux composés de ministres, de sous-ministres ou de cadres supérieurs</p>
Partenaires	<p>Le Ministère fera participer un large éventail de partenaires, dont les organismes du Portefeuille, les citoyens, les partenaires fédéraux et provinciaux/territoriaux ainsi que les organismes bénévoles et communautaires (p. ex. la Société John Howard du Canada, l'Association canadienne des sociétés Elizabeth Fry et l'Association des services de réhabilitation sociale du Québec).</p>

La participation des citoyens, de tous les niveaux de gouvernement et du secteur bénévole à l'élaboration de politiques relatives à la justice pénale

Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
2003-2004	2004-2005	2003-2004
4 030,6 \$	3 636,6 \$	3 286,6 \$
ETP : 12	ETP : 12	ETP : 12

Le Ministère a une relation de longue date avec les organismes bénévoles au Canada. Chaque année, il verse de l'argent à quatorze organismes bénévoles nationaux œuvrant dans le secteur de la justice pénale et des services correctionnels. Cette source de financement stable leur permet de mener des activités directement liées aux priorités du Portefeuille au chapitre de la sécurité publique.

Ces organismes, et bien d'autres, jouent un rôle important dans l'élaboration et le fonctionnement d'initiatives et de services de justice pénale au Canada en ce qu'ils fournissent des conseils, de l'information ainsi que des connaissances et des compétences. En outre, le secteur bénévole donne aux Canadiens la possibilité de concourir à la réalisation d'objectifs communs grâce à des initiatives et à des actions conjointes.

Le Ministère continuera de participer activement à l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire (ISBC), qui lui a permis de former de nouveaux partenariats avec des organismes bénévoles partout au Canada et d'obtenir ainsi d'utiles renseignements et points de vue au niveau de la base. Il tentera de poursuivre dans la même voie en tâchant de faire participer des organismes bénévoles avec qui il n'a pas collaboré régulièrement auparavant, comme ceux qui s'occupent de questions touchant les victimes d'actes criminels ou les Autochtones dans le système de justice pénale. Le Ministère continuera également de communiquer de l'information sur les changements proposés en matière de justice pénale, de tenir de vastes consultations à ce sujet et d'essayer de trouver un consensus avec ses pendants provinciaux et territoriaux.

Partenaires

Le Ministère continue de diriger l'élaboration et la mise en œuvre coordonnées des éléments fédéraux clés de l'III liés à l'établissement du Réseau canadien d'information pour la sécurité publique. Au niveau fédéral, les principaux partenaires sont la GRC, le Service correctionnel du Canada, la Commission nationale des libérations conditionnelles, l'Agence des douanes et du revenu du Canada, Citoyenneté et Immigration Canada, le Centre canadien de la statistique juridique, le ministère de la Justice et le Secrétariat du Conseil du Trésor.

Le partenariat du RCISP inclut un Réseau du leadership fédéral-provincial-territorial, qui favorise la communication des pratiques exemplaires et l'harmonisation des initiatives d'III au Canada.

Résultats escomptés et échéances	Activités prévues
<p>Adoption de politiques et de normes de gestion de l'information cohérentes à l'échelle nationale afin d'assurer l'intégrité, le caractère confidentiel et la sécurité des renseignements communiqués — <i>en 2004</i></p> <p>Création d'un ensemble de stratégies et d'outils destinés à gérer plus aisément un changement de culture à l'égard de l'information, et ce, dans un cadre législatif établissant un bon contexte légal dans lequel l'information peut être communiquée — <i>en cours</i></p> <p>Intégration technique des principaux systèmes d'information composant le RCISP afin de faciliter l'interopérabilité et la mise en commun de l'information par voie électronique — <i>d'ici à 2005</i></p> <p>Intégration des systèmes d'information et établissement d'un terrain d'entente pour les échanges en matière d'information et de technologie — <i>en cours</i></p> <p>Création et utilisation de normes de données dans les systèmes d'information de justice pénale — <i>permanent</i></p> <p>Mise en place de mécanismes d'examen et de rapport efficaces en vue d'assurer la responsabilité, l'intendance et la durabilité — <i>en cours</i></p> <p>Mise en œuvre d'un cadre fédéral de mesure du rendement visant à évaluer l'incidence des activités liées au RCISP sur la sécurité publique — <i>en cours</i></p>	<p>Poursuivre l'établissement d'un cadre national d'orientation pour soutenir l'échange d'information entre les organismes et les administrations au sein du système de justice pénale</p>
	<p>Surveiller les projets technologiques menés dans le cadre du RCISP pour moderniser les systèmes de gestion des cas et des documents en vue d'améliorer la sécurité publique</p> <p>Soutenir l'élaboration et l'application des normes de données et des outils communs du RCISP dans le but de faciliter l'interopérabilité technologique entre les systèmes de justice pénale</p>
	<p>Officialiser les partenariats entre les membres du RCISP grâce à un cadre de gestion et de responsabilisation</p>

l'entretien courant des systèmes et de la création de liaisons d'interface avec l'INJP à court terme est une importante question qui se pose.

On élaborera une stratégie de financement intégrée au début de 2003 afin d'assurer un financement durable au RCISP dans son ensemble et, à court terme, à l'INJP, en tenant compte des besoins des organismes concernés. Si l'on ne met pas suffisamment de fonds à la disposition de ces derniers, il deviendra de plus en plus difficile d'avoir des partenaires coopératifs et dynamiques pour aller de l'avant.

L'exécution efficace des programmes de justice pénale grâce à la communication plus rapide d'informations de meilleure qualité

Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
2003-2004	2004-2005	2005-2006
5 502,5 \$	5 502,5 \$	5 502,5 \$
ETP : 36	ETP : 36	ETP : 36

L'Initiative d'intégration de l'information de la justice, ou l'initiative d'IIJ, a été amorcée en 1999 afin d'aider le gouvernement du Canada à remplir son engagement d'améliorer la sécurité publique et d'accroître la confiance des Canadiens dans le système de justice pénale. Elle a pour but d'améliorer la qualité et la disponibilité de l'information opérationnelle et, par conséquent, la qualité des décisions prises par les responsables de l'application de la loi et de la justice pénale. Le gouvernement entend ainsi rationaliser l'utilisation qu'il fait des ressources, réduire la duplication des efforts et renforcer la capacité du Canada d'assurer la protection de la population.

Les attentats du 11 septembre ont montré à quel point l'échange d'informations était important pour la sécurité publique et ont entraîné le dynamisme, le consensus, la détermination et la visibilité, qui sont autant d'éléments essentiels à la réussite à long terme de l'Initiative d'IIJ. Alors qu'auparavant celle-ci servait à mettre progressivement en place les mécanismes d'échange d'informations sur la justice pénale au niveau fédéral, elle est maintenant utilisée pour entamer, intensifier ou accélérer l'élaboration de plusieurs composantes clés du *Réseau canadien d'information pour la sécurité publique (RCISP)*, telles que l'*Index national de justice pénale (INJP)*, dans le but d'améliorer la communication des renseignements aussi bien que de combattre le terrorisme. En outre, l'Initiative d'IIJ se voit confrontée au défi de la pleine intégration de l'information ayant trait à la sécurité publique et de l'interopérabilité entre les ministères et les organismes au Canada. On examine aussi la possibilité d'inclure à l'Initiative IIJ la composante de la mise en commun de l'information transfrontalière entre le Canada et les États-Unis.

L'Initiative d'IIJ vise à renforcer la collaboration avec les partenaires, notamment les autres ministères et organismes fédéraux ainsi que les provinces et territoires, afin de favoriser l'exécution efficace des programmes de justice pénale grâce à la communication plus rapide d'informations de meilleure qualité. Il demeure très difficile d'atteindre l'efficacité lorsque les questions en jeu concernent plusieurs gouvernements et de nombreux organismes ayant chacun son mandat, son niveau de financement et ses priorités. La plupart des organismes fédéraux faisant partie du RCISP ont reçu des fonds pour entreprendre la modernisation de leurs systèmes, mais le paiement du coût de

Activités prévues	
Elaborer et coordonner des activités pour offrir de meilleurs services de police aux Autochtones vivant en dehors des réserves	
Améliorer le partenariat avec les autres organismes fédéraux afin de mettre au point une approche plus globale et intégrée à l'égard des questions autochtones	Evaluer la nécessité d'avoir un fonds exprès pour les installations de la police, en collaboration avec d'autres ministères
Soutenir la politique fédérale sur le droit inhérent des peuples autochtones à l'autonomie gouvernementale et la négociation de cette autonomie en participant à des discussions sur les questions de maintien de l'ordre et de sécurité	
Résultats escomptés et échéances	
Amélioration des services de police fournis aux Autochtones habitant à l'extérieur des réserves — <i>permanent</i>	
Amélioration des relations de la police avec les minorités raciales — <i>permanent</i>	
Amélioration des communications, de l'échange d'information, de la coordination et de la coopération avec les autres ministères fédéraux — <i>permanent</i>	
Recommandations concernant le financement à long terme des installations de la police	
Ententes sur l'autonomie gouvernementale qui comprennent la responsabilité de fournir des services de police compétents, efficaces, adaptés aux particularités culturelles et comptables aux collectivités — <i>permanent</i>	
Partenaires	
Dans le but d'offrir au plus grand nombre possible de collectivités des Premières nations des services policiers adaptés à leurs besoins et de renforcer l'exercice des pouvoirs et la reddition de comptes, le Ministère travaille en partenariat avec un large éventail d'intervenants : corps de police des Premières nations et organes directeurs de cette police, conseils de bande, dirigeants des collectivités, Aînés, GRC, provinces et territoires, corps de police provinciaux et territoriaux, municipalités, Affaires indiennes et du Nord Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Santé Canada, ministère de la Justice ainsi que Pêches et Océans Canada.	

	<p>Activités prévues</p>
<p>Résultats escomptés et échéances</p>	<p>Négocier et renouveler des accords dotant les Premières nations de services policiers efficaces, responsables et adaptés à leur culture</p>
<p>Le plus grand nombre possible de collectivités des Premières nations, compte tenu des ressources disponibles, sont pourues de services de police efficaces, compétents et adaptés à leurs particularités culturelles — <i>permanent</i></p>	<p>Encourager une amélioration de l'exercice des pouvoirs et de la reddition de comptes grâce à des initiatives de formation et de développement des compétences en leadership, à une meilleure communication de l'information et à une surveillance accrue (vérifications, enquêtes auprès de la collectivité et examen des états financiers annuels vérifiés) pour ce qui est de tous les accords autoadministrés</p>
<p>Possibilités d'emploi intéressantes pour les agents de police et les civils — <i>permanent</i></p> <p>Amélioration des capacités, de la gestion et des contrôles financiers chez les services policiers des Premières nations et les organes directeurs de cette police — <i>permanent</i></p> <p>Amélioration de la capacité de mesurer l'efficacité et l'incidence globales des accords sur les services policiers dans les collectivités des Premières nations, avec les Premières nations et les provinces — <i>permanent</i></p>	<p>Concevoir et appliquer des approches novatrices en matière de police communautaire dans les collectivités autochtones</p>
<p>Amélioration de la sécurité dans les collectivités autochtones grâce à la prestation de services de police communautaire améliorés et mieux adaptés aux collectivités autochtones — <i>permanent</i></p> <p>Accroissement du degré de satisfaction des parties intéressées — <i>permanent</i></p>	<p>Favoriser une plus grande intégration des principes de la PPN au contexte des politiques de justice pénale applicables aux Autochtones par une participation à des travaux interministériels sur des questions comme la prévention du crime, la victimisation, la justice pour les adolescents et la justice réparatrice</p>
<p>Développement de l'autonomie fonctionnelle des jeunes Autochtones et amélioration de leurs choix de vie ainsi que de leurs relations avec la police — <i>permanent</i></p> <p>Meilleure intégration des connaissances à l'établissement des instruments, des ressources et des partenariats appropriés, au sein de l'appareil policier et du système correctionnel — <i>permanent</i></p>	

D'une manière générale, il devient de plus en plus difficile de maintenir l'ordre en raison de la nature changeante du crime. Il en est de même dans les collectivités des Premières nations. Le Ministère a réexaminé ses politiques afin de déterminer, entre autres, si le cadre stratégique répond aux besoins actuels de ces collectivités au chapitre de la sécurité publique. L'examen a confirmé que les provinces et territoires et les Premières nations sont très en faveur du programme. En réalité, ces partenaires insistent fortement pour qu'on augmente le nombre de collectivités qui en bénéficient.

Comme le PSPPN est une entente tripartite, le Ministère travaillera avec ses partenaires des provinces et des Premières nations en vue de déterminer les priorités relatives en matière de financement et trouver des façons de composer avec la demande de nouveaux services de police dans le cadre du PSPPN, de manière à réduire la pression sur les services de police établis.

L'établissement et le maintien de services de police compétents, efficaces et capables de répondre aux besoins des collectivités inuites et des Premières nations

Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
2003-2004	2004-2005	2005-2006
90 447,0 \$	95 187,0 \$	70 887,0 \$
ETP : 36	ETP : 36	ETP : 36

La Politique sur la police des Premières nations (PPP) et le Programme des services de police des Premières nations (PSPPN) ont été approuvés en 1991. Ils constituent le cadre de négociation d'accords sur des services policiers adaptés aux cultures des Premières nations et des Inuits entre le gouvernement fédéral, les gouvernements provinciaux et territoriaux et les collectivités inuites et des Premières nations. Le Canada assume 52 % des coûts de ces accords, et les provinces/territoires, 48 %.

Suivant la Constitution, l'administration de la justice relève de la compétence des provinces, mais la PPP s'inscrit dans la poursuite d'un objectif général du gouvernement fédéral, qui est de bâtir des collectivités fortes, sûres et saines. Faire assurer la sécurité publique par un service de police tenant compte de la réalité culturelle de la population est indispensable à la rentabilité de tous les investissements socio-économiques dans les réserves. Un milieu favorable au développement économique et social fournit une plate-forme pour d'autres initiatives, comme les efforts visant à retenir des enseignants et du personnel infirmier dans les collectivités éloignées.

Aujourd'hui, plus de 300 collectivités des Premières nations, un peu partout au pays, reçoivent des services de police dans le cadre du PSPPN, en vertu de plus de 125 accords; elles sont servies par plus de 800 agents, en majorité de descendance autochtone, qui ont suivi une formation complète. De plus, le PSPPN crée des emplois intéressants dans les collectivités des Premières nations, non seulement des postes de policier, mais aussi des emplois civils (p. ex. aides-comptables, répartiteurs, commis, secrétaires).

Il y a deux grands modèles de prestation de services. Le premier consiste en un programme administré par la collectivité elle-même qui emploie généralement des agents autochtones de la région. Le corps de police est alors directement comptable à la collectivité. Dans le second cas, le service de police de l'endroit, généralement la GRC, comprend un contingent spécial d'agents autochtones.

Partenaires

Les partenaires du Ministère varient selon le domaine stratégique en cause. Le large éventail d'organismes et de collectivités avec qui il travaille comprend les organismes du Portefeuille, d'autres ministères fédéraux (notamment ceux de la Justice, de la Santé ainsi que des Affaires indiennes et du Nord canadien), les ministères provinciaux et territoriaux ayant des responsabilités touchant les affaires correctionnelles et la justice pénale, des organisations et des collectivités autochtones de même que des organismes bénévoles.

Résultats escomptés et échéances	Activités prévues
<p>Législation correctionnelle solide et judiciaire qui tient compte des besoins des victimes — <i>d'ici à 2004</i></p> <p>Version modernisée de la Loi sur le <i>transfertement des délinquants</i> qui réponde aux défis internationaux — <i>en 2003</i></p> <p>Création d'un nouvel instrument d'enquête pour aider la police à repérer des délinquants sexuels connus — <i>en 2003</i></p> <p>Modèles éprouvés de guérison et de justice dans les collectivités autochtones — <i>permanent</i></p>	<p>Elaborer des modifications à la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et à la Loi sur le <i>transfertement des délinquants</i></p>
<p>Diffusion des connaissances acquises lors de projets pilotes aux collectivités et aux organisations autochtones, aux autres niveaux de gouvernement et aux universités — <i>permanent</i></p> <p>Amélioration des connaissances, communiquées aux intéressés, sur les répercussions des pratiques de justice réparatrice et les avantages qu'elles peuvent apporter au système de justice pénale — <i>permanent</i></p> <p>Une meilleure compréhension, chez les professionnels du domaine de la justice pénale, les représentants du secteur pénale, les bénévoles et les Canadiens en général, des principes de base universellement reconnus des Nations Unies qui sont censés guider l'élaboration et la mise en place de la justice réparatrice en matière pénale — <i>permanent</i></p>	<p>Consulter les provinces/territoires, le secteur bénévole et les collectivités au sujet des Principes fondamentaux des Nations Unies concernant le recours à des programmes de justice réparatrice en matière pénale</p> <p>Mettre en place et évaluer des modèles holistiques de guérison, en matière correctionnelle et de justice, dans les collectivités autochtones</p>
<p>Améliorer les programmes de justice réparatrice en matière pénale</p> <p>Mettre en œuvre et évaluer des projets pilotes destinés à montrer comment les méthodes réparatrices peuvent être appliquées dans le secteur de la justice pénale</p>	<p>Elaborer des modifications à la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et à la Loi sur le <i>transfertement des délinquants</i></p>

La justice réparatrice n'est pas quelque chose de nouveau; en réalité, elle fait partie depuis plus de 25 ans du système canadien de justice pénale sous la forme de services judiciaires de médiation entre la victime et le délinquant. Toutefois, le concept de justice réparatrice et ses applications dans l'ensemble du processus de justice pénale ne sont pas bien compris, ni largement appréciés. En 1999, la Commission du droit du Canada a amorcé un processus de sensibilisation du public et de discussion à cet égard. Cela a encouragé l'exploration des possibles avantages des pratiques de justice réparatrice. De plus, les Principes fondamentaux des Nations Unies concernant le recours à des programmes de justice réparatrice en matière pénale, établis en juillet 2002, constituent un cadre pour aller de l'avant dans l'élaboration de tels programmes, d'une manière qui protège les droits et les intérêts de toutes les parties et reflète les valeurs à la base de ce concept.

Réduire la proportion d'Autochtones au sein du système de justice pénale demeure un défi, en partie à cause de l'absence, dans les collectivités autochtones, des programmes et des services sociaux nécessaires au soutien de solutions de rechange à caractère communautaire pour les délinquants. En outre, en raison d'une explosion démographique, un nombre plus élevé d'Autochtones entrent ou entreront dans le groupe d'âge (15 à 24 ans) où l'on est le plus enclin au crime. Il existe néanmoins une possibilité d'aider les collectivités autochtones à élaborer des méthodes de guérison qui reposent sur leurs traditions culturelles et qui leur permettent de réagir au crime en ayant moins recours à l'incarcération, tout en augmentant le bien-être général de leur population. C'est cette possibilité que le Ministère entend mettre à profit, en collaboration avec ses partenaires, par l'entremise de l'Initiative sur les services correctionnels communautaires destinés aux Autochtones.

En accroissant l'efficacité du système correctionnel, on assure une meilleure protection au public, on favorise davantage une réintégration graduelle et sans risque des délinquants, et on répond mieux aux besoins des victimes. Au cours des dernières années, il y a eu des progrès soutenus dans l'exécution de l'engagement du gouvernement de travailler constamment à implanter une approche équilibrée en matière correctionnelle. Cela s'est reflété dans les résultats d'un sondage effectué en 2000 par Environics Canada auprès de résidents de Kingston; en effet, 85 % des répondants étaient d'accord avec l'énoncé suivant : *Il est plus sûr de laisser les délinquants retourner graduellement vivre dans la société, sous surveillance, que de les libérer sans condition à la fin de leur peine.*

Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
2003-2004	2004-2005	2005-2006
4 666,6 \$	4 666,6 \$	3 503,7 \$
ETP : 31	ETP : 31	ETP : 26

Des mesures qui feront progresser l'approche correctionnelle judiciaire dans l'intérêt de la sécurité publique

En outre, le Ministère a pris part à l'établissement de mécanismes destinés à renforcer les partenariats et à améliorer la coordination et la collaboration dans le domaine du crime organisé, par l'entremise du Forum sur la criminalité transfrontalière Canada-Etats-Unis, du Comité national de coordination sur le crime organisé et du Comité directeur fédéral-provincial-territorial des sous-ministres sur le crime organisé.

Activités prévues	Résultats escomptés et échéances
<p>Coordonner l'élaboration des politiques, y compris la planification stratégique et les activités d'évaluation, concernant l'Initiative intégrée de contrôle des produits de la criminalité et l'Initiative anticontrebande (IAC)</p> <p>Assumer la vice-présidence et, par la suite, la présidence de la CICAD (Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues) de l'Organisation des États américains</p> <p>Commencer à préparer, avec la GRC, l'examen des ententes sur les services de police conclues avec huit provinces, trois territoires et plus de 200 municipalités</p> <p>Soutenir des mesures novatrices de prévention du crime qui portent sur des questions ayant trait au crime et à la victimisation dans les collectivités autochtones et éloignées/isolées, la prévention de la toxicomanie et la sensibilisation à ce problème, la réduction des risques liés aux enfants et aux familles des délinquants, et l'élaboration de stratégies visant les jeunes à risque</p>	<p>Amélioration de la coordination grâce au ciblage conjoint d'organisations criminelles — en 2003</p> <p>Amélioration des moyens pour faire une utilisation optimale des ressources et soutenir de celles-ci et pour déterminer les options en matière de financement — <i>d'ici à 2004</i></p> <p>Etablissement de mesures ciblées et efficaces contre des organisations se livrant au trafic de stupéfiants, conformément aux politiques canadiennes — <i>permanent</i></p> <p>Approche coordonnée, et dans les délais, relativement à l'examen des ententes actuelles sur les services de police en mars 2012</p> <p>Accroissement de la capacité des collectivités dans les domaines de la police et des services correctionnels afin qu'on puisse s'attaquer aux causes profondes du crime — <i>permanent</i></p>
<p>Partenaires</p> <p>Le Ministère travaille avec des organismes clés comme la GRC et le Service canadien du renseignement de sécurité, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, le ministère de la Justice, Transports Canada, l'Agence des douanes et du revenu du Canada, Santé Canada, Citoyenneté et Immigration Canada, le Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada de même que les gouvernements provinciaux, les administrations municipales, les corps de police provinciaux et municipaux et des organismes bénévoles, dont l'Association canadienne des chefs de police et l'Association canadienne des policiers.</p>	

Résultats escomptés et échéances	Activités prévues
<p>La Stratégie antidrogue du Portefeuille devrait contribuer à réduire le mal qui est fait en rapport avec la drogue — <i>permanent</i></p> <p>Amélioration de la coordination et de l'échange d'information entre les principales composantes des administrations gouvernementales et de la police qui participent à la lutte contre le crime organisé au Canada — <i>permanent</i></p> <p>Amélioration de la capacité de mesurer l'étendue et les ramifications du crime organisé — <i>d'ici à 2005-2006</i></p> <p>Groupe de travail contre le crime organisé pleinement intégré, composés de policiers autochtones et non autochtones appartenant à plusieurs organismes — <i>d'ici à 2007</i></p> <p>Amendement du cadre législatif relatif à la banque de données génétiques — <i>en 2003</i></p> <p>Conclusion de nouvelles ententes de partage des coûts avec les provinces et les territoires — <i>d'ici à 2004</i></p> <p>Outils et mesures destinés à améliorer la communication de l'information entre les intervenants des secteurs de l'application de la loi et de la justice, le long de la frontière et d'un côté à l'autre de celle-ci — <i>en 2003</i></p>	<p>Élaborer une approche intégrée à l'égard de la Stratégie antidrogue du Portefeuille, laquelle comprendrait l'évaluation des initiatives du Portefeuille, la coordination de l'information et l'établissement d'une orientation stratégique relativement à des activités ciblées liées à l'offre et à la demande</p> <p>Coordonner le travail du Comité directeur fédéral-provincial-territorial des sous-ministres sur le crime organisé et de son organe consultatif, le Comité national de coordination sur le crime organisé</p> <p>Établir un cadre national pour recueillir des données sur le crime organisé et élaborer des indicateurs d'incidence relativement aux drogues illicites et au blanchiment d'argent</p> <p>Mettre en œuvre l'Initiative de lutte contre le crime organisé dans les Premières nations</p> <p>Travailler avec le ministère de la Justice en vue d'amender les dispositions législatives relatives à la banque de données génétiques après la consultation publique de 2002 et négocier de nouvelles ententes concernant le partage des coûts des analyses biologiques avec les provinces et les territoires</p> <p>Codifier le Forum sur la criminalité transfrontalière Canada-États-Unis</p>

Des stratégies novatrices et de meilleurs outils mis à la disposition des organismes d'application de la loi pour la lutte contre le crime organisé et les autres activités criminelles, à l'échelle tant nationale qu'internationale

Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
2003-2004	2004-2005	2005-2006
6 083,6 \$	6 083,6 \$	5 808,6 \$
ETP : 45	ETP : 45	ETP : 45

Les progrès technologiques, les communications de même que l'augmentation du commerce international et des déplacements dans le monde continuent d'engendrer de nouveaux défis et de constituer des menaces pour la sécurité publique et la sécurité nationale. En raison des moyens de plus en plus perfectionnés employés par les organisations criminelles, le gouvernement fédéral se doit de collaborer étroitement avec des partenaires au Canada et à l'étranger s'il veut non seulement assurer la sécurité de ses frontières et de la population en général, mais également protéger les citoyens contre le crime économique.

Le *Programme national de lutte contre le crime organisé*, approuvé en septembre 2000 par les ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux (FPT) responsables de la justice, énonçait les priorités suivantes : les drogues illicites, les bandes de motards criminels, le crime économique, le blanchiment d'argent, le crime technologique et le crime sur Internet, ainsi que la migration illégale et le trafic de personnes. Comme la criminalité revêt sans cesse de nouvelles formes, les ministres FPT ont ultérieurement modifié cette liste initiale pour y ajouter la corruption et les gangs de rue. Ces priorités vont dans le sens de l'engagement du gouvernement de prendre des mesures énergiques pour combattre le crime organisé, notamment priver les criminels des profits tirés de leurs activités. Par exemple, le commerce de drogues illicites demeure l'une des principales sources de revenus des organisations criminelles.

Le Forum sur la criminalité transfrontalière Canada-États-Unis, dirigé par le solliciteur général et le secrétaire à la Justice américain, continue de soutenir et de faciliter les vastes efforts déployés par ces deux pays pour rendre la frontière sûre, au moyen d'initiatives comme la Déclaration sur la frontière intelligente et le Plan d'action en 30 points. Le Forum s'attaque aux obstacles à une application efficace de la loi à la frontière, par un ciblage conjoint des activités criminelles et une révision des lois et des politiques.

Activités prévues	
<p>Surveiller les questions ayant trait à la sécurité nationale et au renseignement, et donner du soutien et des avis impartiaux au ministre, au sous-solliciteur général et à la haute direction</p> <p>Évaluer les initiatives législatives et stratégiques relatives à la sécurité nationale</p>	
Résultats escomptés et échéances	
<p>Garantie impartiale donnée au ministre selon laquelle les activités opérationnelles du SCRS ont été exécutées dans les limites imposées par le cadre législatif pertinent et dans le respect de la règle de droit, des institutions démocratiques et des libertés fondamentales — <i>permanent</i></p>	
Partenaires	
<p>Étant donné que la question de la sécurité nationale concerne plusieurs paliers de gouvernement, le Ministère collabore étroitement avec des organismes locaux, régionaux, nationaux et internationaux afin de réagir efficacement aux nouvelles menaces.</p> <p>En ce qui a trait à la lutte contre le terrorisme, le Ministère a des partenaires au Canada aussi bien qu'à l'étranger :</p> <p>Au Canada : Bureau de la protection des infrastructures essentielles et de la protection civile, GRC, Service canadien du renseignement de sécurité, Santé Canada, ministère de la Défense nationale, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Agence canadienne d'inspection des aliments, Citoyenneté et Immigration Canada, ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, Agence des douanes et du revenu du Canada, Environnement Canada, ministère des Finances, Transports Canada, ministère de la Justice, Bureau du Conseil privé, les provinces et territoires et les premiers intervenants.</p> <p>À l'étranger : département d'État, département de la Défense et département de la Justice des États-Unis, Federal Bureau of Investigation, Secret Service, Federal Aviation Administration, bureau du procureur général de l'Australie et Home Office du Royaume-Uni.</p> <p>En cherchant à constituer un solide cadre législatif pour appuyer le maintien de l'accès légal, le Ministère a établi un étroit partenariat avec la GRC, le SCRS, Industrie Canada, le ministère de la Justice, des organismes de police provinciaux et municipaux, des associations de policiers ainsi que des compagnies et des associations du secteur privé travaillant dans les domaines de la haute technologie et des communications.</p>	

Activités prévues	Résultats escomptés et échéances
<p>Maintenir et mettre à jour le Plan national de lutte contre le terrorisme en consultant les partenaires clés</p>	<p>Version révisée du Plan national de lutte contre le terrorisme — <i>en 2004</i></p>
<p>Bâtir et renforcer la capacité du Canada de combattre le terrorisme en intensifiant la coordination et la collaboration avec d'autres pays dans le cadre de forums comme le G8, les Nations Unies et les rencontres quadrilatérales (Australie, Royaume-Uni, Canada et États-Unis)</p>	<p>Meilleure coordination de la gestion des incidents et des conséquences — <i>permanent</i></p>
<p>Coordonner une série d'exercices et de séminaires se terminant par l'exercice de lutte contre le terrorisme TOPOFF 2, organisé conjointement par le Canada et les États-Unis</p>	<p>Accroissement de la coopération, à l'échelle nationale et internationale — <i>permanent</i></p>
<p>Établir un Programme de préparation opérationnelle systématique et durable qui appuie le Plan national de lutte contre le terrorisme</p>	<p>Amélioration des relations bilatérales avec les États-Unis grâce à des exercices conjoints permettant de valider les pouvoirs, les stratégies, les plans, les politiques, les procédures et les protocoles — <i>en 2003</i></p>
<p>Examiner de possibles entités terroristes en vertu de l'article 83.05 du <i>Code criminel</i></p>	<p>Amélioration des mesures prises contre ceux qui se livrent à des activités terroristes — <i>permanent</i></p>
<p>Moderniser les dispositions législatives et les solutions techniques afin que les organismes chargés d'appliquer la loi et d'assurer la sécurité nationale conservent leur capacité d'avoir légalement accès à l'information dont ils ont besoin</p>	<p>Amélioration de l'efficacité des enquêtes et des activités de collecte de renseignements — <i>permanent</i></p>
<p>Consulter les parties concernées, dont les corps de police, les fournisseurs de service Internet et de télécommunications, les organismes de protection des renseignements personnels et d'autres groupes d'intérêt</p>	<p>Propositions législatives reflétant un juste équilibre entre les considérations d'ordre juridique, de nature économique ou liées à la protection des renseignements personnels — <i>en 2004</i></p>

Le ministre doit avoir l'assurance que les dispositions touchant la sécurité nationale qui se rapportent au portefeuille sous sa responsabilité sont utilisées d'une manière réfléchie, et que le système de freins et de contrepois est appliqué. Le Ministère lui fournit donc une garantie impartiale au sujet des activités opérationnelles du SCRS en s'assurant que cet organisme a exécuté son travail dans les limites que lui impose son cadre législatif et dans le respect de la règle de droit, des institutions démocratiques et des libertés fondamentales.

Le Ministère contribue à l'exécution du plan antiterrorisme du gouvernement en dirigeant l'examen des politiques dans le cadre de l'initiative Accès légal. Les organismes responsables de la sécurité nationale et de l'application de la loi ont absolument besoin de méthodes légales d'accès à l'information pour détecter et prévenir le terrorisme et le crime organisé, et faire les enquêtes nécessaires. Cependant, en raison des rapides progrès technologiques, les méthodes employées jusqu'à présent pour avoir légalement accès à l'information sont dépassées.

Pour appuyer le Plan, le Ministère a établi le Programme de préparation opérationnelle. Il consiste en des activités de formation, comme des exercices, des séminaires et des ateliers, qui sont destinées à mieux faire connaître les mesures nationales de lutte contre le terrorisme aux premiers intervenants de même qu'aux agents fédéraux et provinciaux. En mai 2003, le Canada prendra part à l'exercice TOPOFF 2. Il s'agit d'un exercice de lutte contre le terrorisme auquel participeront des hauts responsables canadiens et américains. Le Canada exécute ainsi un engagement qu'il avait pris dans la Déclaration sur la frontière intelligente et applique les lignes directrices Canada-États-Unis concernant les attaques chimiques, biologiques, radiologiques et nucléaires. Ces lignes directrices ont été signées en mai 1999 dans le but d'augmenter la fréquence des activités de formation antiterrorisme transfrontalières.

Le Ministère est responsable du Plan national de lutte contre le terrorisme. Ce plan est le principal mécanisme utilisé par le Canada pour garantir une intervention stratégique et opérationnelle coordonnée en cas d'acte terroriste sur son territoire. Le Ministère aide le solliciteur général à assumer son rôle de chef de file en matière de lutte contre le terrorisme en veillant à ce que le plan reflète les rôles et les fonctions actuels et corresponde à la nature de la menace. Dans la foulée des événements du 11 septembre 2001, on révisait actuellement le plan afin de l'adapter à la nouvelle nature de la menace terroriste, qui requiert des mesures différentes, et d'y intégrer les leçons tirées de l'expérience.

Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
2003-2004	2004-2005	2005-2006
5 892,8 \$	5 892,8 \$	5 892,8 \$
ETP : 48	ETP : 48	ETP : 48

Des initiatives destinées à renforcer et à améliorer les stratégies et les mesures de sécurité au sein du pays et à resserrer la collaboration transfrontalière et avec les autres pays, pour faire échec aux terroristes, et ce, dans le but de protéger les Canadiens contre les nouvelles menaces

RÉSULTAT STRATÉGIQUE
Le Ministère contribue à la protection des Canadiens en favorisant et en préservant la justice, la paix et la sécurité.

Priorités stratégiques

Des initiatives destinées à renforcer et à améliorer les stratégies et les mesures de sécurité au sein du pays et à resserrer la collaboration avec les autres pays, notamment les États-Unis, pour faire échec aux terroristes, et ce, dans le but de protéger les Canadiens contre les nouvelles menaces

Des stratégies novatrices et de meilleurs outils mis à la disposition des organismes d'application de la loi pour la lutte contre le crime organisé et les autres activités criminelles, à l'échelle tant nationale qu'internationale

Des mesures qui feront progresser l'approche correctionnelle judiciaire dans l'intérêt de la sécurité publique

L'établissement et le maintien de services de police compétents, efficaces et capables de répondre aux besoins des collectivités inuites et des Premières nations

L'exécution efficace des programmes de justice pénale grâce à la communication plus rapide d'informations de meilleure qualité

La participation des citoyens, de tous les niveaux de gouvernement et du secteur bénévole à l'élaboration de politiques relatives à la justice pénale

Une infrastructure organisationnelle efficace et efficiente pour favoriser la réalisation des objectifs du Ministère

Extrants

Politiques stratégiques et législation

Conseils opportuns et judicieux

Accords sur les services de police des Premières nations

Partenariats/collaboration

Information du public

Meilleure communication des renseignements relatifs à la justice pénale

Plus grande coordination et meilleure capacité de réagir

Résultat final

AMÉLIORATION DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA SÉCURITÉ NATIONALE

Pour aider le gouvernement à atteindre l'un de ses objectifs prioritaires, qui est de veiller à ce que les Canadiens puissent vivre en sécurité dans leurs collectivités, le ministère du Solliciteur général se doit de fournir un cadre d'orientation législative et stratégique qui améliore la sécurité publique et la sécurité nationale.

Les plans et les priorités du Ministère au cours des trois prochaines années sont décrits dans la section suivante. Il importe de noter que les résultats escomptés sont des résultats collectifs qui ne peuvent être obtenus sans d'importants partenariats aux niveaux fédéral, provincial/territorial, municipal et international de même qu'avec les secteurs privé et bénévole.

Le Ministère s'emploiera à renforcer encore la solide assise qui existe déjà en matière de sécurité publique et de sécurité nationale — formalités, partenariats, mesures de protection — en continuant d'investir dans des actions concrètes et des changements législatifs afin de préserver la sécurité de nos frontières et la sécurité des Canadiens.

- Dans le domaine de la sécurité et celui de la justice pénale, il est nécessaire d'assurer la circulation sûre, rapide et efficace de l'information afin de renforcer la capacité du Canada de réagir aux nouvelles menaces et d'améliorer la prise de décisions dans tous les secteurs. On examine actuellement les difficultés que comporte la circulation de l'information, lesquelles sont attribuables, entre autres, aux recoupements manquants relativement à l'information, aux différences de culture, au manque d'interopérabilité et au caractère délicat des renseignements, dans le but de favoriser la communication de l'information en temps utile. La capacité des gouvernements de contrôler adéquatement l'utilisation et la divulgation des renseignements personnels est également une question de plus en plus préoccupante.
 - Le vieillissement de la population pose des défis au Ministère, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. À l'intérieur, le Ministère doit planifier ses ressources humaines de manière à pouvoir recruter et conserver en poste des employés ayant les compétences, l'attitude, la créativité et les valeurs requises pour contribuer à la réalisation de son mandat, compte tenu des taux d'attrition prévus dans la fonction publique en général. À l'extérieur, les politiques, les programmes et les pratiques concernant la sécurité publique doivent être suffisamment souples pour permettre de répondre aux besoins de la population vieillissante. Par exemple, l'un des types de crime dont sont le plus souvent victimes les personnes âgées est la fraude par télémarketing. Il faut des services spécialisés d'application de la loi pour s'occuper efficacement des victimes et s'attaquer aux causes profondes des crimes de ce genre.
 - La présence d'un nombre disproportionné d'Autochtones dans le système de justice pénale est un phénomène reconnu depuis plusieurs années. À l'heure actuelle, les Autochtones forment environ 2 % de la population canadienne d'âge adulte, mais représentent quelque 15 % des délinquants sous responsabilité fédérale. C'est pourquoi le gouvernement s'est engagé, dans le discours du Trône de 2002, à faire en sorte qu'Autochtones et non-Autochtones aient les mêmes chances dans la vie.
- Pour en savoir davantage sur l'analyse de l'environnement, veuillez consulter le site Web du Ministère.

En tant que composante du portefeuille du Solliciteur général, le Ministère exerce ses activités dans le secteur de la justice pénale, qui est un environnement complexe et plurigouvernemental. Il doit faire face à des défis majeurs, dont l'évolution rapide du contexte économique, social et technologique, à l'échelle nationale et internationale; la nécessité de satisfaire à des exigences croissantes au chapitre de l'efficacité, de la transparence et de la reddition de comptes pour tout ce qui a trait à la sécurité publique; le scepticisme du public et son peu de confiance dans la capacité du système de justice de conjurer les nouvelles menaces; le besoin de prêter une attention constante aux menaces que représentent les organisations criminelles d'envergure nationale et internationale.

En 2002, le Ministère, de concert avec les organismes du Portefeuille, a effectué une analyse de l'environnement qui a permis de déterminer les cinq principaux éléments qui vont guider les politiques de sécurité publique au cours des cinq prochaines années. Les éléments ainsi établis par des agents du Portefeuille étaient la mondialisation, la technologie, la criminalité organisée/transnationale et le terrorisme, la démographie et les questions autochtones.

Voici certaines des principales constatations qui se sont dégagées de l'analyse :

- La sécurité publique est plus que jamais menacée par des risques de nature militaire ou non militaire, notamment des conflits religieux et ethniques, la violation des droits de la personne et la dissolution d'États.
- L'immigration élargit la diversité ethnique, culturelle et religieuse du Canada. Ainsi, on prévoit que, d'ici à 2026, elle sera l'unique facteur de croissance de la population. Les organismes responsables de la police, de la sécurité et des services correctionnels se voient donc dans l'obligation d'adapter les programmes existants, les mécanismes d'exécution et les méthodes de recrutement afin de tenir compte des besoins grandissants des citoyens appartenant à des groupes ethniques.

- L'utilisation de la technologie, de plus en plus répandue, remet en question les frontières traditionnelles et offre de nouvelles possibilités aux criminels et aux terroristes, en plus de servir à dissimuler des activités criminelles comme le blanchiment d'argent, le trafic de stupéfiants et le passage de clandestins. De nos jours, les criminels profitent des nouveaux moyens technologiques pour se livrer à leurs activités dans des refuges cybernétiques sûrs. Il convient de réexaminer soigneusement les lois, les politiques et les règles en vigueur au Canada afin de s'assurer qu'elles reflètent encore la réalité de la technologie moderne.

Processus d'exécution du mandat du Ministère

Le Ministère est une organisation de petite taille qui s'occupe essentiellement de politiques stratégiques. Les fonds dont il dispose proviennent des crédits annuels qui lui sont alloués pour les dépenses de fonctionnement de même que pour des subventions et des contributions. Les dépenses de fonctionnement servent à appuyer directement le rôle premier du Ministère, qui consiste à donner des avis stratégiques au solliciteur général dans les domaines de la police, de la sécurité nationale, des services correctionnels et de la libération conditionnelle.

Les subventions sont accordées à 14 organismes nationaux de bénévolat afin de les aider à maintenir leur structure nationale et à payer les dépenses nécessaires à l'exécution de tâches de longue haleine. La collaboration de ces organismes avec le Portefeuille revêt diverses formes : conseils stratégiques, activités de sensibilisation du public, participation de la collectivité.

Des contributions destinées à financer l'élaboration de politiques sont versées à des organismes bénévoles, en fonction des priorités du Portefeuille, dans les trois catégories suivantes :

- projets de communication et d'échange d'informations;
- projets de mise à l'essai d'approches novatrices en vue d'améliorer la qualité et la rentabilité de l'exécution des programmes, ou projets appuyant des initiatives législatives et stratégiques transsectorielles et intergouvernementales.
- projets de recherche et d'évaluation portant sur des questions relatives aux politiques gouvernementales.

Des contributions sont également utilisées pour l'application de la Politique sur la police des Premières nations, plus précisément pour la négociation, l'administration, l'actualisation et l'évaluation des accords tripartites sur les services de police des Premières nations. Ces derniers sont adaptés à la culture et aux besoins propres des collectivités inuites et des Premières nations. Le Canada en assume 52 % des coûts, et la province ou le territoire, 48 %.

B. Aperçu du Ministère

Raison d'être

La création du Ministère en 1966 résultait de la nécessité de mieux aider le solliciteur général à imprimer une orientation judicieuse aux organismes du Portefeuille. Le rôle et les responsabilités du Ministère découlent de ceux du sous-solliciteur général (SSG) à qui il revient de le diriger et à qui il incombe de conseiller et d'appuyer le solliciteur général à l'égard de tous les aspects de son mandat. Le SSG est le principal conseiller en politiques du ministre.

Les organismes du Portefeuille offrent de l'expertise sur le plan opérationnel en fournissant directement des services et, ainsi, exercent une influence directe sur les collectivités au chapitre de la prévention du crime, de l'application de la loi, de la sécurité, des services correctionnels et de la réinsertion sociale. Pour sa part, le Ministère exerce une influence en élaborant des politiques stratégiques pour la totalité du Portefeuille et en assurant leadership, soutien et coordination du point de vue de l'ensemble du gouvernement fédéral.

Ce faisant, le Ministère fournit une caution indépendante au solliciteur général relativement aux questions stratégiques et opérationnelles au sein du Portefeuille ou dans tout le secteur de la justice pénale. Cela évite des cloisonnements et garantit une approche et une réponse cohérentes en matière de sécurité publique et de sécurité nationale. À cette fin, le Ministère aide et conseille le solliciteur général dans l'exécution de la totalité de ses fonctions, qui consistent, entre autres, en ceci :

- donner une orientation judicieuse aux organismes du Portefeuille;
- jouer un rôle prépondérant à l'échelle nationale dans le domaine de la sécurité publique;
- mettre en œuvre la *Politique sur la police des Premières nations* en négociant des accords tripartites en matière de police avec les autorités des provinces/territoires et des Premières nations, en administrant ces accords, en les actualisant et en les évaluant;
- rendre des comptes au Parlement au sujet du Portefeuille.

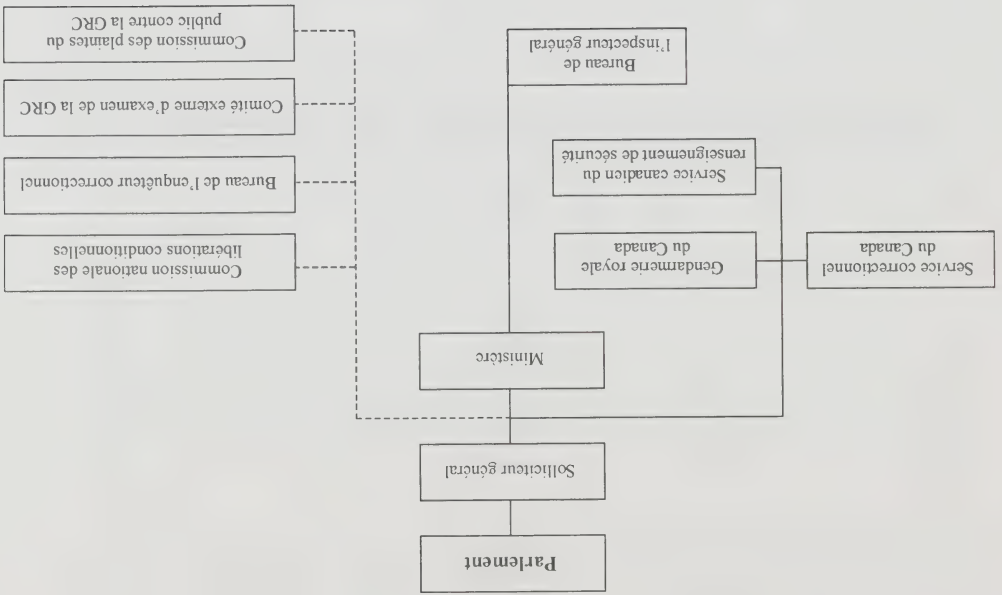
Sommaire des ressources du Portefeuille de 2003-2004 à 2005-2006

(en millions de dollars)	Dépenses prévues nettes 2003-2004	Dépenses prévues nettes 2004-2005	Dépenses prévues nettes 2005-2006

Ministère *	128,7	133,0	106,6
GRC	1 753,6	1 686,7	1 669,9
CNLC	33,3	32,9	31,5
SCC	1 564,3	1 542,6	1 532,4
SCRS	261,5	270,0	263,5
CPP	4,7	4,7	4,7
CEE – GRC	9	9	9
BEC	2,9	2,9	2,9
TOTAL	3,749,9	3 673,7	3 612,4

*Les dépenses prévues pour 2003-2004 et 2004-2005 comprennent un montant de 18 M \$ et 24 M \$ respectivement pour le Programme de services de police des Premières nations, tel qu'il a été annoncé dans le budget de février.

LE PORTEFEUILLE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL



- Le **Bureau de l'enquêteur correctionnel** enquête sur des décisions, recommandations, actes ou omissions du commissaire du Service correctionnel, ou d'une personne sous son autorité ou exerçant des fonctions en son nom, qui touchent les délinquants individuellement ou en groupe. Le Bureau de l'enquêteur correctionnel est indépendant du SCC et peut ouvrir une enquête sur réception d'une plainte émanant d'un délinquant ou présentée en son nom, à la demande du ministre ou de sa propre initiative.

- **Le Service canadien du renseignement de sécurité** mène des activités de renseignement de sécurité pour le gouvernement. Il recueille, analyse et conserve des informations et des renseignements sur des activités susceptibles de menacer la sécurité du Canada, il fait rapport et donne des conseils au gouvernement au sujet de ces menaces. Il effectue aussi des évaluations de sécurité.
- **Le Service correctionnel du Canada** administre les peines des délinquants condamnés à deux ans d'emprisonnement ou plus et prépare ceux-ci à se réinsérer dans la société pour y jouer un rôle utile. Le SCC fournit des services dans tout le pays, non seulement aux délinquants qui se trouvent dans ses établissements correctionnels, mais aussi à ceux qui purgent une partie de leur peine dans la collectivité.
- **La Commission nationale des libérations conditionnelles** est un organisme administratif indépendant qui détermine s'il y a lieu d'accorder ou de refuser la mise en liberté sous condition aux délinquants incarcérés dans des pénitenciers fédéraux, et qui exerce un contrôle sur cette liberté une fois que les délinquants sont dans la collectivité. En outre, elle prend des décisions au sujet de la réhabilitation et elle fait des recommandations concernant l'exercice de la prérogative royale de clémence. La CNLC assume les mêmes pouvoirs et fonctions, sauf en ce qui concerne l'octroi de permissions de sortir, à l'égard des détenus sous responsabilité provinciale lorsque la province ou le territoire n'a pas sa propre commission.
- **Le Comité externe d'examen de la GRC** examine certaines catégories de griefs qui lui sont soumis par la GRC ainsi que des appels faisant suite au renvoi ou à la rétrogradation de membres de la GRC ou à l'imposition de mesures disciplinaires graves. Le Comité, qui dépose tous les ans un rapport au Parlement, est un tiers neutre qui effectue un examen indépendant et impartial des cas qui lui sont renvoyés. Il peut, s'il le juge bon, ordonner la tenue d'audiences, convoquer des témoins, faire prêter serment ainsi que recevoir et admettre des éléments de preuve ou autres informations. Les conclusions et les recommandations du président ou du Comité, selon le cas, sont envoyées aux parties et au commissaire de la GRC.
- **La Commission des plaintes du public (CPP) contre la GRC** assure un examen transparent, indépendant et objectif des plaintes formulées par le public à l'égard de la conduite de membres de la GRC. La CPP examine ces plaintes, effectue des enquêtes, convoque des audiences publiques et établit des rapports dans lesquels elle énonce ses constatations et ses recommandations. De plus, elle donne des informations au public sur son mandat et ses services, et elle s'efforce d'améliorer le processus de traitement des plaintes en faisant des recherches et en élaborant des principes directeurs à cet égard.

Section II : Aperçu du Portefeuille et du Ministère

A. Aperçu du Portefeuille

Au sein du gouvernement du Canada, le portefeuille ministériel du Solliciteur général est responsable de la police et de l'application de la loi (ce qui comprend la police des Autochtones), de la sécurité nationale, des services correctionnels et du régime de mise en liberté sous condition. Sa mission consiste à protéger le public et à maintenir la justice, la paix et la sécurité au Canada.

Le Portefeuille comprend le Ministère et les quatre organismes suivants : la Gendarmerie royale du Canada (GRC), le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS), le Service correctionnel du Canada (SCC) et la Commission nationale des libérations conditionnelles (CNLC). Il comprend également trois organes de surveillance, soit le Comité externe d'examen de la GRC (CEE-GRC), la Commission des plaintes du public (CPP) contre la GRC et le Bureau de l'enquêteur correctionnel (BEC). Ensemble, ces organismes disposent d'un budget de plus de 3,7 milliards de dollars et comptent plus de 35 000 employés. Chaque organisme du Portefeuille, excepté le SCRS, établit son propre *Rapport sur le rendement*, qui indique ses réalisations et ses principaux résultats.

Voici de quelle manière le Ministère, les organismes du Portefeuille et les organes de surveillance contribuent, individuellement et collectivement, à l'avancement du programme de sécurité publique :

- Le **Ministère** conseille et soutient le solliciteur général dans tous les aspects de son mandat, lequel consiste notamment à donner une orientation aux organismes, à rendre des comptes au Parlement relativement aux organismes et à jouer le rôle de chef de file national en matière de sécurité publique.

- La **Gendarmerie royale du Canada** est chargée de faire observer les lois canadiennes, de prévenir le crime et de maintenir la paix, l'ordre et la sécurité. La GRC remplit les fonctions suivantes : prévenir et déceler les infractions aux lois fédérales et faire les enquêtes appropriées; dans les provinces, les territoires et les municipalités avec lesquels un contrat a été conclu, veiller au respect de la loi et au maintien de l'ordre ainsi que prévenir et déceler les crimes et effectuer les enquêtes appropriées; fournir des services d'enquête et de protection à d'autres ministères et organismes fédéraux; aider tous les organismes canadiens d'application de la loi en offrant une formation policière spécialisée et en fournissant des services de recherche, de laboratoire médico-légal, d'identification et d'informatique.

Déclaration de la direction

DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Rapport sur les plans et les priorités 2003-2004

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le *Rapport sur les plans et les priorités* (RPP) de 2003-2004 de Solliciteur général Canada.

Le présent document a été préparé conformément aux principes de présentation et aux exigences de déclaration énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004* :

- Il décrit fidèlement les plans et les priorités du Ministère.
- Les données sur les dépenses prévues qu'il renferme respectent les consignes données dans le budget du ministre des Finances et par le Secrétariat du Conseil du trésor (SCT).
- Le document est complet et exact.
- Il se fonde sur de bons systèmes d'information et de gestion ministérielle.

La structure de rapport sur laquelle s'appuie le document a été approuvée par les ministres du Conseil du Trésor et sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

Nom :

Don Johnston

Date :

March 4, 2003

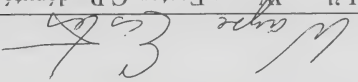
Canadiens et d'améliorer la capacité d'action, de coordination et de collaboration des organismes canadiens chargés de l'application de la loi, de la sécurité nationale et des affaires correctionnelles. Au nombre de ces priorités mentionnons la lutte contre le terrorisme et le crime organisé, l'établissement de mesures efficaces favorisant la réinsertion sociale sans risque des délinquants jugés aptes à réintégrer la société, l'amélioration de la justice applicable aux Autochtones grâce à la mise en œuvre de politiques et de programmes gérés par les collectivités et adaptés à leur culture dans les domaines de la police et des services correctionnels, ainsi que l'accroissement de l'échange d'informations et de renseignements entre les diverses administrations ayant des compétences en justice pénale.

L'élaboration et l'application des politiques en matière de justice pénale ne vont pas sans des efforts de sensibilisation du public. Par exemple, il me paraît capital d'expliquer aux Canadiens que le système correctionnel contribue à leur protection en assurant une libération graduelle et surveillée des délinquants. Informer la population l'aide à mieux comprendre des questions de sécurité publique fort importantes et délicates.

Le Ministère, en collaboration avec ses principaux partenaires, vient de lancer un nouveau site Web sur la sécurité publique qui fournit aux Canadiens des informations à jour et d'ordre pratique sur un large éventail de sujets relatifs à la sécurité. Il contient des liens à 25 ministères et organismes fédéraux responsables de divers aspects de la sécurité publique, comme la sécurité sur Internet, dans les sports et lors des déplacements. On peut le consulter à l'adresse www.securitecanada.ca.

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires et suggestions. Vous trouverez à la page 53 des renseignements complémentaires, dont la liste des personnes-ressources du Ministère et l'adresse de notre site Web.

Veillez noter que chaque organisme du Portefeuille prépare son propre rapport au Parlement (à l'exception du SCRS). Le lecteur est invité à consulter ces documents pour avoir plus de détails.


L'hon. Wayne Easter, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Je suis heureux de vous présenter le *Rapport sur les plans et les priorités* du ministère du Solliciteur général. Il décrit les principaux plans et priorités du Ministère pour les exercices 2003-2004 à 2005-2006 ainsi que les résultats qu'on espère obtenir durant cette période.

Le Ministère fait partie du portefeuille du Solliciteur général, qui comprend en outre la Gendarmerie royale du Canada (GRC), le Service correctionnel du Canada (SCC), la Commission nationale des sécurité (SCRS), le Service correctionnel du Canada (SCC), et trois organes de surveillance. Le Ministère me conseille en matière d'orientation stratégique du Portefeuille et assure leadership et soutien afin de contribuer à promouvoir le programme de sécurité publique du gouvernement au sein du Portefeuille et en collaboration avec les autres intervenants du domaine de la justice pénale.

Après les tragiques événements du 11 septembre 2001, le gouvernement canadien n'a pas tardé à prendre des dispositions pour renforcer la sécurité nationale. Par exemple, le Canada et les États-Unis ont pris ensemble l'engagement d'élaborer et d'appliquer des mesures visant à protéger leur frontière commune. La Déclaration sur la frontière intelligente est l'une des plus importantes initiatives conjointes qui ait jamais été prise par le Canada et les États-Unis sur le plan de la sécurité. Les deux pays se sont donné pour tâche de déterminer quels sont les risques pour la sécurité et de s'y attaquer, tout en facilitant la circulation légitime des personnes et des biens à la frontière.

À titre de solliciteur général, j'ai à cœur de veiller à ce que le système de justice pénale repose sur une approche équilibrée qui permet d'offrir un environnement sûr aux Canadiens sans pour autant porter atteinte à leur vie privée et aux libertés qui leur sont chères. Depuis octobre 2002, j'ai eu l'occasion de rencontrer plusieurs partenaires clés travaillant au sein des administrations provinciales/territoriales ou du secteur bénévole, ou encore aux États-Unis. Si nous voulons véritablement contribuer à la réalisation des objectifs du gouvernement au chapitre de la sécurité publique, nous devons continuer de travailler avec nos partenaires, à l'échelle tant nationale qu'internationale, de nous faire part mutuellement de nos pratiques exemplaires et d'échanger de l'information, afin d'être en mesure de réagir le plus efficacement possible aux nouvelles menaces qui pèsent sur la sécurité du pays et celle de sa population.

Jusqu'à présent, cette approche a abouti à de nombreuses réalisations, dont le récent dépôt d'une loi créant un système national d'enregistrement des délinquants sexuels. Cette loi, qui reflète un consensus avec les provinces et les territoires, fournira à la police un outil d'enquête supplémentaire qui lui sera fort utile pour repérer rapidement les délinquants sexuels connus vivant à proximité du lieu où une infraction sexuelle a été commise.

Le Ministère s'est fixé des priorités en rapport avec les objectifs du gouvernement touchant la sécurité publique, qui sont d'assurer une meilleure qualité de vie à tous les

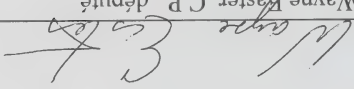
Table des matières

Section I : Message du ministre -----	1
Déclaration de la direction -----	3
Section II : Aperçu du Portefeuille et du Ministère-----	4
A. Aperçu du Portefeuille-----	4
B. Aperçu du Ministère-----	9
Raison d'être -----	9
Processus d'exécution du mandat du Ministère-----	10
Contexte de la planification-----	11
Section III : Plans et priorités-----	13
Section IV : Organisation-----	40
Section V : Annexes-----	44
Information financière/Tableaux-----	44
Thèmes et initiatives de gestion clés du gouvernement-----	47
Initiatives horizontales-----	49
Section VI : Renseignements complémentaires-----	51
Lois appliquées par le ministre du Solliciteur général-----	51
Personnes à qui s'adresser pour obtenir de plus amples renseignements---	53
Index -----	54

Solliciteur général Canada

Budget des dépenses 2003-2004

Rapport sur les plans et les priorités


L'hon. Wayne Easter, C.P., député
Solliciteur général du Canada

Les documents budgétaire

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses (qui figure dans le Budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2003.

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
KIA 0S9

Téléphone : (613) 941-5995
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Internet : <http://publications.communication.gc.ca>
No de catalogue : BT31-2/2004-III-43
ISBN 0-660-62286-6



Solliciteur général Canada

Budget des dépenses
2003-2004

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada



Statistics Canada

2003-2004
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities



Canada

ESTIMATES

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before March 31 and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2003.

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S9

Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.communication.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2004-III-68
ISBN: 0-660-62254-8



Statistics
Canada

Statistique
Canada

2003-2004 Estimates

A Report on Plans and Priorities

Allan Rock
Minister of Industry

Table of Contents

SECTION I: MESSAGES.....	3
MINISTER'S PORTFOLIO MESSAGE.....	3
MANAGEMENT REPRESENTATION STATEMENT.....	5
SECTION II: RAISON D'ÊTRE.....	6
2.1 BENEFITS FOR CANADIANS	6
2.2 VALUES.....	7
SECTION III: PLANNING OVERVIEW.....	8
3.1 KEY PARTNERSHIPS	8
3.2 CHALLENGES AND RISKS	8
3.3 PERFORMANCE MONITORING.....	11
SECTION IV: PLANS AND PRIORITIES BY STRATEGIC OUTCOME.....	13
4.1 INFORMATION TO SUPPORT INFORMED POLICY FORMULATION AND DECISION-MAKING	15
4.2 INFORMATION NEEDED TO MEET EMERGING ISSUES AND NEW CHALLENGES	24
4.3 INFORMATION QUALITY.....	36
4.4 THE MAINTENANCE OF A NATIONAL STATISTICAL INFRASTRUCTURE	39
SECTION V: ORGANIZATION.....	46
5.1 ORGANIZATIONAL STRUCTURE AND RELATIONSHIP	46
5.2 MATRIX STRUCTURE	46
5.3 STATISTICS CANADA - PLANNED SPENDING.....	48
SECTION VI: FINANCIAL INFORMATION	49
6.1 SOURCE OF RESPONDABLE AND NON-RESPONDABLE REVENUE	49
6.2 NET COST OF PROGRAM FOR THE ESTIMATES YEAR	50
6.3 SUMMARY OF TRANSFER PAYMENTS	51
SECTION VII: OTHER INFORMATION.....	52
7.1 PERFORMANCE MONITORING MEASURES AND INDICATORS	52
7.2 LEGISLATED REQUIREMENTS	53
7.3 PARTNERSHIPS	54
7.4 SCHEDULE OF DATA RELEASES FOR MAJOR SURVEYS	56
INDEX:.....	57

SECTION I: MESSAGES

Minister's Portfolio Message

I am proud to report on the measures being taken by the Industry Portfolio to help realize the government's goal of moving Canada into the ranks of the most innovative countries in the world by the year 2010. In today's global economy, innovation is the key to success. Thanks to innovation, we are finding new ways of thinking and better ways of working.

As the Minister responsible for the Industry Portfolio, I was pleased to be part of creating *Canada's Innovation Strategy*, which was launched in February 2002. Throughout the year, Industry Canada and its partners held 34 regional innovation summits and took part in many expert round tables and sectoral meetings. In all, the views of more than 10,000 Canadians were heard. That exciting and productive process culminated at the National Summit on Innovation and Learning, which brought together more than 500 business, government and academic leaders, as well as representatives from non-governmental organizations.

The Government of Canada is listening to Canadians. During the engagement process many excellent ideas were brought forward and, at the National Summit, were ranked in order of priority. Eighteen items were identified for action over the short term. I want to emphasize, however, that the process being discussed will be fully implemented over a 10-year period and must involve not only the Government of Canada, but all of its partners. Still, we have forged a very good beginning, and I am very encouraged by the positive response of the business and academic communities to the measures taken to date.

The Industry Portfolio's 16 member organizations work in partnership to ensure that Canadians have the support they need to meet the challenges of a rapidly evolving world economy. The cornerstone of all our future activities will be innovation.

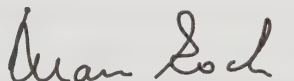
Industry Portfolio:

- Atlantic Canada Opportunities Agency
- Business Development Bank of Canada*
- Canada Economic Development for Quebec Regions
- Canadian Space Agency
- Canadian Tourism Commission*
- Competition Tribunal
- Copyright Board Canada
- Enterprise Cape Breton Corporation*
- Industry Canada
- Infrastructure Canada
- National Research Council Canada
- Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
- Standards Council of Canada*
- Statistics Canada
- Western Economic Diversification Canada

*Not required to submit a Report on Plans and Priorities.

It is my great pleasure to present the *Report on Plans and Priorities* for Statistics Canada, which describes their expected achievements and results over the next three years. These plans illustrate how the Agency contributes to a better understanding and measuring of Canada's dynamic economy and emerging social trends. It provides Canadians with relevant, timely, high-quality statistical information on a broad spectrum of topical issues – the country's economic performance – its growth and productivity; the knowledge-based economy; global challenges; and social cohesion and human development. The Agency achieves this through continuous enhancements of statistical programs and information quality, exploring ways to reduce response burden, as well as through emphasis on using electronic data reporting and offering, in support of the Government On-Line initiative, its services and information on-line to the public.

We have made great strides forward in working with Canadians through the engagement process for *Canada's Innovation Strategy*. We connected with businesspeople, academics and private citizens in every region of the country. I am confident that this renewed partnership will flourish over the coming year and that the results of our efforts will mean more and better jobs, a stronger and more dynamic economy, and a better quality of life for all Canadians.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Allan Rock", is positioned above a horizontal line.

The Honourable Allan Rock

MANAGEMENT REPRESENTATION STATEMENT

I submit, for tabling in Parliament, the 2003-2004 *Report on Plans and Priorities* (RPP) for

Statistics Canada

This document has been prepared based on the reporting principles and disclosure requirements contained in the *Guide to the preparation of the 2003-2004 Report on Plans and Priorities*.

- It accurately portrays the organization's plans and priorities.
- The planned spending information in this document is consistent with the directions provided in the Minister of Finance's budget and by TBS.
- Is comprehensive and accurate.
- Is based on sound underlying departmental information and management systems.
- The reporting structure on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name: M. Levine

Date: 12/3/03

SECTION II: RAISON D'ÊTRE

In this ever-changing world, which is becoming more difficult to understand and describe, statistical information provides clear reference points by which to clarify essential facts and to shed illumination on emerging social and economic trends in society.

Official statistics are an indispensable element in the information system of a democratic society.

Statistics Canada is at the core of an integrated and efficient statistical system, serving all sectors of Canadian society.

Raison d'être

- *The timely production and provision of relevant, high-quality information needed by a changing society*

Relevant, timely, high-quality statistical information is needed, and used, by governments, institutions, businesses, media, universities, as well as by policy-makers, scholars, and private individuals. Its uses are many and varied – to form policy and evaluate its outcomes; to conduct research and shed empirical light on evolving issues; to aid in public understanding and decision-making; and to foster informed debate on events shaping and touching all who live and work in society.

Statistics Canada's raison d'être, derived from the Statistics Act, is to produce and to provide relevant, timely, high-quality statistical information to serve the changing needs of society -- its decision-makers and its population. An activity that is especially important in an open, democratic society, because it provides objective information to Canadians and their elected representatives to illuminate public debate on the evolution of our society and economy.

To do this, Statistics Canada's official statistics must be:

- relevant and timely
- accurate
- comprehensive and comparable
- easily accessed and understood

To achieve these objectives, the Agency's methods must be objective, impartial and professionally sound.

2.1 Benefits for Canadians

Objective statistical information is vital to an open and democratic society. It provides a solid foundation for informed decisions by elected representatives of the Canadian population, businesses, unions and non-profit organizations, as well as individual Canadians.

Statistics Canada's information is used to:

- **analyze** economic performance
- **develop** fiscal, monetary, and foreign exchange policies
- **shape** international tariffs and trade negotiations
- **develop** policies and programs to assist small businesses
- **support** policy development and evaluate government programs on economic and social well-being
- **improve** allocation of government program funding by determining their social and economic effects
- **support** the regulatory and legislative requirements of government
- **draw** electoral boundaries
- **determine** equalization payments and other federal-provincial fiscal transfers
- **adjust** inflation-indexed contracts and entitlements
- **develop** programs to promote domestic and international competitiveness
- **support** immigration policies and programs
- **support** tourism strategies and programs
- **assess** the cost-effectiveness of health care and education programs
- **monitor** the justice system's effectiveness and efficiency
- **select** sites for schools and public transportation
- **develop** programs such as day care and subsidized housing

2.2 Values

Public confidence and credibility is the foundation of any statistical organization and Statistics Canada employees are very conscious of this reality. The values and guiding principles behind the work of all employees and decisions of the Chief Statistician, are:

- ensuring **objectivity, openness** and **professionalism**
- protecting **confidentiality** and respecting **privacy**
- continuing vigilance on information **relevance** and **quality**
- courteous and prompt **service to clients**.

SECTION III: PLANNING OVERVIEW

As stipulated in the Statistics Act, it is the Agency's responsibility to collaborate with other federal departments in assuming its role of producing timely, relevant and accurate information. In addition, the Agency must co-ordinate plans for the integration of statistics pertaining to the whole of Canada and to each of the provinces. These responsibilities directly impact on how the Agency delivers its statistical programs and have led to the creation of many partnerships at the federal and provincial levels.

3.1 Key Partnerships

Partnerships and cost-sharing arrangements with other departments, and with other jurisdictions and external organizations, are intrinsic aspects of program delivery. These relationships are key to the development of effective plans. Statistics Canada will continue to foster these kinds of partnerships over the planning period, as they have proven to serve not only the needs of the stakeholders, but also those of the national statistical system and the Canadian research community. A list of key partners is included at Section VII-7.3.

3.2 Challenges and Risks

Statistics Canada's main challenge lies in its continuing capability to produce high-quality statistical information. Its effectiveness, in doing this, depends on the:

- relevance of its programs in meeting the user's current and emerging needs
- accuracy of its information through sound statistical methodology
- timeliness of its information releases
- accessibility of its information (i.e. ease of access to its products and services)
- interpretability of its information through descriptions, technical notes and metadata
- coherence of its information through use of international classification standards
- control of its reporting burden on Canadians
- sustainability of its delivery infrastructure.

The gathering of information involves a partnership with all Canadians. In this partnership, Canadians both contribute and benefit. Information is provided to Statistics Canada, through surveys and access to administrative records; Statistics Canada, after compiling and analyzing this information, provides, and makes available to all valuable information products using various media.

Statistics Canada's statistical program and system was structured to provide information on the macro-economy, the micro-economy, and the socio-demographic makeup of Canada, as well as on its public institutions and their programs.

This kind of information continues to constitute the Agency's "core" program, and to be relevant. The Agency must, however, ensure it is responsive to the changing, and often complex, information requirements of continually emerging issues.

Some emerging areas requiring more information and analysis to assist public and private decision-makers in understanding the issues they face and in helping them to deal with them are:

- the health of Canadians and supporting systems
- factors influencing improved outcomes for Aboriginals
- environment and its effect on climate change
- factors that could help families out of poverty
- developing innovation and learning in Canada
- socio-economic factors affecting competitive cities and healthy communities
- demographic factors, especially the ageing of the population and its impact on the Canadian society

In this dynamic environment, maintaining the relevance of Statistics Canada's contribution to meet information needs such as these, while safeguarding the integrity of its "core" program, continues to be the Agency's main driver over the planning horizon under review.

The Agency continues to manage its capacity to respond to a rapid growth in demand for its information products and analysis. This growing demand for its statistical products and analysis results from a number of factors. The most important is an increasing reliance on evidence-based decision-making in policy formulation and program evaluation. Balancing these demands with its infrastructure capacities requires very close management of the Agency's operations and resources. The Agency must ensure that these capacities continue to provide for optimum performance in responding to and meeting new information demands.

Without doubt, the recognition of the importance of sound information on which to formulate policy and make decisions has become widespread in a regime of "getting government right" and "managing for results". In fact, this kind of information and analysis underpins the development of public policy and the monitoring of policy and program outcomes.

The strategies chosen to direct the Agency's operating activities over the planning period will be key in contributing to its future success. To the extent it can, the Agency will take steps to nurture and protect its professional and operational capacities underlying the national statistical system - its knowledge infrastructure - the foundation of the Agency's current and future statistical relevance, organizational flexibility, and professional strength.

Statistical Program and Analytic Challenges

Some of the more daunting program-driven work initiatives, and the issues related to them, to which the Agency must pay close management attention over the planning review period are:

2006 Census of Population

- Fundamental changes in the way the Census is conducted are planned for the 2006 Census.

***Challenge:** will be continuing to plan, manage and test carefully the large number of logistical and system changes, in preparation for a complete dress rehearsal to be conducted in May 2004.*

Post-Censal Surveys

- The release of the full range of post-censal surveys derived from the 2001 Census of Population will be completed in 2003-2004; surveys include the Participation and Activities Limitation Survey, the Aboriginal Peoples' Survey and the Ethnic Diversity Survey.

***Challenge:** will be processing these surveys' information and developing an effective dissemination strategy for these final major data releases.*

Socio-Economic Information on First Nations

- Aboriginal issues and policies have been the subject and focus of the Reference Group of Ministers on Aboriginal Policy (R.G. M.A.P.). One of these issues is the lack of comparable socio-economic information for First Nations people living on reserves. Current Statistics Canada household surveys do not currently include reserves in their scope.

***Challenge:** Statistics Canada is exploring the creation of a framework plan to provide data on an ongoing basis for reserve population to fill many of the existing information gaps.*

Canadian Learning Information Institute (CLII)

- On November 19, 2002, the Prime Minister announced the creation of the Canadian Learning Information Institute (CLII). Statistics Canada clearly has a role to play in the development of plans for this independent institute designed to report publicly on Canada's progress in creating a "learning society", address information gaps about education and learning, and facilitate evidence-based decision making by all levels of government about life-long learning.

***Challenge:** will be to develop the statistical framework in response to the Institute's need for survey information.*

Health Information

- Canada is at a critical juncture for health information with an increased public interest in the performance of our health care system. In addition, the Health Information Roadmap initiative, including the Canadian Community Health Survey (CCHS) initiated in 1999, has played a central role in the expansion of relevant health information for Canadians. Microdata files for public use will be

distributed in the next year to hundreds of stakeholders in health regions and academic circles.

***Challenge:** will be to continue meeting strategic and policy information needs, while developing new information sources to meet heightened expectations for transparency and accountability within the health sector at all levels.*

Trends and Conditions in Canada's Urban Communities

- Competitive cities and healthy communities have become a priority for the Canadian Government in the last Speech from the Throne. Indeed, it is recognized that the manner in which cities develop has a long-term effect on the economic growth of Canada as a whole and the social well being of its citizens.

***Challenge:** will be to develop a report on Trends and Conditions in Canada's Urban Communities, addressing a range of social and economic themes. Urban communities have not traditionally been the focus of most statistical programs at Statistics Canada, but interest in such data is increasing rapidly.*

Innovation

- The Information System for Science and Technology Project which the Agency conducts as part of the Policy Research Initiative will continue in the next year to provide insights on innovation and its impact on the Canadian economy and society.

***Challenge:** will be to pursue this initiative to provide more insights on innovation in selected service industries, following a new survey.*

Business and Agriculture Surveys On-Line

- Statistics Canada is gradually implementing the use of electronic data reporting (EDR) for these surveys and, within this approach, it has taken measures to guarantee respondents' confidentiality and privacy.

***Challenge:** will be to actively offer the EDR option to respondents and to generate significant take-up rates for those business and agriculture surveys for which the option will be available.*

3.3 Performance Monitoring

The Agency's fundamental raison d'être is the production and analysis of statistical information. Its effectiveness in doing this depends on its objectivity and credibility, and its ability to produce relevant, timely, accessible and accurate information to attain high professional standards, and to control the burden on survey respondents.

The Agency is committed to monitoring its performance on four major dimensions; these dimensions and the major stakeholders for each are:

- the **quality** of information, where quality is broadly defined as fitness for use, is of major interest to users of Statistics Canada's information products

- the **financial performance** of the Agency, including efficiency, good management, and proper use of taxpayers money, is of concern to our funders: the government and citizens of Canada
- the **response burden** we impose on respondents, how we interact with them, and the care with which we protect their information is of primary concern to them
- our **human resource management** is of primary concern to our employees.

The quality of information is also fundamental to the operation of the Agency and is monitored through the Quality Assurance Framework. The Framework comprises six fundamental dimensions, each with a number of indicators to measure performance: program relevance; accuracy of information; timeliness of information; accessibility of information; interpretability of information; and coherence of information. These dimensions and indicators are defined at Section VII, Table 7.1. The Agency, by the nature of its mandate, as a national statistical information system, also commits itself to the maintenance of a national statistical knowledge infrastructure that provides it with continuing capability to produce and provide relevant statistics. A set of performance indicators that support this goal are also listed in Table 7.1.

Financial Performance is monitored at a broad level through financial management information systems to provide information on expenditure and program efficiency, and on costs by program, organizational unit, and function. These systems are supported by a framework of financial policies and procedures, cost recording systems, and internal financial performance measures.

Respondent burden and respondent relations more generally are monitored in a variety of ways. These include direct measurement of the number of respondent hours required to complete Statistics Canada surveys, identifying and exploiting alternative information sources (e.g. administrative data), developing alternative means of reporting and collecting information (e.g. data reporting through user-friendly electronic means), and through feedback obtained from respondents.

Human Resource Management is monitored through regular employee feedback from internal and public service-wide surveys, exit and turnover rates, knowledge transfer, exit interviews, as well as through Biennial (every second year) and Quadrennial (every fourth year) Program Reports from every program.

SECTION IV: PLANS AND PRIORITIES BY STRATEGIC OUTCOME

The Agency plays a crucial role in public policy development by providing a reliable statistical base to enlighten and contribute to public policy discussion. Many of the current domestic issues of the day are discussed and assessed using Statistics Canada data and analyses. The 2002 *Speech from the Throne* identified issues, such as health, child poverty, life chances for Aboriginals, environment and climate change, innovation and learning, competitive cities and healthy communities, partnership between government and citizens, Canada and the rest of the world – every one of which has been, and continues to be, illuminated by the Agency's information products.

The bulk of the Agency's program is of a continuing nature involving the regular, monthly, quarterly or annual collection and publication of a wide range of social, economic and environmental indicators, more detailed tabulations, and analytic studies. The planning activities highlighted in the following table under the heading "Plans and Related Activities" concentrate on those program areas where significant program changes are envisaged in the coming period. All of these will be subject to review and reporting using Statistics Canada's Quality Assurance Framework.

Strategic Outcome, Planning Priorities, Plans and Related Activities

Strategic Outcome	Planning Priorities	Major Plans and Activities	Page
<p>Inform Canadian citizens, governments, and businesses on various aspects of Canada's evolving economy and society, with objective and impartial statistics and products, services, and insightful analyses which are:</p> <ul style="list-style-type: none"> • relevant to policy formulation and decision-making • responsive to emerging issues • of high quality <p>and which contribute to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • meeting Canada's information needs • honoring its citizens' right to open, easily accessed, understood information • fulfilling legal requirements • keeping Canadians informed on, and of, current and emerging economic and social issues affecting their lives and well-being 	<p>Relevance</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Produce information needed to support informed policy formulation, decision-making, research, and discussion 	<ul style="list-style-type: none"> • Complete the dissemination and analyses of the 2001 Censuses of Population and Agriculture • Prepare for the 2006 Censuses of Population and Agriculture • Complete the dissemination of the results of Post-Censal Surveys 	<p>15, 16</p> <p>15, 17</p> <p>18</p>
	<ol style="list-style-type: none"> 2. Produce information required to meet emerging issues and new challenges 	<ul style="list-style-type: none"> • Pursue the Survey Research Program in response to information needs to meet emerging issues and new challenges • Continue work on the Environment Statistics Program • Pursue the Health Roadmap Initiative 	<p>24</p> <p>31</p> <p>33</p>
	<p>Information Quality</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Ensure information is timely, reliable, objective, accurate, and of high quality 	<ul style="list-style-type: none"> • Release statistical information and products that meet departmental quality standards • Adhere to accepted national and international statistical standards and professional ethics 	<p>36</p> <p>36</p>
	<p>National knowledge infrastructure</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Preserve an innovative, adaptive national statistical knowledge infrastructure, sound data collection systems, and a professional, flexible work force. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pursue developments to offer electronic data reporting to a larger number of respondents • Increasing information content on Web site • Control response burden 	<p>39</p> <p>40</p> <p>41</p>

4.1- Information to support informed policy formulation and decision-making

Relevant and insightful statistical information is one of Canada's most important commodities. Statistics Canada is at the core of an integrated and efficient statistical system, serving all sectors of Canadian society. For the planning horizon, Statistics Canada will undertake a number of activities to reinforce its core program in the following areas which continue to be important to key stakeholders in policy formulation and decision making.

1. 2001 Census of Population

The 2001 Census, conducted basically in the same manner as in previous censuses, was held on May 15, 2001. The census collects a wide range of information on Canada's population.

Population counts and estimates are required to determine electoral boundaries, the distribution of federal transfer payments, and the transfer and allocation of funds among regional and municipal governments, school boards and other local agencies within provinces.

Population Counts to determine:

- ***electoral boundaries***
- ***transfer payments***
- ***municipal allocation of funds***

The federal government has distributed approximately \$47 billion dollars of funds in 2002-2003, based on the 2001 Census results. The essential components of the distributions were the Canadian health and social transfers, territorial formula financing, as well as equalization payments. The first results from the 2001 Census were released in March 2002 and a range of additional data was released throughout 2002. A considerable amount of data are now available on the Statistics Canada Internet site. The census results have also received widespread media attention.

Planned activities:

The Agency will complete the release of all of the census data by May 2003. During 2003, the census results will be used to evaluate and recalibrate the population estimates that are used for transfer payments and many other purposes.

2. 2006 Census of Population

The 2006 Census can no longer be a "status quo" census. External and internal pressures have made it necessary for Statistics Canada to fundamentally change its collection methodology and its means of data capture. Issues such as privacy, diminished keying

capacity from a partner organization, the Agency's decision to offer an on-line response option via the Internet, the increased challenges associated with hiring and retaining a very large decentralized staff, and the increased timeliness pressures all necessitate major changes.

In order to respond to these challenges and capitalize on the opportunities presented by proven collection and processing technologies, Statistics Canada is beginning to introduce a number of changes. First, the Agency plans to enhance and increase the scope and quality of its Address Register¹ to cover areas accounting for over 80% of the dwellings in Canada and subsequently allowing for the mail-out of questionnaires to about two-thirds of the dwellings. The other one-third of the population will be handled much in the same way as is the last Census. Second, there are plans to introduce an integrated Internet response option, with the appropriate security and built-in edits. The planning assumptions are that 20-25% of households will choose this method of response. Third, the Agency plans to have all responses (questionnaires and electronic) channelled to one central data processing facility, where scanning (Intelligent Character Recognition - ICR) technology will be used, and thereby eliminate labour-intensive data entry. These measures are intended to address privacy issues, reduce the number of field staff, and the need for a large keying operation. ICR also holds the prospect of reducing processing timeframes substantially.

As the 2006 Census entails significant methodological changes, plans call for a complete Dress Rehearsal to be conducted in 2004.

Planned activities:

Part of the 2006 Census strategy is to consider outsourcing various census activities and this is being reviewed.

Statistics Canada will pursue its current work on questionnaire design and development. A number of questionnaires have been designed and the Agency is presently undergoing focus group testing.

The Agency will continue its consultations on the content of the 2006 Census. Work will continue to test and develop the content for the Dress Rehearsal in 2004.

3. 2001 Census of Agriculture

As planned, the first set of data on farm counts and totals from the 2001 Census of Agriculture were released on May 15, 2002, exactly one year after Census Day. The first release profiled farm attributes including crop area, livestock and poultry numbers, capital values, expenses and sales, computer usage and organic farming. The second release, on November 20, 2002, provided information on farm operators including age and sex of operators, amount of farm and non-farm work, and farm-related injuries. All

¹ The Address Register will facilitate mail-out of Census questionnaires to all Canadian dwellings as opposed to the traditional method of using enumerators to deliver questionnaires.

data are available at the Canada, provincial, agriculture region, county or census division, and municipality or census sub-division geographic levels.

Work on the final two initiatives of the 2001 Census will be pursued in the next year. Firstly, the release of the final database from the 2001 Census will take place on November 20, 2003. The Agriculture–Population Linkage Database links data from the two censuses to profile the socio-economic characteristics of farm operators, their families and households. Finally, the development of the 2001 Census product line, the flagship publication *Canadian Agriculture at a Glance* is also well underway. This compendium of analytical articles, graphs and maps draws from Census of Agriculture and other data sources and will be released in the spring of 2004.

Planned activities:

Statistics Canada will release the Agriculture-Population Linkage Database in November 2003 as well as the publication “Canadian Agriculture at a Glance” in the spring of 2004.

4. 2006 Census of Agriculture

The Census of Agriculture and the Census of Population have traditionally collected their data at the same time using a common collection methodology. As in the case of the Census of Population, the current methodology, used since 1971, is being redeveloped to address various issues expressed by Canadians, such as concerns for privacy and the use of local enumerators, and to add a full Internet response option.

In 2006 respondents in urban areas will receive and return their census forms by mail, rather than have them dropped off by a local enumerator. In rural areas, where the Census of Agriculture finds the bulk of its respondents, a local enumerator will still drop off the forms but respondents will mail them back to a central processing centre rather than have them picked up by the enumerator. In both cases, respondents will be able to choose the Internet or the telephone as a response option, the first time they will be universally available.

Plans for the 2006 Census of Agriculture:

- ***offer three response options, including the Internet***
- ***extend collaboration with Census of Population beyond collection***
- ***harmonize functions to reduce respondent burden***

The already successful partnership between the two censuses will extend beyond collection in 2006, as the two combine resources for initial registration and data capture. A single processing function will convert paper questionnaires to digitized data that can be read from electronic images throughout the data processing cycle. The Census of Agriculture was a pioneer in intelligent character recognition technology in 2001, and the

Census of Population is learning from this experience in developing the new technology for 2006. These procedures will be ready for the complete census collection "dress rehearsal" in May 2004.

Plans call for the Census of Agriculture to assume its own processing after receiving the digitized files, and the development of the independent central processing system for this function has begun. In addition to offering a choice of response vehicles, the burden on respondents will be reduced after collection by harmonizing methods to restrict follow-up contact to a single telephone call.

Planned activities:

Over the planning period, the Agency will complete the design, development and testing of the various automated systems and processes involved in the 2006 Census in preparation for a dress rehearsal in May 2004.

5. Post-Censal Surveys

• 2001 Aboriginal Peoples' Survey

This initiative aimed to provide comprehensive data focussed on the specific interests of Aboriginal groups. It is complemented by a concurrent initiative to develop a statistical capacity among the Aboriginal people.

In December 1997, the federal government's response to the final *Report of the Royal Commission on Aboriginal Peoples: Canada's National Aboriginal Strategy*, was approved. Statistics Canada received incremental funding in its 1998 budget to act as a partner in this initiative. The Agency's contribution was in the conduct of an Aboriginal Peoples' Survey, the creation of a statistical training program for Aboriginal people as well as the dissemination for these data.

In accomplishing this, the Agency's focus has been on establishing a working relationship with National Aboriginal groups. The survey design took into account the need for "core" national data, as well as for data specific to various Aboriginal groups. The collection of data was completed during 2002 and work was started on preparing a final survey datafile.

Planned activities:

Currently dissemination plans are being developed in consultation with Aboriginal groups, and with other stakeholders, and data are scheduled to be available in the summer of 2003. Work in future years will focus on analysis and dissemination activities.

- **2001 Participation and Activities Limitation Survey**

This initiative was to produce information on adults and children with disabilities in Canada, on their social support needs, and on the degree to which persons with disabilities are involved in school, work, and everyday activities. At the request of the lead department, Human Resource Development Canada, a new approach was developed to identify persons with disabilities, with the intention of being able to use the questions in other surveys. Because disability is a fluid concept, analysis and evaluation of the applicability of this approach is needed to assess the comparability of data with other sources.

Data collection for this survey was carried out from September 2001 to January 2002. The initial data from the survey were released in December 2002 and additional data will become available during 2003.

Planned activities:

Statistics Canada will release two major reports from this survey in 2003.

- **Ethnic Diversity Survey**

The survey's objectives are: first, to produce information to understand better how Canadians of different ethnic backgrounds interpret and report their ethnicity in the Census by exploring various dimensions and measures of ethnicity, such as ethnic ancestry, and ethnic identity; and, second, to produce information on ethnic diversity in Canada, as well as on the relationships between ethno-cultural characteristics and socio-economic status.

Data collection for this survey was completed during the summer of 2002. Content modules include ethnic self-definition, respondent and family background, social networks, family interaction, interactions with society, civic participation, and knowledge of languages and language use. The first data release will be in the summer of 2003 with more dissemination and analysis to follow.

Planned activities:

The Agency will release initial information in the summer of 2003; further work will then be conducted on the dissemination and analysis of additional information.

6. Customs Blueprint

Canada Customs and Revenue Agency (CCRA) officially launched the Customs Self-Assessment Program in early December 2001. It is expected that, over the next few years, the majority of the larger Canadian enterprises will be reporting their trade statistics using the information that resides in their own business accounting systems. In order to maintain its integrity the International Trade Program needed to be adjusted. This entailed alterations to reporting procedures, concepts and quality assurance methodologies. The modifications to the systems and procedures will encompass all aspects of the treatment of the import trade statistics, resulting in the ability to more thoroughly analyze the data, and become more efficient in identifying and either correcting or verifying anomalies. The new system, when functional, should thus improve the coverage and quality of trade data.

The Customs Blueprint Project is comprised of three phases, the first two of which are completed. Basically, the system requirements, new procedures and methodologies as well as management reports have been finalized and documented. The last phase involves the design and coding of the new system, staff training as well as the implementation. The scheduled completion date is November 2003.

Planned activities:

Fiscal year 2003-2004 is the final year of this project. The major steps to be undertaken next year include the coding of the system, staff training and implementation. The new system will be operational in November 2003.

7. Trends and Conditions in Canada's Urban Communities

Governments at all levels are putting increased emphasis on the social and economic issues at the city level. It is recognized that the manner in which cities develop has a long term effect on both the economic growth of the nation, and the social well being of its citizens. Canadian cities can succeed or fail in a range of activities, including the attraction of new industries and jobs, becoming centres of innovative economic activity, and developing the capacity to produce a competitive labour force. Similarly, the social environment in cities obviously affects the well being of Canadians. This will include issues related to low-income neighbourhood, environmental issues, health issues, the availability and use of cultural activities, how well particular populations integrate in cities, notably recent immigrants and the aboriginal population, and a host of other social topics. The project will rely heavily on the 2001 Census of Population data as well as other sources.

Planned activities:

Statistics Canada will develop a report on Trends and Conditions in Canada's Urban Communities addressing a range of social and economic themes.

8. *Economic Outcomes of Immigrants*

Some recent immigrants are increasingly having a difficult time adjusting economically in Canada. Their ability to find employment and earn a substantial wage has been decreasing through the late 1980s and 1990s. Given this situation, and the major role that immigration plays in many of Canada's major urban centres, Statistics Canada is undertaking a series of analytical projects designed to better inform Canadians regarding the economic outcomes of immigrants.

Planned activities:

The Agency will undertake a series of analytical projects on the economic outcomes of immigrants.

9. *Measuring Social Capital*

The 2003 General Social Survey will be the first Statistics Canada survey to focus on Social Capital. The work of Social Capital researchers such as Robert Putnam and John Helliwell, international organizations including the World Bank and the OECD have suggested a number of topics as making up the essentials of Social Capital. In 2001, the OECD published a major report on social and human capital entitled *The Well-Being of Nations*. This report defined social capital as: *Networks together with shared norms, values and understandings that facilitate co-operation within or among groups.*

This survey utilizes the OECD definition and will produce indicators of (a) community participation, (b) informal networks, and (c) trust, as well as some other key factors including the causes and consequences of social capital.

The literature theorizes that the social behaviour of individuals and their propensity to trust have an aggregate outcome in the community as measured by its economic, political and institutional performance. Using community profiles, it should be feasible to link selected type of community information to the survey results for analysis.

Planned activities:

The Agency will conduct this survey in 2003. The first release of information will occur in the summer of 2004.

10. *Financial Markets and Economic Behaviour*

Over the course of the nineties, several events in the financial markets such as the Mexican Peso crisis, the Asian liquidity crisis, and the stock market valuation bubble had distinct ramifications on the economy. The Agency's existing data systems were limited in assisting to identify the factors behind such events and thus help anticipate or analyze this chain of events. Innovation in financial markets is rapid and the dynamics of

transferring funds from lenders to borrowers to facilitate the creation of wealth is increasingly complex. Several projects are proposed or are already underway to address these issues.

- **Quarterly Market Value Balance Sheets**

By June of 2003, the current annual National Balance Sheet Accounts and the International Investment Position programs will convert to a quarterly frequency, enhancing the integration of the national accounts in the process. In June 2004, estimates for specific financial instruments will be converted from a variety of valuations (book, historical cost, and market) to market value thus enhancing the analytical aspect of the national accounts. The resulting new quarterly product will at a minimum encompass the four major sectors of the economy (corporations, households and unincorporated businesses, governments and non-residents), by asset and liability type. The project focuses on equity investments where the biggest valuation differences exist. Future work in this area includes developing the “Other Changes in Assets Account” so that, among other things, capital gains and losses by sector and by asset can be clearly identified. Other future enhancements could include increasing the sector detail and efforts to improve the valuation of non-financial assets. Canadians will thus have a more complete set of national accounts with increased analytical potential.

Planned activities:

By June of 2003, the Agency will convert the current National Balance Sheet Accounts and the International Investment Position programs to a quarterly frequency. In June 2004, estimates for specific financial instruments will be converted from a variety of valuations (book, historical cost, and market) to market value.

- **Capital Markets Project**

The coverage of the security-by-security, bond and equity database (currently maintained by the Agency primarily for compiling cross border borrowing, lending and interest flows) will be extended to include all domestically issued instruments, the characteristics of capital issues, and characteristics on issuers and buyers. This rich database will be used, in conjunction with other databases, to evaluate the efficiency, cost, viability and adaptability of Canadian capital markets. The project was initiated by a consortium that includes the Bank of Canada, Finance Canada, the Office of the Superintendent of Financial Institutions and Ontario and British Columbia’s Securities Commissions. Future benefits from this database to other parts of the data system include better measurement of the interest and dividend flows between the sectors of the economy. This will give Canadian analysts an enlightened picture of this sector of the economy.

Planned activities:

Statistics Canada will extend its security-by-security, bond and equity database to include all domestically issued instruments, the characteristics of capital issues, and characteristics on issuers and buyers. This will constitute a new rich database on this sector of the economy for analytical purposes.

4.2- Information needed to meet emerging issues and new challenges

The dynamic nature of Canadian society requires the Agency to be continually responsive to new information requirements in order to be in a position to provide Canadians, and their policy institutions, with information to understand better changes taking place, and their magnitude and underlying causalities. The Agency will pursue a number of initiatives to respond to new information needs in the following areas.

1. Develop the Survey Research Program in response to information needs to meet emerging and new policy challenges – Data Gaps II

Issues identified by the Policy Research Initiative will continue to be a key focus of Statistics Canada over the next year. Under the Policy Research Initiative, the program of surveys currently being conducted will be reviewed in 2003-2004. In the coming year, the Agency will continue a number of data gap initiatives in response to the information demands in the areas of the *knowledge-based economy, economic growth, social cohesion, human development, and global challenges and opportunities*. These priorities have been approved by the interdepartmental Policy Research Data Group.

Knowledge-based economy

Economic growth

Social cohesion

Human development

Global challenges and opportunities

Activities in support of the Knowledge-Based Economy and Society information needs

In response to new information needs on the effects of knowledge and higher-level skills in the labour market and among firms, the following programs will be pursued:

- **An Index of Total Labour Compensation**

This pilot project is to develop and assess a new low-cost labour cost index (LCI) to assist policy-makers in assessing current labour market developments. This new series may permit new or better research on topics such as the:

- role of labour-cost pressures in the inflation process and the business cycle
- way particular labour markets adjust to changes in labour demand and supply
- role of non-wage benefits and pay 'at risk' in overall compensation and in promoting wage flexibility
- relationship between wage flexibility and employment adjustment.

Planned activities:

Work is continuing with the objective of producing an experimental labour cost index (LCI) for 2001 and 2002 by the fall of 2003. An assessment of the LCI pilot data will be conducted by the end of 2003/2004.

- **Workplace and Employee Survey**

In business and government today, there is a pressing need for better and more current information on highly competitive, changing business environment that Canadian companies and their employees now face in the world. The creation of the North American free trade zone and business globalization trends generally have heightened awareness of this competitive environment.

The Workplace and Employee Survey (WES) was introduced in 1999 to collect information on the workplace and on how it is changing, and its effects on workers. Specifically the aim of this annual survey is to investigate the relationships among competitiveness, innovation, technology use and human resources management on the employer side, and technology use, training, job stability and earnings on the employee side. This unique survey has provided valuable information for policy research in this area and more information will be published in the coming year.

Planned activities:

The Policy Research Data Group has decided to continue this activity in 2003-2004. New survey information will be published in the spring of 2003.

Activities in support of Economic Growth information needs

Economic growth is central to wealth and job creation. Yet many aspects of it are not clearly understood, particularly in the areas of the determinants of productivity growth and slowdown and the relationship between productivity growth and the environment.

Projects planned to fill data gaps in this area will be:

- **The Information System for Science and Technology Project**

Science and technology activities are central to creating jobs and economic growth, to improving quality of life, and to advancing knowledge. Although effective exploitation of science and technology is fundamental to individual and societal well being, many questions on this issue can not be answered with the statistical information available a number of years ago.

This project provides integrated information on three aspects of science and technology in Canada: the activities of research and development, commercialization, innovation, and related human resource development; economic and social impacts of technological and related organizational change; and the diffusion of technologies and ideas in a knowledge-based economy. These measurements will serve to provide a coherent picture of the Canadian system of innovation and its relation to the knowledge-based economy.

Planned activities:

The Policy Research Data Group has decided to continue this activity in 2003-2004 and the detailed project deliverables were being finalized at the time of writing this report.

- **Socio-Economic Indicators of “Connectedness”**

The purpose of this project is to provide information on factors influencing Canada’s ability to achieve its objective of making the knowledge infrastructure accessible to all Canadians. It is also aimed at determining the use, or planned use, of information and communication technologies by households and other sectors of the economy, as well as on their readiness to engage in electronic commerce and other activities in the knowledge-based economy. Measuring electronic commerce is a key part of the project. Project staff work with the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) and bilaterally with experts in other countries to ensure comparability of the indicators and to influence international developments.

Planned activities:

The Policy Research Data Group has decided to continue this activity in 2003-2004 and the detailed project deliverables were being finalized at the time of writing this report.

Activities in support of Social Cohesion information needs

Among the challenges in the area of Social Cohesion are issues related to polarization and Canadian identity. A research framework has been developed and, while there is a broad range of information from existing surveys, major information gaps still exist. A multi-faceted strategy is proposed, combining specific initiatives to meet short-term data needs, and to develop flexible data collection and analysis vehicles to address new questions that emerge from the ongoing research program. Areas to be covered by this initiative are:

- **General Social Survey (GSS)**

The aim of this project is to redesign and expand the GSS to provide data to support research initiatives, particularly in the areas of social cohesion and human development. The two primary objectives of the General Social Survey are to gather data on social trends in order to monitor changes in the living conditions and well being of Canadians over time, and to provide immediate information on specific social policy issues of current or emerging interest.

Planned activities:

The Policy Research Data Group has decided to continue this activity in 2003-2004 and the detailed project deliverables were being finalized at the time of writing this report.

- **Longitudinal Survey of Immigrants to Canada**

The Longitudinal Survey of Immigrants to Canada is designed to improve our understanding of how immigrants adjust to life in Canada. The same respondents are interviewed at three points in time, after arriving in Canada: six months (Wave 1); two years (Wave 2); and four years (Wave 3). This design facilitates detailed analysis of the factors influencing changes in the life of the immigrants over time. The study focuses only on issues related to short-term adjustments and integration. The results of this survey will guide the determination of which services are most effective in helping newcomers settle into Canadian society and will provide information on how new immigrants use the resources available to them. The target population of the survey is permanent residents 15 years of age and older arriving from outside Canada over a specified period of time. The primary unit of analysis for the survey is the individual immigrant.

Planned activities:

The Policy Research Data Group has decided to continue this activity in 2003-2004 and the detailed project deliverables were being finalized at the time of writing this report.

- **Culture Trade and Investment**

The primary focus for this initiative is conceptual development and data mining:

- identifying relevant concepts and methodologies for assessing the role and contribution of culture trade activities
- developing an integrated database on international trade in cultural goods and services (exploiting all available sources of data)
- identifying data gaps and appropriate strategies for enhancing culture trade data

- producing technical documentation on culture trade
- developing analytical products.

Planned activities:

The Policy Research Data Group has decided to continue this activity in 2003-2004 and the detailed project deliverables were being finalized at the time of writing this report.

Activities in support of Human Development information needs

Human Development covers numerous aspects of the human experience: childhood, work, learning, ageing, caring for others, and participation in the community. The following statistical projects will be undertaken to meet the needs identified as gaps by the Human Development Network initiative over the first several years of its research agenda.

- **Post-Secondary Transition Survey**

The purpose of the Post-Secondary Transition Survey is to provide information to understand better factors affecting the transition of Canada's young people in moving between post-secondary education and the world of work. This will help in the development of youth policies and programs to achieve successful transitions into the labour market. Results will also identify concerns about social integration and social disenfranchisement.

The survey will reveal if there are major inefficiencies in the early stages of post-secondary education, and if "leavers" might benefit from alternative educational pathways. Information is critically needed to assess the magnitude of persons leaving the country upon graduation to understand the factors involved and to develop policies on the issue of the "brain-drain" - a growing policy concern relating to Canada's competitiveness in the global economy.

Planned activities:

The Policy Research Data Group has decided to continue this activity in 2003-2004 and the detailed project deliverables were being finalized at the time of writing this report.

- **Life Skills Survey**

As Canada's economy and society change to become more knowledge-based, Canadians will face a new set of transition and adjustment challenges. The purpose of the International Life Skills Survey is to directly assess, via cognitive measures, the performance of adults aged 16 to 65 in the skill domains of *prose literacy, document literacy, numeracy, and problem solving*. The results will

establish the level of skills among Canada's working age population and will enable international comparisons. The project is developed jointly with the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD), thereby permitting the design and calibration of a series of generic tests to measure the aforementioned skills.

Planned Activities:

The main field collection for this survey took place in 2002. Release of an international comparative report is scheduled for September 2004. Over the next two years, the major steps will be: linking and analyzing the national and international data; reviewing the main assessment tools; drafting the international comparative report; releasing the international microdata; and completing and publishing the International Life Skill Survey comparative report and monograph.

- **Survey of Financial Security (SFS)**

Up to now the Survey of Financial Security has provided information on the net worth of Canadians, that is, the value of assets less debts. In particular, this project enables a better understanding of the:

- types of assets and debts held by Canadian individuals and families
- manner in which wealth is distributed among the Canadian population
- profile of Canadians holding different types of assets and debts
- changes in asset and debt holdings over the life-cycle
- future consumption capabilities of Canadians and their potential financial vulnerability, particularly if facing unforeseen events, such as a reduction in income
- extent to which individuals' current assets will provide them with an income during retirement
- relationship between income and wealth
- extent to which assets are being, or could be, transferred from one generation to the next
- impact of student loans on students and their families.

Planned activities:

The Policy Research Data Group has decided to continue this activity in 2003-2004 and the detailed project deliverables were being finalized at the time of writing this report.

- **Enhanced Student Information System**

The project consists of establishing a national database of individual student records at all levels of education, kindergarten through post-secondary, public and private. Such information will provide for the analysis of student mobility and pathways over time, from one level of education to another, across institutions

and jurisdictions, as well as more in-depth analysis of factors associated with education and labour market outcomes.

Planned activities:

The Policy Research Data Group has decided to continue this activity in 2003-2004 and the detailed project deliverables were being finalized at the time of writing this report.

- **Education and Training Services Industry**

The Education and Training Services (ETS) industry is a complex sector comprised of Small and Medium Enterprises, the training arms of companies in other industrial sectors (e.g. telecommunications, health care, multimedia), and the commercial activities of colleges, universities and school boards. The sector represents a growing component of the supply of education and training in Canada. This initiative aims to provide information on ETS industries and their role in the export market.

Planned activities:

The Policy Research Data Group has decided to continue this activity in 2003-2004 and the detailed project deliverables were being finalized at the time of writing this report.

Activities in support of Global Challenges and Opportunities information needs

The projects which fall under this heading are of a more global nature and thus are not readily classifiable in any of the preceding headings:

- **International Merchandise Trade Data Reconciliation and Improvement**

Two factors in the development of Canada's trade policy that require better understanding are reconciliations with major trading partners and characteristics of our exporting community. Mutually agreed trade data are a prerequisite for trade negotiations. This project will consist of reconciling, with Canada's major trading partners, the bilateral trade flows on an annual basis. In addition, a population of exporters will be developed and maintained over time. This will allow analysis, over time, of our exporters in terms of who they are, what they export and where. Such information is a key component to monitor and focus trade promotion activities.

Planned activities:

The Policy Research Data Group has decided to continue this activity in 2003-2004 and the detailed project deliverables were being finalized at the time of writing this report.

2. Environment Statistics Program

The objective of the Program is to provide Canadians with consistent, comprehensive and pertinent information with which to study the relationship between the environment and human activities. The mandate is carried out through two main activities:

- integration of environmental information with Statistics Canada's socio-economic data
- collection of data on environmental protection directly from businesses, households, and governments, through four on-going and ad-hoc surveys on the production and consumption of environmental goods and services. Surveys include the Environmental Protection Expenditure Survey, the Waste Management Industry Survey: Business and Government Sectors, the Environment Industry Survey and the Household Environment Survey.

Planned Activities:

The Policy Research Data Group has decided to continue this activity in 2003-2004 the detailed project deliverables were being finalized at the time of writing this report.

In addition to the PRDG initiative on Environment Statistics, Statistics Canada is currently conducting other activities in this area:

- **Natural Resources Stocks Values**

Statistics Canada produces estimates of the wealth associated with Canada's stocks of natural resources. At the moment, these estimates are not as timely as those for other components of national wealth (e.g., produced capital). As a result, a complete and timely estimate of national wealth is not possible. To correct this, the Agency will develop a method for making more timely estimates of natural resource stocks values based on leading indicators of production and exploration activity in the natural resource sector. Initial estimates based on this new method will be produced and tested for quality. It is planned that they be eventually integrated into the regular estimate of national wealth compiled as part of the System of National Accounts.

Planned Activities:

Statistics Canada will develop a method to produce complete estimates of natural resource stocks values; these will be eventually integrated into the regular estimates of national wealth compiled as part of the System of National Accounts.

- **Energy Use and Greenhouse Gas Emissions**

Given the increasing importance of data in support of climate change analysis, the Agency plans to develop and test methods for producing provincial accounts of energy use and greenhouse gas emissions. These accounts will build on the national-level accounts for these material flows that are already published and they will make use of the annual, provincial input-output tables that Statistics Canada now produces. By linking data on energy use and greenhouse gas emissions directly to the framework of the input-output tables, these accounts will provide considerable scope for analyzing the relationship between production and consumption activities and the resulting environmental impacts. Effort will also be directed at improving the timeliness of these accounts from the current four-year lag to a three-year lag.

Planned Activities:

Statistics Canada will develop methods for producing provincial accounts of energy use and greenhouse gas emissions. These new accounts will provide considerable scope for analyzing the relationship between production and consumption activities and the resulting environmental impacts.

- **Water Use, Water Quantity and Water Quality**

Work will continue on the development of accounts for water use, water quantity and water quality. With respect to water use, a methodological review of the existing Industrial Water Use Survey conducted jointly by Environment Canada and Statistics Canada will be undertaken. Based on this review, work will begin on a new survey design to reduce costs and improve the quality of sub-national estimates. With respect to water quantity, new evapotranspiration data from Natural Resources Canada will be incorporated into the existing climatic water use balance to provide improved estimates of the rate of renewal of water resources by sub-sub watershed basin. Work will commence on the development of a surface water balance. As a starting point, all existing hydrometric data will be incorporated into the new hydrologic framework developed jointly by Natural Resources Canada, Statistics Canada and others. With respect to water quality, an investigation will be carried out on the feasibility of using municipal water treatment plant records as a source of data on water quality in Canada. A limited number of municipalities will be asked to provide such data. If they are able to do

so and the data prove useful, a data collection vehicle will be designed to obtain similar data from all municipalities in the country.

Planned Activities:

Statistics Canada will continue on the improvement of existing surveys or the development of new survey work to provide Canadians with more insight in an increasingly important field of interest.

- **Flows of Scrap Materials**

Work will continue on the development of methods for estimating flows of scrap materials. The method for estimating flows of scrap metals will be finalized and the first results will be published in a research paper. Research will be subsequently conducted into extending the method to other materials (e.g., paper, wood, and glass).

Planned Activities:

Statistics Canada will finalize the method for estimating flows of scrap metals and the first results will be published in a research paper. Research will be conducted into extending the method to other materials (e.g. paper, wood, and glass). This work meets a new need for information in this area.

3. The Development of the Health Roadmap Initiative

The Health Roadmap Initiative is a collaborative effort among the Canadian Institute for Health Information, Statistics Canada, Health Canada, and provincial ministries of health. The action areas include:

- address priority data gaps for health information, including increased information at the sub-provincial health region level and for special population groups.
- harmonize data and technical standards to ensure consistent and comparable collection, exchange and interpretation of health information
- enhance the analysis and dissemination of health information
- respond to emerging health information needs.

The Health Information Roadmap, with a four-year life span ending in 2003-2004, involves establishing new databases and expanding existing information, to better understand emerging issues in health care. The initiative, through its various projects, will result in better data, technical standards for gathering information and ensuring privacy, and a series of broad indicators on health and its determinants for the use of both the general public and managers in the health system.

In 2002-2003, the first results of the Canadian Community Health Survey were released, including a compilation of 28 indicators at the national, provincial, and sub-provincial health region level.

In 2003-2004, Statistics Canada will release for the first time, national level prevalence estimates for selected mental illnesses. Results are from the 2002 Canadian Community Health Survey (CCHS) on Mental Health and Well-Being. During the same year, the Agency will collect data to produce cross-sectional estimates of health status and determinants, risk factors and health system utilization at the national, provincial and sub-provincial health region levels. As well, the Agency will proceed with planning for a 2004 collection of a focused survey on nutrition. Statistics Canada will be reviewing the inventory of health-related indicators that were originally prepared to address the needs of the First Ministers' Health Accord of September 2000. The review will reflect any new or emerging information needs arising from the health care reform activities.

Planned activities:

Statistics Canada will publish results from the 2002 Canadian Community Health Survey (CCHS) on Mental Health and Well-Being. New data collection activities will be conducted as described above as well as the planning for a 2004 collection of a survey on nutrition. Other work in this area will depend on discussions taking place at the time of writing this report to reflect new or emerging information needs arising from the health care reform activities.

4. Canada Food Stats

In December 2001, Statistics Canada released the first version of *Canada Food Stats*, a friendly CD-ROM product that provides access to a broad spectrum of food statistics and indicators from numerous sources within Statistics Canada. It contains information on food consumption and prices, nutrition, supply and demand, as well as data on the food industry, processing, employment, productivity, imports and much more.

One more major step remains to improve the consumption/nutritional data and add to the body of knowledge that is available related to Canadian nutrition. At the moment, there is no further accounting for food that is not consumed such as waste during preparation. Work is currently underway in co-operation with the United States Department of Agriculture, the Food Bureau of Agriculture and Agri-Food Canada and Health Canada to account for waste at the household level. This will result in levels of consumption that more accurately reflect "actual" consumption.

Planned activities:

The Agency will pursue the work with its partners to improve the quality of data published to account for the waste factor associated with food consumption at the household level.

5. 2001 Farm Environmental Management Survey

Statistics Canada conducted a 2001 Farm Environmental Management Survey (FEMS) on behalf of Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC) in March 2002 to measure current farm environmental initiatives and farming practices. Sustainable development and environmental health are priorities of the agriculture sector. The survey gathered information related to farm environmental management practices including manure management, commercial fertilizer practices, pesticide application practices and soil and water management practices. The survey was conducted nationally covering major farm types by province and watershed.

The FEMS results will feed into the new Agricultural Policy Framework (APF). The APF will promote the development and implementation of farm management plans. The data will be used to set targets on Farm Environmental Management Practices through the Federal/Provincial negotiations currently under way. The Input from FEMS is critical to this process. Both the Federal and Provincial governments are involved in the development of a number of new farm environmental programs (dealing with environmental farm planning, green cover etc.). The FEMS results will be pivotal to the design of these programs. The survey results will be used as well, to update the Agri-Environmental Indicators developed by the AAFC Environment Bureau and Research Branch. Indicators were developed to measure the health of our soil, water and air.

Planned activities:

Statistics Canada will continue its analytical work on the survey results.

Results of this work, conducted in partnership with Agriculture and Agri-Food Canada, will be published in the next year in a series of by-monthly bulletins, in a publication available in the summer as well as in Statistics Canada's Web site.

4.3- Information Quality

The quality of statistical information produced by Statistics Canada is continually monitored using the Quality Assurance Framework (See Section VII, Table 7.1). However, managing information quality remains a day-to-day challenge and a planning priority for the Agency.

The following provides a high level review of how the Agency monitors its performance vis-à-vis the Quality Assurance Framework. It is on the basis of these same indicators that Statistics Canada reports on progress in the annual Departmental Performance Report.

1. Relevance of Information

The relevance of statistical information reflects the degree to which it meets the needs of clients. Available information must shed light on the issues of most importance to those who use it. Maintaining the relevance of Statistics Canada's programs by meeting information needs will always be a primary goal for the Agency. To ensure relevance of its products, Statistics Canada relies on a variety of partners and ongoing feedback mechanisms. A complete list of key partners is provided at Section VII, 7.3. A regular cycle of program reviews ensures that every program is examined for relevance every two years, with a more detailed review every four years.

2. Accuracy of Information

The accuracy of statistical information is the degree to which that information correctly describes the phenomena it was designed to measure. It is usually characterized in terms of statistical estimate errors and is traditionally decomposed into bias (systematic error) and variance (random error) components. It may also be described in terms of the major sources of error that potentially cause inaccuracy (e.g., coverage, sampling, non-response and erroneous response). There are, however, limits to the degree of accuracy that can be achieved at a realistic cost. All statistical data, regardless of the source, are subject to some degree of error. Statistics Canada continually manages and controls errors by using a wide range of statistical methodology design and quality assurance practices, and by informing users of the reliability of its information.

3. Timeliness of Information

The timeliness of statistical information refers to the delay between the end of the reference period to which the information pertains and the date on which the information becomes available. Adherence to pre-announced release dates for regular series is the Agency's main performance measure of timeliness of information. These dates are clearly advertised for the coming year in Statistics Canada's web site at www.statcan.ca.

4. Accessibility of Information

The accessibility of statistical information refers to the ease with which it can be obtained. This includes the ease as well as the suitability of the form or medium in accessing the information.

As the national statistical agency, Statistics Canada serves the information needs of a broad range of users—businesses, labour unions, academic institutions, the media, the general public and all levels of government. The Agency's overall objective is to make its statistical information widely available in a way that keeps the Canadian public well informed about the social, economic and general conditions in which they live. Most information users fall into two broad categories: by far the largest number acquire their statistical information through the media or are occasional users. For these users, the Agency strives to offer free, user-friendly information. The other category of users consists of either businesses or government that require large-volume, specialized information. The Agency charges them accordingly for this service.

Statistics Canada provides free 'public good' information of broad interest through a variety of channels, including the Daily (the Agency's official release publication), the Internet (at www.statcan.ca), public libraries, regional reference offices, publications and other products, and special programs for the education sector.

Most users of detailed and large-volume information need it for their businesses, whether in government or in the private sector. These users are charged prices that cover the cost associated with meeting their special needs. Cost-recovery practices are applied for products and services such as "CANSIM" (a multi-subject database providing statistical information on labour, transportation, population, finance, international trade, manufacturing, prices and more), as well as custom products and services which involve the integration of statistical data from several sources and special packaging and analyses.

5. Interpretability of Information

The interpretability of statistical information depends on the availability of the supplementary information and metadata necessary to interpret and utilize it appropriately. This information normally covers the underlying concepts, variables and classification used, the methodology of data collection and processing, and indications of the accuracy of the statistical information.

Statistics Canada continuously enhances the interpretability of its products by ensuring that official releases in *The Daily* clearly enunciate the findings of the release in language that illustrates their relevance and can be easily used by the media in publicizing the results. The Integrated Meta Data Base (IMDB) is also a key source of information to users on data quality and survey methodology. The IMDB is the Agency's central

repository for meta data on its statistical programs. Statistics Canada pursues its work of expanding the content of this valuable sources of information available on its website.

6. Coherence of Data

The coherence of statistical information reflects the degree to which it can be successfully brought together with other statistical information within a broad analytic framework and over time. The use of standard concepts, classifications and target populations promotes coherence, as does the use of common methodology across surveys.

The use of standard classification systems by surveys ensures rigour and consistency between surveys, thus making them coherent with one another. Various national and international classification systems are used at Statistics Canada, such as the Standard Geographical Classification Standard 2001, the National Occupational Classification Standard 2001, the North American Industry Classification System 2002, and the Standard Classification of Goods 2000; such classification systems are subject to continuous revisions and improvements.

4.4- The maintenance of a national statistical knowledge infrastructure

Statistics Canada must continually strive to ensure that the information it produces is relevant, timely, accurate and coherent. Of equal importance is the need to ensure that the means by which Canadians communicate with the Agency are as practical and user friendly as possible. The Agency will pursue its initiatives aimed at controlling the burden it places on respondents, by exploring new ways of making use of information holdings, and by developing and testing modern methods and technologies to alleviate burdensome reporting. The Agency will also continue to offer a wide variety of services to Canadians while ensuring that these services meet their expectations. Finally, the Agency will pursue best practices in all management domains as it will develop and implement an action plan on modern management practices in the context of the government-wide Modern Comptrollership Initiative.

The following summarizes some of the Agency's plans in this area in the next three years.

1. The Government-on-Line Initiative

- **Electronic Data Reporting (EDR) for Survey Respondents**

Under the Government-on-Line Initiative, Statistics Canada has received funding for the development of secure electronic data reporting options for its business and agriculture survey respondents. An EDR option will be offered for the 2006 Census and will be subsequently offered when conducting surveys in Canadian households.

The availability of an electronic reporting option for Statistics Canada's respondents is recognized as an important and strategic opportunity. Questionnaires for some surveys have been available in electronic format since the early 1990s. The Agency's market research indicates respondents value electronic data reporting (EDR), seeing it as a faster and more convenient reporting process.

EDR also promises advantages for the Agency; it can potentially contribute to timelier and better quality data, as well as improved response rates. Although the Agency is strongly committed to expanding the availability of EDR, the need to understand and manage effectively data quality and relations with respondents will influence the scope and pace of transformations undertaken.

Statistics Canada administers over 400 surveys, not all of which offer the same EDR opportunity. The survey methods involved are diverse as are the survey respondents - not all of whom have the interest or aptitude to report on-line. Respondent relations dictate that traditional reporting formats continue to be offered. The Agency must also ensure that integrating multi-channel responses does not compromise data quality. The security and privacy of the on-line reporting channel remains a key concern among respondents and an equally serious consideration for the Agency:

Statistics Canada has a legislated responsibility to protect the privacy and confidentiality of all respondents.

In the past year, major efforts have been deployed in the development of an EDR option for more surveys as well as tools and security infrastructure. The Agency has developed two different reporting strategies to meet distinct survey respondents' needs: A Secure Internet Response Site and A Personalized Reporting and Exchange Service Site. Each strategy is supported by its own website and employs a distinct security solution. The majority of respondents will be served through the Secure Internet Response Site. The content and functionality of this site has been developed and it currently supports eleven business and agriculture surveys. These will be gradually deployed in the coming year.

Our large and/or complex business data providers have specialized requirements that have been addressed in the development of the Personalized Reporting and Exchange Services Site. This site allows them to access their survey inventory, collection calendar and electronic versions of their questionnaires. The site also uses a security solution that allows secure e-mail and file exchange.

A key aspect of EDR is providing a secure environment for the data. In order to ensure the confidentiality of the information reported electronically Statistics Canada has designed and constructed a Public Key Infrastructure (PKI). Statistics Canada has developed a Secure Staging Area to support the PKI. This is a network of servers which lies between our secure internal network and the Internet. This secure network uses technology that prevents it from being simultaneously connected to the Internet and the Agency's internal network.

The promotion of the new collection method is also key to success in this project. Respondent feedback will be an essential source of input to improve the usability of EDR applications.

Planned activities:

Statistics Canada will pursue its developments to offer electronic reporting options to a larger number of survey respondents through the Secure Internet Respondent Site and the Personalized Reporting and Exchange Services Site.

- **Dissemination of Statistical Information**

The transformation of services to maximize on-line availability has been a key strategic-planning focus for Statistics Canada for a number of years. The Agency is well advanced towards achieving the Government's objective of giving Canadians secure, reliable on-line access to federal services.

Canadians evaluate the relevance of Statistics Canada by the timeliness, relevance and value of the information it provides. On-line publishing and dissemination have

enabled the Agency to make increasingly current information available to more Canadians than had ever been possible through traditional channels. Launched in 1995 and updated daily, the Agency's web site content has been increasingly expanded, offering e-publications and electronic data, e-commerce services, as well as census and survey information. Daily visitors to the site now average 26,000, representing Canadians from all areas.

The on-going development of www.statcan.ca will continue to be driven by client research, and the site is expected to include a number of additional innovations and upgrades to further improve its effectiveness as the Agency's primary dissemination channel. These plans include offering both additional and more diverse information -- including an expanded CANSIM II, the Agency's central data warehouse; mapping-interface services; and the 2001 Census data -- as well as technological upgrades to further improve the site's user-friendliness.

Statistics Canada's participation in the e-clusters around which the Government of Canada's site is organized will further expand Canadians' access to the Agency's information. Statistics Canada is currently the lead department for two e-clusters, and plans include making data available in as many as 25 of the 34 e-clusters on the Government's site.

While dissemination of Agency information on-line is well advanced in many respects, the Internet's ability to increase the access, relevance and impact of Statistics Canada's holdings will continue to be a key planning focus.

Planned activities:

Statistics Canada will continue to improve the ease of access to its data. The Agency will continue to expand CANSIM II, its central data warehouse and mapping-interface services.

2. Using Administrative Data to Reduce Response Burden

Statistics Canada is very conscious of the significant time and effort required by its survey respondents. A good way to ease response burden is to use administrative data that have already been compiled from other sources. Often, these data come from other federal departments or agencies, or other levels of government, who gather the information for their own program requirements.

The Agency will continue to aggressively pursue the use of administrative files as a replacement for survey data and be proactive in establishing agreements to share both types of data (administrative and survey) to reduce the need to conduct more surveys. Some sources, such as the T1 and T2 tax returns for unincorporated and incorporated businesses respectively, the Goods and Services Tax (GST) file and the payroll tax deduction system have been identified, analyzed and integrated at various degrees into the statistical system. These sources are often compatible with Statistics Canada

surveys and as such can be used to supplement survey data and enable the Agency to better comprehend the socio-economic structure of the Canadian society. Statistics Canada will not only continue to integrate these sources and many others into its statistical program, but also will search for additional administrative sources to fill its information needs.

In particular, for the coming year, the work will focus on two initiatives. The first is the implementation of a blueprint plan which was developed in 2002 and which is oriented towards the substantial reduction in survey burden placed on the smaller firms by the annual business survey program. The second is a continuation of our effort to replace survey data with data obtained from the GST records for a large proportion of the respondents to a monthly survey of the food services sector, and to extend this approach to other monthly business surveys.

Planned activities:

Statistics Canada will implement a Blueprint plan to reduce survey burden for smaller firms involved in the annual business survey program. The Agency will also continue its efforts to replace survey data with GST records for a larger proportion of our monthly business survey respondents.

3. Classification Standards

Improving the domestic and international comparability of statistical data continues to be an important objective. In the coming year, additional work is planned in a number of areas, particularly with respect to the development of two classification systems: the **Classification of Instructional Programs** for post-secondary education and the **North American Product Classification System**.

Work will continue on developing revisions to bring about greater convergence between the **industrial classification systems** of North America (NAICS) and Europe (NACE - la nomenclature générale des activités économiques dans la Communauté Européenne), with a view to converging with the United Nations' international system of industrial classification (ISIC) at the time of its next revision.

Planned activities:

The Agency will pursue the development and revisions of the above classification systems over the planning period.

4. The Service Improvement Initiative (SII)

The Government of Canada launched the Service Improvement Initiative as part of a concerted drive to improve Client and Citizen-Centred Service Delivery. Along with other federal organizations, Statistics Canada participated in the research and development of the Common Measurement Tool, and continues to fully support this initiative. Statistics Canada has a long history and track record of placing priority on its client services. Over the years, the Agency has incorporated into its management practices many aspects of the Service Improvement Initiative.

Clients are supported by access a the full range of key services which continue to be offered in the planning period. These include:

- **Research:** Research services identify which data from among all Statistics Canada's holdings are most relevant and valuable in meeting client needs.
- **Census Consulting:** Isolating and cross-tabulating such variables as population counts, income, ethnic origin, language and education can assist clients in determining key demographic profiles, customized on national, regional, or more local geographic levels.
- **Integrating Data:** Combining two or more different data files can highlight the relationship between them within a single context, such as common spatial or geographic variables. This service can involve integrating one or more Statistics Canada files with client-proprietary data; with other public-sector data; or with commercially published data available to the Agency. All client projects are treated in strict confidence.
- **Thematic Mapping:** Incorporating and illustrating a variety of different variables, thematic mapping can profile lower-level geographic areas; overlay key customer data, including profiles and locations; and track demographic changes. Thematic mapping of Geographic Information Systems can help in understanding and interpreting the meaning of data.
- **Data Analysis and Interpretation:** Statistics Canada's staff will assist clients in understanding the meaning and significance of data, including determining context, causal factors, key findings, and relationships and trends suggested by the data. These analyses can involve standard statistical techniques, as well as basic statistical modelling. Staff will also assist clients in identifying additional information or services to support their unique decision-making requirements.
- **Projections:** Statistics Canada's mandate includes publishing projections of population. Staff will arrange the preparation of projections of other data, based on assumptions provided by clients and on the understanding that these are not published as Statistics Canada forecasts.
- **Special Services:** Statistics Canada offers courses to assist clients in defining information needs; planning, organizing, and conducting field surveys; designing questionnaires; sampling and estimating procedures; assessing data quality; analyzing data; evaluating findings; and in interpreting and presenting results. As well, staff will organize seminars for clients on a variety of topics, including using and

understanding Statistics Canada data, statistical methodologies, and techniques for sampling and analysis.

The Agency continuously assesses the relevance of its published information and conducts market research on individual products and services. Market research studies and market tests are undertaken by Statistics Canada to better understand the needs of information users and the dynamics of stakeholder relationships. These include:

- a study of the impact of conversion of print publications to the Internet on clients
- a study on a new electronic publishing format
- a user evaluation of E-STAT, an interactive learning tool developed for use in secondary schools
- development of a Business Page to integrate Statistics Canada's business information and make navigation easier for web clients

Statistics Canada's Web site has emerged as critically important in enabling the Agency to achieve its public access objectives, as well as in delivering commercial services.

Market research will continue as service opportunities develop and expand. Various key products and client sectors have been studied in efforts to further enhance the Agency's service delivery performance.

Planned activities:

Statistics Canada will continue to deliver quality services and information to Canadians and measure its performance through consultation and market research.

In light of the growing importance and profile being given to the improvement of services to Canadians, the Agency will continue to refine its current practices in the spirit of client-centred service delivery.

5. The Public Service-Wide Modern Comptrollership Initiative

Last year, as part of the Modern Comptrollership Initiative, Statistics Canada has reviewed its management practices in order to evaluate its strengths and weaknesses and develop a plan of action for making improvements. The Agency has chosen to call this project *Modernization of Management Practices*.

A complete inventory of management practices that currently exist within the Agency was undertaken covering topics such as finances, human resources, risk, values and ethics, economic planning, partnerships, client relationships, productivity program relationships, and internal and external audit. This inventory will be published on the internal communications network as reference material for managers and employees.

Statistics Canada long ago recognized the need for sharing best practices with other countries' national statistical agencies. This sharing of best practices has been in the sphere of statistics as well as in the sphere of sound management. Among national statistical agencies, Statistics Canada is viewed as a world leader for the quality of the information produced as well as for the quality of its management practices.

A Capacity Assessment exercise was conducted by outside consultants in the fall of 2002. The purpose of this exercise was to conduct a self-assessment of our management practices using a common measurement tool designed for all federal departments. An action plan will be developed in 2003-2004 to implement any recommended improvements in current management practices as identified in the capacity assessment.

Planned activities:

The Agency will develop an action plan to further improve management practices as noted in the capacity assessment conducted last year.

SECTION V: ORGANIZATION

5.1 Organizational Structure and Relationships

The Minister of Industry is the Minister responsible to Parliament for Statistics Canada. The Agency is headed by the Chief Statistician of Canada who is supported by seven Assistant Chief Statisticians (ACSSs): four are responsible for program areas; and three for technical and management operations in support of the operational programs.

5.2 Matrix Structure

The Agency has, by design, moved to an organization/program activity matrix structure and cost accounting mechanism to govern the way it plans its operations, and allocates and manages its resources.

This matrix structure has enabled Statistics Canada to consolidate its infrastructure functions to achieve efficiencies, to increase flexibility, and to maintain centres of technical expertise. These characteristics are vital to sustain its ability to meet new challenges and safeguard its relevance as a statistical agency in serving the needs of those it serves.

The Agency also uses ad-hoc project teams to solve technical or program challenges creatively. These project teams are multi-disciplinary and cut across functional and organizational lines. A prerequisite for the setting up of these teams is a flexible organizational structure, where management operates on a horizontal plane, as well as on a traditional vertical one. Matrix management provides this kind of flexibility.

The matrix approach ensures everyone, including managers, maintains their relevance by using “knowledge authority” rather than “hierarchical authority” to advance projects. A crucial benefit that is derived from this is knowledge transfer as knowledge authority flows both vertically and horizontally through the organization in the realization of projects while benefiting from the learning done.

2003-2004 Resources by Organisation and Business Line

Minister of Industry											
Chief Statistician											
Business Line								Sub-Total	Vote-Netted Revenues	Total	
	ACS* Social, Institutions and Labour Statistics	ACS Business and Trade Statistics	ACS National Accounts and Analytical Studies	ACS Analysis and Development	ACS Communications and Operations	ACS Informatics and Methodology	ACS** Management Services				
Economic and Social Statistics	(\$ millions)	35.9	74.3	27.5	11.5	77.2	69.5	147.9	443.8	116.3	327.5
	FTEs	393	992	355	141	899	746	727	4,253		4,253
Census of Population Statistics	(\$ millions)	37.5	0.0	0.0	0.0	12.9	15.3	3.5	69.2	13.7	55.5
	FTEs	571	0	0	0	96	166	23	856		856
Total Planned Spending	(\$ millions)	73.4	74.3	27.5	11.5	90.1	84.8	151.4	513.0	130.0	383.0
	FTEs	964	992	355	141	995	912	750	5,109		5,109

* ACS - Assistant Chief Statistician

** ACS, Management Services includes a planned spending level of \$130 million for the generation of vote-netted revenues.

Another feature of Statistics Canada's management style and structure is that decision-making is delegated to the lowest appropriate level. This means functional and program managers, in addition to their program duties, are also responsible for financial control and human resources.

Statistics Canada's corporate planning system reinforces these roles. Managers and stakeholders provide input into the priorities and strategies for the Agency. The corporate planning system, by design, starts at the bottom of the organization and works its way up to the Corporate Planning Committee and senior management.

The Agency's unique organizational and managerial structure requires administrative and management information systems specifically designed to provide financial information on its statistical programs and their operational activities, and on its functional organizational structure and units.

Table 5.3:

Statistics Canada – Planned Spending

	Forecast Spending 2002-2003 ¹	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
	(\$ millions)			
Economic and Social Statistics	413.6	443.8	383.5	384.3
Census of Population Statistics	51.6	69.2	69.4	23.6
Budgetary Main Estimates (gross)	465.2	513.0	452.9	407.9
Less: Respendable Revenue	92.0	130.0	69.2	69.2
Total Main Estimates	373.2	383.0	383.7	338.7
Adjustments ²	43.1			0.3
Net Planned Spending	416.3	383.0	383.7	339.0
Less: Non-respendable Revenue	0.8	0.8	0.8	0.8
Plus: Cost of Services received without charge	46.3	47.8	47.4	45.8
Net Cost of Program	461.8	430.0	430.3	384.0
Full Time Equivalents	5,179	5,109	5,099	4,733

¹ Reflects best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year.

² An increase of \$38.0M in revenue was approved through the 2003-04 Annual Reference Level Update (ARLU) process resulting in a total revenue forecast for 2002-03 of \$130.0M. This increase in special survey work under the Economic and Social Statistics Business Line is attributable to additional information requests received from clients (example: Health Roadmap Initiative).

SECTION VI: FINANCIAL INFORMATION

Table 6.1:

Statistics Canada

Source of Respendable and Non-respendable Revenue

Respendable Revenue

(\$ millions)	Forecast Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004	Planned Revenue 2004-2005	Planned Revenue 2005-2006
Economic and Social Statistics	110.9	116.3	55.1	55.1
Census of Population Statistics	19.1	13.7	14.1	14.1
Total Respendable	130.0 ¹	130.0	69.2	69.2

Non-respendable Revenue

(\$ millions)	Forecast Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004	Planned Revenue 2004-2005	Planned Revenue 2005-2006
Economic and Social Statistics Special statistical services	0.8	0.8	0.8	0.8
Total Non-respendable Revenue	0.8	0.8	0.8	0.8

Total Respendable and Non-respendable Revenue	130.8	130.8	70.0	70.0
--	-------	--------------	------	------

¹ The 2002-03 Forecast Revenue figure represents an increase of \$38.0M from the 2002-03 Main Estimates. This change was approved as part of the 2003-04 Annual Reference Level Update (ARLU) process.

Table 6.2:**Statistics Canada****Net Cost of Program for the Estimates Year**

(\$ millions)	Planned Spending 2003-2004
Net Planned Spending	383.0
Plus: Services Received without Charge <ul style="list-style-type: none"> • Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC) • Contributions covering employers' share of insurance premiums and costs paid by Treasury Board Secretariat (TBS) • Workman's compensation coverage provided by Human Resources Development Canada • Salary and associated costs of legal services provided by Justice Canada 	24.3 23.1 0.3 0.1 47.8
<i>Less: Non-respendable Revenue</i>	0.8
2003-2004 Net Cost of Program	430.0

Table 6.3:**Statistics Canada****Summary of Transfer Payments**

(\$ millions)	Forecast Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
GRANTS				
Economic and Social Statistics	0.0	0.0	0.0	0.0
Census of Population Statistics	0.0	0.0	0.0	0.0
Total Grants	0.0	0.0	0.0	0.0
CONTRIBUTIONS				
Economic and Social Statistics	0.6	0.6	0.6	0.6
Census of Population Statistics	0.0	0.0	0.0	0.0
Total Contributions	0.6	0.6	0.6	0.6
OTHER TRANSFER PAYMENTS				
Economic and Social Statistics	0.0	0.0	0.0	0.0
Census of Population Statistics	0.0	0.0	0.0	0.0
Total Other Transfer Payments	0.0	0.0	0.0	0.0
Total Transfer Payments	0.6	0.6	0.6	0.6

SECTION VII: OTHER INFORMATION

**Table 7.1: Performance Monitoring Measures and Indicators:
Statistics Canada Quality Assurance Framework**

Performance Measures:	Performance Indicators:
<p>Relevance: Use of statistics in policy formulation and decision making The production of new statistical information in areas required to formulate policy and to make decisions The production of knowledge that contributes to an understanding of Canada's economic and social history, trends and issues The extent to which statistical information serves to address the purposes for which it was produced and fills the needs of users</p> <p>Information Quality: The timely release of high quality statistical information. Statistics which adhere to recognised national and international standards Availability of quality descriptors and technical notes Statistics which are accessible to Canadians</p> <p>Maintenance of a national statistical knowledge infrastructure: Controlled Respondent Burden Maximum use of administrative data Use of modern methods and technologies Skilled and responsive staff</p>	<p>Program Relevance Support to policy decision making The production of new statistical information Program improvements resulting from user feedback</p> <p>Accuracy of Information Survey coverage (mission critical surveys*) Sampling error (mission critical surveys) Response rates (mission critical surveys) Statistical revision patterns</p> <p>Timeliness of Information Measures of elapsed time between reference period and release dates.</p> <p>Accessibility of Information Access to information products and services including: Media citations Internet connections Web site services Client contacts with Regional Offices Sales Partnerships Client satisfaction measurements.</p> <p>Interpretability of Information Availability of quality descriptors and technical notes. The availability of meta data</p> <p>Coherence of Information Use of Classification Standards (mission critical surveys)</p> <p>Maintenance of a National Statistical Knowledge Infrastructure Calculated respondent burden Use of administrative data in lieu of surveys Alternative means of reporting and collecting data Employee Opinion Survey Employee turnover rates Investments in employee training</p>

* Mission critical surveys: The Agency has identified as "departmental mission critical programs" those that provide key current socio-economic indicators. These are: the Labour Force Survey, the Consumer Price Index, the Monthly Survey of Manufacturers, International Trade Statistics, Monthly Wholesale/Retail Trade Survey, the Quarterly Gross Domestic Product, the Survey of Employment, Payrolls and Hours (income component), the Quarterly Financial Survey and the Industrial Product Price Index.

7.2 Legislated Requirements

In addition to the *Statistics Act*, the following federal acts give the Chief Statistician or Statistics Canada responsibility for the collection or provision of specific information:

<i>Alberta Natural Resources Act</i>	1930, c.3, as amended
<i>Banks Act</i>	R.S.C., 1985, c. B-1, as amended
<i>Canada Council Act</i>	R.S.C., 1985, c. C-2, as amended
<i>Canada Elections Act</i>	R.S.C., 1985, c. E-1, as amended
<i>Canada Pension Plan Act</i>	R.S.C., 1985, c. C-8, as amended
<i>Canada Pension Plan Investment Board Act</i>	1997, c. 40, as amended
<i>Canada Student Financial Assistance Act</i>	1994, c. 28, as amended
<i>Canada Student Loans Act</i>	R.S.C., 1985, c. S-23, as amended
<i>Canada Transportation Act</i>	1996, c. 10, as amended
<i>Children of Deceased Veterans Education Assistance Act</i>	R.S.C., 1985, c. C-28, as amended
<i>Competition Act</i>	R.S.C., 1985, c. C-34, as amended
<i>Constitution Act</i>	1867
<i>Constitutional Amendments</i>	1996, c. 1, as amended
<i>Corporations Returns Act</i>	R.S.C., 1985, c. C-43, as amended
<i>Electoral Boundaries Readjustment Act</i>	R.S.C., 1985, c. E-3, as amended
<i>Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act</i>	1992, c. 25, as amended
<i>Employment Insurance Act</i>	1996, c. 23, as amended
<i>Energy Efficiency Act</i>	1992, c. 36, as amended
<i>Energy Monitoring Act</i>	R.S.C., 1985, c. E-8, as amended
<i>Excise Tax Act</i>	R.S.C., 1985, c. E-14, as amended
<i>Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Act</i>	
<i>Governor General's Act</i>	R.S.C., 1985, c. G-9, as amended
<i>Income Tax Act</i>	1948, c. 52
<i>Industrial and Regional Development Act</i>	R.S.C., 1985, c. I-8, as amended
<i>Judges Act</i>	R.S.C., 1985, c. J-1, as amended
<i>Marine Liability Act</i>	2001, c. 6, as amended
<i>Northern Pipeline Act</i>	R.S.C., 1985, c. N-26, as amended
<i>Old Age Security Act</i>	R.S.C., 1985, c. O-9, as amended
<i>Patent Act</i>	R.S.C., 1985, c. P-4, as amended
<i>Payments in Lieu of Taxes Act</i>	R.S.C., 1985, c. M-13, as amended
<i>Pension Act</i>	R.S.C., 1985, c. P-6, as amended
<i>Pension Benefits Standards Act</i>	R.S.C., 1985, c. P-7, as amended
<i>Provincial Subsidies Act</i>	R.S.C., 1985, c. P-26, as amended
<i>Railway Relocation and Crossing Act</i>	R.S.C., 1985, c. R-4, as amended
<i>Representation Act</i>	1974, c. 13, as amended
<i>Salaries Act</i>	R.S.C., 1985, c. S-3, as amended
<i>Supplementary Retirement Benefits Act</i>	R.S.C., 1985, c. S-24, as amended
<i>Telecommunications Act</i>	1993, c. 38, as amended
<i>War Veterans Allowance Act</i>	R.S.C., 1985, c. W-3, as amended

7.3 Partnerships

To ensure its continuous relevance, Statistics Canada relies on many partners and ongoing mechanisms, which contribute to the assessment of the Agency's overall program. Given their nature and the breadth of their review, the impact of the advice received in the course of time affects virtually all Statistics Canada's programs. Consultation and advice is provided by the following mechanisms.

The National Statistics Council

The National Statistics Council advises the Chief Statistician of Canada on the full range of Statistics Canada's activities, particularly on overall program priorities.

Professional Advisory Committees

A network of Professional Advisory Committees in major subject areas ensures the continuous review of the Agency's statistical outputs and helps set priorities and foster program relevance.

*Ensuring
relevance
through
consultation*

Bilateral Relationships with Key Federal Departments

Statistics Canada maintains, on a continuing basis, a close bilateral relationship with key federal departments and agencies, including Industry, Health, Human Resources Development, Environment, Agriculture and Agri-Food, Transport, the Canadian Transportation Agency, Canada Customs and Revenue Agency, Indian and Northern Affairs, Heritage, Canada Mortgage and Housing Corporation, Citizenship and Immigration and Justice. These bilateral relationships foster an awareness of each department's needs and their information priorities. Several of these departments were direct funders of the 2001 Census of Population.

Federal-Provincial-Territorial Consultative Council on Statistical Policy (and its subcommittees)

This Council and its subcommittees comprise a network of 13 provincial/territorial official representatives, who collaborate with Statistics Canada to determine data requirements, consult on current statistical activities and co-ordinate the dissemination of Statistics Canada products to provincial and territorial governments.

In the last instance, three special initiatives in the areas of health, education and justice statistics warrant mention.

Health: Statistics Canada priorities are developed with the assistance of the Board of Directors of the Canadian Institute for Health Information. The Board comprises senior federal, provincial and private sector representatives including the Chief Statistician.

Education: the Canadian Education Statistics Council is a joint creation of Statistics Canada and the Council of Ministers of Education, Canada. The Council, comprising the Chief Statistician and Provincial/Territorial Deputy Ministers of

Education, advises the Chief Statistician on the Education Statistics Program at Statistics Canada.

Justice: The Justice Information Council comprises federal and provincial Deputy Ministers responsible for justice policies and programs and the Chief Statistician, and provides advice to the Chief Statistician on the Justice Statistics Program at the Canadian Centre for Justice Statistics within Statistics Canada.

In addition to these consultation mechanisms, the Agency conducts special program reviews (featuring focus groups or special consultations during program re-designs) to monitor the continued relevance of its products and to enhance its understanding of client needs.

7.4 Schedule of Data Releases for Major Surveys

Statistics Canada maintains a pre-established schedule of data releases for its major statistical products. The following table highlights the major products and their periodicity.

Major Statistics Canada Products and their Frequency

Major subject areas	Frequency
Building Permits	Monthly
Canada's International Transactions in Securities	Monthly
Canadian International Merchandise Trade	Monthly
Composite Index	Monthly
Consumer Price Index	Monthly
Employment Insurance	Monthly
Employment, Payrolls and Hours	Monthly
Help Wanted Index	Monthly
Industrial Products Price Index	Monthly
Raw Materials Price Index	Monthly
Labour Force Survey	Monthly
Monthly Survey of Manufacturing	Monthly
New Housing Price Index	Monthly
New Motor Vehicle Sales	Monthly
Real Gross Domestic Product	Monthly
Retail Trade	Monthly
Travel between Canada and Other Countries	Monthly
Wholesale Trade	Monthly
Balance of International Payments	Quarterly
Business Conditions Survey, Manufacturing Industries	Quarterly
Characteristics of International Travelers	Quarterly
Farm Cash Receipts	Quarterly
Industrial Capacity Utilization Rates	Quarterly
International Travel Account	Quarterly
National Economic and Financial Accounts	Quarterly
Quarterly Financial Statistics for Enterprises	Quarterly
Net Farm Income	Annual
Private and Public Investment In Canada	Annual
Field Crop Reporting Survey	Seasonal

Index

A

Aboriginal Peoples, 10, 18
administrative (data), 8, 12, 41, 42, 52
ageing, 9, 28
agriculture, 11, 14, 16, 17, 18, 34, 35, 54

C

Census, 10, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 39, 41, 43, 54
Census of Population, 10, 15, 17, 18, 20, 54
cities, 9, 11, 13, 20
child, 13, 19
climate, 9, 13, 32
communities, 9, 11, 13, 20
competitiveness, 7, 25, 28
connectedness, 26
customs, 20, 54

E

economic growth, 11, 20, 24, 25
education, 7, 10, 28, 29, 30, 37, 42, 43, 54, 55
environment, 9, 13, 14, 20, 25, 31, 32, 35
ethnicity, 19

F

families, 9, 17, 29
financial markets, 21
financial security, 29
First Nations, 10
food, 34, 35, 42

G

global (challenge, economy), 24, 25, 28, 30

H

health, 7, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 20, 30, 33, 34, 35,
human development, 24, 27, 28

I

immigrants, 20, 21, 27
immigration, 7, 21, 54
innovation, 9, 11, 13, 21, 25, 26, 41

J

justice, 7, 54, 55

K

knowledge-based, 24, 26, 28

L

labour, 20, 24, 25, 28, 30, 37, 38
learning, 9, 10, 13, 18, 28
life skill, 28, 29

N

natural resources, 31, 32

P

partnership, 8, 13, 17, 35, 44, 52, 54
poverty, 9, 13
productivity, 25, 34, 44

Q

quality (data), 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 16, 20, 36,
37, 39, 43, 45, 52
quality assurance framework, 12, 13, 37, 52

R

response burden, 12, 14, 41

S

science, 11, 25, 26
service, 7, 8, 11, 14, 27, 30, 31, 37, 39, 40, 41,
42, 43, 44, 52
social capital, 21
social cohesion, 24, 26, 27
stakeholders, 8, 11, 15, 18, 48
standards, 8, 11, 14, 33, 42, 52
students, 29

T

technology, 11, 16, 17, 18, 25, 26, 40
training, 18, 20, 25, 30, 52

U

urban communities, 11, 20

W

water, 32, 35
web, 14, 35, 36, 38, 40, 41, 44, 52
workplace, 25

Y

youth, 28

- A**
administrative (source, données), 9, 13, 45, 56
agriculture, 15, 18, 19, 37, 38, 58
aliments, 37, 38
apprentissage, 9, 11, 14, 29
autochtones, 9, 10, 14, 20, 22
- C**
cadre d'assurance de la qualité, 12, 14, 39, 56
capital social, 23
climat, 9, 14, 34
cohésion sociale, 25, 28
collectivités urbaines, 11, 22
communautés, 23, 46
compétences utiles à la vie, 30, 31
compétitivité, 7, 11, 14, 26, 30
connectivité, 27
croissance économique, 11, 22, 25, 27
- D**
développement humain, 25, 25, 29
douanes, 21, 59
- E**
eau, 34, 35
éducation, 7, 11, 30, 58, 59
enfants, 14, 20
environnement, 9, 14, 15, 22, 26, 27, 33, 34, 37, 38, 43
ethnique (diversité), 10, 21, 46
étudiants, 31
- F**
familles, 9, 18, 31
fardeau de réponses, 8, 12, 13, 15, 19, 45, 56
formation, 20, 21, 22, 26, 27, 32, 56
- I**
immigrants, 22, 28, 29
immigration, 7, 22, 58
innovation, 9, 14, 23, 26, 27, 44
intervenant, 8, 11, 12, 16, 20, 35, 47, 52
- J**
jeunes, 30
justice, 7, 58, 59
- M**
marchés financiers, 23, 24
milieu de travail, 26
mondial (défi, économie), 25, 26, 30, 32
- N**
normes, 8, 12, 15, 23, 36, 46, 56
- P**
partenariats, 8, 9, 14, 19, 48, 56, 58
pauvreté, 9, 14
Premières nations, 10
productivité, 27, 37, 48
- Q**
qualité (données), 6, 7, 8, 12, 14, 15, 17, 21, 34, 37, 39, 41, 43, 47, 48, 56
- R**
recensement, 10, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 42, 44, 46, 58
recensement de la population, 10, 16, 17, 19, 22
ressources naturelles, 33, 34, 35
- S**
santé, 7, 9, 11, 14, 15, 16, 22, 32, 35, 36, 37, 58, savoir, 10, 25, 27, 30, 56
science, 11, 27
sécurité financière, 31
service, 7, 8, 12, 15, 29, 32, 33, 40, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 56,
- T**
technologie, 11, 17, 19, 26, 27, 42, 43, 56
travail, 7, 18, 20, 25, 26, 29, 30, 32, 40
- V**
vieillesse, 9, 11, 14, 22
- W**
web, 15, 38, 40, 43, 44, 48

7.4 Calendrier de diffusion des données des principales enquêtes

Statistique Canada tient un calendrier de diffusion de ses principaux produits statistiques. Le tableau ci-après fait état des principaux produits et de leur périodicité.

Principaux produits de Statistique Canada et leur périodicité	
Principaux domaines	Périodicité
Assurance-emploi	Mensuelle
Commerce de détail	Mensuelle
Commerce de gros	Mensuelle
Commerce international de marchandises du Canada	Mensuelle
Emploi, gains et durée du travail	Mensuelle
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Mensuelle
Enquête sur la population active	Mensuelle
Indice composite	Mensuelle
Indice de l'offre d'emploi	Mensuelle
Indice des prix à la consommation	Mensuelle
Indice des prix des logements neufs	Mensuelle
Indice des prix des produits industriels	Mensuelle
Indice des prix des matières brutes	Mensuelle
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	Mensuelle
Permis de bâtir	Mensuelle
Produit intérieur brut réel	Mensuelle
Ventes de véhicules automobiles neufs	Mensuelle
Voyages entre le Canada et les autres pays	Mensuelle
Balance des paiements internationaux	Mensuelle
Caractéristiques des voyageurs internationaux	Trimestrielle
Compte des voyages internationaux	Trimestrielle
Comptes économiques et financiers nationaux	Trimestrielle
Enquête sur les perspectives du monde des affaires, industries manufacturières	Trimestrielle
Statistiques financières trimestrielles des entreprises	Trimestrielle
Taux d'utilisation de la capacité industrielle au Canada	Trimestrielle
Recettes monétaires agricoles	Trimestrielle
Investissements privés et publics au Canada	Annuelle
Revenu agricole net	Annuelle
Rapports sur les grandes cultures	Saisonnière

Education : Le Conseil des statistiques canadiennes de l'éducation est une création commune de Statistique Canada et du Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Le Conseil, qui est composé du statisticien en chef et des sous-ministres provinciaux et territoriaux de l'Éducation, conseille le statisticien en chef au sujet du programme de la statistique de l'éducation à Statistique Canada.

Justice : Le Conseil de l'information juridique, composé des sous-ministres fédéraux et provinciaux responsables des politiques et des programmes de justice et du statisticien en chef, conseille le statisticien en chef sur le programme de la statistique juridique au Centre canadien de la statistique juridique de Statistique Canada.

Outre ces mécanismes de consultation, l'organisme procède à des examens spéciaux de ses programmes (notamment en réunissant des groupes de discussion et en tenant des consultations spéciales dans le cadre du réaménagement de ses programmes) pour assurer la pertinence de ses produits et mieux comprendre les besoins de ses clients.

Pour s'assurer de la pertinence de ses enseignements statistiques, Statistique Canada compte sur un grand nombre de mécanismes permanents et de partenaires qui contribuent à l'évaluation de son programme d'ensemble. En raison de leur nature et de la portée de leur examen, les conseils que reçoit Statistique Canada finissent par toucher pour ainsi dire tous ses programmes. La consultation est assurée par les mécanismes suivants :

Conseil national de la statistique

Le Conseil national de la statistique fait des recommandations au statisticien en chef du Canada sur toute la gamme des activités de Statistique Canada, en particulier sur les priorités du programme d'ensemble.

Comités consultatifs professionnels

Dans les grands domaines statistiques, un réseau de comités consultatifs professionnels fait un examen continu des produits statistiques de l'organisme, et aide à fixer ses priorités et à démontrer la pertinence de ses programmes.

Relations bilatérales avec les principaux ministères fédéraux

Statistique Canada entretient des relations bilatérales constantes et étroites avec les ministères et les organismes fédéraux clés, dont Industrie Canada, Santé Canada, Développement des ressources humaines Canada, Environnement Canada, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Transports Canada, Office des transports du Canada, Agence des douanes et du revenu du Canada, Affaires indiennes et du Nord Canada, Patrimoine canadien, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Citoyenneté et immigration Canada, et Justice Canada. Ces relations bilatérales favorisent la prise de conscience de chaque organisme ou ministère par rapport à leurs besoins et à leurs priorités. Plusieurs ces organismes et ministères étaient des bailleurs de fonds directs dans le cadre du Recensement de 2001.

Conseil consultatif fédéral-provincial-territorial de la politique statistique (et ses sous-comités)

Ce Conseil et ses sous-comités forment un réseau de 13 représentants officiels des provinces et des territoires qui collaborent avec Statistique Canada pour déterminer quels sont les besoins en données. En outre, les représentants se consultent sur les activités statistiques en cours et coordonnent la diffusion des produits de Statistique Canada dans les diverses administrations provinciales et territoriales.

Enfin, trois initiatives spéciales dans les domaines de la statistique de la santé, de l'éducation et de la justice méritent d'être signalées :

Santé : Statistique Canada établit ses priorités avec le concours du Conseil d'administration de l'Institut canadien d'information sur la santé, qui comprend notamment des représentants de haut niveau des administrations fédérale et provinciales et du secteur privé, dont le statisticien en chef du Canada.

7.2 Mandat législatif

Voici une liste des lois fédérales qui, au même titre que la *Loi sur la statistique*, accordent au statisticien en chef ou à Statistique Canada la responsabilité de la collecte ou de la diffusion de données particulières :

Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	L.R.C., 1985, ch. S-23, telle que modifiée
Loi constitutionnelle	1867
Loi de l'impôt sur le revenu	1948, ch. 52
Loi des ressources naturelles de l'Alberta	1930, ch. 3, telle que modifiée
Loi électorale du Canada	L.R.C., 1985, ch. B-1, telle que modifiée
Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants	1994, ch. 28, telle que modifiée
Loi sur l'aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés	L.R.C., 1985, ch. C-28, telle que modifiée
Loi sur l'assurance-emploi	1996, ch. 23, telle que modifiée
Loi sur l'efficacité énergétique	1992, ch. 36, telle que modifiée
Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada	1997, ch. 40, telle que modifiée
Loi sur la concurrence	L.R.C., 1985, ch. C-34, telle que modifiée
Loi sur la représentation	1974, ch. 13, telle que modifiée
Loi sur la responsabilité en matière maritime	2001, ch. 6, telle que modifiée
Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales	L.R.C., 1985, ch. E-3, telle que modifiée
Loi sur la sécurité de la vieillesse	L.R.C., 1985, ch. O-9, telle que modifiée
Loi sur la surveillance du secteur énergétique	L.R.C., 1985, ch. E-8, telle que modifiée
Loi sur la suspension de la révision des limites des circonscriptions électorales	1992, ch. 25, telle que modifiée
Loi sur la taxe d'accise	L.R.C., 1985, ch. E-14, telle que modifiée
Loi sur le Conseil des Arts du Canada	L.R.C., 1985, ch. C-2, telle que modifiée
Loi sur le déplacement des lignes de chemin de fer et les croisements de chemin de fer	L.R.C., 1985, ch. R-4, telle que modifiée
Loi sur le développement industriel et régional	L.R.C., 1985, ch. I-8, telle que modifiée
Loi sur le gouvernement général	L.R.C., 1985, ch. G-9, telle que modifiée
Loi sur le pipeline du Nord	L.R.C., 1985, ch. N-26, telle que modifiée
Loi sur le Régime de pensions du Canada	L.R.C., 1985, ch. C-8, telle que modifiée
Loi sur les allocations aux anciens combattants	L.R.C., 1985, ch. W-3, telle que modifiée
Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces	L.R.C., 1985, ch. B-1, telle que modifiée
Loi sur les banques	L.R.C., 1985, ch. P-4, telle que modifiée
Loi sur les brevets	L.R.C., 1985, ch. C-43, telle que modifiée
Loi sur les déclarations des personnes morales	L.R.C., 1985, ch. J-1, telle que modifiée
Loi sur les juges	L.R.C., 1985, ch. P-7, telle que modifiée
Loi sur les normes de prestations de pension	L.R.C., 1985, ch. M-13, telle que modifiée
Loi sur les paiements versés en remplacement d'impôts	L.R.C., 1985, ch. P-6, telle que modifiée
Loi sur les prestations de retraite supplémentaires	L.R.C., 1985, ch. S-24, telle que modifiée
Loi sur les subventions aux provinces	L.R.C., 1985, ch. P-26, telle que modifiée
Loi sur les télécommunications	1993, ch. 38, telle que modifiée
Loi sur les traitements	L.R.C., 1985, ch. S-3, telle que modifiée
Loi sur les transports au Canada	1996, ch. 10, telle que modifiée
Révisions de la Constitution	1996, ch. 1, telles que modifiées

PARTIE VII : AUTRES RENSEIGNEMENTS

Tableau 7.1 : Mesures et indicateurs de surveillance du rendement — Cadre d'assurance de la qualité de Statistique Canada

Mesures de rendement	Indicateurs de rendement
<p>Pertinence</p> <p>Utilisation de statistiques pour formuler des politiques et prendre des décisions.</p> <p>Production de nouvelles données statistiques dans les domaines où l'on doit élaborer des politiques et prendre des décisions.</p> <p>Production du savoir qui permet de mieux comprendre l'histoire, les tendances et les enjeux économiques et sociaux du Canada.</p> <p>Mesure dans laquelle les données statistiques sont utilisables aux fins pour lesquelles elles sont produites et répondent aux besoins des utilisateurs.</p>	<p>Pertinence des programmes</p> <p>Appui à la prise de décisions stratégiques.</p> <p>Production de nouvelles données statistiques.</p> <p>Perfectionnement des programmes à la suite de la rétroaction des utilisateurs.</p> <p>Exactitude de l'information</p> <p>Couverture des enquêtes (enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada*).</p> <p>Erreur d'échantillonnage (enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada).</p> <p>Taux de réponse (enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada).</p> <p>Modèles de révisions des données statistiques.</p>
<p>Qualité de l'information</p> <p>Diffusion en temps opportun de données statistiques de grande qualité.</p> <p>Production de statistiques conformes aux normes nationales et internationales reconnues.</p> <p>Disponibilité de descripteurs de qualité et de notes techniques.</p> <p>Production de statistiques accessibles aux Canadiens.</p> <p>Maintien d'une infrastructure nationale de connaissances statistiques</p> <p>Contrôle du fardeau des répondants.</p> <p>Utilisation maximale des données administratives.</p> <p>Utilisation de méthodes et de technologies modernes.</p> <p>Embauche de personnel compétent et empressé.</p>	<p>Accessibilité de l'information</p> <p>Accès aux produits et services d'information, y compris :</p> <ul style="list-style-type: none">les mentions dans les médias;les connexions Internet;les services accessibles dans Internet;les contacts des clients avec les bureaux régionaux;les ventes;les partenariats; <p>les mesures de la satisfaction des clients.</p> <p>Possibilité d'interprétation des données</p> <p>Disponibilité de descripteurs de qualité et de notes techniques.</p> <p>Disponibilité de métadonnées.</p> <p>Cohérence de l'information</p> <p>Utilisation de normes de classification (enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada).</p> <p>Maintien d'une infrastructure nationale de connaissances statistiques</p> <p>Calcul du fardeau de réponse.</p> <p>Utilisation de données administratives à la place d'enquêtes.</p> <p>Mesures de rechange pour la collecte des données.</p> <p>Sondage d'opinion auprès des employés.</p> <p>Taux de roulement des employés.</p> <p>Investissements dans la formation des employés.</p>

* Enquêtes essentielles au mandat de Statistique Canada : L'organisme a défini comme « programmes essentiels au mandat » ceux qui servent à produire les principaux indicateurs socioéconomiques courants. Ce sont l'Enquête sur la population active, l'Indice des prix à la consommation, l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, les statistiques du commerce international, l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures (composante du revenu), l'Enquête financière trimestrielle et l'Indice des prix des produits industriels.

Tableau 6.3 :

Statistique Canada

Sommaire des paiements de transfert

Prévisions des recettes 2002-2003	Recettes prévues 2003-2004	Recettes prévues 2004-2005	Recettes prévues 2005-2006	(en millions de dollars)	
SUBVENTIONS					
0,0	0,0	0,0	0,0	Statistique économique et sociale	0,0
0,0	0,0	0,0	0,0	Statistique du Recensement de la population	0,0
Total des subventions					
0,0	0,0	0,0	0,0		
CONTRIBUTIONS					
0,6	0,6	0,6	0,6	Statistique économique et sociale	0,6
0,0	0,0	0,0	0,0	Statistique du Recensement de la population	0,0
Total des contributions					
0,6	0,6	0,6	0,6		
AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT					
0,0	0,0	0,0	0,0	Statistique économique et sociale	0,0
0,0	0,0	0,0	0,0	Statistique du Recensement de la population	0,0
Total des autres paiements de transfert					
0,0	0,0	0,0	0,0		
Total des paiements de transfert					
0,6	0,6	0,6	0,6		

Tableau 6.2 :

Statistique Canada

Coût net du programme pour l'année visée par le Budget des dépenses

(en millions de dollars)		Dépenses prévues 2003-2004
Dépenses nettes prévues		383,0
Plus : Services reçus sans frais • Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada • Contributions de l'employeur aux régimes d'assurance des employés et coûts payés par le Secrétaire du Conseil du Trésor • Protection des accidents du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada • Traitements et coûts connexes liés aux services juridiques fournis par Justice Canada		24,3 23,1 0,3 0,1
<i>Moins : Recettes non disponibles</i>		47,8
		0,8
Coût net du programme pour 2003-2004		430,0

PARTIE VI : RENSEIGNEMENTS FINANCIERS

Tableau 6.1 :

Statistique Canada - Source des recettes disponibles et des recettes non disponibles

Recettes disponibles					
(en millions de dollars)					
Prévisions des recettes 2002-2003	Recettes prévues 2003-2004	Recettes 2004-2005	Recettes prévues 2005-2006	Statistique économique et sociale	Statistique du Recensement de la population
110,9	116,3	55,1	55,1	14,1	14,1
19,1	13,7	14,1	14,1		
130,0 ¹	130,0	69,2	69,2	Total des recettes disponibles	

Recettes non disponibles					
(en millions de dollars)					
Prévisions des recettes 2002-2003	Recettes prévues 2003-2004	Recettes 2004-2005	Recettes prévues 2005-2006	Statistique économique et sociale Services statistiques spéciaux	Total des recettes non disponibles
0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Total des recettes disponibles et des recettes non disponibles					

1. Cette prévision des recettes pour 2002-2003 représente une augmentation de 38 millions de dollars par rapport au Budget principal des dépenses de 2002-2003. Ce changement a été approuvé dans le cadre de l'exercice de Mise à jour annuelle des niveaux de références de 2003-2004.

Le fait que les décisions soient déléguées au niveau inférieur approprié constitue une autre caractéristique du style et de la structure de gestion de Statistique Canada. Cela signifie que les gestionnaires fonctionnels et les gestionnaires de programme ne sont pas seulement responsables des fonctions propres à leurs programmes, mais encore du contrôle financier et des ressources humaines.

Le système de planification intégrée de Statistique Canada renforce ces rôles. Les gestionnaires et les intervenants peuvent faire des suggestions relativement aux priorités et aux stratégies de l'organisme. Le système de planification intégrée, de par sa conception, part du bas de l'organisation pour remonter jusqu'au Comité de la planification intégrée et à la haute direction.

La structure propre à l'organisation et à la gestion de Statistique Canada exige que les systèmes administratifs et d'information de gestion soient spécifiquement conçus pour permettre de divulguer de l'information financière sur ses programmes statistiques et leurs activités opérationnelles, ainsi que sur sa structure d'organisation et ses unités fonctionnelles.

Tableau 5.3 :

Statistique Canada — Dépenses prévues

Prévisions des dépenses	2002-2003 ¹	Dépenses prévues	2004-2005	Dépenses prévues	2005-2006
Statistique économique et sociale	413,6	443,8	383,5	384,3	23,6
Statistique du Recensement de la population	51,6	69,2	69,4	407,9	69,2
Budgétaire du Budget principal des dépenses (brut)	465,2	513,0	452,9	338,7	0,3
Moins : Recettes disponibles	92,0	130,0	69,2	416,3	43,1
Total du Budget principal des dépenses	373,2	383,0	383,7	383,0	339,0
Rajustements ²					
Dépenses nettes prévues	416,3	383,0	383,7	0,8	45,8
Moins : Recettes non disponibles	0,8	0,8	0,8	46,3	461,8
Plus : Coût des services reçus à titre gracieux					
Coût net du programme	461,8	430,0	430,3	5109	4733
Équivalents temps plein	5 179	5 109	5 099	4 733	

1. Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses nettes prévues jusqu'à la fin de l'exercice.
2. Une augmentation de 38 millions de dollars des recettes a été approuvée dans le cadre de l'exercice de Mise à jour annuelle des niveaux de références, ce qui entraîne une prévision de 130 millions de dollars pour les recettes totales pour l'année 2002-2003. Cette augmentation de travail d'enquêtes spéciales dans le secteur d'activités de la Statistique économique et sociale est due à des demandes d'information additionnelles de la part de clients (exemple : Carnet de route de l'information sur la santé)

Ressources — selon l'organisation et le secteur d'activité pour 2003-2004

Secteur d'activité	<div>Ministre de l'Industrie</div> <div>Statisticien en chef</div>							Total partiel	Recettes nettes en vertu d'un crédit	Total
	SCA* Statistique sociale, des institutions et du travail	SCA Statistique du commerce et des entreprises	SCA Études analytiques et Comptes nationaux	SCA Analyse et Développement	SCA Communications et Opérations	SCA Informatique et Méthodologie	SCA** Services de gestion			
	(en millions de dollars)	(en millions de dollars)	(en millions de dollars)	(en millions de dollars)	(en millions de dollars)	(en millions de dollars)	(en millions de dollars)			
Statistique économique et sociale	35,9	74,3	27,5	11,5	77,2	69,5	147,9	443,8	116,3	327,5
	ETP 393	992	355	141	899	746	727	4 253		4 253
Statistique du Recensement de la population	37,5	0,0	0,0	0,0	12,9	15,3	3,5	69,2	13,7	55,5
	ETP 571	0	0	0	96	166	23	856		856
Dépenses totales prévues	73,4	74,3	27,5	11,5	90,1	84,8	151,4	513,0	130,0	383,0
	ETP 964	992	355	141	995	912	750	5 109		5 109

* SCA — Statisticien en chef adjoint

** SCA, Services de gestion comprend un niveau de dépenses prévues de 130 millions de dollars pour la génération des recettes nettes en vertu d'un crédit.

PARTIE V : ORGANISATION

5.1 Structure d'organisation et relations

Le ministre de l'Industrie est le ministre responsable de Statistique Canada devant le Parlement. L'organisme est sous la direction du statisticien en chef du Canada, qui est secondé par sept statisticiens en chef adjoints (SCA), dont quatre sont responsables de secteurs de programme et trois, des opérations techniques et de gestion à l'appui des programmes opérationnels.

5.2 Structure matricielle

L'organisme s'est donné une structure matricielle d'organisation ou d'activité de programme et un mécanisme de comptabilité analytique pour régir sa façon de planifier ses opérations et de répartir et gérer ses ressources.

Cette structure matricielle a permis à Statistique Canada de consolider ses fonctions d'infrastructure pour en arriver à une plus grande efficacité, se donner plus de souplesse et maintenir des centres d'expertise technique. Ces caractéristiques sont indispensables au maintien de sa capacité de relever de nouveaux défis et de consolider sa compétence comme organisme statistique pouvant répondre aux besoins de ceux qu'il sert.

L'organisme fait aussi appel à des équipes de projet spéciales pour appliquer des solutions créatives quand il s'agit de relever des défis d'ordre technique ou ceux se rapportant aux programmes. Ces équipes de projet sont multidisciplinaires et transcendent les fonctions et les organisations. Une condition préalable à l'établissement de ces équipes est une structure d'organisation souple, où la gestion se fait sur un plan horizontal de même que sur le plan vertical traditionnel. La gestion matricielle permet cette souplesse.

L'approche matricielle fait en sorte que chacun, y compris les gestionnaires, conserve sa compétence, faisant appel au « pouvoir de la connaissance » plutôt qu'au « pouvoir hiérarchique » pour mener à bien les projets. Un des avantages cruciaux qui en découlent est le transfert des connaissances en tant que mouvement du pouvoir de la connaissance, à la fois sur les plans vertical et horizontal, utilisant l'organisation quand il s'agit de réaliser des projets, et ce, tout en profitant des connaissances acquises.

Une évaluation de la capacité a été menée par des consultants de l'extérieur à l'automne 2002. Le but de l'exercice consistait à évaluer les propres pratiques de gestion de l'organisme au moyen d'un outil de mesure commun conçu pour tous les ministères fédéraux. En 2003-2004, on élaborera un plan d'action sur toute amélioration recommandée qui pourrait être apportée aux pratiques de gestion actuelles, comme il a été mentionné dans l'évaluation de la capacité.

Activités prévues :
L'organisme élaborera un plan d'action visant à améliorer davantage ses pratiques de gestion, comme il a été mentionné dans l'évaluation de la capacité effectuée l'an dernier.

➤ la création d'une page des entreprises pour intégrer l'information de Statistique Canada sur les entreprises et faciliter la navigation pour les clients du Web.

Le site Web de Statistique Canada revêt une importance de premier plan. En effet, il permet à l'organisme d'atteindre ses objectifs axés sur la consultation par le public ainsi que la prestation des services commerciaux.

Les études de marché se poursuivront à mesure que se développeront et s'élargiront les possibilités de service. Par ailleurs, l'organisme a étudié divers produits et secteurs de clientèle clés en vue d'améliorer encore davantage son rendement en matière de prestation de services.

Activités prévues :
Statistique Canada continuera d'offrir des services et de l'information de qualité aux Canadiens et d'évaluer son rendement au moyen de consultations et d'études de marché.

Compte tenu de l'importance et de la visibilité de plus en plus grandes qu'on accorde à l'amélioration des services aux Canadiens, l'organisme continuera de raffiner ses pratiques actuelles, dans l'esprit de la prestation de services axés sur la clientèle.

5. Initiative de modernisation de la fonction de contrôleur pour l'ensemble de la fonction publique

L'an dernier, dans le cadre de l'Initiative de modernisation de la fonction de contrôleur, Statistique Canada a revu ses pratiques de gestion afin d'évaluer ses forces et ses faiblesses et a élaboré un plan d'action pour les améliorer. En outre, l'organisme a décidé de nommer ce projet *Modernisation des pratiques de gestion*.

L'organisme a entrepris d'adopter un inventaire complet des pratiques de gestion qui sont actuellement mises en œuvre pour des sujets comme les finances, les ressources humaines, les risques, les valeurs et l'éthique, la planification économique, les partenariats, les relations avec la clientèle, les relations de programme de productivité et les vérifications internes et externes. Cet inventaire sera diffusé sur le Réseau des communications internes de l'organisme comme document de référence à l'intention des gestionnaires et des employés.

Statistique Canada reconnaît depuis longtemps la nécessité de partager les meilleures pratiques avec les organismes statistiques nationaux d'autres pays. Ce partage des meilleures pratiques s'applique aussi bien au domaine de la statistique Canada est considéré comme un chef de file mondial tant pour la qualité de l'information qu'il produit que pour la qualité de ses pratiques de gestion.

spatiales ou géographiques communes. Dans le cadre de ce service, on peut devoir intégrer un fichier ou plus de Statistique Canada dans les données que possède le client, dans les données d'un autre organisme du secteur public ou dans les données de commerce offertes à Statistique Canada. Dans les projets entrepris pour les clients, les données demeurent strictement confidentielles.

Cartographie thématique : En incorporant et en illustrant diverses variables, les responsables de la cartographie thématique peuvent établir le profil des régions géographiques de niveau inférieur, ajouter les données clés des clients, dont les profils et les emplacements, et suivre les changements démographiques. La cartographie thématique des systèmes d'information géographique peut aider à comprendre et à interpréter les données.

Analyse et interprétation des données : Le personnel de Statistique Canada aidera les clients à comprendre le sens et l'importance des données, dont la détermination du contexte, les facteurs déterminants, les principales conclusions, les liens et les tendances que laissent entrevoir les données. Des techniques statistiques standards et la modélisation statistique de base peuvent faire partie de ces analyses. Le personnel aidera également les clients à déterminer quels sont les autres renseignements et services pouvant appuyer leurs exigences en matière de prise de décisions.

Projections : Le mandat de Statistique Canada comprend la diffusion de projections démographiques. Le personnel s'occupera de préparer des projections d'autres données selon les hypothèses des clients, mais il précisera que ces projections ne seront pas publiées en tant que prévisions de Statistique Canada.

Services spéciaux : Statistique Canada offre des cours visant à aider les clients à déterminer quels sont leurs besoins en information; planifier, organiser et mener des enquêtes sur le terrain; concevoir des questionnaires; utiliser des procédures d'échantillonnage et d'évaluation; évaluer la qualité des données; analyser les données; estimer les conclusions; interpréter et présenter les résultats. En outre, le personnel préparera, à l'intention des clients, des séminaires portant sur divers sujets, dont l'utilisation et la compréhension des données de Statistique Canada, des méthodes statistiques et des techniques d'échantillonnage et d'analyse.

Statistique Canada évalue sans cesse la pertinence de l'information qu'il publie et mène des études de marché sur certains produits et services. Il entreprend des études de marché et des tests de marché dans le but de mieux comprendre les besoins en information des utilisateurs et la dynamique des relations avec les intervenants, par exemple :

- une étude de l'incidence sur les clients de la conversion des documents imprimés de l'organisme en une forme électronique affichée dans Internet;
- une étude du nouveau support de publication électronique;
- une évaluation d'E-STAT, un didacticiel interactif préparé à l'intention des utilisateurs dans les écoles secondaires;

Intégration des données : La combinaison de deux différents fichiers de données ou plus peut préciser le lien qui existe entre eux dans un seul contexte, comme des variables

Consultation pour le recensement : Le fait d'isoler et de croiser des variables telles que les chiffres de population, le revenu, l'origine ethnique, la langue et le niveau de scolarité peut aider les clients à établir les profils démographiques clés, et ce, aux échelons national, régional ou local, selon la demande du client.

Recherche : Les responsables des services de recherche déterminent quelles sont les données parmi tous les fonds de données de Statistique Canada qui sont les plus pertinentes et les plus valables pour combler les besoins des clients.

On appuie les clients en leur accordant l'accès à la vaste gamme de services clés que Statistique Canada continue d'offrir pendant la période de planification. Les principaux services à la clientèle comprennent :

l'IAPS dans ses pratiques de gestion.

Le gouvernement du Canada a lancé l'Initiative de l'amélioration de la prestation des services (IAPS) dans le cadre d'une campagne concertée d'amélioration des services aux clients et aux citoyens. En collaboration avec d'autres organismes fédéraux, Statistique Canada a participé à la recherche et au développement de l'Outil de mesures communes et continue d'appuyer entièrement cette initiative. L'organisme a toujours accordé la priorité à ses services à la clientèle. Au fil des ans, il a intégré de nombreux aspects de

4. Initiative de l'amélioration de la prestation des services

Activités prévues :
L'organisme continuera de perfectionner et de tenir à jour les systèmes de classification énumérés ci-dessus au cours de la période de planification.

On poursuivra les activités de mise au point des révisions afin d'avoir une plus grande convergence entre le **Système de classification des industries** de l'Amérique du Nord et celui de l'Europe (Nomenclature statistique des activités économiques dans les communautés européennes), et on a l'intention de passer à la Classification internationale type, par industrie des Nations Unies au moment de sa prochaine révision.

L'amélioration de la comparabilité des données statistiques à l'échelle nationale et d'autres activités sont prévues dans un certain nombre de domaines, particulièrement en ce qui a trait à l'élaboration de deux systèmes de classification : la **Classification des programmes d'enseignement** pour les études postsecondaires et le **Système de classification des produits de l'Amérique du Nord**.

3. Normes de classification

Activités prévues :
Statistique Canada mettra en œuvre un schéma visant à réduire le fardeau d'enquête pour les petites entreprises qui participent au programme annuel d'enquête sur les entreprises. En outre, l'organisme poursuivra ses efforts afin de remplacer les données d'enquête par les registres de la TPS pour une plus grande partie des répondants à ses enquêtes-entreprises mensuelles.

2. *Utilisation des données administratives pour réduire le fardeau de réponse*

Statistique Canada est très conscient du temps et des efforts considérables qu'il demande aux répondants à ses enquêtes. Une bonne façon d'alléger le fardeau de réponse est d'utiliser des données administratives ayant déjà été compilées par d'autres sources. Souvent, ces données proviennent d'autres organismes ou ministères fédéraux, ou encore d'autres ordres de gouvernement, qui recueillent de l'information permettant de satisfaire aux exigences de leurs propres programmes.

Statistique Canada continuera de chercher activement à utiliser les fichiers administratifs à la place des données d'enquête et de rechercher proactivement des ententes de partage des deux types de données (administratives et d'enquête) afin d'éviter qu'il soit nécessaire de mener d'autres enquêtes. Certaines sources, comme les déclarations de revenus T1 des entreprises non constituées et T2 de celles constituées en société, le fichier de la taxe sur les produits et services (TPS) et le système des retenues d'impôt à la source, ont été définies et analysées, puis intégrées à divers degrés dans le système statistique. Ces sources sont souvent compatibles avec les enquêtes de Statistique Canada; par conséquent, elles peuvent servir à compléter les données d'enquête et permettre à l'organisme de mieux comprendre la structure socioéconomique de la société canadienne. Statistique Canada continuera non seulement d'intégrer ces sources et de nombreuses autres dans son programme statistique, mais il recherchera aussi de nouvelles sources de données administratives pour répondre à ses besoins en information.

Pour la prochaine année, les activités se concentreront particulièrement sur deux projets. Le premier consiste en la mise en œuvre en 2002 d'un plan détaillé axé sur la réduction substantielle du fardeau d'enquête imposé aux petites entreprises par le programme annuel d'enquêtes auprès des entreprises. Le second porte sur la poursuite des efforts pour remplacer les données d'enquête par des données tirées des registres de la TPS pour une forte proportion de répondants à une enquête mensuelle auprès du secteur des services de restauration et d'étendre cette approche à d'autres enquêtes-entreprises mensuelles.

• Diffusion de l'information statistique

Activités prévues :
Statistique Canada poursuivra ses travaux afin d'offrir des options de déclaration électronique à un plus grand nombre de répondants aux enquêtes au moyen du site sécurisé de réponse par Internet et du site de services personnalisés d'échange et de collecte.

La transformation des services visant à maximiser la disponibilité en direct est un sujet important de planification stratégique pour Statistique Canada, et ce, depuis plusieurs années. L'organisme est avancé à de nombreux égards pour ce qui est d'atteindre l'objectif du gouvernement — procurer aux Canadiens un accès en direct sécuritaire et fiable aux services fédéraux.

Les Canadiens jugent la compétence de Statistique Canada par l'actualité, la pertinence et la valeur de l'information qu'il produit. La publication et la diffusion en direct ont permis à l'organisme de mettre une information de plus en plus récente à la disposition d'un plus grand nombre de Canadiens, ce qu'il ne pouvait faire avec les moyens traditionnels. En 1995, l'organisme a lancé un site Web, qu'il met à jour quotidiennement, et dont le contenu n'a cessé d'augmenter, grâce à l'offre de publications et de données électroniques, aux services de commerce électronique et aux données tirées des recensements et des enquêtes. En moyenne, 26 000 Canadiens de toutes les régions visitent le site quotidiennement.

La recherche sur la clientèle restera le moteur du développement continu du site www.statcan.ca, et on prévoit que le site fera l'objet d'un certain nombre d'autres innovations et de mises à niveau, qui en amélioreront l'efficacité comme premier moyen de diffusion de l'organisme. Ces plans comprennent l'offre de renseignements nouveaux et plus diversifiés — dont CANSIM II élargi, l'entrepôt central de données de l'organisme, des services d'interface cartographique et les données du Recensement de 2001 — ainsi que des mises à niveau technologiques pour rendre le site encore plus convivial.

La participation de Statistique Canada aux regroupements électroniques qui ont permis de structurer le site du gouvernement du Canada permettra aux Canadiens d'accéder plus facilement à l'information de l'organisme. Statistique Canada est actuellement responsable de deux regroupements électroniques et il compte offrir des données dans jusqu'à 25 des 34 regroupements électroniques du site du gouvernement.

Alors que la diffusion en direct de l'information de l'organisme est avancée à de nombreux égards, la capacité qu'a Internet d'élargir l'accès et d'améliorer la pertinence et l'incidence des fonds de données de Statistique Canada restera un élément clé de la planification.

Statistique Canada gère plus de 400 enquêtes, mais il ne peut offrir la même option de DED à l'ensemble de celles-ci. Les méthodes d'enquête utilisées sont aussi diverses que les répondants — qui n'ont pas tous l'intérêt ni l'aptitude voulus pour faire leur déclaration en direct. Pour assurer de bonnes relations avec les répondants, l'organisme doit continuer à offrir les supports de déclaration traditionnels, et ce dernier doit également veiller à ce que l'intégration des réponses obtenues au moyen des divers médias ne compromette pas la qualité des données. La sécurité et la protection de la confidentialité du moyen de déclaration en direct demeurent une préoccupation clé pour les répondants — et une considération tout aussi sérieuse pour l'organisme, la loi imposant à Statistique Canada la responsabilité de protéger la vie privée et la confidentialité des renseignements de tous les répondants.

Au cours de la dernière année, de prodigieux efforts ont été déployés pour mettre au point une option de DED pour un plus grand nombre d'enquêtes ainsi que des outils et une infrastructure sécuritaire. L'organisme a élaboré deux stratégies de déclaration pour répondre aux différents besoins des répondants aux enquêtes : un site sécurisé de réponse par Internet et un site de services personnalisés d'échange et de collecte. Chaque stratégie s'appuie sur son propre site Web et fait appel à un dispositif de sécurité distinct. La plupart des répondants seront servis par l'entremise du site sécurisé de réponses par Internet. Le contenu et la fonctionnalité de ce site sont au point et ce dernier sert actuellement pour l'enquêtes-entreprises et enquêtes agricoles. Ces sites seront graduellement étendus à d'autres enquêtes au cours de la prochaine année.

Les grandes entreprises et celles fournissant des données complexes ont des exigences particulières dont on a tenu compte pendant le développement du site de leur répertoire d'enquêtes, au calendrier de collecte et aux versions électroniques de leurs questionnaires. De plus, ce site possède un dispositif de sécurité qui permet l'échange sécuritaire de courriels et de fichiers.

Un des principaux aspects de la DED consiste à fournir un environnement sécuritaire pour les données. Afin de garantir la confidentialité de l'information transmise électroniquement, Statistique Canada a mis au point et construit une Infrastructure à clés publiques (ICP). L'organisme a développé un lieu de rassemblement sécuritaire à l'appui de l'ICP. En fait, il s'agit d'un réseau de serveurs qui relie le réseau interne sécuritaire de l'organisme et Internet. Ce réseau sécuritaire utilise une technologie qui empêche la connexion simultanée à Internet et au réseau interne de l'organisme.

Par ailleurs, la promotion de cette nouvelle méthode de collecte est fondamentale à la réussite du projet. La réaction des répondants sera une source essentielle de données pour améliorer l'utilisation des applications de DED.

4.4 Maintien d'une infrastructure nationale de connaissances statistiques

Statistique Canada doit continuellement veiller à ce que l'information qu'il produit soit pertinente, actuelle, exacte et cohérente. Il importe tout autant de s'assurer que les Canadiens puissent communiquer avec ses représentants par les moyens les plus pratiques et les plus conviviaux possible. L'organisme continuera de mettre en œuvre des initiatives axées sur le contrôle du fardeau qu'il impose aux répondants en explorant de nouvelles façons d'utiliser les fonds de données ainsi qu'en mettant au point et en faisant l'essai de méthodes et de technologies modernes. L'organisme continuera également d'offrir une grande diversité de services aux Canadiens, tout en s'assurant que les services en question répondent à leurs attentes. Enfin, il continuera d'appliquer les meilleures pratiques dans tous les domaines de la gestion, en établissant et en mettant au point un plan d'action sur les pratiques modernes de gestion, dans le cadre de l'Initiative de modernisation de la fonction de contrôleur pour l'ensemble du gouvernement.

Voici un résumé de quelques-unes des activités prévues par Statistique Canada dans ce domaine au cours des trois prochaines années.

1. Initiative Gouvernement en direct

• Déclaration électronique des données pour les répondants aux enquêtes

Dans le cadre de l'Initiative Gouvernement en direct, Statistique Canada a reçu des fonds pour créer des options de déclaration sécuritaire des données par voie électronique pour les répondants de ses enquêtes-entreprises et de ses enquêtes agricoles. Une option de déclaration électronique des données (DED) sera offerte dans le cadre du Recensement de 2006 et, par la suite, dans les enquêtes menées auprès des ménages canadiens.

L'existence d'une option de déclaration électronique pour les répondants de Statistique Canada constitue une occasion importante et stratégique. Les questionnaires de certaines enquêtes sont accessibles sous forme électronique depuis le début des années 1990. Les études de marché de l'organisme révèlent que les répondants considèrent la DED comme un moyen plus rapide et plus commode de déclaration.

La DED présente également des avantages pour l'organisme en contribuant éventuellement à produire des données plus actuelles et de meilleure qualité, ainsi qu'en améliorant les taux de réponse. Bien que l'organisme désire ardemment rendre la DED accessible à un plus grand nombre de répondants, la nécessité de comprendre et de gérer efficacement la qualité des données et les relations avec les répondants aura une influence sur la portée et la rapidité des transformations entreprises.

de traitement de celles-ci, ainsi que des indications de l'exactitude des données statistiques.

Statistique Canada améliore continuellement la possibilité d'interprétation de ses produits en s'assurant que les diffusions officielles dans *Le Quotidien* exposent clairement les principaux résultats de la publication, de façon à illustrer leur pertinence et à les rendre plus faciles à utiliser par les médias qui les publient. La Base de métadonnées intégrées (BMDI) de Statistique Canada constitue également, pour les utilisateurs, une source importante d'information sur la qualité des données et les méthodes d'enquête. La BMDI est le dépôt central de métadonnées sur les programmes statistiques de l'organisme, qui s'emploie à rendre accessible un plus grand contenu de ces sources précieuses d'information sur son site Internet.

6. Cohérence de l'information

On entend par cohérence de l'information statistique le degré auquel cette dernière peut être compatible avec d'autres données statistiques à l'intérieur d'un vaste cadre analytique, et ce, au fil du temps. L'utilisation de concepts, de classifications et de populations-cibles favorise la cohérence, tout comme l'utilisation de méthodes communes à l'ensemble des enquêtes.

L'utilisation de systèmes de classification type par les enquêtes garantit la rigueur et l'unité entre ces dernières, leur permettant ainsi d'être cohérentes les unes avec les autres. Statistique Canada utilise divers systèmes de classification nationaux et internationaux, notamment la Classification géographique type de 2001, la Classification nationale des professions de 2001, le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord de 2002 et la Classification type des biens de 2000; ces systèmes font constamment l'objet de révisions et d'améliorations.

On trouvera ces dates pour la prochaine année sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca.

4. Accessibilité de l'information

L'accessibilité de l'information statistique désigne la facilité avec laquelle on peut obtenir cette information. Il peut s'agir aussi bien de la facilité que de la pertinence du format ou du support qui sert à obtenir l'information.

En tant qu'organisme statistique national, Statistique Canada comble les besoins en information d'une vaste gamme d'utilisateurs — les entreprises, les syndicats, les établissements universitaires, les médias, le grand public et tous les ordres de gouvernement. L'objectif global de l'organisme est de rendre ses données statistiques accessibles, dans une large mesure, de façon à ce que le public canadien soit bien informé sur les conditions sociales, économiques et générales dans lesquelles il vit. La plupart des utilisateurs d'information appartiennent à deux grandes catégories. La première comprend les utilisateurs qui obtiennent leur information statistique des médias ainsi que les utilisateurs occasionnels. Ils constituent de loin le groupe le plus nombreux. L'organisme fait son possible pour offrir à ces derniers de l'information gratuite et conviviale. L'autre catégorie d'utilisateurs comprend les entreprises et les administrations publiques qui ont besoin d'un grand volume d'information spécialisée. L'organisme facture les utilisateurs selon le service rendu.

Statistique Canada fournit de l'information gratuite « d'intérêt général » sur une variété de sujets, par l'entremise de divers canaux dont *Le Quotidien* (le véhicule officiel de diffusion des données de l'organisme), le réseau Internet (www.statcan.ca), les bibliothèques municipales, les centres de consultation régionaux, les publications et d'autres produits, ainsi que les programmes spéciaux destinés au milieu scolaire.

La plupart des utilisateurs qui requièrent de l'information détaillée et en grandes quantités en ont besoin pour leurs affaires, qu'ils travaillent au sein des administrations publiques ou dans le secteur privé. On facture à ces utilisateurs les prix qui couvrent le coût associé à leurs besoins particuliers. L'organisme utilise des pratiques de recouvrement des coûts pour des produits et services tels que CANSIM (une base de données portant sur plusieurs sujets qui fournit des données statistiques sur le travail, le transport, la population, les finances, le commerce international, la fabrication, les prix et bien plus encore) ainsi que des produits et services personnalisés qui comprennent l'intégration de données statistiques provenant de plusieurs sources, ainsi que des emballages et des analyses particuliers.

5. Possibilité d'interprétation des données

La possibilité d'interprétation des données statistiques dépend de la disponibilité des renseignements additionnels et des métadonnées nécessaires pour les interpréter et les utiliser correctement. Cette information comprend habituellement les concepts sous-jacents, les variables et les classifications utilisées, les méthodes de collecte de données et

4.3 Qualité de l'information

La qualité de l'information statistique produite par Statistique Canada fait l'objet d'un suivi constant au moyen du cadre d'assurance de la qualité (voir la partie VII, tableau 7.1). Toutefois, la gestion de cette activité demeure un défi quotidien et une priorité de planification pour l'organisme.

Les paragraphes qui suivent constituent une synthèse de haut niveau sur la façon dont Statistique Canada assure le suivi de son rendement par rapport au cadre d'assurance de la qualité. C'est sur la base de ces mêmes indicateurs que l'organisme fait état de ses progrès dans le cadre du Rapport ministériel sur le rendement produit chaque année.

1. Pertinence de l'information

La pertinence de l'information statistique témoigne de la mesure selon laquelle l'information satisfait aux besoins des clients. L'information disponible doit clarifier les questions ayant le plus d'importance aux yeux de ceux qui l'utilisent. Assurer la pertinence des programmes de Statistique Canada tout en répondant aux besoins d'information sera toujours l'un des principaux objectifs de l'organisme. Pour garantir la pertinence de ses produits, Statistique Canada compte sur divers partenariats et sur des mécanismes permanents de rétroaction. On trouvera une liste complète des principaux partenaires à la partie VII, 7.3. Le fait de revoir régulièrement les programmes permet de s'assurer que la pertinence de chaque programme est étudiée aux deux ans, un examen plus approfondi ayant lieu aux quatre ans.

2. Exactitude de l'information

L'exactitude de l'information statistique correspond au degré auquel cette information décrit correctement le phénomène qu'elle doit mesurer. Le degré d'exactitude est généralement exprimé en fonction d'erreurs dans les estimations statistiques qui, par le passé, ont été réparties en composantes de biais (erreur systématique) et de variance (erreur aléatoire). On décrit également le degré d'exactitude selon les principales sources d'erreurs pouvant entraîner la production de données inexactes (p. ex. la couverture, l'échantillonnage, la non-réponse et la réponse erronée). Il y a toutefois des limites à l'exactitude qu'on peut atteindre à des coûts réalistes. Toutes les données statistiques, quelles qu'elles en soient les sources, sont sujettes à un certain degré d'erreur. Statistique Canada gère et corrige continuellement les erreurs en recourant à diverses pratiques de conception méthodologique et d'assurance de la qualité et en informant les utilisateurs de la fiabilité de son information.

3. Actualité de l'information

Le concept de l'actualité de l'information statistique représente le temps qui s'écoule entre la fin de la période de référence et le moment où cette information est publiée. Le respect des dates de diffusion préétablies pour les séries courantes constitue le principal critère dont dispose l'organisme pour mesurer la rapidité de diffusion de l'information.

(ayant trait à la planification environnementale en agriculture et à la couverture végétale, entre autres). Les résultats de l'enquête constitueront la pierre angulaire de la conception de ces programmes. Ils serviront également à mettre à jour les indicateurs agroenvironnementaux élaborés par le Bureau de l'environnement et la Direction générale de la recherche d'AAC, indicateurs qui ont été formulés pour mesurer la salubrité des sols, des eaux et de l'air de notre pays.

Activités prévues :

Statistique Canada poursuivra son analyse des résultats de l'enquête. Le fruit de ces travaux, réalisés conjointement avec Agriculture et Agroalimentaire Canada, sera publié au cours de la prochaine année sous forme d'une série de bulletins bimestriels, dans une publication qui sera offerte à l'été et sur le site Web de Statistique Canada.

4. Statistiques sur les aliments au Canada

En décembre 2001, Statistique Canada a mis sur le marché la première version de *Statistiques sur les aliments au Canada*, un CD-ROM convivial qui permet d'accéder à un large éventail de données et d'indicateurs sur les aliments de nombreuses sources de Statistique Canada. On y trouve, entre autres, de l'information sur la consommation des aliments et les prix, la nutrition, l'offre et la demande, ainsi que sur l'industrie alimentaire, la transformation, l'emploi, la productivité et les importations.

Il reste une autre étape majeure à franchir pour améliorer les données sur la consommation et la nutrition et augmenter l'ensemble des connaissances disponibles sur la nutrition au Canada. Pour l'instant, on ne tient pas compte des aliments qui ne sont pas consommés, par exemple ceux qui sont gaspillés pendant la préparation. Des travaux ont été entrepris en collaboration avec le Department of Agriculture des États-Unis, le Bureau des aliments d'Agriculture et Agroalimentaire Canada et Santé Canada afin de tenir compte du gaspillage par tous les ménages. On obtiendra ainsi des niveaux de consommation reflétant avec plus d'exactitude la consommation réelle.

Activités prévues :
Statistique Canada poursuivra ses travaux, en collaboration avec ses partenaires, afin d'améliorer la qualité des données publiées en tenant compte du facteur de gaspillage lié à la consommation d'aliments par tous les ménages.

5. Enquête sur la gestion agroenvironnementale de 2001

En mars 2002, Statistique Canada a mené une Enquête sur la gestion agroenvironnementale de 2001 pour le compte d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC). Cette enquête visait à mesurer les initiatives agroenvironnementales et les pratiques agricoles actuelles. Le développement durable et la santé de l'environnement sont des priorités du secteur agricole. L'enquête a permis de recueillir des données sur les pratiques de gestion agroenvironnementale, notamment l'utilisation du fumier et des engrais chimiques, l'épandage de pesticides et la gestion des sols et des eaux. L'enquête a été menée à l'échelon national et visait les grands types d'exploitations agricoles, par province et par bassin hydrographique.

Les résultats de l'enquête seront intégrés au nouveau Cadre stratégique pour l'agriculture, qui favorisera l'élaboration et la mise en œuvre de plans de gestion agricole. Les données permettront de fixer des objectifs sur les pratiques de gestion agroenvironnementale dans le cadre des négociations fédérales-provinciales actuellement en cours. Les résultats de l'enquête sont essentiels pour ce processus. Les administrations fédérale et provinciales s'occupent de mettre au point plusieurs nouveaux programmes agroenvironnementaux

- harmoniser les données et les normes techniques pour assurer une collecte de données cohérente et comparable, ainsi qu'un échange et une interprétation des données sur la santé;
- approfondir l'analyse et élargir la diffusion des données sur la santé;
- répondre aux nouveaux besoins de données sur la santé.

Le Carnet de route de l'information sur la santé — initiative d'une durée de quatre ans se terminant en 2003-2004 — suppose la création de nouvelles bases de données ou la consolidation des données existantes pour mieux comprendre les nouveaux enjeux dans le domaine des soins de santé. Grâce à ses nombreux projets, l'initiative permettra aussi de fournir de meilleures données et des normes techniques pour la collecte de l'information, et de garantir la protection des renseignements personnels. De plus, elle contribuera à produire un ensemble de grands indicateurs sur la santé et ses déterminants, destinés tant au grand public qu'aux gestionnaires du système de santé.

En 2002-2003, on a diffusé les premiers résultats de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC), dont une compilation des 28 indicateurs pour les régions sociosanitaires aux échelons infraprovincial, provincial et national.

En 2003-2004, Statistique Canada diffusera pour la première fois à l'échelon national des estimations de la prévalence de certaines maladies mentales. Les résultats sont tirés de l'ESCC de 2002 qui portait sur la santé mentale et le bien-être. Au cours de la même année, l'organisme recueillera des données qui serviront à produire des estimations transversales de l'état de santé et des déterminants, des facteurs de risque et de l'utilisation du système de santé destinées aux régions sociosanitaires aux échelons infraprovincial, provincial et national. En outre, l'organisme planifiera la collecte des données d'une enquête sur la nutrition, qui sera menée en 2004. Statistique Canada examinera l'inventaire des indicateurs de la santé qui étaient préparés à l'origine pour répondre aux besoins relatifs à l'accord conclu en septembre 2000 entre les premiers ministres de la Santé. L'examen témoignera des nouveaux besoins en information qui se présenteront à la suite des activités liées à la réforme des soins de santé.

Activités prévues :

Statistique Canada diffusera les résultats de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes, menée en 2002 et portant sur la santé mentale et le bien-être. De plus, l'organisme entreprendra de nouvelles activités de collecte de données comme il a été mentionné précédemment ainsi que la planification de la collecte des données d'une enquête sur la nutrition qui sera menée en 2004. La poursuite d'autres travaux dans ce domaine dépendra des discussions en cours au moment de la rédaction du présent rapport afin de refléter les nouveaux besoins en information qui s'imposeront à la suite des activités de réforme des soins de santé.

3. *Mise en œuvre de l'initiative Carnet de route de l'information sur la santé*
- L'initiative Carnet de route de l'information sur la santé est un travail de collaboration entre l'Institut canadien d'information sur la santé, Statistique Canada, Santé Canada et les ministères provinciaux de la Santé. Les domaines d'action comprennent :
- traiter les lacunes statistiques prioritaires ayant rapport à l'information sur la santé, y compris la diffusion d'information détaillée selon les régions sociosanitaires infraprovinciales et certains groupes de population;

Activités prévues :
Statistique Canada mettra au point la méthode pour estimer la circulation de la ferraille et les premiers résultats seront publiés dans un document de recherche. On mènera des recherches afin de déterminer si la méthode peut être utilisée pour d'autres matières (p. ex. le papier, le bois et le verre). Cette activité répond à un nouveau besoin d'information dans ce domaine.

Statistique Canada continuera à travailler à l'élaboration de méthodes pour estimer la circulation des déchets. La méthode pour estimer la circulation de la ferraille sera mise au point et les premiers résultats seront publiés dans un document de recherche. Par la suite, on mènera des recherches afin de déterminer si la méthode peut être utilisée pour d'autres matières (p. ex. le papier, le bois et le verre).

• Circulation des déchets

Activités prévues :
Statistique Canada continuera d'améliorer les enquêtes existantes ou d'en concevoir de nouvelles afin d'offrir aux Canadiens une meilleure compréhension d'un domaine d'intérêt de plus en plus important.

meilleures estimations du taux de renouvellement des ressources hydriques par sous-sous bassin hydrographique. On entreprendra l'élaboration d'un bilan des eaux de surface. Tout d'abord, l'ensemble des données hydrométriques existantes sera incorporé au nouveau schéma hydrologique élaboré conjointement par Ressources naturelles Canada, Statistique Canada et d'autres intervenants. Quant à la qualité de l'eau, on procédera à une étude de faisabilité sur l'utilisation des registres des usines municipales de traitement des eaux comme source de données sur la qualité de l'eau au Canada. Un petit nombre de municipalités seront invitées à fournir ce type de données. Si elles peuvent le faire et si les données s'avèrent utiles, un moyen pour recueillir des données sera mis au point pour obtenir des données similaires auprès de toutes les municipalités du pays.

Les activités se poursuivront en vue d'élaborer des comptes pour l'utilisation de l'eau, la quantité d'eau et la qualité de l'eau. Pour ce qui est de l'utilisation de l'eau, on procédera à un examen méthodologique de l'enquête existante sur l'utilisation industrielle de l'eau menée conjointement par Environnement Canada et Statistique Canada. À la suite de cet examen, on amorcera un nouveau plan d'enquête dans le but de réduire les coûts et d'améliorer la qualité des estimations intranationales. En ce qui concerne la quantité d'eau, de nouvelles données sur l'évapotranspiration, provenant de Ressources naturelles Canada, seront incorporées au bilan actuel sur l'utilisation des eaux climatiques afin de fournir de

● Utilisation de l'eau, quantité d'eau et qualité de l'eau

Activités prévues :
Statistique Canada mettra au point des méthodes visant à produire des comptes provinciaux de consommation d'énergie et d'émissions de gaz à effet de serre. Ces nouveaux comptes fourniront à l'organisme des moyens considérables pour faciliter l'analyse de la relation entre les activités de production et de consommation et les impacts sur l'environnement.

Puisque les données sont de plus en plus importantes pour faciliter l'analyse des changements climatiques, l'organisme prévoit élaborer et tester des méthodes visant à produire des comptes provinciaux de consommation d'énergie et d'émissions de gaz à effet de serre. Ces comptes s'appuieront sur les comptes nationaux pour la circulation des documents déjà publiés et utiliseront les tableaux provinciaux d'entrées-sorties annuels que produit maintenant Statistique Canada. En couplant les données sur la consommation d'énergie et les gaz à effet de serre directement au cadre des tableaux d'entrées-sorties, ces comptes fourniront à l'organisme des moyens considérables pour faciliter l'analyse de la relation entre les activités de production et de consommation et les impacts sur l'environnement. On cherchera également à améliorer les délais de publication de ces comptes et à réduire le décalage actuel de quatre ans à trois ans.

● Consommation d'énergie et émissions de gaz à effet de serre

Activités prévues :
Statistique Canada élaborera une méthode visant à produire des estimations complètes de la valeur des stocks des ressources naturelles; ces estimations pourront par la suite être intégrées aux estimations courantes de la richesse nationale compilées dans le cadre du Système de comptabilité nationale.

Les premières estimations effectuées selon cette nouvelle méthode seront produites et on en vérifiera la qualité. De plus, on prévoit par la suite les intégrer à l'estimation courante de la richesse nationale compilée dans le cadre du Système de comptabilité nationale.

Statistique Canada produit des estimations de la richesse associée aux stocks des ressources naturelles du Canada. Actuellement, ces estimations ne sont pas aussi à jour que celles des autres composantes de la richesse nationale (p. ex. le capital produit). Par conséquent, il n'est pas possible d'obtenir une estimation complète et actuelle de la richesse nationale. Pour corriger cette situation, l'organisme élaborera une méthode visant à produire des estimations plus à jour des valeurs des stocks des ressources naturelles fondées sur des indicateurs avancés des activités de production et d'exploration dans le secteur des ressources naturelles.

• Valeur des stocks des ressources naturelles

Outre le programme de la statistique de l'environnement du GRP, Statistique Canada mène actuellement d'autres travaux dans ce domaine :

Activités prévues : Le Groupe de recherche sur les politiques (GRP) a décidé de poursuivre cette activité en 2003-2004. On mettrait la dernière main à la description détaillée des réalisations attendues au moment de la rédaction du présent rapport.

L'objectif du programme consiste à fournir aux Canadiens une information cohérente, complète et pertinente qui permettra d'étudier la relation entre l'environnement et l'activité humaine. Le personnel du programme s'acquittera de son mandat en effectuant les deux principales activités suivantes :

- en intégrant l'information sur l'environnement aux données socioéconomiques de Statistique Canada;
- en recueillant des données sur la protection de l'environnement auprès des entreprises, des ménages et des administrations publiques au moyen de quatre enquêtes permanentes et ponctuelles sur la production et la consommation de biens et services environnementaux. Les enquêtes comprennent : l'Enquête sur les dépenses de protection de l'environnement, l'Enquête de l'industrie de la gestion des déchets, l'Enquête sur l'industrie de l'environnement, secteurs des entreprises et des administrations publiques et l'Enquête sur les ménages et l'environnement.

2. Programme de la statistique de l'environnement

Activités prévues : Le Groupe de recherche sur les politiques a décidé de poursuivre cette activité en 2003-2004. On mettrait la dernière main à la description détaillée des réalisations attendues au moment de la rédaction du présent rapport.

Ils sont, ce qu'ils exportent et vers quels pays. Ces renseignements constituent une composante clé pour surveiller et orienter les activités de promotion commerciale.

secteur de compétence à un autre, ainsi que d'étudier de façon plus approfondie les facteurs liés aux résultats scolaires et aux résultats sur le marché du travail.

Activités prévues :
Le Groupe de recherche sur les politiques a décidé de poursuivre cette activité en 2003-2004. On mettait la dernière main à la description détaillée des réalisations attendues au moment de la rédaction du présent rapport.

• Secteur des services d'enseignement et de formation

Le secteur des services d'enseignement et de formation (SEF) est un secteur complexe constitué de petites et de moyennes entreprises, des services de formation au sein d'entreprises œuvrant dans d'autres secteurs d'activité (p. ex. les télécommunications, les soins de santé, le multimédia) et des activités commerciales des collèges, des universités et des commissions scolaires. Ce secteur représente une part de plus en plus grande de l'offre des services d'enseignement et de formation au Canada. Cette initiative a pour but de fournir des renseignements sur le secteur des SEF et sur son rôle sur le marché de l'exportation.

Activités prévues :
Le Groupe de recherche sur les politiques a décidé de poursuivre cette activité en 2003-2004. On mettait la dernière main à la description détaillée des réalisations attendues au moment de la rédaction du présent rapport.

Activités à l'appui des besoins en information liés aux défis et aux possibilités à l'échelle mondiale

Les projets qui figurent dans la présente partie ont une portée plus internationale; par conséquent, il serait difficile de les classer dans les parties précédentes :

• Rapprochement et amélioration des données sur le commerce international de marchandises

Deux facteurs touchant l'élaboration de la politique commerciale du Canada nécessitent une meilleure compréhension. Il s'agit des rapprochements avec les données des principaux partenaires commerciaux et les caractéristiques des exportateurs canadiens. Des données sur le commerce, approuvées par toutes les parties concernées, sont à la base des négociations commerciales. Dans ce projet, on procédera, avec les principaux partenaires commerciaux du Canada, au rapprochement des échanges commerciaux bilatéraux chaque année. En outre, on établira une population d'exportateurs, qu'on maintiendra au fil des ans. Cela nous permettra d'analyser les caractéristiques de nos exportateurs, c'est-à-dire qui

Ce projet consiste à établir une base de données nationales comportant des dossiers scolaires d'élèves de tous les ordres d'enseignement, de la maternelle à l'enseignement postsecondaire, dans les établissements publics et privés. Ces enseignements permettront d'analyser la mobilité et les cheminement des élèves au fil du temps, d'un ordre d'enseignement à un autre, d'un établissement ou d'un

• Système d'information amélioré sur les étudiants

*Activités prévues :
Le Groupe de recherche sur les politiques a décidé de poursuivre cette activité en 2003-2004. On mettra la dernière main à la description détaillée des réalisations attendues au moment de la rédaction du présent rapport.*

- les répercussions des prêts étudiants sur les étudiants et leurs familles.
- la mesure dans laquelle l'actif est transféré, ou pourrait l'être, d'une génération à l'autre;
- la relation entre le revenu et la richesse;
- la mesure dans laquelle l'actif actuel des particuliers leur permettra de toucher un revenu pendant leur retraite;
- la mesure dans laquelle l'actif actuel des particuliers leur permettra de prévoir, comme une réduction de revenu, imprévus, comme une réduction de revenu, financière possible, particulièrement lorsque surviennent des événements les capacités futures de consommation des Canadiens et leur vulnérabilité les changements qui touchent l'actif et le passif au cours du cycle de vie;
- le profil des Canadiens qui détiennent divers types d'actif et de passif;
- la façon dont la richesse est répartie au sein de la population canadienne;
- les types d'actif et de passif des particuliers et des familles au Canada;
- moins leur passif. En particulier, ce projet a permis de mieux comprendre :
des données sur la valeur nette des Canadiens, c'est-à-dire la valeur de leur actif

• Enquête sur la sécurité financière

*Activités prévues :
La collecte principale sur le terrain pour cette enquête a eu lieu en 2002. La diffusion d'un rapport comparatif à l'échelle internationale est prévue pour septembre 2004. Au cours des deux prochaines années, les principales étapes consisteront à coupler et à analyser les données nationales et internationales, à examiner les principaux outils d'évaluation, à rédiger le rapport des comparaisons internationales, à publier les microdonnées internationales, et à compléter le rapport comparatif et la monographie de l'Enquête internationale sur les compétences utiles à la vie et à les publier.*

• Enquête sur les transitions au postsecondaire

L'Enquête sur les transitions au postsecondaire vise à produire des données pour mieux comprendre les facteurs touchant la transition des études postsecondaires au monde du travail pour les jeunes Canadiens. Cette enquête facilitera l'élaboration de politiques et de programmes qui aideront les jeunes à réussir leurs transitions vers le marché du travail. Les résultats permettront également de cerner les préoccupations au sujet de l'intégration sociale et du désengagement social.

L'enquête révélera s'il y a d'importants manques d'efficacité dans les premières étapes des études postsecondaires et si les décrocheurs pourraient profiter d'autres avenues dans le domaine de l'éducation. Il existe un besoin crucial d'information pour déterminer le nombre de personnes qui quittent le pays après avoir obtenu leur diplôme, afin de comprendre les facteurs qui interviennent et d'élaborer des politiques sur la question de l'exode des cerveaux — une préoccupation de politique grandissante en ce qui concerne la compétitivité du Canada dans l'économie mondiale.

Activités prévues :
Le Groupe de recherche a décidé de poursuivre cette activité en 2003-2004. On mettrait la dernière main à la description détaillée des réalisations attendues au moment de la rédaction du présent rapport.

• Enquête internationale sur les compétences utiles à la vie

Au fur et à mesure que l'économie et la société canadiennes évoluent vers le savoir, les Canadiens feront face à un nouvel ensemble de défis au chapitre de la transition et de l'adaptation. L'Enquête internationale sur les compétences utiles à la vie (EICUV) vise à évaluer directement, au moyen de mesures cognitives, la performance d'adultes de 16 à 65 ans dans les domaines suivants : la compréhension de textes suivis, la compréhension de textes schématisés, les capacités de calcul et la résolution de problèmes. Les résultats permettront d'établir le profil des compétences de la population canadienne en âge de travailler et d'effectuer des comparaisons à l'échelle internationale. Le projet est élaboré de concert avec l'OCDE, ce qui permettra la conception et l'étalonnage d'une série de tests génériques servant à mesurer les compétences précitées.

Activités à l'appui des besoins en information liés au développement humain

Le développement humain couvre de nombreux aspects de l'expérience humaine : l'enfance, le travail, l'apprentissage, le vieillissement, les soins prodigués à autrui et la participation aux activités de la collectivité. L'organisme entreprendra les projets statistiques suivants pour répondre aux besoins que l'Initiative Réseau du développement humain aura fait ressortir comme des lacunes au cours des premières années de son programme de recherche.

Activités prévues :
Le Groupe de recherche a décidé de poursuivre cette activité en 2003-2004. On mettrait la dernière main à la description détaillée des réalisations attendues au moment de la rédaction du présent rapport.

- **détermination des méthodes et des concepts pertinents servant à évaluer le rôle et la contribution des activités liées au commerce dans le secteur culturel;**
 - **développement d'une base de données intégrées sur le commerce international des biens et services culturels (en exploitant toutes les sources de données existantes);**
 - **détermination des lacunes statistiques et des stratégies appropriées pour améliorer les données sur le commerce dans le secteur culturel;**
 - **production de documents techniques sur le commerce dans le secteur culturel;**
 - **élaboration de produits analytiques.**
- Ce projet sera d'abord axé sur l'élaboration de concepts et l'exploration des données :

• Commerce et investissement dans le secteur culturel

Activités prévues :
Le Groupe de recherche a décidé de poursuivre cette activité en 2003-2004. On mettrait la dernière main à la description détaillée des réalisations attendues au moment de la rédaction du présent rapport.

L'adaptation et à l'intégration à court terme. Les résultats de cette enquête permettront de déterminer quels services sont les plus efficaces pour aider les nouveaux venus à s'établir au Canada et fourniront des renseignements sur l'utilisation que font les nouveaux immigrants des ressources qui sont mises à leur disposition. L'enquête vise les résidents permanents de 15 ans et plus qui arrivent de l'extérieur du Canada au cours d'une période donnée. L'unité primaire d'analyse de l'enquête est l'immigrant lui-même.

L'Enquête longitudinale auprès des immigrants du Canada a pour objectif de nous aider à mieux comprendre comment les immigrants s'adaptent à la vie au Canada. On interviewe les mêmes répondants à trois points dans le temps après leur arrivée au Canada : six mois (volet 1), deux ans (volet 2) et quatre ans (volet 3). Ce concept facilite l'analyse détaillée des facteurs qui influent sur les changements dans la vie des immigrants au fil du temps. L'enquête porte uniquement sur les questions liées à

• Enquête longitudinale auprès des immigrants du Canada

*Activités prévues :
Le Groupe de recherche sur les politiques a décidé de poursuivre cette activité en 2003-2004. On mettait la dernière main à la description détaillée des réalisations attendues au moment de la rédaction du présent rapport.*

Le but de ce projet est de remanier et d'élargir l'Enquête sociale générale (ESG) afin de recueillir des données à l'appui des initiatives de recherche, particulièrement dans les domaines de la cohésion sociale et du développement humain. Les deux objectifs principaux de l'ESG consistent à rassembler des données sur les tendances sociales afin de surveiller les changements dans les conditions de vie et le bien-être des Canadiens au fil du temps, et à fournir de l'information immédiate sur des sujets d'actualité particuliers liés à la politique sociale.

• Enquête sociale générale

Parmi les défis à relever dans le domaine de la cohésion sociale, il y a les questions touchant la polarisation et l'identité canadienne. Un cadre de recherche est déjà élaboré et, malgré l'abondance de l'information que livrent les enquêtes existantes, des lacunes considérables subsistent. On propose une stratégie à plusieurs volets, qui combinerait des initiatives précises visant à répondre aux besoins en données à court terme et comprendra l'élaboration d'instruments souples de collecte et d'analyse des données permettant d'aborder les nouvelles questions issues du programme permanent de recherche. Les domaines visés par cette initiative sont les suivants :

Activités à l'appui des besoins en information liés à la cohésion sociale

*Activités prévues :
Le Groupe de recherche sur les politiques a décidé de poursuivre cette activité en 2003-2004. On mettait la dernière main à la description détaillée des réalisations attendues au moment de la rédaction du présent rapport.*

avec l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) et des experts d'autres pays afin d'assurer la comparabilité des indicateurs et d'influer sur les réformes à l'étranger.

Ce projet permettra de recueillir des renseignements sur les facteurs qui influent sur la capacité du pays d'atteindre son objectif de mettre l'infrastructure du savoir à la portée de tous les Canadiens. De plus, le projet servira à déterminer l'utilisation que font ou prévoient faire les ménages et les autres secteurs de l'économie des technologies de l'information et des communications ainsi que la mesure dans laquelle ils sont prêts à se lancer dans le commerce électronique ou d'autres activités liées à l'économie fondée sur le savoir. La mesure du commerce électronique constitue un élément clé du projet. Le personnel du projet collabore

• Indicateurs socioéconomiques de la « connectivité »

*Activités prévues :
Le Groupe de recherche sur les politiques a décidé de poursuivre cette activité en 2003-2004. On mettait la dernière main à la description détaillée des réalisations attendues au moment de la rédaction du présent rapport.*

Le système renferme de l'information intégrée sur trois aspects des sciences et de la technologie au Canada : les activités de recherche et développement, la commercialisation, l'innovation et le développement des ressources humaines qui s'y rapporte; l'économie et les répercussions économiques et sociales de l'innovation technologique et les changements organisationnels qui s'y rapportent; la diffusion des technologies et des idées dans une économie fondée sur le savoir. Ces mesures serviront à brosser un tableau cohérent du système canadien d'innovation et de sa relation avec l'économie fondée sur le savoir.

Les activités liées aux sciences et à la technologie sont cruciales pour la création d'emplois et la croissance économique, l'amélioration de la qualité de vie et l'avancement du savoir. Même si le bon usage des sciences et de la technologie est essentiel au bien-être des personnes et de la société, on ne peut répondre à plusieurs questions à ce sujet en utilisant les données statistiques disponibles quelques années auparavant.

• Projet de l'élaboration du Système d'information sur les sciences et la technologie

La croissance économique est essentielle à la formation de la richesse et à la création d'emplois. Pourtant, de nombreux aspects de la croissance économique ne sont pas bien compris, notamment les facteurs déterminants de l'augmentation et du ralentissement de la productivité et la relation entre la croissance de la productivité et l'environnement. Les projets prévus pour combler les lacunes statistiques à ce chapitre sont les suivants :

Activités à l'appui des besoins en information liés à la croissance économique

• Indice de la rémunération totale du travail

Ce projet pilote consiste à élaborer et évaluer un nouvel indice des coûts de main-d'œuvre (ICMO) à prix abordable, pour aider les décideurs à évaluer l'évolution du marché du travail. La nouvelle série de données pourrait permettre d'effectuer de nouvelles recherches ou d'améliorer la recherche existante sur des sujets comme :

- le rôle des pressions exercées par les coûts de la main-d'œuvre dans le processus d'inflation et le cycle économique;
- la façon dont certains marchés du travail s'adaptent aux changements touchant l'offre et la demande de la main-d'œuvre;
- le rôle des avantages sociaux et de la rémunération « à risque » dans la rémunération totale et dans la promotion de la souplesse salariale;
- la relation entre la souplesse salariale et la restructuration de l'emploi.

Activités prévues :
L'organisme poursuit ses travaux en vue de produire un ICMO expérimental pour les données de 2001 et 2002 d'ici l'automne 2003. On procédera à l'évaluation des données du projet pilote de l'ICMO vers la fin de l'exercice 2003-2004.

• Enquête sur le milieu de travail et les employés

Aujourd'hui, les entreprises et le gouvernement ressentent un besoin urgent d'avoir accès à des données plus actuelles et de meilleure qualité sur le contexte commercial changeant et très compétitif que les entreprises canadiennes et leurs employés doivent affronter dans le monde entier. En général, la création de la zone franche nord-américaine et la mondialisation des marchés ont aidé à mieux faire connaître cet environnement compétitif.

L'Enquête sur le milieu de travail et les employés (EMTE) a été créée en 1999 pour effectuer la collecte des données sur le milieu de travail, sur la façon dont celui-ci se transforme et sur l'incidence de ces changements sur les travailleurs. Cette enquête annuelle vise particulièrement à examiner le lien qui existe entre la compétitivité, l'innovation, l'utilisation de la technologie et la gestion des ressources humaines du point de vue de l'employeur, ainsi que l'utilisation de la technologie, la formation, la stabilité d'emploi et les gains en ce qui concerne les emplois. Dans ces domaines, cette enquête unique a fourni des données précieuses pour la recherche stratégique et d'autres données seront publiées au cours de l'année à venir.

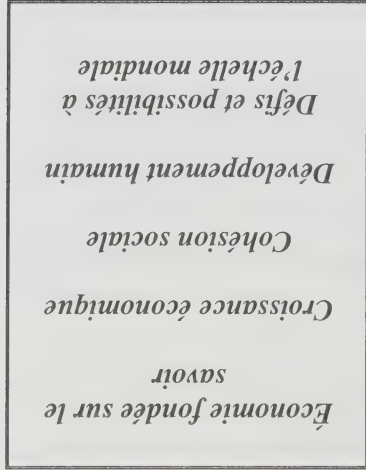
Activités prévues :
Le Groupe de recherche sur les politiques a décidé de poursuivre cette activité en 2003-2004. Les nouvelles données de l'enquête seront publiées au printemps 2003.

4.2 Information nécessaire pour faire face à des nouvelles questions et relever des nouveaux défis

Le dynamisme de la société canadienne oblige Statistique Canada à être toujours réceptif aux nouveaux besoins en information afin d'être en mesure de fournir aux Canadiens, et à leurs institutions politiques, les renseignements qu'il leur faut pour mieux comprendre les changements qui s'opèrent, leur ampleur et leurs causalités sous-jacentes. L'organisme poursuivra diverses initiatives visant à répondre aux nouveaux besoins en information dans les domaines suivants :

1. *Elaboration du programme de recherche par enquête pour répondre aux besoins en information permettant de relever les nouveaux défis en matière de politique — Lacunes statistiques II*

Les enjeux définis dans le cadre du Projet de recherche sur les politiques demeureront un point de mire essentiel pour Statistique Canada au cours de la prochaine année. En vertu de ce projet, le programme d'enquêtes en cours sera revu en 2003-2004. Durant cet exercice financier, l'organisme poursuivra un certain nombre d'initiatives relatives aux lacunes statistiques, en réponse aux demandes d'information dans les domaines de l'économie fondée sur le savoir, de la croissance économique, de la cohésion sociale, du développement humain, et des défis et possibilités à l'échelle mondiale. Le Groupe de recherche sur les politiques interministériel a approuvé ces priorités.



Activités à l'appui des besoins en information liés à l'économie et à la société fondées sur le savoir

Pour répondre aux nouveaux besoins en information sur l'incidence du savoir et des compétences plus spécialisées sur le marché du travail et au sein des entreprises, l'organisme a lancé les programmes suivants :

Activités prévues :
Statistique Canada élargira sa base de données sur les obligations et les actions individuelles afin d'inclure tous les instruments émis au pays, les caractéristiques des émissions de titres, ainsi que les caractéristiques des émetteurs et des acheteurs. On disposera ainsi d'une nouvelle base de données enrichie sur ce secteur de l'économie aux fins d'analyse.

La couverture de la base de données sur les obligations et les actions individuelles (que maintiennent actuellement l'organisme dans le but principal de compiler des données sur les emprunts, les prêts et les flux d'intérêts transfrontaliers) sera élargie afin d'inclure tous les instruments émis au pays, les caractéristiques des émissions de titres, ainsi que les caractéristiques des émetteurs et des acheteurs. Cette riche base de données servira, avec d'autres, à évaluer l'efficacité, le coût, la viabilité et l'adaptabilité des marchés financiers canadiens. Le projet a été mis sur pied par un consortium composé de la Banque du Canada, du ministère des Finances, du Bureau du surintendant des institutions financières et des commissions des valeurs mobilières de l'Ontario et de la Colombie-Britannique. Cette base de données offrira des avantages pour les autres parties du système de données, car on pourra mieux mesurer les flux d'intérêts et de dividendes entre les secteurs de l'économie. Les analystes canadiens auront ainsi un meilleur portrait de ce secteur de l'économie.

• Projet sur les marchés financiers

Activités prévues :
D'ici juin 2003, les programmes courants des comptes du bilan national et du bilan des investissements internationaux deviendront trimestriels. En juin 2004, les estimations d'instruments financiers particuliers, établies actuellement selon diverses méthodes d'évaluation (valeur comptable, coût d'origine, valeur marchande) seront converties à la valeur marchande.

analytique de la comptabilité nationale. Le nouveau rapport trimestriel qui en résultera englobera au moins les quatre grands secteurs de l'économie (les sociétés, les ménages et les entreprises non constituées en société, les administrations publiques et les non-résidents), par catégorie d'actif et de passif. Le projet met l'accent sur les placements en actions où existent les plus grosses différences d'évaluation. Le travail à faire dans ce domaine porte sur l'établissement du « compte des autres variations de l'actif » de manière à ce qu'on puisse, par exemple, isoler clairement les gains et les pertes en capital par secteur et par actif. D'autres améliorations futures pourraient porter sur l'augmentation des détails sectoriels et les efforts en vue d'améliorer l'évaluation des actifs non financiers. Ainsi, les Canadiens disposeront d'une série plus complète de comptes nationaux ayant un potentiel analytique accru.

L'Enquête sociale générale de 2003 sera la première enquête de Statistique Canada qui portera sur le capital social. Les travaux de recherche sur le capital social, tels que ceux qu'ont entrepris Robert Putnam et John Helliwell et les organismes internationaux, y compris la Banque mondiale et l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), ont suggéré un certain nombre de concepts qu'il faudrait inclure dans la définition du capital social. En 2001, l'OCDE a publié un grand rapport sur le capital humain et social intitulé *Du bien-être des nations : le rôle du capital humain et social*. Dans ce rapport, on définit ce concept dans les termes suivants : « le capital social correspond à des réseaux, ainsi qu'à des normes, valeurs et convictions communes qui permettent aux individus et aux groupes de collaborer plus facilement ».

Cette enquête s'inspire de la définition de l'OCDE et produira des indicateurs sur a) la participation à la vie communautaire; b) les réseaux informels; c) la confiance, ainsi que d'autres facteurs clés, y compris les causes et conséquences du capital social.

La documentation émet l'hypothèse que le comportement social des individus et leur propension à faire confiance produisent des résultats globaux dans la collectivité; c'est ce que mesurent le rendement économique et politique ainsi que l'efficacité des institutions. Aux fins d'analyse, il devrait être possible d'utiliser les profils de communautés pour établir un lien entre certains renseignements sur la collectivité et les résultats d'enquêtes.

Activités prévues :
L'organisme mènera cette enquête en 2003 et publiera les premières données à l'été 2004.

10. Marchés financiers et comportement économique

Au cours des années 1990, plusieurs événements sur les marchés financiers, par exemple la crise du peso mexicain, la crise de liquidité en Asie et la bulle spéculative du marché boursier, ont eu des répercussions particulières sur l'économie. Nos systèmes de données ne permettaient pas de cerner les causes de ces événements ni, de ce fait, de prévoir ou d'analyser cette suite d'événements. L'innovation se fait rapidement sur les marchés des capitaux, et la dynamique des transferts de fonds entre prêteurs et emprunteurs dans le but de produire de la richesse est de plus en plus complexe. Plusieurs projets touchant ces questions sont prévus ou sont déjà en cours d'élaboration.

• Bilans trimestriels selon la valeur marchande

D'ici juin 2003, les programmes annuels courants des comptes du bilan national et du bilan des investissements internationaux, qui sont maintenant annuels, deviendront trimestriels, mesure qui améliorera du même coup l'intégration de la comptabilité nationale. En juin 2004, les estimations d'instruments financiers particuliers, établies actuellement selon diverses méthodes d'évaluation (valeur comptable, coût d'origine, valeur marchande) seront converties à la valeur marchande, ce qui améliorera l'aspect

Activités prévues :
L'organisme entreprendra une série de projets d'analyse sur les questions relatives à l'intégration économique des nouveaux immigrants.

Les nouveaux immigrants éprouvent de plus en plus de difficulté à s'adapter économiquement au Canada. Leur capacité d'obtenir un emploi et de gagner un salaire substantiel s'est détériorée depuis la fin des années 1980 et tout au long des années 1990. Étant donné cette situation et le rôle majeur que joue l'immigration dans beaucoup de grandes villes canadiennes, Statistique Canada entreprend une série de projets d'analyse destinés à mieux informer les Canadiens sur les questions relatives à l'intégration économique des nouveaux immigrants.

8. *L'intégration économique des immigrants*

Activités prévues :
Statistique Canada rédigera un rapport sur les tendances et les conditions dans les collectivités urbaines au Canada qui traitera d'une variété de sujets sociaux et économiques.

Tous les ordres de gouvernement s'intéressent de plus en plus aux enjeux sociaux et économiques en milieu urbain. On reconnaît que le mode de développement des villes a une incidence à long terme sur la croissance économique de l'ensemble du Canada et sur le bien-être social de ses citoyens. Les villes canadiennes peuvent réussir ou échouer dans un éventail d'activités, notamment attirer de nouvelles entreprises et de nouveaux emplois, devenir des centres d'activité économique innovatrice et développer la capacité de former une main-d'œuvre concurrentielle. De la même façon, il est évident que le contexte social urbain influe sur le bien-être des Canadiens, qu'on pense aux quartiers à faible revenu, aux problèmes environnementaux, aux questions de santé, à la disponibilité et à la fréquentation des activités culturelles, à la facilité ou à la difficulté d'assimilation de certaines populations en milieu urbain, notamment les nouveaux immigrants et les Autochtones, ainsi qu'à de nombreux autres sujets. Dans ce projet, on utilisera principalement les données du Recensement de la population de 2001, mais on fera aussi appel à d'autres sources.

7. *Tendances et conditions dans les collectivités urbaines au Canada*

Activités prévues :
L'exercice 2003-2004 est la dernière année de ce projet. Les principales étapes à entreprendre pour la prochaine année sont le codage du système, la formation des employés et la mise en œuvre. Le nouveau système sera opérationnel en novembre 2003.

• **Enquête sur la diversité ethnique**

Activités prévues :
Statistique Canada diffusera deux grands rapports pour cette enquête en 2003.

Les objectifs de l'enquête sont : d'abord, de produire des renseignements pour mieux comprendre comment les Canadiens de différents antécédents ethniques perçoivent leur appartenance ethnique et en font état dans le recensement, en explorant diverses dimensions et mesures de l'appartenance ethnique, comme l'ascendance ethnique et l'identité ethnique; ensuite, de produire des données sur la diversité ethnique au Canada, ainsi que sur le lien entre les caractéristiques ethnoculturelles et le statut socioéconomique.

La collecte des données pour cette enquête s'est terminée à l'été 2002. Les modules de contenu comprennent l'autodéfinition de l'appartenance ethnique, les antécédents du répondant et les antécédents familiaux, les réseaux sociaux, l'interaction familiale, les interactions avec la société, la participation communautaire ainsi que la connaissance et l'utilisation des langues. La diffusion des premières données est prévue pour l'été 2003, et sera suivie d'autres partitions et analyses.

Activités prévues :
L'organisme publiera les premières données à l'été 2003; on entreprendra ensuite la diffusion et l'analyse de données additionnelles.

6. Schéma directeur des douanes

L'Agence des douanes et du revenu du Canada a officiellement lancé le Programme d'autocollimation des douanes au début de décembre 2001. On prévoit qu'au cours des quelques prochaines années, la majorité des grandes entreprises canadiennes déclareront leurs statistiques commerciales à l'aide des renseignements figurant dans leur propre système de comptabilité d'entreprise. Afin de maintenir son intégrité, le programme sur le commerce international doit être adapté. On a modifié les méthodes de déclaration, les concepts et les méthodes d'assurance de la qualité. Les modifications aux systèmes et aux procédures engloberont tous les aspects du traitement des statistiques du commerce d'importation, ce qui permettra d'effectuer une analyse plus approfondie des données, et de détecter et vérifier ou corriger plus efficacement les anomalies. Une fois opérationnel, le nouveau système devrait donc améliorer plus efficacement la couverture et la qualité des données commerciales.

Le projet Schéma directeur des douanes comprend trois étapes, dont les deux premières sont déjà réalisées. Essentiellement, les spécifications du système, les nouvelles procédures et méthodes, ainsi que les rapports de la direction sont terminés et documentés. La dernière étape vise la conception et le codage du nouveau système, la formation des employés et la mise en œuvre. L'achèvement est prévu en novembre 2003.

5. Enquêtes postcensitaires

• Enquête auprès des peuples autochtones de 2001

Cette initiative vise à fournir des données complètes sur les intérêts particuliers des groupes autochtones. Elle est complétée par une autre initiative menée en même temps, dont l'objectif est de développer des compétences en statistiques chez les Autochtones.

En décembre 1997, la réponse du gouvernement fédéral au *Rapport final de la Commission royale sur les peuples autochtones : le plan d'action du Canada pour les questions autochtones* a été approuvée. Statistique Canada a reçu des fonds supplémentaires dans son budget de 1998 en tant que partenaire de cette initiative. Sa contribution a été la tenue de l'Enquête auprès des peuples autochtones, la diffusion des données de cette enquête et la création d'un programme de formation pour les Autochtones.

Dans la réalisation de ces activités, l'organisme a mis l'accent sur l'établissement de rapports de travail avec les groupes autochtones nationaux. Le plan d'enquête a tenu compte du besoin de données nationales de base et de données propres à divers groupes autochtones. La collecte des données a pris fin en 2002 et on a entrepris la préparation d'un fichier final des données provenant de l'enquête.

Activités prévues : À l'heure actuelle, on s'occupe de dresser les plans de diffusion en collaboration avec les groupes autochtones et d'autres intervenants, et les données devraient être offertes à l'été 2003. Pendant les années à venir, les travaux porteront essentiellement sur les activités d'analyse et de diffusion.

• Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2001

Cette initiative visait à produire des renseignements sur les adultes et les enfants ayant une incapacité au Canada, sur leurs besoins en matière de soutien social et sur la mesure dans laquelle les personnes ayant une incapacité fréquentent l'école, occupent un emploi et se livrent à des activités de tous les jours. À la demande du ministère responsable, Développement des ressources humaines Canada, l'organisme a élaboré une nouvelle approche pour repérer les personnes ayant une incapacité, dans l'intention de pouvoir utiliser les questions dans d'autres enquêtes. Puisque l'incapacité est un concept fluide, il faut analyser et évaluer les possibilités d'application de cette approche pour déterminer la comparabilité des données avec celles d'autres sources.

La collecte des données de cette enquête a eu lieu de septembre 2001 à janvier 2002. Les premières données ont été diffusées en décembre 2002 et des données additionnelles seront offertes en 2003.

Activités prévues :
Pendant la période de planification, l'organisme achèvera la conception, le développement et l'essai des différents systèmes et méthodes informatisés qui seront utilisés pour le Recensement de 2006, en vue de la répétition générale de mai 2004.

Le partenariat déjà fructueux entre les deux équipes de recensement s'étendra au-delà de la collecte en 2006, puisqu'elles combineront leurs ressources pour l'inscription initiale et la saisie des données. Une fonction unique de traitement convertira les questionnaires imprimés en données numérisées lisibles à partir d'images électroniques tout au long du cycle de traitement des données. Le Recensement de l'agriculture a fait figure de pionnier en utilisant la technologie de RIC en 2001, et l'équipe du Recensement de la population tire profit de cette expérience en mettant au point la nouvelle technologie pour 2006. Ces méthodes seront prêtes pour la répétition générale complète de la collecte des données du recensement en mai 2004.

Il est prévu que l'équipe du Recensement de l'agriculture s'occupera de son propre traitement une fois qu'elle aura reçu les fichiers numérisés, et elle a commencé à mettre au point un système de traitement central indépendant pour cette fonction. En plus des répondants après la collecte, en harmonisant les méthodes afin de limiter le suivi à un seul appel téléphonique.

Activités prévues pour le Recensement de l'agriculture de 2006 :

- offrir trois options de réponse, dont Internet;
- étendre la collaboration avec l'équipe du Recensement de la population au-delà de la collecte des données;
- harmoniser les fonctions afin de réduire le fardeau de réponse.

En 2006, les répondants des régions urbaines recevront et retourneront les formulaires de recensement par la poste, au lieu que ce soit un recenseur de la région qui s'en charge. Dans les régions rurales, où vivent la plupart des répondants du Recensement de l'agriculture, un recenseur de la région continuera de distribuer les questionnaires, mais les répondants les retourneront par la poste à une installation centrale de traitement; les formulaires ne seront plus recueillis par le recenseur. Dans les deux cas, les répondants pourront choisir Internet ou le téléphone pour transmettre leurs données, et ce sera la première fois que ces deux options seront offertes à tous.

3. Recensement de l'agriculture de 2001

Comme prévu, le premier ensemble de données sur les chiffres des fermes et sur les totaux du Recensement de l'agriculture de 2001 a été diffusé le 15 mai 2002, exactement un an après le jour du recensement. Cette première parution comprenait un profil des caractéristiques des fermes, dont les aires en culture, le nombre de bestiaux et de volailles, les valeurs en capital, les dépenses et les ventes, l'utilisation de l'ordinateur et l'agriculture biologique. La deuxième parution, qui a eu lieu le 20 novembre 2002, a fourni des renseignements sur les exploitants agricoles, dont leur âge et leur sexe, la quantité de travail sur la ferme et à l'extérieur de celle-ci ainsi que les blessures liées à l'exploitation agricole. Toutes les données sont offertes aux échelons du Canada, des provinces, de la région agricole, du comté ou de la division de recensement, et de la municipalité ou de la subdivision de recensement.

Les travaux sur les deux dernières grandes initiatives du Recensement de l'agriculture de 2001 se poursuivront dans la prochaine année. D'abord, la diffusion de la base de données définitives aura lieu le 20 novembre 2003. Cette base de données du couplage agriculture-population relie les données des deux recensements pour dégager le profil des caractéristiques socioéconomiques des exploitants agricoles, de leurs familles et de leurs ménages. Enfin, l'élaboration du dernier produit de la gamme de 2001, la publication de prestige *Un coup d'œil sur l'agriculture canadienne*, va bon train. Ce recueil d'articles analytiques, de graphiques et de cartes tire ses renseignements du Recensement de l'agriculture et d'autres sources de données, et paraîtra au printemps 2004.

Activités prévues :
Statistique Canada diffusera la base de données du couplage agriculture-population en novembre 2003 ainsi que la publication Un coup d'œil sur l'agriculture canadienne au printemps 2004.

4. Recensement de l'agriculture de 2006

Le Recensement de l'agriculture a toujours coïncidé avec le Recensement de la population, avec lequel il partage la méthode de collecte. On utilise la méthode actuelle depuis 1971, mais comme dans le cas du Recensement de la population, elle est en voie de remaniement pour tenir compte des diverses préoccupations exprimées par les Canadiens, comme les craintes quant à la protection des renseignements personnels et au recours à des recenseurs connus localement, et pour ajouter une option de réponse intégrale par Internet.

2. Recensement de la population de 2006

Le Recensement de 2006 ne peut plus être un recensement de « statu quo ». Des pressions externes et internes ont obligé Statistique Canada à modifier fondamentalement sa méthode de collecte et ses moyens de saisie des données. Des questions comme la protection des renseignements personnels, la diminution de la capacité de saisie au clavier d'un organisme partenaire, la décision de l'organisme d'offrir la possibilité de répondre par Internet, les défis accrus liés à l'embauche et au maintien en emploi d'un personnel très nombreux et décentralisé, et l'intensification des pressions pour diffuser les résultats en temps opportun sont autant de raisons qui nécessitent d'importants changements.

Pour relever ces défis et exploiter les occasions que présentent des technologies éprouvées de collecte et de traitement, Statistique Canada commence à instituer un certain nombre de changements. D'abord, l'organisme a l'intention d'améliorer la qualité de son Registre des adresses¹ et d'en accroître la portée pour couvrir les régions représentant plus de 80 % des logements au Canada, ce qui permettra de poster des questionnaires aux deux tiers environ des logements. L'autre tiers des questionnaires sera distribué à peu près comme cela s'est fait dans le dernier recensement. Ensuite, l'organisme envisage de lancer une option de réponse intégrale par Internet munie des mesures de sécurité et de contrôle appropriées. On pense que de 20 % à 25 % des ménages choisiront cette méthode de réponse. Enfin, Statistique Canada prévoit envoyer toutes les réponses obtenues (sur les questionnaires et par voie électronique) à une même installation centrale de saisie des données, où il compte utiliser le balayage (la reconnaissance intelligente de caractères - RIC) et ainsi éliminer l'entrée de données exigeante en main-d'œuvre. Ces mesures devraient constituer une bonne solution au problème de la protection des renseignements personnels, réduire le nombre d'emplois sur le terrain et diminuer la nécessité d'une grande activité de saisie. La RIC promet également de réduire considérablement le temps de traitement.

Comme le Recensement de 2006 entraînera d'importants changements de méthodes, on prévoit une répétition générale complète en 2004.

Activités prévues :

Une partie de la stratégie du Recensement de 2006 consiste à envisager l'impartition de diverses activités de recensement, et la question est à l'étude. Le travail de conception et d'élaboration du questionnaire ont été conçus et sont actuellement soumis à des essais en groupes de discussion. L'organisme poursuivra ses consultations sur le contenu du Recensement de 2006. Les activités continueront en vue de mettre à l'essai et d'élaborer le contenu pour la répétition générale de 2004.

1. En utilisant le Registre des adresses, on pourra envoyer les questionnaires du recensement par la poste à tous les logements canadiens au lieu de recourir à la méthode traditionnelle consistant à les faire livrer par des agents recenseurs.

4.1 Information pour éclairer la formulation de politiques et la prise de décisions

Les données statistiques pertinentes et révélatrices constituent l'un des produits les plus importants au Canada. Statistique Canada est au centre d'un système statistique intégré et efficace, servant les intérêts de tous les secteurs de la société canadienne. Au cours de l'horizon de planification, l'organisme entreprendra un certain nombre d'activités visant à renforcer son programme de base dans les domaines figurant ci-après, qui demeurent importants pour les intervenants clés chargés de la formulation de politiques et de la prise de décisions.

1. Recensement de la population de 2001

Le Recensement de 2001, qui s'est déroulé essentiellement de la même façon que les recensements précédents, a eu lieu le 15 mai 2001. Le recensement réunit une vaste gamme de renseignements sur la population du Canada.

Les chiffres et les estimations de population permettent de déterminer les limites des circonscriptions électorales, la répartition des paiements de transfert fédéraux ainsi que le transfert et l'attribution des fonds aux administrations régionales et municipales, aux commissions scolaires et aux autres organismes locaux au sein des provinces.

Les chiffres de population permettent de déterminer :

- les limites des circonscriptions électorales;
- les paiements de transfert; l'attribution des fonds aux municipalités.

Le gouvernement fédéral a distribué environ 47 milliards de dollars en 2002-2003 en s'appuyant sur les résultats du Recensement de 2001. Les composantes clés des répartitions sont le Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux, la formule de financement des territoires ainsi que les paiements de péréquation. Les premiers résultats du Recensement de 2001 ont été publiés en mars 2002 et diverses autres données ont été publiées tout au long de 2002. On trouve actuellement une quantité considérable de données sur le site Internet de Statistique Canada. Les données de recensement ont également reçu une importante couverture médiatique.

Activités prévues :
L'organisme complètera la diffusion de toutes les données du recensement au plus tard en mai 2003. Au cours de la même année, les résultats du recensement seront utilisés pour évaluer et corriger les prévisions démographiques, qui serviront à établir les paiements de transfert, de même qu'à de nombreuses autres fins.

Résultat stratégique, priorités de planification, plans et activités connexes

Résultat stratégique	Priorités de planification	Plans et activités connexes	Page
Renseigner les citoyens, les administrations publiques et les entreprises du Canada sur divers aspects de l'économie et de la société en mutation du Canada, en toute objectivité et impartialité, au moyen de statistiques, de produits, de services et d'analyses éclairées qui sont :	Pertinence 1. Produire l'information nécessaire pour éclairer l'élaboration de politiques, la prise de décisions, la recherche et la discussion.	<ul style="list-style-type: none"> Terminer la diffusion et l'analyse des résultats des recensements de la population et de l'agriculture de 2001. Préparer les recensements de la population et de l'agriculture de 2006 Terminer la diffusion des résultats des enquêtes postcensitaires 	16, 18 17, 18 20
<ul style="list-style-type: none"> applicables à l'élaboration de politiques et à la prise de décisions; adaptés aux nouvelles questions; de grande qualité; et permettant de contribuer à : <ul style="list-style-type: none"> répondre aux besoins en information du Canada; respecter le droit de ses citoyens à une information ouverte, facilement accessible et comprise; satisfaire aux prescriptions de la loi; renseigner les Canadiens sur les questions économiques et sociales actuelles et nouvelles touchant leur vie et leur bien-être. 	Qualité de l'information 3. Veiller à ce que l'information soit actuelle, fiable, objective, exacte et de grande qualité.	<ul style="list-style-type: none"> Poursuivre le programme de recherche par enquête en réponse aux besoins en information pour aborder les nouvelles questions et les nouveaux défis. Continuer le travail lié au programme de la statistique de l'environnement. Poursuivre le développement du Carnet de route de l'information sur la santé. 	25 33 35
	Infrastructure nationale de connaissances statistiques 4. Maintenir une infrastructure nationale de connaissances statistiques innovatrice et adaptative, de bons systèmes de collecte de données et un personnel souple et professionnel.	<ul style="list-style-type: none"> Pублиer des renseignements et des produits statistiques qui satisfont aux normes de qualité de l'organisme. Adhérer aux normes statistiques nationales et internationales reconnues, et à l'éthique professionnelle. Poursuivre les travaux afin que l'option de collecte électronique des données soit offerte à un plus grand nombre de répondants. Augmenter le contenu de l'information dans le site Web. Contrôler le fardeau de réponse. 	39 39 42 44 45

PARTIE IV : PLANS ET PRIORITÉS SELON LE RÉSULTAT STRATÉGIQUE

Statistique Canada joue un rôle central dans la formulation des politiques en rendant disponible une base de statistiques fiables afin d'éclairer le débat sur la politique d'intérêt public et d'y contribuer. La discussion et l'évaluation d'un grand nombre d'enjeux nationaux actuels font appel aux données et aux analyses de Statistique Canada. Dans le *Discours du Trône* de 2002, on fait état d'enjeux comme la santé, la pauvreté chez les enfants, les perspectives d'avenir des Autochtones, l'environnement et le changement climatique, l'apprentissage et l'innovation, la compétitivité des villes et la santé des collectivités, le partenariat entre le gouvernement et les citoyens, le Canada et le reste du monde — dont chacun a été, et continue d'être, éclairé par les produits d'information de l'organisme.

L'essentiel du programme de Statistique Canada est de nature permanente, ce qui comprend la collecte et la diffusion régulières, mensuelles, trimestrielles ou annuelles d'une vaste gamme d'indicateurs sociaux, économiques et environnementaux, de tableaux détaillés et d'études analytiques. Les activités de planification, mises en lumière dans le tableau à la page suivante sous « Plans et activités connexes », portent principalement sur les programmes auxquels on prévoit apporter des changements importants au cours de la période à venir. Toutes ces activités feront l'objet d'examen et de rapports selon le cadre d'assurance de la qualité de Statistique Canada.

nationale de connaissances statistiques, qui est à la base de sa capacité continue de produire et de fournir des statistiques pertinentes. En outre, dans le tableau 7.1, on présente un ensemble d'indicateurs de rendement qui appuient cet objectif.

Le rendement financier est surveillé à l'échelle de l'organisme au moyen de systèmes d'information de gestion financière, qui fournissent des renseignements sur les dépenses et l'efficacité des programmes et sur les coûts selon le programme, l'unité organisationnelle et la fonction. Ces systèmes reposent sur un cadre de politiques et procédures financières, de systèmes de consignation des coûts et de mesures internes du rendement financier.

En général, le fardeau de réponse et les relations avec les répondants sont surveillés de diverses façons, notamment par la mesure directe du nombre d'heures que les répondants consacrent aux enquêtes de Statistique Canada, la détermination et l'exploitation de nouvelles sources d'information (p. ex. données administratives), l'élaboration de nouveaux moyens de déclaration et de collecte des données (p. ex. la déclaration des données par des moyens électroniques conviviaux), et la rétroaction obtenue des répondants.

La surveillance de la gestion des ressources humaines est assurée par la rétroaction continue des employés dans le cadre de sondages internes et de sondages menés dans l'ensemble de la fonction publique, les taux de sortie et de roulement, le transfert des connaissances, les entrevues de sortie ainsi que les rapports bienaux et quadriennaux de chaque programme.

Déf : Il faudra poursuivre ce projet afin de fournir des données révélatrices sur l'innovation dans certaines industries de service choisies suite à une nouvelle enquête.

Enquêtes-entreprises et enquêtes agricoles en ligne

- Statistique Canada met progressivement en application un programme de collecte électronique de données pour ces enquêtes et, dans ce contexte, a établi des mesures pour protéger la confidentialité et la vie privée des répondants.
- Déf :** Il faudra offrir activement l'option de la collecte électronique de données aux répondants et obtenir des taux de participation assez importants pour les enquêtes-entreprises et enquêtes agricoles à qui l'option sera offerte.

3.3 Surveillance du rendement

La raison d'être de Statistique Canada est essentiellement de produire et d'analyser des données statistiques. L'efficacité de l'organisme dépend de son objectivité et de sa crédibilité ainsi que de sa capacité de produire de l'information pertinente, actuelle, accessible et exacte, de satisfaire à des normes professionnelles élevées et de contrôler le fardeau qu'il impose aux répondants.

L'organisme est déterminé à surveiller son rendement sous quatre angles principaux. Voici ces angles et les principaux intervenants :

- la **qualité** de l'information, où qualité est définie généralement comme l'aptitude à l'usage, présente un grand intérêt pour les utilisateurs des produits d'information de Statistique Canada;
- le **rendement financier** de l'organisme, y compris l'efficacité, la bonne gestion et l'utilisation judicieuse de l'argent des contribuables, préoccupe nos bailleurs de fonds — le gouvernement et les citoyens du Canada;
- le **fardeau de réponse** que nous imposons aux répondants, la façon dont nous interagissons avec eux et le soin avec lequel nous protégeons leurs renseignements représentent un souci primordial pour eux;
- notre **gestion des ressources humaines** est un souci primordial pour nos employés.

La qualité de l'information est aussi essentielle au fonctionnement de l'organisme et est surveillée au moyen du cadre d'assurance de la qualité. Ce cadre est formé de six dimensions fondamentales, chacune comptant plusieurs indicateurs servant à mesurer le rendement : pertinence du programme; exactitude de l'information; actualité de l'information; accessibilité de l'information; possibilité d'interprétation des données et cohérence de l'information. Ces dimensions et indicateurs sont définis à la partie VII, tableau 7.1. De par la nature même de son mandat, en tant que système national d'information statistique, l'organisme s'engage aussi à maintenir une infrastructure

Institut canadien sur l'apprentissage (ICA)

- Le 19 novembre 2002, le Premier ministre a annoncé la mise sur pied de l'Institut canadien sur l'apprentissage (ICA). De toute évidence, Statistique Canada jouera un rôle dans l'élaboration des plans pour cet institut indépendant, dont le mandat sera de faire connaître publiquement les progrès du Canada dans la réalisation d'une « société axée sur l'apprentissage », de combler les lacunes de données sur l'éducation et l'apprentissage et de faciliter la prise de décisions basées sur les faits concernant l'apprentissage continu à tous les ordres de gouvernement.
- Déf :* Il faudra élaborer un cadre statistique pour répondre au besoin d'enquêtes et de données de l'Institut.

Information sur la santé

- Le Canada se trouve à un tournant de son histoire au chapitre des renseignements sur la santé, car le public s'intéresse davantage à la performance de notre système de soins de santé. De plus, l'initiative Carnet de route de l'information sur la santé, comprenant l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes amorcée en février 1999, a joué un rôle prépondérant dans l'accroissement de renseignements pertinents sur la santé pour les Canadiens. Des fichiers de microdonnées à l'usage du public seront distribués au cours de la prochaine année à des centaines d'intervenants dans les régions sociosanitaires et le milieu universitaire.
- Déf :* Il faudra continuer de répondre aux besoins en renseignements stratégiques et politiques tout en développant de nouvelles sources d'information pour satisfaire les attentes plus élevées à l'égard de la transparence et de la responsabilisation dans le secteur de la santé à tous les échelons.

Tendances et conditions dans les collectivités urbaines du Canada

- Dans le dernier discours du Trône, le Gouverneur général du Canada a affirmé que la compétitivité des villes et la santé des collectivités sont devenues une priorité du gouvernement canadien. On reconnaît en effet que le mode de développement des villes a une incidence à long terme sur la croissance économique de l'ensemble du Canada et sur le bien-être social de ses citoyens. *Déf :* Il faudra rédiger un rapport sur les tendances et les conditions dans les collectivités urbaines au Canada qui traitera de toute une gamme de sujets socioéconomiques. Jusqu'à présent, les collectivités urbaines n'ont pas fait l'objet de la plupart des programmes statistiques de Statistique Canada, mais l'intérêt pour ce type de données s'accroît rapidement.

Innovation

- Le Projet sur l'élaboration du Système d'information sur les sciences et la technologie, entrepris pas l'Agence dans le cadre du Projet de recherche sur les politiques se poursuivra au cours de la prochaine année afin de fournir des données révélatrices sur l'innovation et sur son impact sur l'économie et la société canadiennes.

« bon gouvernement » et de « gestion axée sur les résultats ». En fait, ce type d'information et d'analyse sous-tend l'élaboration de politiques gouvernementales et la surveillance des résultats de l'application de politiques et de la mise sur pied de programmes.

Le succès de Statistique Canada passera par les stratégies retenues pour orienter ses activités d'exploitation au cours de la période de planification. Autant que possible, l'organisme prendra des mesures pour développer et protéger les capacités professionnelles et opérationnelles qui forment l'appareil statistique national — son infrastructure du savoir —, lesquelles forment la base de la pertinence statistique, de la souplesse organisationnelle et de la vigueur professionnelle, actuelles et futures, de l'organisme.

Programme statistique et défis d'analyse

Parmi les initiatives les plus difficiles dictées par le programme, et les questions s'y rapportant, que l'organisme devra gérer de près au cours de la période de planification à l'étude, il faut mentionner les suivantes :

- Des changements fondamentaux à la façon de mener le recensement sont prévus pour cette activité en 2006.
Défi : Il faudra continuer de planifier, gérer et tester avec soin les nombreux changements d'ordre logistique et systémique afin d'être prêt pour la « répétition générale » prévue en mai 2004.

Enquêtes postcensitaires

- La diffusion de toutes les données d'enquêtes postcensitaires découlant du Recensement de la population de 2001 sera terminée en 2003-2004; il s'agit des produits de l'Enquête sur la participation et les limitations d'activités, l'Enquête auprès des peuples autochtones et l'Enquête sur la diversité ethnique.
Défi : Il faudra traiter les données de ces enquêtes et formuler une stratégie efficace de diffusion pour ces données définitives, qui feront l'objet d'un communiqué principal.

Information socioéconomique sur les Premières nations

- Les questions et les politiques touchant les Autochtones ont fait l'objet d'étude par un groupe de référence sur les politiques autochtones composé de ministres. L'une des questions a trait à l'absence de données socioéconomiques comparables pour les membres des Premières nations vivant dans une réserve. À l'heure actuelle, les enquêtes-ménages menées à Statistique Canada n'englobent pas les populations des réserves.
Défi : Statistique Canada examine la possibilité de mettre en place un cadre permettant de fournir en permanence des données sur la population dans les réserves afin de combler bien des lacunes en matière d'information.

La collecte de données suppose un partenariat avec tous les Canadiens, qui y contribuent et en bénéficient. Statistique Canada obtient les données au moyen d'enquêtes et de l'accès à des dossiers administratifs; les employés de l'organisme dépouillent et analysent ces renseignements, puis les mettent à la disposition des Canadiens sous forme de produits d'information de grande valeur sur différents supports.

Statistique Canada a structuré ses programmes et systèmes statistiques pour produire de l'information sur la macroéconomie, la microéconomie et la composition sociodémographique du Canada, ainsi que sur ses institutions publiques et leurs programmes.

Ce type d'information constitue toujours le programme de base de l'organisme et demeure pertinent. Par contre, l'organisme doit veiller à s'adapter aux besoins en information changeants, et souvent complexes, sur des enjeux qui évoluent sans cesse.

Parmi les nouveaux domaines où il faut accroître l'information et l'analyse pour aider les décideurs des secteurs public et privé à comprendre les enjeux auxquels ils sont confrontés et à y faire face, on peut mentionner :

- la santé des Canadiens et des systèmes de soutien;
- les facteurs qui exercent une influence sur l'amélioration des conditions de vie des Autochtones;
- l'environnement et ses effets sur les changements climatiques;
- les facteurs susceptibles d'aider les familles à se sortir de la pauvreté;
- le développement de l'innovation et de l'apprentissage au Canada;
- les facteurs socioéconomiques qui affectent la compétitivité des villes et la santé des communautés;
- les facteurs démographiques, surtout le vieillissement de la population et son impact sur la société canadienne.

Dans cet environnement dynamique, le défi principal de l'organisme pour l'horizon de planification à l'étude est toujours de maintenir la pertinence de la contribution que fait Statistique Canada en répondant à des besoins en information comme ceux-là, tout en protégeant l'intégrité de son programme de base.

L'organisme continue de gérer sa capacité de répondre à une demande en croissance rapide de ses produits d'information et de ses analyses. L'augmentation de la demande de ses produits et analyses statistiques naît d'un certain nombre de facteurs, le plus important d'entre eux étant la formulation de politiques et l'évaluation de programmes qui deviennent de plus en plus tributaires de décisions fondées sur des données probantes. L'atteinte d'un juste équilibre entre ces demandes et les capacités de l'infrastructure de l'organisme exige une gestion très serrée de ses opérations et ses ressources. Le défi consistera à s'assurer que ces capacités d'infrastructure permettent un rendement optimal pour répondre à ces nouveaux besoins en information.

Sans aucun doute, le caractère central d'une bonne information sur laquelle appuyer les politiques et prendre des décisions est désormais très bien reconnu dans un régime de

PARTIE II : SURVOL DE LA PLANIFICATION

Comme le précise la *Loi sur la statistique*, il incombe à Statistique Canada de collaborer avec les autres ministères fédéraux afin de publier des renseignements à jour, pertinents et exacts. L'organisme doit de plus assurer la coordination des plans d'intégration des statistiques concernant l'ensemble du Canada et chacune des provinces. Ces responsabilités, qui se répartissent directement sur la prestation des programmes statistiques de l'organisme, ont mené à la formation de nombreux partenariats aux échelons fédéral et provincial.

3.1 Principaux partenariats

Les partenariats et les ententes de partage des coûts avec d'autres ministères, d'autres secteurs de compétence et des organismes externes sont devenus un aspect intrinsèque de la prestation des programmes. Ces rapports sont essentiels à l'élaboration de plans efficaces. Statistique Canada continuera à favoriser de tels partenariats au cours de la période de planification, car ceux-ci répondent non seulement aux besoins des intervenants, mais aussi à ceux du système statistique national et du milieu de la recherche au Canada. La liste des principaux partenaires figure à la partie VII-7.3.

3.2 Défis et risques

Le principal défi de Statistique Canada consiste à maintenir sa capacité de produire des renseignements statistiques de grande qualité. Son efficacité à cet égard passe par :

- la pertinence des programmes visant à répondre aux besoins actuels et nouveaux des utilisateurs;
- l'exactitude de l'information grâce à l'application de méthodes statistiques reconnues;
- l'actualité de l'information qu'il diffuse;
- l'accessibilité de l'information (c.-à-d. la facilité d'accéder aux produits et aux services);
- la possibilité d'interpréter les données à l'aide de descriptions, de notes techniques et de métadonnées;
- la cohérence de l'information grâce à l'application de normes de classification internationales;
- le contrôle du fardeau de réponse qu'il impose aux Canadiens;
- la viabilité de l'infrastructure de la prestation de services.

2.1 Avantages pour les Canadiens

Dans une société ouverte et démocratique, il est essentiel d'avoir de l'information statistique objective. Celle-ci fournit aux représentants élus, aux entreprises, aux syndicats et aux organisations sans but lucratif, ainsi qu'à chacun des Canadiens, une base solide leur permettant de prendre des décisions éclairées.

On utilise les renseignements statistiques pour :

- **analyser** le rendement économique;
- **élaborer** les politiques budgétaire et monétaire, ainsi que la politique de change;
- **orienter** les négociations tarifaires et commerciales internationales;
- **élaborer** des politiques et des programmes d'aide aux petites entreprises;
- **appuyer** l'élaboration des politiques et évaluer les programmes gouvernementaux de bien-être économique et social;
- **améliorer** l'affectation des fonds destinés aux programmes gouvernementaux en déterminant leurs effets économiques et sociaux;
- **justifier** la réglementation et la législation gouvernementales;
- **délimiter** les circonscriptions électorales;
- **déterminer** les paiements de péréquation et les autres transferts fiscaux fédéraux-provinciaux;
- **rajuster** les contrats et les droits en fonction de l'inflation;
- **élaborer** des programmes de promotion de la compétitivité intérieure et internationale;
- **appuyer** les programmes et les politiques d'immigration;
- **appuyer** les stratégies et les programmes en matière de tourisme;
- **évaluer** la rentabilité des programmes d'éducation et de soins de santé;
- **surveiller** l'efficacité et l'efficience de l'appareil judiciaire;
- **choisir** des sites pour la construction d'écoles et le transport en commun;
- **élaborer** des programmes, par exemple de garderies et de logements subventionnés.

2.2 Valeurs

La confiance du public et la crédibilité sont les fondements de tout organisme statistique, et les employés de Statistique Canada sont très conscients de cette réalité. Voici les valeurs et les principes de gestion de Statistique Canada qui motivent le travail des employés et qui influent sur les décisions du statisticien en chef :

- garantie de l'**objectivité**, de la **transparence** et du **professionnalisme**;
- protection de la **confidentialité** et des **renseignements personnels**;
- attention soutenue à l'**égard de la pertinence** et de la **qualité des données**;
- maintien d'**un service à la clientèle** rapide et courtois.

PARTIE II : RAISON D'ÊTRE

Dans un monde en perpétuel changement qui devient plus difficile à comprendre et à décrire, l'information statistique fournit des points de référence clairs pour expliquer les faits essentiels et éclairer les nouvelles tendances sociales et économiques.

Les statistiques officielles représentent un outil indispensable pour appuyer le système

d'information d'une société démocratique.

Statistique Canada est l'organisme central responsable de gérer un système statistique intégré et efficace, qui est utile à toutes les secteurs de la société canadienne.

Les administrations publiques, les institutions, les entreprises, les médias, les universités ainsi que les décideurs, les chercheurs et les particuliers ont besoin de renseignements statistiques actuels, pertinents et de grande qualité. Ils en font des utilisations nombreuses et variées — formuler leurs politiques et en évaluer les résultats; effectuer de la recherche et éclairer de connaissances empiriques les nouvelles questions; aider le public à mieux comprendre les erreurs et à prendre des décisions; et favoriser des débats éclairés concernant les événements qui façonnent et touchent tous ceux qui vivent et travaillent dans la société.

La raison d'être de Statistique Canada, qui est tirée de la *Loi sur la statistique*, est de produire et diffuser des statistiques actuelles, pertinentes et de grande qualité pour répondre aux besoins changeants de la société — de ses décideurs et de sa population. Ces activités sont particulièrement importantes dans une société ouverte et démocratique, comme la société canadienne, puisqu'elles permettent de communiquer une information objective à tous les Canadiens et à leurs représentants élus et d'éclairer les débats publics sur l'évolution de notre société et de notre économie.

À cette fin, les statistiques officielles de Statistique Canada doivent être :

- actuelles et pertinentes;
 - exactes;
 - complètes et comparables;
 - faciles d'accès et facilement comprises.
- À fin d'atteindre ces résultats, l'organisme doit utiliser des méthodes objectives, impartiales et professionnelles.

Raison d'être

- *La production et la diffusion en temps opportun d'information pertinente et de grande qualité dont a besoin une société en évolution*

DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le *Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004* de

Statistique Canada

Le document a été rédigé conformément aux principes de présentation et aux exigences de déclaration énoncées dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004* :

- Il décrit fidèlement les plans et priorités de l'organisme.
- Les données sur les dépenses prévues qu'il renferme respectent les consignes données dans le budget du ministre des Finances et par le Secrétaire du Conseil du Trésor.
- Le document est exact et complet.
- Il se fonde sur de bons systèmes d'information et de gestion ministérielle.

- La structure de rapport sur laquelle s'appuie le présent document a été approuvée par les ministres du Conseil du Trésor et sert de fondement à la responsabilisation à l'égard des résultats obtenus au moyen des ressources et d'autorisations fournies.

Nom : M. K. L. L.

Date : 12/3/03

compréhension et à une meilleure mesure de la croissance et de la dynamique de l'économie canadienne et des nouvelles tendances sociales. Statistique Canada fournit aux Canadiens une information de grande qualité, qui couvre un large éventail de questions telles que la performance de l'économie canadienne et sa productivité; l'économie du savoir; la croissance économique; les défis à l'échelle mondiale; la cohésion sociale et le développement des ressources humaines. Cela se fait en continuant d'améliorer les programmes statistiques et la qualité de l'information, en explorant des façons de réduire le fardeau de réponse pour les répondants aux enquêtes, en augmentant les possibilités d'utiliser et d'offrir la collecte électronique des données, et en offrant au public des services et de l'information en direct sur le site web de l'Agence, en soutien à l'initiative Gouvernement en direct.

Nous avons réalisé d'énormes progrès en travaillant avec les Canadiens à la mise en oeuvre de la *Stratégie d'innovation du Canada*. Nous avons pris contact avec des gens d'affaires, des universitaires et des citoyens de chaque région du pays. Je suis convaincu que ce partenariat renouvelé portera fruit durant la prochaine année et que les résultats de nos efforts signifieront un plus grand nombre d'emplois ainsi que des emplois de qualité, une économie plus forte et plus dynamique et une meilleure qualité de vie pour tous les Canadiens et toutes les Canadiennes.



L'honorable Allan Rock

PARTIE I : MESSAGES

Message du Ministre pour le Portefeuille

Je suis fier de rendre compte des mesures prises par le portefeuille de l'Industrie pour contribuer à atteindre le but du gouvernement de faire du Canada l'un des pays les plus novateurs du monde d'ici 2010. Dans l'économie mondiale d'aujourd'hui, l'innovation est la clé du succès : elle nous permet de trouver de nouvelles façons de penser et de meilleures méthodes de travail.

À titre de ministre responsable du portefeuille de l'Industrie, je suis heureux d'avoir participé à la création de la *Stratégie d'innovation du Canada*, qui a été lancée en février 2002. Au cours de l'année, Industrie Canada et ses partenaires ont tenu 34 sommets régionaux sur l'innovation et ont participé à de nombreuses tables rondes d'experts et réunions sectorielles. Dans l'ensemble, les opinions de plus de 10 000 Canadiens et

Canadiennes ont été entendues. Ce processus stimulant et productif a atteint son apogée au Sommet national de l'innovation et de l'apprentissage, qui réunissait plus de 500 dirigeants d'entreprises, du secteur public et du milieu universitaire ainsi que des représentants d'organismes non gouvernementaux.

Le gouvernement du Canada écoute les Canadiens. Au cours du processus de mobilisation, un grand nombre d'excellentes idées ont été exprimées et au Sommet national, elles ont été classées par ordre de priorité. Dix-huit points exigent l'intervention du gouvernement à court terme. Je tiens à souligner toutefois que le processus que j'évoque sera pleinement mis en oeuvre sur une période de dix ans et qu'il nécessite non seulement l'action du gouvernement du Canada, mais aussi la participation de tous ses partenaires. Il n'en demeure pas moins que nos débuts sont plus que prometteurs; je suis fortement encouragé par la réaction favorable des entreprises et des universités aux mesures prises jusqu'ici.

Les 16 organismes membres du portefeuille de l'Industrie travaillent de concert pour s'assurer que les Canadiens bénéficient de l'appui nécessaire pour relever les défis de l'économie mondiale, qui évolue si rapidement. La pierre angulaire de toutes les activités futures sera l'innovation.

Je suis très heureux de présenter le *Rapport sur les plans et les priorités* de Statistique Canada, qui décrit leurs réalisations et leurs résultats prévus pour les trois prochaines années. Ces plans illustrent la façon dont l'Agence contribue à une meilleure

Le portefeuille de l'Industrie :

- Agence de promotion économique du Canada atlantique
 - Agence spatiale canadienne
 - Banque de développement du Canada*
 - Commission canadienne du tourisme*
 - Commission du droit d'auteur Canada
 - Conseil canadien des normes*
 - Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
 - Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
 - Conseil national de recherches Canada
 - Développement économique Canada pour les régions du Québec
 - Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
 - Industrie Canada
 - Infrastructure Canada
 - Société d'expansion du Cap-Breton*
 - Statistique Canada
 - Tribunal de la concurrence
- *N'a pas à produire de rapport sur les plans et priorités.

Table des matières

PARTIE I : MESSAGES.....	3
MESSAGE DU MINISTRE POUR LE PORTEFEUILLE	3
DÉCLARATION DE LA DIRECTION	5
PARTIE II : RAISON D'ÊTRE	6
2.1 AVANTAGES POUR LES CANADIENS	7
2.2 VALEURS	7
PARTIE III : SURVOL DE LA PLANIFICATION	8
3.1 PRINCIPAUX PARTENARIATS.....	8
3.2 DÉFIS ET RISQUES.....	8
3.3 SURVEILLANCE DU RENDEMENT	12
PARTIE IV : PLANS ET PRIORITÉS SELON LE RÉSULTAT STRATÉGIQUE.....	14
4.1 INFORMATION POUR ÉCLAIRER LA FORMULATION DE POLITIQUES ET LA PRISE DE DÉCISIONS	16
4.2 INFORMATION NÉCESSAIRE POUR FAIRE FACE À DES NOUVELLES QUESTIONS ET RELEVÉ DES NOUVEAUX DÉFIS	25
4.3 QUALITÉ DE L'INFORMATION	39
4.4 MAINTIEN D'UNE INFRASTRUCTURE NATIONALE DE CONNAISSANCES STATISTIQUES	42
PARTIE V : ORGANISATION	50
5.1 STRUCTURE D'ORGANISATION ET RELATIONS	50
5.2 STRUCTURE MATRICELLE.....	50
5.3 STATISTIQUE CANADA — DÉPENSES PRÉVUES	52
PARTIE VI : RENSEIGNEMENTS FINANCIERS	53
6.1 SOURCE DES RECETTES DISPONIBLES ET DES RECETTES NON DISPONIBLES.....	53
6.2 CÔÛT NET DU PROGRAMME POUR L'ANNÉE VISÉE PAR LE BUDGET DES DÉPENSES.....	54
6.3 SOMMAIRE DES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	55
PARTIE VII : AUTRES RENSEIGNEMENTS.....	56
7.1 MESURES ET INDICATEURS DE SURVEILLANCE DU RENDEMENT.....	56
7.2 MANDAT LÉGISLATIF	57
7.3 PARTENARIATS	58
7.4 CALENDRIER DE DIFFUSION DES DONNÉES DES PRINCIPALES ENQUÊTES	60
INDEX:	61

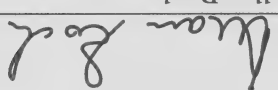


Statistique
Canada

Statistics
Canada

Budget des dépenses 2003-2004

Rapport sur les plans et les priorités


Allan Rock
Ministre de l'Industrie

Les documents budgétaire

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le Budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenses (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2003.

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S9

Téléphone : (613) 941-5995
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Internet : <http://publications.communication.gc.ca>
No de catalogue : BT31-2/2004-III-68
ISBN 0-660-62254-8



Statistique Canada

Budget des dépenses
2003-2004

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada



Status of Women Canada

2003-2004
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities



Canada

ESTIMATES

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before March 31 and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2003.

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S9

Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.communication.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2004-III-65
ISBN: 0-660-62220-3



Status of Women Canada

2003-04 Estimates

A Report on Plans and Priorities

The Honourable Jean Augustine, P.C., M.P.
Secretary of State (Status of Women)

Table of Contents

1.0	Introduction.....	1
1.1	Message from the Secretary of State (Status of Women)	1
1.2	Management Representation Statement.....	3
2.0	Raison d'être	5
2.1	Legal Mandate.....	5
2.2	Vision.....	5
2.3	Mission.....	5
2.4	Strategic Roles	6
3.0	Planning Overview.....	7
3.1	Trends	7
3.2	The Current Status of Women	9
3.3	Other Challenges and Opportunities.....	10
4.0	Strategic Outcomes for Canadians.....	11
4.1	The Agenda for Gender Equality	11
4.2	A Broader Range of Informed and Effective Stakeholders.....	17
5.0	Organization.....	21
5.1	Program Delivery Responsibilities	21
5.2	Internal Strategic Outcome: Departmental Effectiveness	23
5.3	Resource Allocation.....	25
5.4	Other Information	28
	Annex A: Updated 2001-04 Strategic Plan.....	30
	Annex B: Reader Feedback Form.....	39

This report is available through the Status of Women Canada Web site at
<http://www.swc-cfc.gc.ca>

1.0 Introduction

1.1 Message from the Secretary of State (Status of Women)

As Secretary of State (Status of Women), I am pleased to present the Status of Women Canada (SWC) *Report on Plans and Priorities* for the 2003-04 Estimates.

Canada is a diverse country. Not only is our population spread across a vast and geographically diverse land, there is great regional, racial and ethnic diversity in language and heritage among the people of Canada. Our land has tremendous rural and remote areas, as well as densely populated urban centres. Ours is a multicultural, multiethnic and multiracial society. For example, the Aboriginal and Inuit peoples of Canada play a vital role in our society; women, men and children in Canada live in a growing variety of family arrangements; and as you will read in this Report, in the coming years, immigration will become our key source of population growth.

Underpinning this vibrant diversity is a thriving and evolving economy, in which new opportunities and challenges create a climate of constant growth and change. As a nation, Canada enjoys great privilege, which allows us to play a leadership role on many fronts. Of course, we are proud of our achievements. But with leadership comes responsibility – and in Canada, we take our responsibilities very seriously. We are deeply aware of the needs not yet met, the challenges not yet overcome and the goals not yet achieved. We remain very concerned that in Canada, no one should be left behind. Hence, our focus is on building a society that is truly inclusive of all people, in all their diversity.

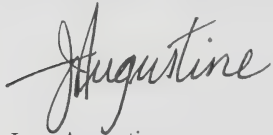
The recent Speech from the Throne articulates the next steps for building a land of even greater opportunity for today's population and for future generations, and provides SWC with opportunities to advance gender equality.

In the coming months, I will be working in partnership with my colleagues the Ministers of Health, Justice and Human Resources Development Canada to oversee the development of the Agenda for Gender Equality. The Agenda will address critical gaps with concrete initiatives and measurable results to ensure progress is achieved. It will promote the use of gender-based analysis in government responses.

SWC has long recognized the work of advancing gender equality and women's human rights cannot be done in isolation. We must be aware and respectful of the invaluable initiatives undertaken in all jurisdictions, recognizing that it is only in partnership that we can best achieve our goals. Our federal partners, other levels of government, and women's and other equality-seeking organizations and international institutions are essential in this process.

We will build on departmental efforts that have put in place the foundation for making the Agenda for Gender Equality an initiative the government can be proud of. We are ready to move forward, with vigour and focus, to make this vision a reality.

The work ahead is extensive and challenging. I am confident that we have a strong foundation on which we can achieve equality for all.

A handwritten signature in black ink, reading "Augustine". The signature is written in a cursive style with a large, stylized initial "A".

Jean Augustine
Secretary of State (Status of Women)

1.2 Management Representation Statement

For tabling in Parliament, I submit the 2003-04 Report on Plans and Priorities (RP&P) for Status of Women Canada (SWC).

This document has been prepared based on the reporting principles and disclosure requirements contained in the *Guide to the Preparation of the 2003-2004 Report on Plans and Priorities*:

- it accurately portrays the organization's plans and priorities;
- the planned spending information in this document is consistent with the directions provided in the Minister of Finance's Budget and by the Treasury Board's Secretariat;
- it is comprehensive and accurate; and
- it is based on sound underlying departmental information and management systems.

The reporting structure on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers, and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name: 

Date: February 2003

2.0 Raison d'être

2.1 Legal Mandate

In 1976, the Government of Canada established Status of Women Canada (SWC) as the federal department to “*co-ordinate policy with respect to the Status of Women and administer related programs*” (Order in Council 1976-779).

The *Canadian Charter of Rights and Freedoms* (the *Charter*), as well as Canada’s commitments to implement the United Nations *Platform for Action (Beijing 1995)*, and its adherence to the *Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination Against Women*, further strengthen SWC’s mandate.

2.2 Vision

Our vision is to play a key role in fulfilling the Government of Canada’s commitment to building a society that is inclusive and respectful of all Canadians, by promoting gender equality, and the inclusion and participation of the full diversity of women and girls in Canada.

Canada’s approach to advancing gender equality is based on the recognition that gender is a factor in our social, economic, cultural and political systems – and that women’s unequal status is rooted in and perpetuated by systemic causes. The concept of gender equality recognizes that treating women and men identically will not ensure equality in outcomes because women and men experience different social relations and living situations. It also recognizes that women’s inequality is further compounded by factors such as ethnicity, race, socio-economic, refugee, immigrant and indigenous status, age, disability, language, religion, sexual orientation, and income.

2.3 Mission

Our mission is to promote gender equality, and the full participation of all women in the economic, social, cultural and political life of the country.

As a result of its coordination and administrative mandate, SWC works to:

- influence the development of strengthened and more equitable policy; and
- seek a broader range of effective stakeholders.

Please refer to Section 4 for further details.

2.4 Strategic Roles

Although SWC's size relative to other federal departments is small, its 1995 mandate is vast and far reaching. A wide range of issues have an impact on gender equality. In addition, a large number of federal departments are responsible for these issues, which affect other key stakeholders. As a result, in 2001, SWC identified three complementary roles it must play:

- **Knowledge Broker on Gender Equality** – The department facilitates interaction and information sharing among stakeholders. It also plays a key role in making its clients aware of opportunities to make timely and effective input to the federal policy development process. We connect the people with knowledge to those with influence and/or decision-making responsibilities.
- **Portal for Information** – SWC serves as a gateway for information on gender equality within the federal government and for communities across the country. We connect the people with needs to those who have solutions.
- **Centre of Expertise** – SWC proactively gathers leading-edge knowledge on specific issues, particularly emerging issues, as well as key contacts in the field. Our goal is to share knowledge, frameworks and contacts with stakeholders and partners to assist them in their own efforts to advance gender equality in their programs and policies.

The department is a well-positioned agent of change within the Government of Canada.

3.0 Planning Overview

Over the last four decades, women have made advances in their participation in the political, economic, cultural and social life of Canada. A number of challenges, however, remain.

Canada's shifting demographic landscape, global migration, aging population, increasing trade liberalization and rapid technological advances have different implications for women and men.

SWC is responding to the impact of these changes on the policy-making process, while maintaining and building on the gains already made in advancing gender equality. The department has a forward-looking agenda that is grounded in the government's overall objectives, as well as in Canada's international commitments to gender equality.

3.1 Trends

3.1.1 Population

Over the next decade, it is estimated that Canada's population will grow at less than one per cent a year, which is lower than the growth rate between 1970 and 1990. Declining population growth over the past few decades is mainly due to a decrease in birth rates. This is also true in most other industrialized countries. Low birth rates, combined with a longer life expectancy, have led to the overall "aging" of Canada's population. On the other hand, the Aboriginal population is the fastest-growing and youngest in Canada.

Immigration, a long-standing source of population growth, is expected to be Canada's only source by 2031. By 2011, immigration is expected to account for all of the growth in the labour force. In the last decade or so, the top source countries of immigration to Canada have shifted to other regions, particularly Asia. In 2001, 42 per cent of immigrants came from China, India, Pakistan, the Philippines and South Korea. Increasing diversity among Canada's new immigrants requires policy and program responses that take into account gender and diversity.

Another key feature of the population landscape is the increasing diversity of family structures, and the resulting change in the type of support being sought from governments, families and the voluntary sector. The proportion of dual-earner, childless or lone-parent families has grown considerably, with women heading the vast majority of lone-parent families.

3.1.2 The Canadian Economy in an Innovative and Competitive Global Market

Increased exchange among cultures and mobility across borders, including immigration and global economic integration – spearheaded by international trade agreements – have transformed economies, organizational/business behaviour, labour markets, profiles of societies and public institutions. As a result, advances in transportation, information and communications technologies have served as catalysts. Along with most industrialized countries, Canada has taken measures to ensure a smooth transition to a global, knowledge-based economy and to foster an environment in which no one is left behind. However, many challenges to the advancement of gender equality remain.

Although women and men may not face the same barriers, like their male counterparts, women entrepreneurs leading small- and medium-sized firms still face barriers to growing their businesses and to operating on a more global scale. Also, while there is an increasing demand for skilled workers in high-growth sectors, women are less likely to end up in fields that, as described below, offer “good” jobs, such as science and engineering. In the world of work, women are also more likely to be in non-standard work arrangements, and thus less likely to take advantage of the opportunities a changing global environment offers.

3.1.3 The Changing World of Work

There has been a shift away from jobs that are traditionally full time, with regular working hours, to more flexible, insecure non-standard work arrangements. This includes a significant rise in part-time, short-term and contract work, as well as growth in self-employment. Home-based work is becoming more prevalent, largely as a result of advances in communications technology.

Overall, there has been a polarization between what may be considered as “good jobs” and “bad jobs” in terms of skills, benefits, incomes. While there is a rapid growth rate of highly paid, full-time jobs in knowledge intensive sectors, the number of jobs that are considered low-skilled, many of which are under non-standard work arrangements, remains high in absolute terms. In fact, traditional services (i.e., retail, food and accommodation), where low-wage, low-skill jobs dominate, account for the largest proportion of service jobs - a sector where women tend to predominate. There is also a significant gap between the employed and the unemployed, with youth having suffered the most from fewer job opportunities.

A record number of adult women entered the workforce in 2002. Unpaid dependant care and other household work, however, are constant factors affecting women’s labour market participation. Given their obligations, many women must make difficult choices to balance or to choose between job responsibilities and caring for dependants, whether they are young children, elderly parents, or relatives with illness or disabilities. Some of their options include taking part-time jobs, contract work or home-based self-employment, most of which lead to lower incomes, little or no access to benefits, and

fewer career and training opportunities. In turn, as a result of lower pension benefits, these choices can lead to economic vulnerability in the mid-term or retirement years and family and work tensions. Two key challenges in today's policy and program environment are: recognizing the value of women's engagement, as their benevolent involvement directly supports our current health care system, and building on previous gains to support children and families in a manner that promotes the economic autonomy of women.

3.1.4 Governance Under Renewal

The increasing complexity of Canada's policy environment requires new and strengthened partnerships among federal, provincial/territorial governments, the voluntary sector, Aboriginal communities and many others. Many policy responses would require policy dialogue and close collaboration to effectively respond to the needs of women and men in Canada.

3.2 The Current Status of Women

Although women's overall economic situation continues to steadily improve, some statistics reveal unacceptable realities for a society as rich as ours. As a percentage of men's earnings and incomes, those of women have been on an upward trend. For example, women's after-tax incomes increased by 10 per cent of men's over nine years.

Women's incomes, however, continue to be lower than men's, and their poverty rates continue to be higher. In 1997, it was estimated that 19 per cent of Canadian women were living and parenting in low-income situations, compared with 16 per cent of men. The difference can be attributed to high poverty rates for unattached women, particularly lone mothers with children less than 18 years of age. During the period from 1996 to 2000, however, the poverty rates for lone mothers dropped by 11 percentage points.

Violence against women continues to be a significant and persistent social and economic problem in Canada, and is closely linked to inequalities and social imbalances in society. Public attitude surveys indicate that the public agrees that family violence is a crime, and that women should be protected from it. New statistics on homicide in Canada show that spousal homicide increased by 23 per cent in 2001, due almost entirely to men killing their spouses. Women, especially young ones, are also:

- three times more likely than male victims to be physically injured by partners;
- five times more likely to be hospitalized as a result of the violence;
- three times more likely than male victims to be obliged to take time off from paid or unpaid work to deal with the consequences of the violence; and
- five times more likely than men to say they feared for their lives.

Violence against women and children impacts on the economy, on the health of women and children, and on justice and social services systems. For example, because of a lack of economic choices, women often stay in abusive relationships. In turn, the insecurity

and lack of self-esteem that this generates keep women from asserting their rights, promoting their talents and taking their rightful place in society. The economic and health effects of violence include lost productivity, expenditures associated with the need for social, medical, legal and police services, and a decline in the health of women and children.

3.3 Other Challenges and Opportunities

In these times of global change and uncertainty, our commitment to changing these realities can lead or influence others, here and abroad. With this in mind, SWC will seek a renewed engagement from other federal departments and other levels of government, as well as from the private and non-governmental sectors, to create an environment of inclusiveness.

Finally, as part of the initiative to modernize the comptrollership function, SWC will develop a risk-based framework and will integrate it into its planning process.

4.0 Strategic Outcomes for Canadians

Within its overall mandate and mission, SWC will continue to focus its efforts on working with other federal government departments and agencies to strengthen and promote equitable public policy, and to enhance the capacity of a broader range of informed and effective stakeholders. This can only be achieved through building partnerships and collaborative action with stakeholders. Under a three-year plan drafted in 2001-02, initiatives during 2003-04 will build on efforts over the last two years. Annex A includes the updated version of SWC's strategic plan, demonstrating how action planned for this fiscal year supports the department's logic map shown on the previous page. Financial tables follow under Section 5.3.

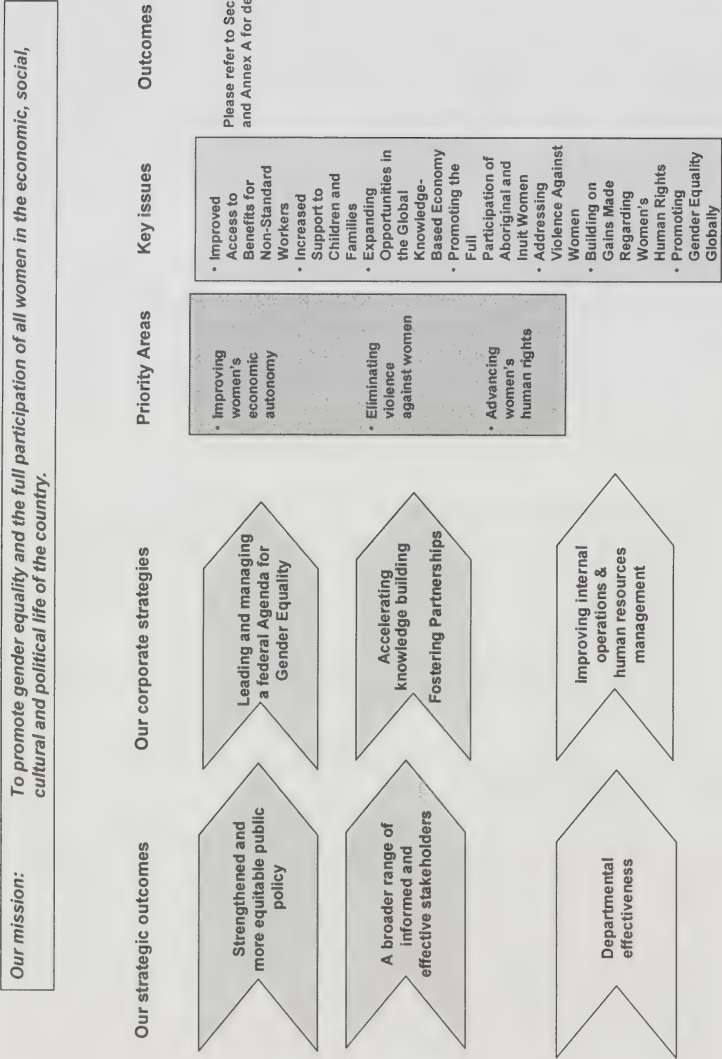
4.1 The Agenda for Gender Equality

The Agenda for Gender Equality (AGE) is the main strategy for advancing the work of SWC. AGE is a government framework to ensure that gender considerations are taken into account in current and new policy and program initiatives to strengthen public policy. The overarching goal is to factor in the diverse realities of both women and men through the use of gender-based analysis (GBA) and gender mainstreaming. Under AGE, additional resources have been allocated to the department to:

- accelerate the implementation of GBA across the federal government;
- provide funding to women's and other equality-seeking organizations, so SWC can benefit from the input and expertise of, and enhance the departments' ability to work with, a broader range of stakeholders, and address new and emerging challenges to advancing gender equality;
- engage Canadians in the public policy process, in a sustained and structured manner, to ensure women's experiences and perspectives are included in the public policy agenda; and
- continue to meet Canada's international commitments and sustain Canada's status as a global leader in gender equality.

In the last two years, SWC's work on AGE has focused on laying the foundation for strategic partnerships, including pilot projects with government departments to implement GBA, engaging Canadians and meeting Canada's key international commitments as they relate to gender equality. In this fiscal year, SWC will be working with key departments to develop and implement AGE, an update of which will be presented in spring 2003. The results are expected to contribute to expanding opportunities, addressing issues of exclusion and discrimination, and improving the quality of life of all women and men in Canada.

Table 1 — Corporate Logic Map



4.1.1 Strengthened and Equitable Public Policy

SWC will continue to work horizontally across the federal government, as well as with other levels of government, to influence the development of policies, research, programs and services that take into account the diversity of women's perspectives and realities. In doing so, SWC will continue to work with women's and other equality-seeking organizations, to facilitate their full and active engagement with other departments, so they can play an effective and strategic role in influencing the program and policy considerations of other federal institutions. In 2003-04, the department's work will continue to focus on the following three priority areas:

- **Improving Women's Economic Autonomy**

Although the difference is narrowing between the average incomes of women and men, the gap remains significant. Most recent statistics indicate that the average annual pre-tax income of women age 15 and over was just 62 per cent of that of men. There are multiple factors contributing to the gender wage gap, the most significant of which relate to the systemic undervaluing of work that women perform, and the concentration of women in certain undervalued industries. Furthermore, the increase in the number of women in non-standard work arrangements (e.g. part-time and temporary work, self-employment, multiple job-holding) also contributes to the wage gap, as these work arrangements are associated with low earnings, and little or no access to benefits.

The challenge to expand women's economic opportunities is even greater in today's global, knowledge-based economy. As part-time workers, women have less or no access to training opportunities. Immigrant women who are professionals often face discrimination and experience systemic barriers that prevent them from full and active participation in the Canadian labour market. Immigrants who are trained outside Canada do not have an equal opportunity to contribute to society, due to institutional barriers associated with the accreditation process of regulatory bodies. The impact is particularly serious since many immigrant women fall under regulated professions, such as nursing, teaching, social work and medicine. Like their male counterparts, new immigrant women often do not have the tools or support mechanisms to succeed in the labour market, including ways to facilitate foreign credential recognition. They are more likely, therefore, to end up in precarious work arrangements. Self-employed women and small-scale women entrepreneurs still face barriers to growing their businesses and to taking advantage of the opportunities trade and investment liberalization offer.

The significant amount of women's unpaid care-giving and household work may have an impact on their labour-market position and conditions, including their predominance in non-standard work. As primary providers of care, women are also key stakeholders in Canada's health care system, and other policies and programs

that support care giving in Canada, including maternity and parental benefits, and programs to support early-child development.

- **Eliminating Violence Against Women**

Violence against women and girls remain a major impediment to achieving gender equality. In many cases, women's unequal status renders them more vulnerable to violence. Conversely, women who are victims of violence are less likely to fully participate in the economy and society, as detailed in Section 3.1. Women make up the large majority of victims of sexual assault, criminal harassment, kidnappings and abductions.

Aboriginal women are more likely to be victims of certain types of violence. A recent tragic example is the high number of Aboriginal women among the "missing" women in Vancouver. Unfortunately, a disproportionately high number of murders of Aboriginal women also exists in other areas of the country.

- **Advancing Women's Human Rights**

Many factors influence women's opportunities to participate fully in the economic, social, political and cultural life of the country. These factors include race, ethnicity, socio-economic status, Aboriginal or Inuit heritage, age, disability, religion, sexual orientation, language, geographic location and immigrant and citizenship status. Aboriginal women, for example, face many barriers related to their gender and their Aboriginal heritage.

4.1.2 Key Issues

To achieve progress in the priority areas identified above, the department has begun to identify the issues it will address, given its resources in 2003-04. The areas of focus in past versions of the strategic plan (improved access to benefits, trade, trafficking and Aboriginal women) are now reflected under reworded key issues.

- **Improved Access to Benefits for Non-Standard Workers**

Often, non-standard workers have no access to benefits that are available to full-time workers, such as employment insurance benefits that include disability. Given the predominance of women in non-standard work arrangements, access to these benefits is an important issue for women's economic autonomy.

In the immediate term, and in partnership with other governments, federal departments and stakeholders, SWC will undertake initiatives to increase awareness and understanding of various policy and program options that would improve access to benefits for non-standard workers. In the medium-term, a desired outcome is the

establishment of policy and program mechanisms that would increase access to benefits for workers in non-standard work arrangements.

- **Increased Support to Children and Families**

Compared to men, women spend more time on unpaid care giving and household work. This has discernible consequences for their participation in the paid labour force. Many women take part-time jobs, contractual work or self-employment as a strategy to balance work and family responsibilities, which often results in harmful economic consequences (e.g. lower earnings, low pension benefits). Policies and programs that support care giving, and other needs of children and families, are crucial to increasing women's economic autonomy.

SWC will work in close partnership with key government departments on ongoing initiatives related to child benefits, child care and maternity/parental benefits that provide economic support to families with children. The department will also work with Health Canada and other partners to improve health services for women and families, including improved access to home-care services and more effective human resources to support care giving. Other issues related to support for children and families will also be examined, such as access to civil legal aid and the implications of interdependent relationships for gender equality.

- **Expanding Opportunities in the Global, Knowledge-Based Economy**

Global economic integration and technological advances have led to intensifying market competition, and an increasing demand for innovative firms and highly skilled workers. While these have brought opportunities for some women entrepreneurs and many skilled workers, a key concern is that other Canadians may not have the tools to succeed or fully participate in the new global economy. Another concern is the extent to which domestic policies and regulations are shaped by international trade agreements, and their implications for the advancement of gender equality.

Through collaborative partnerships with the Department of Foreign Affairs and International Trade, and other key departments, SWC will focus on: strengthening the capacity of women's organizations and other stakeholders to engage in policy dialogue on international trade policy; improving policies and programs that support women entrepreneurs to grow their businesses and be export-ready; and promoting the integration of gender considerations within trade-related international forums. There continue to be opportunities to integrate gender concerns in the work of the Asia-Pacific Economic Cooperation forum through the Gender Focal Point Network, and through the initiatives of the Inter-American Commission of Women within the Organization of American States.

Trade and investment liberalization has facilitated increasing labour mobility and migration. SWC will therefore undertake initiatives to address issues related to women's labour mobility and labour-market integration, including foreign credential recognition. A desired outcome is the development and implementation of policy measures that would remove barriers for women and men who acquired their education and training outside Canada.

- **Promoting the Full Participation of Aboriginal and Inuit Women**

Canada is viewed as a global leader in gender equality and has demonstrated concrete results in improving the quality of life of the people living here. There is considerable work to be done, however, to address the needs of the Aboriginal and Inuit communities, particularly women. For example, while Canada ranks third on the United Nations Human Development Index, women of indigenous origin rank well below (between 18th and 62nd).

In close partnership with Indian and Northern Affairs Canada and other key departments, SWC will make a concerted effort to address issues of concern to Aboriginal and Inuit women. Desired outcomes include:

- the increased participation of Aboriginal and Inuit women in decision making;
- the knowledge building of Aboriginal and Inuit women and their partners on key issues of importance, to understand the inequality of Aboriginal women, including access to self-governance, improved economic autonomy, and the root causes contributing to the higher levels of violence, poverty and addictions they experience; and
- the relevant departments and agencies developing and implementing legislative and policy measures that would address the issues prioritized above.

- **Building on Gains Made Regarding Women's Human Rights**

While significant gains have been made to advance women's human rights, there are further opportunities to strengthen them. SWC will work collaboratively with other departments, including Human Resource Development and Justice Canada, to strengthen the *Canadian Human Rights Act* and explore measures to improve federal pay equity legislation in Canada. SWC will also work with other government departments to strengthen women's human rights internationally.

- **Addressing Violence Against Women**

One of SWC's longer-term partnerships is the Family Violence Initiative (FVI). The objective of the FVI is to reduce the extent of family violence in Canadian society by enhancing awareness, strengthening the ability of the criminal justice, housing and health systems to respond, and building on the knowledge base through data collection and research. To meet this objective, SWC will continue to focus on

prevention and on addressing root causes of family violence. Selected issues will be posted on the SWC Web site.

- **Promoting Gender Equality Globally**

Canada has been active for many years in the promotion of gender equality and women's human rights in multilateral forums. Through close collaboration with the Department of Foreign Affairs and International Trade, the Canadian International Development Agency, and other federal government departments, SWC has played a leadership role in shaping the agenda of key multilateral organizations to advance gender equality, as well as promoting the mainstreaming of gender within these organizations.

Drawing on work done earlier in 2003, Canada will contribute to the 2003 World Summit on the Information Society, to ensure that the gender dimensions of the digital divide are recognized and addressed as a central issue.

Another key focus for this fiscal year will be to build on achievements related to gender mainstreaming within the Organization of American States (OAS), the Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) forum and the Commonwealth. Within the OAS, SWC will have an opportunity to further gender mainstreaming and contribute to shaping the organization's activities. SWC's Deputy Head was recently elected Vice-President of the Executive Committee of the Inter-American Commission of Women of the OAS. In APEC, the department will lead Canada's participation in the very first meeting of the recently established APEC Gender Focal Point Network within, which will play a key role in gender mainstreaming within the organization in coming years. In the Commonwealth, Canada will contribute to further work related to the incorporation of gender considerations in the development of national budgets (i.e. gender and budgets) and other activities to advance gender equality.

In addition to the issues identified above, SWC will work on issues selected with other federal departments to build the AGE, as well as those generated through consultations held at the community level, identified via pilot projects to implement GBA in other federal departments and gained from discussions related to funding submissions. The selected issues will be posted on the SWC Web site, as partnerships are concluded. SWC invites readers and organizations to check its Web site regularly for updates.

4.2 A Broader Range of Informed and Effective Stakeholders

The department's second strategic outcome addresses the need to continue to enhance the capacity and knowledge of key partners and stakeholders so that they can engage in their own efforts to advance gender equality. This outcome is not solely an end in itself, but it is essential to the attainment of the first outcome. To achieve this, SWC will continue to focus its efforts on two fronts: knowledge building and partnerships.

Canadian governments at all levels, from municipal to federal, are aided among others, by an extensive network of women's equality-seeking and other non-governmental organizations, such as labour and anti-poverty groups. Many of these organizations are vibrant and forward-looking. They are well informed on current realities, and close to new and emerging issues. They provide services to women, speak out on gender equality issues and are active in the policy development process. Increasingly, these organizations reflect the growing diversity of women in Canada.

4.2.1 Accelerating Knowledge Building on Selected Issues with Key Audiences

This strategy involves activities such as conducting and disseminating research, preparing and distributing educational materials, holding roundtable discussions, analyzing current and emerging issues, and sharing information and data among stakeholders, both nationally and internationally. Efforts to accelerate knowledge building will continue to focus on the three priority areas described earlier: improving women's economic autonomy, eliminating violence against women and advancing women's human rights.

Challenges faced in knowledge building are: consulting with the most appropriate stakeholders/partners/clients, and identifying the root causes and relevant issues of gender inequalities, particularly the gender implications. Once issues have been identified, SWC must adopt the most effective strategy to address them, and work with groups and different levels of government. In addition, measuring the influence of our publications on policy-making or program processes is complex.

In 2003-04, as further detailed under the paragraph on Modern Comptrollership, the department will finalize its corporate performance framework, which will include a process to monitor knowledge retention and use.

4.2.2 Fostering Partnerships with Key Stakeholders for Targeted Institutional Change

SWC will continue to build effective partnerships within and outside government, as well as with non-governmental organizations, domestically and internationally. This will provide a first step toward the increased understanding of issues, and the adoption of different management cultures and processes in selected institutions that have an impact on a significant number of women.

The advancement of gender equality involves all levels of government. Therefore, the department cultivates and maintains strategic links with provincial and territorial governments, and monitors developments that have an impact on gender equality. The Federal/Provincial-Territorial forum for Ministers Responsible for the Status of Women meets annually to work collaboratively from a gender perspective on violence, economic and health issues.

The participation of SWC at the Regional/Federal Councils is particularly important in ensuring a horizontal approach to its interventions to influence gender equality policies at the regional level. This approach is particularly critical, since it provides SWC with strategic positions to influence regional standpoints and practices on gender issues.

In partnership with women's local, provincial and national voluntary and other equality-seeking organizations across Canada, SWC is addressing selected issues. So far, these efforts have included a variety of strategies, ranging from research and public education to advocacy and institutional change. Further, Canadian women's and equality-seeking organizations are increasingly making the link between Canada's international commitments and their implementation at the domestic level.

In the next fiscal year, SWC's efforts will be aimed at assisting women's and equality-seeking organizations to enhance their capacity to plan for results, evaluate their performance, share their experiences with other key stakeholders and use this knowledge base to advance effective strategies. In addition, the department is developing partnerships to promote equality in some key mainstream organizations.

5.0 Organization

This section provides an overview of how SWC is organized and presents information on its resources allocation.

5.1 Program Delivery Responsibilities

The ***Co-ordinator*** of SWC heads the department, reports legally to the Minister responsible for the Status of Women and reports on an ongoing basis to the Secretary of State (Status of Women).

The ***Executive and Information Services Directorate*** is responsible for the corporate planning and coordination of services for performance management, and the coordination of services and executive support to the Co-ordinator and the Secretary of State (Status of Women), including ministerial services. It also provides translation and information management services, which support all aspects of the department's work. The directorate also provides services to the public through its library distribution center and Internet site.

The ***Policy Analysis, Development and External Relations Directorate*** reviews and provides gender expertise on existing and proposed federal government policies, legislation, programs and initiatives. It develops recommendations and strategies, and works in cooperation with other federal departments to promote gender equality. It undertakes developmental activities to address policy gaps on issues of concern to women. It also collaborates with various stakeholders, including provincial and territorial governments, civil society and non-governmental organizations, international organizations and other governments on policy-related activities.

The ***Communications and Consultations Directorate*** informs the general public, including women's organizations, of federal priorities and programs relating to SWC. This directorate conducts media relations and provides consultation advice and planning. It also carries out media analysis, responds to queries from the public, produces publications and promotional materials, speeches and provides communications advice.

The ***Gender-Based Analysis (GBA) Directorate*** assists other federal departments and agencies in setting up their own processes to ensure GBA is incorporated into all of their policy- and program-development activities.

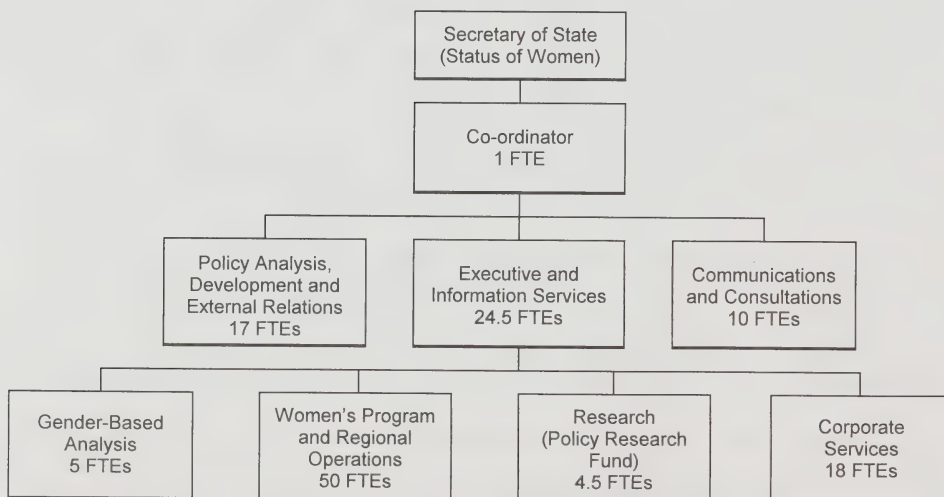
The ***Women's Program and Regional Operations Directorate*** manages the implementation of the *Women's Program*, which provides financial and technical assistance to women's and other voluntary organizations across the country to advance equality for women. Through the *Regional Operations* component, the directorate is also responsible for ensuring the regional implementation of the department's mandate. The Regional Operations Directorate consists of 35 staff located in 15 points of service

across the country, which provide SWC with a direct link to communities and stakeholders.

The **Research Directorate** is responsible for implementing and administering the Policy Research Fund, which funds independent, forward-thinking policy research on emerging and gender-equality issues. This directorate also provides research-related input into policy analysis and development related to gender equality, provides information to women's groups, researchers and other constituents on ongoing and recent research, and collaborates with federal departments and domestic and international research organizations on policy research initiatives and projects.

The **Corporate Services Directorate** ensures statutory accountability and delivers such services as financial and human resources management, informatics and telecommunications, security, assets, facilities and materiel management, as well as contract and procurement administration.

Status of Women Canada Organizational Chart 130 FTEs*



FTE = Full-Time Equivalent. Resources from all directorates contribute to and/or support Status of Women Canada's mission and its strategic outcomes.

5.2 Internal Strategic Outcome: Departmental Effectiveness

Improving SWC's overall effectiveness continues to be an important strategic outcome. It involves increasing the organization's ability to achieve significant results and strategically focus its resources.

Following the department's increased responsibilities in 1995, SWC reviewed its roles to position its efforts within the federal apparatus. The department provided details in its previous Report on Plans and Priorities, but is considering an alternate communications strategy to better address remaining expectations during 2003-04.

To enhance service to clients, improving SWC's internal operations and human resources management practices will be based on, and involve actions on, several fronts, such as:

- improving support to employees by addressing the recommendations in response to the Public Service Employee Surveys (1999 and 2002), and the development and implementation of individual learning plans, among other things;
- improving internal and public access to timely and pertinent information on programs and services at SWC, in accordance with the principles of Government On-Line;
- developing and implementing the corporate action plan to modernize the Comptrollership function, i.e. management processes; and
- responding with action plans to recent evaluation results.

Improving departmental effectiveness also signifies continuing to strive for a fair, supportive and family-friendly workplace, and working toward the development of a highly skilled and motivated workforce. SWC is working to provide employees with greater access to information, in keeping with its information management/information technology strategies, and continued participation in its planning and performance management processes.

The SWC funding program's Accountability Framework will enhance departmental effectiveness to monitor program performance, measure results achieved, identify gaps and make necessary adjustments to achieve objectives. Through systematic data collection and analysis, SWC will provide reports that demonstrate the results achieved through the funding it provides, as well as the program's relevance, success and cost-effectiveness. The continuous learning strategy developed for the implementation of the Accountability Framework will also help build a corporate culture where learning is valued.

In 2003-04, SWC will introduce a new focus toward a more results-based approach to its funding program's delivery, in accordance with its role as knowledge broker, and in response to requirements under the Accountability Framework. This shift will require working with women's groups to promote knowledge, develop skills and provide the

tools necessary to develop, implement, evaluate and report on results-based initiatives. In preparation for this new focus, the department has put in place the required systems, procedures and tools, and delivered national training to all staff responsible for program delivery. A transition period should allow for smoother implementation of the Accountability Framework. The department will introduce funding guidelines, grant processing forms and reporting mechanisms that are compatible with the requirements for results-focused program delivery. These tools will enhance staff capacity in assessing result-oriented initiatives, in data collection and analysis, in reporting on results and in preparing women's groups to make an effective transition to a new approach with a focus on results.

Following the evaluation of its Policy Research Program, the department has developed an action plan that will address the concerns raised, including:

- improved tracking of publications use;
- broadening of the audience; and
- monitoring of types of clientele.

Finally, SWC is committed to the implementation of the government-wide initiative of modern comptrollership. This management reform initiative will focus on the sound management of resources and effective decision making. It is meant to provide staff with integrated financial and non-financial performance, a sound approach to risk management, appropriate control systems, and a shared set of values and ethics. From the capacity assessment produced in 2002, SWC is developing a modern comptrollership action plan that will focus on five priorities identified as a first step in this renewal process.

5.3 Resource Allocation

Table 2 — Departmental Planned Spending and Full-Time Equivalents

(\$ millions)	Forecast Spending 2002-2003 ⁽¹⁾	Planned Spending 2003-2004 ⁽⁵⁾	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Budgetary Main Estimates (gross)⁽²⁾	23.0	23.9	23.5	23.5
Non-Budgetary Main Estimates (gross)				
Less: Respendable Revenue ⁽³⁾				
Total Main Estimates	23.0	23.9	23.5	23.5
Adjustments ⁽⁴⁾	1.3			
Net Planned Spending	24.3	23.9	23.5	23.5
Less: Non-Respendable Revenue	1.0	1.0	1.0	1.0
Plus: Cost of Services Received Without Charge				
Net Cost of Program	25.3	24.9	24.5	24.5
Full Time Equivalents	128.1	130.0	130.0	130.0

⁽¹⁾ Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

⁽²⁾ Forecast spending for 2002-2003 and planned spending for future years reflect the additional funding provided to the department to develop the Agenda for Gender Equality (AGE) and its related activities, funding (net of minor accommodation costs transferred to Public Works and Government Services Canada) and increases to some collective agreements. Allocation of this funding is set equally between votes (i.e. Operating Budget and Grants & Contributions).

AGE, in sum, represents \$2.0 million received annually since 2000-2001, an additional \$1.5 million received annually since 2001-2002, and an additional final annual increase of \$1.5 million in 2002-2003. Cumulatively, the annual budget available for AGE was \$2.0 million in 2000-2001, \$3.5 million in 2001-2002, \$5.0 million in 2002-2003 and ongoing as follows:

(\$ millions)	Annual Increase	Annual AGE Budget
2000-2001	2.0	2.0
2001-2002	1.5	3.5
2002-2003	1.5	5.0
On-going	0	5.0

⁽³⁾ Respendable revenues are not applicable at SWC.

⁽⁴⁾ Adjustments of \$1.3 million, in 2002-2003, reflect approvals obtained since the 2002-2003 Annual Reference Level Update (ARLU) exercise. This adjustment consists of \$0.5 million from 2001-2002 eligible Operating budget carry forward, \$0.4 million in transfer payments for the Voluntary Sector Initiative, and \$0.4 million related to compensation for collective agreements.

⁽⁵⁾ In comparison to the SWC's 2002-2003 RPP, the Budgetary Main Estimates for 2003-2004 have increased by \$0.9 million, as a result of a final amount of \$0.4 million in transfer payments for the Voluntary Sector Initiative, and \$0.5 million related to compensation for collective agreements.

The table above summarizes the financial spending plan of the Department to March 31, 2006. Planned Spending for 2003-2004 and beyond declines, primarily due to reduced funding for the Voluntary Sector Initiative. The spending trends, as they relate to the plans and priorities over the three-year planning period, are consistent with the Department's mission to promote gender equality.

Table 3 — Net Cost of Program for the Estimates Year

	Total (\$ millions)
Net Planned Expenditures	23.9
Plus: Services Received without Charge	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada	0.5
Contributions covering employee's share of employees' insurance premiums and expenditures paid by Treasury Board Secretariat	0.5
Workers compensation coverage provided by Human Resources Development Canada	
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	
	1.0
Less: Non-respendable Revenue	
2003-2004 Net cost of Program	24.9

Table 4 — Summary of Transfer Payments

(\$ millions)	Forecast Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Grants – Women's Program Funding and Technical Assistance ⁽²⁾	11.2	11.2	10.8	10.8
Total Grants ⁽¹⁾	11.2	11.2	10.8	10.8

⁽¹⁾ Transfer payments include 50% of the funding received for the development of the Agenda for Gender Equality (AGE), including related activities, i.e. \$1.0 million received annually since 2000-2001, an additional \$0.75 million received annually as of 2001-2002, and an additional final annual increase of \$0.75 million in 2002-2003. Cumulatively, the annual budget from AGE for Transfer Payments was \$1.0 million in 2000-2001, \$1.75 million in 2001-2002, \$2.5 million in 2002-2003 and ongoing, as follows:

(\$ millions)	Annual Increase	Annual Transfer Payments from AGE
2000-2001	1.0	1.0
2001-2002	0.75	1.75
2002-2003	0.75	2.5
On-going	0	2.5

⁽²⁾ In comparison to the 2002-2003 RPP, the figures for 2002-2003 and 2003-2004 reflect an additional \$0.4 million related to the Voluntary Sector Initiative.

5.4 Other Information

Status of Women Canada Contacts

1) List of Statutory and Departmental Reports

- *Status of Women Canada Main Estimates: A Report on Plans and Priorities*
- *Status of Women Canada Performance Report*

For other reports/documents, please visit the SWC Web site at <http://www.swc-cfc.gc.ca/>

2) Contact Persons

- Financial information, contact:
Guylaine Métayer,
Director, Corporate Services
Telephone: (613) 947-1453; Fax: (613) 947-6113
E-mail: Guylaine.Metayer@swc-cfc.gc.ca
- Donna McKeeby
Director, Executive and Information Services
Telephone: (613) 992-5399; Fax: (613) 943-0449
E-mail: Donna.Mckeeby@swc-cfc.gc.ca

Annexes

Annex A: Updated 2001-04 Strategic Plan

REPORT ON PLANS AND PRIORITIES 2003-04 STRATEGIC PLAN

STRATEGIC OUTCOME

I. Strengthened and More Equitable Public Policy

1) Strategy: Leading and Managing a Federal Agenda for Gender Equality in three priority areas:

- Improving women's economic autonomy
- Eliminating violence against women
- Advancing women's human rights

\$ 9.2 million

Long-Term Impacts (March 2012)	Intermediate-Term Impacts (March 2007)	Short-Term Impacts (March 2004)	Outputs
<p>A. Realities of women and men are visibly reflected in policy and program design across the federal government</p> <p>B. Additional initiatives engendered brought forward from emerging issues</p> <p>C. Progress is made regarding Gender Equality (GE)</p>	<p>1. Targeted initiatives developed in collaboration with key departments</p> <p>2. Key departments are aware of gaps, and engaged to support the Agenda</p> <p>3. New and emerging issues are identified and placed on the public policy agenda</p> <p>4. Women's and other equality-seeking organizations participate in public policy decision-making processes</p> <p>5. Progress noted in priority areas</p> <p>6. Priority areas are reviewed</p>	<p>16. Increased understanding, and identification of possible outcomes, by selected departments and key institutions, of the link between gender equality and the socio-economic policy environment regarding selected issues</p> <p>17. Collaborative approach taken by some departments in support of the Agenda</p> <p>18. Key departments have reviewed gaps and have confirmed the key issues they will work on with SWC</p> <p>19. Women's and equality-seeking organizations affected by the issue understand the issue, and are mobilized to engage the public</p>	<p>I. A federal strategy for Gender Equality</p> <p>II. Gender-based policy research</p> <p>III. Analytical frameworks</p> <p>IV. Policy or program design options customized for clients</p> <p>V. Impact assessment of programs or policies</p> <p>VI. Data collection and evaluation tools</p> <p>VII. Contributions to interdepartmental policies</p> <p>VIII. Indicators to track progress in various areas related to GE</p>
<p>D. Gender-based analysis (GBA) is universally applied to, and by, all federal government policies and programs (leading to the closure of SWC's GBA Directorate)</p>	<p>7. Demonstrable engendered policy and program mechanisms, processes and initiatives in additional departments and central agencies</p> <p>8. Collaboration between the Government of Canada and a partner either at the local, regional, national, provincial/territorial or international level on the implementation of GBA and gender mainstreaming in select initiatives</p> <p>9. Networks of GBA trained personnel and trainers</p> <p>10. Improved government machinery to achieve gender mainstreaming objectives</p>	<p>20. Demonstrable change in policy and program formulation in selected federal departments</p> <p>21. Demonstrable integration of GBA in policy development processes within central agencies</p> <p>22. Visible leadership of Government of Canada at local, regional, national and international levels on GBA implementation and gender mainstreaming</p>	<p>IX. Policy outcome/capacity building pilot projects</p> <p>X. Information exchange between local, regional, national, provincial/territorial, and international partners to promote GBA and gender mainstreaming</p>

Long-Term Impacts (March 2012)	Intermediate-Term Impacts (March 2007)	Short-Term Impacts (March 2004)	Outputs
E. NGOs are systematically involved in federal policy and program development	11. NGOs accepted by government departments as partners in policy and program development 12. Demonstrable influence of NGOs on selected initiatives	23. Recognition of contribution of NGOs in utilization of GBA in selected initiatives 24. NGOs demonstrate an enhanced capacity to influence policy and program development 25. Women's and equality-seeking organizations are becoming more engaged in the public policy and program processes 26. New and emerging groups become involved in action strategies to advance gender equality	XI. Funding and technical assistance to groups to advance selected issues and enlarge the reach XII. Identification of new and emerging issues reflecting the input from women's and other equality-seeking organizations XIII. Promotional strategy for GBA
F. Women's groups, equality-seeking organizations and individual Canadians fully engaged in the engendering of policy processes in a meaningful, constructive and sustained way	13. Canadian civil society, including opinion leaders, decision-makers and academia, benefit from an increased access to the public policy development process, both nationally and internationally 14. Selected policy and program initiatives reflect better the views from the Canadian civil society including opinion leaders, decision-makers, and academia	27. Canadian civil society, including opinion leaders, decision-makers and academia, benefit from a better understanding of the public policy process 28. Selected federal departments develop gender-related processes to engage women's and equality-seeking organizations in policy-making and program processes on issues relating to gender equality	XIV. Systematic approach to involve the Canadian public, and to recognize our partners XV. Outputs from external consultation processes XVI. More exchange and synergy between the various organizations
G. Domestic policy reflects international commitments H. Gender equality and women's human rights in all their diversity are reflected in selected international fora	15. More international agreements promote gender equality.	29. Discussions held and documents produced in international fora reflect gender equality priorities	XVII. Policy positions and statements XVIII. Reports, national updates (including on Canada's implementation of international commitments, conventions, agreements) provided to relevant stakeholders XIX. International Policy tools (e.g. equality frameworks, guidelines, lexicons, best practices) XX. Knowledge transfer to client groups, delegations and international fora

REPORT ON PLANS AND PRIORITIES 2003-04
STRATEGIC PLAN (Cont'd)

STRATEGIC OUTCOME				
2. A broader range of informed and effective stakeholders 1) Strategy: Accelerate Knowledge Building on Selected Issues (within the three priority areas) with Key Audiences				
Long-Term Impacts (6-10 years)	Intermediate-Term Impacts (March 2007)	Short-Term Impacts (March 2004)	Outputs	
	1. A critical mass of public servants is sensitive or trained regarding GBA 2. Additional federal departments beyond those with an internal GBA unit apply GBA knowledge.	8. Selected federal departments possess enhanced knowledge (and use lessons learned) and skills to conduct GBA 9. Selected federal departments possess an increased capacity to conduct GBA 10. Some federal stakeholders possess an increased common understanding of gender implications in areas such as international trade	I.	Training materials and workshops
	3. Institutionalized mechanisms for interdepartmental collaboration on issues that have an impact on gender equality (GE) are developed 4. Other departments, by a common use of tools and knowledge, and more comprehensive gender analysis, offer better policy design	11. Other departments develop gender-based policy options 12. Engaged departments and community groups identify critical areas regarding GE	II.	Gender-based policy research publications
			III.	Sectoral examples to assist clients in building their capacity in policy research, in involving the Voluntary sector, in designing GBA-based policy and programs, and in applying GBA
			IV.	Evaluation framework for GBA initiatives
			V.	GBA case studies listing
			VI.	Good practices document (<i>GBA Building Blocks</i>)
			VII.	Action Research
			VIII.	Knowledge sharing and transfer
			IX.	Case studies
			X.	Policy research reports published or distributed to policy makers, researchers, NGOs

Long-Term Impacts (March 2012)	Intermediate-Term Impacts (March 2007)	Short-Term Impacts (March 2004)	Outputs
<p>A. Government departments use gender-based policy research, GBA and facilitate access by women's and other equality-seeking organizations to policy development</p>	<p>6. Federal departments possess an increased capacity to carry out gender-based policy research, to involve women's and other equality-seeking organizations, to design GBA-based policy and programs, and to apply GBA</p> <p>7. Increased understanding of gender equality issues in horizontal strategy/policy development processes in federal Departments</p>	<p>15. Selected federal Departments possess an increased awareness of GE issues</p> <p>16. Possible partners which could assist us with knowledge dissemination or production, approach SWC to work together</p>	<p>XI. Identification of key and emerging stakeholders within and outside Government</p> <p>XII. Targeted strategy to measure the uptake of issues by federal Departments</p> <p>XIII. Communications materials to support expanding our reach, and increasing awareness that documents exist</p> <p>XIV. Expanded reach by selecting groups who have not responded yet</p> <p>XV. Electronic dissemination of documents including an electronic library catalogue</p> <p>XVI. Evaluation of the use of documents</p> <p>XVII. Policy research and other publications providing information on selected gaps</p>

**REPORT ON PLANS AND PRIORITIES 2003-04
STRATEGIC PLAN (Cont'd)**

STRATEGIC OUTCOME

2. A broader range of informed and effective stakeholders

2) Strategy: Foster Partnerships with key stakeholders for Targeted Institutional Change in the three priority areas

(same \$ 12.7 million as above)

Long-Term Impacts (March 2012)	Intermediate-Term Impacts (March 2007)	Short-Term Impacts (March 2004)	Outputs
A. Key institutions have integrated the diversity of women's perspectives in policies and programs	<ol style="list-style-type: none"> Selected institutions demonstrate engendered policy and program mechanisms, processes and initiatives in Key institutions understand and are engaged in addressing the issues Women's and other equality-seeking organizations participate in institutional decision-making 	<ol style="list-style-type: none"> Key stakeholders interested in advancing the issues (domestic and international) exchange more information and build their knowledge Some key stakeholders possess an increased common understanding of GBA Key stakeholders interested in advancing the issues (domestic and international) possess an increased capacity to integrate GBA Women's and other equality-seeking organizations developed an understanding of an issue, and are mobilized to engage key institutions 	<ol style="list-style-type: none"> Tool development and electronic dialogue to stimulate institutional change in client groups Partnerships with women's and other equality-seeking organizations, other governments and the private sector to increase awareness of gender issues by certain institutions
B. Increased integration of gender perspective in selected international fora	4. Selected multilateral organizations have adopted new policies, infrastructure and mechanisms on gender mainstreaming		<ol style="list-style-type: none"> Report on Canada's activities Presentations on GBA at international conferences Contribution to international tools and or materials on good gender mainstreaming practices Partnerships with selected international organizations
C. Domestic and international institutions reflect the diversity of gender realities in their policies and programs	<ol style="list-style-type: none"> Selected institutions understand and are engaged in addressing gender-related issues Women participate in institutional decision-making processes The Canadian public understands and supports gender equality issues 	<ol style="list-style-type: none"> Women's and other equality-seeking organizations understand the impact of certain policies (or absence thereof), and are mobilized to engage key institutions, governments, and the public, to assist on selected issues 	<ol style="list-style-type: none"> Funding and technical expertise to client groups Knowledge transfer on the issues

Long-Term Impacts (March 2012)	Intermediate-Term Impacts (March 2007)	Short-Term Impacts (March 2004)	Outputs
		13. Research agendas of policy institution and research networks refer to gender equality issues	IX. GBA content included in courses
			X. Partnerships: - Other federal Departments - Interdepartmental committees on strategic policy areas - Regional Federal Council participation

REPORT ON PLANS AND PRIORITIES 2003-04
STRATEGIC PLAN (Cont'd)

STRATEGIC OUTCOME			\$ 2.0 million
3. Departmental effectiveness			
1) Strategy: Improve Internal Operations and Human Resources Management for better internal effectiveness with an emphasis on enhanced service to our clients			
Long-Term Impacts (March 2012)	Intermediate-Term Impacts (March 2007)	Short-Term Impacts (March 2004)	Outputs
A. More partners and clients are engaged in working with SWC	1. A broader range of client groups and partners understand SWC's role, values, contributions, etc.	10. Selected client groups and partners better understand SWC's role.	I. Strategy to clearly communicate our roles, direction, issues and partnership opportunities
B. More clients, partners and stakeholders promote our mandate and selected issues	2. Selected organizations develop plans which support or complement our plans 3. More partners are interested in working with SWC 4. Partners approach SWC to work together in resolving a gender-related issue	11. Selected client groups, partners and opinion leaders promote our role 12. Staff are engaged in promoting roles and contribution made by SWC to selected client groups and partners	II. Development of accountability and evaluation frameworks tied to planned initiatives III. Public reports which provide more pertinent planning and performance information
	5. Greater number of clients have access to timely and pertinent information on programs and services provided by SWC	13. Improved public access (and increase in transactions) to timely and pertinent information on programs and services provided by SWC	IV. IM/IT long-term plan for SWC given its size and mandate, and acquired relevant resources to implement and maintain it including knowledge and information management and Government-On-Line
	6. The public has access to information via informal and formal channels	14. Critical mass of highly skilled and motivated staff exists in the Department	V. Improved Internet and Intranet connectivity and services
	7. Staff are engaged in the development of Learning Plans	15. Employees benefit from the resolution of concerns expressed in the 2002 Public Employee survey	VI. More materials accessible by the public and the staff VII. Recommendations of program evaluation
	8. Increased support from the general public for SWC's role and key issues	16. Employees are proud to work at SWC	VIII. Timely and pertinent information on the outputs and impacts made by funded groups
	9. Selected clients and partners are more aware of the risks involved and limitations faced in our business, and offer constructive options / solutions / community support	17. Client knowledge of service standards is increased 18. Client satisfaction with our services, policy options, and programs is increased	IX. Development of a systematic approach to maintain a highly skilled and motivated staff including: - Development and implementation of continuous learning strategies for all employees - Value and ethics system developed and promoted, recognition mechanism implemented, etc.

Long-Term Impacts (March 2012)	Intermediate-Term Impacts (March 2007)	Short-Term Impacts (March 2004)	Outputs
			X. Modernization of the Comptrollership Function: Parts of the action plan implemented
			XI. Performance and accountability frameworks based on logic models posted on the Intranet and available to all staff
			XII. Plans of action to support recommendations of evaluations and frameworks
			XIII. Strategies to measure client satisfaction with our services, and their support of selected issues
			XIV. Service standards developed for all external services
Total			\$ 23.9 million

Annex B: Reader Feedback Form

Status of Women Canada Report on Plans and Priorities (RP&P) 2003-04 Reader Feedback Form

Thank you for taking the time to review our Performance Report! Your comments will be valuable to us in the preparation of both the Departmental Performance Report, which will be based on this document, and for future RP&Ps.

1. Is this your first exposure to Status of Women Canada's Report on Plans and Priorities?

No ☐ Yes ☐

2. Is there an improvement over our previous reporting documents?

No ☐ Yes ☐

3. Would you recommend it to someone else?

No ☐ Yes ☐

Why or why not?

4. In what capacity did you read our RP&P? (Check one only.)

- ☐ Member of the House of Commons/Senate
☐ Political staff
☐ House of Commons/Senate staff
☐ Canadian NGO
☐ Federal/provincial/territorial Public Servant
☐ Canadian public
☐ Media
☐ International organization
☐ Foreign organization/government
☐ Other (specify):

5. Why did you read our RP&P? (Please check all boxes that apply.)

- ☐ As part of a Parliamentary Committee
☐ To increase your knowledge of Status of Women Canada's mandates and plans
☐ To better understand the challenges faced by the department
☐ To understand how resources are being allocated
☐ To develop partnership plans with Status of Women Canada
☐ Other (Please explain.):

- | 6. Please rank your satisfaction with the following: | Dissatisfied | Satisfied | No Opinion |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Usefulness of content | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Readability | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Ease with which specific information can be found | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| How could this document be improved? | | | |

Thanks again! Please fax to:
Josiane Désilets, SWC, Executive and Information Services
(613) 943-0449

Annexe B : Formulaire de rétroaction de la lectrice ou du lecteur

Condition féminine Canada

Formulaire de rétroaction de la lectrice ou du lecteur
sur le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2003-2004

Merci d'avoir pris le temps de prendre connaissance de notre rapport de 2003-2004 ! Vos commentaires nous seront très utiles pour la rédaction du rapport sur le rendement du Ministère, qui s'inspirera du présent document, et de nos prochains RPP.

1. Est-ce la première fois que vous prenez connaissance du Rapport sur les plans et les priorités de Condition féminine Canada ?
- Non ☐ Oui ☐
2. Voyez-vous une amélioration par rapport à nos documents de planification antérieurs ?
- Non ☐ Oui ☐
3. En recommanderiez-vous la lecture à quelqu'un d'autre ?
- Non ☐ Oui ☐

4. À quel titre avez-vous lu le présent RPP ? (Cocher une seule réponse)
- ☐ Député, sénatrice ou sénateur
☐ Membre du personnel politique
☐ Membre du personnel de la Chambre des communes ou du Sénat
☐ Organisation non-gouvernementale canadienne
☐ Fonctionnaire fédéral, provincial ou territorial
☐ Membre du public canadien
☐ Médias
☐ Organisation internationale
☐ Organisation ou gouvernement étranger
☐ Autre (préciser) :

5. Dans quel but avez-vous lu le présent RPP? (Cocher toutes les cases qui s'appliquent)
- ☐ Dans le cadre des activités d'un comité parlementaire
☐ Pour en savoir davantage sur le mandat et les plans de Condition féminine Canada
☐ Pour mieux comprendre les enjeux du Ministère
☐ Pour en savoir davantage sur l'affiliation des ressources
☐ Pour élaborer des plans de partenariat avec Condition féminine Canada
☐ Autres raisons (préciser) :

6. Veuillez indiquer votre niveau de satisfaction par rapport aux éléments suivants :
- | Utilité du contenu | Lisibilité | Facilité à trouver des renseignements précis | Comment pourrions-nous améliorer ce document ? |
|---|--------------------------|--|--|
| <input type="checkbox"/> Insatisfaisant | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> Satisfaisant | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| <input type="checkbox"/> Pas d'opinion | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

Merci encore une fois. Prière de transmettre par télécopieur à :
Josiane Deslèts, CFC, Services de l'exécutif et de l'information
(613) 943-0449

Extras			
Incidences à long terme (mars 2012)	Incidences à moyen terme (mars 2007)	Incidences à court terme (mars 2004)	
			X. Modernisation de la fonction de contrôleur : mise en oeuvre d'éléments du plan d'action (révision de Guyane)
			XI. Cadres de rendement et de responsabilisation fondés sur les modèles logiques affichés sur l'intranet et accessibles de tout le personnel
			XII. Plans d'action pour appuyer les recommandations concernant les évaluations et les cadres
			XIII. Stratégies pour mesurer la satisfaction de la clientèle avec nos services et son appui par rapport à certains enjeux
			XIV. Mise au point de normes de service pour tous les services externes
Total			23,9 millions de \$

RAPPORT SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2003-2004 PLAN STRATÉGIQUE (suite)

RÉSULTAT STRATÉGIQUE

3. Ministère efficace

1) Stratégie : Améliorer les opérations internes et la gestion des ressources humaines pour assurer une meilleure efficacité interne en mettant l'accent sur de meilleurs services à la clientèle

2,0 millions de \$

Incidences à long terme (mars 2012)		Incidences à court terme (mars 2004)	Extrants
A. Plus de partenaires et de clients et clients travaillent de concert avec CFC B. Plus de clients et clients, et partenaires font la promotion de notre mandat et des enjeux choisis	1. Un éventail plus large de clients et clients comprennent le rôle de CFC, ses valeurs, contributions, etc.	10. Des clientes et clients choisis ainsi que des partenaires-clés comprennent mieux le rôle de CFC	I. Stratégie visant à communiquer clairement nos rôles, orientations, enjeux et possibilités de partenariat
	2. Élaboration, par d'autres organisations, de plans qui appuient ou complètent nos plans	11. Des clientes et clients choisis ainsi que des partenaires-clés font la promotion de notre rôle	II. Mise au point de cadres d'imputabilité et d'évaluation liés aux initiatives prévues
	3. Plus de partenaires sont intéressés à travailler avec CFC	12. Promotion des rôles et de la contribution de CFC par le personnel auprès de groupes clients et de partenaires choisis	III. Rapports publics qui fournissent de l'information plus pertinente sur la planification et le rendement
	4. Des partenaires font appel à CFC afin de travailler ensemble à la solution de questions liées à l'égalité entre les sexes		
	5. Plus de clientes et de clients ont accès à de l'information pertinente et opportune sur les programmes et services offerts par CFC	13. Amélioration de l'accès du public (et augmentation des transactions) à de l'information opportune et pertinente sur les programmes et services offerts par CFC	IV. Plan à long terme de GI/ITI finalisé et approuvé pour CFC en fonction de la taille du Ministère et de son mandat et acquisition des ressources requises pour le mettre en oeuvre et le soutenir
6. Le public a accès à de l'information par l'entremise de voies officielles et non officielles	14. Masse critique de personnel hautement qualifiée et motivé au Ministère	15. Le personnel de CFC bénéficie du processus de résolution des inquiétudes soulevées dans le sondage auprès des employées et employés en 2002	V. Amélioration de la connectivité et des services Internet et intranet
7. Participation du personnel à l'élaboration de plans d'apprentissage	16. Le personnel est fier de travailler à CFC	17. Les clientes et clients connaissent mieux nos normes de service	VI. Plus de documents accessibles par le public et le personnel
8. Le public en général soutient plus le rôle de CFC et les enjeux choisis	18. Les clientes et clients sont plus satisfaits de nos services, options en terme de politiques et offres de programme		VII. Recommandations suite aux évaluations de programme
9. Des partenaires-clés et clientes et clients choisis sont plus au courant des risques et limites liés à notre domaine d'affaires, et nous offrent des solutions, du soutien communautaire ou identifient des options			VIII. Information opportune et pertinente sur les résultats et l'impact de groupes Financés
			IX. Élaboration d'une approche systématique pour maintenir la qualification et la motivation du personnel en :
			<ul style="list-style-type: none"> - concevant et implantant des stratégies d'apprentissage continu - concevant et promulguant un système de valeurs et d'éthique, un mécanisme de reconnaissance des employées et des employés, etc.

Incidences à long terme (mars 2012)	Incidences à moyen terme (mars 2007)	Incidences à court terme (mars 2004)	Extraits
C. Institutions nationales et internationales prenant en compte des réalités de chacun des sexes dans leur diversité dans leurs politiques et programmes	5. Institutions-clé comprenant les enjeux liés à l'égalité et mobilisées pour trouver des solutions 6. Participation des femmes aux processus décisionnels des institutions 7. Le public canadien comprend et appuie les enjeux liés à l'égalité entre les sexes	12. Des groupes de femmes et autres organisations oeuvrant pour l'égalité entre les sexes comprennent l'incidence de certaines politiques (ou leur absence) et se mobilisent pour engager des institutions clés, de gouvernements et le public afin de faire progresser les enjeux choisis	VII. Financement et expertise techniques offerts à des groupes-clients VIII. Transfert de connaissance sur les enjeux
		13. Le programme de recherche des institutions stratégiques et des réseaux de recherche fait référence à des enjeux liés à l'égalité entre les sexes	IX. Contenu ACS inclus dans des cours
			X. Partenariats : - autres ministères fédéraux - comités interministériels sur des secteurs de politiques stratégiques - participation aux Conseils fédéraux régionaux

RAPPORT SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2003-2004 PLAN STRATÉGIQUE (suite)

RÉSULTAT STRATÉGIQUE

2. Un plus large éventail d'intervenantes et d'intervenants informés et efficaces

les mêmes 12,7 millions de \$ que précédemment

2) Stratégie : Promouvoir des partenariats avec les intervenantes et intervenants clés pour cibler un changement dans les domaines prioritaires

Incidences à long terme (mars 2012)		Incidences à moyen terme (mars 2007)		Incidences à court terme (mars 2004)		Extrants	
A. Institutions-clés intégrant les divers points de vue des femmes à leurs politiques et programmes	1. Institutions choisies possèdent des mécanismes de politiques et de programmes tenant compte des considérations liées à l'égalité entre les sexes	8. Échange d'information et acquisition de connaissances chez les principaux partenaires intéressés à faire progresser des enjeux nationaux et/ou internationaux	I. Mise au point d'outils et dialogue électronique pour favoriser les changements institutionnels dans les groupes-clients				
	2. Institutions choisies saisissant les enjeux et mobilisées pour les régler	9. Certains partenaires possèdent une meilleure compréhension commune de l'ACS	II. Partenariats avec des groupes de femmes et d'autres organisations oeuvrant pour l'égalité entre les sexes, d'autres gouvernements et le secteur privé afin d'accroître le niveau de sensibilisation aux enjeux liés à l'égalité entre les sexes qu'ont certaines institutions				
	3. Participation des groupes de femmes et d'autres organisations oeuvrant à l'égalité entre les sexes à la prise de décisions par ces institutions	10. Les partenaires-clés possèdent une capacité accrue d'intégrer l'ACS afin de faire progresser des enjeux nationaux et/ou internationaux					
B. Plus grande intégration du point de vue des femmes et des hommes par des tribunes internationales choisies	4. Organisations multilatérales choisies adoptant de nouvelles politiques, infrastructures et mécanismes d'intégration des considérations liées à l'égalité entre les sexes	11. Des groupes de femmes et autres organisations oeuvrant pour l'égalité entre les sexes comprennent l'incidence de certaines politiques (ou leur absence) et se mobilisent pour engager des institutions clés	III. Rapport sur les activités du Canada				
			IV. Présentations sur l'ACS à l'occasion de conférences internationales				
			V. Contribution aux outils ou documents internationaux sur de bonnes pratiques d'intégration des considérations liées à l'égalité entre les sexes				
			VI. Partenariats avec des organisations internationales choisies				

Incidences à long terme (mars 2012)	Incidences à moyen terme (mars 2007)	Incidences à court terme (mars 2004)	Extraits
	5. Action efficace de groupes de femmes afin de promouvoir les enjeux liés à l'égalité entre les sexes	13. Meilleure connaissance des enjeux et des stratégies visant à promouvoir cette connaissance par les groupes de femmes et d'autres groupes bénévoles 14. Partenaires informés dans divers ministères fédéraux et provinciaux et certains ONG ou organisations internationales sur les nouveaux enjeux tels que déterminés par le Comité externe de CFC sur le FRP (Recherche)	VII. Recherche-action VIII. Partage et transfert de connaissances IX. Études de cas X. Rapports publiés ou distribués aux décisionnaires, aux chercheurs et chercheurs et aux ONG (Recherche)
A. Ministères gouvernementaux utilisant dans le cadre de l'élaboration des politiques des recherches en matière de politiques sur l'égalité entre les sexes et de l'ACS et facilitant l'accès de groupes de femmes et d'autres organisations oeuvrant pour l'égalité entre les sexes	6. Capacité accrue des ministères fédéraux de procéder à une recherche en matière de politiques comparative entre les sexes afin de faire participer les groupes de femmes et d'autres organisations oeuvrant pour l'égalité entre les sexes, de concevoir des politiques et des services axés sur l'ACS et d'appliquer l'ACS 7. Meilleure compréhension des questions d'égalité entre les sexes dans le cadre des processus d'élaboration de stratégies/politiques horizontales dans les ministères fédéraux	15. Certains ministères fédéraux plus sensibilisés aux questions d'égalité entre les sexes 16. D'éventuels partenaires pouvant contribuer à la diffusion de connaissances ou à la production d'approches CFC pour travailler en collaboration avec nous	XI. Identification de partenaires clés et nouveaux à l'intérieur et à l'extérieur du gouvernement XII. Stratégies ciblées afin d'évaluer les enjeux pris en charge par les ministères fédéraux XIII. Documents de communication pour appuyer l'expansion de la portée et une plus grande sensibilisation à l'existence des documents XIV. Portée accrue par le choix des groupes qui n'ont pas encore répondu XV. Diffusion électronique des documents XVI. Évaluation de l'utilité des documents XVII. Publications sur la recherche en matière de politiques et documents pertinents pour améliorer l'information sur certaines lacunes

RAPPORT SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2003-2004 PLAN STRATÉGIQUE (suite)

RÉSULTAT STRATÉGIQUE

2. Plus large éventail d'intervenantes et d'intervenants informés et efficaces

12,7 millions de \$

1) Stratégie : Accélérer l'acquisition de connaissances sur certaines questions avec des publics cibles (dans les trois domaines prioritaires)

Incidences à long terme (mars 2012)	Incidences à moyen terme (mars 2007)	Incidences à court terme (mars 2004)	Extrants
	1. Masse critique de fonctionnaires sensibilisés ou formés à l'ACS 2. Autres ministères fédéraux, en plus de ceux qui ont déjà une unité chargée de l'ACS, appliquent l'ACS	8. Meilleures connaissances (et utilisation des leçons apprises) et habiletés acquises pour appliquer l'ACS 9. Capacité accrue de certains ministères fédéraux de procéder à une ACS 10. Meilleure compréhension commune chez certains partenaires fédéraux des questions liées à l'égalité entre les sexes dans des domaines comme le commerce international	I. Matériel de formation et ateliers II. Publication de recherches en matière de politiques sur l'égalité entre les sexes (Recherche)
	3. Mécanismes institutionnalisés de collaboration interministérielle sur des questions qui ont une incidence sur l'égalité entre les sexes 4. Conception de meilleures politiques par d'autres ministères utilisant des outils et des connaissances normalisés et une analyse plus exhaustive de l'égalité entre les sexes	11. Élaboration d'options de politiques sur l'égalité entre les sexes par d'autres ministères 12. Détermination de secteurs critiques liés à l'égalité entre les sexes par des ministères et des groupes communautaires mobilisés	III. Exemples sectoriels afin d'aider la clientèle à renforcer sa capacité de recherche stratégique en obtenant la participation du secteur bénévole, en concevant des politiques et des services fondés sur l'égalité entre les sexes et en appliquant l'ACS IV. Cadre d'évaluation pour les initiatives d'ACS V. Liste des études de cas sur l'ACS VI. Document sur les pratiques exemplaires (<i>Composantes de l'ACS</i>)

Incidences à long terme (mars 2012)	Incidences à moyen terme (mars 2007)	Incidences à court terme (mars 2004)	Extrants
E. Participation systématique des ONG à l'élaboration des politiques et programmes fédéraux	11. Reconnaissance, par les ministères gouvernementaux, des ONG en tant que partenaires pour l'élaboration des politiques et des programmes 12. Influence manifeste des ONG sur certaines initiatives	23. Reconnaissance de la contribution des ONG dans l'utilisation de l'ACS pour certaines initiatives 24. Capacité accrue des ONG d'influer sur l'élaboration des politiques et des programmes 25. Engagement de plus en plus grand des groupes de femmes et d'autres organisations oeuvrant en faveur de l'égalité entre les sexes dans les processus d'élaboration de politiques et de programmes 26. Participation des nouveaux groupes aux stratégies d'action pour favoriser l'égalité entre les sexes	XI. Financement et services professionnels offerts à des groupes afin de promouvoir certains enjeux et d'élargir l'auditoire rejoint XII. Identification de nouveaux enjeux qui reflètent l'apport des groupes de femmes et d'autres organisations oeuvrant pour l'égalité entre les sexes XIII. Stratégie promotionnelle pour l'ACS
F. Participation pleine, significative, constructive et soutenue des groupes de femmes, des organisations oeuvrant en faveur de l'égalité et des particuliers à l'intégration des considérations liées à l'égalité entre les sexes	13. Meilleur accès de la société civile canadienne, y compris des personnes influentes, des décideurs et des universitaires, au processus d'élaboration des politiques gouvernementales tant au niveau national qu'international 14. Certains programmes et politiques reflètent davantage les vues de la société civile canadienne, y compris celles des leaders d'opinion, des décideurs et des universitaires	27. Meilleure compréhension du processus d'élaboration des politiques gouvernementales par la société civile canadienne, y compris les leaders d'opinion, les décideurs et les universitaires 28. Certains ministères fédéraux élaborent des processus tenant compte de l'égalité entre les sexes dans le but d'impliquer des groupes de femmes et d'autres organisations oeuvrant pour cette égalité l'élaboration de processus qui leur permettent de participer à l'établissement de politiques et de programmes	XIV. Approche systématique pour engager les Canadiennes et Canadiens, et pour promouvoir nos partenaires XV. Extrants résultant de processus de consultation externes XVI. Plus d'échanges et de synergie entre les diverses organisations
G. Politiques nationales qui tiennent compte des engagements internationaux	15. Promotion de l'égalité entre les sexes dans un plus grand nombre d'accords internationaux	29. Les discussions et documents ressortant des tribunes internationales tiennent compte des priorités en matière d'égalité entre les sexes	XVII. Énoncés et exposés de politiques XVIII. Rapports, mises-à-jour nationales (y compris sur la mise-en-oeuvre des engagements, conventions et accords internationaux du Canada) fournis aux partenaires pertinents XIX. Outils de politique internationale (p. ex. cadres, lignes directrices, lexiques, pratiques exemplaires en matière d'égalité) XX. Transfert de connaissances aux groupes clients, délégations et tribunes internationales
H. L'égalité entre les sexes et la diversité des droits fondamentaux des femmes sont reflétés dans des tribunes internationales choisies			

RAPPORT SUR LES PLANS ET LES PRIORITÉS 2003-2004
PLAN STRATÉGIQUE

RÉSULTAT STRATÉGIQUE :
1. Politiques gouvernementales renforcées et plus équitables

- 1) Stratégie : Diriger et gérer un Programme d'action fédéral pour l'égalité entre les sexes dans trois domaines prioritaires :
- Amélioration de l'autonomie économique des femmes
 - Élimination de la violence en droit des femmes
 - Promotion des droits fondamentaux des femmes

9,2 millions de \$

Incidentes à long terme (mars 2012)	Incidences à moyen terme (mars 2007)	Incidences à court terme (mars 2004)	Extrants
A. Conception de politiques et de programmes reflétant visiblement les réalités des femmes et des hommes dans l'ensemble du gouvernement fédéral	1. Initiatives ciblées établies en collaboration avec des ministères clés	16. Meilleure compréhension par des institutions clés et ministère choisis du lien entre l'égalité des sexes et le contexte des politiques socioéconomiques relativement à des enjeux spécifiques	I. Stratégie fédérale pour l'égalité entre les sexes
B. Plus d'initiatives intégrant des considérations liées à l'égalité des sexes mises de l'avant suite à l'identification de nouveaux enjeux	2. Ministères clés conscients des lacunes et engagés à appuyer le Programme d'action	17. Démarche concertée adoptée par certains ministères pour appuyer le Programme d'action	II. Recherche en matière de politiques basée sur l'analyse comparative entre les sexes
C. Progrès réalisés au titre de l'égalité entre les sexes (ES)	3. Des enjeux nouveaux et émergents sont identifiés et inscrits au menu des politiques gouvernementales	18. Examen par les ministères clés des lacunes, et confirmation des enjeux clés sur lesquels ils travailleront avec CFC	III. Cadres analytiques
	4. Des groupes de femmes et des organisations oeuvrant en faveur de l'égalité entre les sexes sont engagées dans les processus de prise de décision relatifs aux politiques publiques.	19. Compréhension de l'enjeu par des groupes de femmes et d'autres organisations oeuvrant en faveur de l'égalité entre les sexes qui sont touchés par cet enjeu, et mobilisation de ces groupes et organismes pour obtenir la collaboration du public	IV. Options pour la conception de politiques ou de programmes adaptés aux besoins de la clientèle
	5. Du progrès est noté dans les domaines prioritaires		V. Analyse des incidences des programmes ou politiques
	6. La pertinence des domaines prioritaires est revue		VI. Collecte de données et outils d'évaluation
			VII. Contributions aux politiques interministérielles
			VIII. Indices de rendement pour suivre les progrès dans divers secteurs liés à l'ES
D. Application généralisée de l'analyse comparative entre les sexes (ACS) à tous les programmes, politiques et services du gouvernement fédéral (menant à la fermeture de la Direction de l'ACS de CFC)	7. Mécanismes, processus et initiatives d'élaboration de politiques et de programmes qui tiennent manifestement compte des considérations liées à l'égalité entre les sexes dans plus de ministères et d'organismes centraux.	20. Changement manifeste dans la formulation des politiques et des programmes dans certains ministères fédéraux	IX. Projets pilotes de renforcement des capacités reliées à l'élaboration et à l'incidence de politiques
	8. Collaboration entre le gouvernement du Canada et un partenaire soit à l'échelle locale, régionale, nationale, provinciale, territoriale ou internationale pour mettre en oeuvre l'ACS et l'intégration des considérations liées à l'égalité entre les sexes dans le contexte d'initiatives choisies	21. Intégration manifeste de l'ACS dans les processus d'élaboration des politiques au sein des organismes centraux	X. Échange d'information entre les partenaires locaux, régionaux, nationaux, provinciaux, territoriaux et internationaux afin de promouvoir l'ACS et l'intégration des considérations liées à l'égalité entre les sexes
	9. Réseaux composés de personnel formé à l'ACS, de formatrices et formateurs		
	10. Mécanisme gouvernemental amélioré afin de réaliser les objectifs en matière d'intégration des considérations liées à l'égalité entre les sexes		

Annexes

5.4 Autres renseignements

Personnes-ressources de Condition féminine Canada

1) Liste des rapports ministériels prévus par la loi

§ *Condition féminine Canada, Budget des dépenses : Un rapport sur les plans et les priorités*

§ *Condition féminine Canada : Rapport sur le rendement*

Pour consulter d'autres rapports ou documents, visiter le site Web de CFC à l'adresse : <http://www.swc-cfc.gc.ca/>

2) Personnes ressources

- Pour obtenir des renseignements financiers, communiquer avec :
Guyaine Métayer
Directrice, Services intégrés
Courriel : Guyaine.Metayer@swc-cfc.gc.ca
Téléphone : (613) 947-1453, Télécopieur : (613) 947-6113
- Donna McKeey
Directrice, Services de l'exécutif et de l'information
Courriel : Donna.McKeey@swc-cfc.gc.ca
Téléphone : (613) 992-5399, Télécopieur : (613) 943-0449

Tableau 4 – Sommaire des paiements de transfert

	(millions \$)			
Prévisions de dépenses	2002-2003	2003-2004 prévues	2004-2005 Dépenses	2005-2006 prévues
Subventions —	11,2	11,2	10,8	10,8
Financement du				
Programme de promotion				
de la femme et services				
professionnels ⁽²⁾				
Total des subventions ⁽¹⁾	11,2	11,2	10,8	10,8

(1) Les paiements de transfert tiennent compte du 50 % de financement reçu pour la mise sur pied du Programme d'action pour l'égalité entre les sexes (PAES), y compris les activités connexes, soit 1 million de dollars reçu chaque année depuis 2000-2001, une somme supplémentaire de 0,75 million reçue chaque année depuis 2001-2002 et une dernière augmentation annuelle de 0,75 million en 2002-2003. Cumulativement, le budget annuel du PAES au titre des paiements de transfert était de 1 million de dollars en 2000-2001, de 1,75 million en 2001-2002, de 2,5 millions en 2002-2003 et sur une base permanente comme suit :

(millions \$)	Augmentation annuelle	Paiements de transfert annuels du PAES
2000-2001	1,0	1,0
2001-2002	0,75	1,75
2002-2003	0,75	2,5
Sur une base permanente	0	2,5

(2) Comparativement au RPP de 2002-2003, les données pour 2002-2003 et 2003-2004 tiennent compte d'un montant additionnel de 0,4 million de dollars pour l'initiative sur le secteur bénévole et communautaire.

Le tableau résume le plan de dépenses du Ministère jusqu'au 31 mars 2006. Les dépenses prévues pour 2003-2004 et les exercices suivants diminuent, principalement en raison de la réduction du financement consenti à l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire. Les tendances des dépenses, par rapport aux plans et priorités de la période de planification de trois ans, s'inscrivent dans la mission de promotion de l'égalité entre les sexes du Ministère.

Tableau 3 – Coût net du programme pour l'année budgétaire

Total (millions \$)	
Dépenses nettes prévues	
23,9	
<i>Plus : Services reçus gratuitement</i>	
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	0,5
Cotisations aux régimes d'assurance des employés et coûts payés par le Secrétaire du Conseil du Trésor	0,5
Protection des accidents du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada	
Traitements et coûts des services juridiques fournis par Justice Canada	
Moins : Recettes non disponibles	1,0
Coût net du programme pour 2003-2004	24,9

5.3 Affectation des ressources

Tableau 2 – Dépenses ministérielles prévues et équivalents temps plein

(millions \$)	Prévisions de dépenses 2002-2003 ⁽¹⁾	Dépenses prévues 2003-2004 ⁽⁵⁾	Dépenses 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006
Budgétaire du Budget	23,0	23,9	23,5	23,5
principal des dépenses (brutes)⁽²⁾				
Non-budgétaire du Budget				
principal des dépenses (brutes)				
Moins : Recettes disponibles⁽³⁾				
Total — Budget principal des dépenses	23,0	23,9	23,5	23,5
Rajustements⁽⁴⁾	1,3			
Dépenses prévues nettes	24,3	23,9	23,5	23,5
Moins : Recettes non disponibles				
Plus : Coût des services reçus gratuitement	1,0	1,0	1,0	1,0
Coût net du programme	25,3	24,9	24,5	24,5
Équivalents temps plein	128,1	130,0	130,0	130,0

(1) Correspond à la prévision la plus juste des dépenses nettes totales prévues à la fin de l'exercice.

(2) Les prévisions de dépenses pour 2002-2003 et pour les exercices suivants tiennent compte des sommes supplémentaires accordées au Ministère en vue de la mise sur pied du Programme d'action pour l'égalité entre les sexes (PAES) et ses activités connexes, du financement (déduction faite des faibles coûts des locaux transférés à Travaux publics et Services gouvernementaux Canada), ainsi que des augmentations prévues aux conventions collectives. Ces sommes sont réparties également entre les crédits (c.-à-d. le budget de fonctionnement et les subventions et contributions).

En résumé, le PAES représente une somme de 2 millions de dollars reçue chaque année depuis 2000-2001, une somme supplémentaire de 1,5 million reçue chaque année depuis 2001-2002 ainsi qu'une dernière augmentation annuelle de 1,5 million en 2002-2003. Cumulativement, le budget annuel du PAES était de 2 millions de dollars en 2000-2001, de 3,5 millions en 2001-2002 et de 5 millions en 2002-2003 et sur une base permanente par la suite :

(millions \$)	Augmentation annuelle	Budget annuel du PAES
2000-2001	2,0	2,0
2001-2002	1,5	3,5
2002-2003	1,5	5,0
Sur une base permanente	0	5,0

(3) Les recettes disponibles ne s'appliquent pas à CFC.

(4) Les rajustements de 1,3 million de dollars correspondent aux approbations obtenues depuis la mise à jour annuelle des niveaux de référence (MJANR) de 2002-2003. Ces rajustements comprennent une somme de 0,5 million provenant du report autorisé du budget de fonctionnement de 2001-2002, un paiement de transfert de 0,4 million pour l'initiative sur le secteur bénévole et communautaire et un montant de 0,4 million à titre de dédommagement pour les conventions collectives.

(5) À titre de comparaison avec le RPP de CFC pour 2002-2003, le Budget principal des dépenses pour 2003-2004 a augmenté de 0,9 million, un montant final de 0,4 million étant transféré pour l'initiative sur le secteur bénévole et communautaire et de 0,5 million à titre de dédommagement pour les conventions collectives.

courtier du savoir et en réponse aux exigences du cadre de responsabilisation. Pour assurer ce changement de cap, il faudra travailler avec des groupes de femmes pour promouvoir les connaissances, acquérir des compétences et fournir les outils nécessaires pour établir, mettre en oeuvre, évaluer et rendre compte d'initiatives fondées sur les résultats. En prévision de cela, le Ministère a mis en place les systèmes, procédures et outils nécessaires et dispense une formation nationale à tout le personnel responsable de la prestation du programme. Une période de transition devrait permettre une mise en oeuvre en douceur du cadre de responsabilisation. Le Ministère introduira des lignes directrices en matière de financement, des formulaires de traitement des subventions et des mécanismes de rapport compatibles avec les exigences d'une prestation du programme axée sur les résultats. Ces outils amélioreront la capacité du personnel d'évaluer les initiatives fondées sur les résultats au niveau de la collecte et de l'analyse de données, des rapports sur les résultats et de la préparation des groupes de femmes à une transition efficace vers une nouvelle approche qui met l'accent sur les résultats.

Dans la foulée de l'évaluation de son programme de recherche en matière de politiques, le Ministère a mis au point un plan d'action qui abordera les questions soulevées dont :

- l'amélioration du suivi de l'utilisation des publications;
- l'élargissement de l'auditoire;
- le suivi des types de clientèle.

Enfin, CFC est résolu à mettre en oeuvre l'initiative de modernisation de la fonction de contrôle, qui vise l'administration fédérale dans son ensemble. Cette réforme de la gestion met l'accent sur une saine gestion des ressources et une prise de décisions efficace. Le but est de fournir au personnel de l'information intégrée sur le rendement financier et non-financier, une approche solide pour la gestion du risque, des systèmes de contrôle appropriés et une valeur et une éthique communes. À partir de l'évaluation des capacités menée en 2002, CFC élabore un plan d'action pour la modernisation de la fonction de contrôle qui mettra l'accent sur les cinq priorités relevées en tant que première étape de ce processus de renouvellement.

5.2 Efficacité du Ministère

L'amélioration de l'efficacité globale constitue toujours un objectif stratégique important pour CFC. Il s'agit d'accroître la capacité de l'organisme d'atteindre des résultats importants et de concentrer ses ressources de manière stratégique.

Les responsabilités du Ministère ayant augmenté en 1995, CFC a réexaminé ses rôles afin de positionner ses efforts dans l'appareil fédéral. Le Ministère a fourni les détails à cet effet dans le précédent *Rapport sur les plans et les priorités*, mais examine une autre stratégie de communication afin de mieux répondre en 2003-2004 aux attentes non réalisées.

Afin d'améliorer son service à la clientèle, CFC prendra des mesures à plusieurs égards passant par un meilleur fonctionnement interne et une meilleure gestion des ressources humaines :

- améliorer l'aide fournie au personnel en donnant suite aux recommandations des sondages auprès des fonctionnaires fédéraux (1999 et 2002) et en mettant au point et en oeuvre, entre autres choses, des plans d'apprentissage individuels;
- améliorer l'accès interne et public à de l'information opportune et pertinente au sujet des programmes et services offerts par CFC, conformément aux principes du gouvernement en direct;
- mettre au point et en oeuvre le plan d'action ministériel afin de moderniser la fonction de contrôle, c.-à-d. les processus de gestion;
- répondre aux plans d'action découlant des résultats de récentes évaluations.

L'amélioration de l'efficacité ministérielle exige également que l'on continue de faire tout notre possible pour créer un milieu de travail équitable, réceptif et pro-famille et constituer une main-d'oeuvre hautement qualifiée et motivée. CFC souhaite offrir à son personnel un meilleur accès à l'information, dans le contexte de ses stratégies sur la gestion de l'information et la technologie de l'information, et une participation constante à ses processus de planification et d'évaluation.

Le cadre de responsabilisation du programme de financement de CFC améliorera l'efficacité du Ministère de surveiller la performance du programme, de mesurer les résultats obtenus, de relever les lacunes et d'apporter les ajustements nécessaires pour atteindre les objectifs visés. Grâce à une collecte et à une analyse systématiques de données, CFC fournira des rapports qui démontreront les résultats obtenus grâce au financement qu'il accorde, ainsi que la pertinence du programme, ses succès et sa rentabilité. La stratégie d'apprentissage continu élaborée dans le cadre de la mise en oeuvre du cadre de responsabilisation contribuera aussi à créer une culture organisationnelle qui valorise l'apprentissage.

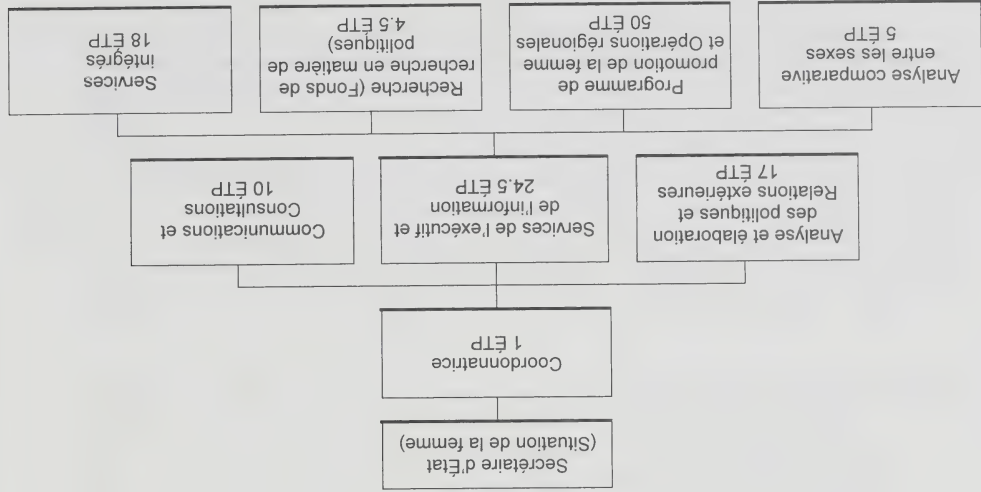
En 2003-2004, CFC mettra l'accent sur une nouvelle approche d'avantage axée sur les résultats dans le cadre de la prestation de son programme, conformément à son rôle de

La Direction du Programme de promotion de la femme et des opérations régionales gère la mise en œuvre du Programme de promotion de la femme, qui offre une aide financière et des services professionnels aux groupes de femmes et aux autres organisations bénévoles au pays afin de favoriser l'égalité des femmes. Par l'entremise des Opérations régionales, la Direction est également chargée d'exécuter le mandat du Ministère dans les régions. Les Opérations régionales comptent un effectif de 35 personnes réparties dans 15 points de service un peu partout au pays et permettent à CFC d'établir des liens directs avec les collectivités et les intervenantes et intervenants.

La Direction de la recherche est responsable de la mise en œuvre et de la gestion du Fonds de recherche en matière de politiques, qui soutient des recherches indépendantes avant-gardistes en matière de politiques sur des questions nouvelles et les questions d'égalité entre les sexes. Cette direction contribue également à l'analyse et à l'élaboration des politiques du Ministère sur l'égalité entre les sexes, du point de vue de la recherche, et elle fournit de l'information à des groupes de femmes, à des chercheuses et chercheurs et à d'autres publics cibles que les recherches en cours intéressent. Elle collabore aussi avec d'autres ministères fédéraux ainsi qu'avec des organismes de recherche nationaux et internationaux dans le cadre d'initiatives et de projets de recherche sur les politiques.

La Direction des services intégrés assure la reddition de comptes prévue par la loi et offre des services de soutien dans les domaines suivants : gestion financière, gestion des ressources humaines, informatique et télécommunications, sécurité, gestion du matériel et administration des contrats et des achats.

Condition féminine Canada 130 ETP



ETP = Équivalents temps plein. Les ressources de toutes les directions contribuent au secteur d'activité de Condition féminine Canada et à ses principaux engagements en matière de résultats.

5.0 Structure organisationnelle

Voici un aperçu de la structure de CFC et de la manière dont les ressources sont affectées.

5.1 Responsabilités en matière de prestation de programmes

La *coordonnatrice* de CFC dirige le Ministère; elle relève, sur le plan juridique, de la ministre responsable de la condition féminine et, de façon permanente, de la secrétaire d'État (Situation de la femme).

La *Direction des Services de l'exécutif et de l'information* est responsable de la planification et de la coordination des services de gestion du rendement pour le Ministère, ainsi que de la coordination des services et du soutien exécutif offerts à la coordonnatrice et à la secrétaire d'État (Situation de la femme), y compris les services ministériels. Elle offre en outre des services de traduction et de gestion de l'information, qui appuient tous les aspects du travail du Ministère. La Direction offre aussi des services au public par l'entremise du centre de distribution, de la bibliothèque et du site Internet.

La *Direction de l'analyse et de l'élaboration des politiques et des relations extérieures* examine les politiques, mesures législatives, initiatives et programmes actuels et propose du gouvernement fédéral et offre son expertise en matière d'égalité entre les sexes. Elle formule des recommandations, élabore des stratégies et travaille en collaboration avec d'autres ministères fédéraux à la promotion de l'égalité entre les sexes. Elle entreprend des activités novatrices afin de combler les lacunes des politiques relativement à des questions qui intéressent les femmes. Elle collabore également avec divers intervenants et intervenants, notamment les gouvernements provinciaux et territoriaux, la société civile et des organisations non-gouvernementales, des organisations internationales et d'autres gouvernements dans le cadre d'activités liées aux politiques.

La *Direction des communications et des consultations* renseigne le grand public, y compris les groupes de femmes, sur les priorités et les programmes fédéraux par rapport à CFC. Cette direction s'occupe des relations avec les médias et offre des services de consultation et de planification. Elle assure en outre des services d'analyse des médias, répond aux demandes de renseignements du public, produit des documents et du matériel promotionnel et offre des conseils en matière de communication.

La *Direction de l'analyse comparative entre les sexes* (ACS) aide d'autres ministères et organismes fédéraux à mettre en place des processus qui leur sont propres afin d'intégrer l'ACS à l'ensemble de leurs activités de élaboration de politiques et de programmes.

La participation de CFC au Conseil fédéral régional est particulièrement importante pour assurer une approche horizontale à ses interventions visant à influencer les politiques d'égalité entre les sexes au niveau régional. Cette approche est particulièrement cruciale puisqu'elle permet à CFC d'occuper une position stratégique pour influencer les points de vue et les pratiques régionales en matière d'égalité entre les sexes. En partenariat avec des groupes de femmes locaux, provinciaux et nationaux bénévoles et d'autres organisations militantes en faveur de l'égalité au Canada, CFC examine des enjeux choisis. Jusqu'à présent, ces efforts ont porté sur diverses stratégies allant de la recherche à l'éducation publique, à l'action sociale et au changement institutionnel. De plus, des groupes canadiens de femmes et des organismes oeuvrant pour l'égalité établissent de plus en plus un lien entre les engagements internationaux du Canada et leur mise en oeuvre au niveau national.

Au cours du prochain exercice, le Ministère aidera des groupes de femmes et d'autres organismes oeuvrant pour l'égalité à améliorer leur capacité de prévoir les résultats, à évaluer leur rendement, à partager des expériences avec d'autres partenaires et à utiliser ces connaissances pour promouvoir des stratégies efficaces. CFC établit en outre des partenariats afin de promouvoir l'égalité dans certaines organisations importantes.

et émergents. Ils offrent des services aux femmes, se prononcent sur les questions d'égalité entre les sexes et participent activement au processus d'élaboration des politiques. Ces groupes reflètent de plus en plus la diversité croissante des Canadiennes.

4.2.1 Accélérer l'acquisition des connaissances sur des enjeux choisis auprès d'auditoires clés

La stratégie repose sur diverses activités, dont la recherche et la diffusion des résultats de cette recherche, la préparation et la distribution de matériel pédagogique, des discussions en table ronde, l'analyse de questions actuelles et nouvelles et le partage de l'information et des données entre les intervenantes et intervenants à l'échelle nationale et internationale. Les efforts visant à accélérer l'acquisition du savoir seront encore axés sur les trois domaines prioritaires décrits précédemment : améliorer l'autonomie économique des femmes, éliminer la violence à l'endroit des femmes et promouvoir les droits fondamentaux des femmes.

L'acquisition du savoir pose les défis suivants : consulter les intervenantes/ intervenants /partenaires/clientèles appropriés ainsi que déterminer les causes profondes et les enjeux pertinents de l'inégalité entre les sexes, particulièrement leurs répercussions sur chacun des sexes. Une fois les enjeux relevés, CFC doit adopter la stratégie la plus efficace pour les régler et travailler avec des groupes et les différents paliers de gouvernement. Il est en outre difficile d'évaluer l'influence de nos publications sur le processus d'élaboration des politiques ou programmes.

En 2003-2004, et comme il est indiqué au paragraphe sur la modernisation de la fonction de contrôleur, le Ministère finalisera son cadre ministériel de rendement, qui comprendra un processus pour surveiller le niveau de rétention et d'utilisation du savoir.

4.2.2 Favoriser les partenariats avec des intervenantes et des intervenants clés pour cibler un changement institutionnel

CFC continuera de conclure des partenariats efficaces au sein du gouvernement et à l'extérieur de celui-ci, ainsi qu'avec des organisations non gouvernementales établies au Canada et à l'étranger. Il s'agira d'une première étape pour faire mieux comprendre les enjeux et favoriser l'adoption d'une philosophie de gestion et de processus différents dans des institutions choisies qui ont un impact sur un nombre important de femmes.

La promotion de l'égalité entre les sexes intéresse tous les ordres de gouvernement. Par conséquent, CFC entretient et maintient des liens stratégiques avec les administrations provinciales et territoriales et surveille les progrès qui ont une incidence sur l'égalité entre les sexes. Le forum fédéral, provincial et territorial des ministres responsables de la condition féminine se réunit annuellement pour collaborer à des dossiers comme ceux de la violence, de la situation économique et de la santé d'un point de vue comparatif entre les sexes.

En faisant fond sur le travail accompli plus tôt en 2003, le Canada contribuera au Sommet mondial sur la société de l'information de 2003 pour s'assurer que les aspects de la fracture numérique qui sont propres à chacun des sexes seront reconnus et abordés en tant qu'enjeu central.

L'accent sera aussi mis au cours du présent exercice sur les réalisations liées à l'intégration des considérations liées à l'égalité entre les sexes à l'Organisation des États américains (OEA), l'Organisation de coopération économique Asie-Pacifique (APEC) et le Commonwealth. Dans le cadre de l'OEA, CFC pourra faire avancer l'intégration des considérations liées à l'égalité entre les sexes et contribuer à façonner les activités de l'Organisation, la coordonnatrice de CFC ayant récemment été élue à la vice-présidence du comité exécutif de la Commission interaméricaine des femmes. À l'APEC, CFC dirigera la participation canadienne à la toute première réunion du nouveau réseau des responsables des questions liées à l'intégration des sexes de l'APEC, qui jouera un rôle clé dans l'intégration des considérations liées à l'égalité entre les sexes à l'intérieur de l'organisation au cours des prochaines années. Au Commonwealth, le Canada participera à de plus amples travaux sur l'intégration des considérations liées à l'égalité entre les sexes dans la préparation des budgets nationaux (c.-à-d. égalité des sexes et budgets) et à d'autres activités visant à promouvoir l'égalité.

Outre ces enjeux, CFC fera porter ses efforts sur des enjeux choisis avec d'autres ministères fédéraux afin d'établir le Programme d'action pour l'égalité entre les sexes, ainsi que sur des enjeux déterminés à la suite de consultations communautaires, dans le cadre de projets pilotes visant à mettre en oeuvre l'analyse comparative entre les sexes dans d'autres ministères fédéraux, et à la suite de discussions sur des demandes de financement. Les enjeux retenus seront affichés sur le site Web de CFC au fur et à mesure que des partenariats seront conclus. CFC invite les lectrices, lecteurs et groupes à consulter son site Web pour des mises à jour régulières.

4.2 Un plus large éventail d'intervenantes et d'intervenants informés et efficaces

Le deuxième résultat stratégique du Ministère porte sur la nécessité de continuer d'améliorer la capacité et le savoir des partenaires et intervenants principaux afin qu'ils puissent orienter leurs propres efforts de promotion de l'égalité entre les sexes. Ce résultat n'est pas une fin en soi, mais est essentiel à la réalisation du premier résultat. À cette fin, CFC continuera de concentrer ses efforts sur deux fronts : l'acquisition des connaissances et l'établissement de partenariats.

Un important réseau de groupes de femmes oeuvrant en faveur de l'égalité et d'autres organisations non gouvernementales, comme des groupes de lutte contre la pauvreté et des syndicats, appuient tous les paliers de gouvernement au Canada, du niveau municipal au niveau fédéral. Beaucoup de ces groupes sont dynamiques et ouverts sur l'avenir. Ils sont bien informés sur les réalités actuelles et s'intéressent de près aux enjeux nouveaux

Depuis nombre d'années, le Canada fait activement la promotion de l'égalité entre les sexes et des droits fondamentaux des femmes sur des tribunes multilatérales. Grâce à une étroite collaboration avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, l'Agence canadienne de développement international et d'autres ministères fédéraux, CFC a joué un rôle de premier plan dans la détermination des programmes d'importantes organisations multilatérales afin de promouvoir l'égalité entre les sexes et l'intégration des considérations liées à l'égalité entre les sexes à l'intérieur de ces organisations.

• Promouvoir l'égalité entre les sexes sur le plan mondial

L'Initiative de lutte contre la violence familiale est l'un des partenariats à plus long terme de CFC. Son objectif est de réduire la violence familiale dans la société canadienne en misant sur une plus grande sensibilisation, sur le renforcement de la capacité des systèmes de justice pénale, de logement et de santé de répondre aux besoins et sur un ajout aux connaissances par la collecte de données et la recherche. Afin de satisfaire à cet objectif, CFC continuera de mettre l'accent sur la prévention et sur la recherche des causes profondes de cette forme de violence. Les enjeux choisis seront affichés sur le site Web de CFC.

• Contrer la violence à l'endroit des femmes

Bien que d'importants progrès aient été réalisés afin de promouvoir les droits fondamentaux des femmes, il demeure possible de les consolider. CFC travaillera en collaboration avec d'autres ministères, dont ceux de Développement des ressources humaines et de la Justice, afin de renforcer la *Loi canadienne sur les droits de la personne* et d'examiner des mesures qui permettraient d'améliorer la législation fédérale sur l'équité salariale au Canada. CFC travaillera aussi avec d'autres ministères gouvernementaux à la consolidation des droits fondamentaux des femmes sur le plan international.

• Miser sur les progrès réalisés par rapport aux droits fondamentaux des femmes

En étroite collaboration avec Affaires indiennes et du Nord canadien et d'autres ministères clés, CFC fera un effort concerté pour relever les enjeux qui préoccupent les femmes autochtones et inuites. Les résultats souhaités comprennent :

- la participation plus grande des femmes autochtones et inuites au processus décisionnel;
- l'acquisition de connaissances par les femmes autochtones et inuites, et leurs partenaires, sur des enjeux clés importants à la compréhension de l'inégalité des femmes autochtones, y compris l'accès à l'autonomie gouvernementale, l'amélioration de l'autonomie économique et les causes profondes des niveaux plus élevés de violence, de pauvreté et de toxicomanie qu'elles connaissent;
- la mise au point et en oeuvre, par les ministères et organismes responsables, de lois et de politiques pour régler les problèmes prioritaires susmentionnés.

- **Accroître les possibilités dans l'économie mondiale du savoir**

- L'intégration de l'économie mondiale et les progrès technologiques sont à l'origine d'une intensification de la concurrence sur les marchés et d'une augmentation de la demande pour des entreprises innovatrices et des travailleurs et des travailleurs hautement qualifiés. Bien que cette situation soit à l'origine de possibilités pour certaines femmes entrepreneures et un grand nombre de travailleuses et de travailleurs hautement qualifiés, on craint que d'autres Canadiennes et Canadiens ne soient pas outillés pour réussir ou participer pleinement à la nouvelle économie mondiale. La mesure dans laquelle les politiques et règlements internes sont façonnés par les accords commerciaux internationaux, ainsi que leurs répercussions sur la promotion de l'égalité, sont une autre source de préoccupation.

En collaboration avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international ainsi que d'autres ministères clés, CFC se penchera sur le renforcement de la capacité des groupes de femmes et d'autres partenaires de participer au dialogue politique sur le commerce international, sur l'amélioration des politiques et des programmes qui aident les femmes entrepreneures à assurer l'expansion de leurs entreprises et à se préparer à exporter, et sur la promotion de l'intégration des considérations liées à l'égalité entre les sexes dans les forums commerciaux internationaux. Il demeure possible d'intégrer les considérations liées à l'égalité entre les sexes aux travaux de l'Organisation de coopération économique Asie-Pacifique par l'entremise du réseau des responsables des questions liées à l'intégration des sexes et des initiatives de la Commission interaméricaine des femmes de l'Organisation des États américains.

La libéralisation du commerce et des investissements a facilité la mobilité de la main-d'œuvre et la migration. CFC entreprendra donc des initiatives qui s'intéresseront à la question de la mobilité des travailleuses et de l'intégration des femmes au marché du travail, y compris la reconnaissance des titres de compétence étrangers. Un résultat souhaité est l'élaboration et la mise en œuvre de politiques qui élimineraient les obstacles pour les femmes et les hommes formés et éduqués à l'extérieur du Canada.

- **Promouvoir la pleine participation des femmes autochtones et inuites**

Le Canada est considéré comme un leader mondial de l'égalité entre les sexes et a obtenu des résultats concrets afin d'améliorer la qualité de la vie des gens qui vivent ici. Il reste toutefois beaucoup de travail à faire pour répondre aux besoins des collectivités autochtones et inuites, particulièrement les femmes. Bien que l'Indice de développement humain des Nations Unies place le Canada au troisième rang, les femmes d'origine autochtone se classeraient, quant à elles, bien plus loin dans l'échelle (entre le 18^e et le 62^e rang).

2003-2004. Les enjeux-clé des versions antérieures du plan stratégique (amélioration de l'accès aux prestations, trafic des femmes et femmes autochtones) sont intégrés aux enjeux clés remaniés.

- **Améliorer l'accès aux prestations pour les travailleuses atypiques**

Souvent, les travailleuses atypiques n'ont pas accès aux prestations offertes aux travailleuses à temps plein comme l'assurance-emploi, qui comprend les prestations d'invalidité. Comme les femmes sont plus nombreuses à occuper des emplois atypiques, l'accès à de telles prestations est considéré comme un enjeu important pour l'autonomie économique des femmes.

Dans l'immédiat, et en partenariat avec d'autres gouvernements, des ministères fédéraux et des partenaires, CFC entreprendra des initiatives afin de mieux faire connaître et comprendre les diverses options en matière de politiques et de programmes qui amélioreraient l'accès aux prestations pour les travailleuses et les travailleurs atypiques. À moyen terme, le résultat souhaité est la mise en place de mécanismes, de politiques et de programmes qui amélioreraient l'accès aux prestations pour les travailleuses et les travailleurs atypiques.

- **Augmenter l'aide fournie aux enfants et aux familles**

Les femmes, comparativement aux hommes, consacrent plus de temps à la prestation de soins et aux travaux ménagers non rémunérés. Cela a des répercussions évidentes sur leur participation au marché du travail rémunéré. Beaucoup de femmes optent pour des emplois à temps partiel, du travail à contrat ou le travail autonome afin de tenter de concilier leurs responsabilités professionnelles et familiales, ce qui a souvent des conséquences économiques préjudiciables (p. ex. des gains et des prestations de retraites plus faibles). Il est essentiel d'avoir des politiques et des programmes qui appuient la prestation de soins et la satisfaction d'autres besoins des enfants et des familles afin d'améliorer l'autonomie économique des femmes.

CFC travaillera en étroite collaboration avec les ministères gouvernementaux clés à la réalisation d'initiatives en cours sur les prestations pour enfants, les services de garde d'enfants, les familles qui ont des enfants. Le Ministère travaillera aussi avec Santé Canada et d'autres partenaires à l'amélioration des services de santé offerts aux femmes et aux familles, notamment un meilleur accès aux services de soins à domicile et des ressources humaines plus efficaces en matière de santé pour appuyer la prestation de soins. D'autres enjeux liés à l'aide accordée aux enfants et aux familles seront aussi examinés, notamment l'accès à l'aide juridique en matière civile et les conséquences des relations interdépendantes sur l'égalité entre les sexes.

outils ou les mécanismes de soutien nécessaires pour réussir sur le marché du travail, y compris des moyens d'obtenir la reconnaissance des titres étrangers. Elles risquent donc davantage de se retrouver dans des régimes de travail précaires. Les travailleuses autonomes et les petites entrepreneures sont toujours confrontées à des obstacles lorsqu'il s'agit d'assurer l'expansion de leurs entreprises et de profiter des possibilités offertes par la libéralisation du commerce et des investissements.

La somme importante de travail non rémunéré et de tâches ménagères que les femmes assument peut avoir un impact sur leur situation sur le marché du travail et leur condition, y compris leur prédominance dans des formes de travail atypique. En tant que principales prestataires de soins, les femmes sont aussi d'importantes partenaires du système de soins de santé au Canada et d'autres politiques et programmes qui appuient la prestation de soins, dont les prestations de maternité, les prestations parentales et les programmes qui favorisent le développement de la petite enfance.

● **Éliminer la violence à l'endroit des femmes**

La violence à l'endroit des femmes et des filles demeure un des principaux obstacles à l'égalité entre les sexes. Dans bien des cas, le statut inégal des femmes les rend plus vulnérables à la violence. Inversement, il est moins probable que les femmes victimes de violence participent pleinement à l'économie et à la société, comme il est indiqué à la section 3.1. Les femmes représentent la vaste majorité des victimes d'agression sexuelle, de harcèlement criminel, d'enlèvements et de rapt.

Les femmes autochtones risquent davantage de subir certaines formes de violence. Un exemple tragique récent en est le nombre élevé de femmes autochtones qui figurent parmi les femmes « disparues » de Vancouver. Malheureusement, on retrouve aussi un nombre disproportionné de meurtres de femmes autochtones dans d'autres régions du pays.

● **Promouvoir les droits fondamentaux des femmes**

De nombreux facteurs influent sur les possibilités qu'ont les femmes de participer pleinement à la vie économique, sociale, politique et culturelle du pays, notamment l'origine raciale ou ethnique, la situation socio-économique, le statut d'Autochtone ou d'Inuite, l'âge, les incapacités, la religion, l'orientation sexuelle, la langue, l'emplACEMENT géographique et le statut d'immigrante ou la citoyenneté. Les femmes autochtones sont, par exemple, confrontées à de nombreux obstacles liés à leur sexe et à leur ascendance autochtone.

4.1.2 Principaux enjeux

À fin de réaliser des progrès dans les secteurs prioritaires susmentionnés, le Ministère a entrepris de recenser les enjeux qu'il abordera, compte tenu de ses ressources, en

L'expansion des possibilités économiques des femmes dans l'économie mondiale, axée sur le savoir, constitue un défi encore plus grand aujourd'hui. En tant que travailleuses à temps partiel, les femmes ont peu ou pas d'accès à de la formation. Les immigrantes qui sont des professionnelles sont souvent victimes de discrimination et sont confrontées à des obstacles systémiques qui entravent leur pleine participation au marché du travail canadien. Les immigrantes formées à l'extérieur du Canada n'ont pas une possibilité égale de contribuer à la société en raison d'obstacles institutionnels liés au processus de reconnaissance des titres des organismes de réglementation. L'incidence est particulièrement sérieuse puisque nombre de femmes immigrantes exercent des professions réglementées dans les domaines des soins infirmiers, de l'enseignement, du travail social et de la médecine. Comme les hommes, il arrive souvent que les femmes immigrantes n'aient pas les

Bien que l'écart entre le revenu moyen des femmes et des hommes diminue, il demeure important. D'après les plus récentes statistiques, le revenu annuel moyen avant impôt des femmes de 15 ans et plus correspond à un peu plus de 62 % de celui des hommes. De multiples facteurs contribuent à l'écart salarial entre les femmes et les hommes, le plus important étant lié à la sous-évaluation systémique du travail qui, de façon traditionnelle, est effectué par les femmes, et à la concentration des femmes dans certaines industries sous-évaluées. De plus, l'augmentation du nombre de femmes qui travaillent selon des régimes atypiques (p. ex. le travail à temps partiel, les emplois temporaires, le travail autonome, les emplois multiples) contribue aussi à l'écart salarial, ces modalités de travail étant associées à des revenus faibles et à un accès limité ou inexistant aux prestations.

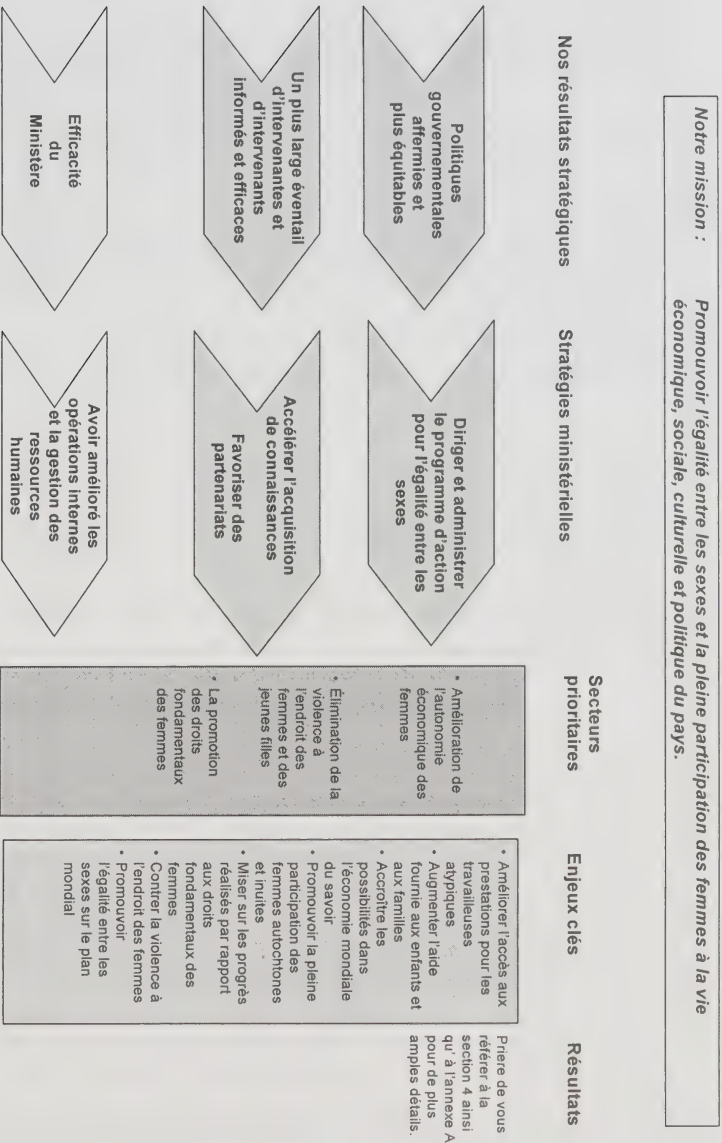
● Améliorer l'autonomie économique des femmes

CFC poursuivra ses activités horizontales dans l'ensemble du gouvernement fédéral, ainsi qu'avec d'autres ordres de gouvernement, afin de veiller à ce que la diversité des perspectives et des réalités des femmes soit prise en compte au moment de l'élaboration de politiques, de recherches, de programmes et de services. Ce faisant, CFC continuera de travailler avec des groupes de femmes et d'autres organismes qui oeuvrent en faveur de l'égalité afin de faciliter leur participation pleine et active avec d'autres ministères, afin qu'ils jouent un rôle efficace et stratégique et influent sur les programmes et politiques d'autres institutions fédérales. En 2003-2004, le Ministère continuera de mettre l'accent sur les trois secteurs prioritaires suivants :

4.1.1 Des politiques publiques renforcées et équitables

Canadiens dans les processus d'élaboration de politiques et de respecter les principaux engagements internationaux du Canada en matière d'égalité entre les sexes. Au cours du présent exercice, CFC travaillera avec des ministères clés à l'élaboration et la mise en oeuvre du PAES pour faire le point au printemps 2003. Les résultats devraient accroître les possibilités, aborder les questions d'exclusion et de discrimination et améliorer la qualité de vie de toutes les femmes et de tous les hommes du Canada.

Tableau 1 – Schéma logique ministériel



4.0 Résultats stratégiques pour les Canadiennes et les Canadiens

De façon générale, dans le cadre de son mandat et de sa mission, CFC continuera de mettre l'accent sur le renforcement et la promotion de politiques publiques équitables, en collaboration avec d'autres ministères et organismes fédéraux, et sur l'amélioration de la capacité d'un éventail plus grand d'intervenantes et d'intervenants efficaces et informés. Cela est possible uniquement par la formation de partenariats et d'actions concertées avec les partenaires. Un plan triennal, élaboré en 2001-2002, prévoit qu'en 2003-2004 les initiatives feront fond sur les efforts déployés au cours des deux années précédentes. L'annexe A présente la version à jour du plan stratégique de CFC, qui démontre comment les mesures prévues au cours du présent exercice appuient la carte logique du Ministère présentée à la page suivante. Les tableaux financiers sont présentés à la section 5.3.

4.1 Le Programme d'action pour l'égalité entre les sexes

Le Programme d'action pour l'égalité entre les sexes (PAES) est la principale stratégie utilisée pour faire avancer le travail de CFC. Le PAES est un cadre gouvernemental qui assure que les considérations liées à l'égalité des sexes sont prises en compte dans les nouveaux programmes et politiques, dans le but de renforcer la politique publique. Le but global est de tenir compte des réalités différentes, tant des femmes que des hommes, en utilisant l'analyse comparative entre les sexes (ACS) et l'intégration des questions d'égalité femmes-hommes. Dans le cadre du PAES, des ressources additionnelles ont été consenties au Ministère afin :

- d'accélérer la mise en œuvre de l'ACS dans l'ensemble de l'administration fédérale; de financer des groupes de femmes et d'autres organisations oeuvrant en faveur de l'égalité pour permettre à CFC de profiter des suggestions et du savoir-faire des ministères, d'améliorer la capacité des ministères de travailler avec un plus large éventail d'intervenantes et d'intervenants, et d'examiner de nouveaux défis à la promotion de l'égalité entre les sexes;
- d'amener une participation soutenue et structurée des Canadiennes et des Canadiens à l'élaboration des politiques gouvernementales afin de veiller à ce que les expériences et les points de vue des femmes soient pris en compte dans l'examen actuel du programme de politiques gouvernementales;
- de continuer de respecter les engagements du Canada à l'échelle internationale et l'aider à conserver son statut de chef de file mondial en matière d'égalité entre les sexes.

Au cours des deux dernières années, CFC a essentiellement jeté les bases de partenariats stratégiques, y compris des projets pilotes avec des ministères gouvernementaux, afin de mettre en place l'ACS, de faire participer de façon plus soutenue les Canadiennes et les

En cette période de bouleversements mondiaux et d'incertitude, notre détermination à modifier ces réalités peut être un exemple à suivre ou une source d'influence, ici et à l'étranger. En tenant compte de cela, CFC tentera d'obtenir d'autres ministères fédéraux et paliers de gouvernement, ainsi que du secteur privé et des organisations non gouvernementales, un renouvellement de leur engagement en faveur d'un environnement inclusif.

Enfin, dans le cadre de l'initiative visant à moderniser la fonction de contrôleur, CFC mettra au point un cadre fondé sur le risque qui sera intégré à son processus de planification.

3.3 Autres défis et possibilités

La violence à l'endroit des femmes et des enfants a des répercussions sur l'économie, la santé des femmes et sur les systèmes de justice et de services sociaux. Par exemple, faute de choix sur le plan économique, les femmes demeurent souvent dans des relations violentes. L'insécurité et le manque d'estime de soi qui en résultent empêchent les femmes de revendiquer leurs droits, de promouvoir leurs talents et de prendre la place qui leur revient dans la société. Les conséquences sur l'économie et la santé de la violence comprennent une perte de productivité, les dépenses associées aux services sociaux, médicaux, juridiques et policiers nécessaires et une diminution de la santé des femmes et des enfants.

- trois fois plus que les hommes de subir des préjudices physiques aux mains de leurs partenaires;
 - cinq fois plus d'être hospitalisées par suite de violence;
 - trois fois plus que les hommes de devoir s'absenter d'un travail rémunéré ou non rémunéré pour faire face aux conséquences de la violence;
 - cinq fois plus que les hommes de craindre pour leur vie.
- aussi :
- estime que la violence familiale est un crime et qu'il faut protéger les femmes. De nouvelles statistiques sur les homicides au Canada démontrent que les homicides entre conjoints ont augmenté de 23 % en 2001, des hommes tuant leurs conjointes dans pratiquement tous les cas. Les femmes, particulièrement les jeunes femmes, risquent

La violence à l'endroit des femmes demeure un problème social et économique important et tenace au Canada et est étroitement liée aux inégalités et aux déséquilibres sociaux de la société. Des sondages sur les attitudes du public indiquent que celui-ci

Les revenus des femmes demeurent cependant inférieurs à ceux des hommes et leurs taux de pauvreté plus élevés. En 1997, on estimait que 19 % des Canadiennes vivaient et élevaient des enfants dans des situations à faible revenu comparativement à 16 % des hommes. La différence s'explique par des taux de pauvreté plus élevés pour les femmes seules, particulièrement les mères chefs de familles monoparentales ayant des enfants de moins de 18 ans. De 1996 à 2000 toutefois, les taux de pauvreté des mères chefs de familles monoparentales ont diminué de 11 %.

10 % par rapport à ceux des hommes sur une période de neuf ans. Bien que la situation économique globale des femmes s'améliore de façon constante, certaines statistiques révèlent des réalités inacceptables pour une société aussi riche que la nôtre. Les gains et revenus des femmes sont à la hausse en tant que pourcentage de ceux des hommes. Par exemple, les revenus après impôt des femmes ont augmenté de

3.2 Le point sur la condition féminine

La complexité croissante de l'environnement politique du Canada exige un nouveau partenariat renforcé entre les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, le secteur bénévole, les collectivités autochtones et de nombreux autres partenaires. Un grand nombre de réponses stratégiques exigeraient un dialogue au sujet des politiques et une étroite collaboration afin de répondre efficacement aux besoins des Canadiennes et des Canadiens.

3.1.4 Le renouveau de la gestion des affaires publiques

toutefois des facteurs constants qui ont une incidence sur la participation des femmes au marché du travail. En raison de leurs obligations, un grand nombre de femmes doivent faire des choix difficiles afin de concilier leurs responsabilités familiales et professionnelles ou choisir entre un emploi et les soins de personnes à charge, qu'il s'agisse de jeunes enfants ou de parents âgés ou encore de membres de la famille malades ou handicapés. Certaines des options comprennent le travail à temps partiel, à contrat ou le travail autonome à domicile qui, pour la plupart, sont synonymes de revenus moins élevés, d'un accès limité ou inexistant aux avantages sociaux et de perspectives de carrière ou de formation moins grandes. Ces choix peuvent aussi amener une vulnérabilité économique à moyen terme et à la retraite en raison de prestations de retraites plus faibles et à un accroissement des tensions dans la famille et au travail. Deux défis se posent dans le contexte actuel des politiques et programmes, soit reconnaître la valeur de l'engagement des femmes, leur présence bénévoles contribuant indirectement à appuyer le système actuel de soins de santé, et faire fond sur les acquis afin d'appuyer les enfants et les familles de façon à favoriser l'autonomie économique des femmes.

3.1.2 L'économie canadienne dans un marché international innovateur et concurrentiel

L'augmentation des échanges entre les cultures et la mobilité transfrontalière, y compris l'immigration et l'intégration mondiale de l'économie — dont les accords commerciaux internationaux sont le fer de lance — ont transformé les économies, le comportement des organisations et des entreprises, les marchés du travail et les profils des sociétés et des institutions publiques. Ainsi, les progrès dans les technologies du transport, de l'information et des communications ont servi de catalyseurs. Comme la plupart des pays industrialisés, le Canada a mis en oeuvre des initiatives pour assurer une transition sans heurts à une économie axée sur le savoir et faire en sorte que personne ne soit exclu de cette nouvelle réalité économique.

En dépit du fait que les femmes et les hommes ne sont pas nécessairement confrontés aux mêmes obstacles, les femmes entrepreneures, comme leurs homologues masculins qui dirigent de petites et moyennes entreprises, font toujours face à des obstacles lorsqu'il s'agit de la croissance de leurs entreprises sur une échelle plus mondiale. De plus, en dépit de la demande pour des travailleuses et des travailleurs spécialisés dans les secteurs à forte croissance, les femmes sont moins susceptibles de se retrouver dans des domaines comme les sciences et le génie, où se trouvent les « bons » emplois tels qu'on les définit ci-dessous. Dans le monde du travail, les femmes risquent aussi davantage d'avoir des emplois atypiques et, par conséquent, elles ont moins la chance de profiter des possibilités offertes dans le nouveau contexte mondial.

3.1.3 La transformation du monde du travail

D'emplois à temps plein avec des heures de travail normales, nous passons à des emplois à horaire variable, plus précaires et atypiques. Il y a ainsi une forte hausse du travail à temps partiel, temporaire et à contrat, ainsi que du travail autonome. Le travail à la maison gagne en popularité, surtout en raison des progrès de la technologie des communications.

Il y a eu, dans l'ensemble, une polarisation des « bons » et des « mauvais » emplois en termes de compétences, d'avantages sociaux et de revenus. Bien que les emplois à temps plein et très bien rémunérés des secteurs à forte composante de savoir connaissent une croissance rapide, le nombre d'emplois peu spécialisés, qui sont souvent des emplois atypiques, demeure élevé en termes absolus. En fait, les services traditionnels (c.-à-d. détail, alimentation et hébergement) qui sont dominés par des emplois peu spécialisés et à faibles salaires, constituent la proportion la plus forte d'emplois tertiaires — un secteur où les femmes prédominent. Il existe aussi un écart important entre les personnes employées et en chômage, les jeunes souffrant le plus du fait qu'il y a moins de perspectives d'emploi.

Un nombre record de femmes adultes sont entrées sur le marché du travail en 2002. La prestation de soins aux personnes à charge et d'autres travaux ménagers demeurent

3.0 Vue d'ensemble de la planification

Au cours des quarante dernières années, les femmes ont été de plus en plus présentes sur la scène politique, économique, culturelle et sociale au Canada. Il reste toutefois un certain nombre de défis à relever.

L'évolution démographique du Canada, les migrations à l'échelle internationale, le vieillissement de la population, la libéralisation accrue du commerce et les rapides percées technologiques n'ont pas la même incidence sur les femmes et les hommes.

CFC réagit aux répercussions qu'ont ces changements sur le processus interne de d'élaboration des politiques, tout en cherchant à préserver les acquis au chapitre de l'égalité entre les sexes et à miser sur ces réussites. Le Ministère s'est doté d'un programme axé sur l'avenir qui s'inscrit dans les objectifs généraux du gouvernement ainsi que dans les engagements internationaux du Canada en matière d'égalité entre les femmes et les hommes.

3.1 Tendances

3.1.1 Population

On prévoit qu'au cours de la prochaine décennie, la population du Canada augmentera de moins d'un pour cent par année, soit un taux de croissance inférieur à celui enregistré de 1970 à 1990. La diminution des taux de croissance de la population au cours des dernières décennies s'explique essentiellement par la baisse des taux de natalité, tendance que l'on retrouve aussi dans la plupart des pays industrialisés. La faiblesse du taux de natalité au pays ainsi que l'espérance de vie supérieure ont entraîné le « vieillissement » de la population canadienne. Par contre, la population autochtone connaît la plus forte croissance au pays et compte le plus grand nombre de jeunes.

Source traditionnelle d'accroissement de la population, l'immigration sera, prévoit-on, la seule source de croissance d'ici 2031. D'ici 2011, l'immigration devrait être responsable de toute la croissance de la population active. Depuis une dizaine d'années, l'immigration au Canada ne provient plus des mêmes pays-source et s'est déplacée vers d'autres régions, particulièrement l'Asie. En 2001, 42 % des immigrantes et immigrants étaient originaires de la Chine, de l'Inde, du Pakistan, des Philippines et de la Corée du Sud. La diversité croissante de l'immigration au Canada exige des politiques et des programmes qui tiennent compte du sexe et de la diversité.

La grande diversité des types de familles modifie également la composition de la population. Il en résulte donc des changements à l'aide de familles ou les deux conjoints, travaillent, de familles sans enfants et de familles monoparentales a considérablement augmenté, des femmes étant à la tête de la grande majorité des familles monoparentales.

2.4 Rôles stratégiques

Bien que CFC soit un organisme relativement petit en comparaison d'autres ministères fédéraux, le mandat qui lui a été confié en 1995 est vaste et d'une grande portée. Un large éventail de questions ont un impact sur l'égalité entre les sexes et un nombre important de ministères fédéraux sont responsables de ces enjeux qui touchent d'autres intervenantes et intervenants clés. En 2001, CFC a donc relevé trois rôles complémentaires :

- **Courtier du savoir sur l'égalité entre les sexes** — Le Ministère facilite l'interaction et le partage d'information entre les partenaires et joue un rôle de premier plan afin d'informer sa clientèle des possibilités d'apporter une contribution opportune et efficace au processus fédéral d'élaboration des politiques. Nous mettons en contact les personnes qui ont les connaissances et celles qui ont de l'influence ou qui prennent les décisions.

- **Portail de l'information** — CFC sert de portail de l'information sur l'égalité entre les sexes dans l'administration fédérale et pour les collectivités de toutes les régions du pays. Nous mettons en contact les personnes qui ont des besoins et celles qui proposent des solutions.

- **Centre d'expertise** — CFC recueille activement des connaissances de premier ordre sur des enjeux précis, particulièrement les nouveaux enjeux, en plus d'établir des contacts importants dans le domaine. Notre but est de partager le savoir, des cadres et des contacts avec des intervenantes, des intervenants et des partenaires, et ainsi les aider dans les efforts de promotion de l'égalité entre les sexes de leurs programmes et politiques.

Le Ministère se trouve en bonne position pour faire office d'agent de changement au sein du gouvernement du Canada.

2.1 Mandat conféré par la loi

Condition féminine Canada (CFC) a été créé par le gouvernement du Canada en 1976 afin de « coordonner les politiques relatives à la situation de la femme et de gérer les programmes qui s'y rapportent ». (Décret 1976-779)

Le mandat de CFC est de plus renforcé par la *Charte canadienne des droits et libertés* (la *Charte*), ainsi que par les engagements pris par le Canada dans le cadre du *Programme d'action* (Beijing, 1995) et de la *Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes* des Nations Unies.

2.2 Vision

Notre vision est de jouer un rôle crucial en permettant au gouvernement du Canada de respecter son engagement à bâtir une société qui englobe et respecte l'ensemble des Canadiennes et des Canadiens, en faisant la promotion de l'égalité entre les sexes ainsi que de l'inclusion et de la participation, au Canada, des femmes et des filles, dans toute leur diversité.

L'attitude du Canada en ce qui concerne la promotion de l'égalité entre les sexes repose sur la constatation que le sexe est un facteur dans notre système social, économique, culturel et politique, que l'inégalité des femmes a des causes systémiques et que ces causes perpétuent l'inégalité. Le concept de l'égalité entre les sexes reconnaît que traiter les femmes et les hommes de façon identique ne saurait garantir l'égalité dans les faits parce que les femmes et les hommes ont des relations sociales et des réalités différentes. Le concept reconnaît également que des facteurs tels l'ethnicité, la race, le statut socio-économique, le statut de réfugiée, d'immigrante ou d'Autochtone, l'âge, les déficiences, la langue, la religion, l'orientation sexuelle et le revenu viennent encore ajouter à l'inégalité des femmes.

2.3 Mission

Notre mission est de promouvoir l'égalité entre les sexes et la pleine participation des femmes à la vie économique, sociale, culturelle et politique du pays.

Dans le contexte de son mandat de coordination et d'administration, CFC s'efforce :

- d'influencer la mise au point de politiques renforcées et plus équitables;
- de rejoindre une plus grande diversité d'intervenants et intervenantes efficaces.

Voir la Section 4 pour plus de détails.

1.2 Déclaration de la direction

Je soumetts, en vue de son dépôt au Parlement, le *Rapport sur les plans et les priorités* (RPP) de 2003-2004 de Condition féminine Canada (CFC).
Le présent document a été préparé dans le respect des principes de rapport et des obligations d'information des *Lignes directrices sur la préparation du Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004* :

- il décrit fidèlement les plans et les priorités de l'organisation;
- l'information sur les dépenses prévues est conforme aux directives du budget du ministre des Finances et du Secrétariat du Conseil du Trésor;
- il est complet et précis;
- il est fondé sur de bons systèmes ministériels d'information et de gestion.

La structure de rapport sur laquelle s'appuie ce document a été approuvée par les ministres du Conseil du Trésor et sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

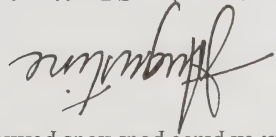
Nom : 

Date : 24 février 2003

objectifs. Nos partenaires fédéraux, d'autres paliers de gouvernement, des groupes de femmes et autres organismes oeuvrant en faveur de l'égalité ainsi que les institutions internationales sont essentiels dans le cadre de ce processus.

Nous ferons fond sur les efforts du Ministère, qui a mis en place les assises qui permettront de faire du Programme d'action pour l'égalité entre les sexes une initiative dont le gouvernement pourra être fier. Nous sommes prêtes et prêts à aller de l'avant avec vigueur et détermination, pour faire de cette vision une réalité.

Le travail à faire sera long et difficile. Je suis confiante que les fondements nécessaires sont en place pour nous permettre de réaliser l'égalité pour toutes et tous.



Jean Augustine, C.P., députée
Secrétaire d'Etat (Situation de la femme)

1.1 Message de la secrétaire d'État (Situation de la femme)

À titre de secrétaire d'État (Situation de la femme), j'ai le plaisir de présenter le *Rapport sur les plans et les priorités* de Condition féminine Canada (CFC) pour le Budget des dépenses de 2003-2004.

Le Canada est un pays diversifié. Non seulement sa population est-elle répartie sur un territoire vaste et diversifié sur le plan géographique, mais il existe une grande diversité régionale, raciale et ethnique sur le plan de la langue et du patrimoine entre les Canadiennes et les Canadiens. Notre pays compte un nombre formidable de régions rurales et éloignées, ainsi que des centres urbains densément peuplés. Notre société est multiculturelle, multithnique et multiraciale. Les peuples autochtones et inuits jouent, par exemple, un rôle fondamental dans notre société. Les femmes, les hommes et les enfants canadiens vivent dans un nombre croissant de types de familles. Et, comme vous le constaterez à la lecture du présent rapport, au cours des prochaines années l'immigration deviendra la principale source de croissance de la population.

Une économie florissante et en évolution, où de nouveaux défis et possibilités favorisent une croissance et un changement constants, sous-tend cette vibrante diversité. Le Canada est un pays très privilégié, ce qui lui permet de jouer un rôle de premier plan sur de nombreux fronts. Il va sans dire que nous sommes fiers et fiers de nos réalisations. Mais, le leadership n'est pas sans responsabilités — et le Canada les prend très au sérieux. Le Canada est très conscient des besoins qui ne sont pas encore satisfaits, des défis qu'il reste à relever et des objectifs à atteindre. Au Canada, personne ne doit être laissé pour compte. Nous mettons donc l'accent sur l'édification d'une société véritablement inclusive, dans toute sa diversité.

Le récent discours du Trône énonçait les prochaines étapes qui permettront de construire un pays qui offre des possibilités encore plus grandes à sa population actuelle ainsi qu'aux générations à venir, et offrirait davantage d'occasions à CFC de promouvoir l'égalité entre les sexes.

Au cours des mois à venir, je surveillerai, en partenariat avec mes collègues les ministres de la Santé, de la Justice et du Développement des ressources humaines, l'élaboration du Programme d'action pour l'égalité entre les sexes. Le Programme d'action s'attaquera aux enjeux critiques à l'aide d'initiatives concrètes et de résultats mesurables pour s'assurer que des progrès sont réalisés. Il favorisera l'utilisation de l'analyse comparative entre les sexes dans les réponses fournies par le gouvernement.

CFC sait depuis longtemps que la promotion de l'égalité entre les sexes et des droits fondamentaux des femmes ne peut se faire isolément. Il faut être au courant des initiatives de grande valeur entreprises dans toutes les administrations et les respecter, il faut aussi reconnaître que seuls des partenariats nous permettront de réaliser nos

Table des matières

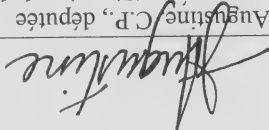
1.0	Introduction.....	1
	1.1 Message de la secrétaire d'Etat (Situation de la femme).....	1
	1.2 Déclaration de la direction.....	3
2.0	Raison d'être.....	5
	2.1 Mandat conféré par la loi.....	5
	2.2 Vision.....	5
	2.3 Mission.....	5
	2.4 Rôles stratégiques.....	6
3.0	Vue d'ensemble de la planification.....	7
	3.1 Tendances.....	7
	3.2 Le point sur la condition féminine.....	9
	3.3 Autres défis et possibilités.....	10
4.0	Résultats stratégiques pour les Canadiennes et les Canadiens.....	11
	4.1 Le Programme d'action pour l'égalité entre les sexes.....	11
	4.2 Un plus large éventail d'intervenantes et d'intervenants informés et efficaces.....	18
5.0	Structure organisationnelle.....	21
	5.1 Responsabilités en matière de prestation de programmes.....	21
	5.2 Efficacité du Ministère.....	23
	5.3 Affectation des ressources.....	25
	5.4 Autres renseignements.....	28
	Annexe A : Plan stratégique 2001-2004.....	30
	Annexe B : Formulaire de rétroaction de la lectrice ou du lecteur.....	39

Le présent rapport est présenté sur le site Web de Condition féminine Canada
à l'adresse suivante :
<http://www.swc-cfc.gc.ca>

Condition féminine Canada

Budget des dépenses 2003-2004

Rapport sur les plans et les priorités


Jean Augustine C.P., députée

Secrétaire d'Etat (Situation de la femme)



Les documents budgétaire

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le Budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenses (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2003.

En vente chez votre librairie local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada

Communication Canada

Ottawa (Ontario)

KIA OS9

Téléphone : (613) 941-5995

Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)

Internet : <http://publications.communication.gc.ca>

No de catalogue : BT31-2/2004-III-65

ISBN 0-660-62220-3



9152

Condition féminine Canada

Budget des dépenses
2003-2004

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada



3 1761 11548104 6